

INSTRUKSJONSBOK OPEL MOVANO



INNLEDNING.....	5	1
BLI KJENT MED KJØRETØYET.....	11	2
DASHBORDINSTRUMENTER OG KONTROLL.....	82	3
INFOTAINMENTSYSTEM.....	133	4
START OG DRIFT.....	185	5
AVANSERT KJØREASSISTENTSYSTEM (ADAS).....	315	6
I NØDSTILFELLE.....	373	7
VEDLIKEHOLD OG KJØRETØYPLEIE.....	399	8
TEKNISKE SPESIFIKASJONER.....	439	9
INFORMASJON OM KUNDEN.....	473	10
INDEKS.....	483	11

INNHOLDSFORTEGNELSE

Innledning.....	5	Innvendige lys.....	72	Sleping med tilhenger.....	303
Lenke til selskapets app og nettside	5	Innvendig oppbevaring – Interiørfunksjoner.....	74	Kjøretips.....	310
Bruk av denne bruksanvisningen.....	5	Dashbordinstrumenter og kontroll.....	82	KJØRETIPS (elektrisk versjon).....	312
Symboltaster	5	Oversikt over instrumentpanelet....	82	Avansert kjøreassistentsystem (ADAS).....	315
Sikkerhetsmeldinger	6	Instrumentgruppe.....	88	Innledning til hjelpesystemer.....	315
Type fremdrift	6	Varsellys, indikatorer og meldinger.....	99	Assistansesystem for hastighetskontroll.....	315
Kjøretøyendringer / Tilpasninger.....	8	Utslippsinspeksjon og vedlikeholdsprogrammer.....	115	Assistansesystem for kollisjonsunngåelse.....	340
Tilbehør kjøpt av eieren.....	8	Diagnosesystem om bord (OBDII).....	115	Assistansesystem for kjøretøystabilitet.....	346
Installasjon av elektriske enheter.....	9	Klimakontroller.....	116	Assistansesystem for bremseytelse.....	350
Montering av radiosenderutstyr.....	9	Infotainmentsystem.....	133	Siktassistansesystem.....	352
Bli kjent med kjøretøyet.....	11	Introduksjon til infotainmentsystemet.....	133	Kjørefeltassistenter.....	355
Nøkler.....	11	Radio	156	Assistansesystem for parkering og rygging.....	358
Lydvarselsystem for fotgjengere....	16	Multimediasystem	157	Assistansesystem for føreroppmærksomhet.....	364
Kjøretøyets sikkerhetssystem.....	16	Start og drift.....	185	Assistansesystem for offroad og lav sikt.....	366
Dører.....	20	Starte og stoppe motoren.....	185	Hjelpfunksjoner.....	368
Vinduer.....	28	Bremses.....	195	I nødstilfelle.....	373
Beskyttelsessystemer for personer i bilen.....	32	Girkasse.....	201	Nødblinklys.....	373
Hodestøtter.....	33	Kjøremoduser.....	208	Assistanse og hjelp	373
Seter.....	33	Motoreksos.....	211	Varseltrekant.....	374
Sikkerhetsbelter.....	44	Drivstoff.....	211	Jekke opp bilen og hjulskift.....	375
Kollisjonsputesystem.....	49	Lading.....	216		
Barnesikringsutstyr	54	Lasting av kjøretøy.....	252		
Ratt.....	63				
Tenningsbryter.....	64				
Vindusviskere og spylere.....	66				
Utvendig belysning.....	68				

Dekkrepasjonssett.....	382
Starthjelp	388
Påfylling av drivstoff i nødsituasjoner.....	393
Overstyre	394
Slepe kjøretøyet	395
Slepe kjøretøyet.....	397
Vedlikehold og kjøretøypeleie.....	399
Innledning til vedlikehold og kjøretøypeleie	399
Planlagt service.....	399
Anbefalte væsker, smøremidler og deler	402
Motorrom.....	403
Vedlikehold av kjøretøyet.....	413
Sikringer	415
Skifte pære	416
Dekk og hjul	427
Oppbevaring av kjøretøy.....	431
Karosseri – utvendig pleie	432
Pleie av interiøret	437
Tekniske spesifikasjoner.....	439
Kjøretøyets identifikasjon.....	439
Kjøretøydata.....	443
Høyspentbatteri (elektrisk versjon).....	456
Slepedata.....	456
Væsker og smøremidler.....	460
Væskkapasitet.....	464
Hjul og dekk.....	467
Informasjon om kunden.....	473

Informasjon om kunden	473
Registrering av kjøretøydata og personvern	474

INNLEDNING

Velkommen

Kjøretøyet er en utformet kombinasjon av avansert teknologi, sikkerhet, miljøvennlighet og økonomi.

Denne eierhåndboken gir deg all nødvendig informasjon for å kjøre kjøretøyet trygt og effektivt.

I tillegg kan videoopplæringer for enkelte bilfunksjoner vises i informasjonsdisplayet.

Noen funksjoner er bare i drift når tenningen er slått på, når forbrenningsmotoren er i gang eller når den elektriske motoren er klar.

Pass på at passasjerene er klar over den mulige risikoen for ulykker og personskader som kan oppstå som følge av feil bruk av kjøretøyet.

Du må alltid overholde de spesifikke lover og forskrifter i landet du er i. Disse lovene kan avvike fra informasjonen i denne brukerhåndboken.

Hvis du ser bort fra beskrivelsen i denne håndboken, kan det påvirke garantien.

Når denne eierhåndboken henviser til et verkstedsbesøk, henvend deg til et

kvalifisert verksted som har nødvendig teknisk informasjon, ferdigheter og utstyr. Vi anbefaler Opel-servicepartnere din.

Kundelitteraturpakken skal alltid være klar til å leveres inn i kjøretøyet.

Vi ønsker deg mange timers behagelig kjøring.

Ditt Opel-team

Lenke til selskapets app og nettsted

Installasjon av appen med følgende QR-kode:



Bruk av denne bruksanvisningen

Dybdegående kjennskap til ditt nye kjøretøy starter her.

Håndboken du leser, forklarer enkelt og direkte hvordan kjøretøyet er laget og hvordan den fungerer.

Derfor anbefaler vi deg å lese den sitende komfortabelt om bord i kjøretøyet, slik at du umiddelbart kan se hva som er beskrevet her for deg selv.

Symboltaster



Merk:



Miljøbeskyttelsesfunksjon

Denne tegnforklaringen gjør det mulig å identifisere de spesielle egenskapene ved kjøretøyet:

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Varebil



CREW CAB



Kombi, minibuss



Chassis med førerhus



Lastevogn med førerhus



Dobbel førerhus



Tippbil

Sidehenvisninger angis med ➞.

➞ betyr "se side".

Sidehenvisninger og indeksoppføringer viser til de innrykkede overskriftene i innholdsfortegnelsen for delen.

Sikkerhetsmeldinger

⚠ FARE!

Tekst merket Fare gir informasjon om risiko for dødelig skade.

Det å ignorere denne informasjonen kan sette liv i fare.

⚠ ADVARSEL

Tekst merket Advarsel gir informasjon om risiko for ulykke eller skade.

Å ignorere denne informasjonen kan føre til skade.

⚠ FORSIKTIG

Tekst merket Forsiktig gir informasjon om mulig skade på kjøretøyet.

Det å ignorere denne informasjonen kan føre til kjøretøyskade.

Type fremdrift

Intern forbrenningsmotor (ICE)

Et ICE-kjøretøy drives kun av en forbrenningsmotor – diesel eller bensin.

Elektrisk batteridrevet kjøretøy (BEV)

Et BEV-kjøretøy drives utelukkende av en elektrisk motor.

Høyspenningsbatteriet lades ved hjelp av en ladekabel. I tillegg lades det gjennom regenerativ bremsing og energigjenvinning ved nedbremsing.

Høyspentbatteri

(for elektriske versjoner)

Høyspentbatteriet er plassert nederst på kjøretøyet i et sentralt område, og er vedlikeholdsfritt.

Høyspentbatteriet er litium-ion.

Litium-ionbatterier gir følgende fordeler:

- de er mye lettere enn andre typer ladbare batterier av samme størrelse;
- de holder ladningen lenger;
- de har ingen minneeffekt, dvs. at det ikke er nødvendig å lade batteriet helt ut før opplading, slik som er tilfellet med andre typer batterier.
- de kan lades og utlades, ladetider varierer avhengig av hjemmelading eller offentlig lading og strøm.

Høyspentbatteriet i den større versjonen (med mer energi) har en nominell spenning på 350 V, mens i den mindre versjonen er spenningen 395 V. Høyspentbatteriet er utstyrt med kondisjoneringssystemer som sikrer at det fungerer under optimale temperaturforhold som passer for driften.

⚠ ADVARSEL

Fremdriftssystemet i det elektriske kjøretøyet er koblet til høyspentbatteriet, og når systemet er aktivt, blir komponentene deretter drevet med høyspenning. Vær oppmerksom på advarselmeldingene på etikettene på kjøretøyet når motorrommet åpnes. Ethvert inngrep eller modifikasjon på kjøretøyet elektriske høyspenningssystem (komponenter, kabler, kontakter, høyspenningsbatteri) er strengt forbudt på grunn av sikkerhetsrisikoen det kan innebære. I dette tilfellet, kontakt en forhandler. Manipulering av høyspenningssystemet kan føre til alvorlige brannskader eller elektriske utladninger, og få fatale konsekvenser.

Kjøretøyet er utstyrt med en sikkerhetsanordning som hindrer aktivering av høyspentsystemet. Denne enheten brukes vanligvis av STELLANTIS-forhandlere til å reparere og utføre service på kjøretøyet.

⚠ FORSIKTIG

Denne komponenten skal ikke manipuleres, da den bare brukes i tilfelle vedlikehold av kjøretøyet av en kvalifisert tekniker hos forhandleren.

⚠ ADVARSEL

Ikke videresalg, gi bort eller modifier høyspentbatteriet. Høyspentbatteriet må bare brukes på kjøretøyet det leveres på. Hvis det brukes utenfor kjøretøyet eller endres, kan det oppstå ulykker som elektrisk støt, varme- eller røykgenerering, eksplosjon eller elektrolyttlekkasje.

⚠ ADVARSEL

Hvis kjøretøyet kasseres uten å fjerne høyspentbatteriet, kan kontakt med høyspentkomponenter, kabler og kontakter forårsake svært farlig elektrisk støt.

⚠ ADVARSEL

Hvis høyspentbatteriet ikke kastes på riktig måte, kan det forårsake elektrisk støt og resultere i alvorlig personskade eller død.

⚠ ADVARSEL

Ikke kast batteriet selv. Hvis bilen kasseres må høyspentbatteriet avhendes hos en forhandler, som har den tekniske ekspertisen til å avhende dem på en fullstendig trygg måte.

⚠ ADVARSEL

Strømførende deler av kjøretøyet er merket med sikkerhetsadvarselsetiketter. Høyspentbatteriet har en etikett som indikerer denne faren.

KASSERING AV HØYSPENTBATTERIET

(elektriske versjoner)

Høyspentbatteriet er utformet for å vare i hele kjøretøyetets levetid. Hvis det er nødvendig å skifte ut høyspentbatteri-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

et, ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler for instruksjoner om kassering.

i MERK

Kjøretøyet er utstyrt med et høyspent litiumionbatteri. U hensiktsmessig avhending av denne typen batteri medfører risiko for alvorlige brannskader, elektrisk støt og skade på miljøet. I samsvar med nasjonale og internasjonale batteribestemmelser, tilbyr produsenten en riktig oppsamling av denne komponenten i samarbeid med kvalifiserte operatører for riktig håndtering av batteriene som skal kastes.

Generell informasjon om høyspenningbatteriet

(elektriske versjoner)

Kjøretøyet er også utstyrt med et batteristyringssystem som er utformet for å:

- sikre trygg drift
- optimalisere rekkevidden
- optimalisere levetiden til høyspentbatteriet

i MERK

Du kan høre et klikk fra innsiden av kjøretøyet når det startes og slås av. Når tenningsenheten er i motorposisjon, er høyspentbatteriets kontaktorer lukket for å tillate distribusjon av akkumulert elektrisitet for å bruke kjøretøyet. Denne typiske lyden er støyen fra disse kontaktorene som åpnes og lukkes, og er normal for kjøretøyet. Hvis temperaturen i høyspenningbatteriet er under -10 °C eller over 40 °C, kan enkelte kjøretøyfunksjoner endres eller slås av, ettersom batteriytelsen reduseres utenfor dette temperaturområdet.

Kjøretøyendringer / Tilpasninger

i MERK

Enhver endring av kjøretøyet kan påvirke sikkerheten og veigrepet alvorlig, og dermed forårsake ulykker, der passasjerene til og med kan bli dødelig skadet.

Produsenten anbefaler å bruke originale deler og tilbehør samt fabrikkgodkjente deler for den spesifikke biltypen. Produsenten kan ikke vurdere eller garantere påliteligheten til andre produkter, selv om de har en myndighetsgodkjenning eller annen godkjenning. Modifikasjoner, ombygging eller andre endringer i forhold til standardspesifikasjonene (herunder modifikasjoner av programvare og elektroniske kontrollenheter) kan gjøre garantien fra produsenten ugyldig. Videre kan slike endringer påvirke førerassistansesystemer, drivstofforbruket eller det elektriske forbruket CO₂-utslippene og andre utslipp fra kjøretøyet og kan medføre at bilen ikke lenger samsvarer med driftstillatelsen, og påvirke gyldigheten for bilens registrering.

Tilbehør kjøpt av eieren

Hvis du etter å ha kjøpt kjøretøyet bestemmer deg for å installere elektrisk tilbehør som krever permanent strømforsyning (alarm, satellitt-tyverisikring osv.) eller tilbehør som uansett belaster strømforsyningen, kontakt en STELLANTIS-forhandler, hvor deres kvalifiserte personell vil anbefale den mest passende enhetene og sjekke om det

elektriske systemet til bilen tåler belastningen som kreves, eller om det må integreres med et kraftigere 12V-batteri.

⚠ ADVARSEL

Vær forsiktig når du monterer ekstra spoilere, lettmetallfelger eller ikke-standard hjulnav: De kan redusere ventilasjonen av bremsene og påvirke effektiviteten under skarp, gjentatt bremsing eller ved lange nedoverbakker. Pass på at ingenting hindrer pedalslaget (matter, osv.).

Installasjon av elektriske enheter

Elektriske og elektroniske enheter som er installert etter kjøp av kjøretøyet i forbindelse med ettersalgsservice, må være merket med følgende etikett.



Produsenten autoriserer installasjon av sender-/mottakerenheter forutsatt at installasjonen utføres ved et spesialisert

senter, på en håndverksmessig måte og i samsvar med produsentens spesifikasjoner.

i MERK

Trafikkmyndighetene vil kanskje ikke tillate kjøretøyet på veien hvis det er montert enheter som innebærer endringer av kjøretøyets egenskaper. Dette kan også føre til at garantien ugyldiggjøres pga. feil forårsaket av endringen eller enten direkte eller indirekte knyttet til den.

Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader forårsaket av installasjon av tilbehør som enten ikke er levert eller anbefalt av produsenten og/eller ikke er installert i samsvar med de medfølgende instruksjonene.

Montering av radiosenderutstyr

Radiosenderutstyr (bilmobiltelefoner, CB amatørradio etc.) kan ikke brukes inne i kjøretøyet med mindre det er montert en separat antenne på taket.

i MERK

Bruk av slike enheter inne i passasjerrommet (uten ekstern antenne) kan, i tillegg til potensiell skade på passasjerenes helse, forårsake funksjonssvikt i kjøretøyets elektroniske systemer, og kompromittere kjøretøyets sikkerhet. I tillegg kan sending og mottak av disse enhetene bli påvirket av den skjermende effekten til kjøretøyets karosseri. Når det gjelder bruk av EC-godkjente mobiltelefoner (GSM, GPRS, UMTS), følg instruksjonene for bruk som gitt av mobiltelefonprodusenten.

OPPSETT FOR MONTERING AV TELEPASS PÅ REFLEKTERENDE FRONTRUTE

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Hvis kjøretøyet er utstyrt med en reflekterende frontrute, må telepasset installeres i det aktuelle området.

1

2

3

4

5

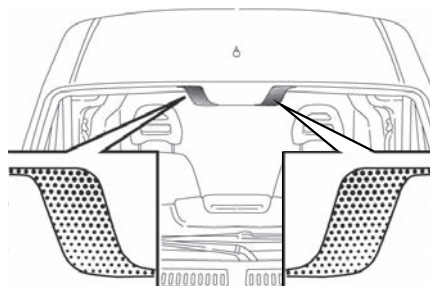
6

7

8

9

10



BLI KJENT MED KJØRETØYET

Nøkler

⚠ ADVARSEL

Ikke legg nøklene i nærheten av den trådløse laderen.

⚠ FORSIKTIG

T_De elektroniske komponentene inne i nøkkelen kan bli skadet hvis nøkkelen utsettes for kraftige støt. For å sikre optimal ytelse av de elektroniske enhetene inne i nøkkelen, skal den aldri utsettes for direkte sollys.

⚠ FORSIKTIG

Ikke fest tunge eller klumpete gjenstander til tenningsnøkkelen.

Mekanisk nøkkel



Metalldelen (A) på nøkkelen er fast.

Nøkkelen er aktivert:

- tenningsenheten;
- dørlåsen;
- åpning og lukking av tanklokket;
- låsen på instrumentbordskuffen;
- frakoblingsbryteren for batteriet.

Versjoner med «Keyless Go»-system (håndfri tilgang og start)

På versjoner utstyrt med «Keyless Go»-systemet, er kjøretøyet utstyrt med en mekanisk nøkkel.

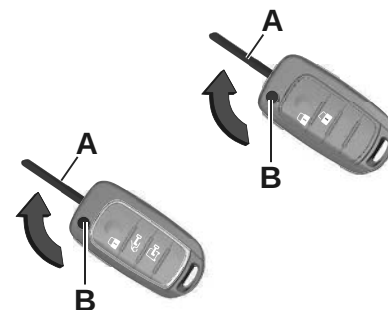
Metalldelen A på nøkkelen er fast.

Nøkkelen er aktivert:

- åpning og lukking av tanklokket;
- låsen på instrumentbordets skuff;
- frakoblingsbryteren for batteriet.

Fjernkontrollfunksjon for radio

(Der det er levert)





Låsing og lukking av dører og bagasjerom



Dører og bagasjerom låses opp og åpnes



Låse opp dørene



Fjernåpning av lasterommet

Indikativt opptil 9 måneder (for versjoner/markeder der dette er tilgjengelig) Metallinnsatsen A er uttrekkbar og driver:

- tenningsenheten;
- dørlåsen;
- åpning og lukking av tanklokket;
- låsen på instrumentbordskuffen;
- frakoblingsbryteren for batteriet.

Trykk på knapp B for å åpne/lukke metallinnsatsen.

Elektronisk nøkkelsystem

(versjoner med elektronisk nøkkelsystem)



Knappekonfigurasjonen kan variere avhengig av kjøretøy.



ADVARSEL

Ikke svelg batteriet Fare for kjemiske etseskader. Nøklene inneholder et lite batteri. Hvis batteriet svelges, kan det forårsake alvorlige indre forbrenninger på bare 2 timer og forårsake død. Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og oppbevare det utilgjengelig for barn. Hvis du tror at batteriene kan ha blitt svelget eller kommet inn i kroppen, søk legehjelp umiddelbart. Nødnøkkelene (hvis tilgjengelig) må umiddelbart settes inn i den elektroniske nøkkelen for å hindre enkel tilgang til batteriet.

i MERK

T_De elektroniske komponentene inne i nøkkelen kan bli skadet hvis nøkkelen utsettes for kraftige støt. For å sikre optimal ytelse av de elektroniske enhetene inne i nøkkelen, skal den aldri utsettes for direkte sollys.

i MERK

Ikke legg nøklene i nærheten av den trådløse laderen.

Drift

Låse opp dører og lasterom

Trykk kort på knappen / (hvor dette finnes):

- opplåsing av lasterommets dører
- tidsinnstilt tenning av innvendige lys og dobbel blinking av blinklys (hvor dette finnes).

Når funksjonen er tilgjengelig, trykk og slipp opplåsingsknappen på fjernkontrollen bare én gang for å låse opp førerdøren eller to ganger innen 1 sekund

for å låse opp alle dørene og lasterommet.

Den gjeldende innstillingen kan endres ved hjelp av displaymenyen eller multi-mediasystemet, slik at systemet bare låser opp førerdøren eller alle dørene første gang man trykker på knappen på fjernkontrollen.

Dørene kan alltid låses opp ved å sette metallinnsatsen i dørlåsen på førersiden.

Dørlås og lasterom

Trykk kort på knappen .

- lås av dører og bagasjerom med innvendig taklampe av og enkelt blink av blinklys (hvor dette finnes).

For biler med nøkler med fjernkontroll, hvis en eller flere dører er åpne, vil dørene ikke bli låst.

Denne situasjonen indikeres av en rask blinking av blinklysene (hvis utstyrt).

Dørene vil bli låst hvis bagasjerommet er åpent i stedet.

For kjøretøy med elektronisk nøkkel, hvis en eller flere dører er åpne, blir dørene låst, og dette indikeres av en rask blinking av blinklysene (hvis utstyrt).

Dørene klargjøres for låsing, som er aktiv fra det øyeblikket de lukkes. Dørene

låses opp igjen bare hvis nøkkelen oppdages inne i kupeen.

Åpne lasterommet

Trykk én gang på knappen  for å åpne lasterommet eksternt (hvis utstyrt). Blinklysene vil blinke to ganger for å indikere at lasterommet har blitt åpnet.

Sentrallåssystem

Låse/låse opp dører fra innsiden



Kontrollampen:

- Slås på når dørene låses og fra når tenningen slås på,
- Blinker deretter når dørene er låst når de står stille med motoren slått av.

MERK

Denne knappen er ikke i bruk hvis kjøretøyet er låst eller sperret ved hjelp av en utvendig kontroll (avhengig av utstyr, med nøkkelen eller fjernkontrollen).

ADVARSEL

Kjøring med låste dører kan gjøre det vanskeligere å komme inn i bilen i en nødssituasjon.

MERK

For versjoner med automatgir og sentrallås som allerede er tilkoblet, plasser girspaken i «P»-posisjon og betjen åpningsspaken til en av de to fronthendene for å koble fra sentrallåssystemet. Hvis sentrallåsefunksjonen brukes med girspaken allerede i «P»-posisjon, låses ikke dørene opp sentralt når døråpningsspaken betjenes.

For versjoner med manuell girkasse og sentrallås som allerede er tilkoblet, og med clutchspaken frigjort, vil åpningsspaken på en av de to front-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

dørene koble fra sentrallåssystemet. Dørene vil ikke bli låst opp sentralt hvis døråpningsspaken betjenes før clutchspaken slippes.

Oppsettmenyen kan brukes til å velge om du vil låse opp de fremre dørene eller hele kjøretøyet når en av frontdørene åpnes.

Hvis en strømforsyning ikke er til stede (utløst sikring, frakoblet batteri osv.), er det imidlertid mulig å låse dørene manuelt.

Under kjøring, ved hastigheter over 20 km/t, vil alle dørene låses automatisk hvis funksjonen ble valgt i oppsettmenyen.

Indikasjoner for LED på instrumentbord



For kjøretøy som ikke er utstyrt med alarmsystem, når dørene låses, lyser LED-lyset A i ca. 3 sekunder og begynner deretter å blinke (avskrekkingssfunksjon).

Når dørene er låst, hvis en eller flere dører ikke er lukket riktig, begynner LED-lyset og blinklysene å blinke raskt. For kjøretøy som er utstyrt med et alarmsystem, blinker LED-lyset raskt når dørene er sentralt låst i ca. 3 sekunder. LED-lyset blinker saktere når alarmen er på.

Bytte batteri

Bytte ut batteriet i nøkkelen med fjernkontrollen

⚠ ADVARSEL

Ikke svelg batteriet Fare for kjemiske etseskader. Nøklene inneholder et lite batteri. Hvis batteriet svelges, kan det forårsake alvorlige indre forbrenninger på bare 2 timer og forårsake død. Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og oppbevare det utilgjengelig for barn. Hvis du tror at batteriene kan ha blitt svelget eller kommet inn i kroppen, søk legehjelp umiddelbart. Nødnøkkelen (hvis tilgjengelig) må umiddelbart settes inn i den elektroniske nøkkelen for å hindre enkel tilgang til batteriet.

⚠ ADVARSEL

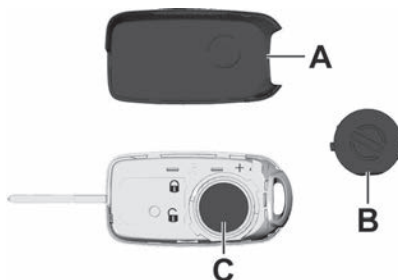
Brukte batterier kan være skadelige for miljøet hvis de ikke kastes på riktig måte. De må avhendes som spesifisert ved lov i spesialbeholderne

eller tas med til en STELLANTIS-forhandler, som vil ta seg av avhendingen.

Følg denne fremgangsmåten for å skifte ut batteriet:



1. Påfør en liten skrutrekker på punktene som er angitt med pilene, og fjern deretter det bakre foringsrøret A.

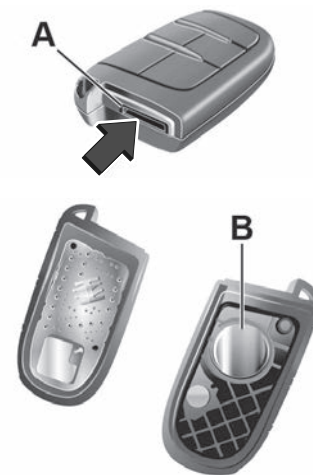


2. Bruk en mynt til å dreie inspeksjonsklaff B mot klokken og fjern den.
3. Bytt ut batteri C med et nytt med samme spesifikasjoner, og overhold polariteten.
4. Sett tilbake klaff B og vri den med klokken, lukk deretter det bakre huset ved å trykke forsiktig og sørg for at det er riktig låst.

Skifte batteriet på den elektroniske nøkkelen

Følg denne fremgangsmåten for å skifte ut batteriet:

1. Trekk ut metallinnsatsen i den elektroniske nøkkelen (se beskrivelsen ovenfor).



2. Sett forsiktig inn den flate delen av skrutrekkeren som følger med kjøretøyet inn i setet A på nøkkelen for å åpne den i to deler.
3. Ta ut batteriet B (type CR2032).
4. Sett inn et nytt batteri, og sørg for at polariteten er riktig.
5. Sett tilbake de to delene av den elektroniske nøkkelen, og sørg for at de er låst riktig.
6. Sett inn metallinnsatsen i nøkkelen igjen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i MERK

Batteribytte må utføres med forsiktighet, for ikke å skade den elektroniske nøkkelen.

Nødnøkkel**Nøkkel med fjernkontroll**

Systemet kan gjenkjenne opptil 8 taster med fjernkontrollen.

Elektronisk nøkkel

For å sikre at motoren starter og kjøretøyet fungerer som den skal, må du bare bruke elektroniske nøkler som er spesielt kodet for kjøretøyet elektronikk.

Hvis en elektronisk nøkkel er kodet for et kjøretøy, kan den ikke brukes på noen annen bil.

Duplisere nøkler

Hvis en ny nøkkel med fjernkontroll eller en ny elektronisk nøkkel er nødvendig, kontakt en STELLANTIS-forhandler, og ta med et ID-dokument og kjøretøyet eierdokumenter.

Lydvarselsystem for fotgjengere

Kjøretøyet er utstyrt med et lydvarselsystem for fotgjengere. Dette systemet bruker forskjellige lyder for å advare fotgjengere om at kjøretøyet nærmer seg. Lydvarselsystemet er utstyrt med en høyttaler som er plassert i motorrommet. Systemet aktiveres automatisk når et annet gir enn P (parkering) er aktivert og forblir aktivt så lenge kjøretøyet kjører med en hastighet på 25 km/t eller mindre.

Feil på lydvarselsystemet indikeres av det gule  symbolet på displayet.

Kjøretøyet sikkerhetssystem**Tyverisikringsystem****⚠ ADVARSEL**

De elektroniske komponentene inne i nøkkelen kan bli skadet hvis nøkkelen utsettes for kraftige støt. For å sikre optimal ytelse av de elektroniske enhetene inne i nøkkelen, skal den aldri utsettes for direkte sollys.

Drift

Hver gang kjøretøyet startes med å vri tenningsenheten til MAR, sender Startspærre -systemets styreenhet en gjenkjenningsskode til motorkontrollmodulen for å deaktivere startspærren. Koden sendes bare hvis systemkontrollenheten har gjenkjent koden som sendes fra nøkkelen.

Hver gang tenningsenheten vris til STOP, deaktiverer systemet funksjonene til motorkontrollmodulen.

Uregelmessig drift

Hvis koden ikke gjenkjennes riktig under oppstart, lyser varsellampen  sammen med den tilhørende meldingen på instrumentpanelet (se kapittelet Advarselslamper og meldinger). I dette tilfellet, returner tenningsenheten til STOP-posisjon og deretter til MAR. Hvis problemet vedvarer, prøv igjen med det ekstra nøkkelsettet. Kontakt en STELLANTIS-forhandler hvis du fortsatt ikke kan starte motoren.

i MERK

Hver nøkkel har sin egen kode som må lagres av systemets kon-

trollenhet. Kontakt en STELLANTIS-forhandler for å få nye nøkler (opptil 8) lagret med en kode.

Aktivering av  ikon/varsellampe under kjøring

- Hvis -ikonet/varsellampen slås på, betyr dette at systemet kjører en selvdiagnose (for eksempel på grunn av et spenningsfall).
- Hvis -ikonet/varsellampen forblir på, kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Tyverialarmsystem

Alarm (BEV-versjon)

Alarmaktivering

Alarmen går av i følgende tilfeller:

- urettmessig åpning av dører/panser/bagasjerom /(perimeterbeskyttelse);
- drift av startenhet med en nøkkel som ikke er validert.

Aktivering av alarmen utløser signalhornet og blinklyset.

MERK

Startsperrerefunksjonen leveres av systemet, som aktiveres automatisk når du går ut av kjøretøyet og tar den elektroniske nøkkelen med deg og låser dørene.

MERK

Alarmen er tilpasset kravene i ulike land.

Slå på alarmen

Med dørene, panseret og bakluken lukket og tenningsenheten vridd til STOP, pek den elektroniske nøkkelen mot kjøretøyet og trykk og slipp-knappen .

Alarmen kan også aktiveres ved å trykke på knappen «dørlås», som er plassert på dørens utvendige håndtak. For ytterligere informasjon, se avsnittet Passiv inngang i kapittelet Dører. Systemet avgir en visuell og akustisk advarsel (der dette finnes) og muligjggj dørlåsing.

Aktiveringen av alarmen går forut for et selvdiagnostiseringstrinn: hvis en feil oppdages, avgir systemet et ytterligere lydvarsel.

Hvis, etter at alarmen er slått på, et nytt lydvarsel er gitt, vent ca 4 sekunder og slå av alarmen ved å trykke på knappen , kontroller at dørene, panseret og bagasjerommet/lasterommet er lukket på riktig måte, og reaktiver deretter systemet ved å trykke på knappen .

Hvis alarmen avgir et lydsignal selv om dørene, panseret og bagasjerommet/lasterommet er riktig lukket, har det oppstått en feil i systemdriften: i dette tilfellet, kontakt en STELLANTIS-forhandler. Å låse dørene uten alarminnføring er også alltid mulig ved å låse dørene gjennom nødlåseprosedyren. For ytterligere informasjon, se «Nødåpning og lukking» i kapittelet «Dører».

MERK

Hvis dørene låses opp ved å sette metallinnsatsen inn i dørlåsen på førersiden, deaktiveres ikke alarmen hvis den tidligere er aktivert. Det vil være mulig å deaktivere alarmen ved å vri tenningsenhetsens bryter til ENGINE, eller ved å trykke på -knappen på fjernkontrollen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Slå av alarmen

Trykk på knappen . Følgende operasjoner utføres:

- to korte blink av blinklysene (hvis utstyrt);
- to korte lydsignaler (hvis utstyrt);
- dørene er ulåst.

For versjoner med passiv inngangsfunksjon, kan alarmen slås av med nøkkelholderen ved å trykke på døråpningsknappen på det eksterne håndtaket. For ytterligere informasjon, se avsnittet Passiv inngang i kapittelet Dører.

Deaktivering av alarmen

For å deaktivere alarmen helt (f.eks. i løpet av en lengre periode uten at bilen brukes), lukk dørene ved hjelp av nødlåsemanøvrene som er beskrevet i kapittelet «Dører».

MERK

Hvis batteriene på nøkkelen med fjernkontrollen går tomme eller systemet svikter, kan alarmen slås av ved å sette tenningsenhetens bryter i ENGINE-posisjon.

Elektronisk alarmsystem

(for versjoner/markeder, der dette finnes)

Alarmen, i tillegg til alle fjernkontrollfunksjonene som er beskrevet tidligere, styres av mottakeren som er plassert under instrumentbordet i nærheten av sikringskasset.

Drift

Alarmen går av i følgende tilfeller:

- urettmessig åpning av en dør eller panser (perimeterbeskyttelse);
- når tenningsystemet er startet opp (tenningsnøkkel vridd til MAR-ON);
- kutting av batterikablene.

Avhengig av markedet kan aktivering av alarmen føre til at sirenen og blinklysene aktiveres (i ca. 26 sekunder). Alarmutløsning og antall sykluser avhenger av salgsmarkedet.

Det er et maksimalt antall akustiske/visuelle sykluser. Når dette er oppnådd, går systemet tilbake til normal drift.

MERK

Når bilen er parkert, vil ikke alarmen utløses ved et sammenstøt.

Aktivering

Med dørene og panseret lukket og tenningsnøkkelen enten vridd til STOP eller fjernet, pek nøkkelen med fjernkontrollen mot kjøretøyet og trykk og slipp LOCK-knappen, eller lås bilen ved hjelp av Passive Entry/ Keyless Entry-systemet.

Ekskludert noen markeder, produserer systemet et lydvarsel (pip) og muliggjør dørlåsing.

Alarmen slås på før et selvdiagnostiseringsstrinn: hvis en feil oppdages, produserer systemet et annet lydvarsel.

I dette tilfellet, slå av alarmen ved å trykke på «frigjør dører/frigjør bagasjerom»-knappen eller lås opp kjøretøyet ved hjelp av Passive Entry/Keyless Entry-systemet, kontroller at dørene og panseret er riktig lukket og slå på alarmen igjen ved å trykke på låseknappen. Hvis en dør eller panseret ikke er korrekt lukket, vil den bli ekskludert fra testen av alarmsystemet.

Hvis alarmen avgir et lydsignal selv om dørene og panseret er riktig lukket, har det oppstått en feil i driften av systemet. Alltid gå til en STELLANTIS-forhandler.

i MERK

Alarmen slås ikke av når sentrallåsing aktiviseres ved hjelp av metallinnsatsen i nøkkelen.

i MERK

Alarmen er tilpasset kravene i ulike land.

Deaktivering

Trykk på «Lås opp dør/Lås opp bagasjerom» på nøkkelen med fjernkontrollen, eller lås opp kjøretøyet ved hjelp av Passive Entry/Keyless Entry-systemet. Følgende operasjoner utføres (unntatt enkelte markeder):

- blinklys blinker to ganger;
- to korte lydssignaler («pip»);
- dørene er ulåst.

i MERK

Alarmen slås ikke av når sentralåpningen aktiviseres ved hjelp av metallinnsatsen i nøkkelen.

Indikasjon på innbruddsforsøk

Ved innbruddsforsøk tennes varsellampen  på instrumentpanelet på (se kapittelet Advarselslamper og meldinger).

Deaktivering av alarmen

For å deaktivere alarmen permanent (f.eks. i løpet av en lengre periode med inaktivitet), lås ganske enkelt kjøretøyet ved å dreie metallinnsatsen på nøkkelen med fjernkontrollen i låsen.

i MERK

Hvis batteriene på nøkkelen med fjernkontrollen går tomme eller i tilfelle en systemfeil, kan alarmen slås av ved å sette nøkkelen i tenningsenheten og vri den til MAR.

Startsperre

Startsperre-systemet forhindrer uautorisert bruk av kjøretøyet ved å hindre motorstart.

Systemet trenger ikke å være aktivert: driften er automatisk, uavhengig av om kjøretøyet dører er låst eller ulåst.

Når tenningsenheten er satt til MOTOR, identifiserer systemet koden som sendes av nøkkelen. Hvis koden gjenkjennes som gyldig, aktiverer systemet motorstart.

Når tenningsenheten bringes tilbake til STOP, deaktiverer systemet styreenheten som styrer motoren, og forhindrer dermed at den starter.

i MERK

Radio Frequency Identification (RFID)-brikker kan forårsake forstyrrelser med nøkkelen. Ikke plasser dem i nærheten av nøkkelen når kjøretøyet startes.

i MERK

Startsperren låser ikke dørene. Lås alltid kjøretøyet før det forlates. Koble inn tyverialarmen.

Uregelmessig drift

Hvis nøkkelkoden ikke gjenkjennes riktig under oppstart, vises -ikonet på instrumentpanelet (se instruksjonene i kapittelet Advarselslamper og meldinger. Denne tilstanden fører til at moto-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ren slås av etter 2 sekunder. I dette tilfellet, sett tenningsenheten til STOP og MOTOR; hvis den fortsatt er blokkert, prøv med de andre tastene som følger med. Hvis det fremdeles ikke er mulig å starte motoren, kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Hvis -ikonet vises under kjøring, betyr dette at systemet kjører en selvdiagnose (f.eks. på grunn av et spenningsfall). Dersom ikonet fortsetter å vises, kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Dører

Elektriske dørlåser

Dør sentrallås/opplåsing

Låsing fra utsiden

Med dørene lukket, trykk på -knappen på nøkkelen eller sett inn og vri metallinnsatsen i førerdørlåsen med klokken. Dørene vil bare bli låst hvis alle dørene er lukket.

Hvis en eller flere av dørene er åpne etter at knappen  på nøkkelen er trykket inn, vil blinklysene og LED-lampen i knappen A blinke raskt i ca. 3 sekunder. Når funksjonen er på, er knappen A deaktivert.

Ved å trykke på knappen  på nøkkelen to ganger i rask rekkefølge for å aktivere dødlås-enheten (se avsnittet dødlås-enhet).

Opplåsing av dør fra utsiden

Trykk på knappen  eller  (i henhold til versjonen) for å låse / låse opp sidedøren og bakdørene fra førerhuset. Indikatorlampen fortsetter å lyse når den låses.

Versjoner med 3 sensorer

(Der det er levert)



Automatiske dørlåser

Dødlås-enhet

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Dette er en sikkerhetsanordning som deaktiverer betjening av de innvendige håndtakene.

Trykk på lås/opplåsningsknappen A for å forhindre åpning av dørene fra innsiden av kupéen i tilfelle et innbruddsforsøk (f.eks. når et vindu er ødelagt). Dødlåsfunksjonen gir derfor best mulig beskyttelse mot innbruddsforsøk. Vi anbefaler at den aktiveres når kjøretøyet står parkert og etterlates uten tilsyn.

ADVARSEL

Når dødlåsinnretningen er aktivert er det umulig å åpne dørene fra innsiden av kjøretøyet. Sjekk derfor at det ikke er noen igjen om bord før du kobler til systemet. Hvis batteriet

til fjernkontrollen er flatt, kan systemet bare kobles fra ved å sette inn nøkkelmetallinnsatsen i en av dørlåsene som beskrevet tidligere: i dette tilfellet forblir enheten kun aktiv for bakdørene.

⚠ ADVARSEL

Hvis bilen låses opp ved hjelp av den mekaniske nødnøkkelen på grunn av et utladet 12 V-batteri, kan det hende at de elektriske dørlåsnings- og opplåsningsfunksjonene ikke er tilgjengelige. I denne situasjonen må du ikke lukke døren og holde den åpen, inkludert under et hvert forsøk på å starte bilen, før det elektriske systemet er fullstendig gjenopprettet (f.eks. etter batteribyte eller opplading), for å sikre normal dørråpningsfunksjonalitet.

Slå av enheten

Dødlåsen aktiveres automatisk på hver dør med to korte trykk på knappen  på nøkkelen med fjernkontrollen. For biler utstyrt med Passive Entry/Keyless Entry-systemet, aktiveres Dødlås

hver gang bilen låses ved hjelp av knappen på det eksterne håndtaket. Retningsindikatorene blinker 3 ganger og lysdioden på knappen A blant instrumentbordkontrollene blinker for å indikere at enheten er slått på.

Hvis en eller flere av dørene ikke er helt lukket vil ikke låseanordningen aktiveres, og dermed vil ikke en person komme inn i bilen gjennom den åpne døren, og ved å lukke, vil personen forbli sittende fast inne i kupéen.

Enheden vil ikke gå i inngrep med nøkkelen i MAR-posisjon. Enheten aktiveres bare med nøkkelen i STOP-posisjon.

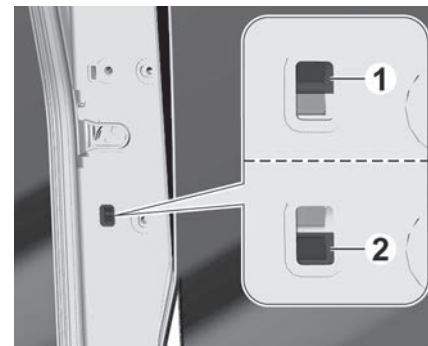
Slå av enheten

Enheten deaktiveres automatisk på hver dør i følgende tilfeller:

- hvis den mekaniske nøkkelen er vridd til startposisjonen i førerdøren;
- ved å låse opp dørene ved hjelp av fjernkontrollen;
- ved å vri tenningsenheden til MAR-posisjon.

Barnesikring på bakdører

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Dette systemet hindrer at skyvedørene på siden åpnes fra innsiden. Enheten kan bare kobles til med skyvedøren åpen:

- Posisjon 1: Enheten er ikke tilkoblet (døren kan åpnes innenfra);
- Posisjon 2: Enhet tilkoblet (dør låst).

Enheten forblir tilkoblet selv om dørene er elektrisk ulåst.

⚠ ADVARSEL

Bruk alltid denne enheten for barn.

Betjening av skyvedør

⚠ ADVARSEL

Før kjøretøyet forlates parkert med skyvedører åpne, må det alltid kontrolleres at låsen er i inngrep.

⚠ ADVARSEL

Ikke beveg kjøretøyet med åpne sidedører.



For å åpne skyvedøren, løft håndtaket (1) og følg døren i åpningsretningen.

Skyvedøren er utstyrt med et stopp som forhindrer at den glir forbi enden av bevegelsen når den åpnes.

For å lukke, bruk det utvendige håndtaket (1) (eller det tilsvarende innvendige håndtaket) og trykk for å lukke.

Sørg uansett for at døren er riktig festet til enheten som holder den helt åpen.

Bevegelig fotbrett

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Når sidedøren til kupéen eller bagasjerommet åpnes, kommer det ut et fotbrett fra den nedre delen av gulvpanelet for å gjøre det lettere å gå inn i kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Det er forbudt å kjøre kjøretøyet med fotbrettet åpent.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk den tilbaketrukkne fotbrettet for å komme opp eller ned lasterommet.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at fotbrettet er passende låst av de medfølgende festesystemene før, etter og under bruk. En ufullstendig åpning eller lukking kan forårsake en feilaktig bevegelse av fotbrettet med risiko for operatøren og eksterne brukere.

⚠ ADVARSEL

Før avkjøring etter parkering eller før kjøretøyet flyttes på noen måte, sørg for at fotbrettet er helt stuvet bort. Ettersom plattformens bevegelse er knyttet til skyvedørens, vises det dedikerte symbolet på instrumentpanelets display hvis det ikke er helt tilbaketrukket på samme måte som om bakdørene ikke er lukket.

⚠ ADVARSEL

Fotbrettet stikker lett ut fra kjøretøyet selv om det er trukket tilbake; derfor reduseres deres driftsområde lett når bakre parkeringssensorer er tilgjengelig.

⚠ ADVARSEL

Tilstedeværelsen av fotbrettet kan redusere rampens innflyvningsvinkler; det anbefales derfor, i tilfelle en svært bratt rampe, å være svært forsiktig for ikke å skade fotbrettet.

Passive Entry

(der det finnes)

**⚠ ADVARSEL**

Betjeningen av gjenkjenningssystemet avhenger av ulike faktorer (f.eks. mobiltelefoner), ladingen av batteriet i den elektroniske nøkkelen og tilstedeværelsen av metallgjenstander i nærheten av nøkkelen eller kjøretøyet. I disse tilfellene er det fortsatt mulig å låse opp dørene ved hjelp av metallinnsatsen i den elektroniske nøkkelen.

Passive Entry-systemet kan identifisere at en elektronisk nøkkel er i nærheten av dørene og bagasjerommet.

Systemet gjør at dørene kan låses/slip- pes uten å trykke på noen knapp på den elektroniske nøkkelen.

Hvis systemet identifiserer den elektroniske nøkkelen som er registrert utenfor kjøretøyet som gyldig, kan den som holder nøkkelen ganske enkelt trykke på knappen (1) på et av de to ytre håndtakene for å deaktivere alarmen og åpne døren.

Der funksjonen er tilgjengelig, kan man trykke på knappen (1) på førerdøren for å låse opp førerdøren eller alle dørene, avhengig av modusen som er satt ved hjelp av displaymenyen eller multimediasystemet.

Låse/låse opp dørene

For å låse/låse opp dørene, gjør som følger:

1. Sørg for at du har den elektroniske nøkkelen og at du er nær dørhåndtaket på førersiden eller passasjer- siden.
2. Trykk på dørlås-/opplåsingsknappen (1) på håndtaket. Dette vil låse/låse opp alle dørene. Låsing av dørene vil også aktivere alarmen (hvor dette finnes).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

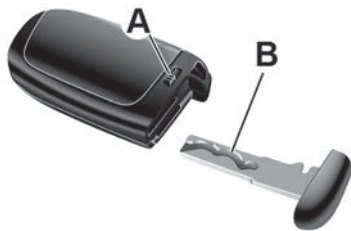
10

i MERK

Etter å ha trykket på «dørlås»-knappen, må du vente to sekunder før dørene kan låses opp igjen ved hjelp av dørhåndtaket. Det er derfor mulig å kontrollere om kjøretøyet er låst riktig ved å trekke i dørhåndtaket innen 2 sekunder. Dørene vil ikke bli låst opp igjen.

Kjøretøydørene kan låses uansett ved å trykke på knappen **i** på den elektroniske nøkkelen eller på det indre panelet.

Nøddåpning av dør på førersiden



Hvis den elektroniske nøkkelen ikke fungerer (for eksempel fordi batteriet er tomt) kan nøddetallinnsatsen inne i nøkkelen uansett brukes til å betjene låsen, og låse opp døren på førersiden.

For å trekke ut metallinnsatsen, gjør som følger:

1. Bruk enheten A og fjern metallinnsatsen B ved å trekke den utover.
2. Sett inn metallinnsatsen i dørlåsen på førersiden og vri den for å låse opp døren.

i MERK

Metallinnsatsen på nøkkelen har ingen tvungen innsetningsretning, og kan settes i låsen på begge måter.

i MERK

For å unngå at den elektroniske nøkkelen etterlates inne i kjøretøyet ved et uhell, har den passive inngangs-/nøkkelfrie inngangsfunksjonen en automatisk døråpplåsningsfunksjon som fungerer hvis tenningsenheten er AV.

Kjøretøyet vil låse opp dørene hvis en av følgende betingelser er oppfylt:

- dørene ble lukket ved å trykke på knappen **i** i det indre panelet;

- en gyldig elektronisk nøkkel oppdages inne i kjøretøyet, og utenfor kjøretøyet oppdages ingen annen elektronisk nøkkel.

Kjøretøyet vil ikke låse opp dørene hvis en av følgende situasjoner er til stede:

- hvis dørene har blitt låst manuelt ved hjelp av dørlåsningsknottene (eller metallinnsatsen på nøkkelen, kun for førerdøren);
- en elektronisk nøkkel i nærheten av kjøretøyet har blitt oppdaget utenfor.

Tilgang til lasterommet

Når du nærmer deg skyvedøren eller bakdørene til lasterommet med den gyldige elektroniske nøkkelen, trykk på knappen for å låse/låse opp (1) på håndtaket.

i MERK

Hvis et alarmsystem er montert, deaktiveres dette midlertidig bare for lasteromsområdet. Etter at dørene til bagasjerommet er lukket, vil alarmsystemet aktiveres igjen.

i MERK

Hvis bare bagasjeromsdørene er låst opp og en nøkkel oppdages inne i bagasjerommet når dørene lukkes, forblir dørene åpne og blinklysene blinker to ganger.

⚠ ADVARSEL

Før kjøring må det kontrolleres at lasteromsdørene er lukket riktig.

Dørlås for lasterom

Dørene til kjøretøyets lasterom kan låses ved å trykke på knappen  på den elektroniske nøkkelen eller på det innvendige panelet, eller ved å trykke på knappen (1) på håndtaket.

i MERK

Åpningen av lasterommet er deaktivert mens kjøretøyet beveger seg.

Under kjøring, hvis bagasjeromsdørene er lukket riktig, vil de bli låst automatisk når hastigheten er raskere enn 20 km/t sammen med dørene ("Autoclose"-funksjonen). Denne funksjonen kan

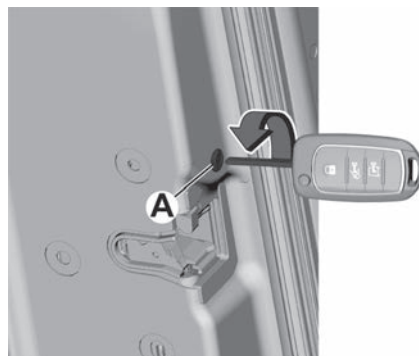
også deaktiveres ved hjelp av menyen på instrumentpanelet.

Systemaktivering/deaktivering

Det passive inngangs-/nøkkelfrie inngangssystemet kan aktiveres/deaktiveres via displaymenyen eller multimedia-systemet.

Nøddørdrift

Dette er en enhet som gjør at førerhusdøren på passasjersiden kan låses mekanisk for å hindre at den åpnes fra utsiden, hvis ingen strømforsyning er tilgjengelig (batteriet er frakoblet).



Enheten kan bare kobles til med førerhusdøren på passasjersiden åpen.

Fortsett på følgende måte:

1. Sett nøkkelen inn i enhet A og beveg den oppover som vist i figuren for å låse døren.
2. Lukk døren.
3. Kontroller at døren er låst ved å prøve det utvendige håndtaket.
4. For å låse opp enheten, bruk det innvendige håndtaket på førerhusdøren på passasjersiden eller, hvis batteristrømmen har blitt gjenopprettet, trykk på knappen  /  (der montert) på nøkkelen.

Betjening av bakluke

Dobbel bakre svingdør

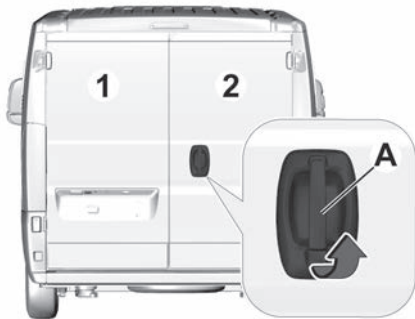
⚠ ADVARSEL

Dette fjærbelastede systemet har aktiveringskrefter som er utformet for optimal komfort. Utilsiktede støt eller et kraftig vindkast kan frigjøre fjærene og gjøre at dørene lukker seg spontant.

⚠ ADVARSEL

Med dørene åpnet til 180 grader og 270 grader, er ingen låsesystem effektive. Ikke bruk denne åpningen med kjøretøyet parkert på en helling eller når det blåser.

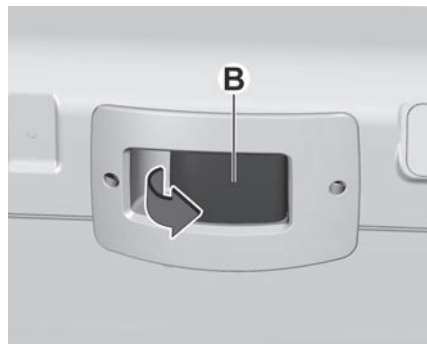
Manuell åpning av den første svingdøren fra utsiden



Trykk på knappen  på fjernkontrollen (versjon med tre knapper) eller knappen  /  (der montert) på fjernkontrollen (versjon med to knapper) og bruk håndtaket A i retningen som er angitt med pilen.

Manuell åpning av den første svingdøren fra innsiden

(for versjoner/markeder der dette finnes)

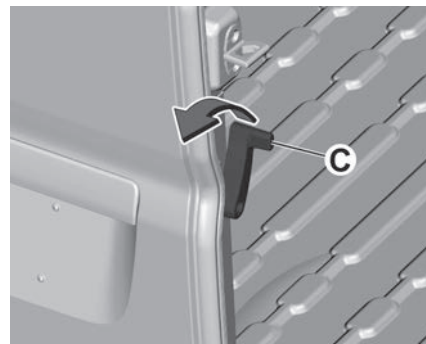


Trekk spaken B i retningen som er angitt med pilen.

Manuell lukking av den første svingdøren fra utsiden

Trykk på knappen  på nøkkelen med fjernkontrollen. Lukk den venstre døren først, etterfulgt av den høyre døren.

Manuell åpning av den andre svingdøren



Trekk spaken C i retningen som er angitt med pilen.

De doble bakre svingdørene har to åpningsposisjoner: den første til en vinkel på ca. 90° og den andre er ca. 180°; på noen trimversjoner/markeder er en 270° åpning også tilgjengelig. For å åpne svingdørene til 180°, eller 270° (for versjoner/markeder, hvor dette finnes), gjør som følger:

1. Nå 90° døråpningsposisjon.
2. Fortsett å trekke i døren for å trykke på en kraft slik at de kan åpnes til 180° eller 270° (for versjoner/markeder hvor de finnes).

Elektrisk låsing innenfra



Lukk de to bakre svingdørene (først til venstre, deretter til høyre) og trykk på knappen D på det elektriske vinduets kontrollpanel.

Bakre fotbrett

(for varebilversjoner)

⚠ ADVARSEL

Det er forbudt å kjøre kjøretøyet med fotbrettet åpent.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk den tilbaketrukne fotbrettet for å komme opp eller ned lasterommet.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at fotbrettet er passende låst av de medfølgende festesystemene før, etter og under bruk. En ufullstendig åpning eller lukking kan forårsake en feilaktig bevegelse av fotbrettet med risiko for operatøren og eksterne brukere.

⚠ ADVARSEL

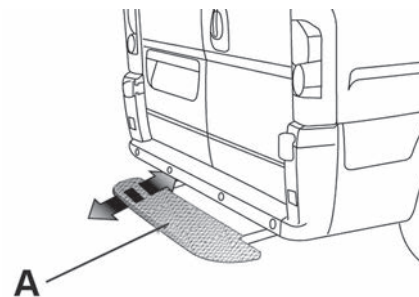
Før avkjøring etter parkering eller før kjøretøyet flyttes på noen måte, sørg for at fotbrettet er helt stuvet bort. Ettersom plattformens bevegelse er knyttet til skyvedørens, vises det dedikerte symbolet på instrumentpanelets display hvis det ikke er helt tilbaketrukket på samme måte som om bakdørene ikke er lukket.

⚠ ADVARSEL

Fotbrettet stikker lett ut fra kjøretøyet selv om det er trukket tilbake; derfor reduseres deres driftsområde lett når bakre parkeringssensorer er tilgjengelig.

⚠ ADVARSEL

Tilstedeværelsen av fotbrettet kan redusere rampens innflyvningsvinkler; det anbefales derfor, i tilfelle en svært bratt rampe, å være svært forsiktig for ikke å skade fotbrettet.



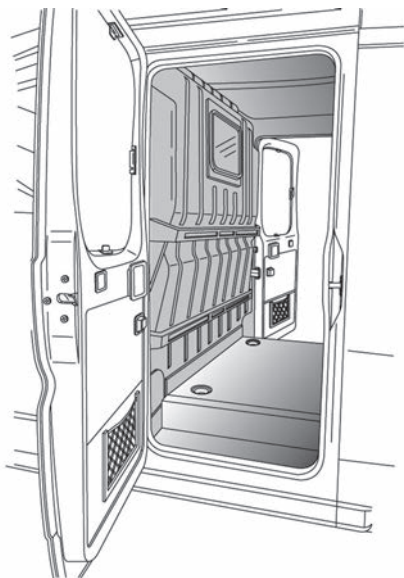
Kjøretøyet kan utstyres med et bakre uttrekkbart fotbrett A, som hjelper deg

med å klatre inn og ut av det bakre lasterommet.

Fotbrettet kan gli under kjøretøyet når det ikke brukes for ikke å øke kjøretøyet ytre dimensjoner.

Fotbrettet glir manuelt både når det åpnes og lukkes.

Lasterom



Avhengig av versjonen, kan du be om et ekstra lasterom plassert bak førerhuset.

Vinduer

Manuelle utvendige speil

Speil med manuell justering

For å justere speilene, grip inn manuelt på hvert av de to glassene i hvert speil.

⚠ ADVARSEL

Ettersom førerens utvendige speil er buet, kan det endre oppfatningen av avstanden til det reflekterte bildet noe. Videre er den reflekterende overflaten på den nedre delen av sidespeilene parabolisk for å øke synsfeltet. Størrelsen på det reflekterte bildet reduseres og gir inntrykk av at det reflekterte objektet er lenger unna enn det er.

⚠ ADVARSEL

Kjøretøy og andre gjenstander sett gjennom et konveks eksternt speil virker mindre og mer fjernt enn de egentlig er. Å stole for mye på den-

ne typen speil kan føre til kollisjoner med andre kjøretøy eller andre gjenstander. Det anbefales å bruke det innvendige speilet for å vurdere størrelsen eller avstanden til et kjøretøy når det ses fra et konveks sidespeil.

Elektriske vinduer

Utvendige elektriske speil

For å få et bedre overblikk, juster de utvendige speilene slik at de er sentrert på det tilstøtende kjørefeltet med en liten overlappning av utsikten som oppnås gjennom det innvendige speilet.

Elektriske speil

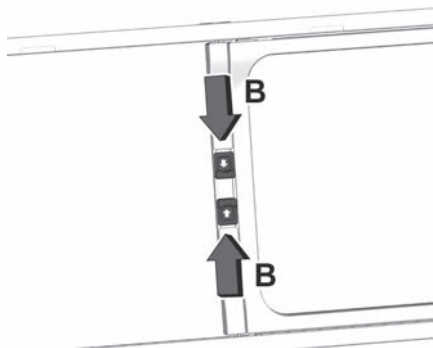


Den elektriske justeringen kan bare utføres med tenningsnøkkelen i MAR-stilling.

1. For å justere speilene, dreii knotten (B) til en av posisjonene: (1) venstre speil eller (2) høyre speil.
2. Når du har rotert bryteren (B) på speilet som skal justeres, flytt den i retningen som vises med pilene for å justere det valgte glasset.

Skyvevindu på siden

(for versjoner/markeder der dette finnes)



For å åpne, hold de to håndtakene B trykket mot hverandre og skyv vinduet.

Når de to håndtakene slippes, kan skyveglasset stoppe i mellomliggende posisjoner.

Sammenleggbare speil

Elektrisk sammenfolding



1. For å folde speilene elektrisk, trykk på vippeknapp A i punkt 2.
2. For å bringe speilene tilbake til åpen stilling, trykk på punkt 1 på knappen.

i MERK

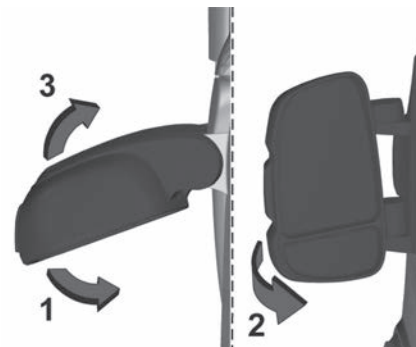
Hvis speilene er foldet elektrisk, skal de settes tilbake i åpen stilling elektrisk.

trisk: ikke prøv å sette speilene manuelt tilbake i kjørestilling.

i MERK

For å føre speilene elektrisk til åpningsposisjon, trykk på punkt 2 på vippeknappen A til du hører et «klikk», og trykk på nytt på punkt 1 på knappen.

Manuell folding



For å folde speilene manuelt, flytt dem fra posisjon (1) til posisjon (2).

Hvis speilene har blitt foldet sammen manuelt, kan de settes tilbake i åpningsposisjon både manuelt og elektrisk.

i MERK

For å føre speilene elektrisk til åpningsposisjon, trykk på punkt 2 på vippeknappen A til du hører et «klikk», og trykk på nytt på punkt 1 på knappen.

Folding fremover

Speilene kan foldes forover manuelt (posisjon 3) eller bringes til åpningsposisjon 2 igjen manuelt hvis de har blitt rotert forover ved et uhell (for eksempel på grunn av en kollisjon).

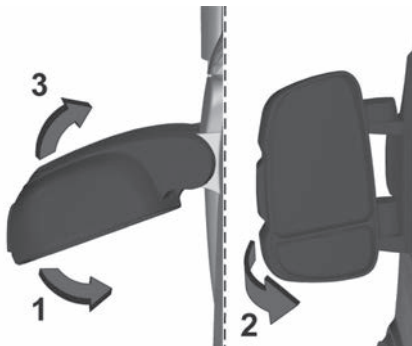
Hvis speilene har blitt rotert fremover manuelt eller på grunn av en kollisjon, kan de settes tilbake i åpningsposisjon både manuelt og elektrisk.

For å føre speilene elektrisk til åpningsposisjon, trykk på punkt 2 på vippeknappen A til du hører et «klikk», og trykk på nytt på punkt 1 på knappen.

i MERK

Hvis speilene har blitt manuelt foldet ved en feil til posisjon 3, beveger speilet seg til en mellomstilling. I dette tilfellet, roter speilet manuelt til posisjon 1, trykk deretter på punkt

2 på vippeknappen A for å returnere speilet til posisjon 2 til et «klikk» høres, trykk deretter på punkt 1 på knappen for å bringe den tilbake til posisjon 1.

Speilfolding med manuell justering

Ved behov (for eksempel når speilet forårsaker problemer i trange rom eller under en automatisk bilvask) er det mulig å brette speilene manuelt og flytte dem fra posisjon 1 til posisjon 2.

Hvis speilet har blitt rotert forover ved et uhell (posisjon 3), for eksempel på grunn av en kollisjon, må det manuelt returneres til posisjon 1.

De utvendige speilene er hengslet og kan foldes forover eller bakover for å

hindre skade i henhold til disse tre posisjonene:

- 1 Normal
- 2 Alle baklengs
- 3 Alle fremover

⚠ ADVARSEL

Under kjøring må speilene forbli i posisjon (1).

Speilfolding med elektrisk justering

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Når det er nødvendig (for eksempel når speilet forårsaker problemer i trange

rom eller under en automatisk bilvask) er det mulig å brette speilene enten elektrisk eller manuelt fra posisjon 1 til posisjon 2.

Oppvarmede speil

Avriming/avdugging

(for versjoner/markeder, der dette finnes)

Speil er utstyrt med resistorer som aktiveres når oppvarmet bakrute slås på (ved å trykke på knappen ).

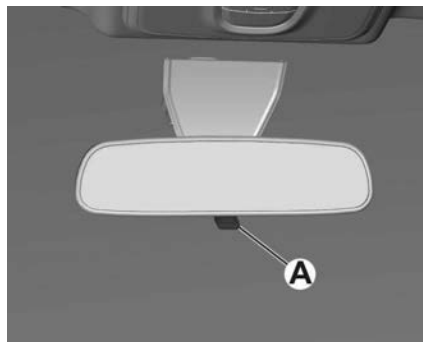
MERK

Denne funksjonen er tidsinnstilt og slås av automatisk etter flere minutter.

Konvekse speil

Formen på speilet gjør at objekter ser mindre ut, noe som vil påvirke muligheten til å estimere avstander.

Innvendig bakspeil



Spak A kan brukes til å flytte speilet til to forskjellige posisjoner: normal eller antirefleks.

Bakspeil

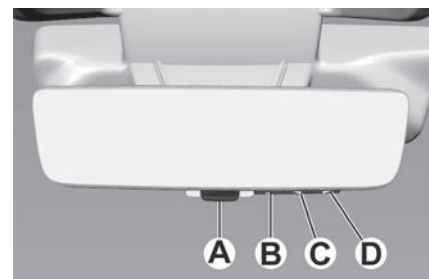
DIGITALT BAKSPEIL (DRVM)

(der det finnes)

ADVARSEL

Det digitale bakspeilet gir ekstra støtte under kjøring, noe som forbedrer sikten over veien bak. Den oppfyller typegodkjenningskravene under kjøring, men gir ikke full oversikt over omgivelsene. Den gir ba-

re oversikt over kjøretøy og gjenstander som befinner seg på midtels og lange avstander fra kjøretøyet ved hjelp av et kamera som er plassert på de bakre tredje bremselysene. Det anbefales ikke å stole utelukkende på det digitale bakspeilet ved lavhastighetsmanøvrer (f.eks. parkeringsmanøvrer). Bare kombinasjonen av et digitalt bakspeil og bakkamera med dynamisk grill (hvor dette finnes) gir deg kontroll over hva som skjer bak kjøretøyet for tryggere manøvrer.



- A På/Av kontrollspak
- B Menyknapp
- C Venstre rulleknapp
- D Høyre rulleknapp

Det digitale bakspeilet gir en bred, uhindret oversikt i HD over veien bak kjøretøyet.

For å aktivere det digitale bakspeilet, skyv på/av-spaken (A) som er plassert nederst på speilet, fremover.

Trykk på knappen (B) på siden av spaken for å få tilgang til følgende alternativer:

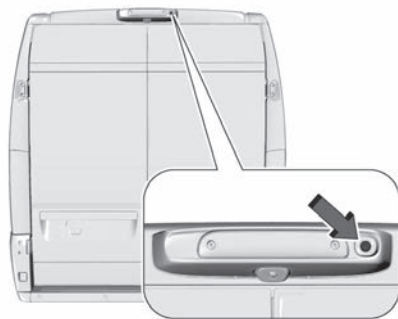
- lysstyrke
- vinkel
- horisontal bevegelse (der dette finnes)

Trykk på knappene (C) / (D) for å bla gjennom menyvalgene.

Når den ikke er i bruk, trekk spaken mot deg for å gå tilbake til det konvensjonelle speilet.

Det digitale bakspeilet fungerer ikke under følgende betingelser:

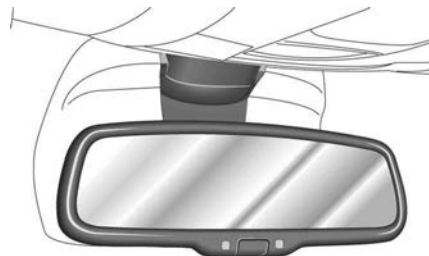
- kjøring om natten under forhold med dårlig sikt;
- dårlige værforhold (f.eks. tung tåke, snø).



Hvis displayet er vanskelig å se, rengjør kameraet på baksiden av kjøretøyet. Hvis snø, is, gjørme eller andre fremmedlegemer hindrer kameralinsen, rengjør den med vann og tørk den med en myk klut. Ikke dekk til kameralinsen.

Elektrokromt bakspeil

(der det finnes)



Et automatisk elektrokromt speil er montert på noen versjoner, som automatisk endrer refleksjonsegenskapene for å hindre blinding av føreren.

Det elektrokrome speilet har en PÅ/AV-KNAPP for å aktivere/deaktivere den elektrokrome blenderfunksjonen.

Når revers er aktivert, settes speilet automatisk for bruk på dagtid.

Beskyttelsessystemer for personer i bilen

Noe av det viktigste sikkerhetsutstyret i kjøretøyet består av følgende beskyttelsessystemer:

- sikkerhetsbelter
- SBR-system (påminnelse om sikkerhetsbelte)
- hodestøtter

- barnesikringssystemer
- frontkollisjonsputer og sidekollisjonsputer

Les informasjonen på de følgende sidene med største forsiktighet. Det er av grunnleggende betydning at beskyttelsessystemene brukes på riktig måte for å garantere maksimalt mulig sikkerhetsnivå for sjåføren og passasjerene. For beskrivelse av justeringen av nakkestøtten, se kapittelet Nakkestøtter i delen Bli kjent med kjøretøyet.

Hodestøtter

Hodestøtteposisjon

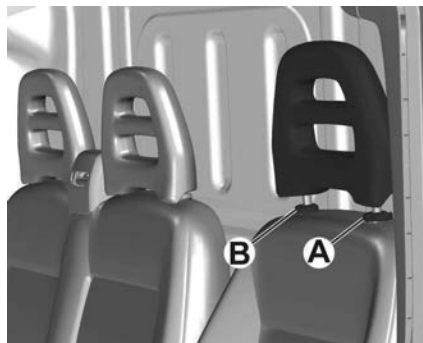
⚠ ADVARSEL

Kjør kun med hodestøtten innstilt i riktig posisjon.

Den øvre kanten på hodestøtten bør være på nivå med øvre del av hodet. Hvis dette ikke er mulig for veldig høye personer, stiller man støtten på øverste trinn, og på laveste trinn for små personer.

På enkelte versjoner er hodestøttene justerbare i høyden, og de låses automatisk i ønsket posisjon.

Hodestøtter foran



På enkelte versjoner er hodestøttene justerbare i høyden, og de låses automatisk i ønsket posisjon.

⚠ ADVARSEL

Alle justeringer må kun utføres når kjøretøyet står stille og motoren er slått av. Nakkestøttene må justeres slik at hodet, i stedet for nakken, hviler på dem. Bare i dette tilfellet kan de beskytte hodet riktig. For å maksimere den beskyttende virkningen fra hodestøtten, juster seteryggen slik at brystet er oppreist og hold hodet så nær hodestøtten som mulig.

Justering oppover

- Trykk på knappene (A) og (B), og hev nakkestøtten til den klikker på plass.

Nedjustering:

- Trykk på knapp (A) og senk hodestøtten.

For å trekke ut de fremre nakkestøttene, trykk på knappene (A) og (B) plassert på siden av de to støttene samtidig og løft dem ut oppover.

Seter

⚠ ADVARSEL

Alle justeringer må gjøres med kjøretøyet stillestående

⚠ ADVARSEL

Kjør bare når setet er korrekt justert.

⚠ ADVARSEL

Juster aldri setene mens du kjører, da de kan bevege seg ukontrollert.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ ADVARSEL

Ikke sitt nærmere rattet enn 25 cm, for at kollisjonsputene skal kunne utløses på riktig måte.

⚠ ADVARSEL

Forlat aldri gjenstander under setene.

i MERK

Stoffkledningen på bilen er utformet for å tåle normal slitasje på bilen i lang tid. Forholdsregler bør imidlertid tas. Det er imidlertid absolutt nødvendig å unngå traumatisk og/eller langvarig gnidning med klesutstyr som metallspenner, bolter, borrelåsfester og lignende, da disse, som virker på en lokalisert måte og med høyt trykk på garnene, kan føre til at noen tråder ryker med påfølgende skade på foringen.

⚠ ADVARSEL

Ikke legg noen gjenstander under det elektronisk justerbare setet eller hindre dets bevegelse, da kontrollene kan bli skadet. Det kan også begrense setets bevegelse.

Forseteposisjon



- Skyv hoftene så tett inntil seteryggen som mulig. Juster seteavstanden til pedalene, slik at bena er lett vinklet når du trår på pedalene. Skyv det fremre passasjeret så langt bakover som mulig.
- Juster setehøyden høyt nok til at du har fri sikt til alle sider og til alle in-

strumenter. Det skal være en klaring på minst én håndsbredde mellom hodet og taktrammen. Låret skal hvile lett mot setet uten å trykke mot det.

- sitt med skuldrene så tett inntil seteryggen som mulig. Juster bakseteryggen slik at du lett når rattet med armene litt bøyd. Oppretthold skulderkontakten med seteryggen når du dreier på rattet. Seteryggen må ikke vinkles for langt bakover. Anbefalt helningsvinkel ca. 25°.
- Juster setet og rattet på en slik måte at håndleddet hviler på toppen av rattet mens armene er strukket helt ut og skuldrene hviler mot seteryggen.
- Juster rattet.
- Juster hodestøtten.
- Juster høyden på sikkerhetsbeltet.
- Juster lårstøtten slik at det er et mellomrom på ca. 2 fingre mellom setekanten og knehulen.
- Juster korsryggstøtten slik at den støtter opp rundt den naturlige formen på ryggraden.

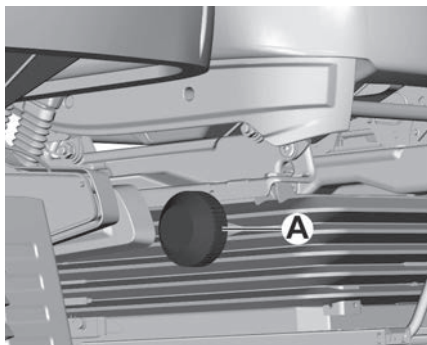
Manuelle forseter

Fjærende sete

Setet er utstyrt med et mekanisk fjær-system og hydraulisk støtdemper for å sikre maksimal komfort og sikkerhet. Fjærsystemet absorberer også effektivt støt fra ujevne veibaner.

Se beskrivelsen i dette kapittelet for lengdejusteringer, høydejusteringer, ryggstøttejustering, korsryggjustering og armlenejustering.

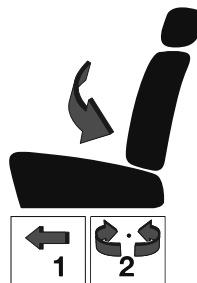
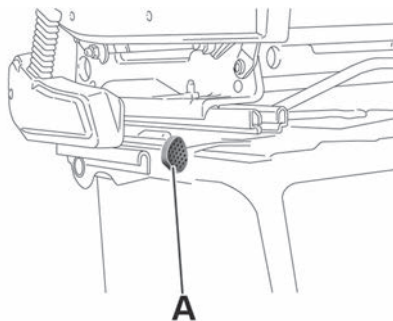
Vektjustering av støtdemper



Bruk knotten (A) til å stille inn ønsket justering i henhold til din kroppsvekt, i området 40 kg til 130 kg.

Sete med roterende understell

(for versjoner/markeder der dette finnes)



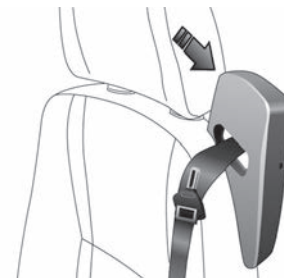
Den kan dreies 180° mot setet på motsatt side. Bruk kontroll (A) for å dreie setet. Før setet dreies, må det flyttes fremover og bare deretter justeres i lengderetningen.

Svingbart sete med setebelte

(for versjoner/markeder der dette finnes)

⚠ ADVARSEL

Alle justeringer må gjøres med kjøretøyet stillestående. Spesielt når setet vrís, må det påses at det ikke kommer i veien for parkeringsbremse-spaken.



Den er utstyrt med et tre-punkts setebelte, to justerbare armlener (for justering, se avsnittet setene med justerbare armlener) og en nakkestøtte med justerbar høyde (for å justere den, se avsnittet nakkestøtter).

1

2

3

4

5

6

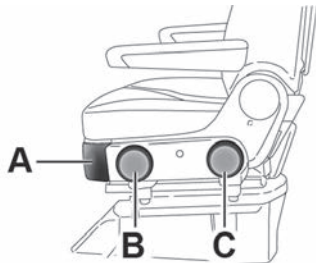
7

8

9

10

Justering av seteryggens vinkel



- Bruk spaken (A).

Høyderregulering

- (B)ruk kontrollene B eller (C) for å heve henholdsvis den fremre/bakre delen av setet.

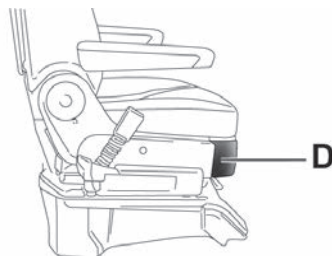
Seterotasjon

Den kan dreies 180° mot setet på motsatt side og ca. 35° mot døren. Den kan være låst i kjøreposisjon eller i 180°. Før du snur setet, gjør som følger:

1. Juster setet helt ned.
2. Juster setet hele veien fremover
3. Løft armlenene
4. Juster ryggstøtten til oppreist stilling
5. Juster rattet hele veien fremover.

⚠ ADVARSEL

Kontroller at setet er låst i startmotorposisjon før motoren startes.



- For å vri setet, bruk spaken (D) (plassert på høyre side av setet).

Kapteinstol

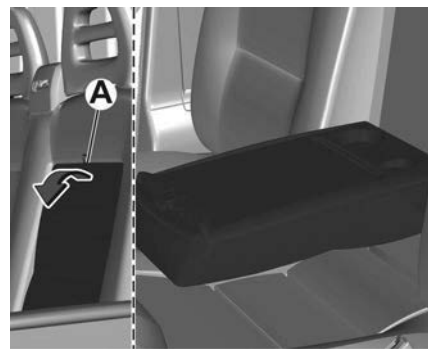
(for versjoner/markeder der dette finnes)

Kjøretøyet kan være utstyrt med kapteinstolen, som, avhengig av versjonen, kan ha ulike justeringer (roterende eller fast, med sikkerhetsbelte osv.) eller oppvarmet.

For de ulike justeringene, se det som er beskrevet i forrige avsnitt «Roterende sete med setebelte»).

Spise- og arbeidsbord

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Setet er utstyrt med et klappbord. For å trekke ut bordet:

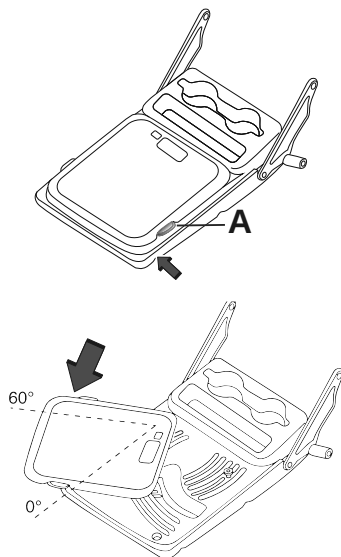
1. Trekk i fliken (A).
2. Hold i armlenet under hele dets reiseløp til det er horisontalt.

Bordet har en glassholder, et oppbevaringsrom og en hylle som kan rotere 60°.

Bordrotasjon til høyre (passasjerside)

⚠ ADVARSEL

Bordet må aldri brukes mens bilen kjører.
Ved bråbremsing eller sammenstøt kan gjenstander på bordet bli farlige prosjektiler som kan forårsake skader.



1. Trykk på knappen (A).

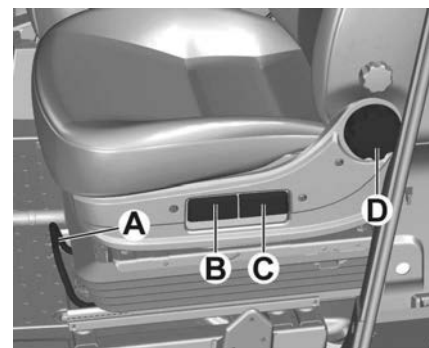
2. Skyv bordet med en viss kraft som er angitt med pilen.
3. Bordet vil rotere til den oppfattede låste posisjonen med et stopp.
4. Ingen knapper må trykkes for å gå tilbake til lukket posisjon. Trykk ganske enkelt på området som er angitt med pilen.

Elektriske forseter

Regulering forover og bakover

⚠ ADVARSEL

Etter justeringsspaken er sluppet, må det alltid påses at setet er låst på føringene ved å prøve å flytte det frem og tilbake.
Hvis den ikke er låst, kan setet bevege seg uventet og få deg til å miste kontrollen over kjøretøyet.



Løft spak (A) og skyv setet forover eller bakover: i kjørestilling skal du kunne hvile armene på rattkanten.

Setehøyde

For å heve setet: Mens du sitter, beveg spaken (B) eller spaken (C) oppover og løft kroppsvekten fra den delen av setet som må heves.

For å senke setet: Mens du sitter, beveg spaken (B) eller spaken (C) oppover og press kroppsvekten av den delen av setet som må senkes.

Justering av seteryggens vinkel

Drei knotten (D).

1

2

3

4

5

6

7

8

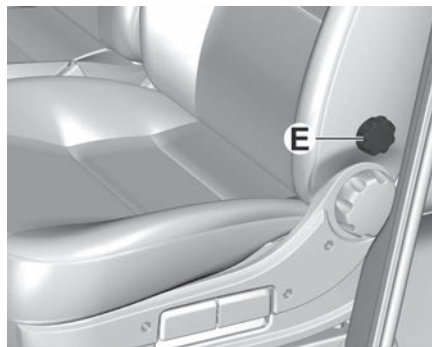
9

10

⚠ ADVARSEL

For maksimal sikkerhet, hold ryggstøtten oppreist, len deg tilbake i den og sørg for at sikkerhetsbeltet passer tett over brystet og bekkenet.

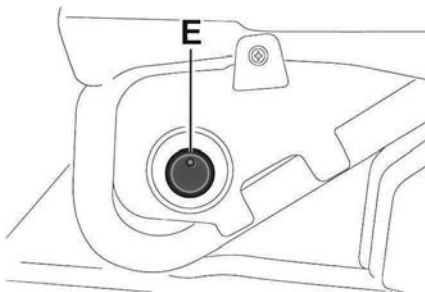
Korsryggjustering



Bruk knotten (E) for å justere.

Oppvarmede seter

Fremre oppvarmede seter
(der det finnes)



De oppvarmede forsetene, der de er tilgjengelige, styres i PÅ/AV-modus med den fysiske knappen (E) plassert i den nedre delen av setet vendt utover.

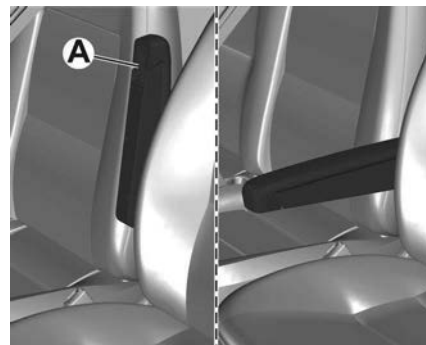
Med nøkkelen på MAR, trykk på knappen (E) for å slå funksjonen på/av.

i MERK

For å bevare batteriet kan ikke denne funksjonen aktiveres når motoren er slått av.

Fremre armlene

Seter med justerbare armlener



Fører- og passasjersestene kan utstyres med et armlene som kan heves og justeres for høyde. Betjen hjulet (A) for å justere.

⚠ ADVARSEL

Før du setter på sikkerhetsbeltet, sørg for at armlenene er vertikale (se kapittelet «Sikkerhetsbelter»).

⚠ ADVARSEL

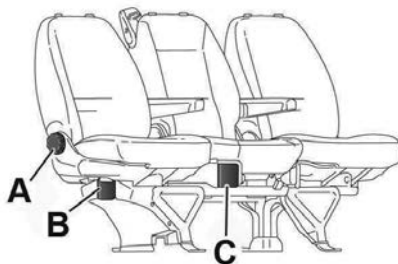
Før du løsner beltene og går ut av kjøretøyet, sørg for at det ytre armlenet (dørsiden) er helt hevet.

Bakseteposisjon

Minibussversjoner

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Justering av ryggene på passasjeretset



Drei knotten (A).

Tilgang til andre seterad

For å få tilgang til den andre seteraden, bruk spaken (B) på høyre utvendige sete i den første raden og vipp rygglenet fremover, ledsaget av venstre hånd.

Når setet er gjenopprettet til normal stilling, går det i inngrep med festeanordningen uten at man trenger å betjene spaken igjen. På Minibuss-setet i den andre raden er begge sidesetene festet.

Nedfellbart midtre seteryggstøtte (2.-3. rad)

Løft spaken (C) og vipp ryggstøtten forover.

En hard overflate på baksiden av midtsetet er for bruk som et armlene og bord med koppholdere.

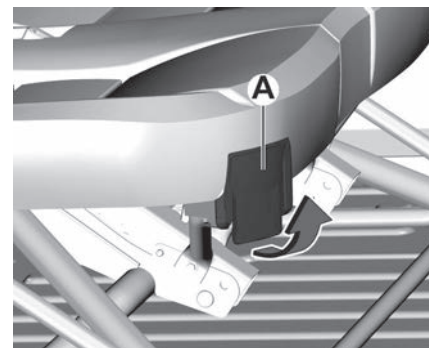
Betjen spaken for å reposisjonere rygglenet.

For å senke seteryggen på det midtre setet på den andre raden, fjern nakkestøttene for å gjøre det lettere å justere seteryggen på det midtre setet på den første raden.

Kombiversjoner

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Enkel inngangsposisjon



Løft spaken (A) og vipp ryggstøtten forover.

Stablet posisjon

⚠ ADVARSEL

Ikke kjør med passasjerer som sitter i tredje rad med benken på andre rad brettet over. Ikke plasser gjenstander av noe slag på ryggstøtten på benken på andre rad som er brettet over: ved sammenstøt eller kraftig bremsing kan de bli kastet mot passasjerene i kjøretøyet, og føre til alvorlig skade. For mer infor-

1

2

3

4

5

6

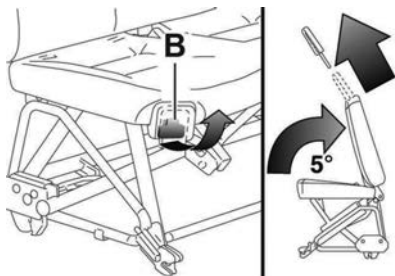
7

8

9

10

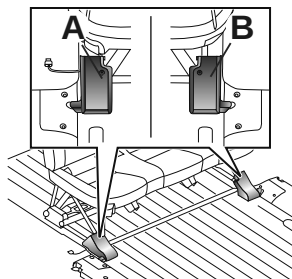
masjon, se innholdet på klistremerket som er plassert under benken.



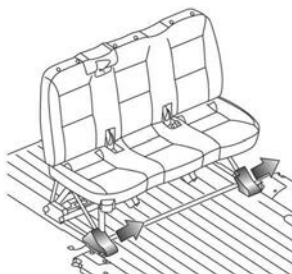
Fortsett på følgende måte:

1. Fjern nakkestøttene fra Easy Entry-posisjonen.
2. Løft spaken (B), plassert under spaken (A), med høyre hånd.
3. Snu ryggstøtten med 5° mot det bakre området.
4. Brett frem seteryggen med venstre hånd.

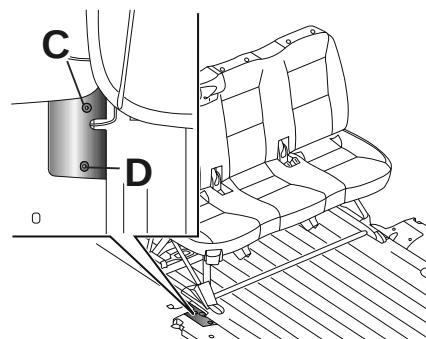
Ta av benken



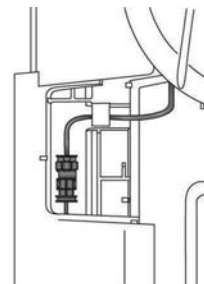
1. Løsne skruene (A) og (B);



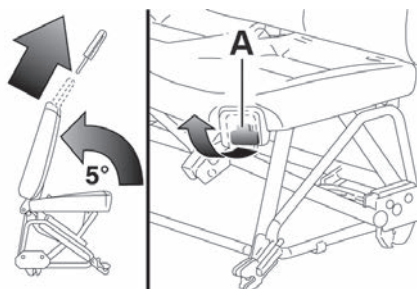
2. Fjern plasthylsteret på benkene.



3. Løsne skruene (C) og (D) og fjern varmedekselet.



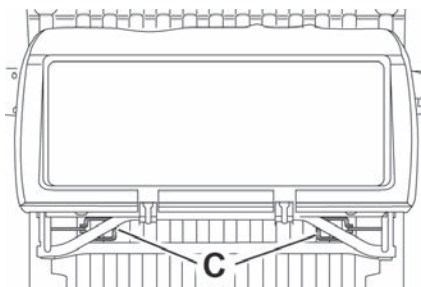
4. Koble fra kontakten.



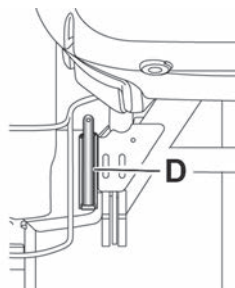
5. Løft spaken (A), vipp ryggstøtten forover til Easy Entry-posisjonen og trekk ut nakkestøttene.



6. Dra i håndtaket (B) som er plassert under puten og fell seterygen ned.



7. Vri (C) med klokken for bakre frigjøring.

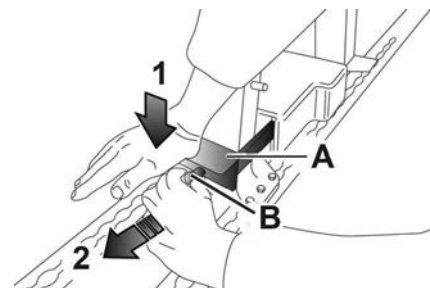


8. Vri (D) med klokken for å frigjøre fronten.

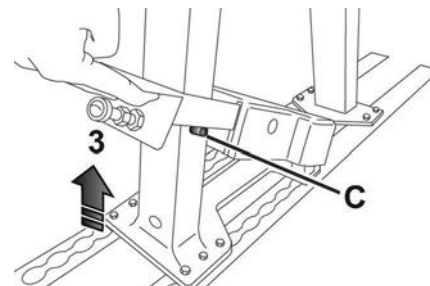
Flex gulv baksete

(for versjoner/markeder der dette finnes)

For å frigjøre setet, gå frem som følger:



1. Betjen den bakre frigjøringsspaken (A) for å frigjøre sikkerhetslåsen under den (bevegelse 1).
2. Trekk i den svarte knotten (B) (bevegelse 2).



1

2

3

4

5

6

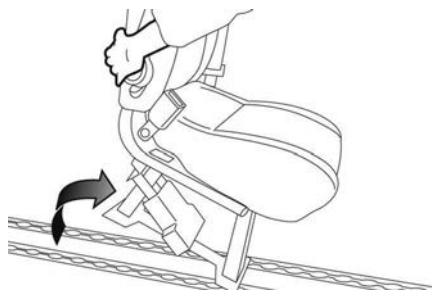
7

8

9

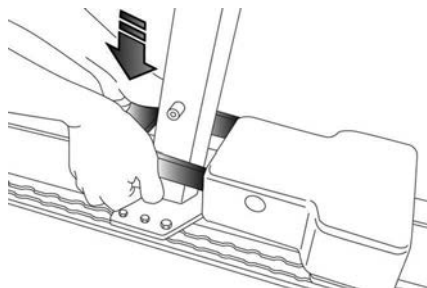
10

3. Løft spaken (A) (bevegelse 3) over glidebryteren (C) (på siden) som holder systemet i hevet posisjon under operasjonene.



Når basen er låst, kan setet flyttes ved å føre det med begge hender forover eller bakover. Det kan også demonteres ved å trekke i det på punktene der festene er frie i forhold til hullene i skinnene; i den posisjonen (som lett finnes

ved å skyve basen litt og samtidig trekke den ut) kan setet enkelt fjernes.



Etter skyve- og fjerningsoperasjonene skal setet monteres på nytt og festes til skinnene på gulvet før kjøring, på følgende måte:

1. Monter understellet på skinnene.
2. Skyv låsespaken nedover med tilstrekkelig kraft, til systemet låses.

i MERK

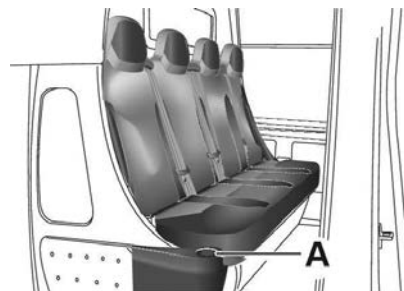
Låsesystemet er bare sikret når sikkerhetsklemmen under spaken låser den horisontalt. Hvis dette ikke skjer, kontroller at setet er i nøyaktig låseposisjon i forhold til skinnen (flytt setet bakover eller fremover noen få millimeter til det er riktig festet). Når det hurtigutløsende understellet

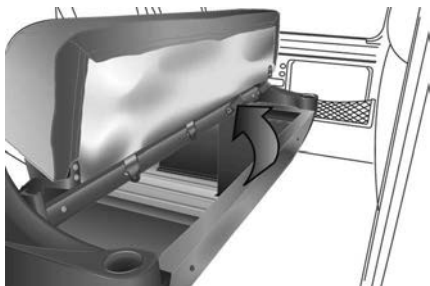
er låst i posisjon, vil den være som i det første trinnet, med andre ord med låsespaken helt parallelt med gulvet, noe som garanterer at setet er sikkert festet i den valgte posisjonen.

Setet kan vris 180° mot setet på motsatt side. For å snu den, se avsnittet sete med roterende understell.

4-seters benkesete (Crew Cab varebilversjoner)

(for versjoner/markeder der dette finnes)





For bestemte versjoner har bilen et 4-seters baksete. Benken har et flaskeholderom (A).

Setet kan vippes manuelt for å gi tilgang til bagasjerommet.

Utvidet kupé (varebilversjoner)

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Kjøretøyet er utstyrt med et 4-seters benkesete, sikkerhetsbelter, et oppbevaringsrom og sidevinduer. Hvert baksete er utstyrt med sikkerhetsbelter med tre forankringspunkter og retraktor.

Den utvidede kupéen er adskilt fra lasteområdet av et høyfast skott.

⚠ ADVARSEL

Ikke installer barnesikringssystemer, barneseter eller vugger på baksetene i førerhuset.

Det finnes et oppbevaringsrom under benkesetet. Før setet forover for å få tilgang fra kupéen.

⚠ ADVARSEL

Ikke tipp setebasen under kjøring.

⚠ ADVARSEL

Ikke heng opp gjenstander fra førerhusets struktur.

⚠ ADVARSEL

Ikke overskrid antall passasjerer som er oppgitt på registreringsbeviset.

i MERK

Bak er lasteområdet kun beregnet for transport av gods. Det anbefales at gods og tunge gjenstander plasseres foran lasterommet og festes med stropper til løkkene på lasterommet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Skyvevindu på siden



Avhengig av versjon kan sidevinduene på den andre raden åpnes. Klem de to kontrollene mellom fingrene og skyv vinduet åpent.

i MERK

Vinduet må forbli lukket eller låst i mellomstilling når kjøretøyet beveger seg. Ikke la lange gjenstander stikke ut på utsiden av glasset.

Sikkerhetsbelter**⚠ ADVARSEL**

Det er viktig å bytte ut hele enheten etter at beltet har blitt brukt i en alvorlig kollisjon, selv om skaden på enheten ikke er åpenbar.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk beltet med stroppene vridd.

⚠ ADVARSEL

Hvert sikkerhetsbelte må bare brukes av én person. Det er farlig å feste sikkerhetsbeltet rundt et barn som sitter på passasjerens fang.

⚠ ADVARSEL

Ingen modifikasjoner eller tillegg må gjøres av brukeren som hindrer driften av sikkerhetsbeltejusteringsanordningene for å gjenopprette slakk eller som hindrer justering av sikkerhetsbelteenheten for å gjenopprette slakk. Et slapt sikkerhetsbelte gir svært lite beskyttelse til brukeren.

⚠ ADVARSEL

Sikkerhetsbelter er beregnet for bruk av voksne passasjerer.

i MERK

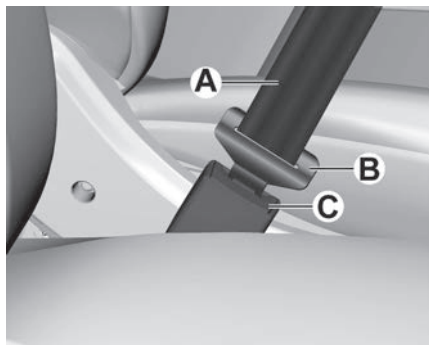
Alle setene i kjøretøyet er utstyrt med sikkerhetsbelter med tre forankringspunkter og en retraktor. Hjulmekanismen låser beltet ved kraftig bremsing eller sterk retardasjon på grunn av en kollisjon. Dette gjør at beltestroppen kan gli fritt og tilpasse seg kroppen til brukeren. Ved en ulykke vil beltet låses for å redusere risikoen for kollisjon inne i passasjerrommet eller for å bli projisert utenfor kjøretøyet. Sjåføren er

ansvarlig for å respektere, og sørge for at alle andre passasjerer i kjøretøyet også respekterer, de lokale lovene som gjelder i forhold til bruk av sikkerhetsbeltene. Fest alltid sikkerhetsbeltene før du setter i gang.

⚠ ADVARSEL

Fest sikkerhetsbeltet før hver tur. Ved en ulykke utsetter personer som ikke bruker sikkerhetsbelte både medpassasjerer og seg selv for fare.

Bruke sikkerhetsbeltene



Sikkerhetsbeltet må brukes slik at brystet holdes rett og hviler mot seterygen.

For å feste sikkerhetsbeltene, hold i festetungen (A) og sett den inn i spennen (B) frem til den klikker på plass.

Ved fjerning, hvis beltet setter seg fast, la det spole tilbake for en kort strekk, og trekk det ut igjen uten å rykke.

Trykk på knapp (C) for å frigjøre beltet. Før beltet mens det spoles tilbake for å hindre at det vrir seg.

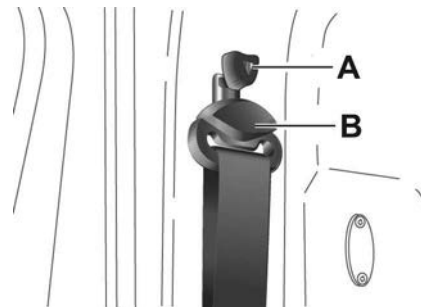
Retraktoren kan låses når kjøretøyet er parkert i en bratt skråning: dette er helt normalt.

Videre låser trommelmekanismen beltet hvis det trekkes kraftig eller i tilfelle plutselig bremsing, kollisjoner og høyhastighets svinger.

⚠ ADVARSEL

Trykk aldri på knappen C under kjøring.

Høyderegulering



For å justere, trykk på knappen (A) og hev eller senk håndtaket (B).

⚠ ADVARSEL

Foreta høydejustering av sikkerhetsbeltene når kjøretøyet står stille.

⚠ ADVARSEL

Etter justering, kontroller alltid at markøren som ringen er festet til er låst i en av de forhåndsinnstilte posisjonene. For å gjøre dette, trykk nedover mer for å la forankringsnetten klikke hvis den ikke har blitt

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

sluppet i en av de mulige posisjonene.

Juster alltid sikkerhetsbelte­høyden til passasjerens kropp. Denne forholds­regelen kan redusere risikoen for skade i tilfelle en kollisjon.

Korrekt justering oppnås når beltet passerer omtrent halvveis mellom skulderen og halsen.

Sikkerhetsbelte med retractor for fremre midtre plass på benkesetet



Den toseters fremre benken er utstyrt med et innebygd setebelte (spole på

setet) med tre forankringspunkter for den sentrale posisjonen.

Påminnelse om sikkerhetsbelte (SBR), varsellys

SBR-systemet advarer passasjerene i forsetene og baksetene (hvor dette finnes) hvis sikkerhetsbeltet ikke er festet. Systemet advarer mot løse sikkerhetsbelter med visuelle advarsler (varsel­lamper på instrumentpanelet og ikoner på displayet) og et lydvarsel.

i MERK

For å deaktivere hornet permanent, kontakt en STELLANTIS-forhandler. Signalthornet kan aktiveres på nytt når som helst via displaymenyen.

Varsellampe for sikkerhetsbelte foran



Ved hastigheter over 20 km/t, og hvis en av passasjerene bak løsner sikkerhetsbeltet, lyser den tilsvarende varsel­lampen (A), fulgt av et hørbart signal i rundt 105 sekunder. Etter at denne tiden er gått, forblir varsel­lampen på til sikkerhetsbeltet er festet igjen.

Betjening av baksetebelteikoner



Ikoner på displayet

Ikonene vist på displayet (3,5" display) eller (7" display) vises i henhold til de tilsvarende setebeltene i baksetene, og forblir på i ca. 65 sekunder fra den siste statusendringen for sikkerhetsbelte.

Ikonene (A) som vises på displayet, angir varsellampen for bakre setebelte.

Når kjøretøyet kjører med en hastighet lavere enn 20 km/t, og et bakre setebelte løsnes, forblir ikonet  på med fast lys i omtrent ett minutt.

Hvis kjøretøyet kjører med en hastighet raskere enn 20 km/t og revers ikke er aktivert, og hvis et bakre setebelte er løsnet, høres et lydvarsel når ikonet  blinker i ca. 90 sekunder. Etter hvert deaktiveres den akustiske advarselen og ikonet lyser med fast lys til slutten av hele syklusen.

⚠ ADVARSEL

Når det gjelder baksetene og tredje rad, vil SBR-systemet bare indikere om sikkerhetsbeltene er løsnet eller festet, ikke tilstedeværelsen av noen passasjerer.

⚠ ADVARSEL

For baksetene og tredje rad vil ikonene aktiveres noen få sekunder etter at tenningsenheten er satt til MAR, uavhengig av statusen til sikkerhetsbeltene (selv om alle sikkerhetsbeltene er festet).

⚠ ADVARSEL

Alle varselslysene/ikonene vil slås på når minst ett belte endres fra festet til løsnet status eller omvendt.

Forstrammere for sikkerhetsbelter

For å øke den beskyttende effektiviteten til de fremre sikkerhetsbeltene, er bilen utstyrt med forstrammere. Disse enhetene spoler tilbake sikkerhetsbeltene noen få centimeter i tilfelle en frontkollisjon eller sidekollisjon. På denne måten sikrer de at beltene passer tett til brukeren før fastholdingen begynner. Det er tydelig at forspennerne har blitt aktivert når beltet trekker seg tilbake mot retractor.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

En liten utslipp av røyk kan produseres under aktivering av forstrammeren som ikke er skadelig og ikke innebærer noen brannfare.

Forstrammeren krever ikke noe vedlikehold eller smøring.

Eventuelle endringer i de opprinnelige forholdene vil ugyldiggjøre effektiviteten. Hvis enheten på grunn av uvanlige naturhendelser (flom, stormer osv.) har blitt påvirket av vann og/eller gjørme, kontakt en STELLANTIS-forhandler for å få den skiftet ut.

⚠ ADVARSEL

Forstrammeren kan kun brukes én gang. Etter at den er utløst, må den skiftes ut hos en STELLANTIS-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Operasjoner som fører til støt, vibrasjoner eller lokal oppvarming (over 100 °C i maksimalt seks timer) i området rundt forstrammeren, kan forårsake skade eller føre til at den utplasseres. Kontakt en STELLAN-

TIS-forhandler hvis det er nødvendig med tiltak på disse komponentene.

i MERK

For å oppnå den høyeste grad av beskyttelse mot virkningen av forstrammeren, bruk setebeltet tett mot overkroppen og bekkenet.

Lastbegrensere

For å øke sikkerheten for passasjerene har de fremre setebeltestrammerne en lastbegrenser som styrer kraften som virker på brystet og skuldrene under beltestrammingen i tilfelle en frontkollisjon.

Denne enheten er til stede på alle versjoner med unntak av versjonen med benkesete hvis ingen kollisjonspute er til stede.

Generelle instruksjoner for bruk av sikkerhetsbeltene

Sikkerhetsbelter må også brukes av gravide kvinner: risikoen for skade i tilfelle en ulykke reduseres for dem og det ufødte barnet hvis de bruker sikkerhetsbelte. Gravide kvinner må plassere den nedre delen av beltet svært lavt

ned slik at det passerer over hoftepartiet og under magen.

Når graviditeten utvikler seg, må føren justere både setet og rattet for å ha full kontroll over kjøretøyet (pedaler og ratt skal være lett tilgjengelige). Maksimal klaring bør holdes mellom magen og rattet. Sikkerhetsbeltestropen må ikke vrís. Den øvre delen må passere over skulderen og krysse brystet diagonalt. Den nedre delen må feste seg til bekkenet, ikke til magen til brukeren. Bruk aldri enheter (klemmer etc.) som holder sikkerhetsbeltet vekk fra kroppen.



⚠ ADVARSEL

For maksimal sikkerhet, hold ryggstøtten oppreist, len deg tilbake i den og sørg for at sikkerhetsbeltet passer tett over brystet og bekkenet.

Fest alltid sikkerhetsbeltene for både fremre og bakre seter! Å kjøre uten å bruke sikkerhetsbelte vil øke risikoen for alvorlig skade og til og med død i tilfelle en ulykke.

⚠ ADVARSEL

Det er strengt forbudt å fjerne eller manipulere sikkerhetsbelte og forstrammerkomponenter. Alle inngrep på disse komponentene må utføres av kvalifiserte og autoriserte teknikere. Alltid gå til en STELLANTIS-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Hvis beltet har blitt kraftig trukket i, for eksempel som følge av en ulykke, må sikkerhetsbeltet, sammen med forankringsinnretningene, forankringsinnretningens festeskruer og forstrammeren byttes helt ut. Selv om beltet ikke viser noen ytre tegn på slitasje eller skade, kan det ha mistet sine fastholdende egenskaper.

⚠ ADVARSEL

Hvert sikkerhetsbelte må kun brukes av én person. Reis aldri med et barn som sitter på passasjerens fang med bare ett belte for å beskytte dem begge. Generelt må du ikke plassere noen gjenstander mellom personen og beltet.

Vedlikehold av sikkerhetsbelter

For å holde sikkerhetsbeltene i effektive forhold, følg nøye følgende advarsler:

- bruk alltid sikkerhetsbeltet godt strukket og aldri vridd; sørg for at det er fritt til å kjøre uten hindringer;
- sjekk at sikkerhetsbeltet fungerer riktig som følger: fest sikkerhetsbeltet og trekk i det hardt;
- bytt ut sikkerhetsbeltet etter en ulykke av en viss alvorlighetsgrad, selv om det ikke ser ut til å være skadet. Bytt alltid ut sikkerhetsbeltet hvis forspennerne ble utløst;
- hindre at retraktorene blir våte: deres korrekte drift er bare garantert hvis vann ikke kommer inn;
- bytt ut sikkerhetsbeltet når det viser tegn til slitasje eller kutt.

Kollisjonsputesystem

Introduksjon til kollisjonsputesystemet

Kollisjonsputesystemet er utformet for å forbedre passasjersikkerheten i alvorlige kollisjoner. Det supplerer beskyttelsesfunksjonen til sikkerhetsbeltenes forstrammere. Elektroniske sensorer registrerer og analyserer front- og sidekollisjoner innenfor definerte deteksjonssoner.

Ved kraftig sammenstøt utløses kollisjonsputene i løpet av millisekunder, noe som gir ekstra beskyttelse for passasjerene. Umiddelbart etter utløsning tømmes kollisjonsputene raskt for å unngå å hindre sikten og for å legge til rette for en mulig utgang fra bilen. Ved mindre kollisjoner, påkjørsler bakfra eller visse veltesituasjoner vil ikke kollisjonsputene utløses. I disse tilfellene gir bare sikkerhetsbeltet beskyttelse. Kollisjonsputen utløses bare når tenningsen slås på.

⚠ FARE!

Kollisjonsputene utløses eksplosivt og med høy energi. Feil håndtering

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

kan føre til alvorlig personskade eller død.

Reparasjoner må kun utføres av kvalifisert personell.

ADVARSEL

Ikke endre kjøretøyets struktur, støtfangere, seter, sikkerhetsbelter, sensorer, kollisjonsputemoduler eller ledninger. Slike endringer kan svekke systemets funksjonalitet og ugyldiggjøre kjøretøyets driftstillatelse.

ADVARSEL

Hold utløsingsssonene for kollisjonsputen fri for gjenstander og tilbehør.

ADVARSEL

Ikke fest gjenstander til kollisjonsputenes deksler eller dekk dem til med andre materialer. Skadede deksler må skiftes ut av et autorisert verksted.

MERK

Kontrollenhetene for kollisjonsputer og beltestrømmer er plassert i området ved midtkonsollen. Ikke plasser magnetiske gjenstander i dette området.

MERK

Hver kollisjonspute kan kun utløses én gang. Etter utplassering må de berørte komponentene skiftes ut av et autorisert verksted.

ADVARSEL

Ved å vri tenningsnøkkelen til MAR-posisjon, lyser LED-lyset  på knappen på instrumentbordet (tiden den lyser kan variere avhengig av markedet), for å kontrollere at LED-lyset på knappen fungerer som den skal. ➡ 99

ADVARSEL

I noen versjoner, i tilfelle LED-svikt  AV (plassert på platen til instru-

mentpanelet), lyser lyset på konsollen  og kollisjonsputene på passasjersiden er deaktivert. På noen versjoner, i tilfelle feil på  ON LED-lampen (plassert på instrumentbordet), vises varselampen  på instrumentpanelet.

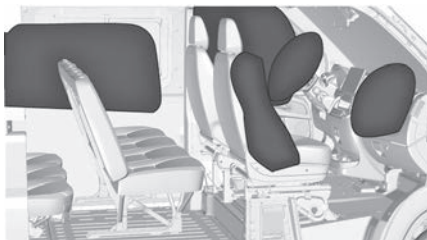
MERK

Frontkollisjonsputene og/eller sidekollisjonsputene kan utløses hvis bilen utsettes for kraftige støt eller ulykker som involverer understells-sonen, som for eksempel voldsomme støt, mot trapper, fortauskanter eller lave hindringer, kjøretøy som faller ned i store hull eller fordypninger i veien.

MERK

En liten mengde støv vil frigjøres når kollisjonsputene utløses. Støvet er ikke skadelig, og indikerer ikke begynnelsen på en brann. Videre kan overflaten av den utløste posen og det indre av kjøretøyet være dekket av støvete rester: dette kan irritere

huden og øynene. Vask med mild såpe og vann ved eksponering.

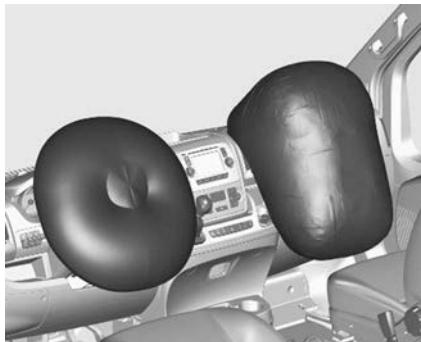


Kjøretøyet kan være utstyrt med:

- Kollisjonsputer foran på fører- og passasjerside
- Sidekollisjonsputer
- Sidekollisjonsputer i tak

Kollisjonsputens plassering i bilen kan identifiseres med merket AIRBAG.

Kollisjonsputer foran



Kollisjonsputene foran beskytter personene i forsetet i tilfelle en middels kraftig frontkollisjon.

I følgende situasjoner kan det hende at frontkollisjonsputene ikke aktiveres:

- frontkollisjoner mot svært deformerbare gjenstander som ikke involverer kjøretøyets frontflate (f.eks. vingekollisjon mot rekkverk, etc.);
- når kjøretøyet er kilt under andre kjøretøyer eller beskyttende barrierer (f.eks. under en lastebil eller et rekkverk); Unnlattelse av å utløse under forholdene beskrevet ovenfor skyldes at kollisjonsputene kanskje ikke gir noen ekstra beskyttelse sammenlignet med sikkerhetsbelter, slik at akti-

vering ville være upassende. I disse tilfellene indikerer ikke manglende distribusjon en systemfeil.

⚠ ADVARSEL

Ikke påfør klistremerker eller andre gjenstander på rattet, instrumentbordet i kollisjonsputeområdet på passasjersiden og setene. Sett aldri gjenstander (f.eks. mobiltelefoner) på passasjersiden av instrumentbordet, da de kan forstyrre riktig oppblåsing av kollisjonsputen på passasjersiden, og også forårsake alvorlig skade på passasjerene.

Kollisjonspute for forsetepassasjer og barnesete



⚠ FARE!

Bruk ALDRI et bakovervendt barnesete i et sete beskyttet av en AKTIV KOLLISJONSPUTE. Fare for DØD eller ALVORLIG SKADE for BARNET.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG

ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

Følg ALLTID instruksjonene på etiketten som sitter fast på solskjermen på passasjersiden foran.

I tillegg må forovervendt barnesikringsutstyr av sikkerhetsgrunner bare brukes i henhold til instruksjonene og begrensningene i installasjonstabellen ➡ 60.

Sidekollisjonsputer

⚠ ADVARSEL

Hvis varsellampen  ikke slås på eller forblir på under kjøring når nøkkelen vris til MAR, kan det ha oppstått en feil i sikkerhetssystemene. I dette tilfellet kan kollisjonsputene eller forstrammerne ikke utløses ved en kollisjon, eller i et lavere antall tilfeller kan de utløses ved

et uhell. Før du fortsetter, ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler umiddelbart for å få systemet kontrollert ➡ 99.

⚠ ADVARSEL

Kollisjonsputene kan også utløses når kjøretøyet ikke beveger seg, hvis tenningsnøkkelen settes inn og vris til MAR, selv når motoren er slått av, hvis kjøretøyet treffes av en annen bil i bevegelse. Husk også at hvis tenningsinnretningen er satt til STOP, vil ingen av sikkerhetsinnretningene (kollisjonsputer eller forstrammer) bli utløst i tilfelle kollisjon.

For å bidra til å øke beskyttelsen av passasjerer i tilfelle sidekollisjoner, er kjøretøyet utstyrt med fremre sideposser og vindusposser.

Sideposser (for versjoner/markeder hvor de finnes) beskytter passasjerene mot sidekollisjoner av middels høy alvorlighetsgrad, ved å plassere posen mellom passasjerer og de indre delene av kjøretøyet sine sidestruktur. Derfor indikerer det ikke en systemfeil dersom kollisjonsputene ikke aktiveres i andre typer

kollisjoner (sidekollisjoner, bakre shunt, velt osv.).

En elektronisk kontrollenhet får pose-
ne til å blåses opp i tilfelle en sidekol-
lisjon. Posene blåses opp øyeblikkelig
og plasserer seg mellom passasjerens
kropp og strukturer som kan forårsake
skade. De tømmes umiddelbart etterpå.
Sideposer (for versjoner/markeder hvor
de finnes) er ikke en erstatning for, men
komplementære til beltene, som det an-
befales å alltid bruke, i henhold til loven
i Europa og de fleste ikke-europeiske
land.



De er plassert i seteryggene og består
av en umiddelbart oppblåsbar pose,
som tjener til å beskytte passasjerens
bryst og bekken i tilfelle en sidekollisjon
med middels høy alvorlighetsgrad.
Tenningen må være slått på.

i MERK

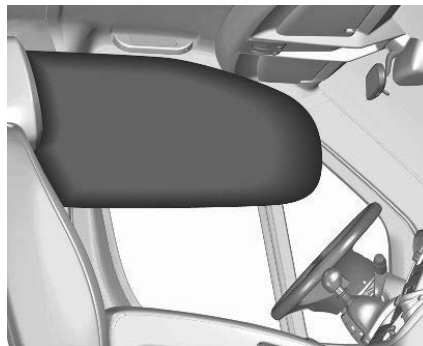
Bruk kun beskyttende setetrekk som
er godkjent for kjøretøyet.

Vær forsiktig så du ikke dekker kolli-
sjonsputene.

Sidekollisjonsputer i tak

Gardinkollisjonsputesystemet består av
en kollisjonspute i takrammen på hver
side. Takstolpene er da merket AIR-
BAG.

Gardinkollisjonsputesystemet utløses
ved sidekollisjoner av en viss styrke.
Tenningen må være slått på.



De oppblåste kollisjonsputene fanger
opp støtet og reduserer dermed fa-

ren for hodeskader ved sidekollisjoner
merkbart.

Deaktivering av kollisjonspute for passasjer

! ADVARSEL

For å sikre barnesikkerhet MÅ kolli-
sjonsputen for passasjeret foran
deaktiveres når det installeres et
bakovervendt barnesikringssystem
på passasjeret foran. Ellers risi-
kerer barnet alvorlig, selv dødelig
skade hvis kollisjonsputen utløses.

Hvis et barn nødvendigvis må sitte
på forsetet i et bakovervendt barnesik-
ringssystem, kan den fremre kollisjons-
puten på passasjersiden og sideputen
deaktiveres.

! FARE!

Kollisjonsputesystemet for passa-
sjeret foran må deaktiveres for
barnesikringssystem på passasjer-
setet, kun i henhold til instruksjone-
ne i tabellen ➞ 60.

Ellers er det fare for dødelig skade for en person som sitter på et sete med deaktivert kollisjonspute på passasjersiden foran.

Hodekollisjonsputesystemet, beltestrammerne og alle kollisjonsputene for føreren vil fortsatt være aktive.

Kollisjonsputesystemet for passasjerse-
tet foran kan deaktiveres via Førerinfor-
masjonssenteret.

Avhengig av versjonen kan den også
deaktiveres via infodisplayet.

AV: kollisjonsputen på passasjer-
setet foran er deaktivert, og vil
ikke blåses opp i tilfelle en kolli-
sjon.

PÅ: kollisjonsputen for passasjer-
setet foran er aktivert.



Dersom kontrollindikatoren  lyser i omtrent åtte sekunder etter at tennin-
gen er slått på, er kollisjonsputesyste-
net på passasjersiden deaktivert. Den
er på hele tiden når kollisjonsputen er
deaktivert. I løpet av de første åtte se-
kundene lyser lysdioden som en funk-
sjonstest.

Status opprettholdes til neste en-
dring ➡ 88.

Barnesikringsutstyr

Innledning til barnesikringsut- styr

For optimal beskyttelse i tilfelle en kolli-
sjon må alle passasjerer sitte og bruke
passende sikkerhetssystemer, inkludert
småbarn og barn. Denne forskriften er
obligatorisk i alle EU-land i henhold til
EU-direktiv 2003/20/EF.

FARE!

Sørg for at barn under tilstrekkelig
størrelse og vekt er beskyttet med et
egnet barnesikringssystem. Plasser
aldri et barn på fanget.

FARE!

Ved bruk av barnesikringssystemer
på passasjerse-
tet foran må kolli-
sjonsputesystemene for passasjer-
setet foran deaktiveres. Dette gjel-
der også visse fremovervendte bar-
nesikringssystemer som angitt i ta-
bellene ➡ 60.

Deaktivering av kollisjonspute ➡ 53.
Kollisjonsputeetikett ➡ 51.

Frakte barn trygt

For optimal beskyttelse i tilfelle en kolli-
sjon, må alle passasjerer sitte og bruke
passende sikkerhetssystemer, inkludert
nyfødte og andre barn! Denne resepten
er obligatorisk i alle EU-land i henhold
til EF-direktiv 2003/20/EF. Barn under
1,50 meter og opptil 12 år må beskyttes
med egnede sikkerhetssystemer og sit-
te på baksetene. Statistikk over ulykker
indikerer at baksetene gir større sikker-
het for barn. Sammenlignet med voks-
ne er et barns hode proporsjonalt større
og tyngre enn resten av kroppen, mens
muskler og benstruktur ikke er fullt ut-
viklet. Derfor er det nødvendig med an-
dre sikkerhetssystemer enn sikkerhets-

belter for voksne for å redusere risikoen for skader i tilfelle en ulykke, bremsing eller plutselig manøvrering. Barn må sitte trygt og komfortabelt.

Så langt egenskapene til barnesetene som brukes tillater det, rådes du til å holde barn i bakovervendte barneseter så lenge som mulig (minst til 3-4 år), siden dette er den mest beskyttede posisjonen ved en kollisjon. Valget av det best egnede barnesetet avhenger av barnets vekt og størrelse.

Det finnes ulike typer barnesikringssystemer som kan festes til kjøretøyet ved hjelp av sikkerhetsbeltene eller med ISOFIX-forankringene. Det anbefales alltid å velge det barnesikringssystemet som passer best for barnet. Se derfor alltid brukerhåndboken som følger med barnesikringssystemet, for å være sikker på at det er av riktig type for de barna det er beregnet for.

I Europa er egenskapene til barneseter regulert av regulering ECE-R44, som deler dem inn i fem vektgrupper, med en delvis overlapping av vektgruppene. Dette er grunnen til at det finnes enheter på markedet som dekker mer enn én vektgruppe.

Alle fastholdelsesanordninger må bære typegodkjenningsdataene, sammen med kontrollmerket, på en etikett som er solid festet til barnesetet som aldri må fjernes.

Fra synspunktet av sikkerhetssystemer, anses barn over 1,50 i høyden som voksne og bruker sikkerhetsbeltene normalt.

ADVARSEL

Ikke plasser et bakovervendt vuggesete på forsetet dersom kollisjonsputen på passasjersiden er aktivert. Utløsning av kollisjonsputen i en kolli-

sjon kan føre til dødelige skader på barnet, uavhengig av alvorlighetsgraden av kollisjonen. Det er tilrådelig å alltid ha barn i et barnesete i baksetet, som er den mest beskyttede posisjonen i tilfelle en kollisjon. Det er nødvendig å bære et barn på forsetet i et bakovervendt vuggesikringssystem, må kollisjonsputene på passasjersiden (front- og sideposer for beskyttelse av bryst/bekken, for versjoner/markeder hvor de finnes) deaktiveres ved hjelp av oppsettmenyen. Det er viktig å sjekke den dedikerte lysdioden på knappen  på instrumentbordet for å forsikre seg om at de faktisk er deaktivert. Beveg passasjersetet så langt tilbake som mulig for å unngå kontakt mellom barnesetet og dashbordet.

1

2

3

4

5

6

7

8

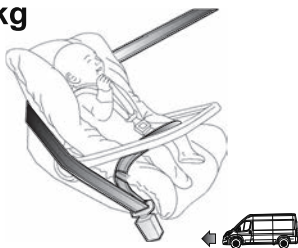
9

10

Gruppe	Alder	Vektgrupper	Størrelsesklasse / Feste
Gruppe 0	Indikativt opptil 9 måneder	opptil 10 kg i vekt	ISO/L1 ISO/L2 ISO/R1
Gruppe 0+	Indikativt opptil 2 år	opptil 13 kg i vekt	ISO/R1 ISO/R2 ISO/R3
Gruppe 1	Indikativt fra 8 måneder til 4 år	9 - 18 kg	ISO/R2 ISO/R3 ISO/F2 ISO/F2X ISO/F3
Gruppe 2	Indikativt fra 3 til 7 år	15 - 25 kg	-
Gruppe 3	Indikativt fra 6 til 12 år	22 - 36 kg	-

Gruppe 0 og 0+

0-13 kg



Spedbarn opptil 13 kg må bæres bakkovervendt på et vuggesete, som støtter hodet og ikke induserer belastning på nakken ved skarp bremsing.

Vuggen holdes fast av kjøretøyets sikkerhetsbelter, og den må i sin tur holde barnet fast med sine egne belter.

På solskjermen er det plassert en etikett med symboler som minner brukeren om at det er obligatorisk å deaktivere kollisjonsputen hvis et bakkovervendt barnesikringssystem er montert. Følg alltid instruksjonene på solskjermen på passasjersiden.

⚠ ADVARSEL

Ikke beveg forsetet eller baksetet hvis et barn sitter i det eller i barnesetet som brukes.

⚠ ADVARSEL

Feilmontering av barnesikringssystemet kan resultere i et ineffektivt beskyttelsessystem. I tilfelle en ulykke kan barnesikringssystemet løsne og barnet kan bli skadet, selv dødelig. Ved montering av et sikringssystem for nyfødte eller barn må instruksjonene fra produsenten følges nøye.

⚠ ADVARSEL

Når barnesikringssystemet ikke er i bruk, fest det med sikkerhetsbeltet eller med ISOFIX-festepunktene, eller fjern det fra kjøretøyet. Ikke la den være usikret inne i kupeen. På denne måten, i tilfelle bråbremsing eller en ulykke, vil det ikke føre til skader på passasjerene.

⚠ ADVARSEL

Pass alltid på at den diagonale av setebeltet ikke passerer under armene eller bak barnets rygg. I tilfelle en ulykke vil sikkerhetsbeltet ikke være i stand til å sikre barnet, med fare for skade, inkludert dødelig skade.

Derfor må barnet alltid bruke sikkerhetsbeltet på riktig måte.

⚠ ADVARSEL

Diagrammene er veiledende og gis kun for monteringsformål. Monter barnesikringssystemet i henhold til instruksjonene, som må inkluderes.

⚠ ADVARSEL

Bilseter for vektgruppene 0 og 1 har et anker foran kjøretøyets sikkerhetsbelter, samt egne belter for å fastholde barnet. På grunn av vekten kan de være farlige hvis de er feilmontert (f.eks. hvis de er festet til kjøretøyets sikkerhetsbelter og plas-

1

2

3

4

5

6

7

8

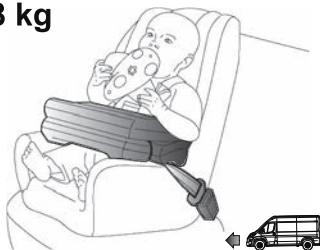
9

10

serer en pute i mellom). Følg monteringsanvisningen nøye.

Gruppe 1

9-18 kg



Barn fra 9 kg til 18 kg kan bæres forovervendt hvis barnesetet er utstyrt med en frontpute, hvor kjøretøyets sikkerhetsbelte fester både barn og sete.

Gruppe 2

15-25 kg

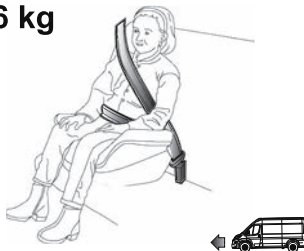


Barn fra 15 til 25 kg kan bruke bilens sikkerhetsbelter direkte.

I dette tilfellet brukes barnesetet til å plassere barnet riktig i forhold til sikkerhetsbeltene slik at den diagonale belte-seksjonen krysser barnets bryst og ikke halsen, og den nedre delen er tett på bekkenet, ikke magen.

Gruppe 3

22-36 kg



For barn fra 22 kg til 36 kg krever størrelsen på barnets bryst ikke lenger en støtte for å plassere barnets rygg fra ryggstøtten.

Barn over 1,50 m i høyden kan bruke sikkerhetsbelte som voksne.

Isofix-fester



i MERK

Enten en Top-Tether-stropp eller en støtteben må brukes i tillegg til ISO-FIX-brakettene for å hindre at setet tipper fremover i tilfelle en kollisjon.

i-Size BARNESETE

Et i-Size-barnesikringsutstyr er et universelt ISOFIX-barnesikringsutstyr i henhold til UN-forskrift nr. 129.

Alt i-Size-barnesikringssystem kan brukes i alle kjøretøyseter som passer for i-Size, som angitt i installasjonstabellen for barnesikringssystemer.



i-Size-godkjente barneseter og bilseter er merket med i-Size-symbolet.

i MERK

Se tabellen på neste side for å sjekke om kjøretøyet er godkjent for montering av i-Size barnesikringssystemer.

Toppfesteforankringer



Top-tether-fester for barnesete er merket med dette symbolet.

Fest toppfestestroppen til toppfesteforankringene i tillegg til å bruke ISOFIX-bøylene.

ISOFIX barnesikringsutstyr for universalbruk er markert i tabellen «Monteringssteder for barnesikringsutstyr».

! ADVARSEL

Ikke fest noe på barnesikringsutstyret og ikke dekk dem til med andre materialer. Et barnesikringssystem som har vært utsatt for påkjenninger i en ulykke skal skiftes ut.

1

2

3

4

5

6

7

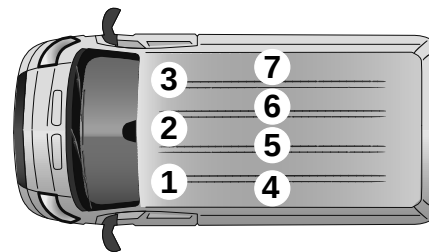
8

9

10

Steder for plassering av barnesikringsutstyr

Følgende tabell gir retningslinjer for plassering av barnesikringsutstyr på bilseter. Hvert av barnesikringssystemets posisjoner er i samsvar med UNECE-standardene. Tabellen refererer til varebil-, kombi- og minibussversjonene.



Antall seter									
Antall seter	1	2*		3		4	5	6	7
		Kollisjons- pute AKTI- VERT	KOLLI- SJONSPU- TE DEAK- TIVERT	Kollisjons- pute AKTI- VERT	KOLLI- SJONSPU- TE DEAK- TIVERT				
Sete egnet for bakovervendt barnesikringsutstyr (U)	NA	NEI	NEI	NEI	JA **	NEI	NEI	NEI	NEI
Sete egnet for fremovervendt barnesikringsutstyr (UF)	NA	NEI	NEI	JA** (a)	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI
i-Size sete (i-U)	NA	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI

Antall seter									
Antall seter	1	2*		3		4	5	6	7
		Kollisjons- pute AKTI- VERT	KOLLI- SJONSPU- TE DEAK- TIVERT	Kollisjons- pute AKTI- VERT	KOLLI- SJONSPU- TE DEAK- TIVERT				
Sete egnet for ISOFIX barnesikringsutstyr for siden (L1/L2)	NA	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI
Sete egnet for ISOFIX bakovervendte barnesikringssystemer (R1/R2/R3) (IL)	NA	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI
Sete egnet for ISOFIX forovervendte barnesikringssystemer (F2/F2X/F3) (IUF)	NA	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI
Sete egnet for forovervendt ekstra barnesete (B2/B3) (IUF)	NA	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI	NEI

U = Posisjon egnet for et «universelt» barnesikringssystem godkjent for denne vektategorien.

UF = Posisjon egnet for et «universelt» forovervendt barnesikringssystem godkjent for denne vektategorien.

IUF = Posisjon egnet for et «ISOFIX» universelt forovervendt barnesikringssystem godkjent for denne vektategorien.

i-U = Posisjon egnet for et i-Size «universelt» forovervendt eller bakovervendt barnesikringssystem.

i-UF = Posisjon egnet for et i-Size «universelt» forovervendt barnesikringssystem.

IL = Posisjon egnet for spesifikk oppført ISOFIX barnesikringsutstyr (CRS). Disse ISOFIX CRS er klassifisert som «kjøretøyspesifikke», «begrenset bruk» og «semi-universelt».

NA = Ikke relevant. Setet er ikke godkjent for montering av barnesikringsutstyr.

* = Sete kun tilgjengelig i forsetesetekonfigurasjon.

** = Sete kan bare installeres i én setekonfigurasjon foran.

(a) = Med fremovervendt barnesete, må setet ikke plasseres mer forover enn det langsgående halvveis punktet..

 ADVARSEL

Det fremre passasjeretet og det bakre 4-seters setet i Crew Cab er ikke egnet for plassering av et barnesikringssystem.

 ADVARSEL

Juster nakkestøtten (hvis den er justerbar) hvis den forstyrrer installasjonen av barnesikringssystemet.

Ratt



1. Mens kjøretøyet står stille, dra betjeningen til posisjon (2) for å frigjøre rattet.
2. Juster høyden og rekkevidden for å passe din kjørestilling.
3. Skyv betjeningen til posisjon (1) for å låse rattet.

Rattkontroller



Noen førerassistansesystemer, infotainment-systemet og en tilkoblet mobiltelefon kan betjenes med kontrollene på rattet.

⚠ ADVARSEL

Alle justeringer må kun utføres når kjøretøyet står stille og motoren er slått av.

⚠ ADVARSEL

Det er absolutt forbudt å utføre ettermarkedsoperasjoner som involverer endringer på rattsystem eller rattstamme (f.eks. installasjon av tyveri-

sikring) som kan påvirke ytelsen negativt, ugyldiggjøre garantien, forårsake alvorlige sikkerhetsproblemer og også resultere i at kjøretøyet ikke oppfyller typegodkjenningskravene.



- Godkjenning av innkommende anrop
- Godkjenning av den andre innkommende samtalen og sette den aktive samtalen på vent



- Aktivering av Siri-funksjons-gjenkjenning (hvor dette finnes) eller taleassistent
- Kort trykk: avbrudd i talemeldingen for å gi en ny talekommando (gjelder "Siri"). For Google: lukk taleøkten
- Langt trykk: stemmegjenkjenningsavbrudd



- Avvisning av innkommende anrop
- Avslutning av samtale pågår

1

2

3

4

5

6

7

8

9

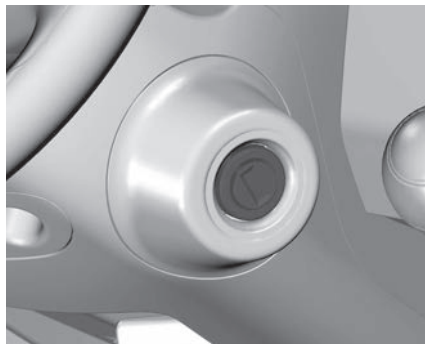
10

Horn



For å betjene hornet, trykk på området som er angitt med symbolet . Fotgjengerhornet er i drift når kjøretøyet beveger seg i hastigheter på opptil 30 km/t, fremover eller bakover. Denne funksjonen kan ikke deaktiveres.

Tenningsbryter



Nøkkelen kan vris til 3 forskjellige posisjoner:

- STOP** Motor av, nøkkel kan trekkes ut, styring låst. Noen elektriske enheter (f.eks. sentrallåsesystem osv.) er fortsatt tilgjengelige;
- MAR** Kjørestilling. Alle elektriske enheter er aktivert;
- AVV** Motorstart (ustabil posisjon).

Tenningsenheten er utstyrt med et elektronisk sikkerhetssystem som krever at tenningsnøkkelen vris tilbake til

STOP hvis motoren ikke starter, før startoperasjonen kan gjentas.

ADVARSEL

Hvis startbryteren har blitt manipulert (f.eks. tyverforsøk), må den sjekkes av en STELLANTIS-forhandler før kjøretøyet brukes igjen.

ADVARSEL

Ta alltid nøkkelen med deg når du forlater bilen, for å hindre at noen ved et uhell bruker kontrollene. Husk å aktivere den elektriske parkeringsbremsen. Sett i første gir hvis bilen er parkert i oppoverbakke, eller revers hvis bilen er parkert i nedoverbakke. La aldri barn være uten tilsyn i kjøretøyet.

ADVARSEL

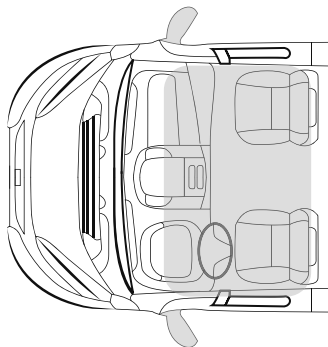
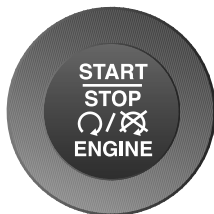
Trekk aldri ut den mekaniske nøkkelen mens bilen er i bevegelse. Rattet låses automatisk så snart det dreies. Dette gjelder også tilfeller der kjøretøyet slepes.

⚠ FARE!

Ta aldri nøkkelen ut av tenningslåsen under kjøring, da dette vil forårsake rattlås.

Strømknapp

Versjoner med elektronisk nøkkel ("Keyless Entry"-system)



For å aktivere tenningsenheten må den elektroniske nøkkelen være inne i kupeen i den første seteraden. Tenningsenheten har følgende mulige tilstander:

STOPP	Starte motoren
MOTOR	Motoren er slått av. Noen elektriske enheter (f.eks. sentrallåsesystem, alarm osv.) er fortsatt tilgjengelige
START	Kjørestilling. Alle elektriske enheter er tilgjengelige. Denne tilstanden kan velges ved å trykke på tenningsenhetsknapp

pen én gang, uten å trykke på bremsepedalen.

⚠ ADVARSEL

Før du forlater kjøretøyet, ALLTID aktivere den elektriske parkeringsbremsen ved hjelp av bryteren på delen av instrumentbordet på førersiden. Sett girkassen i stilling P (parkering) og trykk på tenningsenheten for å sette den til STOP. Lås alltid dørene når du forlater kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Ikke la den elektroniske nøkkelen være igjen i eller i nærheten av bilen eller på et sted som er tilgjengelig for barn. Ikke la kjøretøyet stå med tenningsenheten i ENGINE. Et barn kan aktivere de elektriske vindusheisene, andre kontroller eller til og med starte bilen.

i MERK

Tenningsenheten aktiveres IKKE hvis den elektroniske nøkkelen er inne i lasterommet og dette er åpent.

i MERK

Med tenningsenheten i MOTOR-posisjon, vil tenningsenheten automatisk bevege seg til STOP-posisjon hvis 30 minutter passerer med P (parkering) girkasse og motoren stoppes.

i MERK

Når motoren går er det mulig å gå bort fra kjøretøyet med den elektroniske nøkkelen med deg. Motoren vil fortsatt kjøre. Kjøretøyet vil indikere fravær av nøkkel om bord når døren er lukket.

i MERK

Hvis enheten slår av kjøretøyet, se «Display»-kapittelet i delen «Kjennskap til instrumentpanelet», og kon-

takt en STELLANTIS-forhandler så snart som mulig. For mer informasjon om motoroppstart.

i MERK

Den elektroniske nøkkelen kan deaktiveres for start hvis den er igjen i kjøretøyet. Slik gjøres det:

1. Lukk alle dørene, inkludert lasteromsdøren.
2. Trykk på låseknappen  på en annen nøkkel to ganger eller knappen under håndtaket med en annen elektronisk nøkkel, og vent minst 3 sekunder mellom hvert trykk.
3. Vent i 30 sekunder uten å låse opp kjøretøyet eller åpne dørene.

For å reaktivere den tidligere deaktiverte elektroniske nøkkelen må kjøretøyet enten startes med en aktivert elektronisk nøkkel, eller låses opp ved hjelp av en aktivert elektronisk nøkkel.

Vindusviskere og spylere

Vindusvisker og -spyler

Høyre spak styrer vindusviskere og -spyler.

Dette fungerer bare med tenningsenheten stilt til MAR.

Drift

⚠ ADVARSEL

Hvis vinduet må rengjøres, påse at enheten er slått av eller at nøkkelen er på STOP.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri vindusviskeren til å fjerne lag med snø eller is fra frontruteglasset. Under slike forhold kan viskeren bli utsatt for overdreven belastning og motorens utkoblingsbryter, som forhindrer drift i noen sekunder, kan gripe inn. Hvis driften ikke gjenopprettes, selv etter omstart av kjøretøyet, ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk vindusviskeren med blade-
ne løftet fra frontruteglasset.



Ringen A kan stilles til følgende posi-
sjoner:

○ vindusvisker av

▲ fast intermitterende tørk (langsom)

■ hastighetsavhengig periodisk vasking

LO konstant langsom vasking

HI konstant rask vasking

☞ Tåkefunksjon

«TÅKE»-funksjon

Flytt spaken oppover (ustabil posisjon)
for å aktivere tåkefunksjonen ☞: ope-
rasjonen er begrenset til tiden som spa-
ken holdes i denne posisjonen. Når den
slippes går spaken tilbake til standard
posisjon, og vindusviskeren stoppes.

Denne funksjonen er nyttig for å fjerne
små støvavsetninger fra frontruten, el-
ler morgendugg.

i MERK

Denne funksjonen aktiverer ikke
vindusspyleren. Vindusspylervæske
vil derfor ikke bli sprøytet på frontru-
ten. For å sprøyte spylevæske på
frontruten, må vaskefunksjonen bru-
kes. Når ringmutteren A er på plass
○, er ikke vindusviskeren aktivert.
I posisjon ▲ er pausetiden mellom
vindusviskerens slag 10 sekunder,
uavhengig av kjøretøyets hastighet.
I posisjon ■ er pausetiden mellom
slag innstilt i henhold til kjøretøyets
hastighet: når hastigheten øker, re-
duseres tiden mellom to slag.
I posisjon LO eller HI beveger vind-
usviskeren seg kontinuerlig, dvs.
uten en pause mellom to slag.

Smart vaskefunksjon

Trekk spaken mot rattet (ustabil posi-
sjon) for å betjene frontrutevaskeren.
Når spaken holdes trukket i mer enn
et halvt sekund, flyttes vindusviskeren
med aktiv kontroll. Når spaken slippes,
aktiveres tre slag.

Etterpå, hvis kontrollen er i posisjon ○,
avsluttes vaskesyklusen med et siste
slag etter en 6 sekunders pause.
Hvis posisjonen er LO eller HI, utføres
ikke SMART-vaskefunksjonen.

i MERK

Hvis spaken aktiveres i mindre enn
et halvt sekund, aktiveres bare
skjermspylerstrålen. Ikke forleng ak-
tiveringen av SMART-vaskefunksjo-
nen i mer enn 30 sekunder. Ikke ak-
tiver skjermspylerkontrollen når tan-
ken er tom.

Automatisk vasking**Aktivering****⚠ ADVARSEL**

Ikke aktiver regnsensoren mens kjø-
retøyet vaskes i automatisk bilvask.

⚠ ADVARSEL

Kontroller at enheten er slått av hvis
det er is på frontruteglasset.

Automatisk vasking kan aktiveres av brukeren ved å velge regnsensoren fra displaymenyen eller på multimediasystemet og vri ringmutteren (A) til posisjon **▲** eller **■**.

- Posisjon **▲** lavere følsomhet.
- Posisjon **■** høyere følsomhet.

Fjernlysvaskere

(for versjoner/markeder der dette finnes)

De er «uttrekkbare», dvs. plassert inne i den fremre støtfangeren på kjøretøyet. De aktiveres når nærlysene er på og når frontruten er aktivert, aktiveres de for femte gang.

i MERK

Kontroller regelmessig korrekt tilstand og rengjøring av munnstykkene.

Viskerkontroll med regnsensor

(der det finnes)

! ADVARSEL

Ikke aktiver regnsensoren mens kjøretøyet vaskes i automatisk bilvask.

! ADVARSEL

Kontroller at enheten er slått av hvis det er is på frontruteglasset.

Denne enheten er plassert bak det innvendige bakspeilet i kontakt med front-ruten. Den kan måle mengden regn og følgelig administrere skjermens automatiske tørkemode for å passe mengden vann på skjermen (se avsnittet Automatisk vasking).

Sensoren vil bli aktivert når tenningsenheten er stilt til MAR, og vil bli deaktivert i STOP-posisjon.

Regnsensoren er i stand til å gjenkjenne og automatisk justere seg selv i nærvær av følgende forhold:

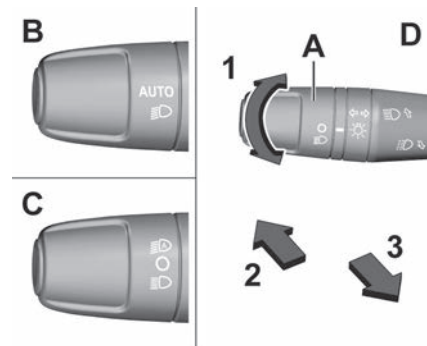
- tilstedeværelsen av skitt på overflaten (f.eks. salt, skitt osv.);
- tilstedeværelsen av vannstriper forårsaket av slitte vindusviskerblader;
- forskjell mellom dag og natt.

i MERK

Hold vinduet rent i sensorområdet.

Utvendig belysning

Styring av lys



Rotasjon av ring A:

Versjoner B

AUTO: aktivering av automatiske lys og aktivering av kjørellys

☞: nærlys

Versjoner C

☞: aktivering av automatisk lys

○: slå på kjørellysene

☞: slå på nærlysene

Versjoner D

○: slå på kjørellysene

⌘: slå på nærlysene

Kjørellys (DRL) tenningsenhet i MAR-stilling, dreie ringen til ○/AUTO/⌘ (i henhold til versjonene) 1.

Parkeringslys: med tenningsenheten i STOP-posisjon/nøkkel fjernet, dreie ringen til ○/AUTO/⌘, deretter til ⌘ (bevegelse 1).

Fjernlys: med tenningsenheten i MAR-posisjon og ring A i posisjon ⌘ skyv spaken fremover mot instrumentbordet (stabil posisjon) 2. Varsellampen ⌘ på instrumentpanelet slås på.

Blinkende: med ring A i posisjon ⌘, trekk spaken 3 mot deg og slipp den. Varsellampen ⌘ på instrumentpanelet slås på.

Hovedlys

Nærlys

Med tenningsnøkkelen i MAR-posisjon, dreie ringen A (hvor dette finnes) til posisjon ⌘.

Hvis nærlysene er aktivert, slås kjørellysene av og nærlysene, sidelysene og nummerskiltene slås på.

Varsellampen ⌘ på instrumentpanelet slås på.

Parkeringslys

Disse lysene kan bare slås på med tenningsenheten på STOP eller nøkkelen trukket ut ved å dreie ringen på venstre spak først til posisjon ○ eller AUTO eller ⌘ (hvor dette finnes) og deretter til posisjoner ⌘.

Varsellampen ⌘ på instrumentpanelet slås på.

Gjenta samme operasjon for å slå dem av.

Et lydvarsel høres med parkeringslysene på når førerdøren åpnes. Lydvarslet slår seg av så snart førerdøren er lukket.

Fjernlys

Med ringen i posisjon ⌘, skyv spaken fremover mot instrumentbordet (stabil posisjon). Varsellampen ⌘ på instrumentpanelet slås på. Lysene slås av ved å trekke spaken mot rattet.

AHB-system (automatisk fjern- og fjernlys)

(der det er oppgitt)

Systemet styrer de automatiske fjernlysene som gir økt fremoverbelysning om natten ved å automatisere fjernlys-

styring ved hjelp av et digitalt kamera montert på det innvendige bakspeilet.

NOTATER

- Automatisk demping av fjernlys kan slås på eller av ved hjelp av multimediesystemet. Se avsnittet «Innstilling» i delen «Multimedia» for ytterligere informasjon.
- Ødelagte, gjørmete eller blokkerte frontlys og sidelys fra kjøretøy i kameraets synsfelt vil føre til at frontlysene forblir på lenger tid (nærmere kjøretøyet).
- For å deaktivere den automatiske funksjonen, dreie lysbryttingen til posisjon ⌘.

Blinke frontlysene

For å blinke brukes den ustabile posisjonen. Aktiver ved å trekke spaken A (der dette finnes) mot deg. Når fjernlyset er på, tennes varsellampen/ikonet ⌘ på instrumentpanelet samtidig.

Høydejustering av hovedlys

Lysstråleretning

Korrekt innretning av frontlysene er viktig for komforten og sikkerheten til ikke bare føreren, men alle andre veibruke-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

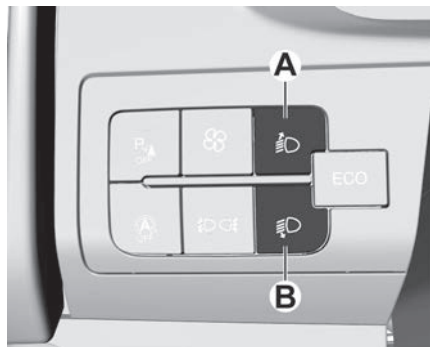
10

re. For å sikre best mulig synlighet ved kjøring med frontlysene på, må kjøretøys frontlysjustering være riktig. Kontakt en STELLANTIS-forhandler for å få frontlysene sjekket og justert.

Frontlysjusteringsverktøy

Denne enheten fungerer med tenningsnøkkelen i MAR-stilling og nærlysene på. Kjøretøyet vipper bakover når det er lastet, og hever bjelken. I dette tilfellet må derfor bjelkene justeres på nytt.

Regulering av frontlysjustering



Trykk på knappene (A) eller (B) på kontrollpanelet for å justere. Instrumentpanelets display gir en visuell advarsel om posisjonen i forhold til justeringen.

i MERK

Kontroller lysstrålenes innretning hver gang vekten på lasten som transporteres endres.

Justering av tåkelys

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Kontakt en STELLANTIS-forhandler for å få frontlysene sjekket og justert.

Regulering av frontlysene i utlandet

Nærlysene er innrettet for drift i landet der kjøretøyet opprinnelig ble kjøpt. Når du er i land der man kjører på den andre siden av veien, må lysstråleretningen endres ved å feste en spesialdesignet selvklebende film for ikke å blende kjøretøyene som kjører i motsatt retning.

Blinklys

Flytt venstre spak (hvor dette finnes) til (stabil) posisjon:

- oppover: aktiverer høyre retningsindikator;
- nedover: aktiverer venstre retningsindikator.

Varsellampen eller blinker på instrumentpanelet.

Retningsindikatorene slukker automatisk når rattet er rettet ut eller når kjørelsene (DRL) er slått av/parkeringslysene er aktivert.

Filskiftefunksjon

For å indikere en endring av kjørefelt med bilen i bevegelse, flytt venstre spak til ikke-stabil posisjon i mindre enn et halvt sekund.

Retningsindikatoren på den valgte siden aktiveres i 5 blink og slukker deretter automatisk.

Automatiske lys

(skumringssensor)

(der det finnes)

Dette er en infrarød LED-sensor som fungerer sammen med regnsensoren, og er plassert på frontruten. Den er i stand til å oppdage variasjoner i utvendig belysning basert på lysfølsomheten som er angitt i displaymenyen eller multimediasystemet (der dette er tilgjengelig).

Jo høyere sensitiviteten er, jo lavere er mengden av eksternt lys som trengs for å slå på de eksterne lysene automatisk.

Aktivering av funksjon

Drei ringen på venstre spak til AUTO-posisjon eller til -posisjonen (hvor dette finnes).

MERK

Funksjonen kan bare aktiveres med tenningsenheten i MAR.

Deaktivering av funksjon

For å deaktivere funksjonen, drei den venstre stilkningen til en annen posisjon enn AUTO eller til -posisjonen.

Tåkelys foran

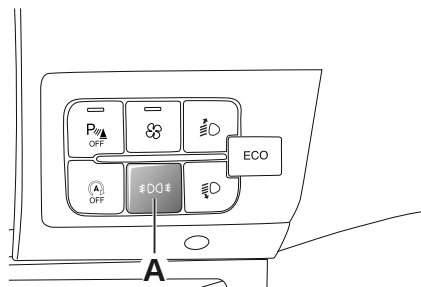
(for versjoner/markeder der dette finnes)

Det er to konfigurasjoner: den første med tåkelys og bakre tåkelys, den andre med bare bakre tåkelys. Bruken av tåkelys styres av motorveilovene i landet du kjører i. Overhold lovkrav.

Kurvelys

Funksjonen aktiveres med fjernlysene slått på med en hastighet lavere enn 40 km/t. For brede rattrotasjonsvinkler eller ved å slå på blinklyset, vil en lampe slås på (innebygd i tåkelyset) med

henvisning til den svingende siden som vil forlenge nattsynlighetsvinkelen.



For å slå på tåkelysene foran/bak, bruk knapp (A) på følgende måte:

- Første trykk: tåkelys foran og sidelys slås på hvis nærlyset er av. Bare tåkelysene foran slås på hvis nærlysene er på. Varsellampen  på instrumentpanelet slås på.
- Andre trykk: slår på tåkelysene bak, varsellampen  på instrumentpanelet slås på.
- Tredje trykk: tåkelys foran/bak og sidelys slås av hvis nærlysene er av. Bare tåkelysene foran slås av hvis nærlysene er på;
- Fjerde trykk: tåkelysene bak slås av hvis nærlysene er på.

Bakre tåkelys

Det bakre tåkelyset er plassert på venstre kontrollpanel (knapp (A)). Når det bakre tåkelyset er på, tennes varsel-lampen  på instrumentpanelet samtidig.

Kjørelys om dagen

ADVARSEL

Kjørelys er et alternativ til nærlys for kjøring på dagtid i land der det er obligatorisk å ha lys på dagtid; der det ikke er obligatorisk, er bruk av kjørelys tillatt.

ADVARSEL

Kjørelys kan ikke erstatte nærlys når du kjører om natten eller gjennom tunneler. Bruken av kjørelys på dagtid styres av motorveilovene i landet du kjører i. Overhold lovkrav.

Kjørelysene slås automatisk på med nøkkelen i MAR-posisjon og ringen vris til  eller AUTO eller  (der montert). Hvis kjørelysene er deaktivert (for versjoner/markert hvor dette finnes), ten-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

nes ikke noe lys når ringen slås på  eller AUTO eller  (hvor dette finnes). Hvis blinklysene er aktivert, slukker kjørelysene automatisk.

Kjørelysene blir også midlertidig deaktivert når blinklysene er aktivert.

Når blinklysene er deaktivert, aktiveres kjørelysene på nytt.

MERK

Når motoren startes for første gang med gir i posisjon P (for versjoner med automatgir) eller med parkeringsbremsen aktivert, forblir kjørelysene av. Kjørelysene vil tennes ved å fjerne parkeringsbremsen eller skifte gir til en annen stilling enn P.

MERK

Når motoren først startes, tennes kjørelysene ved hastigheter høyere enn 10 km/t.

MERK

Når Start&Stop-systemet er aktivt, er kjørelysene alltid på.

Guide meg hjem

Aktivering

Sett tenningsenheten til STOP.

Innen 2 minutter, trekk i venstre spak i fjernlysets blinkende modus, hver forskyvning av spaken vil tilsvare et trinn på 30 sekunders forsinkelse på frontlysene som slår seg av opptil maksimalt 210 sekunder (tilsvarende 7 blink).

Deaktivering

Hold venstre spak i fjernlysets blinkende modus i noen sekunder.

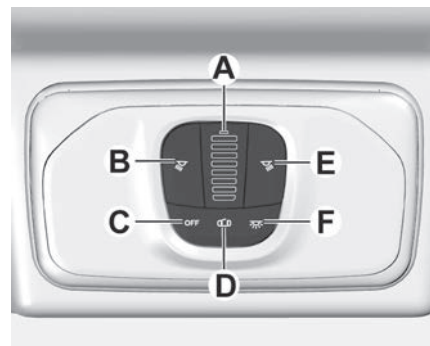
Ekstra belysning

Med tenningsenheten i STOP gjør denne funksjonen det mulig å aktivere side-lysene og nummerskiltlysene i 30, 60 eller 90 sekunder når kjøretøyet er låst opp med nøkkelen med fjernkontrollen. Funksjonen kan aktiveres og aktiveringstiden kan stilles inn ved hjelp av displaymenyen eller multimediesystemet. Funksjonen deaktiveres automatisk når aktiveringstiden går ut, eller når kjøretøyet dører låses igjen, eller ved å vri tenningsenheten til en annen stilling enn STOP.

Innvendige lys

Lysene er plassert mellom solskjermene, på den øvre konsollen.

Hvert lys kan slås på ved å trykke på den tilsvarende bryteren.



- A A Omgivelseslys (der dette finnes)
- B Venstre kart leselys
- C AV / venstre posisjon
- D Midtposisjon
- E Høyre kart leselys
- F PÅ / høyre posisjon

Taklamper

De indre lysene kan stilles til tre posisjoner (AV / venstre posisjon, senterposisjon, PÅ / høyre posisjon). Bruk bryteren D nederst på den øvre konsollen:

- fra midtposisjon D trykk på bryteren mot F PÅ / høyre posisjon for å holde lysene på;
- fra midtposisjon D trykk på bryteren mot C AV / venstre-posisjon for å holde lysene alltid av.
- Hvis bryteren står i midtstilling D, slås lysene på eller av når dørene åpnes eller lukkes.

Leselys

Bryterne på venstre og høyre side av den øvre konsollen styrer leselysene.

Trykk på høyre bryter (E) for å slå på høyre lys, og trykk igjen for å slå det av.

Trykk på venstre bryter (B) for å slå på venstre lys, og trykk igjen for å slå det av.

i MERK

Sørg for at bryteren er i midtstilling før du går ut av kjøretøyet; når døre-

ne er lukket, slås lysene av slik at batteriet ikke går tomt.

Deaktivering av funksjon - batterisparing

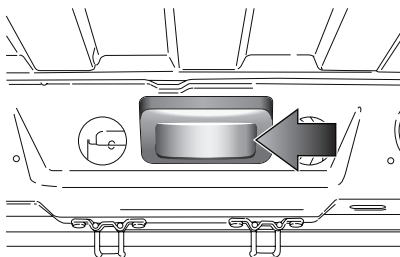
Når motoren er slått av og en av dørene står åpen i 15 minutter, slås de innvendige lysene automatisk av for å forlenge levetiden til kjøretøyet's batteri.

i MERK

Batterisparingsfunksjonen vil stoppe når tenningsenheten er stilt til MAR-posisjon.

Lys i lasterommet

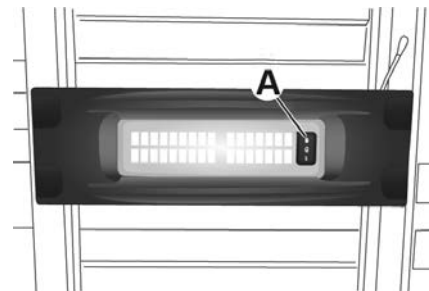
Bakre taklampe i lasterom



Denne er plassert over bakdøren. Trykk på dekselet på det punktet som vises for å slå det på.

LED-taklampe i lasterommet

Denne er plassert i taket i lasterommet.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Bryteren (A) kan brukes til å slå den av og på:



taklampen er alltid på



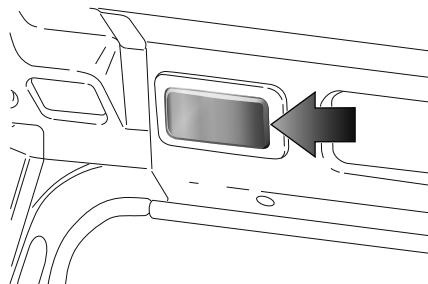
taklampen slås på når frontdøren, sidedøren og den bakre svingdøren åpnes. Den slås av automatisk etter 30 sekunder fra når alle dørene er lukket. Den slås også på når bevegelsen til en person oppdages i bagasjerommet, og slås deretter av automatisk etter noen sekunder fra slutten av bevegelsen (hvor dette finnes);

AV taklampen alltid av

I alle fall, hvis et lys forblir slått på ved en feil, slukkes taklyset automatisk ca. 15 minutter etter at motoren er slått av. Etter 15 minutter vil det ikke være mulig å slå på taklampen ved hjelp av knappene eller hvis det oppdages bevegelse.

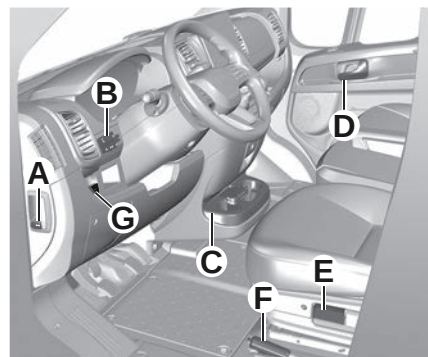
Taklampe i lasteromssiden

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Trykk på dekselet på det punktet som vises for å slå det på.

Innvendig oppbevaring – Interiørfunksjoner



A Spak for åpning av panser

B KONTROLLPANEL

C KOPP- /BOKS-/ FLASKEHOL-
DER

D Dører

E Seter

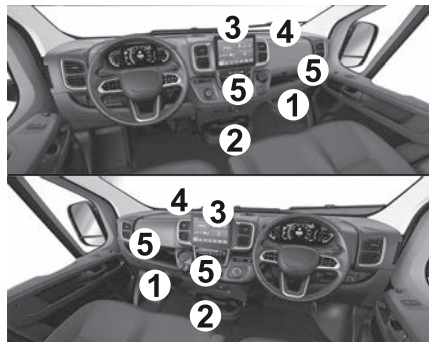
F Parkeringsbrems

G EPB (for versjoner/markeder der dette er tilgjengelig)

⚠ ADVARSEL

Ikke fest stive gjenstander til frakkkrokene eller støttehåndtakene.

Hanskerom



- 1 Hanskerom
- 2 Koppholdere (for versjoner/markeder der dette er tilgjengelig)
- 3 Midtre rom
- 4 Øvre hanskerom – kjølerom (for versjoner/markeder, der dette finnes)
- 5 Oppbevaringsrom (for versjoner/markeder der dette er tilgjengelig)

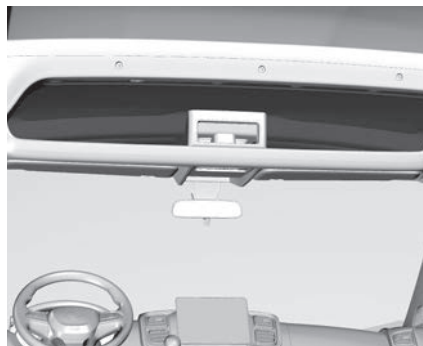
Lys under instrumentbordet

Den nedre delen av instrumentbordet har lys som lyser i følgende moduser.

- Tenningsenheten i STOP-posisjon og motoren av: lys er alltid av.
- Tenningsenhet i MAR-posisjon og nærlys av: lyser permanent uten mulighet til å justere intensiteten.
- Tenningsenhet i MAR og nærlys på: lys på med justerbar intensitet.

HANSKEROM I FØRERHUSET (CAPUCINE)

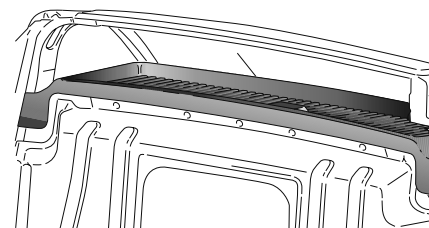
(for versjoner/markeder der dette finnes)



Hanskerommet er montert over solskjermene og er designet for rask oppbevaring av lette gjenstander (f.eks. dokumenter, veikart osv.).

HYLLE OVER FØRERHUSET

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Dette er plassert over førerhuset og er utformet for å oppbevare lette gjenstander.

Maks. tillatt belastning:

- lokalisert: 10 kg
- fordelt over hele overflaten av hyllen: 20 kg

Tablettholder

(for versjoner/markeder der dette finnes)

1

2

3

4

5

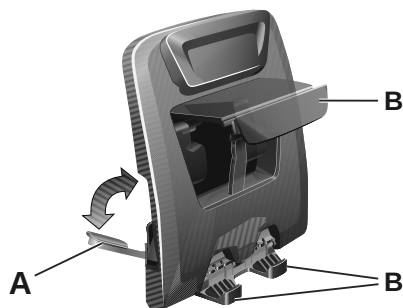
6

7

8

9

10



Den ligger i midten av instrumentbordet og er utformet for å forankre et nettbrett.

Fortsett på følgende måte for å bruke:

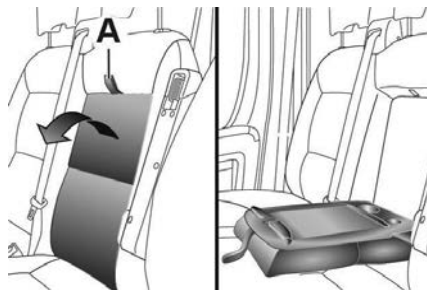
1. Senk spaken (A) for å åpne låseaordningene (B).
2. Monter nettbrettet mellom låseaordningene (B).
3. Løft spaken (A) for å sikre at enheten er låst.

⚠ ADVARSEL

For å unngå farlige situasjoner, er det forbudt å flytte nettbrettholderen og bruke enheten under kjøring.

Klaff på benk

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Setet er utstyrt med en nedfellbar klaff som kan brukes som dokumentstøtteflate.

For å bruke den, trekk i tappen (A) og senk klaffen. Klaffen er utstyrt med to koppholderinnrykk og en støtteflate med en papirholderklemme.

⚠ ADVARSEL

Ikke legg tung last på klaffen med kjøretøyet i bevegelse fordi de kan bli kastet mot kjøretøyet's passasjerer i tilfelle plutselig bremsing eller kollisjoner, noe som forårsaker alvorlig skade.

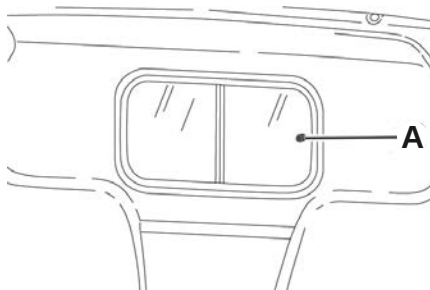
Dørøppbevaring



Det er ulike lommer/dokumentlommer i hvert av dørpanelene.

Bakre skott

Kjøretøyet kan være utstyrt med et massivt bakre skott eller med en glidende skillevegg i glass.

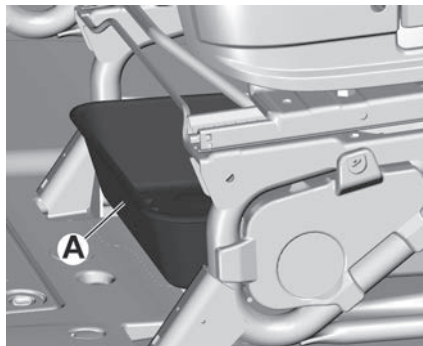


Bruk knotten (A) til å åpne/lukke skilleveggen i glass.

Enkelte varianter er utstyrt med et beskyttelsesgitter på vinduet til skilleveggen inne i bagasjerommet.

Skuff under setet

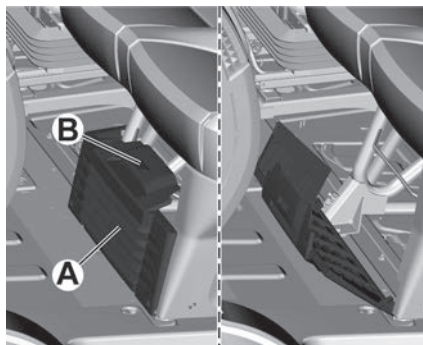
(for versjoner/markeder der dette finnes)



Under føreriset er det et brett (A), som enkelt kan fjernes ved å skyve det ut av klemmene på understellet.

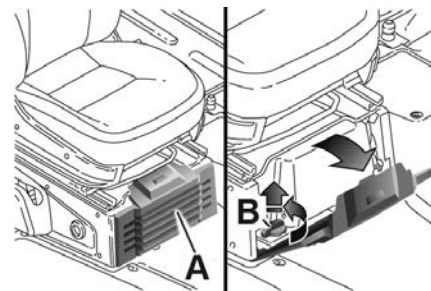
Plastdeksler på seteunderstell

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Frontlisten (A) kan åpnes ved å bruke utløserhåndtaket (B) øverst. Dette gir tilgang til skuffen under setet (se avsnittet «Skuff under setet»). For å gjøre det lettere å åpne frontdekselet og få tilgang til rommet, må setet være så langt bak som mulig. For å tillate fjerning av frontdekselet, må det vendes så langt fremover som mulig og trekkes tilbake fra krokene på undersiden ved å trekke mot forsiden av kjøretøyet.

Rom under forsetet på passasjersiden



Fortsett på følgende måte for å bruke rommet:

1. Åpne inspeksjonsklaffen (A) og fjern den som vist;

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

2. Vri låseknappen (B) mot klokken og fjern den for å la rommet fjernes.

12 V strømuttak

(for versjoner/markeder der dette finnes)



Det kan finnes en stikkontakt (A) plassert foran baksetene.

i MERK

Betjeningen av strømuttaket i det bakre lasterommet, der dette finnes, kan byttes fra «bare på tenning» til «konstant batteristrøm». Ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler for ytterligere informasjon.

! ADVARSEL

Tilbehør som er koblet til kjøretøyets strømuttak, trekker strøm fra batteriet selv når det ikke er i bruk (f.eks. mobiltelefoner osv.). Hvis disse enhetene er koblet til for lenge med motoren av, kan føre til at batteriet tømmes med følgende reduksjon av levetiden og/eller manglende start av motoren.

! ADVARSEL

Tilbehør som trekker høyere effekt (dvs. kjølere, støvsugere, lys osv.), vil forringe batteriet enda raskere. Bruk disse bare en gang iblant, og med stor forsiktighet.

! ADVARSEL

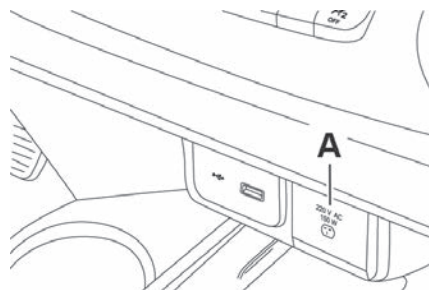
Etter bruk av høyt strømuttakstilbehør, eller lange perioder hvor kjøretøyet ikke er startet (med tilbehør fortsatt tilkoblet), må kjøretøyet kjøres i tilstrekkelig lang tid til at generatoren kan lade opp batteriet.

! ADVARSEL

Stikkontakter er kun utformet for tilbehørsstøpsler. Ikke sett noen andre gjenstander inn i stikkontaktene, da dette vil skade stikkontakten eller ødelegge sikringen. Feil bruk av stikkontakten kan føre til skader som ikke dekkes av den begrensede garantien på kjøretøyet.

220 V STIKKONTAKT

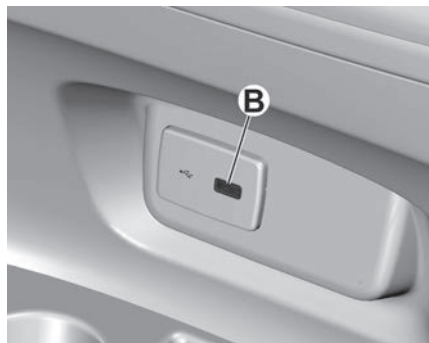
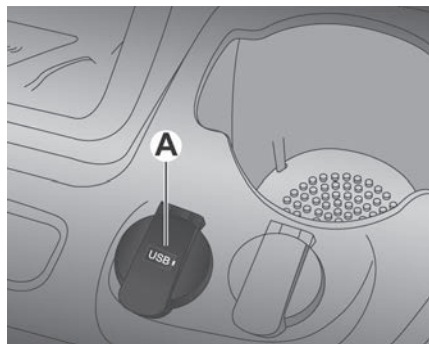
(for versjoner/markeder der dette finnes)



Stikkontakten er plassert i det midtre instrumentbordet. For å bruke den, åpne dekselet (A).

USB-porter

(for versjoner/markeder der dette finnes)

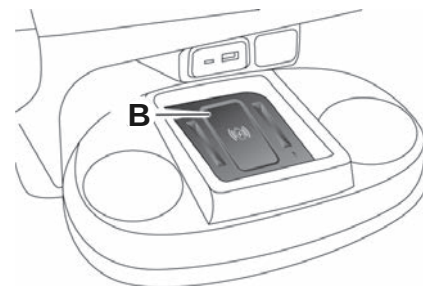


De befinner seg:

- på det sentrale instrumentbordet (A), for bruk som en ladekilde for eksternt utstyr;
- på den sentrale tunnelen, (B), for tilkobling av eksterne USB-enheter (se forklaring i de spesifikke tilleggene).

Trådløs telefonlader

WCPM (Wireless Charge Pad Module)
(der det finnes)



Det trådløse ladesystemet aktiveres automatisk når en mobiltelefon plasseres i holderen i hanskerommet (A) eller i rommet mellom de to koppholderne ved (B), hvis mobiltelefonen er kompatibel med Qi®-standarden.

i MERK

Noen versjoner av trådløse ladeenheter er utstyrt med en NFC-antenne. I dette tilfellet kan «Apple Pay Wallet»-funksjonen aktiveres på iPhone-telefoner: dette vil ikke innebære noen økonomisk transaksjon eller avbrudd i lading.

Hvis mobiltelefonen fjernes fra huset under den trådløse ladefasen, vil dette automatisk bli avbrutt.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Det trådløse ladesystemet er aktivert når kjøretøyet er i driftstilstand og bilbatteriet er tilstrekkelig ladet. Ved å samhandle med det trådløse ladesystemet og plassere mobiltelefonen i det spesifikke huset, vil brukeren bli informert ved hjelp av LED-lyset som indikerer tilstanden til det trådløse ladesystemet:

- Grønn lysdiode: telefonen er fulladet
- Blå lysdiode: telefonen er riktig plassert og systemet er aktivert korrekt
- Rød lysdiode: objekt ikke tillatt (lyser når smarttelefonen ikke er kompatibel med trådløs lading, eller når et ikke tillatt objekt, for eksempel en nøkkel, et kredittkort eller en mynt, er plassert i rommet)
- Lysdiode av: systemet er ikke aktivt eller har en feil (lysdioden forblir av hvis det ikke oppdages noen gjenstand i rommet, hvis den trådløse laderen ikke er aktiv, eller hvis det foreligger en systemfeil)

i MERK

Ikke plasser kontaktløse kort (RFID), kredittkort, metallgjenstander eller bilnøkklene i laderommet.

i MERK

Ikke alle mobiltelefondeksler garanterer riktig lading av telefonen. Kontroller at ladingen pågår etter at du har plassert telefonen i laderommet.

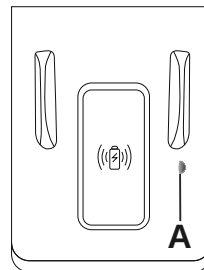
i MERK

Med en kompatibel smarttelefon plassert på ladestasjonen, og når tenningsenheten flyttes til STOP-posisjon, vises en varselmelding på instrumentpanelet for å minne om smarttelefonen.

⚠ FORSIKTIG

Bruk av flere trådløse funksjoner på smarttelefonen samtidig (Apple CarPlay/Android Auto og trådløs lading), som angitt av smarttelefonprodusentene, kan føre til at den overopphetes, noe som resulterer i en begrensning av de aktive funksjonene eller at den slås av. I dette tilfellet anbefales det å koble til systemet ved hjelp av USB-kontakten.

Riktig plassering av mobiltelefonen



For å starte trådløs lading på riktig måte må det påses at mobiltelefonen er plassert helt inne i hanskerommet i huset mellom de to koppholderne med skjermen vendt opp, og at enheten ikke dekker varsellampen (A).

Lasterom

Låse/låse opp lasterommet



Låseaktivering indikeres av LE(D)-lyset i knappen D.

LED-lyset tennes i følgende tilfeller:

- etter hver dørlåskommando som genereres av knappen (D) eller av knappen  i instrumentbordet;
- når låseknappene på nøkkelen trykkes inn;
- når Passive Entry/Keyless Entry-systemet brukes;
- når instrumentpanelet er aktivert;
- ved åpning av en av frontdørene;
- når døren er låst ved 20 km/t (hvis aktivert ved hjelp av menyen).

Låsen slås av når en av lasteromsdørene åpnes eller på en forespørsel om frigjøring av døren (lasterom eller sentralisert) eller en opplåsingsforespørsel fra fjernkontrollen/dørlåsen eller ved å bruke Passive Entry/Keyless Entry.

1

2

3

4

5

6

7

8

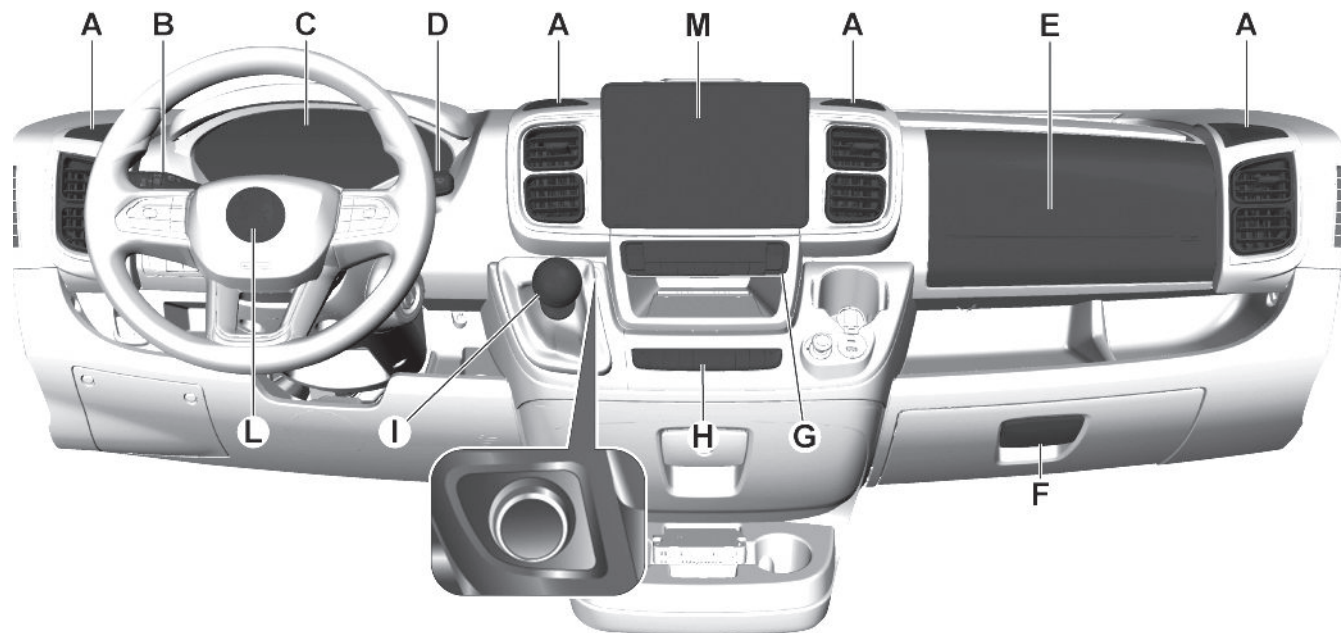
9

10

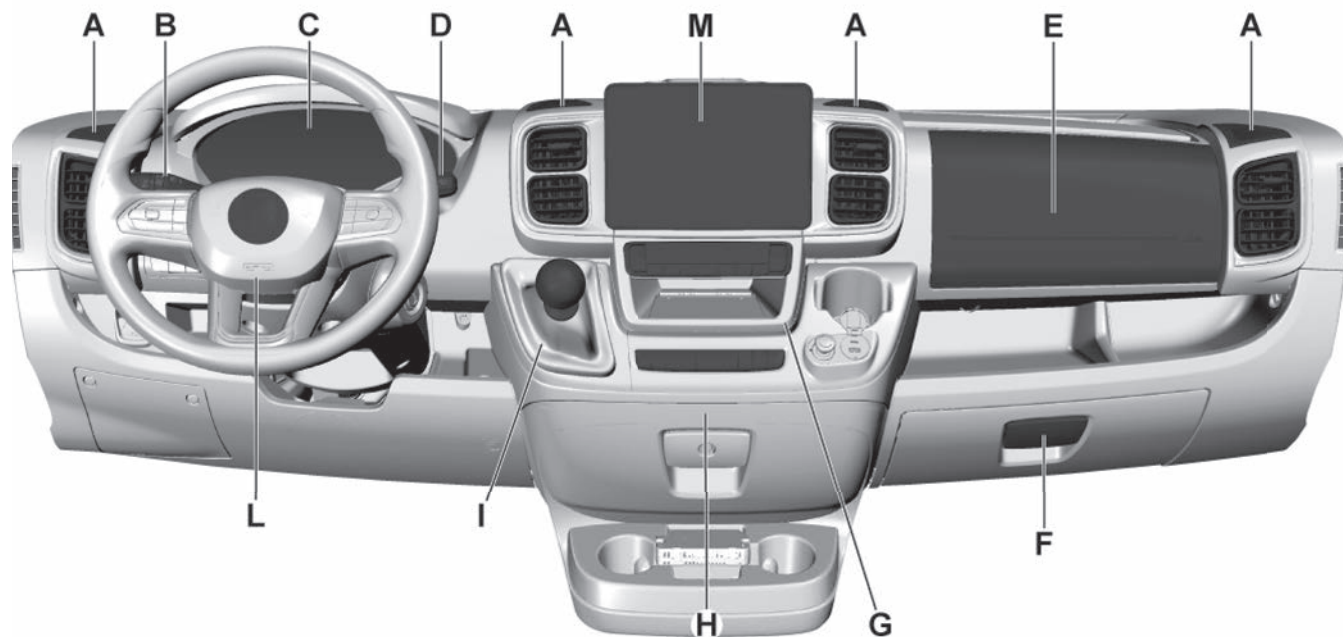
DASHBORDINSTRUMENTER OG KONTROLL

Oversikt over instrumentpanelet

Instrumentbord (versjoner med multimediasystem)



Instrumentbord (versjoner med multimediesystem)



A Luftåpninger

B Venstre stilk

C Instrumentpanel

Instrumentpanelets funksjo-
ner ➞ 88

Varsellamper ➞ 99

D Høyre stilk

E Hanskerom/Frontkollisjonspute på
passasjersiden

F Hanskerom

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

G Varmeapparat/klimakontroll

Oppvarming og ventilasjon ➞ 86

Manuelt klimakontrollsystem ➞ 116

Automatisk klimakontrollsystem ➞ 124

H Instrumentbordkontroller

Filkontrollsystem ➞ 355

Traction Plus ➞ 346

Nedstigningskontroll i bakke ➞ 347

I Girspak/dreiekontroll

L Ratt

M Multimediasystem

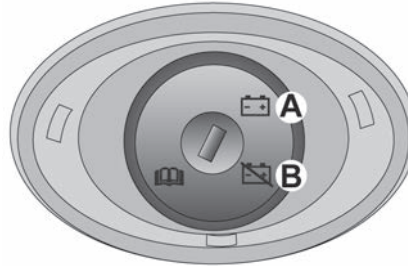
Venstre panelkontroller

Batterifrakoblingsfunksjon (frakobler) (elektriske versjoner ekskludert)

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Batterifrakobleren er plassert i den nedre delen av instrumentbordet under rattstammen. Åpne dekselet som beskytter enheten for å få tilgang til frakobleren. Batteriets frakoblingsfunksjon aktiveres ved å flytte enheten fra posisjon A til posisjon B, ved hjelp av tenningsnøkkelen.

Batteriet vil bli frakoblet ved å avbryte jordledningen ca. 7 minutter etter.



Denne 7 minutters perioden er nødvendig for å:

- la føreren gå ut av kjøretøyet og låse dørene ved hjelp av fjernkontrollen
- MERK: Hvis kjøretøyet er utstyrt med et tyverisikringssystem, er det absolutt nødvendig at dørene er låst med den mekaniske nøkkelen og ikke med fjernkontrollen. Låsing med fjernkontrollen vil aktivere tyverisikringssystemet. Ved slutten av de 7 minuttene, når batteriet vil bli frakoblet, vil tyverisikringssystemet gjenkjenne dette som et innbruddsforsøk
- garanterer at alle kjøretøyets elektriske systemer er deaktivert.

Når batteriet er frakoblet, vil tilgang til kjøretøyet bare være mulig ved å låse opp førerdøren med den mekaniske låsen.



For å gjenopprette batteritilkoblingen, sett tenningsnøkkelen inn i frakobleren og flytt den til posisjon A, og deretter kan bilen startes normalt.

Hvis batteriet kobles fra kan det være nødvendig å stille inn visse elektriske enheter på nytt (f.eks. klokke, dato osv.).

Motortomgang tilstede

(for versjoner/markeder, der dette finnes)

Innstillingen for motorens tomgangshastighet er en funksjon som lar deg manuelt stille inn motorens tomgangshastighet gjennom en dedikert meny på instrumentpanelet («Forhåndsinnstilling for tomgang») som kan brukes til å aktivere/deaktivere funksjonen («Aktivering av forhåndsinnstilling for tomgang») og angi ønsket verdi for tomgangshastighet («Valg av tomgangshastighet»).

Funksjonen brukes vanligvis ved:

- Tilkobling av «Kraftuttak»
- oppvarming av motoren og/eller kjølepeen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

AKTIVERING/DEAKTIVERING AV MOTORENS TOMGANGSHASTIGHET

Ved å bruke kontrollknappene på venstre side av rattet, er det mulig å få tilgang til menyen («Aktivering av forhåndsinnstilling for tomgang») for å aktivere/deaktivere tomgangshastigheten. Dette menyelementet lar deg aktivere/deaktivere funksjonen ved å velge ett av følgende alternativer:

- «PÅ»
- «AV»

MERK Den forhåndsinnstilte tomgangshastigheten er 900 rpm.

Føreren kan endre denne verdien ved hjelp av den dedikerte menyen («Valg av tomgangshastighet»).

Velg alternativet «PÅ» for å stille inn motorens tomgangshastighet til den tidligere lagrede verdien.

Innstilling av motorens tomgangshastighet kan aktiveres hvis følgende betingelser er oppfylt:

- parkeringsbrems aktivert;
- clutchpedal sluppet (for versjoner med manuell girkasse);
- bremsepedalen sluppet;
- clutchpedal trykket og sluppet minst en gang i løpet av nøkkel-på-syklus-

sen (for versjoner med manuell girkasse);

- girspaken i posisjon P (for versjoner med automatgirkasse).

En dedikert melding som indikerer utilgjengelighet vises på kombiinstrumentets display hvis man prøver å aktivere funksjonen (ved å velge alternativet «PÅ» i menyen) når ikke alle betingelsene som er oppført ovenfor, er oppfylt. Funksjonen kan deaktiveres ved å velge AV-alternativet i menyen «Aktivering av forhåndsinnstilling for tomgang».

En melding vises på instrumentpanelets display når funksjonen er deaktivert av føreren.

ØKE/MINSKE OG LAGRE FORHÅNDSINNSTILLING FOR MOTOR-TOMGANG

Det er mulig å få tilgang til menyen for å stille inn ønsket tomgangshastighet («Valg av tomgangshastighet») ved hjelp av kontrollknappene på venstre side av rattet.

Dette menyelementet lar deg stille inn ønsket verdi for minimum motorturtall ved hjelp av kontrollknappene:

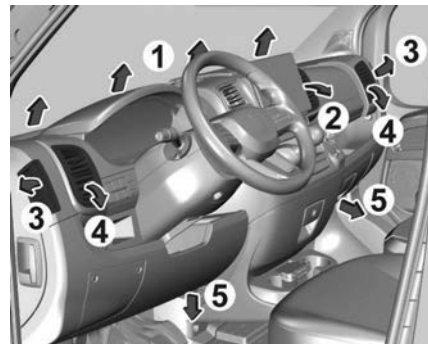
- minimum: 900 o/min
- maksimum: 2200 o/min

- økning/reduksjon: 50 o/min

Systemet lagrer den gjeldende tomgangshastigheten som en ny forhåndsinnstilt verdi.

Kontroller for klimaanlegg

Oppvarming og ventilasjon



- 1 Øvre fast ventil
- 2 Justerbare sentrale ventiler
- 3 Faste sideventiler
- 4 Justerbare sideventiler
- 5 Senk diffusorene for forsetene.

Infotainment-display

Fremre venstre dørkontroller

Elektriske vinduer

Slår på det indre armlenet på førerdørkontrollen på følgende måte med tenningsnøkkelen i MAR-posisjon:



- A Åpning/lukking av venstre frontvindu
- B Åpning/lukking av høyre frontvindu

Kontinuerlig automatisk drift

Førerens frontvindu tillater kontinuierlig automatisk drift i begge retninger: åpning og lukking. Vinduet på passasjersiden

den tillater bare kontinuierlig automatisk betjening for åpning.

Hold en knapp inne i mer enn et halvt sekund for å betjene den automatiske funksjonen for kontinuierlig vindusdrift. Vinduet stopper når det når slutten av kjøreposisjonen, eller når knappen trykkes inn igjen.

i MERK

Med tenningsnøkkelen i STOP-posisjon eller trukket ut forblir de elektriske vinduene aktivert i ca. 3 minutter, og deaktiveres umiddelbart når en av dørene åpnes.

Dør på fremre passasjerside

En dedikert bryter for betjening av vinduet er plassert på det indre armlenet på døren til den fremre passasjersiden.

⚠ ADVARSEL

Feilaktig bruk av de elektriske vinduene kan være farlig. Før og under drift må det alltid kontrolleres at ingen er utsatt for risiko for å bli skadet, enten direkte av det bevegelige vinduet eller gjennom gjenstander som blir fanget eller truffet av det.

Når du forlater bilen, må nøkkelen alltid fjernes fra tenningsbryteren for å unngå risiko for skade på personer som er igjen i bilen på grunn av utilsiktet bruk av de elektriske vinduene.

Fartsskriver

Se eierhåndboken som leveres av enhetsprodusenten for drift og bruk av fartsskriveren. Fartsskriveren må installeres på kjøretøyet når kjøretøyet vekt (med eller uten tilhenger) overstiger 3,5 tonn.

i MERK

Enhver som gjør endringer i overvåkingsenheten eller signaloverføringssystemet som påvirker opptak av overvåkingsinstrumentet, spesielt hvis dette gjøres for svindelformål, kan være i strid med kriminelle eller administrative statlige forskrifter.

i MERK

Hvis en fartsskriver er montert, og dersom kjøretøyet er parkert i mer enn 5 dager, anbefales det å kob-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

le fra den negative batteriterminalen for å opprettholde ladingen.

ADVARSLER

Ikke bruk skuremidler eller løsemidler til å rengjøre enheten.

For å rengjøre enheten eksternt, bruk en fuktig klut eller spesielle produkter for pleie av syntetiske materialer.

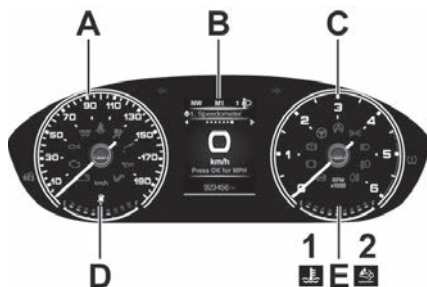
Fartsskriveren er installert og forseglet av autorisert personell: ikke prøv å få tilgang til enheten eller forsynings- og opptaksledningene på noen måte. Det er eieren av kjøretøyet som fartsskriveren er installert på, som er ansvarlig for å kontrollere enheten regelmessig. Kontrollen må utføres minst hvert annet år, og en test må utføres for å sikre at den fungerer som den skal. Sørg for at dataetiketten fornyes etter hver kontroll av at etiketten inneholder de angitte dataene.

Instrumentgruppe

Denne delen av håndboken gir all informasjon som er nyttig for å bli kjent med, tolke og bruke instrumentpanelet på riktig måte.

Instrumentgruppe

3,5-tommers skjerm

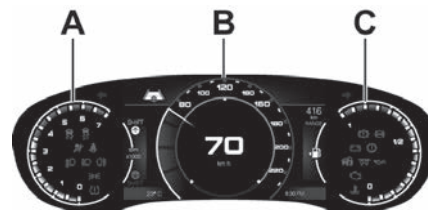


A. Hastighetsmåler B. Multifunksjonsdisplay C. Turteller D. Drivstoffnivåmåler E.1 LETTVERSJON Kjølevæsketemperaturmåler E.2 TUNGVERSJON Nivåmåler for AdBlue® diesel tilsetningsstoff

i MERK

Belysningen på instrumentpanelets grafikk kan variere avhengig av versjon.

7-tommers skjerm

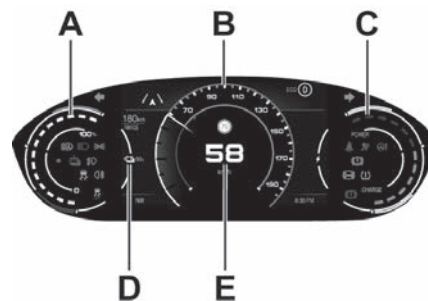


A. Turteller B. Hastighetsmåler og multifunksjonsdisplay C. Drivstoffnivåmåler

i MERK

Belysningen på instrumentpanelets grafikk kan variere avhengig av versjon.

Display elektriske versjoner



A. Høyspentbatteriets ladenivå og rekkevidde B. Flerfunksjonell skiveindikator: indikasjoner for hastighetsmåler og førerassistansesystem C. Energistyring D. Høyspentbatteriets ladenivå E. Hastighetsmåler

Skjerm (BEV ekskludert)

Beskrivelse

Bilen er utstyrt med et display B som kan vise nyttig informasjon til føreren under kjøring.

Med tenningsenheten i STOP-posisjon og nøkkelen fjernet, lyser displayet og viser tiden og total kilometertelleravlesning (i km eller miles) i noen sekunder når en dør åpnes/lukkes.

i MERK

Etter å ha sjekket ikonene for AEB (Autonomous Emergency Braking)/Lane Control/Attention Assist/Traffic Sign Recognition (for versjoner/markeder) (se kapittelet Advarselslamper og meldinger i dette avsnittet. Det vil være nødvendig å vente noen sekunder før du kan endre instrumentpanelets display ved å trykke på «MENYVISNING».

KONTROLLKNAPPER

De er plassert på rattet og lar føreren velge og samhandle med elementene i hovedmenyen i displayet (se avsnittet Displayskjermer).

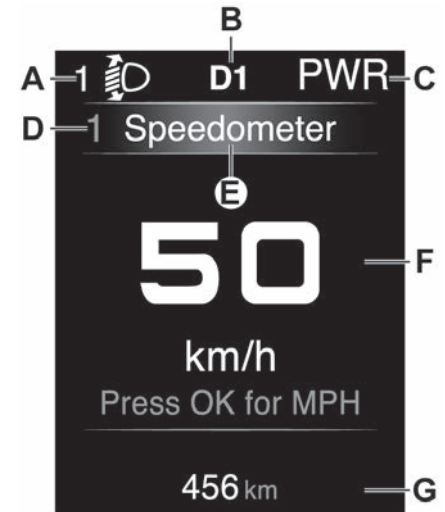


- $\triangle$ / ∇ : trykk og slipp knappene for å få tilgang til hovedmenyen og for å rulle menyen og undermenyene oppover eller nedover.
- $\triangleleft$ / $\triangleright$: trykk og slipp knappene for å få tilgang til informasjonsskjermene eller undermenyene til et element i hovedmenyen.
- OK: trykk på denne knappen for å få tilgang til/velge informasjonsdisplayene eller undermenyene til et element i hovedmenyen. Hold knappen

inne i 1 sekund for å tilbakestille de viste/valgte funksjonene.

3,5-tommers skjerm

Displayet viser følgende informasjon:



- A Frontlysenes posisjon
- B Girkiftindikator, Start&Stop
- C Kjøremodus, bakre påminnelse om sikkerhetsbelte (hvor dette finnes)

1

2

3

4

5

6

7

8

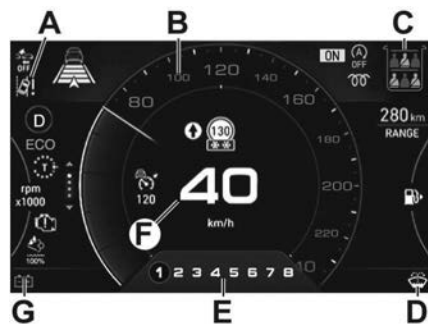
9

10

- D Navigasjonsindikasjoner, identifikasjonsnummer for menyttittel
- E Rekonfigurerbar sone. Tittelmanu, påminnelse om sikkerhetsbelte (der dette finnes)
- F Hovedområde
- G Kilometerteller, Cruise Control, trafikk-skiltgjenkjenning, nedstigningskontroll i bakke

7-tommers skjerm

Displayet viser følgende informasjon.

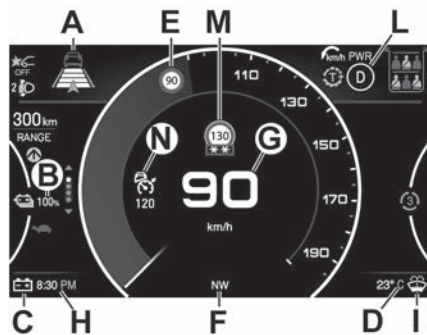


- A Indikasjoner for kjøreassistanseenheter

- B Flerfunksjonell skiveindikator: indikasjoner for hastighetsmåler og førerassistansesystem
- C Statusindikasjon for sikkerhetsbelte
- D Gule symboler
- E GSI-indikasjoner – rekonfigurerbart område
- F Indikasjoner for hastighetsmåler og kjøreassistanseenhet
- G Røde symboler

BEV-display

Hovedskjerm



Hovedskjerm bildet viser følgende informasjon.

A. Varsler om kjøreassistanse og aktivt sikkerhetssystem B. Varsler om høyspentbatteriets ladenivå og rekkevidde C. Feilikoner D. Varsler om utvendig temperatur E. Multifunksjonsindikator og kjøreassistansesystem F. Kompass (hvor dette finnes) G. Hastighetsmåler H. Klokke I. Gule varsels- eller feilindikasjoner L. Varsler om giring, frontlysjusterings og SBR (påminnelse om sikkerhetsbelte) M. TSR- og ISA-systemindikasjoner (hvor dette finnes) N. Cruise Control/Adaptiv Cruise Control/ hastighetsbegrenser/intelligent hastighets-tilpasning (hvor dette finnes)

A – Varsler om førerassistanse og aktivt sikkerhetssystem

Denne posisjonen viser statusikonene for de ulike funksjonene (hvor dette finnes), for eksempel ACC (Adaptive Cruise Control), AEB Control (Autonomous Emergency Brake Control) eller Lane Control, aktive sikkerhetssystemer, for eksempel ESC (Electronic Stability Control), TSR (Traffic Sign Recognition) og ISA (Intelligent Speed Adaptation) og miniatyrbilder av kjørehjelpssystemene.

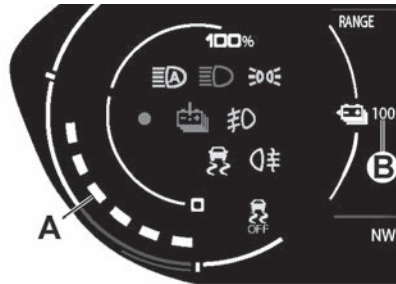
i MERK

Etter å ha sjekket ikonene for AEB (Autonomous Emergency Braking)/Lane Control/Attention Assist/Traffic Sign Recognition (for versjoner/markeder) (se kapittelet Advarselslamper og meldinger i dette avsnittet. Det vil være nødvendig å vente noen sekunder før du kan endre instrumentpanelets display ved å trykke på «MENYVISNING».

Se avsnittet «Oppstart og kjøring» for mer informasjon om kjøreassistentsystemer.

Se avsnittet «Sikkerhet» for mer informasjon om aktive sikkerhetsanordninger.

B – Høyspentbatteriets ladenivå og rekkevidde



I denne posisjonen er ladenivået til høyspentbatteriet indikert med seks lysdioder (A) og den numeriske indikasjonen på gjenværende ladeprocent (B). Begge indikasjonene er farget i henhold til ladetilstanden:

- rekkevidde større enn 24 km: hvit
- område mellom 24 km og 16 km: gul
- rekkevidde lavere enn 16 km: rød

Når du lader via en stikkontakt, er lysdiodene farget grønne og symbolene ⚡ og 🔌 vises. Antall fargede lysdioder er proporsjonal med ladetilstanden til batteriet.

Den estimerte gjenværende rekkevidden er indikert med en numerisk verdi (i km eller miles, avhengig av skjerminnstillingene) og en indikator som in-

dikerer eventuelle endringer i forventet rekkevidde:

- ved hjelp av en ▲ pil opp og en blå stolpe hvis gjeldende kjørestil øker rekkevidden;
- ved hjelp av en ▼ pil ned og en rød stolpe hvis den gjeldende kjørestilen reduserer rekkevidden.

Hvis kjørestilen ikke endrer rekkevidden, vises ingen grafiske signaler.

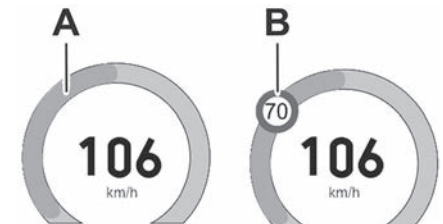
C – Feilikoner

Alle feilikoner vises i denne posisjonen. I tilfelle flere feil, vil displayet være i rekkefølge.

D – Utvendig temperatur

Den utvendige temperaturen vises i °C eller °F, avhengig av skjerminnstillingene.

E – Multifunksjonell dreieindikator og varslar fra førerassistentsystem



1

2

3

4

5

6

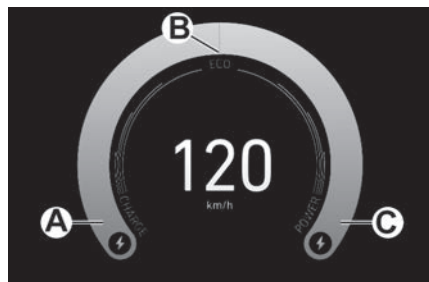
7

8

9

10

Viser gjeldende hastighet og B om ett av hastighetskontrollsystemene (Cruise Control, Adaptive Cruise Control, Traffic Sign Recognition og Intelligent Speed Adaptation) er aktivt. Den runde linjen A gir også visuelle signaler for bestemte tilstander i det valgte hastighetskontrollsystemet. Se avsnittet «Oppstart og kjøring» for mer informasjon om kjøreassistentssystemer.



Ved å trykke og slippe kontrollene på rattet $\triangle/\nabla$ vil det åpnes et alternativt display som indikerer kjøremodus i stedet for hastighet. Kjøretilen vises i sanntid med en markør som kan plasseres i følgende områder:

- A «CHARGE»: regenereringsmodus.
- B «ECO»: energibesparende kjøring.
- C «POWER»: mer energieffektiv kjøring.

F – Kompass (hvor det finnes)

For versjoner med multimediesystem med integrert navigator vises kjøretøyets kjøreretning i posisjon F i sanntid.

G – Hastighetsmåler

Bilens gjeldende hastighet (i km/t eller mph) vises i denne posisjonen, som også kan vises øverst på displayet.

H – Kilometerteller

Kilometer eller miles som er tilbakelagt (avhengig av skjerminnstillingene) vises i posisjon H.

I – Gule ikoner for varsler eller feil

De gule varslingsikonene (f.eks. forespørsel om bremsepedaltrykk) eller feil-signalikonene vises etter hverandre (ved flere varslinger) i posisjon I.

L – Varsler om innkobling av gir, justering av frontlys og SBR (påminnelse om sikkerhetsbelte)

I posisjon L vises:

- kjøremodus («NORMAL», «ECO», «POWER»);
- gir innkoblet (D, N, R, P);
- justering av frontlys;

- advarsel om elektrisk systemberedskap ved oppstart («READY»);
- SBR-systemvarsler (påminnelse om sikkerhetsbelte). Se kapittelet «SBR-system» i delen «Sikkerhet» for mer informasjon.

M – TSR- og ISA-systemindikasjon (hvor dette finnes)

Fartsgrensevarsler for trafikksignalgjenkjenning (TSR) som er satt på systemet for intelligent hastighetstilpasning (ISA), vises i posisjon N.

N – Cruise Control / Adaptive Cruise Control / Speed Limiter / Målhastighetsinnstilling for Intelligent Speed Adaptation Systems (hvor utstyrt)

Ønsket hastighetssignal, satt på Cruise Control, Adaptive Cruise Control, Speed Limiter og Intelligent Speed Adaptation Systems vises i posisjon O.

Meldingslinje

Den nedre delen av displayet kan konfigureres på nytt via displaymenyen. Følgende informasjon kan vises på venstre side: ekstern temperatur (standardinnstilling), tid, dato, kompass (hvor dette finnes) og kjøretøyets hastighetsgjentakelse (hvor dette finnes).

I midtsonen: kilometerteller (standardinnstilling), lydinformasjon (hvor dette finnes, tid, eksternt temperatur, dato, kompass og repetisjon av bilens hastighet).

På høyre side: tid (standardinnstilling), kilometerteller, utvendig temperatur, dato, kompass (hvor dette finnes), kjøretøystatus (PÅ, AV, KJØR).

Displayskjerm

Du kan navigere gjennom følgende hoved- og detaljskjermer ved hjelp av kontrollene på rattet.

Menyene er veiledende, og kan variere for ulike versjoner og markeder.

Liste over skjermbilder



7-tommers skjerm

Hovedskjerm

Ved å trykke og slippe $\triangle/\nabla$ kan brukeren velge å vise:

- multifunksjonsindikatoren som viser bilens hastighet

eller:

- multifunksjonsindikatoren som viser bilens hastighet, pluss indikatoren som anbefaler at giret kobles til

Tur

Trykk og slipp $\triangle/\nabla$:

Øyeblikkelig informasjon, tur A, tur B, hastighetsmåler

GSI (girskifteindikator) (kun for versjoner med manuelt gir)

Kjøretøyinformasjon

Ved å trykke og slippe $\triangle/\nabla$ kan brukeren velge å vise:

- Dekktrykk
- Kjølevæsketemperatur
- Oljenivå
- Oljetemperatur
- Oljelevetid
- Batterilading
- Suspensjonsnivå
- DEF (kun for dieselversjoner)
- Service (planlagt service)

Førerassistent

- Adaptive Cruise Control
- Filskiftevarsel
- Trafikkskiltgjenkjenning

Hurtighandlinger

- Varsel for foroverkryssing

Audio

Navigering (hvor dette finnes)

Meldinger

Innstillinger

- Display
- Enheter
- Dato og klokkeslett
- Sikkerhet
- Bremses
- Sikkerhet / assistanse
- Speil og vindusviskere
- Lys
- Dører og låser
- Forhåndsinnstilling for tomgang
- Geolokalisering
- Prosedyre for avslåing av motoren

3,5-tommers skjerm

Hjem

- Hastighetsmåler
- Hastighetsmåler + GSI (der dette finnes)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Tur

- Tur A
- Tur B

Førerassistent

Hurtighandlinger

Kjøretøysinformasjon:

- Dekktrykk (dieselsversjoner)
- Kjølevæsketemperatur
- Oljenivå (dieselsversjoner)
- Oljetemperatur (dieselsversjoner)
- Oljelevetid (dieselsversjoner)
- Batterilader (dieselsversjoner)
- Fjæringsnivå (der dette er oppgitt)

Navigasjonsrelé (hvor dette finnes)

Lagrede meldinger

IPC-innstillinger

Ved flere skjermer, angir tilstedeværelsen av skjermer til høyre og/eller venstre for de som vises. Det er mulig å bla mellom sidene med pilene $\triangle/\nabla$.

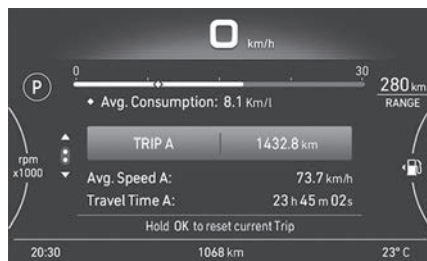
(*) Kun lette versjoner

Kjørecomputer

Skjermen «Kjørecomputer» har to separate lagrede verdier, kalt «Tur A» og «Tur B», hvor følgende innhold vises:

- Gjeldende forbruk
- Gjennomsnittlig drivstofforbruk
- Avstand
- Gjennomsnittshastighet
- Reisetid
- Nullstille

Trykk på $\triangle$ eller ∇ -knappen for å bytte fra «Tur A» til «Tur B» og omvendt.



Skjermen kan brukes til å vise følgende elementer: «Strømforbruk», «Gjennomsnittlig forbruk», «Avstand», «Gjennomsnittshastighet», «Reisetid».

Størrelsene vises i «km»/«mi» og «km/t»/«mph» avhengig av skjerminnstillingene.

Begge verdiene kan tilbakestilles: trykk og hold nede OK-knappen på rattet.

i MERK

Det totale forbruket kan ikke tilbakestilles.

Førerassistent

Dette skjermbildet i område A (for 3,5"-displayet) eller A viser meldinger og visuelle indikasjoner på kjøreassistentssystemene.

De 7 tommers skjermene viser:

- TSR (Traffic Sign Recognition) / TSI (Traffic Sign Information);
- Visualisering av kjørefelt

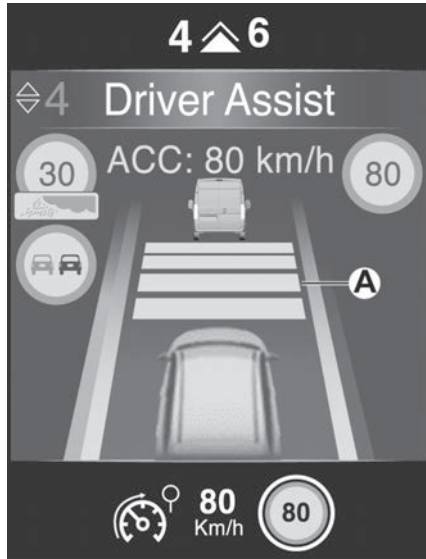
De 3,5 tommers skjermene viser:

- Adaptive Cruise Control;
- Lane Sense;
- Varsel for foroverkryssing.

Etter hvert som nyere varsler vises, overskrives tidligere varsler.

i MERK

Etter noen få sekunder kan tittelen på den valgte funksjonen endres for å vise det som tidligere var satt (E).



For enkelte kjøreassistanseenheter er popup-varslere markert med gult eller rødt nederst på skjermen i henhold til typen advarsel.

Se avsnittet «Oppstart og kjøring» for mer informasjon om kjøreassistentstyrer.

Hurtighandlinger

Skjermen viser meldinger og visuelle indikasjoner på statusen til varselet for foroverkryssing.

Kjøretøystatusinformasjon

Skjermen viser følgende informasjon:

- Dekktrykk
- Kjølevæsketemperatur
- Oljetemperatur
- Oljelevetid
- Batterilading
- Suspensjonsnivå

- AdBlue (kun Light Duty-versjoner)
- Service (planlagt service)

Trykk på ▽ eller △ for å bytte mellom skjermbildet «Dekktrykk» og skjermbildet «Service».

ikon / varselampe under kjøring

Audio

(der det finnes)

Dette skjermbildet gjentar informasjonen om lydavspilling som vises på multimediesystemet (der dette finnes):

- FM/DAB-radio;
- Media (USB, Bluetooth®);
- Android Auto, Apple CarPlay, Baidu Carlife.

Se «Multimedia»-avsnittet for ytterligere informasjon.

Navigasjon

(der det finnes)

Dette skjermbildet gjentar instruksjonene fra Multimediastystem-navigatoren. Skjermen kan være piktogram eller kart (sistnevnte for 7"-versjonen).

Se «Multimedia»-avsnittet for ytterligere informasjon.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Varsler

Dette displayet viser innspilte meldinger og popup-vinduer som tidligere er vist av brukeren.

Kjøretøyoppsett (endre kjøretøynnstillinger)

På denne skjermen kan du tilpasse displayene og varslene på displayet og de ulike funksjonene i bilen.

i MERK

Fartsskriverkomponentene er illustrert nedenfor. Menyene kan variere avhengig av utstyret til kjøretøyet.

i MERK

Enkelte innstillinger kan administreres med multimediesystemet.

i MERK

Listene over menyelementer er veiledende. Spesielt lar denne funksjonen deg endre innstillingene for:

- Display

Velg dette elementet for å gjøre følgende innstillinger (hvor dette finnes):

- Skjerminnstillinger: tilpasning av informasjonen som vises nederst til venstre, høyre og midt på skjermen.
- Elektrisk bil (hvor dette finnes): varselsinnstillinger for kjøretøy klart, og lyder for oppstart og nedstengning.
- Dimmer: skjermlysstyrke på 8 nivåer.
- «Tur B automatisk tilbakestilling»: dette lar deg stille inn tilbakestilingsoperasjoner for Tur B (aldri, alltid, hver 2. time eller hver 8. time);
- Se navigasjon: aktivere/deaktivere (kart og piktogrammer er også tilgjengelig for 7"-versjon).
- Språk: dette angir visningsspråket.
- Enheter
Velg måleenheten som skal brukes til å vise de ulike verdiene:
 - USA/Metrisk (hvor dette finnes).
 - Metrisk/Imperial (hvor dette finnes).
 - Tilpassbare parametere: hastighet, avstand, forbruk, trykk, temperatur (hvor dette finnes).

- Dato og klokkeslett
Velg dette elementet for å gjøre følgende innstillinger (hvor dette finnes):

- Tidsinnstilling.
- Formatinnstilling: 12 timer/24 timer.
- Datoinnstilling.
- Sikkerhet
Velg dette elementet for å gjøre følgende innstillinger (hvor dette finnes):
 - Kollisjonspute for passasjer: aktiver/deaktiver.
 - Påminnelse om sikkerhetsbelte: aktiver/deaktiver.
 - Hastighetsalarm: aktiver/deaktiver.
 - Bakkeholdek kontroll: aktiver/deaktiver.
- Bremseservice
Velg dette elementet for å gjøre følgende innstillinger (hvor dette finnes):
 - Bremseservice.
 - Automatisk parkeringsbrems: aktiver/deaktiver automatisk aktivering av elektrisk parkeringsbrems.
- Sikkerhet / assistanse
Velg dette elementet for å gjøre følgende innstillinger (hvor dette finnes):
 - Summervolum: av, lavt nivå, midtens nivå, høyt nivå.

- Lane Sense-varsel: tidlig, middels, forsinket.
- Lane Sense-styrke: lav, middels, høy.
- Intelligent hastighetsjustering: be- kreftelse, automatisk.
- Trafikkskiltassistent: aktiver, deakti- ver.
- Varsel om trafikkskiltassistanse: av, visuell, visuell og akustisk.
- Ny hastighetsregistrering: av, vi- suell, hørbar.
- Varsel om foroverkollisjon: på/av.
- Følsomhet for varsel om forover- kollisjon: nær, middels, langt.
- Advarsel sideavstand: aktiver, de- aktiver.
- Park Sense: lyd, lyd og visuell.
- Volum for bakre parkeringssensor: nær, middels, langt.
- Front Park Sense-volum: nær, mid- dels, langt.
- Advarsel om oppmerksomhet: akti- ver, deaktivert.
- Dødvinkelvarsel: visuell/visuell og lyd/av.
- Tilhengerlengde for blandsonevar- sel: automatisk, maks.
- Speil og vindusviskere

Velg dette elementet for å gjøre føl- gende innstillinger (hvor dette finnes):

- Regnsensor: aktiver, deaktivert.
- Lys
Velg dette elementet for å gjøre føl- gende innstillinger (hvor dette finnes):
 - Nærlysfølsomhet: 1 til 3.
 - Innvendige lys: 0, 30, 60, 90 se- kunder.
 - Automatisk fjernlys: aktiver, deakti- ver.
 - Kurvelys: aktiver, deaktivert.
- Dører og låser
Velg dette elementet for å gjøre føl- gende innstillinger (hvor dette finnes):
 - Automatisk dørlås: aktiver, deakti- ver.
 - Lås opp dør ved utgang: aktiver, deaktivert.
 - Blink nærlys ved lukking: akti- ver/deaktiver.
 - Signalhorn på dørlås: aktiver, de- aktiver.
 - Passiv inngang: aktiver, deaktivert.
- Forhåndsinnstilling for tomgang
Dette gjør det mulig å gjøre følgende justeringer av «Forhåndsinnstilling for

tomgang»-funksjonen (hvor dette fin- nes):

- Forhåndsinnstilling av tomgang: aktiver, deaktivert.
- Valg av tomgangshastighet: fra 900 rpm til 2200 rpm.
- Ladeplan (kun elektriske versjoner)
Dette elementet lar deg planlegge opplading i helgene eller på ukeda- ger. I tillegg kan opptil 5 hastighetsni- våer for lading velges. Ved å velge dette elementet kan opp- lading planlegges ved hjelp av føl- gende menyer:
 - angi helg- og ukedagplanlegging ved å velge +/-
 - Aktiver planlegging: ja, nei
 - Sett ladenivået: 1, 2, 3, 4, 5
- Prosedyre for avslåing av motor
Velg dette elementet for å slå av mo- toren i tilfelle det oppstår en feil i det nøkkelfrie Enter-N-Go-systemet, ved å følge prosedyren som er beskrevet på displayet (hvor dette finnes).
- Geolokalisering
Dette elementet kan brukes til å akti- vere eller deaktivere geolokalisering.

1

2

3

4

5

6

7

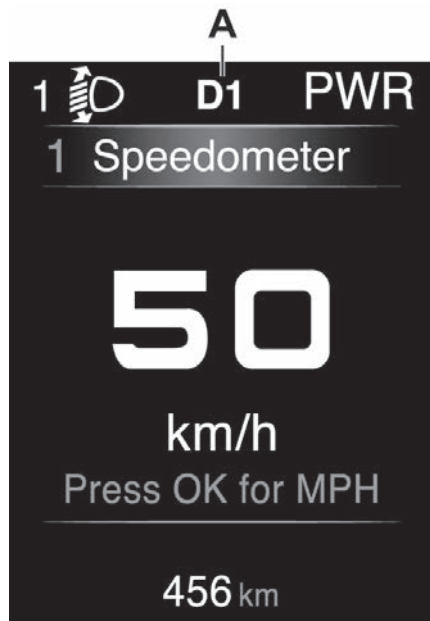
8

9

10

Girindikator

Gear Shift Indicator (GSI)-systemet gir en indikasjon i en bestemt indikasjon i område A for versjoner med 3,5"-display eller A på 7"-display på instrumentpanelet for å gi råd til føreren om girskifte.



Gjennom GSI-systemet informeres føreren om at girskifte vil gi en reduksjon i drivstofforbruket.

Når  -symbolet vises på displayet råder GSI-systemet føreren til å skifte opp, mens  -symbolet råder føreren til å skifte ned.

Indikasjonen i displayet forblir til et gir er skiftet eller kjøreforholdene går tilbake til en situasjon der girskifte ikke er nødvendig for å forbedre forbruket. På noen versjoner vises aktivert gir og anbefalt gir ved siden av   eller  -symbolet.

Ikonene   eller   kan vises når GSI-systemet anbefaler å skifte til et gir som er to trinn høyere enn det som er aktivert for øyeblikket. På disse versjonene viser systemet bare innkoblet gir når kjøreforholdene ikke gjør det

nødvendig å skifte gir for å optimalisere drivstofforbruket.

Indikasjonene på det tilkoblede gir og det anbefalte girskiftet forsvinner midlertidig fra displayet under et girskift, og vises igjen så snart girskiftet er ferdig.

Drivstoffmåler

Den digitale indikatoren D viser mengden drivstoff som er igjen i drivstofftanken.

E – Tank tom.

F – Tank full (se beskrivelsen i kapitlet Start og drift).

Varsellampen på indikatoren slås på når det er ca. 10-12 liter drivstoff (for versjoner med tankkapasitet 75-90 liter) eller 9 liter (for versjoner med tankkapasitet 60 liter) igjen i tanken. Ikke kjør med tanken nesten tom for å forhindre skade på katalysatoren.

MERK

Hånden vil peke på E og varsellampen vil blinke for å indikere en feil i systemet. Hvis dette er tilfelle, gå til en STELLANTIS-forhandler for å få systemet kontrollert.

i MERK

Det er ikke tilrådelig å aktivere den ekstra Webasto-varmeren under re-serveforhold.

Nivåmåler for AdBlue® tilsetningsstoff

Den digitale måleren E angir nivået av AdBlue® tilsetning for dieselutslipp. Ved normal bruk av kjøretøyet vil indikatoren vise de ulike posisjonene på vekten i henhold til bruksforholdene til kjøretøyet.

E - Tank tom.

F - Tank full (se beskrivelsen i kapittelet Start og drift).

Hastighetsmåler

Indikator A viser kjøretøyet's hastighet.

Effektstrøm

Temperaturmåler for motorkjølevæske

Den digitale måleren E indikerer temperaturen til motorens kjølevæske og begynner å gi indikasjoner når kjølevæsketemperaturen overstiger ca. 50 °C.

Ved normal bruk av kjøretøyet vil indikatoren vise de ulike posisjonene på skalaen i henhold til bruksforholdene til kjøretøyet.

C – Lav motorkjølevæsketemperatur.

H – Høy motorkjølevæsketemperatur.

Varsellampen på indikatoren indikerer at temperaturen på motorens kjølevæske har økt for mye. I dette tilfellet, stopp motoren og kontakt en STELLANTIS-forhandler.

⚠ FORSIKTIG

Hvis indikatoren for motorens kjølevæsketemperatur når det røde området, stopp motoren umiddelbart og kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Turteller

Indikator C viser motorens turtall.

i MERK

Det elektroniske innsprøytningskontrollsystemet slår gradvis av drivstoffstrømmen når motorturtallet blir for høyt, noe som resulterer i et gradvis tap av motorkraft.

Når motoren går på tomgang, kan turtelleren indikere en gradvis eller plutselig økning av hastigheten.

Dette er normalt, og er ingen indikasjon på skade. Det kan for eksempel skyldes aktivering av klimaanlegget eller viften. I disse tilfellene brukes en langsom endring i turtall for å beskytte batteriets ladning.

Varsellys, indikatorer og meldinger

Tallene i oversiktstabellen viser hva som må gjøres når en kontrollampe lyser eller blinker.

- (1) bare for informasjon
- (2) informasjon og varslings
- (3) søk hjelp hos et verksted
- (4) slå av motoren og oppsøk et verksted
- (5) kontakt verksted for å få utbedret feilen omgående

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Røde varsel- og indikatorlamper



Feil på bremsesystem

(4)

Utilstrekkelig bremsevæske / parkeringsbrems på

Varsellampen slås på når tenningsenheten settes til MAR-ON, men den skal slås av etter noen sekunder.

Lavt bremsevæskesnivå

Varsellampen slås på når nivået på bremsevæsken i reservoaret faller under minimumsnivået, muligens på grunn av en lekkasje i kretsen.

Gjenopprett bremsevæskesnivået, og kontroller deretter at varsellampen er slått av.

Hvis varsellampen slås på under kjøring, stopp umiddelbart.

Parkeringsbrems på

Varsellampen slås på når den parkeringsbremsen er aktivert.

Slipp parkeringsbremsen, og kontroller deretter at varsellampen er slått av.



EBD-feil

(4)



Hvis varsellampene (Ⓢ) (rød), (Ⓢ) (oransje) og (Ⓢ) (gul) slås på samtidig med motoren på, indikerer dette enten en svikt i EBD-systemet eller at systemet ikke er tilgjengelig. I dette tilfellet kan bakhjulene plutselig låses og bilen kan svinge ved kraftig bremsing.



Kollisjonsputefeil

(3)

Varsellampen slås på når tenningsenheten settes til MAR, men den skal slås av etter noen sekunder.

Hvis varsellampen lyser fast, indikerer dette en feil i airbagsystemet.



Påminnelse om sikkerhetsbelte

(2)

Varsellampen lyser fast når bilen står stille og førerens setebelte ikke er festet.

Varsellampen blinker og et lydvarsel høres hvis bilen er i bevegelse og setebeltet til føreren ikke er festet.

Kontakt en STELLANTIS-forhandler for permanent deaktivering av lydsignalet (summer) til SBR (påminnelse om sikkerhetsbelte). Med multifunksjonsdisplayet kan du også aktivere systemet på nytt via Oppsett-menyen.



Høy motorkjølevæsketemperatur

(2) / (5)

Varsellampen slås på når tenningsenheten settes til MAR, men den skal slås av etter noen sekunder. Varsellampen slås på når motoren er overopphetet.

N.B. Det skjermtrykte ikonet som angir for høy kjølevæsketemperatur er bare tilgjengelig på versjoner med rekonfigurerbar multifunksjonsskjerm. Under normale kjøreforhold: stopp kjøretøyet, slå av motoren og kontroller at vannstanden i tanken ikke er under MIN-merket. I dette tilfellet, vent til motoren er avkjølt, og åpne deretter hetten sakte og forsiktig, fyll på med kjølevæske og kontroller at nivået er mellom MIN- og MAKS-merkene på selve reservoaret. Kontroller også visuelt for væskelekkasjer.

Hvis kjøretøyet brukes under krevende forhold (f.eks. ved kjøring med høy ytelse): brems ned, og hvis varsellampen forblir på, stopp kjøretøyet. Stopp i to eller tre minutter med motoren i gang og litt akselerert for å legge til rette for bedre sirkulasjon av kjølevæske, og slå deretter motoren av. Kontroller at kjølevæskennivået er riktig som beskrevet ovenfor.

ADVARSEL Over krevende veiforhold er det tilrådelig å holde motoren på

og litt akselerert i noen minutter før du slår den av.



Servostyring
(4)

Varsellampen slås på når tenningsenheten settes i MAR-posisjon, men den skal slås av etter noen sekunder.

Hvis varsellampen forblir på, kan du ikke ha servostyring og innsatsen som kreves for å betjene rattet kan øke betydelig, men det er fortsatt mulig å styre bilen.

Hvis varsellampen lyser under kjøring, har du kanskje ikke styreassistanse. Selv om det fortsatt vil være mulig å styre bilen, kan innsatsen som trengs for å betjene rattet økes.

ADVARSEL I noen tilfeller kan faktorer som er uavhengige av den elektriske servostyringen føre til at varsellampen på instrumentpanelet slås på. I dette tilfellet, stopp kjøretøyet umiddelbart (hvis det er i bevegelse), stopp motoren i ca. 20 sekunder (sett tenningsenheten til STOP-posisjon) og start deretter motoren på nytt.

ADVARSEL Styringen må initialiseres etter frakobling av 12V-batteriet. Varsellampen tennes for å angi dette. For

å utføre denne prosedyren, vri rattet sakte hele veien fra den ene enden til den andre eller kjør i en rett linje i omtrent hundre meter.



Advarsel mot inntrenging
(2)

Varsellampen blinker for å indikere at anti-innbruddssystemet har grepet inn.



Høy temperatur for høyspenningsbatteri
(3) / (4)

Varsellampen vises på instrumentpanelet i tilfelle feil på høyspenningsbatteriet. I denne situasjonen er det mulig at bilens ytelse reduseres.



Varsel for foroverkryssing
(2)

Varsellampen tennes når varselssystemet for foroverkryssing har oppdaget en fotgjenger, sykkel eller et annet kjøretøy i nærheten.



Motoroljetrykk
(4)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Symbolet indikerer at motoroljetrykket er lavt.

Hvis det slås på midlertidig eller blinker (i ca. 5 sekunder), sjekk oljenivået ved å følge den tilsvarende prosedyren og fyll på til riktig nivå om nødvendig.

ADVARSEL HVIS SYMBOLET SLÅS PÅ KONTINUERLIG: Ikke bruk bilen før feilen er løst.

Belysningen på symbolet angir ikke mengden olje i motoren. Nivået kan kontrolleres fra motorrommet ved å løfte peilepinnen.

⚠ FORSIKTIG

Hvis -symbolet slås på under kjøring, må motoren stoppes.



Motoroljenivå

(4)

Symbolet lyser hvis motoroljenivået er for høyt eller for lavt. Fyll på riktig mengde motorolje.



System for 12 V-batterilading

(4)

Hvis symbolet slås på med motoren på, tilsvarer dette en generatorfeil.



Dør åpen

(2)

En av bilens tilgangsåpninger er ikke lukket riktig.

Kontroller at førerhusdørene, bak- og sidedørene og panseret er lukket.



Panser ikke riktig stengt

(2)

Symbolet slås på når motorpanseret ikke er riktig lukket (for versjoner/markeder hvor de finnes). Lukk panseret ordentlig.



Feil på automatgir

Symbolet slås på sammen med et lydvarsel for å indikere at automatgiret er defekt.

⚠ FORSIKTIG

Hvis bilen kjøres med dette symbolet på, kan det føre til alvorlig skade på girkassen, med påfølgende brudd. Oljen kan også over-

opphetes: kontakt med varm motor eller med eksoskomponenter ved høy temperatur kan forårsake brann.



Feil på automatgir

(2)

Symbolet tennes ved inngrep fra DAA (føreroppmerksomhet)-systemet. Etter å ha estimert førerens døsigighetsnivå gjennom bestemte hendelser, foreslår systemet at føreren stopper for en pause, fordi det er risikabelt å fortsette å kjøre. Stopp for å ta en pause mens du kjører, og parker bilen i trygge forhold.



Påminnelse om sikkerhetsbelte

(2)

Symbolet lyser når setebeltet ikke er festet riktig. Fest alltid sikkerhetsbelte før avkjøring.



Feil på Hjelp/sos-system

(2)

Symbolet ser ut til å indikere en feil i HELP/SOS-systemet. I dette tilfellet kan det ikke foretas et nødanrop.



Batterisvikt på Hjelp/sos-system

(1)

Symbolet ser ut til å indikere en svikt i HELP/SOS-systembatteriet, eller lavt batterinivå. I det første tilfellet vil det ikke være mulig å foreta nødanropet, mens i det andre tilfellet kan dataoverføringen eller tilkoblingen være underlagt begrensninger.



Lavt HV-batterinivå

(2)

Symbolet lyser for å indikere ladenivået til høyspentbatteriet.



Slå av motoren

(4)

Symbolet lyser under følgende omstendigheter:

- hvis inertiabryteren for drivstoffavstenging er utløst;

- lyssvikt (bakre tåkelys, blinklys, bremselys, nummerskiltlys, sidelys, kjørellys, fjernlysautomatikk, tilhengerens blinklys, tilhengerens side-lys). Feilen knyttet til disse lysene kan være: en eller flere ødelagte lyspærer, en ødelagt sikring eller et brudd i den elektriske tilkoblingen;
- feil på varsellampe på kollisjonspute (varsellampe for generisk feil blinker). I dette tilfellet indikerer kanskje ikke varsellampen (eller symbolet) feil med sikkerhetssystemene.
- feil på regnsensor / feil på tilhenger-tilkobling / feil på lydsystem / feil på parkeringssensorer.



Ytelsesbegrensning («Skilpadde»-modus)

Symbolet slås på når høyspentbatteriets ladenivå er lavere enn 5 %, eller når andre situasjoner oppstår som krever at bilens ytelse begrenses. I dette tilfellet er bilen i «skilpadde»-modus og ytelsen er begrenset, med maksimal hastighet begrenset til 50 km/t.



Feil i ladeprosedyren

Dette symbolet vises på instrumentpanelets display, med bilen stasjonær, i tilfelle feil under høyspentbatteriets ladeprosedyre.

- feil i ladesystemet, i dette tilfellet koble fra og deretter koble ladekabelen til ladeporten eller, i tilfelle lading på en offentlig ladestasjon, se etter et annet strømforsyningspunkt.
- feil i den offentlige ladestasjonen (fordi den kan ha blitt deaktivert eller det kan være en feil). Vi anbefaler å forsøke å lade bilen på en annen offentlig ladestasjon.



Feil på elektrisk motor

(4)

Symbolet slås på når tenningsenheten settes i MAR-posisjon, men den skal slås av etter noen sekunder. Symbolet blinker, sammen med en dedikert melding på displayet og et lydvarsel, for å indikere en feil eller svikt i den elektriske motoren.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Feil på elektrisk system

Symbolet slås på i tilfelle svikt i det elektriske driftsystemet. I denne situasjonen er det mulig at bilens ytelse reduseres.



Høyspenningsbatteri frakoblet

Symbolet lyser for å indikere at høyspentbatteriet er koblet fra systemet.



Fartsgrense overskredet

Symbolet slås på når fartsgrensen (f.eks. 120 km/t) som er satt gjennom displayet fra Meny, overskrides (den indre verdien oppdateres i henhold til den innstilte hastigheten).

I enkelte markeder er fartsgrensen fast, og kan ikke settes fra menyen.



Overoppheting av høyspenningsbatteri

Symbolet vises på instrumentpanelets display sammen med en dedikert mel-

ding og et lydvarsel i tilfelle overoppheting av høyspentbatteriet.

Stans bilen trygt så snart som mulig, og slå av bilen. Deretter forlater du kupeen og holder deg på trygg avstand. Ring for hjelp og/eller ring nødnummeret umiddelbart.



Deteksjon av døsighet og distraksjon hos føreren med overvåkningskamera system-inngrep

Symbolet lyser fast ledsaget av et lydvarsel og en melding: hvis systemet registrerer førerens lave oppmerksomhet, overdreven tretthet eller distraksjon, blir føreren varslet av en melding og et lydvarsel. Etter tre varsler blir meldingen ledsaget av et kraftigere lydsignal. Stopp bilen på et trygt sted og ta en pause.

Oransje varsel- og indikatorlamper



Kjøretøyet må vedlikeholdes snart

(5)

Lyser kort når tenningen er slått på. Kan lyse sammen med andre kontrol-

lindikatorer og en tilsvarende melding på instrumentgruppen.



Motorens selvdiagnostikkssystem

(2)

Under normale forhold slås varsellampen på når tenningsenheten bringes til MAR-posisjon, men den skal slås av så snart motoren startes.

Driften av varsellampen kan kontrolleres av trafikkpolitiet ved hjelp av bestemte enheter. Overhold reglene og forskriftene i landet der du kjører.



Feil på injektor

(3)

Hvis varsellampen eller symbolet på displayet forblir på eller slås på under kjøring, betyr det at injeksjonssystemet ikke fungerer som det skal. Spesielt hvis varsellampen eller -symbolet slås på konstant, indikerer dette en feilfunksjon i tilførsels-/tenningssystemet som kan forårsake overdreven eksosutslipp, et mulig tap av ytelse, dårlig kjørbarehet og høyt drivstofforbruk.

Varsellampen eller symbolet på displayet slås av hvis feilen forsvinner, men lagres fortsatt av systemet. Under disse forholdene kan man fortsette å kjøre med moderat hastighet, men uten å kreve overdreven innsats fra motoren eller høy hastighet. Langvarig bruk av kjøretøyet med varsellampen på hele tiden kan forårsake skade.



AdBlue® (UREA) feil i injeksjonssystemet

(3)

Varsellampen lyser sammen med en dedikert melding på panelet (for versjoner/markeder hvor dette finnes) hvis en væske som ikke samsvarer med de nominelle egenskapene inji-

seres, hvis et gjennomsnittlig forbruk av AdBlue® (UREA) på mer enn eller mindre enn 50 % oppdages, eller ved feil som kan kompromittere den riktige funksjonen til AdBlue®-injeksjonssystemet.

Hvis problemet ikke er løst, vil en dedikert melding vises på instrumentpanelets display når en viss terskel er nådd til det ikke lenger vil være mulig å starte motoren.

Når 200 km er igjen før motoren ikke lenger vil kunne startes på nytt, vil en kontinuerlig dedikert melding vises på displayet sammen med et lydvarsel.



Feil på blokkeringsfrie bremses (ABS)

(3)

Varsellampen slås på når tenningsenheten settes til MAR, men den skal slås av etter noen sekunder.

Varsellampen slås på for å indikere en systemfeil. I dette tilfellet opprettholder bremsesystemet sin effektivitet uendret, men uten fordelene av ABS-systemet.



Lite drivstoff

(2)

Varsellampen slås på når tenningsenheten settes til MAR, men den skal slås av etter noen sekunder. Varsellampen tennes når det er ca. 10/12 liter drivstoff (for versjoner med tankkapasitet 75/90 liter) eller 9 liter (for versjoner med tankkapasitet 60 liter) igjen i tanken.

På noen versjoner angir trekanten på høyre side av symbolet siden av kjøretøyet med drivstoffpåfyllingen. Varsellampen vil blinke for å indikere en systemfeil.



Forvarming av motoren

(1)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Glødeplugger

Denne varsellampen eller symbolet på displayet slås på når nøkkelen settes til MAR. Den slås av så snart glødepluggene har nådd en forhåndsinnstilt temperatur.

ADVARSEL Når det er spesielt varmt ute, forblir varsellampen på i ekstremt kort tid.

Start motoren så snart varsellampen slås av.

Forvarmingsfeil på glødeplugg

Varsellampen eller symbolet på displayet blinker hvis det er en feil i forvarmingsssystemet for glødepluggen.



LAV AdBlue® (UREA)

(2)

Varsellampen eller symbolet i displayet lyser hvis kjøretøyet har et lavt nivå av AdBlue® (UREA).

Fyll AdBlue® (UREA)-tanken.



Tåkelys bak

(1)

Varsellampen slås på når tåkelysene bak slås på.



ESC-traksjonskontroll ASR/traction plus systeminngrep

(2) / (3)

Hvis varsellampen blinker under kjøring, indikerer dette inngrep av ESC-systemet.

Inngrep fra sidevindassistentsystem

Hvis varsellampen blinker under kjøring, indikerer dette inngrep av sidevindassistentsystemet.

Hill Holder systemfeil

Varsellampen tennes når Hill Holder-systemet har en feil.



Deaktivering av ESC-ASR/Traction PLUS-system

(2)

Varsellampen tennes når føreren trykker på ESC OFF-knappen eller aktiverer Traction Plus-funksjonen (for versjoner/markeder hvor dette finnes).



Manuell deaktivering START&STOP-system

(1)

Varsellampen eller symbolet vises også på displayet hvis Start&Stop-systemet er deaktivert.



Overvåkingssystem for dekktrykk (TPMS) / dekk under oppblåsingssystem

(2) / (3)

Feil på TPMS

Varsellyset blinker i ca. 75 sekunder og lyser deretter konstant for å angi at systemet er midlertidig deaktivert eller defekt.

Lavt dekktrykk

Varsellampen slås på for å indikere at dekktrykket er lavere enn anbefalt verdi og/eller at det oppstår sakte trykktap. I disse tilfellene kan det hende at optimal dekkvarighet og drivstofforbruk ikke garanteres.

I dette tilfellet er det tilrådelig å gjenopprette riktig trykkverdi.

ADVARSEL Ikke fortsett å kjøre med ett eller flere flate dekk, da kjøreegenskapene kan bli svekket. Stopp kjøretøyet, og unngå skarp bremsing og styring.



Drift eller utløst eller autonom
nødbremsekontroll (AEB-kon-
troll) systemfeil

(3)

Varsellampen eller symbolet vises og-
så på displayet hvis systemet griper
inn. Varsellampen eller symbolet vi-
ses hvis systemet ikke er tilgjengelig.



Manuell deaktivering eller
autonom nødbremsekontroll
(AEB-kontroll) omstart av sy-
stemet

(1)

Varsellampen, eller symbolet på di-
splayet, slås på med et fast lys hvis
systemet deaktiveres manuelt, ved
midlertidig blending av frontkameraet
eller midlertidig til selve systemet slås
på igjen.



Varsel for foroverkryssing

(2)

Varsellampen tennes når varselsy-
stemet for foroverkryssing har oppda-
get en fotgjenger, sykkel eller et annet
kjøretøy i nærheten.



Filkontrollsystem

(2)

Kjøretøyet har nærmet seg kjørefelt-
linjen, og er i ferd med å passere den.



Feil i filkontrollsystem

(2) / (3)

Denne varsellampen eller symbolet vi-
ses også på displayet ved feil på fil-
kontrollsystemet.



Lavt HV-batterinivå

(1)

Symbolet lyser for å indikere ladenivå-
et til høyspentbatteriet.



Feil på DAA (Drive Attention
Assist)-system

(2) / (3)

Symbolet vises i noen sekunder når
motoren startes. Hvis ingen feil er til
stede, går symbolet ut.

Symbolet tennes ved feil i varselsy-
stemet for føreropmerksomhet.



Slitasje på bremseklosser

(2)

Symbolet slås på hvis de fremre eller
bakre bremseklossene er slitt.
Bytt ut bremseklossene snarest mulig.



Feil på nøkkelfri inngangssy-
stem

(2)

Symbolet tennes ved feil i systemet
for nøkkelfri inngang.



Feil på sensor for motorolje-
trykk

(2)

Symbolet slås på ved feil på motoro-
ljenivåsensoren.



Bruk av drivstoffavskjæringsy-
stem

(1)

Symbolet slås på når avstegningssy-
stemet for drivstoff griper inn.
For reaktiveringsprosedyren for driv-
stoffavskjæringssystemet.



Feil på drivstoffavstenging

(2)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Symbolet slås på ved feil på avstegningssystemet for drivstoff.



Stopp-start-system deaktivert
(1)

Symbolet tennes for å angi deaktivering av Start&Stop-systemet.



Feil på stopp-start-system
(5)

Symbolet slås på for å rapportere en feil i Start&Stop-systemet.



Feil på stopp-start-system /
Trykk inn clutchpedalen
(5)

Symbolet lyser for å indikere en feil i Start & Stopp-systemet, og varsler føreren om behovet for å trykke på clutchpedalen.



Feil på regnsensor
(2) (hvor dette er oppgitt)

Symbolet slås på dersom regnsensoren svikter.



Feil på eksterne lys
(2)

Symbolet slås på for å indikere feil på følgende lys: bremselys; kjørellys (DRL); parkeringslys; sidelys; retningsindikatorer; bakre tåkelys; ryggelys; nummerskiltlys.

Anomalien kan være forårsaket av en utløst lypære, en utløst sikring eller et avbrudd i den elektriske tilkoblingen.

Skift ut den defekte pæren.



AEB-kontroll AV (for versjon/markeder der dette finnes)
(1)

Symbolet slås på hvis det autonome nødbremsesystemet deaktiveres, hvis det autonome nødbremsesystemet er midlertidig utilgjengelig eller blokkert/skittent/utilgjengelig.



AEB kontrollfeil
(1)

Dette symbolet slås på ved svikt i det autonome nødbremsesystemet.



Feil på drivstoffnivåsensor
(1)

Symbolet slås på ved feil på sensoren for drivstoffnivå.



Vann i drivstoffilter
(2)

Symbolet lyser hele tiden under kjøring, for å indikere tilstedeværelsen av vann i dieselfilteret.

Tilstedeværelsen av vann i diesel kan forårsake alvorlig motorskade. Les følgende advarsel nøye.



Mulig is på veien
(1)

Symbolet slås på når utetemperaturen faller til eller under 3 °C.

ADVARSEL I tilfelle feil på den eksterne temperatursensoren, erstattes sifrene som angir verdien av streker.



Feil på hastighetsbegrenser
(3)

Symbolet slås på for å rapportere en feil i hastighetsbegrenseren.



Feil i kjørefeltkontroll

(2)

Symbolet vises i noen sekunder når motoren startes. Hvis ingen feil er til stede, går symbolet ut.

Symbolet slås på for å indikere en svikt i systemet for filskiftevarsel.



Feil på skumringsensor

(2)

Symbolet slås på dersom skumrings-sensoren svikter.



Parkeringsassistent

(1) / (3)

Sensoren er tildekket.

Stans bilen med det samme det er trygt å gjøre det og slå av tenningen. Rengjør de fremre og/eller bakre sensorene.



Feil på parkeringsassistent

(4)

Symbolet tennes ved en midlertidig feil i parkeringsassistent-systemet.



Overopphetingsbremses

Symbolet lyser når bremsene overopphetes på grunn av kontinuerlig bruk.

Vedvarende bruk av bremsene kan føre til problemer med bremsesystemet.



Feil på sensor for motorolje-trykk

(2)

Symbolet slås på ved feil på motoroljenivåsensoren.



Automatisk girkasseolje for varm

Symbolet slås på ved overoppheting av girkassen etter særlig krevende bruk. I dette tilfellet skjer en begrensnings av motorytelse. Når motoren er slått av eller på tomgang, vent til symbolet slås av.



BSA-systemfeil

(2)

Symbolet tennes ved feil i systemet for blindsonesovervåking.



Feil på varsel for foroverkrys-sing

(2)

Symbolet lyser hvis det registreres en feil i varselssystemet for foroverkrys-sing.



Feil på system for blindsonesinformasjon

(2)

Symbolet lyser hvis det registreres en feil i systemet for blindsonesinformasjon.



Feil på systemet for trafikk-skiltgjenkjenning

(3)

Symbolet vises i noen sekunder når motoren startes. Hvis ingen feil er til stede, går symbolet ut.

Symbolet tennes ved feil i systemet for trafikk-skiltgjenkjenning.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Feil på Adaptive Cruise Control (ACC)

(3)

Symbolet lyser for å indikere en feil i Adaptive Cruise Control (ACC).



Planlagt service (service)

«Serviceplanen» sørger for vedlikehold av kjøretøyet ved forhåndsbestemte intervaller.

Når den neste planlagte servicefristen nærmer seg, vil ordet «Service» vises, etterfulgt av antall kilometer/miles eller dager (der det er oppgitt) igjen, når tenningsenheten settes til MAR. Dette vises automatisk, med tenningsenheten stilt til MAR, 2000 km før service eller, hvor dette finnes, 30 dager før service. Den vises også hver gang tenningsenheten stilles til MAR. Displayet vil være i km eller miles, avhengig av måleenheten som er satt.



Clutchpedal

Symbolet lyser for å indikere behovet for å trykke på clutchpedalen for å

la motoren starte for versjoner utstyrt med en manuell girkasse.



DPF-rengjøring (partikkelfelle)

Symbolet slås på hele tiden for å indikere at DPF-systemet må eliminere de innestengte forurensningene (partikler) gjennom regenereringsprosessen. Symbolet forblir av under hele DPF-regenereringen, og lyser bare når kjøreforholdene krever at føreren blir varslet.

Symbolet slås ikke på under hver DPF-regenerering, men bare når kjøreforholdene krever at føreren varslers. For å slå av symbolet, hold kjøretøyet i bevegelse til regenereringsprosessen er over. Prosessen tar normalt ca. 15 minutter. Optimale forhold for å fullføre prosessen oppnås ved å kjøre i 60 km/t med motorturtall over 2000 o/min.

Når dette symbolet slås på indikerer det ikke en feil på bilen, og den bør derfor ikke tas med til et verksted.

ADVARSEL Unnlatelse av å følge prosedyren som er angitt når symbolet lyser i en kjørelengde som er lik

eller større enn 30 km eller i en kumulativ tid som er lik eller større enn 2 timer, kan føre til at varsellampen lyser med påfølgende skade på DPF-enheten.



Feil ved senking av fjernlys

(3)

Symbolet slås på for å rapportere en feil på de automatiske fjernlysene.



Nedstigningskontroll i bakke

Symbolet vises for å indikere at Hill Holder-systemet har grepet inn.



Forringet motorolje

Symbolet vises på displayet. Symbolet vises i 3 minutters sykluser og intervaller på 5 sekunder til oljen er skiftet. Symbolet vises til problemet er løst.

ADVARSEL Etter den første indikasjonen, vil symbolet fortsette å slå seg på hver gang motoren startes som beskrevet ovenfor til oljen skiftes.

Hvis symbolet blinker betyr ikke dette at det er en feil på kjøretøyet, men det rapporterer ganske enkelt at det nå er nødvendig å bytte olje som følge av regelmessig bruk av kjøretøyet. Forringelsen av motorolje akselereres ved å bruke bilen for korte turer, noe som hindrer motoren i å nå driftstemperatur.



Tilhengerlengde («automatisk» innstilling)

Symbolet lyser for å vise tilhengerlengden, satt via «Blind Spot»-funksjonen i oppsettmenyen på displayet. Lengden kan være: 3 meter, 6 meter eller 9 meter (eller 10 fot, 20 fot, 30 fot, avhengig av valgt måleenhet).



Maksimal tilhengerlengde

Symbolet lyser for å indikere den maksimale lengden (større enn 9 meter) på tilhengeren, satt ved hjelp av «Blind Spot»-funksjonen i oppsettmenyen på displayet.



Automatisk tilhengerlengde

Symbolet lyser for å vise den automatiske tilhengerlengden, satt via «Blind Spot»-funksjonen i oppsettmenyen på displayet.



Kretsbytter for drivstoffavstenging for tilleggsvarmer utløst

Symbolet slås på for å indikere at kretsbryteren for drivstoffavstenging for tilleggsvarmeren er utløst.



Ytelsesbegrensning («Skilpadde»-modus)

Symbolet slås på når høyspentbatteriets lade nivå er lavere enn nedover, eller når andre situasjoner oppstår som begrenser kjøretøyet ytelser. I dette tilfellet er kjøretøyet i «skilpadde»-modus, og ytelsen er begrenset.



Ecoasting-feil (2)

Symbolet indikerer at eCoasting-funksjonen har mislyktes.



Feil på fotgjengerhorn

Dette symbolet vises på instrumentpanelets display i tilfelle feil på lydvarselet for fotgjengere.



Feil på parkeringsassistent (4)

Symbolet tennes ved en permanent feil i parkeringsassistent-systemet. Feilen i systemet kan skyldes utilstrekkelig spenning fra det konvensjonelle batteriet, eller andre midlertidige forstyrrelser i det elektriske systemet.



Deteksjon av døsighet og distraksjon hos føreren ved feil i førerovervåkingskameraet

Symbolet slår seg på fast: systemet er deaktivert.

Symbolet slår på fast lys samtidig med et lydvarsel og en melding: systemfeil.

Symbolet lyser fast, ledsaget av en melding.

Grønne varsel- og indikatorlamper



Kjørelys / Sidelys

(1)

Varsellampen slås på når fjernlysene slås på.

Følg meg hjem

Varsellampen slås på når denne enheten er i bruk.



Blinklys

(1)

Varsellampen slås på når spaken for blinklyset beveges nedover (venstre), oppover (høyre), eller sammen med høyre eller venstre blinklys når varselknappen trykkes inn.



Fremre tåkelys

(1)

Varsellampen slås på når de fremre tåkelysene slås på.



Fjernlysassistent

(1)

Denne varsellampen slås på når de automatiske fjernlysene er aktivert.



Traction Plus

(1)

Denne varsellampen eller symbolet vises også på displayet ved aktivering av Traction Plus-systemet.



Bilen er klar til å kjøre

Denne varsellampen, ledsaget av en melding på instrumentpanelet, indikerer til føreren at kjøretøyet er klart til å begynne å bevege seg.



Filkontrollsystem

(1)

Systemet har oppdaget grensene for begge filene. Systemet vil virke på rattet hvis kjørefeltet ble passert utilsiktet.



Kjørefeltassistent

(2)

Systemet korrigerer utilsiktet filskifte.



Nedstigningskontrollsystem

(2)

Systemet er slått på og klart til bruk.



Påminnelse om sikkerhetsbelte

(1)

Symbolet lyser når sikkerhetsbeltet er festet riktig.



Lavt HV-batterinivå

(1)

Symbolet lyser for å indikere ladenivået til høyspentbatteriet.



Lading av bilen

Symbolet vises når bilen er koblet til ladestasjonen.



EcoCoasting aktivert og engasjert

Symbolet indikerer at eCoasting-funksjonen er aktivert, men griper ikke inn. Tallet angir regenereringsnivået.



STOP&START systemaktivert

Symbolet lyser (i henhold til versjonene) når Start&Stop-systemet griper inn (motorstopp). Hvis du starter motoren på nytt, slås varsellampen av.



Elektronisk cruisekontroll

Symbollampen lyser for å indikere at den elektroniske cruisekontrollen fungerer.



Adaptive cruise control (ACC)

Symbollampen lyser for å indikere at Adaptive Cruise Control fungerer.



Hastighetsbegrenser

Symbollampen lyser for å indikere at hasatighetsbegrenseren fungerer.

Blå varsel- og indikatorlamper



Fjernlys

(1)

Varsellampen slås på når fjernlyslyktene slås på.



Overskridelse av hastighetsgrensen for valgt kjøremodus

Symbolet (i «km/t» eller «mph», avhengig av skjerminnstillingene) lyser når fartsgrensen definert av fartsgrensen relatert til kjøremodus (NORMAL, ECO, POWER) overskrides.



Lavt HV-batterinivå

(2)

Hvite varsel- og indikatorlamper



Filkontrollsystem

(1)

Systemet er aktivert, men filgrensene ble ikke oppdaget (filene er grå).



Påminnelse om sikkerhetsbelte

(1)

Symbolet (i henhold til versjonene) lyser når sikkerhetsbeltet er festet riktig.



Lavt HV-batterinivå

(1)

Symbolet lyser for å indikere ladeinivået til høyspentbatteriet.



Elektronisk cruisekontroll

Det grå symbolet lyser når cruisekontrollen er aktivert, men ennå ikke aktiv.

Det hvite symbolet lyser når cruisekontrollen er aktivert og aktiv.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Adaptive cruise control (ACC)

Det grå symbolet lyser når Adaptive Cruise Control (ACC) er aktivert, men ennå ikke aktiv.

Det hvite symbolet lyser når Adaptive Cruise Control (ACC) er aktivert og aktiv.



Hastighetsbegrenser

Det grå symbolet lyser når hastighetsbegrenseren er aktivert, men ikke aktiv.

Det hvite symbolet lyser når hastighetsbegrenseren er aktivert og aktiv.



STOP&START systemaktivert

Symbolet lyser (i henhold til versjonene) når Start&Stop-systemet griper inn (motorstopp). Hvis du starter motoren på nytt, slås varsellampen av.



Strålehøyde

Symbolet angir høyden på nærlysene, stilt inn på fire nivåer (0-4) ved hjelp av knappene  og .



Enkel girskiftindikator

(1)



Dette symbolet ser ut til å foreslå å koble til et høyere gir (oppgiring) eller lavere gir (nedgiring).

MERK Symbolgrafikken varierer i henhold til typen display som er montert på kjøretøyet.



Dobbel girskiftindikator

(1)



Dette symbolet ser ut til å foreslå å skifte to gir opp (oppskifting) eller ned (nedskifting).

MERK Symbolgrafikken varierer i henhold til typen display som er montert på kjøretøyet.

Dette symbolet vises for å foreslå å skifte to gir opp (oppskifting) (nedskifting).

MERK Symbolgrafikken varierer i henhold til typen display som er montert på kjøretøyet.



Nedstigningskontroll i bakke

Systemaktivert: symbolet lyser med et fast lys.

Systemaktivert mislyktes: Lysdioden på knappen i den sentrale tunnelen kommer.



Feil ved tilhengertauing

(3)

Symbolet slås på for å rapportere en feil i tilhengersystemet.

Meldingene vises på displayet når funksjonen «ECO» eller «POWER» er aktivert.



Ecoasting aktivert og engasjert

Symbolet indikerer at eCoasting-funksjonen er aktivert, men griper ikke inn. Tallet angir regenereringsnivået.



Overskrider innstilt hastighet

Symbolet slås på når fartsgrensen (f.eks. 120 km/t) som er satt gjennom displayet fra Meny, overskrides (den indre verdien oppdateres i henhold til den innstilte hastigheten). I enkelte markeder er fartsgrensen fast, og kan ikke settes fra menyen.

Utslippsinspeksjon og vedlikeholdsprogrammer

Følgende enheter brukes til å redusere utslippene fra dieselmotorer:

- oksiderende katalysatoromformer;
- resirkuleringssystem for eksosgass (EGR);
- partikkelfilter (DPF) (for versjoner/markeder der dette finnes).

⚠ ADVARSEL

Dieselpartikkelfilteret (DPF) når høye temperaturer under normal drift. Ikke parker bilen på brennbart materiale (gress, tørre løv, furunåler o.l.): brannfare.

Dieselpartikkelfilter (DPF)

Dieselpartikkelfilteret er et mekanisk filter, integrert i eksossystemet, som fysisk fanger karbonpartikler som er tilstede i eksosen fra dieselmotorer. Dieselpartikkelfilteret brukes for å eliminere nesten alle partikler i samsvar med gjeldende / fremtidige lovbestemmelser.

Under normal bruk av kjøretøyet registrerer Powertrain Control-modulen et sett med data (f.eks. reisetid, rutetype, temperaturer osv.), og den vil deretter beregne hvor mye partikler som har blitt fanget av filteret.

Siden dette filteret fysisk fanger partikler, bør det regenereres (rengjøres) med jevne mellomrom ved å brenne karbonpartikler.

Regenereringsprosedyren kontrolleres automatisk av Powertrain Control-modulen i henhold til filterforholdene og kjøretøyet bruksforhold.

Under regenereringen kan følgende oppstå: det kan være en begrenset økning i motorens tomgangshastighet, vifteaktivering, en begrenset økning i røyk og høye temperaturer på eksosen. Dette er ikke feil; de svekker ikke normal ytelse på kjøretøyet og skader ikke miljøet. Hvis den dedikerte meldin-

gen vises, se avsnittet «Varsellamper og meldinger».

Diagnosesystem om bord (OBDII)

OBD-systemet (European On Board Diagnosis) tillater kontinuerlig diagnose av utslippsrelaterte komponenter på kjøretøyet som skal gjøres.

Den varsler også føreren ved å slå på  varsellampen på instrumentpanelet når disse komponentene ikke lenger er i toppform (se instruksjonene i kapittelet «Advarselslamper, indikatorer og meldinger» i dette avsnittet).

Målet med systemet er å:

- overvåke systemets effektivitet;
- indikere en økning i utslipp på grunn av kjøretøyfeil;
- indikere behovet for å bytte ut deler som har blitt forringet.

Systemet har også en kontakt som kan samhandle med passende verktøy, som gjør det mulig å lese feilkodene som er lagret i kontrollenhetene sammen med en rekke spesifikke parametere for motordrift og diagnose. Denne kontrollen kan også gjøres av trafikkpolitiet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i MERK

Etter å ha eliminert feilen vil STELLANTIS-forhandleren kjøre en benktest for å kontrollere systemet fullstendig, og om nødvendig, en veitest som også kan kreve en lang reise.

Klimakontroller

SYSTEMSERVICE

Om vinteren må klimakontrollsystemet slås på minst en gang i måneden i ca. 10 minutter. Før sommeren må systemet sjekkes hos en STELLANTIS-forhandler.

Manuelt klimakontrollsystem



Klimaanlegget bruker R134a eller R1234yf kjølemiddel som er kompatibelt med forskriftene som gjelder i landene der kjøretøyet selges. Når du lader, må du bare bruke gassen som er angitt på den dedikerte platen i motorrommet. Bruk av andre kjølevæsker påvirker systemets effektivitet og tilstand. Smøremidlet som brukes for kompressoren er også strengt knyttet

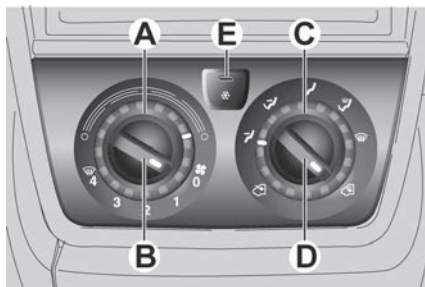
til typen kjølegass, forhør deg med en STELLANTIS-forhandler.



Inneholder R134A fluorholdige drivhusgasser

Klimaanlegget kan inneholde R134A fluorholdige drivstoffgasser, avhengig av versjon og salgsland.

KONTROLLER



Ring for justering av lufttemperatur A (blanding av varm og kald luft)

Rød del = varm luft

Blå del = kald luft

Knott B aktiverer/justerer viften

0 = vifte av

1-2-3 = viftehastighet

4  = maksimal viftehastighet

Luftfordelingsring C

-  for å transportere luft til midtre ventiler og sideventiler;
-  for å varme føttene og transportere litt kaldere luft til dashboardventilene, i mellomtemperaturforhold;
-  for oppvarming når utetemperaturen er svært lav: for å lede så mye luft som mulig til føttene;
-  for å varme føttene og avdugge frontruten samtidig;
-  for rask avdugging av frontruten.

Luftresirkulering på/av knapp D

Vri på knappen til  for å slå på den innvendige luftresirkuleringen.

Vri på knappen til  for å slå av den innvendige luftresirkuleringen.

Klimakontroll på/av knapp E

Trykk på knappen (LED-knapp på) for å slå på klimakontrollsystemet.

Trykk på knappen igjen (LED-knapp av) for å slå av klimakontrollsystemet.

Uavhengig tilleggsvarmer

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Programmerbar versjon

Tilleggsvarmeren er plassert på taket eller i hanskerommet i førerhuset, der dette er tilgjengelig. Det er helt uavhengig av driften av motoren for:

- oppvarming av kupeen med motoren slått av;
- avriming av vinduene;
- oppvarming av motorens kjølevæske og deretter selve motoren før oppstart.

Systemet består av:

- en dieselsbrenner for oppvarming av vannet med en eksoslyddemper for forbrenningsgassene;
- en doseringspumpe koblet til reservoarrørene for å forsyne brenneren;
- en varmeveksler koblet til motorens kjølesystemrør;
- en kontrollenhet koblet til kupéens oppvarmings-/ventilasjonssystem for å tillate automatisk drift;

- en elektronisk kontrollenhet for styring og justering av den innebygde brenneren;
- en digital timer for å slå på varmeapparatet manuelt eller for programmering av tiden den slås på.

Tilleggsvarmeren (om vinteren) varmer opp, opprettholder temperaturen på og sirkulerer motorkjølevæske i en angitt tidsperiode for å sikre optimale motor- og kupéforhold ved oppstart av motoren.

Varmeapparatet kan operere automatisk når det er programmert med en digital timer eller manuelt ved å trykke på knappen «umiddelbar oppvarming» på timeren.

Etter aktivering av varmeapparatet, enten det er programmert eller manuelt, driver den elektroniske kontrollenheten kjølevæskesystemet og slår på brenneren i samsvar med forhåndsinnstilte, kontrollerte prosedyrer.

Sirkulasjonspumpens utløp styres også av den elektroniske kontrollenheten for å minimere den innledende oppvarmingstiden.

Når systemet fungerer, slår kontrollenheten på kupévarmerens vifte ved den andre hastigheten.

Den termiske effekten til kjelen reguleres automatisk av den elektroniske kontrollenheten, avhengig av temperaturen til motorkjølevæskens.

Varmeren kan slå seg av spontant på grunn av feiltenning etter oppstart eller fordi flammen går ut under drift. I dette tilfellet må du utføre avslåingsprosedyren, og prøve å slå på varmeapparatet igjen. Hvis det fortsatt ikke virker, kontakt en STELLANTIS-forhandler.

MERK

Varmeapparatet er utstyrt med en termisk begrenser som stenger av forbrenningen i tilfelle overoppheting på grunn av utilstrekkelig nivå av kjølevæske / lekkasje av kjølevæske. I dette tilfellet, etter å ha reparert feilen i kjølesystemet og/eller etterfylle væsken, trykk på programvalgsknappen før du slår på varmeapparatet igjen.

Aktivering av varmesystemet

Når et automatisk klimaanlegg er til stede, innstiller kontrollenheten lufttemperaturen og fordelingen når varmeapparatet er slått på fra parkeringsposisjonen. Når et manuelt varmeapparat/kli-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

maanlegg er til stede, må du kontrollere at temperaturjusteringsknappen for kupéen for oppvarming/ventilasjon er i «varmluft»-posisjon for å oppnå maksimal varmeeffektivitet.

For å prioritere forvarming av kupéen, sett luftfordelingsknappen til -stilling. For å fremme avdugging av frontruten, sett luftfordelingsknappen til -stilling. For å få begge funksjonene, sett luftfordelingsknappen til -stilling.

OVERSIKT

Kontrollpanel og menystruktur:

- 1 Navn på menyelement
 - 2 Menysymbol
 - 3 Aktivert forhåndsinnstilt tid
 - 4 Tid
 - 5 Hurtigstartknapp med statusindikator
 - 6 Kontrollknapp
- Følgende menyelementer er tilgjengelige i hovedmenyen: timer, oppvarming og innstillinger.



Symboler

Symbol	Beskrivelse
	Timermeny (forhåndsinnstilt tid)
	Oppvarmingsmeny
	Oppdater programtid
	Innstillingsmeny
	Tid på

Knapper og kontroller

Knapp	Kontroller og funksjoner
	Hurtigstartknapp med statusindikator
Roterende kontrollknapp (knott/knapp)	Funksjonsvalg
Betjening av kontrollknapp (bryter/knapp)	Bekreftelse av valgt funksjon

«Tilbake»-funksjon

Gå ut av den valgte menyen med «Tilbake»-funksjonen. Innstillingene lagres, og forrige meny nivå vises.

Tilstandsindikator

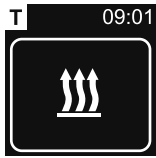
Status på varmeapparatet indikeres av fargen på lampen på hurtigstartknappen.

Status	LED-lamper
Oppvarmingsmodus	GRØNN lysende
Varmer AV – kontrollpanel på	HVIT lysende
Feil – oppvarmingsmodus ikke tilgjengelig	RØD blinkende:
Forhåndsprogrammert oppvarmingsmodus – Kontrollpanel i tomgangstilstand	GRØNN blinkende:

Kontrollpanelet går i hvilemodus (display og lysdioder slukkes) hvis det ikke gjøres noe på kontrollpanelet i 60 sekunder og varmeapparatet er av.

Passiv modus-display

Hvis varmeapparatet aktiveres av et annet Webasto-kontrollpanel (f.eks. Telestart eller ThermoCall), aktiveres kontrollpanelet på nytt fra tomgangstilstand og driftsmodusen som er valgt av det andre kontrollpanelet vises på displayet. Skjermen avhenger av det tilkoblede varmeapparatet. Skjermen avhenger av det tilkoblede varmeapparatet.

Display	Arbeidsmodus
	Oppvarming. Trykk på hurtigstartknappen  for å deaktivere passiv modus. Varmeapparatet slås av.

Informasjonsdisplay

Følgende informasjon om det tilkoblede varmeapparatet og kontrollpanelet vises på oppstartsdysplayet:

- navnet på kontrollpanelet;
- navnet på det tilkoblede varmeapparatet;
- programvareversjonen til det tilkoblede kontrollpanelet;
- maskinvareversjonen til det tilkoblede kontrollpanelet.

Hovedmenyen vises etter 1,5 s. OPPVARMINGSMODUS

- Velg menyelementet «Oppvarming» i hovedmenyen.
- Trykk på kontrollknappen. Driftstiden blinker i displayet.
- Drei på kontrollknappen for å velge driftstid «Nå».

Maksimal driftstid kan velges og aktiveres ved å vri betjeningsknappen med klokken.

- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Driftstiden er angitt i «Minutt» og «Time».
- Oppvarmingsmodus startes. Menyelementet «Oppvarming» og den forhåndsinnstilte gjenværende tiden vises i displayet. Hurtigstartknappen lyser grønt.

SLÅ PÅ VARMEAPPARATET MED HURTIGSTARTKNAPPEN

«Hurtigstart» kan brukes til å aktivere oppvarmingsfunksjonen ved å trykke på -knappen. Driftsmodusen kan endres i henhold til dine ønsker.

Rask oppstart av varmtvannsberederen
Hurtigstartknappen er programmert for oppvarming.

Trykk på hurtigstartknappen . Oppvarmingen startes. Menyelementet «Oppvarming» og den forhåndsinnstilte gjenværende tiden vises i displayet. Hurtigstartknappen lyser grønt.

Temperaturjustering under oppvarming

- Varmeapparatet går.

- Drei kontrollknappen, velg ønsket temperatur.
- Trykk på kontrollknappen innen 5 sekunder for å bekrefte valget.

Justering av varmenivå under drift

- Varmerapparat med valgbare oppvarmingsnivåer.
- Varmerapparatet går.
- Trykk på kontrollknappen for å veksle mellom valg av temperatur og valg av oppvarmingsnivå.
- Trykk på pilknappen for å velge ønsket oppvarmingsnivå.
- Trykk på kontrollknappen innen 5 sekunder for å bekrefte valget.

Justering av gjenværende tid

En lengre driftstid må stilles inn hvis en lengre resttid foretrekkes. Ingen ytterligere endringer kan gjøres etter en minimums driftstid på 10 minutter. En forlengelse er bare mulig etter at den er slått av og på igjen.

Gjenværende tid for varmtvannsberederen

- Varmerapparatet går.
- Drei på kontrollknappen for å velge driftstid «Minutter».

- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Oppvarmingen startes. Menyelementet «Oppvarming» og den forhåndsinnstilte gjenværende tiden vises i displayet. Hurtigstartknappen lyser grønt.

SLÅ AV

- Varmerapparatet går.
- Trykk på hurtigstartknappen. Belysningen på hurtigstartknappen endres fra grønn (i oppvarmingsmodus) til hvit.

PROGRAMMERING AV TIMER (FORHÅNDSINNSTILT TID)

Denne funksjonen er bare tilgjengelig med MultiControl-kontrollpanelet. Forhåndsvalgstider kan planlegges opptil 7 dager i forveien. Varmerapparatet slås på automatisk på det innstilte tidspunktet. Du kan lagre opptil 3 forhåndsinnstilte tider per dag, og opptil 21 forhåndsinnstilte tider totalt. Antall aktive timere som er tilgjengelige, kan variere i henhold til MultiControl-varianten som brukes og typen applikasjon (f.eks. bil, lastebil, båt osv.). Et maksimalt antall på 21 aktive timere kan være tilgjengelige.

Timer: forhåndsinnstilt tidsinnstilling

- Gjeldende klokkeslett og ukedag er angitt.
- Varmerapparatet er av.
- Menyelementet «Timer» er valgt i hovedmenyen.
- Trykk på kontrollknappen. «Oppdater programmert tid» vises på displayet (hvis ingen timer er lagret ennå).
- Trykk på kontrollknappen for å legge til en ny timer.
- Drei på kontrollknappen for å velge «Ukedag».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
- Drei kontrollknappen for å velge «Time» på tid.
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Starttidspunktet for «minutt» er angitt som starttidspunktet for «time».
- Drei på kontrollknappen for å velge stopptidspunktet «Time».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Stopptiden «Minutt» er satt som stopptiden «Time».

Timer: Innstilling av oppvarmingsmodus

Alle varmeapparater:

- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Timeren lagres og vises på displayet (temperaturindikator kun for luftvarmere).
- Trykk på knappen for å aktivere/deaktivere timeren. «Aktiver» vises på displayet.
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte aktiveringen. En aktivert forhåndsinnstilt tid er merket med en hvit strek.
- Et «T»-symbol vises i hovedmenyen. Hurtigstartknappen blinker grønt hvis en timer er aktiv for oppvarmingsfunksjonen.

Aktivering, deaktivering, justering eller sletting av timeren

- Trykk på kontrollknappen. Lagrede timere vises på displayet. Timerne plasseres i kronologisk rekkefølge etter dag/klokkeslett. Den neste aktive timeren vises først. (Indikator for vifte-hastighet kun for luftvarmere).
- Drei på kontrollknappen for å velge timer.
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.

- Drei kontrollknappen for å velge ett av alternativene («På», «Av», «Tilpass», «Slett»).

Fjern alle timere

- «Timer»-symbolet er valgt i hovedmenyen.
- Trykk på kontrollknappen. Lagrede timere vises på displayet. (Indikator for vifte-hastighet kun for luftvarmere)
- Drei kontrollknappen mot klokken til «Slett alle» vises i displayet.
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. «OK» vises på displayet
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Alle programmerte timere har blitt slettet. Hovedmenyen vises på displayet.

Angi ukedag

Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Drei på kontrollknappen for å velge «Ukedag».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
- Drei på kontrollknappen for å velge ønsket «Ukedag».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.

Sett tid

Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Drei på kontrollknappen for å velge menyelementet «Tid».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
- Vri på kontrollknappen for å velge ønsket format (12/24 timer).
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Tiden blinker på displayet.
- Drei kontrollknappen for å velge «Time».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. «Minutt»-tiden blinker. «Minutt»-tiden er satt som «Time»-tiden.

Språkinnstilling

Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Drei på kontrollknappen for å velge menyelementet «Språk».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
- Drei på kontrollknappen for å velge ønsket språk (f.eks. «Italiensk»).
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Innstilling av temperaturenhet

Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Vri på kontrollknappen for å velge menyelementet «Temperaturenhet».
- Trykk på kontrollknappen for å velge enheten. Denne innstillingen hentes uten bekreftelse.

Innstilling av lysstyrke

Lysstyrken på skjermen tilpasses via kjøretøyets signal i henhold til installasjonen.

Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Vri på kontrollknappen for å velge menyelementet «Lysstyrke».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
- Drei på kontrollknappen for å velge ønsket verdi.
- Den innstilte verdien blinker.
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.

Innstilling for deaktivering av av skjerm

Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Vri på kontrollknappen for å velge menyelementet «Tidsavbrudd for skjerm».

- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
- Vri på kontrollknappen for å velge ønsket tid eller «Auto».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
Displayet er ikke deaktivert under aktiv oppvarming hvis «Auto»-alternativet er valgt. Displayet slås av etter 10 sekunder når det settes til «Auto» hvis ingen varmeapparat er aktivt.

Innstilling for dag-/nattbelysning

Du kan velge mellom dag- og nattbelysning for displayet. Hvis alternativet «Av» er valgt, aktiveres den generelle lysstyrkeinnstillingen uten forskjell mellom dag og natt.

Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Vri på kontrollknappen for å velge menyalternativet «Dag/natt».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
- «Av» er forhåndsinnstilt.
- Drei kontrollknappen for å stille inn verdiene for Start på dag, Slutt på dag, Lysstyrke (dag), Lysstyrke (natt).
- Displayet viser det forhåndsvalgte klokkeslettet for dag.

- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.
- Displayet blinker «Tid» for «Start på dag».
- Drei på kontrollknappen for å velge ønsket «Tid» for «Start på dag».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. «Minutt»-tidspunktet for «Start på dag» blinker på displayet.
«Minutt» for «Start på dag» er satt til «Time» for «Start på dag».
- Drei på kontrollknappen for å velge ønsket «Tid» for «Slutt på dag».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. «Minutt»-tiden for «Slutt på dag» blinker på displayet.
«Minutt» for «Slutten på dag» er satt til «Time» for «Start på dag».
- Displayet viser lysstyrkenivået «Dag».
- Drei på kontrollknappen for å velge ønsket oppvarmingsnivå for «Dag».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Lysstyrkenivået «Natt» vises på displayet.
- Drei på kontrollknappen for å velge ønsket lysstyrkenivå.
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget.

- «Dag/natt»-symbolet vises på displayet. De valgte verdiene er lagret.

Hente opp systeminformasjon

Systeminformasjonen inneholder data om programvare- og maskinvareversjonen av kontrollpanelet, samt betegnelsen på det tilkoblede varmeapparatet. Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Vri på kontrollknappen for å velge menyelementet «Systeminformasjon».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Navnet på varmeapparatet vises på displayet.
- Drei kontrollknappen for å veksle mellom varmerens navn og kontrollpanelets informasjon (kontrollpanelets navn, programvare og maskinvareversjon).

Tilbakekalling av lagret feilmelding

Feilmeldinger (koder) relatert til varmeapparatet og alle andre tilkoblede komponenter i tilfelle funksjonsfeil lagres og vises her. Gjeldende feilmeldinger er også merket med «!». Feilmeldinger må bekreftes så snart de vises ved å trykke på kontrollknappen. Hovedmenyen vises først igjen etter bekreftelse. Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Vri på kontrollknappen for å velge menyelementet «Feilmelding».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. Feilmeldingen (eller meldingene) vises på displayet. «OK» vises på displayet hvis det ikke er noen feilmelding. Ved gjentatte feilmeldinger kan alle meldinger hentes ved å vri betjeningsknappen.
- Trykk på kontrollknappen for å gå tilbake til menyelementet.

Nullstille

Tilbakestilling gjenoppretter alle grunnleggende konfigurasjonsinnstillinger (grunnleggende innstillinger av teknikkene) bortsett fra ukedagen og klokkeslettet.

Menyelementet «Innstillinger» er valgt.

- Drei på kontrollknappen for å velge menyelementet «Tilbakestill».
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. «OK» vises på displayet
- Trykk deretter på kontrollknappen for å bekrefte valget. En omstart utføres. Dine personlige innstillinger er slettet. Denne prosessen kan ikke ha tilbakevirkende kraft.

RENGJØRING

Bruk bare en myk, løsløst klut til å rengjøre kontrollpanelet. Det må ikke komme fuktighet inn i huset. Ikke bruk rengjøringsmidler for glass, husholdningsrengjøringsmidler, spray, løsemidler, alkoholaserte rengjøringsmidler eller slpende produkter for rengjøring.

FEILMELDING

Feilmeldinger for varmeapparatet vises som «F» eller «H» og må tas fra den respektive beskrivelsen av varmeapparatet. Feilmeldinger på kontrollpanelet vises med en «T»

En feilmelding vises på displayet.

- Trykk på kontrollknappen for å bekrefte feilmeldingen.
 - Feilmeldingen er lagret i feilminnet.
 - Hvis ingen bekreftelse mottas, vises feilmeldingen igjen (f.eks. når du starter på nytt eller avslutter ventemodus).

Feilkoder

Kontakt kundeservice hvis det vises en feilmelding på displayet.

ADVARSEL: Vedlikeholds- og reparasjonsarbeid på varmeapparater må kun utføres av kvalifisert personell.

Utdrag av feilmeldinger på kontrollpanel

T84 – lav spenning (strømforsyningen er lav). Lad batteriet eller kontroller bilens elektriske system.

Te4 – feilstatus LED. Kontakt kundestøtte/kundeservice.

Teb – tidsfeil. Ved strømbrudd lenger enn 8 minutter: Skriv inn dato/klokkeslett på nytt. Hvis feilen oppstår uten spenningsavbrudd: kontakt service-/kundeserviceavdelingen.

T12 - Feil W-Buss-kommunikasjon. Feil varmeapparat valgt. Følg fremgangsmåten i installasjonsinstruksjonene. Kontakt kundestøtte (om nødvendig).

SKRAPING

Kontrollpanelet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Overhold regionale forskrifter om avhending av elektroniske produkter.

ASSISTANSE OG KUNDESERVICE

Har du tekniske spørsmål eller et problem med enheten din? Har du tekniske spørsmål eller et problem med enheten din?

VEDLIKEHOLD

Få kontrollert tilleggsvarmeren regelmessig hos en STELLANTIS-forhandler (og alltid ved starten av hver vinter). Dette vil garantere sikker og økonomisk drift av varmeapparatet, så vel som lang varighet.

Resirkuleringskontroll

Drei knotten D til .

Det er tilrådelig å slå på den interne luftresirkuleringen hvis man er i en trafikkork eller i tunneler for å forhindre innføring av forurenset luft. Ikke bruk funksjonen i lang tid, spesielt hvis det er flere passasjerer om bord, for å hindre at vinduene dampes opp.

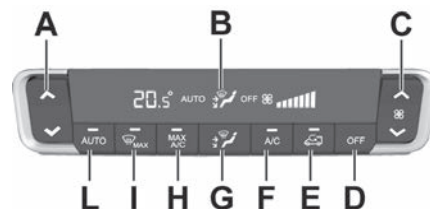
i MERK

Innvendig luftresirkulering gjør det mulig å nå de nødvendige oppvarming- eller kjøleforholdene raskere, avhengig av hvilken modus som er valgt.

Ikke bruk luftresirkuleringsfunksjonen på regnfulle/kalde dager, da det vil øke muligheten for at vinduene dugges innvendig.

Automatisk kontroll av klimaanlegg

Kontroller på klimakontrollens frontpanel



- A Opp/ned-knapp for ønsket temperatur
- B Display
- C Opp/ned-knapp for ventilasjon
- D På/av-knapp
- E Resirkuleringsknapp
- F På/av-knapp for klimaanleggets kompressor
- G Knapp for valg av luftfordeling
- H På/av-knapp for maksimal kjøling
- I Knapp for hurtigavriming av front-rute

L På/av-knapp for automatisk drift

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kontroller på systemdisplayet



Det finnes grafikknapper på multimediesystemet som lar deg slå på funksjonene som er beskrevet i dette avsnittet.

⚠ FORSIKTIG

For å rengjøre klimakontrollsystemet og displayet, bruk en myk, ren, tørr, antistatisk klut og kontroller at systemet er slått av under rengjøring. Rengjørings- og poleringsprodukter kan skade overflaten. Ikke bruk alkohol, bensin eller produkter basert på disse. Pass på at rengjøringsproduktene som brukes ikke inneholder alkohol eller alkoholderivater, selv i små mengder.

Beskrivelse av kontrollene

Det automatiske klimakontrollsystemet opprettholder komfort inne i kupéen og kompenserer for mulige variasjoner i utvendige værforhold.

Referansetemperaturen er 22 °C for optimal komfortstyring.

De automatisk styrte parametrene og funksjonene er:

- lufttemperatur ved lufteåpningene på førersiden/fremre passasjersiden;
- luftfordeling ved lufteåpningene på førersiden/fremre passasjersiden;
- viftehastighet (kontinuerlig variasjon av luftstrømmen);
- kompressorinngrep (for kjøling/avfukting av luften);
- luftsirkulasjon.

Alle disse funksjonene kan justeres manuelt ved å betjene systemet og velge én eller flere funksjoner og endre parametrene.

Manuelle valg har alltid høyere prioritet enn automatiske innstillinger og lagres til AUTO-knappen trykkes, bortsett fra tilfeller der systemet griper inn av sikkerhetsgrunner.

Følgende operasjoner deaktiverer ikke AUTO-funksjonen:

- resirkulering på/av;
- kompressor på/av, kompatibel med miljøforhold;
- variasjon av innstilt temperatur;
- oppvarmet bakrute på/av (hvor dette finnes).

Mengden luft som føres inn i kupéen er uavhengig av kjøretøyets hastighet, da den reguleres av den elektronisk styrte viften.

Temperaturen på luften som sendes, styres alltid automatisk i henhold til temperaturen som er innstilt på displayet (unntatt når systemet er av eller under visse forhold når kompressoren ikke er i gang).

Systemet gjør det mulig å stille inn eller justere følgende manuelt:

- lufttemperatur;
- viftehastigheten har 7 posisjoner;
- luftfordeling;
- kompressoraktivering;
- rask avriming/avduggingsfunksjon;
- luftsirkulasjon;
- oppvarmet bakrute;
- deaktivering av systemet.

Driftsmodus

Klimakontrollsystemet kan aktiveres på forskjellige måter: det anbefales å trykke på AUTO-knappen og trykke på knappen  for å stille inn ønsket temperatur.

På denne måten fungerer systemet helt automatisk for å justere temperaturen, mengden og fordelingen av luften som føres inn i kupeen. Den styrer også luftresirkuleringssystemet og aktiveringen av klimaanleggets kompressor.

Under automatisk drift kan du endre de innstilte temperaturene, aktivere/deaktivere det oppvarmede bakvinduet (der tilstede), aktivere/deaktivere kompressoren og resirkuleringen når som helst ved å bruke de relevante knappene; systemet vil automatisk endre innstillingene for å justere til de nye kravene.

På denne måten vil klimakontrollsystemet fortsette å automatisk administrere alle funksjoner unntatt de som har blitt manuelt justert. Viftehastigheten er den samme i alle sonene i kupeen.

Lufttemperaturjustering

Trykk på knappen  oppover eller nedover for å slå på henholdsvis HI (maksimal lufttemperatur) og LO (minimum lufttemperatur). For å slå av disse

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

funksjonene, be om en numerisk lufttemperatur.

Valg av luftfordistribusjon

Ved å trykke på knappen G på instrumentbordet eller de grafiske knappene på displayet til multimediesystemet, kan du manuelt angi en av følgende luftfordelingsmuligheter:

- Luftstrøm til fremre og bakre fotbrønnsventiler. Denne luftfordelingsinnstillingen varmer opp kupéen raskest, og gir en øyeblikkelig følelse av varme.
- Luft strømmer mot frontruten.

 Maksimal frontruteavriming.

Du kan velge kombinasjonen av flere moduser ved å trykke på knappene i rekkefølge.

I AUTO-modus styrer klimaanlegget automatisk luftfordelingen. Luftfordelingen, når den er manuelt innstilt, vises på multimediasystemets A/C-skjerm.

AUTO-knapp

Når AUTO-knappen trykkes inn, justeres klimaanlegget automatisk i de tilsvarende sonene:

- mengde og fordeling av luften som føres inn i kupéen;
- klimakontrollkompressor;

- luftsirkulasjon,;
- avbryte eventuelle tidligere manuelle innstillinger.

Hvis det gjøres et manuelt inngrep på luftfordelingen eller på viftehastigheten, kontrollerer ikke klimakontrollsystemet lenger alle funksjoner automatisk. For å gjenopprette automatisk systemkontroll etter én eller flere manuelle justeringer trykker du på AUTO-knappen.

Omluftsdrift

Luftsirkulasjonen kan slås på/av ved å trykke på knappen .

MERK

Inngrepet til resirkuleringssystemet gjør det mulig å nå de nødvendige oppvarmings-/kjøleforholdene raskere. Det er imidlertid ikke tilrådelig å bruke den på regnfulle/kalde dager, eller med lave utetemperaturer, da det vil øke muligheten for at vinduene dugger innvendig raskt (spesielt hvis klimakontrollsystemet er av).

Når utetemperaturen er lav, kan resirkuleringen slås av (luft trekkes fra utsiden) for å hindre at vinduene dugger opp.

Ved automatisk drift vil resirkuleringen bli kontrollert automatisk av systemet i henhold til ytre miljøforhold.

Klimakontrollkompressor

Trykk på knappen A/C for å kjøle ned passasjerrommet. Avstenging av kompressoren beholdes selv etter at teningsenheten er vridd til STOP-posisjon.

For å gjenopprette automatisk kontroll av kompressoren, trykk på knappen A/C igjen eller AUTO-knappen A/C.

MERK

Når kompressoren er slått av, kan ikke kjølig luft blåses inn med temperatur under utetemperaturen. Dessuten, under visse miljøforhold, kan vinduer dugge raskt siden luften ikke er avfuktet.

Slå klimakontrollsystemet av/på

Slå av klimakontrollsystemet

Trykk på AV-knappen.

Med klimakontrollsystemet av:

- luftresirkulering er på, og dermed isoleres kupéen fra utsiden;

- kompressoren er av;
- viften er av;
- den oppvarmede bakrute kan aktiveres/deaktiveres.

Kontrollenheten for klimaanlegget lar grer temperaturene som ble innstilt før systemet ble slått av, og gjenoppretter dem når en av knappene i systemet trykkes inn.

Slå på klimakontrollsystemet

For å slå på klimakontrollsystemet i helautomatisk modus, trykk på AUTO-knappen.

MAX AC-MODUS

Trykk og slipp Max A/C-knappen. Når du trykker på andre innstillinger, bytter MAX A/C til den valgte innstillingen og slås av.

Varmeapparat

Varmeapparatet aktiveres automatisk i henhold til omgivelsesforholdene og med startenheten i AVV-posisjon (elektriske versjoner ekskludert) eller i KLAR-posisjon (for elektriske versjoner).

Vedlikehold av systemet

Om vinteren må klimakontrollsystemet slås på minst en gang i måneden i ca. 10 minutter.

Før sommeren må systemet sjekkes hos en STELLANTIS-forhandler.

Driftsbegrensninger

Med bilen i «SKILPADDE»-modus, blir klimakontrollbegrensninger automatisk innført for å bevare rekkevidden.

Kontroll for maksimal avdugging-avriming for frontrute

Fortsett på følgende måte:

- trykk på ønsket opp/ned-knapp for temperatur $\wedge \vee$ til den røde delen;
- trykk  for maksimal hastighet på viften.
- trykk  for å ;
- slå av innvendig luftresirkulering ved å trykke på knappen  for å .

MERK

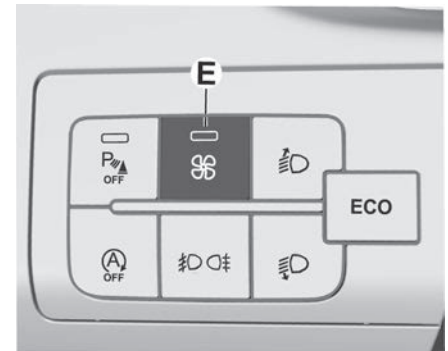
For å sikre rask avrimning, hvis det er et ekstra varmeapparat/klimaanlegg (under forsetet eller baksetet

på minibuss- og kombiversjoner) og det er på, slå det av ved hjelp av knappen E(LED AV) som er plassert på kontrollpanelet.

Etter avdugging/avriming, bruk kontrollene for å gjenopprette de nødvendige komfortforholdene.

MERK

Klimakontrollsystemet er svært nyttig for å øke hastigheten på avduggingen, siden det avfukter luften. Juster kontrollene som beskrevet ovenfor, og trykk på knapp E  for å slå på klimaanlegget. Lysdioden på knappen lyser.



Avdugging av vinduer

Ved betydelig ekstern fuktighet og/eller regn og/eller store temperaturforskjeller i og utenfor passasjerrommet, må følgende forebyggende prosedyre utføres for avdugging av vinduer:

- trykk på ønsket opp/ned-knapp for temperatur $\wedge \vee$ til den røde delen;
- slå av intern luftsirkulering ved å trykke på knappen ;
- trykk  til  og vurder å flytte til  hvis dugging ikke oppstår;
- trykk på velgeknappen for luftfordeling til 2. hastighet.

MERK

Klimakontrollsystemet er svært nyttig for å forhindre at vinduene dugger opp i nærvær av høy luftfuktighet, siden det tørker luften som sendes inn i passasjerrommet.

Kontroll for avdugging-avriming av bakvindu

Oppvarmet bakrute og utvendige bakspeil avdugging/avriming

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Trykk på knappen $\wedge \vee$ for å aktivere denne funksjonen: når den er slått på, tennes lysdioden på knappen.

Funksjonen er tidsbestemt. Nøkkelsyklusen deaktiveres automatisk for første gang etter 10 minutter. Når som helst etter den første aktiveringen, deaktiveres funksjonen etter 5 minutter. Trykk på $\wedge \vee$ -knappen igjen for å skru av funksjonen på forhånd.

MERK

Ikke påfør klistremerker på innsiden av det oppvarmede bakvinduet over varmefilamentene, for å unngå skade.



Oppvarmet bakrute avdugging/avriming

Trykk på knappen A for å aktivere avdugging/avriming for den oppvarmede bakruten.

Når tenningen bytter til posisjon AVV, slås funksjonen av automatisk etter omtrent 10 minutter den første gangen den aktiveres. Følgende aktiveringer har en varighet på 5 minutter.

Dersom denne funksjonen er inkludert, vil et trykk på knappen A også aktivere duggfjerning/is av dørspeilene og den oppvarmede frontruten (hvor tilstede).

i MERK

Ikke påfør klistremerker på innsiden av det oppvarmede bakvinduet over varrefilamentene, for å unngå skade som kan føre til at de slutter å fungere som de skal.

Temperaturkontroll for passasjerer

Kupéventilasjon

For å ventilere kupéen godt, gjør som følger:

- trykk på ønsket opp/ned-knapp for temperatur til den blå delen;
- slå av innvendig luftresirkulering ved å trykke på ;
- trykk for å ;
- trykk til ønsket hastighet.

Klimakontrollsystem (kjøling)

For rask avkjøling av kupéen, gjør som følger:

- trykk på ønsket temperatur opp/ned-knapp til den blå delen;

- slå på innvendig luftresirkulering ved å trykke på ;
- trykk for å ;
- trykk på knappen AC for å slå på klimakontrollsystemet; lysdioden på knappen lyser;
- trykk for maksimal viftehastighet.

Justering av kjøling

- trykk på ønsket opp/ned-knapp for temperatur til høyre for å øke temperaturen;
- slå av innvendig luftresirkulering ved å trykke på ;
- trykk på for å redusere viftehastigheten.

i MERK

Når klimaanleggets kompressor-knapp AC trykkes, aktiveres funksjonen bare hvis minst den første viftehastigheten er valgt (knott).

Kupéoppvarming

Fortsett på følgende måte:

- trykk på ønsket opp/ned-knapp for temperatur til den røde delen;
- trykk til ønsket posisjon;
- trykk til ønsket hastighet.

Rask kupéoppvarming

For rask oppvarming av kupéen, gjør som følger:

- trykk på ønsket opp/ned-knapp for temperatur til den røde delen;
- slå på innvendig luftresirkulering ved å trykke på ;
- drei ringen til ;
- trykk for maksimal hastighet på viften.

Bruk deretter kontrollene for å opprettholde de nødvendige komfortforholdene og trykk for å slå av luftresirkuleringen og for å hindre at vinduene dugger opp.

i MERK

Med en kald motor må man vente noen minutter for å la systemvæskens oppnå optimal driftstemperatur.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kontroll for luftviftehastighet

Trykk på knappen  for å øke/redusere viftehastigheten:

- trykk nedover: reduser hastighet;
- trykk oppover: øk hastighet.

Hastigheten vises på A/C-skjermen i multimediesystemet.

Et spesifikt viftenivå kan velges ved å trykke på pilene på den dedikerte knappen:

- maksimal viftehastighet: alle stolpene lyser;
- minimum viftehastighet: én stolpe lyser.

MERK

For å gjenopprette automatisk kontroll av viftehastigheten etter en manuell justering, trykk på AUTO-knappen.

INFOTAINMENTSYSTEM

Introduksjon til infotainmentsystemet

⚠ ADVARSEL

Infotainmentsystemet må brukes slik at kjøretøyet til enhver tid kan kjøres på en sikker måte. Hvis du er i tvil, stopp kjøretøyet og bruk infotainmentsystemet mens kjøretøyet står stille.

Trafikksikkerhet

Lær hvordan de ulike systemfunksjonene brukes før du starter.

Les instruksjonene for systemet nøye før bruk.

⚠ ADVARSEL

Følg sikkerhetsreglene her nedenfor: ellers kan det oppstå alvorlige skader på passasjerene eller systemet kan bli skadet.

⚠ ADVARSEL

Hvis volumet er for høyt, kan dette være farlig. Juster volumet slik at du fortsatt kan høre bakgrunnslyder (f.eks. horn, ambulanser, politibiler osv.).

Mottaksforhold

Mottaksforholdene endres hele tiden under kjøring.

Mottakelsen kan bli forstyrret av tilstedeværelsen av fjell, bygninger eller broer, spesielt når du er langt unna kringkasteren.

i MERK

Volumet kan være høyere når du får trafikkvarsler eller nyheter.

i MERK

DAB-frekvensen kan brukes i land der digital overføringsteknologi er tilgjengelig. Enheten vil stille inn på

en hvilken som helst frekvens hvis DAB-knappen trykkes inn i et land der tjenesten ikke tilbys.

Pleie og vedlikehold

⚠ FORSIKTIG

Rengjør bare frontpanelet og displayet med en myk, ren, tørr, antistatisk klut. Rengjørings- og poleringsprodukter kan skade overflaten. Ikke bruk alkohol eller lignende produkter til å rengjøre kontrollpanelet eller displayet.

⚠ FORSIKTIG

Ikke bruk skjermen som base for støtte med sugeputer eller lim for eksterne navigatører eller smarttelefoner eller lignende enheter.

Overhold følgende forholdsregler for å sikre at systemet er fullt operativt:

- skjermlinsen skal ikke komme i kontakt med spisse eller stive gjenstander

der som kan skade overflaten. Bruk en myk, tørr antistatisk klut til å rengjøre, og ikke trykk.

- ikke bruk alkohol, bensin eller produkter basert på bensin til å rengjøre displaylinsen, og kontroller at multimedia systemet er slått av under rengjøring.
- hindre at væske kommer inn i systemet: dette kan skade det uten at det kan repareres

MERK

I tilfelle feil må systemet kun kontrolleres og repareres av en forhandler. Hvis temperaturen er spesielt lav, kan det ta litt tid før displayet oppnår optimal lysstyrke.

Hvis bilen er stanset en stund og utetemperaturen er svært høy, kan systemet gå inn i «termisk beskyttelse»-modus, og avbryte driften til radiotemperaturen går tilbake til akseptable nivåer.

Tyverisikring

Systemet er utstyrt med et tyverisikringssystem basert på utveksling av informasjon med den elektroniske kon-

trollenheten (karosseridatamaskinen) på kjøretøyet.

Dette garanterer maksimal sikkerhet og forhindrer at den hemmelige koden skrives inn etter at strømforsyningen er koblet fra eller brukes på andre biler i tilfelle tyveri. Hvis du er i tvil, kontakt en forhandler.

For lydsystemversjoner: Hvis kontrollen har et positivt utfall vil systemet begynne å fungere, mens hvis sammenhengskodene ikke er de samme eller hvis den elektroniske kontrollenheten (karosseridatamaskinen) er erstattet, vil systemet be brukeren om å skrive inn den hemmelige koden i henhold til prosedyren beskrevet i avsnittet nedenfor.

Angi den hemmelige koden

(Versjoner av lydsystem)

Når systemet er slått på og hvis koden er forespurt, vil displayet vise en dedikert melding etterfulgt av skjermen som viser et tastatur for å skrive inn den hemmelige koden.

Den hemmelige koden består av fire sifre. For å taste inn det første sifferet i koden, vri på BROWSE/ENTER-knappen/knotten for å velge nummeret, og trykk deretter på knappen for å bekref-

te. Skriv inn de andre kodesifrene på samme måte.

For å slette inntastingen av et siffer, velg symbolet  og bekreft ved å trykke på BROWSE/ENTER-knappen/-knappen.

Når du har tastet inn det fjerde sifferet, velg alternativet «Ferdig» og bekreft ved å trykke på BROWSE/ENTER-knappen/dreieknappen. Hvis koden er riktig, begynner systemet å fungere.

Hvis en feil kode er angitt, vises en feilmelding på displayet for å varsle brukeren om behovet for å skrive inn riktig kode.

Systemet sperres midlertidig i 30 minutter etter at feil opplåsningskode er angitt tre ganger.

MERK

Systemet må være på for å fortsette å telle under sperringen. Når systemet slås av, tilbakestilles tellingen og startes på nytt neste gang den slås på.

Meny

Radio 7"



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Oppsummeringstabell for fremre kontrollpanel

Knapp	Funksjoner	Modus
	På/av	Knappetrykk
RADIO	Tilgang til Radio-modus.	Knappetrykk
MEDIA	Valg av kilde: USB, Bluetooth® -medier	Knappetrykk
TELEFON	Visning av telefondata. Hvis Apple CarPlay- eller Android Auto-tilkoblingen er aktiv, kan du få tilgang til telefonmenyen.	Knappetrykk
NAV (for versjoner/markeder der dette finnes)	Tilgang til navigasjonsfunksjonen.	Knappetrykk
 (for versjoner/markeder der dette finnes)	Trykk på knappen for å dempe skjermen. Trykk på en knapp for å slå den på igjen	Knappetrykk
	Vis hoveddisplay	Kort trykk
+	Skru opp volumet	Kort trykk
-	Skru ned volumet	Kort trykk

Meny

Multimedia 7"



Oppsummeringstabell for fremre kontrollpanel

Knapp	Funksjoner	Modus
 RADIO	For å bytte til den siste aktive FM/AM/DAB-kilden	Kort trykk
 MEDIA	Tilgang til mediaspilleren og bytte mellom mediekilder (USB/iPod/Bluetooth®)	Kort trykk
	For å slå av eller på skjermen.	Kort trykk
 TELEFON	For å bytte til telefongrensesnittet (hvis en smarttelefon med Apple CarPlay eller Android Auto er koblet til, bytter skjermen til Apple CarPlay/Android Auto display)	Kort trykk
 HJEM	For å gå til hovedmenyen og aktivere	Kort trykk
	På/av	Langt trykk
	Volumjustering	Drei knotten mot venstre/høyre
	For å vise bekreftelsen av alternativet	Kort trykk
	Manuelt radiostasjonssøk / Endre valg opp-ned	Drei knotten mot venstre/høyre



For å se brukerveiledningen til denne radioen, gå til:

<https://www.stellantisinfotainment.com/>

eller skann QR-koden, som også er tilgjengelig i infotainmentsystemet i undermenyen "Innstillinger \ Bruker-veiledning".

Meny

Lydsystem



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Oppsummeringstabell for fremre kontrollpanel

Knapp	Funksjoner	Modus
RADIO	Valg av kilde: AM, FM, DAB (hvor dette finnes)	Kort trykk
MEDIA	Valg av kilde: USB, Bluetooth®-lyd	Kort trykk
VOL	Slå på	Kort trykk
	Slå av	Kort trykk
	Volumjustering	Venstre/høyre rotasjon av bryteren
	Volum på/av (DEMP)	Kort trykk
	Aktivering/deaktivering av avspilling (avspilling) /pausefunksjon	Kort trykk
1 	Radiokilde: Velg radiostasjonen som er lagret under «Forhåndsinnstilling 1» Mediekilde: På/av tilfeldig avspilling av spor i enheten	Kort trykk
	Radiokilde: Lagre radiostasjonen som spilles av under «Forhåndsinnstilling 1»	Langt trykk

Knapp	Funksjoner	Modus
2 	Radiokilde: Velg radiostasjonen som er lagret under «Forhåndsinnstilling 2» Media-modus: Velg forrige spor	Kort trykk
	Radiokilde: Lagre radiostasjonen som spilles av under «Forhåndsinnstilling 2» Mediekilde: Rask avspilling av bakoverspor	Langt trykk
	USB-kontakt	-
3 	Radiokilde: Velg radiostasjonen som er lagret under «Forhåndsinnstilling 3» Mediekilde: Velg neste spor	Kort trykk
	Radiokilde: Lagre radiostasjonen under «Forhåndsinnstilling 3» Mediekilde: Aktiver hurtigsøkefunksjon	Langt trykk
4 	Radiokilde: Velg radiostasjonen som er lagret under «Forhåndsinnstilling 4» Mediekilde: På/Av gjenta spor i USB-enhet	Kort trykk
	Radiokilde: Lagre radiostasjonen som spilles av under «Forhåndsinnstilling 4»	Langt trykk
	Åpne innstillingsmenyen	Kort trykk

Knapp	Funksjoner	Modus
BLA GJENNOM ENTER	Bekreftelse av alternativet som vises Åpne leseliste (radio- eller mediemodus)	Kort trykk
	Rulle listen eller stille inn en radiostasjon Viser listen over stasjoner (radiomodus) Rull i kildeinnholdet (mediemodus) Mediekilde sporbytte Stasjonsendring (RADIO-modus)	Venstre/høyre rotasjon av bryteren
	Avslutt valget/gå tilbake til forrige skjermbilde	Kort trykk
	- Valg av telefonmodus og aksept av innkommende telefonsamtale - Godkjenning av den andre innkommende samtalen og sette den aktive samtalen på vent	Kort trykk
	- Avvisning av innkommende anrop - Avslutning av samtale pågår	Kort trykk

Meny

Multimediesystem



Grafiske knapper på displayet

Du kan tilpasse rekkefølgen på knappene ved å holde nede ikonet for å flytte og dra det til ønsket posisjon.

Grafisk knapp	Funksjoner	Modus
	Home: Hovedskjermdisplay	Trykk på grafisk knapp
	Media: Få tilgang til mediemodus for å velge tilgjengelige kilder, mappespor og interaksjon med lydinnstillinger	Trykk på grafisk knapp
	Komfort (hvor dette finnes): Klimakontrollsysteminnstillinger	Trykk på grafisk knapp
	Nav (hvor dette finnes): Start navigasjonssystem	Trykk på grafisk knapp
	Telefon: Tilgang til Telefon-modusen	Trykk på grafisk knapp
	Vehicle: Tilgang til ekstra bilinnstillinger og funksjoner	Trykk på grafisk knapp
	Apper: Tilgang til listen over tilgjengelige apper	Trykk på grafisk knapp

Statusfelt

Område		Funksjoner	Modus
A	Rekonfigurerbar hurtigknapp	Hurtigtilgang til funksjoner: Profiler (*), varsler, ekstern temperatur, talegjenkjenning (*)	Trykk på grafisk knapp
B	Tids-/apptilpasning	Vise gjeldende tid / tilgang til applisten for å tilpasse det rekonfigurerbare feltet	Trykk på grafisk knapp
C	Meldingsområde	Lydspor som spilles av, innstilt radiostasjon, anropstid, volum og rulle i meldinger	-

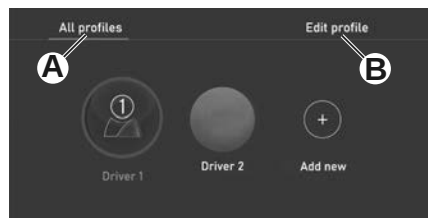
(*) Hvis tilgjengelig

Profiler

Multimediesystem

(der det finnes)

Ved å gå inn i «Profiler»-modus kan du opprette en avatar og legge inn dine egne tilpasninger.



- Hvis du velger «Alle profiler» (A) vises den eksisterende profilen.
- Hvis du velger «Rediger profil» (B), kan du angi eller redigere tilpasninger i profilen.
- Profiltilpasningene kan slettes enten ved hjelp av «Rediger profil» eller funksjonen «Slett personopplysninger» i menyen «Innstillinger»

i MERK

Enkelte programrelaterte funksjoner kan være utilgjengelige i ca. 30 minutter etter tilbakestilling til stan-

darddata, sletting av en tilkoblet profil eller sletting av personopplysninger.

Alle profiler kan deaktiveres midlertidig, og modusen «Parkeringsvakt» kan tilbakekalles ved å trykke på det tilsvarende ikonet. Denne modusen gjenoppretter midlertidig standardinnstillingene for å tillate kjøring av bilen uten tilpasninger.

Etter å ha endret profilen er det nødvendig å vente opptil 5 minutter for å laste inn de relative innstillingene til multimediasystem.

Multimedieenheter: Støttede lydfiler og formater

For USB-kilden kan systemet spille av filer med følgende utvidelser og formater:

- .MP3 (32 – 320Kbps)
- .WAV (8/16-bit, 8-48 kHz)
- .WMA (5 – 320 Kbps) mono og stereo, forutsatt at de ikke er tapsløse
- .AAC (8 – 96 KHz) mono og stereo
- .M4A (8 – 96 KHz) mono og stereo
- .M4B (8 – 96 KHz) mono og stereo
- .MP4 (8 – 96 KHz) mono og stereo

For alle kilder kan systemet også spille av følgende spillelisteformater:

- .M3U
- .WPL

For enheter som støtter MTP (Media Transfer Protocol), kan systemet spille av alle fil- og spillelisteutvidelser og formater som støttes av selve enheten.

i MERK

Det spiller ingen rolle om suffiksene er skrevet med store eller små bokstaver.

i MERK

Det anbefales at du bare laster inn ubeskyttede musikkfiler med støttede utvidelser. Hvis den eksterne lydenheten har andre formater (f.eks. .exe, .cab, .inf osv.), kan det oppstå problemer under avspilling av spor.

i MERK

Det kan hende at enkelte multimediespillere ikke er kompatible med Multimedia-systemet.

Bruk kun enheter (f.eks. USB-minnepinner) fra sikre kilder på kjøretøyet. Enheter fra ukjente kilder kan inneholde programvare infisert med virus som, dersom den installeres i kjøretøyet, kan gjøre bilens elektriske og elektroniske systemer mer sårbare for hacking.

Eksterne lydtkilder

Andre elektroniske enheter (f.eks. PDA, etc.) kan brukes på kjøretøyet. Noen av dem kan imidlertid forårsake elektromagnetisk interferens. Koble fra disse enhetene hvis systemtyselen forverres.

i MERK

Systemet støtter bare FAT32- og EX-FAT-formaterte USB-enheter. Systemet støtter ikke enheter med en kapasitet på over 512 GB (lydsystem) eller 64 GB (multimediesystem).

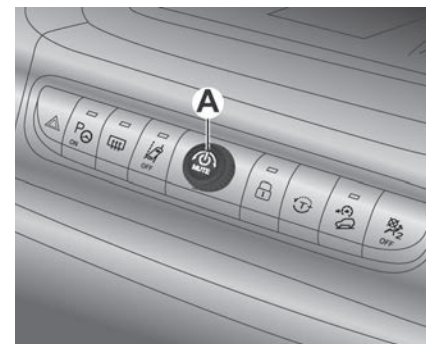
i MERK

Systemet støtter ikke USB-hubber som er koblet til kjøretøyet USB-port. Koble multimedieenheten direkte til USB-porten ved hjelp av den spesifikke tilkoblingskabelen for enheten om nødvendig.

GPS-mottak (Global Positioning System)

GPS er et satellittsystem som gir verdensomspennende informasjon om tid og posisjon. GPS er utelukkende kontrollert av myndighetene i USA, det eneste organet som er ansvarlig for tilgjengeligheten og nøyaktigheten av dette systemet. Driften av dette navigasjonssystemet kan påvirkes av eventuelle endringer i tilgjengeligheten og presisjonen til GPS eller av spesifikke miljøforhold. Når navigasjonen startes for første gang, kan systemet trenge flere minutter for å bestemme GPS-posisjonen og vise gjeldende posisjon på kartet. Etterpå vil posisjonen bli funnet mye raskere (vanligvis noen få sekunder er nødvendig).

Tilstedeværelsen av store bygninger (eller lignende hindringer) kan noen ganger forstyrre GPS-signalmottaket.

Sentral instrumentbordkontroll

En knapp/knott (A) finnes på instrumentbordet, som kan brukes som følger:

- Dreiebryter: øk/reduser volum
- Kort trykk: Multimediesystem på/av-knapp
- Langt trykk: «Demp»-funksjon på/av

Berøringsskjermfunksjon

Systemet bruker berøringsskjermfunksjonen; for å samhandle med de forskjellige funksjonene, trykker du på de grafiske knappene som vises.

For å bekrefte valget, trykk på knappen «OK» eller kryss av for ønsket valg. Bekreftelse av enkelte funksjoner eller innstillinger er ledsaget av en dedikert lyd.

For å gå tilbake til forrige skjermbilde, trykk «X» eller «OK» eller «Avbryt» eller «Ja» eller hvor som helst utenfor popup-vinduet, avhengig av hvilket valg systemet gjør, eller bare ved å velge ønsket ikon på displayet.

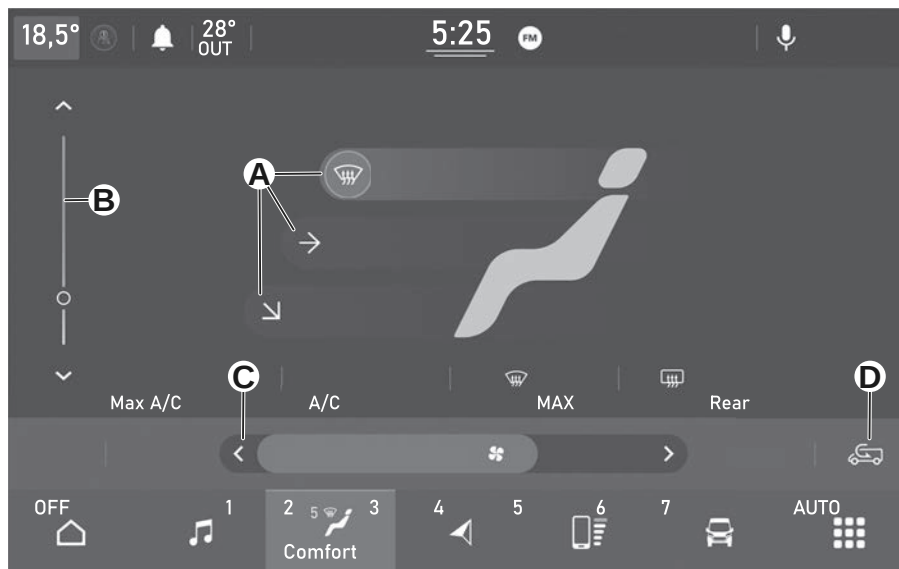
Trykk på grafikknappen  for å gå tilbake til startskjermen eller startposisjonen.

Berøringsskjerm-funksjonen kan brukes til å få tilgang til og vise tilgjengelige lister over musikkspor, telefonnumre, innstillinger osv.

Flytt fingeren på skjermen for å bla gjennom lister og valg. Hold fingeren nede og flytt opp for å vise listeelementene nederst; flytt ned for å vise listee-

lementene øverst. Hold fingeren nede på skjermen og beveg fingeren mot høyre for å se listene til venstre; beveg fingeren mot venstre for å se listene til høyre på skjermen. Den samme operasjonen kan utføres for å flytte mellom sider. Trykk med fingeren på det valgte feltet eller knappen for å velge feltet eller utføre funksjonen som er knyttet til knappen.

Komfortmodus



På skjermen (indikativt, versjonsspesifikk) kan du velge:

- innstillinger for luftstrømsfordeling: frontrute, ansikt, ansikt pluss føtter, føtter pluss frontrute (A)
- de innvendige temperaturinnstillingene (B)
- avriming av frontruten Max
- avriming av bakruten (hvor dette finnes)
- aktivering av klimakontrollsystemet med maksimal kjøling (Max A/C)
- aktivering av klimakontrollsystemet (A/C)
- slå klimakontrollsystemet «AV» (kun for automatisk klimakontrollsystem)
- ventilasjonsnivået (C)

- aktivering av det automatiske klimaanlegget «Auto» (kun for automatisk klimaanlegg)
- funksjonen «resirkulering» (D)

MERK

Ved lav batterispenning, eller i svært kalde/svært varme værforhold, må

du huske å koble kjøretøyet til en strømforsyning for å aktivere programmering av den automatiske klimakontrollen med to soner.

Generell ansvarsfraskrivelse

(Versjoner av lydsystem)

Hver gang systemet slås på, vil displayet vise produsentens logo og deretter en skjerm med en tekstmelding («ansvarsfraskrivelse») som advarer føreren.

Velg «Godta» for å få de beskrevne betingelsene akseptert og få tilgang til de ulike driftsmodusene til systemet.

Skjermen forsvinner automatisk etter noen få sekunder.

IMPORTANT

Always obey traffic laws and pay attention to the road. Do NOT attach any object to this touch screen. Please read the owner's manual for complete details.

Accept

Oppdatere systemet

(der det finnes)

i MERK

Behandling og oppdatering av eksterne enheter

Programvare- og fastvarebehandling og -oppdatering gjøres eksternt med «Over the Air»-teknologi. «Over the Air»-teknologien oppdaterer kjøretøyet gjennom en sikker tilkobling til produsentens server (mobilnettverk eller wifi).

Avhengig av kjøretøyet utstyr, må tilkoblingskonfigurasjonen settes til «Tilkoblet kjøretøy» for å aktivere tilkoblingen til radionettverket.

Programvaren og fastvaren behandles og oppdateres for å oppfylle juridiske krav fra produsenten eller når brukerens sikkerhet er i fare, uavhengig av eventuelle tjenesteabonnementer.

Den sikre tilkoblingen via mobilnettverk og de tilhørende eksterne oppdateringene påvirkes ikke av personverninnstillingene. Brukeren mottar en varsling og må initiere og deretter utføre oppdateringene.

De tilkoblede tjenestene og multimediasystemet oppdateres eksternt for å

gi kunden nyere programvareversjoner som inkluderer nye funksjoner eller forbedringer/berikelser av funksjoner som allerede tilbys.

Oppdateringer gjøres etter produsentens skjønn.

Noen systemoppdateringer administreres automatisk, andre kommuniseres til kunden via meldinger på multimediasystemets display, slik at kunden kan bekrefte eller utsette oppdateringen.

Kunden vil bli varslet av multimediasystemet hvis systemet ikke er tilgjengelig.

For å få mer informasjon om tjenester, funksjoner, spesifikasjoner, tilgjengelighet og eventuelle oppdateringer, se alltid innholdet som er inkludert på produsentens offisielle nettsted.

Når en programvareoppdatering er tilgjengelig, vises et popup-vindu på skjermen som informerer om at en ny programvareversjon eller nye funksjoner for multimediasystemet er tilgjengelige.

Øyeblikkelig oppdatering

Trykk på «Oppdater nå» for å oppdatere programvaren umiddelbart når popup-vinduet vises på displayet.

Planlagt oppdatering

Ved obligatorisk oppdatering, trykk på knappen «Oppdater nå» eller «Planlegg oppdatering». Alternativet planlagt oppdatering lar deg definere en annen oppdateringstid. Trykk på pilene $\triangle/\nabla$ på displayet for å stille inn ønsket tid.

i MERK

Alternativet for planlagt oppdatering kan brukes 20 ganger per oppdatering. Etter den 20. utsettelsen vil oppdateringen bli obligatorisk når kjøretøyet først starter. Ved en obligatorisk oppdatering, kan du bare trykke på «OK»-knappen på popup-vinduet og starte oppdateringen.

Under oppdateringen vil radioen vise prosentandelen av den fullførte oppdateringen og tiden som gjenstår til den er fullført. Når oppdateringen er fullført, vil multimediasystem automatisk starte på nytt.

Tilpasning

Multimediesystem

Trykk på «Hjem» $\square$ -knappen for å få tilgang til startskjermen. Du kan tilpas-

se dette skjermbildet og bruke det til å vise sammendragssider av multimedie-systemfunksjoner kalt «Widgeter» (se spesifikk del for ytterligere informasjon). Widgetene kan tilpasses og omarrangeres ved å trykke på $\pencil$ -knappen (se det henholdsvis avsnittet).

Widgeter

På hovedsiden kan du se sammen-dragssider av multimediasystemfunksjoner kjent som «Widgeter», hvor du kan velge fra en liste over tilgjengelige widgets.

For å legge til en widget, trykk på knappen $\pencil$ på skjermen og velg ønsket widget fra listen.

Noen widgeter kan også tilpasses ved å trykke på knappen $\pencil$ ved siden av tittelen. Dette åpner tilpasningsskjermen.

Antall widgeter som kan installeres per side, avhenger av størrelsen. Du kan legge til flere sider (opptil maksimalt fem totalt) ved å trykke på "+"-knappen på skjermen. For å bytte mellom sider, trykk kort på siden og sveip fingeren mot høyre eller venstre.

Sider kan slettes ved hjelp av funksjonen «Slett side» eller omorganiseres

ved hjelp av funksjonen «Omorganiser sider».

Widgeter for snarveier

Snarveier (som bare kan legges til når kjøretøyet står stille) gir rask tilgang til systeminnholdet. De kan være (for versjoner/markeder der dette finnes)

- «Anrop»
- «Tilpassede innstillinger»
- «Media»
 - «FM-radio»
 - «AM-radio»
 - «DAB-radio»
 - «Bluetooth»
 - «USB 1»
- «Seter»
- «App»
 - «Lydoppsett»
 - «Komfort» (hvis tilstede)
 - «Kontroller»
 - «Media»
 - «Skjerm av»
 - «Innstillinger»
 - «Tur»
 - «AM-radio»
 - «FM-radio»
 - «DAB-radio»

- «USB 1»
- «Bluetooth»
- «Enhetsadministrasjon»
- «Førerprofiler»
- «Varsler»
- «Aktiver tjenester»
- «Assistanse»
- «Øko-poengsum»
- «Advarsler»
- «SOS»

- «Wi-Fi-hotspot»

Smartphone Station

Smartphone Station er et bilsystem som er utformet for å spille av støttede musikkfiler (wav, mp3, aac, wma) enten ved å samhandle med en smarttelefon, etter å ha lastet ned den respektive appen.

Smart Audio-systemet aktiveres når tenningsposisjonen er PÅ, og deaktiveres når tenningsposisjonen er AV.

Appen kan brukes til å administrere telefonsamtaler, spille av lydfiler og nettradiostasjoner, og navigere og administrere lydinnstillinger.

For å bruke appen må den lastes ned fra Apple App Store eller fra Google Play ved å koble smarttelefonen eller nettbrettet til Smart Audio-systemet via Bluetooth®.

Knapp	Funksjoner	Beskrivelse
	Bluetooth® sammenkoblingsknapp	BT kan oppdages - Trykk og hold inne BT-sammenkoblingsknappen i en tid større enn 2 sekunder og mindre enn 10 sekunder for å aktivere Bluetooth® sammenkoblingsmodus. Angir at enheten kan oppdages. Hvis ingen telefon er sammenkoblet innen 120 sekunder vil sammenkoblingen mislykkes, og enheten vil gå tilbake til hvilemodus.
		Auto-tilkobling Hvis en telefon allerede er sammenkoblet, vil systemet automatisk forsøke å koble til den sist sammenkoblede enheten på nytt. Hvis automatisk sammenkobling mislykkes (f.eks. hvis den sist tilkoblede telefonen ikke er tilgjengelig), vil systemet forbli i denne modusen, og manuell sammenkobling vil være nødvendig.
		BT Tilkoblet Når en Bluetooth® -tilkobling er opprettet, angis en aktiv tilkobling. - Hvis en ny telefon må sammenkobles, trykk og hold på BT Pair-knappen, for en tid større enn 2s og mindre enn 10s, for å gå til sammenkoblingsmodus igjen.

Knapp	Funksjoner	Beskrivelse
	Bluetooth® sammenkoblingsknapp	Ingen BT tilkoblet Hvis Bluetooth®-tilkoblingen kobles fra (enten manuelt eller automatisk), og systemet går inn i «Ingen BT-tilkobling»-modus. Hvis du vil koble til en allerede sammenkoblet telefon på nytt, kan du koble til manuelt via telefonens Bluetooth®-innstillinger eller vente på automatisk tilkobling (automatisk tidsavbrudd for tilkobling er 10 minutter).
		Hjem - Trykk i kortere tid enn 2 s for å gå hjem på mobilapplikasjonen.

Bruksmoduser

Radio (Tuner)-modus

Når ingen telefon er tilkoblet, fungerer SPS Smart Audio 2.0 som et frittstående radiosystem. Brukere kan lytte til AM-, FM- eller DAB-radio ved å stille inn sine foretrukne stasjoner manuelt eller bruke funksjonen for automatisk skanning for å søke etter tilgjengelige sendinger.

Rattkontroller lar brukerne enkelt bytte mellom lagrede stasjoner ved hjelp av spor opp/ned-knappene.

I tillegg kan brukerne søke etter neste tilgjengelige frekvens ved å holde inne spor opp/ned-knappene i en lengre periode. Volumet kan justeres ved hjelp av de dedikerte volumknappene på rattet.

Systemet har også en mute/unmute-funksjon som kan aktiveres ved å trykke på mute-knappen på rattet, slik at brukerne umiddelbart kan slå av eller gjenoppta lydavspilling uten å justere voluminnstillingene.

Imidlertid forblir Bluetooth®-strømming, håndfrie samtaler og integrering av mobilapper utilgjengelig i denne modusen.

Systemet fungerer uavhengig uten å kreve noen ekstern enhetstilkobling, noe som sikrer uavbrutt tilgang til tradisjonelle radiotjenester.

Telefonmodus

Når en telefon er koblet til via Bluetooth®, men mobilappen ikke er i bruk, blir ytterligere funksjoner tilgjengelige.

I denne modusen beholder brukerne alle radiofunksjoner fra radiomodus mens de får tilgang til håndfrie samtaler og musikkstrømming via Bluetooth®.

Innkommende og utgående samtaler kan administreres via rattkontroller eller grensesnittet på selve telefonen.

Lydstrømming via Bluetooth® gjør det mulig å spille av mediefiler som er lagret på den tilkoblede telefonen, noe som gir en mer personlig lytteopplevelse.

Avanserte mediekontroller som equalizerinnstillinger er imidlertid ikke tilgjengelige uten mobilappen.

App-modus

App-modus representerer det mest funksjonsrike bruksscenarioet i SPS Smart Audio 2.0.

Når telefonen er koblet til via Bluetooth® og den offisielle mobilapplikasjonen er lansert, kan brukerne kontrollere medieavspilling, få tilgang til avanserte lydinnstillinger og aktivere sømløs navigasjonsintegrering.

Sporvalg, surfing i spilleliste og visning av albumgrafikk støttes direkte i app-grensesnittet, noe som gir en mer intuitiv brukeropplevelse.

I tillegg gir denne modusen mulighet for tilpasning av equalizer og lydjusteringer for å tilpasse lyttemiljøet.

Lydkommandoer for navigasjon kan spilles av via kjøretøyets lydsystem. Taleassistenttjenester, inkludert Siri og Google Assistant, kan aktiveres ved hjelp av de angitte rattkontrollene.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Radio

Velge Media

Trykk på RADIOKNAPPEN på frontpanelet for å aktivere radiomodus. Displayet viser den aktive frekvensmodusen (AM, FM eller DAB – for versjoner/ markeder der dette finnes).

Hver justeringsmodus kan ha et bestemt sett med forhåndsinnstillinger.

Velge radiofrekvens

Trykk kort på RADIO-knappen på frontpanelet for å velge ønsket frekvensbånd.

Velge en radiostasjon

For å søke etter ønsket radiostasjon, fortsett som følger:

- trykk på BLA GJENNOM/ENTER-knappen/knotten for å få tilgang til Radio-menyen;
- velg «Tilgjengelige stasjoner»: displayet viser listen over tilgjengelige radiostasjoner;
- vri på BLA GJENNOM ENTER-knappen/knotten med eller mot klokken;

- trykk på BLA GJENNOM/ENTER-knappen/knotten for å bekrefte ønsket radiostasjon.

Lydinnsstillinger

For å få tilgang til «Lyd»-menyen, trykk på innstillingsmenyknappen  frontpanelet og velg elementet «Lyd». Følgende skjermbilde vises på displayet. Følgende justeringer kan utføres ved hjelp av «Lyd»-menyen:

- «Bass»
- «Mid»
- «Diskant»
- «Balanse»
- «Fade» (kun tilgjengelig med bakre høyttalere)
- «Lydstyrke» (hvor dette finnes)
- «Hastighetsavhengig volum»
- «Volumgrenser ved oppstart»

Aktivisering av Trafikkmeldinger

I radioinnstillingene kan du aktivere (På)/deaktivere (Av) mottak av trafikkmeldinger (TA).

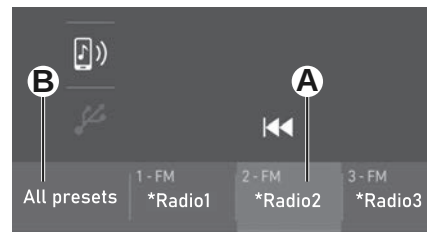
Noen stasjoner på FM-båndet kan sende kunngjøringer om trafikforhold.

Når TA-funksjonen er aktiv, kan du fortsatt endre volumet ved å dreie VOL-knappen/dreieknappen, men det nye nivået opprettholdes bare så lenge den gjeldende kunngjøringen pågår.

MERK

I noen land er det radiostasjoner som ikke sender trafikkinformasjon selv med TA-funksjonen aktivert.

Favorittradiostasjoner



Når en radiostasjon spiller, kan den lagres som en favorittstasjon og hentes tilbake senere (A)

For å lagre stasjonen, trykk og hold nede den grafiske knappen til en av posisjonene som kreves til et bekræftelseslydsignal høres.

Hvis en posisjon som allerede er okkupert av en radiostasjon er valgt, lagres stasjonen som for øyeblikket spilles i stedet for stasjonen som allerede er i minnet.

Du kan stille inn antall radiostasjoner som kan lagres ved hjelp av «Bla gjennom»-funksjonen som er beskrevet tidligere.

Den fullstendige listen over lagrede stasjoner kan tilbakekalles ved hjelp av grafikknappen «Alle forhåndsinnstillinger» (B).

Multimediasystem

Generell informasjon

MERK

Funksjoner og innstillinger som er beskrevet varierer i henhold til versjon og konfigurasjon av kjøretøyet, og avhengig av salgslandet.

ADVARSEL

Av sikkerhetshensyn og fordi de krever kontinuerlig oppmerksomhet fra føreren, må følgende operasjoner

utføres mens bilen står stille og med tenningen på:

Koble smarttelefonen til systemet via Bluetooth®.

Bruk av smarttelefon.

Tilkobling til Mirror Screen (Apple® CarPlay® eller Android Auto).

Endring systeminnstillingene og -konfigurasjon.

ADVARSEL

Navigasjon er et kjørehjelpemiddel. Det kan ikke erstatte sjåføren. Alle veiledningsinstruksjoner bør sjekkes nøye av brukeren.

Ved å bruke navigasjonen, godtar du følgende vilkår og betingelser: <https://www.tomtom.com/legal/eula-automotive/?388448>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

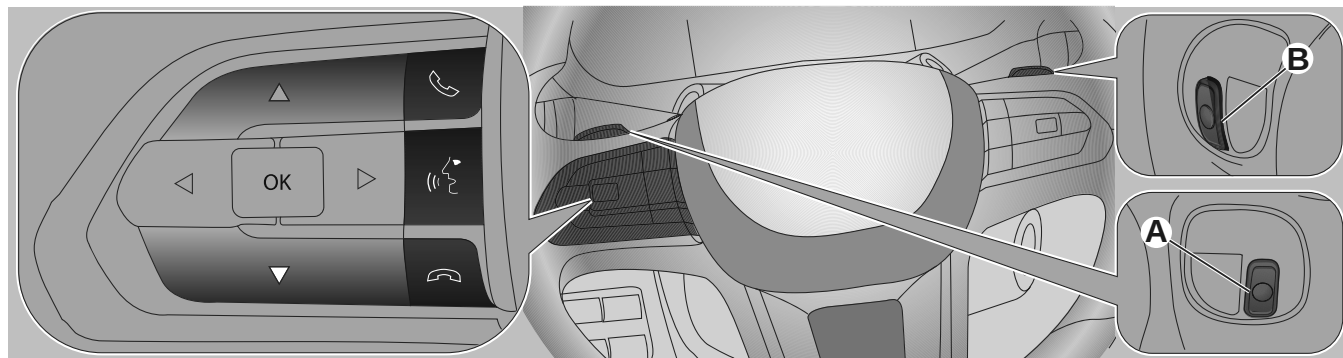
Rattkontroller

Lydsystem

(der det finnes)

Kontrollene for hovedsystemfunksjonene finnes på rattet for å gjøre kontrollen enklere.

Aktiveringen av den valgte funksjonen styres i noen tilfeller av lengden på trykket (kort eller langt trykk), som beskrevet i tabellene nedenfor.



OPPSUMMERINGSTABELL FOR RATTKONTROLLER

Knapp	Samhandling
	- Godkjenning av innkommende anrop - Godkjenning av den andre innkommende samtalen og sette den aktive samtalen på vent
	- Aktivering av Siri-funksjonsgjenkjenning (hvor dette finnes) eller taleassistent - Kort trykk: avbrudd i talemeldingen for å gi en ny talekommando (gjelder "Siri"). For Google: lukk taleøkten - Langt trykk: stemmegjenkjenningsavbrudd
	- Avvisning av innkommende anrop - Avslutning av samtale pågår

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

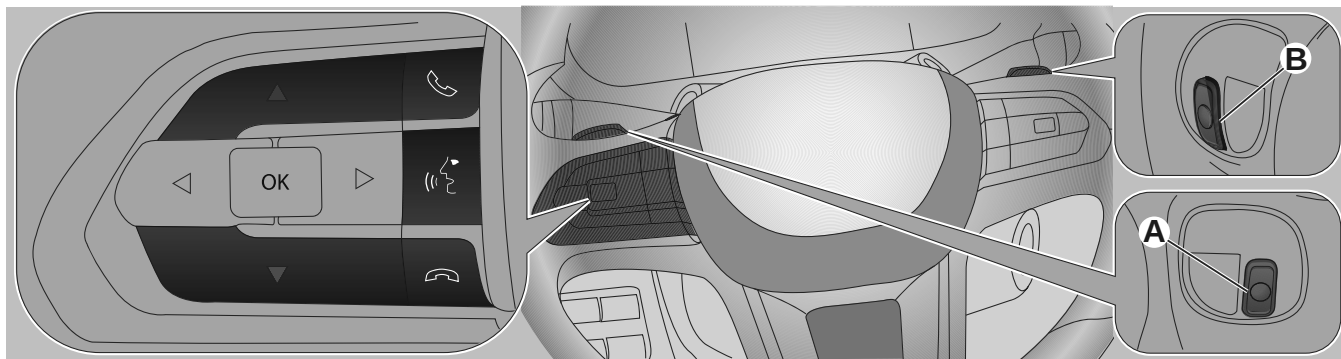
Kontroller bak rattet

Knapper	Samhandling
Knapp A (ratt venstre side)	
Øvre knapp	- Kort trykk: neste radiostasjon søk / neste forhåndsinnstilling (i henhold til innstillingen «Søkeknapper på ratt») (radiokilde), neste sangvalg (mediekilde) - Langt knappetrykk: skanning av høyere frekvenser til utgitt/rask forover av USB-spor
Sentral knapp	Med hvert trykk blar den gjennom kildene AM, FM, USB Bare de tilgjengelige kildene velges
Nedre knapp	- Kort trykk: søk forrige radiostasjon / forrige forhåndsinnstilling (i henhold til innstillingen «Søkeknapper på ratt») (radiokilde), velg forrige sang (mediekilde) - Langt trykk: skanning av lavere frekvenser til sluppet/rask forover av USB-spor

Knapper	Samhandling
Knapp B (ratt høyre side)	
Øvre knapp	Øke volumet - Kort trykk: enkelt volumøkning - Langt trykk: rask volumøkning
Sentral knapp	Aktivering/deaktivering av dempingsfunksjon
Nedre knapp	Senke volumet - Kort trykk: enkelt volumreduksjon - Langt trykk: rask volumreduksjon

Multimediesystem

Kontrollene for hovedsystemfunksjonene finnes på rattet for å gjøre kontrollen enklere.



OPPSUMMERINGSTABELL FOR RATTKONTROLLER

Knapp	Samhandling
	- Godkjenning av innkommende anrop - Godkjenning av den andre innkommende samtalen og sette den aktive samtalen på vent - Aktivering av talegjenkjenning for telefonfunksjonalitet (der dette finnes)
	- Aktivering av stemmegjenkjenning (hvor dette tilbys eller via CarPlay eller Android Auto) - Avbrudd i talemeldingen for å gi en ny talekommando - Avbrudd i stemmegjenkjenning
	- Avvisning av innkommende anrop - Avslutning av samtale pågår
	- Kort trykk (telefonmodus): valg, på instrumentpanelets display, av de siste anropene/tekstmeldingene (bare med anropssurfing aktiv) (hvor det finnes)

Kontroller bak rattet

Knapper	Samhandling
Knapp A (ratt venstre side)	
Øvre knapp	- Kort trykk: søk etter neste radiostasjon eller valg av USB neste spor. - Langt trykk: skanning av høyere frekvenser til sluppet/rask forover av USB-spor.
Sentral knapp	Med hvert trykk går frem mellom AM, FM, DAB, USB og Bluetooth®-kilder. Bare de tilgjengelige kildene velges.
Nedre knapp	- Kort trykk: søk etter neste radiostasjon eller velg forrige USB-spor. - Langt trykk: skanning av lavere frekvenser til sluppet/rask forover av USB-spor.

Knapper	Samhandling
Knapp B (ratt høyre side)	
Øvre knapp	Øke volumet - Kort trykk: enkelt volumøkning - Langt trykk: rask volumøkning
Sentral knapp	Volumaktivering/deaktivering (Demp/Pause)
Nedre knapp	Senke volumet - Kort trykk: enkelt volumreduksjon - Langt trykk: rask volumreduksjon

Applikasjoner

Trykk på «App»-knappen for å vise følgende undermenyer:

- «Favoritter»
- «Nylige»
- «Kategorier»
- «Alle»

For å legge til eller fjerne en app fra favorittlisten, velg eller fjern merket for ☆-ikonet som vises i listen som vises på sidene «Nylig», «Kategorier» eller «Alle». En popup-melding vil fortelle deg om du vil lagre appen i favorittene dine eller ikke.

Favoritter

Undermenyen «Favoritter» inneholder (for versjoner/markeder hvor dette finnes) sidene «Elektriske funksjoner» og «Ytelse».

«Favoritter»-siden kan inneholde maksimalt 6 favorittsider. En melding angir at det maksimale antallet tillatte sider er nådd hvis man prøver å legge til en ny side.

Operasjonen kan avbrytes ved å velge «Avbryt» eller «X».

Nylige

Undermenyen «Nylige» inneholder nylig brukte eller nedlastede apper. Apper vises i kronologisk rekkefølge.

Andre kategorier

Undermenyen Andre kategorier inneholder listen over filtrerte kategorier mellom programmer. Følgende vises i rekkefølge:

- Media
- Komfort (hvis tilstede)
- Nav (hvor dette finnes)
- Telefon
- Bil
- System
- Annet

Programmene i hver kategori vises i alfabetisk rekkefølge.

Alle

Kategorien «Alle» inneholder alle tilgjengelige apper, og lar sjåføren søke etter dem i alfabetisk rekkefølge fra A til Å eller Å til A

Talekommandoer

MERK

Talekommandoer er ikke tilgjengelige for språk som ikke støttes av systemet.

For å bruke talekommandoer, trykk på «Voice» -knappen på rattkontrollene eller den grønne knappen  eller  på displayet og si høyt hvilken funksjon du vil aktivere. Alternativt, hvor den støttes, kan funksjonen aktiveres ved å si «Hey Opel» (hvis føreren tidligere har aktivert funksjonen).

Listen over tilgjengelige talekommandoer vises på displayet delt på kategorier.

Forslag

En liste over de mest brukte talekommandoene vises.

Navigasjon

(der det finnes)

i MERK

Taleoppføring av adresser støttes bare i landet du befinner deg i, og forutsatt at systemspråket samsvarer med det lokale språket. Hvis kjøretøyet for eksempel befinner seg i Italia, vil det bare være mulig å legge inn italienske adresser hvis systemspråket er satt til «Italiensk».

Følgende talekommandoer kan gis etter å ha trykket på knappen på rattet



- Finn <POI> (interessepunkt) i nærheten av/langs ruten
- Kom igjen <home>/<to work>
- Gå til <address>
- Gå til sentrum av <city name>
- Kjør til <address>/<POI>/<junction>
- Kjør hjem
- Gå via hjem
- Fjern rute
- Nylige destinasjoner
- Stopp ved en nylig destinasjon
- 2D-visning
- 3D-visning

Telefon

Hvis en telefon er koblet til multimediasystemet via Bluetooth® kan disse kommandoene gis av noen av hovedskjermene, forutsatt at det ikke er noen pågående telefonsamtaler.

Hvis ingen telefon er koblet til via Bluetooth®, vil multimediasystemet gi talemelding og økten vil bli stengt.

- Ring <contact name>: for å ringe telefonnummeret som er knyttet til kontakten
- Ring <number>: for å ringe telefonnummeret
- Skriv melding: for å starte taleprosessen for å sende en tekstmelding
- Ring tilbake: for å ringe nummeret eller kontakten som er knyttet til den siste utgående samtalen
- Nylige anrop: for å vise listen over de siste anropene som er foretatt, tapt og mottatt
- Vis foretatte anrop: for å vise listen over utgående anrop
- Vis ubesvarte anrop: for å vise listen over ubesvarte an

Tekst

Hvis en telefon er koblet til multimediasystemet via Bluetooth® kan disse kommandoene gis av noen av hovedskjermene, forutsatt at det ikke er noen pågående telefonsamtaler.

Hvis ingen telefon er koblet til via Bluetooth®, vil multimediasystemet gi talemelding og økten vil bli stengt.

- Send en melding til <contact> mobil/jobb: for å starte taleprosessen for å sende en tekstmelding til en kontakt

Media

Disse kommandoene kan gis fra hvilken som helst skjerm, forutsatt at det ikke er noen pågående telefonsamtaler. Jeg vil høre på musikk: for å begynne å spille av den sist brukte radiostasjonen

- Spill <track> av<artist>: for å spille det forespurte sporet
- La meg høre litt <genre>: for å spille av musikk av ønsket sjanger
- Vis mine spillelister: for å vise listen over lagrede spillelister
- Spill av album <album name>: for å spille av det forespurte albumet

- Spill artist <artist name>: for å spille musikk av den forespurte artisten
- Spill <genre name> sjanger: for å spille musikk av ønsket sjanger
- Spill av <Playlist name> spilleliste: for å spille av den nødvendige spillelisten

Radio

Disse kommandoene kan gis fra hvilken som helst skjerm, forutsatt at det ikke er noen pågående telefonsamtaler. Jeg vil høre på radio: for å begynne å spille av den siste radiostasjonen du hørte på

- Spill av <name> radio: for å begynne å spille av den valgte radioen
- Spill av kanal <number>: for å begynne å spille av den valgte nettradiokanalen
- Still inn til <frequency> i<FM>/<AM>: stiller inn radioen til den valgte frekvensen
- Still inn til <Radio name>: for å stille inn radioen til den valgte stasjonen
- Still inn til <Radio name> DAB-kanal: for å stille inn radioen til den valgte stasjonen

Klima

Disse kommandoene kan gis fra hvilken som helst skjerm, forutsatt at det ikke er noen pågående telefonsamtaler.

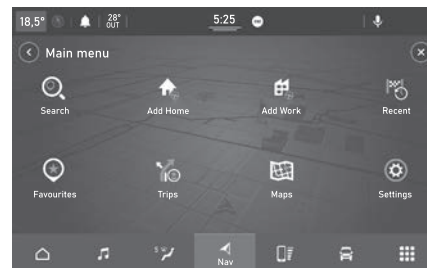
- Still inn temperaturen til <value>: for å stille inn ønsket temperatur på det automatiske klimakontrollsystemet
- Jeg føler meg kald/gjør det varmere: for å øke den innstilte temperaturen på det automatiske klimakontrollsystemet
- Senk viftehastigheten: for å redusere viftehastigheten til klimakontrollsystemet
- Slå A/C på: for å starte det automatiske klimakontrollsystemet

i MERK

Hvis feltene inneholder spesialtegn for språk som ikke støttes av systemet (f.eks. gresk), vil ikke talekommandoene være tilgjengelige.

Navigasjon

Avhengig av versjon, trykk på grafikknappen "Nav" for å vise navigasjonskartet på displayet.



Du kan bruke kartvisning på samme måte som du ser på et tradisjonelt papirkart. Du kan bevege deg rundt på kartet med bevegelser og zoome med zoomknappene.

Du kan finne destinasjonen ved å velge den på kartet, ved å velge en lagret destinasjon (for eksempel «Hjem» eller «Arbeid») eller ved å søke etter en adresse ved hjelp av «Søk»-knappen i hovedmenyen.

Når destinasjonen er valgt, planlegges og vises en rute på skjermbildet «Kartvisning». Ruteindikatoren vises på høyre side av displayet og gir en ekstra indikasjon på hendelser langs ruten, f.eks. ulykker og fotobilder. Ankomsttid og gjenværende avstand er også tilgjengelig.

Du kan velge å vise ruten via et 3D-bilde i «Guidance view».

i MERK

Navigasjonssystemets volum kan bare justeres under navigering når systemet gir taleindikasjoner.

i MERK

I noen land er bruk av tastaturet bare tillatt når kjøretøyet står stille. Hvis det gjøres et forsøk på å skrive inn tekst (f.eks. en adresse) med kjøretøyet i bevegelse, eller hvis kjøringen gjenopptas uten å ha fullført tilkobling, vises en bestemt advarsel på displayet, og operasjonen avsluttes. Vi anbefaler å bruke talekommandoer mens du kjører.

KARTOPPDATERING

For å sikre optimal ytelse, må navigasjonssystemet oppdateres med jevne mellomrom. Oppdateringer kan lastes ned ved hjelp av MOTA-funksjonen (Map Over The Air). Se kapittelet "Oppdatere systemet".

i MERK

Forhandleren kan ta betalt for å oppdatere navigasjonssystemet.

Hjemmeskjerm**Kartvisninger**

Du kan bruke kartvisning på samme måte som du ser på et tradisjonelt papirkart. Du kan bevege deg rundt på kartet med bevegelser og zoom med zoomknappene.



- 1 Neste instruksjon. Dette gir detaljer om neste veikryss, navnet på neste vei og avstanden til veikryss. Ved siden av dette er det og-

så korte detaljer om veikrysset etter neste veikryss.

- 2 Sluttdestinasjon. Dette symbolet viser din endelige destinasjon for din nåværende rute.
- 3 Ruteindikator. Rutefeltet vises når du har planlagt en rute. Har et ankomstinformasjonspanel øverst, og en stolpe med symboler under. Det er mulig å skjule ruteindikatoren i kartvisningen, se Innstillinger.
- 4 Avslutt ruteknapp. Bruk denne knappen for å kansellere ruten din. Hvis du klikker på denne knappen vises et bekreftelses-skjerm bilde som ber deg om å bekrefte at du vil kansellere ruten.
- 5 Demp-knappen. Velg denne knappen for å velge mellom lydinstruksjoner, kun advarsel eller ingen lyd.
- 6 Bytt visningsknapp. Velg brytervisningsknappen for å skifte mellom 3D-retningen opp, 2D-retningen opp og 2D nordover.

- 7 Nåværende plassering. Dette symbolet viser din nåværende posisjon.
- 8 Knappen Alternativer. Klikk på denne knappen for å gå til rutevalgpanelet, hvor du kan endre og få en oversikt over din nåværende reiserute.

Kartsymboler

Symboler brukes på kartet for å vise destinasjonen og de lagrede stedene:



Destinasjonen din



Hjemstedet ditt. Du kan angi hjemstedet ditt i Mine steder.



Et stopp på reiseruten.

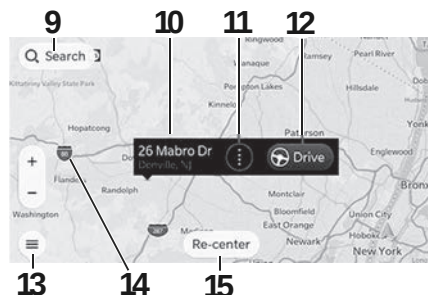


En plassering lagret i Mine steder.

Velg et kartsymbol for å åpne pop-up-menyen, og velg deretter menyknappen

for å se en liste over handlinger du kan utføre.

Hvis du trykker og holder hvor som helst på kartet, vil detaljer om den plasseringen vises.



- 9 Søkeknapp. Denne knappen tar deg til søkefunksjonen slik at du kan se etter ønsket destinasjon.
- 10 Plasseringsdetaljer. Trykk og hold hvor som helst på kartet, og detaljene for det stedet vises.
- 11 Popup-meny. Trykk på dette symbolet for å åpne popup-menyen, som gir deg en liste over handlinger du kan utføre.
- 12 Kjøreknapp. Denne knappen tar deg til skjermbildet for rutevalg,

hvor du kan velge din foretrukne rute til destinasjonen.

- 13 Knapp for hovedmeny. Trykk på denne knappen for å komme til hovedmenyen.
- 14 Zoomknapp (denne knappen vises bare når du trykker på skjermen). Velg zoomknappene for å zoome inn og ut.
- 15 Knapp for å sentrere på nytt. Trykk på denne knappen for å plassere din nåværende posisjon i midten av kartet.

Hovedmeny

(avhengig av markedet)

I «Kartvisning» eller «Veiledningsvisning», trykk på «Hovedmeny»-knappen

 for å åpne menyen.

Følgende knapper er tilgjengelige i hovedmenyen:



Søk: for å søke etter en adresse, et sted eller et interessepunkt, og deretter planlegge en reiserute til det stedet



Kjør hjem: for å navigere til stedet som er registrert som «Hjem». Hvis «Legg til hjem» vises, velger du denne knappen for å angi plasseringen av hjemmet



Kjør til jobb: for å navigere til stedet som er registrert som «Arbeid». Hvis «Legg til arbeid» vises, velger du denne knappen for å stille inn arbeidsposisjonen



Nylig: for å åpne listen over nylige destinasjoner som kan velges for navigering



Favoritter: for å vise lagrede favoritter



Turer: for å vise de lagrede turene



Kart: for å vise en liste over installerte kart



Innstillinger: for å åpne Innstillinger-menyen for å endre elementene som vises på navigasjonsdisplayet

FOTOBOKSER

Om fotobokser

Fotoboks-tjenesten advarer deg om følgende kameraplasseringer:

- Faste fotobokser.
- Plassering av mobile fotobokser
- Plassering av mobile fotobokser.
- Gjennomsnittsplassering av mobile fotobokser
- Soner for håndhevelse av fartsgrense
- Kameraplassering ved rødt lys.
- Kameraer for trafikkbegrensning. Fartskameratjenesten advarer deg også om følgende farer:
- Ulykkessteder med svart flekk.

Viktig: Fotoboks-tjenesten er ikke tilgjengelig i alle land. For eksempel tilbyr TomTom i Frankrike en faresone-tjeneste i stedet, og i Sveits er ingen fotoboks-tjenester tillatt i det hele tatt.

I Tyskland er du ansvarlig for å slå av eller på fotobokser. Spørsmålet om lovligheten av å bruke fotoboks-tjenester i Tyskland og andre EU-land er ikke unikt. Du bruker derfor denne tjenesten på egen risiko. TomTom påtar seg ikke noe ansvar som følge av bruken av denne tjenesten.

Kjøre inn i et annet område eller land

Ved kjøring inn i et område eller land som ikke tillater advarsler om fotobokser, slår TomTom-navigasjonsappen TomToms fotoboks-tjeneste av. Du vil ikke motta advarsler om fotobokser i disse områdene eller landene. Noen områder eller land tillater begrensede advarsler for fotobokser, for eksempel bare advarsler for faste kameraer eller advarsler for risikosoner. TomTom-navigasjonsappen bytter automatisk til å gi begrensede advarsler når du krysser inn i disse områdene eller landene.

Advarsler for fotobokser

Advarsler gis når du nærmer deg et fotobokskamera. Du advares på flere måter:

- Et symbol vises i rutefeltet og på ruten på kartet.

- Avstanden til fotoboksen vises i rute-linjen.
- Fartsgrensen på kameraplasseringen vises i rutefeltet.
- En advarselslyd høres når du nærmer deg fotoboksen.
- Mens du nærmer deg et kamera eller kjører i et kontrollområde for gjennomsnittshastighet, overvåkes hastigheten. Hvis du kjører mer enn 5 km/t eller 3 mph over fartsgrensen, blir rutelinjen rød. Hvis du kjører mindre enn 5 km/t eller 3 mph over fartsgrensen, blir rutelinjen oransje.

MERK

I kartvisningen eller veiledningsvisningen kan du velge et fotoboks-symbol i rutebjelken for å se kameratype, maksimal hastighet og også lengden på et sjekkrområde for gjennomsnittshastighet. I kartvisningen kan du også velge en fotoboks som vises på ruten.

ADVARSEL

Dødsfall eller alvorlig personskade kan skyldes svikt eller delvis svikt i

å følge disse advarslene og instruksjonene. Unnlatelse av å sette opp, bruke og ta vare på denne enheten kan øke risikoen for alvorlig personskade eller død, eller skade på enheten.

ADVARSEL

Det er ditt ansvar å bruke beste dømmekraft, aktsomhet og oppmerksomhet når du bruker denne enheten. Ikke la samhandling med denne enheten distrahere deg mens du kjører. Minimer tiden du bruker på å se på enhetsskjermen mens du kjører. Du er ansvarlig for å overholde lover som begrenser eller forbyr bruk av mobiltelefoner eller andre elektroniske enheter, for eksempel kravet om å bruke håndfrie alternativer for å ringe under kjøring. Følg alltid gjeldende lover og veiskilt, spesielt de som gjelder bilens dimensjoner, vekt og nyttelasttype. Produsenten garanterer ikke feilfri drift av denne enheten eller nøyaktigheten av ruteforslagene som gis, og skal ikke holdes ansvarlig for eventuelle straffer som følge av at

du ikke overholder gjeldende lover og forskrifter.

ADVARSEL

Enheter uten et lastebil- eller bobilkart installert vil ikke gi passende ruter for overdimensjonerte/ kommerisielle kjøretøy. Hvis kjøretøyet er underlagt restriksjoner for vekt, dimensjon, hastighet, rute eller annet på offentlig vei, må du bare bruke en enhet som har et lastebil- eller bobilkart installert. Kjøretøyspesifikasjonene må angis nøyaktig på enheten. Bruk kun denne enheten som navigasjonshjelpemiddel. Ikke følg navigasjonsinstruksjoner som kan sette deg eller andre trafikanter i fare. Produsenten påtar seg intet ansvar for skader som følge av at du ikke overholder denne merknaden.

TomTom-tjenester

(der det finnes)

Om TomTom Traffic and Travel Services

i MERK

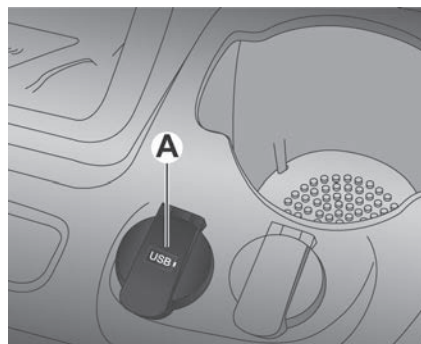
TomTom-tjenester er ikke tilgjengelige i alle land eller regioner, og ikke alle tjenester er tilgjengelige i alle land eller regioner. Du finner mer informasjon om tilgjengelige tjenester i hver region på [tomtom.com/services \(https://uk.support.tomtom.com/app/content/name/TechSpecs/\)](https://uk.support.tomtom.com/app/content/name/TechSpecs/).

Følgende TomTom-tjenester kan være tilgjengelige for navigasjonssystemet.

- Trafikk
- Fotobokser
- Vær
- Nettsøk

Tilkobling

USB-kilde



Det er to USB-porter inne i kjøretøyet:

- på det sentrale instrumentbordet (A) for lading av eksterne enheter

- nederst på instrumentbordet (B), for dataoverføring til multimediasystemet og lading av eksterne enheter.

Når en USB-enhet er koblet til porten på instrumentbordet med radioen på, begynner den å spille av sporene på enheten hvis «AutoPlay» er satt til «ON» i «Lyd»-menyen. Hvis «AutoPlay»-funksjonen er satt til OFF og en smarttelefon er tilkoblet, vil bare lading av enheten være aktiv.

Telematikkboks

Telematikkboks-systemet er utstyrt med et uavhengig batteri som tillater drift av enkelte tilkoblede tjenester selv om bilbatteriet er frakoblet.

Systemet vil varsle brukeren om behovet for å bytte dette batteriet ved å vise en dedikert melding på displayet til multimediasystemet (for versjoner/markeder hvor dette finnes) og ved hjelp av et varsel via mobilappen (for versjoner/markeder hvor dette finnes). Ta kontakt med en forhandler snarest mulig.

i MERK

Unnlatelse av å bytte ut batteriet, og følgelig unnlatelse av å overholde

advarslene fra systemet, kan påvirke eller helt forhindre serviceoperasjon.

i MERK

Uavhengig av lading må batteriet skiftes ut hvert 5. år av en forhandler.

Generell ansvarsfraskrivelse

Personopplysninger og personvern

- Produsenten behandler og bruker kjøretøyets personopplysninger i samsvar med juridiske krav. Les mer om de generelle tjenestevilkårene og retningslinjene for databeskyttelse på det offisielle nettstedet for merken.
- Kunden er eneansvarlig for å bruke tjenestene i kjøretøyet, selv om det er av andre personer, og skal informere alle brukere og passasjerer av kjøretøyet om tjenestene og systemets funksjoner og begrensninger.
- Hvis Help-nødtjenesten er aktivert, dirigeres samtalen automatisk til produsentens kundesenter. Vær oppmerksom på at når teksten henviser til HELP-samtalen, skal samtalen be-

traktes som administrert av private tjenesteleverandører.

Driftsmessige forutsetninger

- For å bruke noen av de tilkoblede tjenestene må du registrere deg på den dedikerte portalen som kan nås fra Stellantis offisielle nettsted, aktivere og logge inn på enhetene dine.
- Connected Services er ikke tilgjengelige i alle land, og er underlagt begrensninger avhengig av multimedia-systemtype, plassering og varighet av tjenestene.
- Full drift av Connect Services, inkludert Help-assistanseanrop og oppringing for veiassistanse, er underlagt dekning av mobilnettverk- og GPS-geolokalisering. Uten dette kan ikke den riktige leveransen kan tjenester garanteres. Det kan hende at deknin-gen ikke garanteres på steder som tunneler, garasjer, parkeringshus i flere etasjer, fjell, o.l.
- tjenestene kan være utilgjengelige ved overbelastning av mobilnettverket eller problemer knyttet til kjøretøyets strømkilde (f.eks. lavt batteri).
- Ved bruk av tjenestene skal kundene holde passordene sine hemmelige for

strengt personlig bruk, og ikke avsløre dem til tredjeparter.

Tjenester

i MERK

Datoen og klokkeslettet som vises på Multimedia-systemdisplayet må samsvare med den faktiske datoen og klokkeslettet, selv etter at batteriet er koblet fra. Juster dette fra menyen «Innstillinger» i Multimedia-systemet. Eventuelle avvik mellom dato og klokkeslett på displayet og den faktiske datoen og klokkeslettet kan skyldes en feilfunksjon i de tilkoblede tjenestene.

i MERK

Noen av tjenestene som er oppført nedenfor, er kanskje ikke tilgjengelige hvis kjøretøyet står med motoren slått av i mer enn 20 dager. Start motoren for å aktivere disse tjenestene på nytt.

I henhold til utstyret til kjøretøyet og landet, kan forskjellige tjenester være tilgjengelige i forskjellige tidsperioder.

Gå til den personlige siden på merkets offisielle nettsted for mer informasjon om kjøretøyet.

Media

Lydsystem

Valg av lydkilde

Dette kapittelet beskriver hvordan du kan samhandle med USB- og Bluetooth®-drift.

MERK

En dedikert melding vises på displayet hvis ingen medieenheter er koblet til systemet, eller hvis den tilkoblede mediekilden ikke gjenkjennes av systemet.

Endre spor (neste/forrige)

Vri på BLA GJENNOM ENTER-knappen med klokken for å spille av neste spor, vri på BLA GJENNOM ENTER-knappen mot klokken for å gå tilbake til begynnelsen av det valgte sporet eller til begynnelsen av det forrige sporet hvis det nåværende har spilt i mindre enn 3 sekunder.

MERK

BLA GJENNOM/ENTER-knappen støttes ikke av Apple-enheter som er koblet til via USB.

Trykk 3  (kort trykk) for å spille neste sang.

Trykk 2  (kort trykk) for å spille den forrige sangen.

Foroverspuling

Trykk lenge på knapp 3  for å spille frem den valgte sangen.

Trykk lenge på knapp 2  for raskt å reversere den valgte sangen. Hurtigspolingen stopper når den respektive knappen er sluppet eller når forrige/neste sang er nådd.

Shuffle

Trykk på knapp 1  på frontpanelet for å spille av sangene på USB eller Bluetooth® i en tilfeldig rekkefølge.

Knapp 1  kan brukes til å utføre to funksjoner:

- «PÅ» (grafikkikonet vises uthevet på displayet): aktiv funksjon;

- «AV» (grafikkikonet vises grått – ikke aktivt – på displayet): funksjon deaktivert.

Gjenta

Trykk på knapp 4  for å aktivere funksjonen.

Knapp 4  på frontpanelet kan brukes til å utføre disse funksjonene:

- «Gjenta alle»: gjenta alle sangene;
- «Gjenta en»: gjenta singelsangen;
- «Gjenta AV»: deaktiver funksjonen.

USB-modus

For å aktivere USB-modus, sett inn en USB-minnepinne i USB-porten på frontpanelet.

Hvis det settes inn en USB-flashstasjon i porten på frontpanelet, vises det første tilgjengelige sporet som skal spilles på displayet.

Trykk på BLA GJENNOM/ENTER-tasten for å åpne følgende meny:

- Alle spor
- Artister
- Album
- Sjangere
- Spillelister
- Podcaster (kun Apple-enheter)

- Lydbøker (kun for Apple-enheter)
- Mapper

Vri på BLA GJENNOM ENTER-knappen/knotten for å velge ønsket alternativ, og trykk deretter på knappen/dreieknappen for å bekrefte valget.

Multimediesystem

Trykk på «Media»-knappen for å lytte til og administrere musikk, vise de tilgjengelige listene, velge dine foretrukne lydinnstillinger og velge din foretrukne lydkilde fra de tilgjengelige basert på konfigurasjoner: AM, FM, DAB, USB, Bluetooth®, radio.

MERK

På noen frekvenser i AM-båndet kan mottaket bli forstyrret av interferens på det innkommende signalet til multimediasystemet.

MERK

Det kan hende at programmer som brukes på bærbare enheter, ikke er compatible med multimediasystemet.

Etter at mediemodus er valgt, vises følgende informasjon på displayet

Øvre del: Valg av de forskjellige sidene i «Kilder», «Avspilling», «Bla gjennom», «Lydinnstillinger».

Venstre del: viser førerens favorittkilder. For å velge kilde, velg «Alle kilder» og deretter kilden som skal vises. Kilden som spilles av, utheves.

Midtre del: Visning av informasjon om sporet som spilles av og kontrollknapper for avspilling:

- «Bluetooth»: åpnes listen over enheter for en Bluetooth®-lydkilde
- «Bla gjennom» for USB/Bluetooth®-kilde, lar deg søke etter innhold på enheten
- «Spor» for USB/Bluetooth®-kilde lar deg velge et spor fra spillelisten
- : velg forrige/neste spor eller forrige/neste stasjon
- : tilfeldig avspilling av sporene i mappen
- : når det siste sporet er ferdig, gjenopptas avspillingen automatisk fra det første sporet i spillelisten
- : pause sporet som blir spilt

-  «Tuning»: få tilgang til radiostasjonens valgside

Nedre del: Rask tilgang til favorittradio-stasjonene.

Sporvalg

Funksjonen «Bla gjennom» lar deg åpne et vindu med listen over spor som spilles.

Grafikknappene  og  kan brukes til å bla gjennom listen over artister, musikksjangere og album på den tilkoblede enheten via USB eller Bluetooth®, i henhold til informasjonen som er registrert på selve sporene. Innenfor hver liste lar «ABC»-grafikknappen brukeren hoppe til ønsket bokstav i listen.

MERK

Denne grafikknappen kan være deaktivert for enkelte Apple-enheter.

Menyen «Bla gjennom»

Når en av radiokildene spilles av, trykk på knappen Bla gjennom for å søke etter en stasjon ved hjelp av undermenyen Alle stasjoner, eller du kan lagre eller fjerne en favorittstasjon ved hjelp

av undermenyen «Alle forhåndsinnstillinger».

I undermenyen «Alle stasjoner» kan du vise stasjonslisten i alfabetisk rekkefølge ved hjelp av grafikknappen «ABC», eller velge stasjonssøkefunksjonen ved hjelp av grafikknappen .

I undermenyen «Alle forhåndsinnstillinger»:

- trykk på «Hold for å lagre» for å legge til gjeldende radiostasjon til favorittstasjonene dine
- trykk på ikonet for å fjerne en radiostasjon som er lagret som en favoritt.

Sporinformasjon

Trykk på grafikknappen  på displayet for å vise informasjonen på sporet som spilles av. Trykk på knappen igjen for å deaktivere funksjonen.

Spor

Trykk på «Spor»  for å vise en meny sammen med listen over sanger. Sangen som spilles av vises med en pil og linjer over og under tittelen.

Menyen «Lydinnsstillinger»

Menyen «Lydinnsstillinger» omfatter følgende alternativer (i henhold til versjonen av kjøretøyet):

- Balanse/fade
- Equalizer
- Hastighetsjustert volum
- Omgivelseslyd
- AutoPlay
- Automatisk på-radio
- Radio av med dør
- Volumjustering

Telefon

Lydsystem

Foreta et anrop

Operasjonene som er beskrevet nedenfor, kan bare nås hvis de støttes av mobiltelefonen som er i bruk.

For alle tilgjengelige funksjoner, se mobiltelefonens eierhåndbok.

En samtale kan utføres av:

- ved å velge en kontakt i telefonboken og deretter velge «OK», trykk på BLA GJENNOM/ENTER-tasten for å starte samtalen;
- ved å ringe et telefonnummer ved hjelp av det grafiske tastaturet på displayet og deretter velge alternativet «Ring».

Avslutte et anrop

For å avslutte et anrop, trykk på  på frontpanelet eller på rattkontrollene; en dedikert skjerm vises på systemdisplayet.

Mobiltelefonregistrering

MERK

Utfør denne operasjonen bare med kjøretøyet stasjonært og under sikkerhetsforhold; denne funksjonen er deaktivert når kjøretøyet beveger seg.

Sammenkoblingsprosedyren for en mobiltelefon er beskrevet nedenfor: se alltid håndboken for mobiltelefonen i alle tilfeller.

Gjør som følger for å koble sammen mobiltelefonen:

1. Gå til "Innstillinger"-menyen på telefonen.
2. Vri på BLA GJENNOM/ENTER-knappen/dreieknappen for å velge "Koble til ny telefon": en dedikert skjerm vil vises på displayet.

Innstillingsmenyen kan nås ved å velge Innstillinger-knappen i telefonmenyen,

eller ved å trykke på OK-knappen i telefonens hovedmeny (når ingen mobiltelefon er tilkoblet).

Etter å ha valgt den, vil sammenkoblingsprosedyren «Koble til ny telefon» starte hvis kjøretøyets hastighet er under den maksimalt tillatte terskelen.

Hvis kjøretøyets hastighet overstiger denne terskelen, vises meldingen «Funksjon ikke tilgjengelig mens kjøretøyet beveger seg» på displayet.

Etter at sammenkoblingsprosedyren «Koble til ny telefon» er valgt, vises en popup-skjerm som indikerer enhetsnavnet og en tilfeldig 4-sifret PIN-kode vises på displayet.

Når kjøretøyets navn er valgt, og hvis den 4-sifrede PIN-koden er riktig angitt i enheten, vises en popup-melding på displayet for å starte prosedyren.

Den 6-sifrede bekreftelsesskjermen erstatter automatisk den forrige, og fører-bekreftelse kreves på både enheten og systemet.

Når PIN-koden er bekreftet både på systemet og den sammenkoblede enheten, vil sammenkoblingsprosedyren starte.

Hvis sammenkoblingsprosedyren lykkes, registreres den nye enheten og kobles til som lyd- og telefonmodus.

Når popup-skjermen forsvinner fra skjermen, går systemet automatisk tilbake til hovedskjermen for «Telefon»-modus, og du vil bli spurt om du vil laste ned telefonboken.

Hvis den tilkoblede enheten har «Siri» eller en annen stemmeassistentfunksjon, vises det tilsvarende ikonet på systemdisplayet.

Hvis sammenkoblingsprosedyren ikke var vellykket, vises en dedikert melding på systemdisplayet.

MERK

Prioriteten bestemmes i henhold til tilkoblingsrekkefølgen for mobiltelefoner som ikke er angitt som favoritt. Den først tilkoblede telefonen vil ha høyest prioritet og vil være den første enheten som vises på listen.

Multimediesystem

Trykk på «Telefon»-knappen på displayet for å aktivere telefonmodus

MERK

For å se listen over mobiltelefoner og støttede funksjoner, besøk <https://www.stellantisinfotainment.com/>

Mobiltelefonlyden overføres gjennom kjøretøyets lydsystem; systemet deaktiverer automatisk systemlyden når telefonfunksjonen brukes.

Velg ønsket side på displayet ved hjelp av linjen øverst for å:

- trykk på «Tastatur» for å få tilgang til det grafiske tastaturet på displayet, som du kan bruke til å ringe et telefonnummer

MERK

Tastaturet er bare aktivt når kjøretøyet står stille. Hvis det gjøres et forsøk på å bruke tastaturet med kjøretøyeti bevegelse eller å gjenoppta kjøringen uten å ha fullført inntastingen, vises en advarsel på multimediasystemets display, og operasjonen avsluttes.

- trykk på grafikknappen «Nylig» for å vise og ringe kontakter fra de siste anropsloggene
- trykk på grafikknappen «Favoritter» for å vise og ringe kontakter i favorittlisten

- trykk på grafikknappen «Telefonbok» for å vise og ringe kontakter i mobiltelefonens telefonbok
- trykk på grafikknappen «Tekstmeldinger» for å vise de mottatte tekstmeldingene
- vise de tilkoblede enhetene
- tastatur: viser det numeriske tastaturet
- samtale pågår: viser informasjon om den aktuelle samtalen

Mobiltelefonlyden overføres gjennom kjøretøyets lydsystem; systemet demper automatisk multimediasystemlyden når telefonfunksjonen brukes.

Foreta et anrop

Operasjonene som er beskrevet nedenfor, kan bare nås hvis de støttes av mobiltelefonen som er i bruk. For alle tilgjengelige funksjoner, se mobiltelefonens eierhåndbok.

Du kan ringe ved å velge ett av følgende elementer:

- «Tastatur»
- «Nylige»
- «Favoritter»
- «Kontakter»

Du kan legge til et nummer eller en kontakt (hvis det allerede er i Kontakter) i favorittlisten under en samtale ved å trykke på en av de 5 «Tomme» grafiske knappene på den øvre delen av skjermen. Favorittene kan også administreres ved hjelp av telefonbokalternativene.

Avslutte et anrop

Trykk på grafikknappen  på displayet eller den samme knappen på rattkontrollene for å avslutte et pågående anrop.

Bare det pågående anropet avsluttes, og eventuelle anrop som holdes blir det nye aktive anropet.

Avhengig av typen mobiltelefon kan det hende at anropet som er satt på venting, ikke aktiveres automatisk hvis det pågående anropet avsluttes av den som ringer.

Mobiltelefonregistrering

Sammenkoblingen av en Bluetooth®-enhet (f.eks. en smarttelefon) gjøres via funksjonen «Enhetsbehandling» på siden «Telefon».

Fortsett på følgende måte for å sammenkoble en enhet:

- aktiver Bluetooth®-funksjonen på enheten
- gå inn på funksjonen «Enhetsbehandling»
- trykk på «Legg til enhet»
- popup-vinduet viser den foreløpige PIN-KODEN som skal angis på enheten; søk etter multimediesystem på Bluetooth®-lydenheten, og når du blir bedt om det av lydenheten, skriv inn PIN-koden som vises på systemdisplayet eller bekreft den viste PIN-koden på enheten
- hvis sammenkoblingsprosedyren er fullført, vises et skjermbilde.

Hvis du svarer «Ja» på spørsmålet, blir Bluetooth®-lydenheten lagret som favoritt (enheten vil ha prioritet fremfor andre enheter sammenkoblet senere).

Hvis Nei velges, bestemmes prioriteten i henhold til tilkoblingsrekkefølgen. Den sist tilkoblede enheten vil ha høyest prioritet.

Hvis ingen enhet er registrert, kan du få tilgang til «Enhetsbehandling» direkte fra «Telefon»-funksjonen.

i MERK

Opptil 20 enheter kan sammenkobles. Ved et forsøk på å pare en tjueførste enhet, vil et popup-vindu varsle om at dette er umulig. Fjern en sammenkoblet enhet for å tillate sammenkobling av en ny.

Innstillinger

Lydsystem

Trykk på knappen  på frontpanelet for å vise «Innstillinger»-menyen. Menyen omfatter følgende alternativer:

- «Lyd»
- «System»
- «Radio»
- «Ryggekamera (RVC)»

Vri på BLA GJENNOM ENTER-knappen/knotten for å velge ønsket kategori, og trykk deretter på BLA GJENNOM ENTER-knappen/knotten for å bekrefte valget.

Multimediesystem

Innstillingene er tilgjengelige med teningsenheten i MAR.

Du kan få tilgang til innstillingene på to måter ved å trykke på «Innstillinger» på statuslinjen, eller fra hovedsiden til funksjonen du ser på, øverst til høyre. Menyen er indikativ og inneholder følgende elementer:

- Min profil
- Språk
- Display
- Enheter
- Sikkerhets- og kjøreassistanse
- Dato og klokkeslett
- Telefon/Bluetooth®
- Kamera
- Speil og vindusviskere
- Lys
- Bremses (der det er oppgitt)
- Dører og låser
- Kjøretøyets avslåingsalternativer/AV-status
- Lyd/lydinnstillinger
- Radiooppsett
- Geolokalisering
- Programvareoppdatering
- Systeminformasjon
- Nullstille

Tilkoblede tjenester

(der det er tilstede)

! ADVARSEL

Følg alltid veikoden for landet du kjører i, og konsentrer deg om veien. Kjør alltid trygt med hendene på rattet. Bruk bare multimediasystem-funksjonene når du er sikker på at det er trygt å gjøre det. Kunden er ansvarlig for all risiko forbundet med bruk av bilens funksjoner og bruksområder. Unnlatelse av å følge disse reglene kan føre til alvorlige ulykker og/eller dødsfall.

Connected Services tilkoblede tjenester beriker bruken av kjøretøyet ved å koble det til nettverket.

Tjenestene (der de leveres) lar deg motta betimelig hjelp i tilfelle behov og nødstilfeller, for å få informasjon om statusen til kjøretøyet, dets plassering, kontrollere det eksternt og for å forbedre navigasjonsopplevelsen (der det tilbys) med sanntidsoppdateringer.

Du kan få tilgang til de tilkoblede tjenestene gjennom «Opel-appen» for smarttelefoner eller smartklokker, en

nettportal eller multimediasystemet i kjøretøyet.

Tilgjengeligheten av tjenester krever en kontrakt for tilkoblede tjenester.

Aktivering i kjøretøyet er en funksjon for å få tilgang til aktiveringsprosedyren for tilkoblede tjenester direkte fra radioen ved å skrive inn e-postadressen din.

Les mer om de tilkoblede tjenestene – anvendelighet, tilgjengelighet, kompatibilitet, pakker og spesifikasjoner – på Stellantis-nettstedet.

Deaktivering av geolokaliseringsmodus

(der det finnes)

Hvis du ønsker å deaktivere geolokaliseringsmodus, gjøres det ganske enkelt fra multimediasystemet.

Når geolokaliseringsmodus er deaktivert, vil noen av tjenestene på «Opel-appen» eller mobilapper og nettverk som bruker posisjonen til bilen, ikke være tilgjengelige.

MERK

Ikonet  øverst på multimediaskjermen indikerer at geolokaliseringsfunksjonen er aktiv (PÅ). Når geolo-

kalisering er på, spores kjøretøyets posisjon for å aktivere funksjonene som krever det. Når geolokalisering er av, blir kjøretøyets posisjon kun sporet av navigasjons-, sikkerhets-, forsikrings- og førerassistansesystemene (der dette er tilgjengelig). Se kapittelet «Innstillinger» i multimediasystemet for å deaktivere funksjonen.

MERK

Hvis «standardinnstillingene» er gjenopprettet, slå av motoren (tenningsenheten satt til STOP) og vent noen minutter før du starter den på nytt (tenningsenhet satt til MAR). Feil telt av operasjonen og den korte tidsperioden som gikk mellom å slå av motoren og slå den på igjen, kan føre til at personverninnstillingene ikke opprettholdes. I dette tilfellet, gjenta operasjonen, forleng ventetiden mellom å slå av motoren og slå den på igjen.

Oppdatere systemet

Multimedia Services og multimediasystemet oppdateres eksternt for å gi

kunden nyere programvareversjoner som inkluderer nye funksjoner eller forbedringer/berikelser av funksjoner som allerede tilbys.

Oppdateringer gjøres etter produsentens skjønn.

Noen systemoppdateringer administreres automatisk, andre kommuniseres til kunden via meldinger på multimediasystemets display, slik at kunden kan bekrifte eller utsette oppdateringen.

Kunden vil bli varslet av multimediasystemet hvis systemet ikke er tilgjengelig.

For å få mer informasjon om tjenester, funksjoner, spesifikasjoner, tilgjengelighet og eventuelle oppdateringer, se alltid innholdet som er inkludert på merkets offisielle nettsted.

Deaktivering av Connected Services

Hvis du selger kjøretøyet som Connected Services fortsatt er aktive på, vil du være ansvarlig for å logge av profilen din fra tjenestene på siden på det offisielle merkenettstedet, ved å kontakte kundeservice eller ved å dra til en forhandler.

Du er også ansvarlig for å informere den nye eieren av eventuelle tjenester

som ennå ikke er utløpt, knyttet til en ny Connect Services-konto.

Oppdatere systemet

Multimediasystemet kan oppdateres eksternt via Over The Air-oppraderingen.

i MERK

Bildene er kun gitt som eksempel. De kan avvike fra de som er vist nedenfor i henhold til versjon/marked.

i MERK

I stedet for å bruke eksterne Wi-Fi-tilkoblinger bruker Over The Air-programvareoppdateringer data-tilkoblingen som følger med kjøretøyet, uten ekstra kostnad for kunden.

Når en programvareoppdatering er tilgjengelig, vises et popup-vindu på skjermen som informerer om at en ny programvareversjon eller nye funksjoner for multimediasystemet er tilgjengelige.

i MERK

Enkelte av kjøretøyetts innstillinger eller telefoninnstillinger kan gå tapt etter en Over The Air-programvareoppdatering. Kontroller og skriv inn manglende systeminnstillinger om nødvendig.

i MERK

Noen automatiske systemoppdateringer kan finne sted under en fase uten bruk, med motoren slått av. Dette kan gjøre det nødvendig å skru tenningsenheten fra STOP til MAR og omvendt flere ganger for å gjenopprette alle lyd- og videooperasjoner.

i MERK

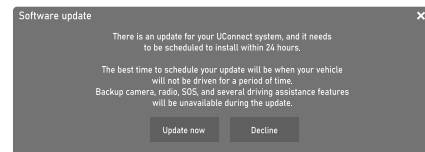
Ryggekameraet, multimediasystemet og andre førerassistentsystemer er ikke tilgjengelige under oppdateringen. Det anbefales å utføre oppdateringen når kjøretøyet står stille.

Øyeblikkelig oppdatering

Trykk på «Oppdater nå» for å oppdatere programvaren umiddelbart når popup-vinduet vises på displayet.

Planlagt oppdatering

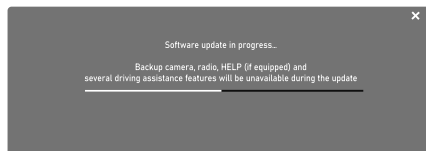
Ved obligatorisk oppdatering, trykk på knappen Oppdater nå eller Planlegg oppdatering. Alternativet planlagt oppdatering lar deg definere en annen oppdateringstid. Trykk på pilene $\triangle/\nabla$ på displayet for å stille inn ønsket tid.



i MERK

Alternativet for planlagt oppdatering kan brukes 20 ganger per oppdatering. Etter den 20. utsettelsen vil oppdateringen bli obligatorisk når kjøretøyet først starter. Ved en obligatorisk oppdatering, kan du bare trykke på «OK»-knappen på popup-vinduet og starte oppdateringen.

Under oppdateringen vil radioen vise prosentandelen av den fullførte oppdateringen og tiden som gjenstår til den er fullført. Når oppdateringen er fullført, vil multimediastystem automatisk starte på nytt.



Oppdatering via ekstern Wi-Fi

Når en programvareoppdatering via Wi-Fi er tilgjengelig, vil et popup-vindu vises på skjermen som tilbyr oppdateringen umiddelbart eller på et senere tidspunkt.

i MERK

Ryggekameraet, multimediastystemet og andre førerassistentsystemer er ikke tilgjengelige under oppdateringen. Det anbefales å utføre oppdateringen når kjøretøyet står stille.

For å la multimediastystemet oppdatere programvaren:

- Velg «Innstillinger» på displayet
- Velg «Wi-Fi» i innstillingslisten
- Velg riktig Wi-Fi-ruter fra de som vises

i MERK

Hvis Wi-Fi-ruteren er for langt fra kjøretøyet, vil den ikke vises blant de tilgjengelige.

- Hvis du blir bedt om det, skriv inn passordet for å få tilgang til ruteren, og velg «OK».

For å aktivere programvareoppdateringer:

- Velg «Aktiver nedlasting av programvare over Wi-Fi» på Wi-Fi-innstillings-skjermen.
- Når en programvareoppdatering er tilgjengelig, vises et popup-vindu på multimediastystemets display for å varsle om at en ny oppdatering er tilgjengelig. Når du blir bedt om å koble til et Wi-Fi-nettverk, velg «Ja»
- Under oppdateringen vil et annet popup-vindu vise den estimerte gjenvæ-

rende tiden og fremdriftsprosenten for oppdateringen. Når oppdateringen er ferdig, trykk på «OK».

Øyeblikkelig oppdatering

Trykk på «Oppdater nå» for å oppdatere programvaren umiddelbart når popup-vinduet vises på displayet.

Planlagt oppdatering

Bruk alternativet for planlagt oppdatering til å angi en utsatt oppdateringstid. Trykk på pilene $\triangle/\nabla$ på displayet for å stille inn ønsket tid.

i MERK

Alternativet for planlagt oppdatering kan brukes 20 ganger per oppdatering. Etter den 20. utsettelsen vil oppdateringen bli obligatorisk når kjøretøyet først starter. Ved en obligatorisk oppdatering, kan du bare trykke på «OK»-knappen på popup-vinduet og starte oppdateringen.

Under oppdateringen vil radioen vise prosentandelen av den fullførte oppdateringen og tiden som gjenstår til den er fullført. Når oppdateringen er fullført,

vil multimediasystemet automatisk starte på nytt.

Feil ved oppdatering

Ved feil under oppdateringen vil operasjonen bli avbrutt og følgende meldinger vil vises:

- «Det har oppstått en feil. Systemet vil gå tilbake til den forrige programversjonen.»
- «Oppdatering mislyktes. - En feil ble oppdaget under oppdateringsprosedyren. Anropshjelp. Feilkode: XXXX»

Ta kontakt med en forhandler i disse tilfellene.

«Ikke forstyrr»-funksjon

Hvis den tilkoblede telefonen støtter dette, trykk på «Ikke forstyrr»-knappen for å slutte å motta varsler om innkommende anrop eller tekstmeldinger. Brukeren kan svare med en standard eller tilpasset melding ved hjelp av innstillingene.

«Dobbel telefon»-funksjon

Multimediesystemet tillater samtidig Bluetooth®-tilkobling til to telefoner. Bare én av de to tilkoblede enhetene kan

spille av multimediainnhold via Bluetooth®.

For å aktivere funksjonen, velg «To aktive telefoner» på skjermen «Enhetsbehandling».

Samtaler kan bare administreres ved hjelp av Apple CarPlay eller Android Auto når telefonen brukes i Apple CarPlay eller Android Auto-modus.

i MERK

Radioen kan endre sporet som spilles når navnet på enheten endres i Bluetooth®-innstillingene på telefonen (hvor dette finnes), hvis enheten er koblet til ved hjelp av USB etter Bluetooth®-tilkoblingen. Etter oppdatering av telefonprogramvaren, for riktig drift, anbefales det å fjerne telefonen fra listen over enheter koblet til radioen, slette den forrige systemsammenkoblingen også fra listen over Bluetooth®-enheter på telefonen og lage en ny paring.

i MERK

Hvis Bluetooth®-forbindelsen mellom mobiltelefonen og systemet går tapt, se mobiltelefonens håndbok.

START OG DRIFT

Starte og stoppe motoren

Starte motoren

Kjøretøyet er utstyrt med en elektronisk motorlås: hvis motoren ikke starter, se kapittelet Tyverisikring i delen Bli kjent med kjøretøyet.

Før motoren startes, juster setet, de innvendige bakspeilene, sidespeilene og fest sikkerhetsbeltet riktig. Trykk aldri på gasspedalen for å starte motoren.

MERK

Hvis gasspedalen og bremsepedalen ved et uhell trykkes samtidig, vil systemet vurdere at bremsefjerserpørselen har høyere prioritet. I denne tilstanden vil motoren gå over til gjenoppsettingsmodus, og ytelsen (motorens dreiemoment og kjøretøys hastighet) vil være begrenset. For å gjenopprette normal drift, slipp ganske enkelt gasspedalen. Det er ikke nødvendig å stoppe og starte motoren.

ADVARSEL

Det er farlig å kjøre motoren i lukkede områder. Motoren bruker oksygen og motorens eksos inneholder karbondioksid, karbonmonoksid og andre giftige gasser.

FORSIKTIG

Det anbefales å ikke kreve maksimal ytelse fra kjøretøyet (f.eks. overdreven akselerasjon, lange avstander i høye hastigheter, overdreven intens bremsing, etc.) i løpet av den første perioden av bruk.

FORSIKTIG

Når motoren er slått av, må tenningsenheten aldri forlates i MOTOR-posisjon for å hindre ubrukelig strømabsorpsjon fra å tømme batteriet.

PROSEDYRE FOR VERSJONER MED MANUELL GIRKASSE

Fortsett på følgende måte:

- sett på parkeringsbremsen;
- sett girspaken i nøytral;
- sett tenningsenheten til: varsellampene  og  på instrumentpanelet slås på. MAR
- vent på at varsellysene  og  slås av. Jo varmere motoren er, desto raskere vil dette skje;
- slipp bremsepedalen helt ut uten å berøre gasspedalen;
- ta tenningsenheten til AVV så snart varsellampen  slås av. Å vente for lenge vil kaste bort oppvarmingsarbeidet som utføres av pluggene. Slipp nøkkelen så snart motoren starter.

PROSEDYRE FOR VERSJONER MED AUTOMATGIR

Det er bare tillatt å starte motoren når girspaken er i posisjon P eller N. Så når motoren startes, er systemet i posisjon

P eller N (sistnevnte betyr nøytral, men kjøretøyets hjul låses mekanisk).

FORSIKTIG

I noen tilfeller, når motoren slås av, kan viften aktiveres i maks. 120 sekunder.

BEVEGELSE AV KJØRETØYET

For å bevege kjøretøyet, fra posisjon P, trykk på bremsepedalen og flytt girspaken til ønsket posisjon (D eller «Sekvensiell modus») for å bevege kjøretøyet fremover eller R for å aktivere revers).

Giret som er aktivert vises på instrumentpanelets display. Når bremsepedalen slippes begynner kjøretøyet å bevege seg forover eller bakover så snart manøveren er aktivert («krype»-effekt). I dette tilfellet er det ikke nødvendig å trykke på gasspedalen.

MERK

Avviket mellom hastigheten som faktisk er aktivert (vises på instrumentpanelets display) og posisjonen til girspaken, indikeres av bokstaven som tilsvarer posisjonen til spaken

som blinker på trimmeren (også ledsaget av et lydsignal). Denne tilstanden skal ikke tolkes som en driftsfeil, men ganske enkelt som en forespørsel fra systemet om å gjenta manøveren.

MERK

Med parkeringsbremsen frigjort og bremsepedalen frigjort, motor på tomgang og girspak i posisjon D, R eller sekvensiell, hvis tilstede, må det utvises stor forsiktighet fordi kjøretøyet kan bevege seg selv uten bruk av gasspedalen. Denne tilstanden kan brukes med kjøretøyet på et plant underlag under trange parkeringsmanøvrer kun ved bruk av bremsepedalen.

FORSIKTIG

Hvis motoren ikke starter med et innkoblet gir, vil den potensielt farlige situasjonen på grunn av det faktum at girkassen automatisk settes i nøytral, bli signalisert av en summer.

OPPVARMING AV MOTOREN LIKE ETTER AT DEN HAR STARTET

Fortsett på følgende måte:

- kjør sakte, og la motoren kjøre ved middels turtall. Ikke akselerere brått;
- ikke krever full ytelse i begynnelsen. Vent til motorens kjølevæsketemperaturmåler begynner å bevege seg.

FORSIKTIG

Husk at bremseservooen og servostyringen ikke er i drift før motoren er startet, så det må brukes mye mer kraft enn vanlig på bremsepedalen og rattet.

FORSIKTIG

Start aldri motoren ved å skyve, taue eller kjøre nedover. Dette kan føre til at drivstoff strømmer inn i katalysatoren og skader den uten at den kan repareres.

⚠ FORSIKTIG

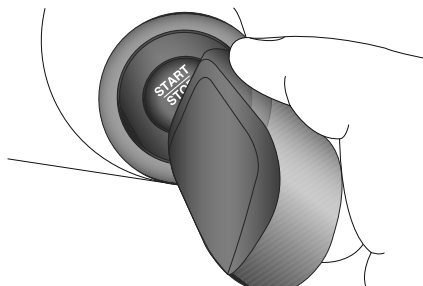
Et raskt trykk på gasspedalen før motoren stoppes tjener ingen praktisk hensikt; det sløser drivstoff og er spesielt skadelig for turboladede motorer.

FEIL VED MOTORSTART

Starte motoren med elektronisk nøkkelbatteri (Keyless Enter-N-Go) nedkjørt eller flat

Hvis tenningsenheten ikke reagerer når den aktuelle knappen trykkes, kan det elektroniske nøkkelbatteriet være nedkjørt eller flatt. Derfor oppdager ikke systemet tilstedeværelsen av den elektroniske nøkkelen om bord i kjøretøyet, og viser en dedikert melding på instrumentpanelet.

I dette tilfellet, hvil den avrundede kanten av den elektroniske nøkkelen (siden motsatt nøkkelholderhullet) på tenningsenheten og trykk på knappen ved hjelp av den elektroniske nøkkelen. Tenningsenheten er dermed aktivert og motoren kan startes.



Starte motoren (elektriske versjoner)

Før motoren startes, juster setet, de innvendige bakspeilene, sidespeilene og fest sikkerhetsbeltet riktig. Girkassen må være i P- eller N-posisjon. Trykk på bremsen for å gire til et gir når girkassen er i posisjon P.

i MERK

Bremsepedalen må trykkes inn under girskifte.

Starte motoren

⚠ ADVARSEL

Bremseservoen er ikke aktiv før motoren er startet, så du må bruke mye

mer kraft enn vanlig på bremsepedalen.

Girkassen må være i posisjon P eller N. Fortsett på følgende måte:

- trykk bremsepedalen helt inn uten å berøre gasspedalen;
- trykk på tenningsenheten for å ta den til START-posisjon. Hold den helt inne i et par sekunder.

På slutten av prosedyren vil et lydvarsel høres og meldingen READY vises på instrumentpanelets display, for å indikere at det elektriske drivsystemet til kjøretøyet har startet. Når «READY»-meldingen vises, er kjøretøyet klart til å kjøre.



i MERK

Dersom «READY»-meldingen ikke vises på instrumentpanelet til tross for riktig oppstartsprosedyre, kontakt en STELLANTIS-forhandler.

i MERK

Hvis oppstart er forespurt med transmisjonen i en annen stilling enn N uten bremsepedalen trykket inn, vil displayet vise en dedikert melding (se kapitlet "Varsellamper, indikatorer og meldinger" i avsnittet "Oversikt over instrumentpanel"). I dette tilfellet gjentas startmanøveren ved å trykke inn bremsepedalen.

i MERK

Hvis oppstart er forespurt, men transmisjonen er defekt, utfør prosedyren "Forsinket oppstart" (se kapitlet "Varsellamper, indikatorer og meldinger" i avsnittet "Oversikt over instrumentpanel"). Vri tenningsenheten til START-posisjon i minst 7 sekunder med bremsen trykket for å starte motoren. Systemet forblir i

«gjenopprettings»-tilstand. Hvis motoren ikke starter, kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Starte motoren med utilstrekkelig ladet batteri for elektronisk nøkkel

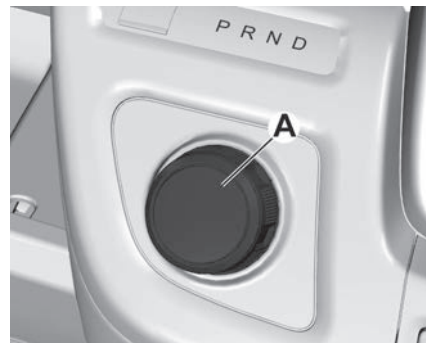
Hvis tenningsenheten ikke reagerer når tenningsenhetsknappen trykkes eller bildørene må låses opp ved hjelp av metallinnsatsen som følger med nøkkelen, kan det bety at batteriet til den elektroniske nøkkelen ikke er tilstrekkelig ladet. Derfor oppdager ikke systemet tilstedeværelsen av den elektroniske nøkkelen om bord i kjøretøyet, og viser en dedikert melding på instrumentpanelet.

I dette tilfellet, hvil den avrundede plastkanten på den elektroniske nøkkelen (siden motsatt nøkkelholderhullet) på tenningsenheten og trykk på knappen ved hjelp av den elektroniske nøkkelen. Tenningsenheten er dermed aktivert og motoren kan startes.

EN-TRINNS GIRKASSE

Kjøretøyet bruker en ett-trinns girkasse for å overføre kraften som utvikles av den elektriske motoren. En-trinns girkasse drives av rotasjonskontroll i stedet for den tradisjonelle girspaken.

Den roterende kontrollen A er plassert på instrumentpanelet.

**⚠ FORSIKTIG**

Manglende overholdelse av følgende forholdsregler kan ha alvorlige konsekvenser for girkassen. Sett girkassen i stilling P (parkering) bare når kjøretøyet står helt stille; koble inn R (revers) eller koble fra bare når kjøretøyet står helt stille. Hold bremsepedalen helt inne før du kobler inn noe gir.

i MERK

Hold bremsepedalen inne mens du skifter fra stilling P (parkering).

⚠ ADVARSEL

Sett bare i gir mens bremsepedalen holdes helt inne.

⚠ ADVARSEL

Den uventede bevegelsen til kjøretøyet kan skade passasjerene eller personer i nærheten. Som hovedregel må man ikke gå ut av kjøretøyet når det er i «READY» (KLAR)-modus. Før kjøretøyet forlates må parkeringsbremsen alltid være aktivert, girkassen satt i stilling P (parkering) og tenningsenheten vridd til STOP-posisjon. I denne modusen forblir girkassen låst i posisjon P (parkering), og forhindrer dermed utilsiktet bevegelse av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Når du går ut av kjøretøyet, vri alltid tenningsenheten til STOP-posisjon og lås alle dørene.

⚠ ADVARSEL

La ALDRI barn være uten tilsyn i kjøretøyet, og la heller ikke kjøretøyet stå med dørene ulåst på et sted som barn lett kan få tilgang til. Barn kan alvorlig, eller til og med dødelig, skade seg selv. Pass også på at barn ikke utilsiktet betjener den elektriske parkeringsbremsen, bremsepedalen eller girknappen.

⚠ ADVARSEL

Ikke etterlat den elektroniske nøkkelen inne i eller nær kjøretøyet (eller på et sted som er tilgjengelig for barn). Et barn kan aktivere de elektriske vindusheisene, andre kontroller eller til og med starte bilen.

Girkasseforhold

Drei kontrollen for å aktivere et gir.

i MERK

For å velge et gir må bremsepedalen trykkes inn.

i MERK

Etter å ha valgt et gir, vent noen minutter for å la det valgte giret bli aktivert før du akselererer.

P (Parkering)

Ved å velge P integreres funksjonaliteten til parkeringsbremsen ved å låse girkassen. Det er tilrådelig å starte kjøretøyet i dette giret. Prøv aldri å velge posisjon P når kjøretøyet er i bevegelse. Aktiver parkeringsbremsen når kjøretøyet står i posisjon P.

Ved parkering på et flatt underlag må girkassen først settes til P og deretter aktivere parkeringsbremsen.

Ved parkering på skrånende veier, må parkeringsbremsen settes på før girkassen skiftes til P. Vend også forhjulene inn mot fortauskanten for ekstra sikkerhet.

i MERK

Se girposisjonen som vises på instrumentpanelets display, og kontroller at den indikerer P (parkering).

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri posisjon P (parkering) i stedet for den elektriske parkeringsbremsen. Aktiver alltid den elektriske parkeringsbremsen når kjøretøyet parkeres for å unngå utilsiktet bevegelse av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Hvis P-posisjonen ikke er aktivert, kan kjøretøyet bevege seg og skade personer. Før kjøretøyet forlates, påse at giret er i posisjon P og at parkeringsbremsen er aktivert.

⚠ ADVARSEL

Det er farlig å sette girkassen til en posisjon som er annen enn P (parkering) eller N (nøytral) uten å trykke på bremsen. Kjøretøyet kan raskt

akselerere forover eller bakover. Du risikerer å miste kontrollen over kjøretøyet og krasje inn i noe eller noen. Sett bare i gir mens bremsepedalen holdes helt inne.

⚠ ADVARSEL

Den uventede bevegelsen til kjøretøyet kan skade passasjerene eller personer i nærheten. Som hovedregel må man ikke gå ut av kjøretøyet når det er i «READY» (KLAR)-modus. Før kjøretøyet forlates må parkeringsbremsen alltid være aktivert, girkassen satt i stilling P (parkering) og tenningsenheten vridd til STOP-posisjon. I denne modusen forblir girkassen låst i posisjon P (parkering), og forhindrer dermed utilsiktet bevegelse av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Når du går ut av kjøretøyet, ta alltid ut tenningsnøkkelen og lås alle dørene.

⚠ ADVARSEL

La ALDRI barn være uten tilsyn i kjøretøyet, og la heller ikke kjøretøyet stå med dørene ulåst på et sted som barn lett kan få tilgang til. Barn kan alvorlig, eller til og med dødelig, skade seg selv. Pass også på at barn ikke utilsiktet betjener den elektriske parkeringsbremsen, bremsepedalen eller girknappen.

⚠ ADVARSEL

Ikke etterlat den elektroniske nøkkelen inne i eller nær kjøretøyet (eller på et sted som er tilgjengelig for barn). Et barn kan aktivere de elektriske vindusheisene, andre kontroller eller til og med starte bilen.

R (revers)

Kjøretøyet kan flyttes bakover i denne posisjonen. Bare velg stilling R når kjøretøyet står stille.

N (nøytral)

Kjøretøyet kan startes med dette giret innkoblet. Aktiver parkeringsbremsen

og flytt girkassen til posisjon P hvis du ønsker å forlate kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Ikke sett girspaken i N-stilling (Nøytral), og ikke stopp motoren når du kjører i nedoverbakke. Denne typen kjøring er farlig og reduserer muligheten for å gripe inn i tilfelle variasjon av veitrafikken eller overflaten. Du risikerer å miste kontrollen over kjøretøyet og forårsake ulykker.

D (kjør)

Bruk dette giret ved kjøring i byer og på motorveier.

Bevege kjøretøyet

For å bevege kjøretøyet, fra posisjon P, trykk på bremsepedalen og velg ønsket gir ved å dreie kontroll A på instrumentbordet: D for å bevege kjøretøyet forover eller R for å aktivere revers. Displayet vil vise giret som er koblet inn. I alle valgte kjøremoduser, når bremsepedalen slippes, begynner kjøretøyet å bevege seg forover eller bakover («krype»-effekt). I dette tilfellet må du ikke trykke på gasspedalen.

Automatisk giring til P-funksjon

Funksjonen setter automatisk transmisjonen i P hvis det er noen indikasjon på at føreren kan forlate kjøretøyet mens transmisjonen er i D, N eller R.

Drift med tenningsenheten i MOTOR-posisjon

Auto Park-funksjonen aktiveres når giret er i posisjon D, N eller R og følgende forhold oppdages:

- Sikkerhetsbelte ikke fastspent
- Bremsepedal sluppet opp
- Gasspedal frigjort
- Førerdøren er åpen
- Kjøretøyets hastighet er lavere enn 3 km/t.

Drift med tenningsenheten i STOP-posisjon

Auto Park-funksjonen aktiveres når girkassen er i posisjon D, N eller R, kjøretøyets hastighet er mindre enn 3 km/t og brukeren ber om at kjøretøyet slås av ved å vri tenningsenheten til STOP-posisjon.

Hemming av girinngrep

Dette systemet hindrer å flytte girkassen fra posisjon P eller N hvis bremse-

pedalen ikke har blitt trykket inn tidligere. Med tenningsenheten i MOTOR-posisjon:

- bremsepedalen må trykkes inn for å skifte girkassen fra posisjon P til posisjonene R, N eller D;
- for å skifte girkassen fra posisjon N til posisjon R eller D må bremsepedalen trykkes inn.

Stoppe motoren

Systemet aktiverer automatisk P når kjøretøyet slås av (tenningsenheten i STOP-POSISJON).

For å stoppe motoren ved hastigheter høyere enn 2,5 km/t, hold inne knappen på tenningsenheten, eller trykk på den tre ganger på rad i løpet av få sekunder. Tenningsenheten er i MOTOR-posisjon.

Stoppe motoren

Sett tenningsenheten til STOP med motoren på tomgang.

Rattlås

Aktivering

Versjoner med mekanisk nøkkel: med enheten på STOP, fjern nøkkelen og vri rattet til det låses.

MERK

Hvis tenningsnøkkelen er flyttet fra MAR til STOP-posisjon, kan ikke rattlåsen kobles til før nøkkelen er fjernet fra tenningsenheten.

Versjoner med elektronisk nøkkel: rattlåsen aktiveres når førerdøren åpnes, med startbryterknappen ved STOP og hastighet under 3 km/t.

Deaktivering

Versjoner med mekanisk nøkkel: beveg rattet litt, vri nøkkelen til MAR-posisjon. Versjoner med elektronisk nøkkel: rattlåsen kobles fra når tenningsenheten trykkes ned og den elektroniske nøkkelen gjenkjennes.

MERK

På automatgirasseversjoner, for å fjerne nøkkelen jevnt, anbefaler vi

at girspaken settes til P, bremsen frigjøres under sikre forhold og motoren slås av.

ADVARSEL

Det er absolutt forbudt å utføre ettermarkedsoperasjoner som involverer endringer på rattsystem eller rattstamme (f.eks. installasjon av tyverisikring) som kan påvirke ytelsen negativt, ugyldiggjøre garantien, forårsake alvorlige sikkerhetsproblemer og også resultere i at kjøretøyet ikke oppfyller typegodkjenningskravene.

Trekke ut tenningsnøkkelen for versjoner med automatgirasse

Hvis motoren er slått av med girspaken i posisjon P; flytt spaken til P innen 5 sekunder. Hvis motoren er slått av med girspaken i posisjon P; flytt spaken til P innen 5 sekunder. Deretter vil det være mulig å ta ut tenningsnøkkelen i ca. 30 sekunder. Hvis de beskrevne forholdene og tidene ikke overholdes, låses tenningsnøkkelen automatisk. For å ta ut tenningsnøkkelen, vri den til MAR og deretter til STOP ved å gjenta prosedyren som er beskrevet ovenfor.

Stopp og start automatisk funksjon

MERK

Start&Stop-enheten stopper automatisk motoren hver gang kjøretøyet står stille og alle betingelsene for automatisk utkobling er oppfylt, og starter den igjen når føreren ønsker å kjøre. Dette forbedrer kjøretøyet effektivitet ved å redusere drivstofforbruk, utslipp av skadelige gasser og støyforurensning.

DRIFTSMODUS

Stoppe motoren

Versjoner med manuelt gir

Når kjøretøyet står stille, stopper motoren med girassen i nøytral og clutchpedalen sluppet.

MERK Motoren kan bare stoppes automatisk etter å ha overskredet ca. 7 km/t, for å hindre at motoren gjentatte ganger stoppes ved kjøring i gangtempo. Motorstopp signaliseres med ikonet  på displayet.

Versjoner med automatgir

Når kjøretøyet står stille og bremsepedalen er trykket ned, slås varmemotoren av hvis girkassen er i en annen stilling enn R.

MERK På versjoner med automatgir med dobbeltclutch deaktiveres varmemotoren ved stopp i oppoverbakke for å aktivere bakkestarthjelp (fungerer bare med motor i gang).

MERK Etter automatisk omstart, for at Stop&Start-systemet skal gripe inn igjen, flytt ganske enkelt kjøretøyet (ved hastigheter høyere enn 0,5 km/t for versjoner med automatgir eller 7 km/t for versjoner med manuell girkasse).

Varsellampen på instrumentpanelet slås på for å signalisere at motoren har stoppet

Starte motoren på nytt

Versjoner med manuelt gir

Trykk inn clutchpedalen for å starte motoren igjen.

Versjoner med automatgir

For å starte motoren på nytt, slipp opp bremsepedalen. Ikonet (A) på displayet slås av. Med bremsen trykket inn og

hvis girspaken er i automatisk modus D, kan motoren startes på nytt ved å flytte spaken til R eller N. Hvis girspaken er i «AutoStick»-modus, kan motoren startes på nytt ved å flytte spaken til «+», «-», R eller N.

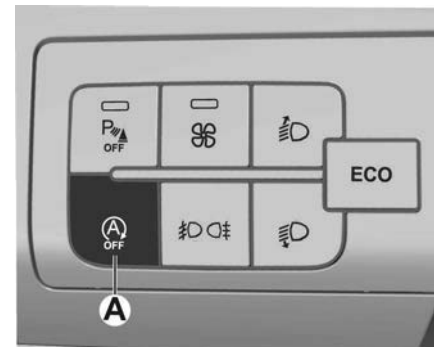
Når motoren har blitt stoppet automatisk, mens bremsepedalen holdes inne, kan bremsen slippes mens motoren holdes av ved å raskt skifte girspaken til P. For å starte motoren på nytt, bare flytt spaken ut av posisjon P.

MANUELL AKTIVERING OG DE-AKTIVERING AV SYSTEMET

For å aktivere/deaktivere systemet manuelt, trykk på A-knappen på kontrollpanelets kant.

Aktivering/deaktivering av Start&Stop-systemet

En melding vil vises på displayet når Start&Stop-systemet er aktivert eller deaktivert.



TAPTE MOTORSTOPPFORHOLD

Når enheten er aktivert, av hensyn til komfort, begrensning av utslipp og sikkerhet, stopper ikke motoren under visse forhold, inkludert:

- motor fortsatt kald;
- spesielt kalde utetemperaturer, hvis den tilsvarende indikasjonen er gitt;
- batteri ikke tilstrekkelig ladet;
- partikkelfilterregenerering pågår (kun dieselmotorer);
- førerdøren er ikke lukket;
- førerens setebelte er ikke festet;
- revers innkoblet (for eksempel: parkeringsmanøvrer);
- automatisk klimakontroll, hvis et passende termisk komfortnivå ennå ikke

er nådd eller MAX-DEF-funksjonsaktivisering;

- for å initialisere systemet i løpet av den første bruksperioden;
- hvis nedstigningskontrollsystemet er aktivt.



FORSIKTIG

Hvis kjøretøyet er utstyrt med manuell klimakontroll, og hvis du ønsker å favorisere klimakomfort, kan Start&Stop-systemet deaktiveres for kontinuerlig drift av klimakontrollsystemet.

GJENOPPSTARTSFORHOLD

Av hensyn til komfort, begrensning av skadelige utslipp og sikkerhetsformål, kan kraftenheten starte på nytt automatisk uten noen handling fra føreren hvis visse forhold er oppfylt, inkludert:

- batteri ikke tilstrekkelig ladet;
- redusert bremsesystemvakuum (f.eks. hvis bremsepedalen trykkes inn gjentatte ganger);
- kjøretøy i bevegelse (f.eks. ved kjøring på veier med en helling);

- motoren stoppes gjennom Start&Stop-systemet i mer enn omtrent tre minutter.
- automatisk klimakontrollsystem for å justere det termiske komfortnivået eller for å aktivere MAX-DEF-funksjonen.

Med et innkoblet gir kan motoren bare startes på nytt automatisk ved å trykke inn clutchpedalen helt.

MERK I tilfeller med uønskede motorstopp, for eksempel på grunn av at clutchpedalen slippes brått med et innkoblet gir, hvis Start&Stop-systemet er aktivert, kan motoren startes på nytt ved å trykke clutchpedalen helt inn eller ved å sette girspaken i nøytral.

MERK Hvis clutchen ikke er trykket ned, og når tre minutter har gått siden motoren ble stoppet, kan motoren bare startes på nytt ved hjelp av nøkkelen.

SIKKERHETSFUNKSJONER

Ved motoravstengning gjennom Start&Stop-systemet kan motoren startes på nytt bare ved hjelp av nøkkelen, hvis føreren løsner sikkerhetsbeltet og åpner fører- eller passasjer døren. Føreren blir varslet om denne tilstanden både av en summer og ved at

varsellampen (A) på instrumentpanelet blinker.

ENERGISPAREFUNKSJON

(for versjoner/markeder, der dette finnes)

Hvis føreren etter at motoren er startet automatisk ikke utfører noen handling i en periode på ca. 3 minutter, vil Start&Stop-systemet definitivt stoppe motoren for å unngå drivstofforbruk. Motoren kan bare startes ved hjelp av nøkkelen i slike tilfeller.

MERK I alle fall er det mulig å holde motoren i gang ved å deaktivere Start&Stop-systemet.

UREGELMESSIG BETJENING

I tilfelle funksjonssvikt, er Start&Stop-systemet deaktivert. Føreren informeres om feilen ved at ikonet (A) lyser. Ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler i dette tilfellet.

INAKTIVITET AV KJØRETØYET

I tilfelle inaktivitet av kjøretøyet, må man være spesielt oppmerksom på frakobling av batteristrømforsyningen. Prosedyren må utføres ved å koble fra kontakten A (ved å trykke på knappen B) fra sensoren C som overvåker batte-

riforholdene, på den negative polen D på batteriet. Denne sensoren må aldri kobles fra stangen, bortsett fra hvis batteriet skiftes ut.

i MERK

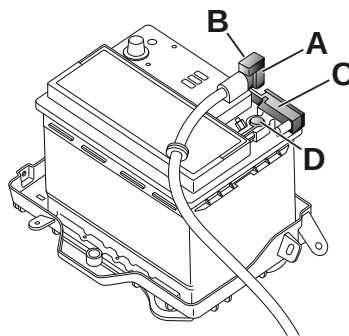
Etter at tenningsnøkkelen er satt til STOP, vent minst ett minutt før strømforsyningen kobles til batteriet.

! ADVARSEL

Kjøretøyet skal alltid evakueres etter at nøkkelen er fjernet eller vridd til STOP-posisjon. Ved fylling av drivstoff, kontroller at kjørtøyet er slått av med nøkkelen i STOP-posisjon.

! ADVARSEL

Ta alltid kontakt med en STELLANTIS-forhandler ved skifte av batteri. Bruk et nytt av samme type og spesifikasjoner ved skifte av batteriet.



Bremser

Parkeringsbrems

(der det finnes)

For å trekke til parkeringsbremsen: Trekk spaken oppover for å aktivere parkeringsbremsen og sørg for at kjøretøyet ikke beveger seg.

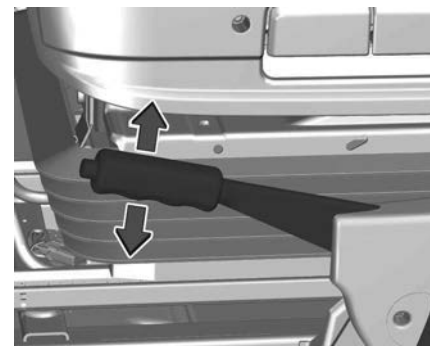
i MERK

Kontroller at parkeringsbremsen er aktivert på en slik måte at kjøretøyet er stasjonert, spesielt i bratte bakker og full last.

i MERK

Hvis dette ikke er tilfelle, kontakt en STELLANTIS-forhandler for å få den justert. Hvis spakens bevegelse blir lengre, kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Når parkeringsbremsen er aktivert og tenningsnøkkelen er ved MAR, vil varselampen for **(!)** instrumentpanelet slås på.



For å frigjøre parkeringsbremsen: løft spaken litt og hold knapp A inne, kontroller at varselampen **(!)** slås av i instrumentpanelet.

Trykk på bremsepedalen under denne operasjonen for å hindre at kjøretøyet beveger seg ved et uhell.

i MERK

Sett på parkeringsbremsen bare når kjøretøyet står stille eller med kjøretøyet i bevegelse bare ved feil i hydraulikksystemet. Hvis det gjøres eksepsjonell bruk av parkeringsbremsen med kjøretøyet i bevegelse, anbefales moderat trekraft for ikke å forårsake låsing av bakenden med påfølgende svinging av kjøretøyet.

ELEKTRISK PARKERINGSBREMS (EPB)

(der det finnes)

Bilen er utstyrt med elektrisk parkeringsbrems (EPB) for å garantere bedre bruk og optimal ytelse sammenlignet med en manuelt betjent parkeringsbrems.

Den elektriske parkeringsbremsen har en bryter, plassert på den nedre delen av instrumentbordet på førerens side, en motor med kaliber for hvert bakhjul og en elektronisk kontrollmodul.



i MERK

Aktiver alltid den elektriske parkeringsbremsen før bilen forlates.

i MERK

I tillegg til å alltid parkere bilen med parkeringsbremsen aktivert, dreies rattet, klosser eller steiner plasseres foran hjulene (i en bratt bakke), alltid koble til et gir (1. gir med bilen parkert vendt oppover eller reversgir med bilen parkert vendt nedover). På versjoner med automatgir, sett girspaken på P (parkering).

i MERK

Hvis kjøretøyet batteri er defekt, må batteriet byttes ut for å låse opp den elektriske parkeringsbremsen.

Den elektriske parkeringsbremsen kan kobles til på to måter:

- manuelt ved å trekke i bryteren på den nedre delen av instrumentbordet på førersiden;
- automatisk i «Safe Hold» - eller «Auto Park Brake»-tilstand.

Koble til parkeringsbremsen manuelt

⚠ ADVARSEL

Ved parkeringsmanøvrer på veier med en helling må forhjulene styres mot fortauet (ved parkering nedover), eller i motsatt retning hvis bilen er parkert oppover. Hvis kjøretøyet er parkert i en bratt bakke, anbefales det å blokkere hjulene med en kile eller stein.

⚠ ADVARSEL

Parkeringsbremsen må alltid være aktivert når kjøretøyet forlates.

Trekk kort i bryteren på den nedre delen av instrumentbordet på førersiden for å aktivere den elektriske parkeringsbremsen manuelt når kjøretøyet står stille.

Støy kan høres fra baksiden av kjøretøyet når den elektriske parkeringsbremsen aktiveres.

En liten bevegelse av bremsepedalen kan oppdages når den elektriske parkeringsbremsen aktiveres med bremsepedalen trykket ned.

i MERK

Når varsellampen for EPB-feil er slått på, deaktiveres noen av funksjonene til den elektriske parkeringsbremsen. I dette tilfellet er føreren ansvarlig for bremseaktivering og parkering av kjøretøyet under fullstendig trygge forhold.

Hvis det under spesielle omstendigheter er nødvendig å bruke bremsen med kjøretøyet i bevegelse, må bryteren på

den sentrale tunnelen holdes trukket så lenge bremsing er nødvendig.

Varsellampen (ⓘ) kan slå seg på med det hydrauliske systemet midlertidig utilgjengelig; i dette tilfellet styres bremsingen av motorene.

Bremselysene (stopp) slås også på automatisk på samme måte som ved normal bremsing ved bruk av bremsepedalen.

For å stoppe bremsingen mens kjøretøyet beveger seg, slipp bryteren på den nedre delen av instrumentbordet på førersiden.

Hvis kjøretøyet bremses gjennom denne prosedyren til en hastighet under 3 km/t er nådd og bryteren holdes trukket ut, vil parkeringsbremsen definitivt aktiveres.

i MERK

Kjøring av kjøretøyet med den elektriske parkeringsbremsen aktivert, eller bruk av den flere ganger for å bremse kjøretøyet, kan forårsake alvorlig skade på bremsesystemet.

Koble fra den elektriske parkeringsbremsen manuelt

Tenningsenheten må være i MAR-posisjon for å kunne frigjøre parkeringsbremsen manuelt. Videre må bremsepedalen trykkes inn, og deretter bryteren på den nedre delen av instrumentbordet på førersiden også trykkes inn.

Støy kan høres fra baksiden av kjøretøyet og en liten bevegelse av bremsepedalen kan oppdages under frakobling.

Hver aktivering av den automatiske parkeringsbremsen kan avbrytes ved å trykke på bryteren på den nedre delen av instrumentbordet på førersiden, og samtidig flytte den automatiske girspaken til P-posisjon (elektriske versjoner) eller tenningsenheten til STOP-posisjon (elektrisk versjon ekskludert).

i MERK

På versjoner med automatgir, bruk aldri P (parkering)-posisjonen i stedet for den elektriske parkeringsbremsen.

Aktiver alltid den elektriske parkeringsbremsen når kjøretøyet parkeres for å unngå personskafe eller

skade forårsaket av uventet bevegelse av bilen.

i MERK

For versjoner med manuell girkasse, hvis clutchpedalen trykkes helt ned og deretter slippes samtidig med at gasspedalen trykkes inn, slippes den elektriske parkeringsbremsen automatisk.

DRIFTSMODUSER FOR ELEKTRISK PARKERINGSBREMS

Den elektriske håndbremsen kan virke på følgende måte:

- «Dynamisk driftsmodus»: denne modusen aktiveres ved å trekke i bryteren kontinuerlig under kjøring;
- «Statisk tilkoblings- og utløsningsmodus»: med kjøretøyet stillestående kan den elektriske parkeringsbremsen aktiveres ved å trekke i bryteren på den nedre delen av instrumentbordet på førersiden.
På den andre siden, trykk på bryteren og bremsepedalen samtidig for å koble fra bremsen;

- «Drive Away Release» (hvor dette finnes): den elektriske parkeringsbremsen kobles automatisk ut med deteksjon av førerens intensjon om å bevege kjøretøyet fremover eller bakover;
- «Safe Hold»: for versjoner med automatgir, hvis kjøretøyet hastighet er lavere enn 3 km/t og giret ikke er i P (parkering)-posisjon og førerens intensjon om å forlate kjøretøyet er oppdaget, vil den elektriske parkeringsbremsen automatisk aktiveres for å holde kjøretøyet i sikkerhetsforhold;
- «Auto Park Brake»: hvis kjøretøyet hastighet er lavere enn 3 km/t, vil den elektriske parkeringsbremsen automatisk aktiveres når girspaken er flyttet til P (parkering)-posisjon (elektriske versjoner) eller med tenningsenheten på STOP (unntatt elektriske versjoner). Lysdioden på bryteren i den nedre delen av instrumentbordet på førersiden slås på sammen med varsellampen (D) på instrumentpanelet når parkeringsbremsen er aktivert og virker på hjulene.

SAFE HOLD

Det er en sikkerhetsfunksjon som automatisk aktiverer den elektriske parkeringsbremsen i tilfelle en farlig tilstand for kjøretøyet.

Hvis:

- tenningsenheten er i MAR;
 - kjøretøyet hastighet er lavere enn 3 km/t.;
 - girspaken er ikke på P (versjoner med automatgir);
 - føreren forlater førerstedet;
 - ingen forsøk på drift av bremsepedalen eller gasspedalen eller, på versjoner med manuell girkasse, oppdages clutchpedalen;
- den elektriske parkeringsbremsen aktiveres automatisk for å hindre at kjøretøyet beveger seg.

Safe Hold-funksjonen kan midlertidig deaktiveres ved å trykke på bryteren på den sentrale tunnelen og bremsepedalen samtidig, med kjøretøyet stasjonært og førersidedøren åpen.

Når den er deaktivert, vil funksjonen aktiveres igjen når kjøretøyet hastighet når 20 km/t eller tenningsenheten flyttes til STOP og deretter MAR-posisjonen.

NÅR PARKERT

 ADVARSEL

La aldri barn være uten tilsyn i kjøretøyet. Ta alltid ut tenningsnøkkelen når du forlater bilen, og ta den med deg.

 FORSIKTIG

Hvis bilen er utstyrt med selvnivellerende luftfjæring, må det alltid kontrolleres at det er tilstrekkelig plass over taket og rundt bilen når du parkerer.

- Faktisk kan bilen heves (eller senkes) automatisk avhengig av last eller temperaturendringer.

Fortsett på følgende måte når for å parkere og forlate bilen:

- koble inn et gir (1. gir hvis det vender oppover eller revers hvis det vender nedover) og la hjulene være svinget (unntatt elektriske versjoner);
- stopp kjøretøyet og la hjulene være styrte (elektriske versjoner);

- stopp motoren og sett på parkeringsbremsen;
- fjern alltid tenningsenheten.

Hvis bilen er parkert i en bratt bakke, anbefales det å blokkere hjulene med en kile eller stein.

 MERK

Forlat ALDRI kjøretøyet med girkasen i nøytral, eller på versjoner utstyrt med automatgir, før girspaken settes i P).

VERSJONER MED MANUELT GIR

Fortsett på følgende måte:

- koble inn et gir (1. gir hvis det er parkert i oppoverbakke eller revers hvis det er vendt nedover) og la hjulene være i sving.
- stopp motoren og sett på parkeringsbremsen;

Hvis bilen er parkert i en bratt bakke, anbefales det å blokkere hjulene med en kile eller stein.

Ikke la nøkkelen være i tenningen, da dette tømmer batteriet. Ta alltid ut nøkkelen når du forlater bilen.

VERSJONER MED AUTOMATGIR

På versjoner med automatgir, hold bremsepedalen inne, aktiver parkeringsbremsen og aktiver girspaken i posisjon P, vent til bokstaven P vises på displayet, hvorefter bremsepedalen kan slippes opp.

GENERELLE ADVARSLER

(elektriske versjoner ekskludert)

- Når kjøretøyet står stille og girene er aktivert må du alltid holde bremsepedalen inne til du bestemmer deg for å starte, og slipp deretter bremsen og akselerere gradvis;
- ved langvarige stopp med motoren i gang, anbefales det å holde giret i nøytral (N);
- for å holde clutchen i god stand, må du ikke bruke gasspedalen til å holde bilen stille (f.eks. når den stoppes vendt oppover); clutchen kan bli skadet ved overoppheting. Bruk bremsepedalen i stedet, og bruk gasspedalen bare når du er klar til å starte;
- bare bruk andre gir når du trenger større kontroll for å starte manøvrer på overflater med dårlig veigrep;
- hvis du må aktivere første gir med revers R aktivert eller omvendt, ba-

re gjør dette når kjøretøyet står helt stille og med bremsepedalen trykket ned;

- selv om det er sterkt utilrådelig, hvis du kjører nedoverbakke og av uventede grunner lar bilen gå videre med giret i nøytral N, vil systemet automatisk koble til det beste giret for å overføre riktig drivmoment til hjulene, avhengig av bilens hastighet;
- når det er nødvendig kan du koble inn 1., R eller N med motoren slått av, nøkkelen i MAR-posisjon og bremsen trykket inn. I dette tilfellet må det utføres et girskifte slik at minst 5 minutter kan gå mellom ett girskift og det neste for å sikre driften av det hydrauliske systemet og pumpe spesielt;
- for bakkestart, å akselerere gradvis, men rett etter å ha sluppet parkeringsbremsen eller bremsepedalen, gjør at motoren kan øke omdreininger per minutt og takle brattere bakker med mer dreiemoment på hjulene.
- ved oppoverbakke med stigninger som er brattere enn 5 %, er det ikke tillatt å aktivere 2. gir med bilen stillestående.

GENERELLE ADVARSLER

(elektriske versjoner)

- Ikke la tenningsenheten stå i ENGINE-posisjon for å hindre tømming av 12V-batteriet.
- ALDRI forlat bilen før giret er satt til P.
- Hvis kjøretøyet 12V-batteri er defekt, må batteriet byttes ut for å løse opp den elektriske parkeringsbremsen. Parkeringsbremsen kan kobles til på to måter: manuelt ved å trykke på bryteren på den nedre delen av instrumentbordet på førersiden; automatisk i «Safe Hold»- eller «Auto Park Brake»-tilstand.

Bremseassistent

Aktiv nødbremsing

Regenerativ bremsing

⚠ ADVARSEL

Ved ekstreme temperaturer eller hvis høyspentbatteriet er nesten fulladet, kan bremsekraften til motorbremsen reduseres midlertidig. Hvis bremsekraften ikke er tilstrekkelig,

må føreren være forberedt på å bruke bremsepedalen.

⚠ ADVARSEL

Avhengig av motorens bremsekraft lyser bremselysene.

Hvis føreren frigjør gasspedalen under kjøring, genererer kjøretøyet energi. Avhengig av ladenivået og kjøreforholdene, blir energien som gjenvinnes deretter brukt til å lade opp drivbatteriet. Denne energigjenvinningen er ikke mulig hvis føreren trykker kraftig på bremsepedalen. Skånsom, langvarig bremsing anbefales derfor for å spare energi i drivbatteriet og dermed optimalisere kjøretøyet rekkevidde.

"eCoasting"-MODUS (ENERGIPARING) (elektriske versjoner)

Dette er en modus som erstatter eksosbremsen når gasspedalen slippes, og gjenvinner energi under bremsefasen av kjøretøyet.

«eCoasting»-modus aktiveres automatisk i alle driftsmoduser for å maksimere energigjenvinning når gasspedalen og bremsepedalen slippes.

«eCoasting»-modus kan justeres manuelt ved å bruke kontrollknappene (-)/(+) på rattet. eCoasting-nivået kan økes med (-) -knappen (maksimalt tre nivåer), og minskes med (+) -knappen til det er helt deaktivert.

Kjøring i «eCoasting»-modus er mulig hvis giret er i posisjon D.

"eBraking"-MODUS (lading av HØYSPENTBATTERI) (elektriske versjoner)

«eBraking»-modus, som alltid er aktiv uavhengig av valgt driftsmodus, aktiverer lading av høyspentbatteri når bremsepedalen trykkes ned, og gjenvinner dermed energi under bremsing. De elektriske motorene fungerer som generatorer, og konverterer kjøretøyets kinetiske energi til elektrisk energi. Bruk av denne modusen er spesielt nyttig ved kjøring i byen, der det er kontinuerlige stopp og start.

i MERK

For å gjøre mest mulig effektiv bruk av systemet, bør bremsefasen, der det er mulig, moduleres for å tillate maksimal energigjenvinning.

i MERK

I nødstilfeller garanteres maksimal bremseeffektivitet alltid av det konvensjonelle bremsesystemet.

Girkasse

Automatgir (unntatt elektriske versjoner)

(for versjoner/markeder, der dette finnes)

Noen versjoner er utstyrt med en elektronisk administrert 8-trinns automatisk girkasse med gir som skiftes automatisk avhengig av kjøretøyets øyeblikkelige bruksparametere (kjøretøyets hastighet, veihelling og gasspedalposisjon).

Den nye girkassen er en absolutt innovasjon, da den kan matche Start&Stop-systemet med de tradisjonelle automatgirkassene med innebygd momentomformer.

Manuell giring er fortsatt mulig i «sekvensiell modus».

DISPLAY

Versjoner med 3.5" multifunksjonsskjermer

Følgende indikasjoner A vises på displayet:

- i automatisk modus: valgt gir (P, R, N, D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7, D8, D9);
- i sekvensiell modus: girinngrep, med numerisk indikasjon.

1

2

3

4

5

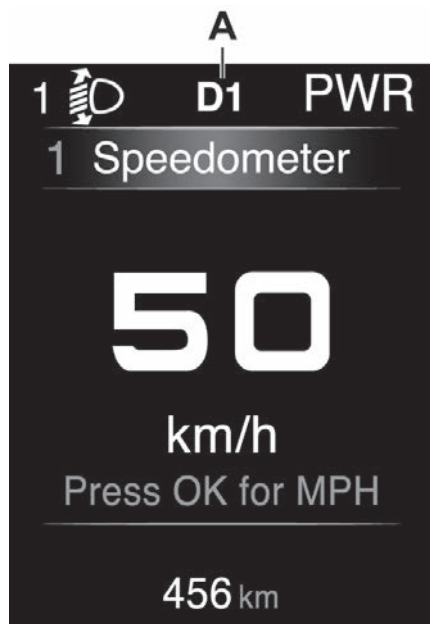
6

7

8

9

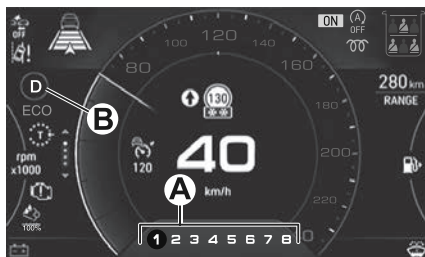
10



Versjoner med 7" multifunksjonsskjerm

Følgende indikasjoner vises på displayet:

- i sekvensiell modus: girinngrep, gjennom den numeriske indikasjonen A.
- i automatisk modus: valgt gir (P, R, N, D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7, D8, D9) B;



GIRVELGER

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri posisjon P i stedet for parkeringsbremsen. Aktiver alltid parkeringsbremsen når kjøretøyet parkeres for å unngå personskade eller skade forårsaket av uventet bevegelse av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Hvis P-posisjonen ikke er aktivert, kan bilen bevege seg og skade personer. Før bilen forlates må det kontrolleres at girspaken er i posisjon P og at parkeringsbremsen er aktivert.

⚠ ADVARSEL

Ikke sett girspaken i N-stilling, og ikke stopp motoren ved kjøring i nedoverbakke. Denne typen kjøring er farlig og reduserer muligheten for å gripe inn i tilfelle variasjon av veitrafikken eller overflaten. Du risikerer å miste kontrollen over kjøretøyet og forårsake ulykker.

⚠ ADVARSEL

Før girkassen skiftes fra posisjon P, må tenningsenheten settes i MAR-posisjon og bremsepedalen trykkes inn. Ellers kan girspaken bli skadet.

⚠ ADVARSEL

Sett i revers bare med kjøretøyet stillestående, motoren på tomgang og gasspedalen helt utløst.

⚠ FORSIKTIG

Hvis kjøretøyet er i en skråning, må parkeringsbremsen alltid aktiveres FØR girspaken flyttes til P-posisjon.

⚠ ADVARSEL

La aldri barn være uten tilsyn i kjøretøyet. I tillegg, ta alltid ut tenningsnøkkelen når bilen forlates, og ta den med deg ut.

A-spaken har følgende posisjoner:

- P = Parkering
- R = Revers
- N = Nøytral
- D = Kjør
- AutoStick: + skifter til høyere gir i sekvensiell kjøremodus; – skifter til lavere gir i sekvensiell kjøremodus.

Skift girspaken fra D (Drive) mot venstre for å velge «sekvensiell» modus. De tilgjengelige posisjonene er + (høyere gir) eller - (lavere gir). Disse posisjonene er ustabile: girspaken går alltid tilbake til sentral posisjon.

Girspaken har en knapp som må trykkes for å flytte spaken til P eller R.

**SPAKPOSISJONER****Parker (P)****⚠ FORSIKTIG**

Hvis kjøretøyet er i en skråning, må den elektriske parkeringsbremsen alltid aktiveres FØR girspaken flyttes til P-posisjon.

Girkassen er mekanisk låst i posisjon P.

Tenningsnøkkelen kan bare tas ut når spaken er i posisjon P.

Spaken må bare flyttes fra P til D når kjøretøyet står stille og motoren går på tomgang.

Med tenningsnøkkelen i MAR-posisjon, trykk på bremsepedalen og bruk knappen plassert på girspaken for å skifte velgerspaken fra P til en hvilken som helst annen posisjon.

ADVARSLER

- Prøv aldri å velge posisjon P når kjøretøyet er i bevegelse.
- Aktiver den elektriske parkeringsbremsen og sett girspaken i denne posisjonen før kjøretøyet forlates.
- Før girspaken flyttes til posisjon P må parkeringsbremsen aktiveres, ellers kan det være vanskelig å flytte girspaken til P.
- Ved omstart etter en stopp må girkassen flyttes til posisjon P før den elektriske parkeringsbremsen slippes.

For å sjekke faktisk tilkobling av posisjon P:

- flytt girspaken helt fremover, til slutten av kjørebanen;
- påse at bokstaven P vises på instrumentpanelet;
- med bremsepedalen sluppet, kontroller at girkassen ikke beveger seg fra posisjon P.

Revers (R)

⚠ FORSIKTIG

Sett i revers bare med kjøretøyet stillestående, motoren på tomgang og gasspedalen helt utløst.

Motoren kan ikke startes med girkas- sen i posisjon R.

Skift fra R til N eller D er fritt, mens skift fra R til P kan gjøres med knappen på girkassen, med motoren på tomgang.

Nøytral (N)

Det tilsvarer nøytral for en standard manuell girkasse. Motoren kan ikke startes med girkassen i posisjon N.

Aktiver N (eller P) ved langvarige stopp. Etter at spaken har vært i N i et par sekunder må bremsepedalen trykkes for å bevege seg fra N til D eller R-posisjon. Det er tilrådelig å ikke akselerere, og å sørge for at motoren er stabilisert på tomgang.

Drive (D) – automatisk fremovergir

Dette er girposisjonen i standard kjøreforhold.

Du kan skifte fra D til N fritt, mens du bare kan skifte fra D til R eller P ved å trykke på knappen på girkassen.

i MERK

Med motoren av og tenningsenheten i MAR-posisjon, når girspaken er posisjonert i R eller D fra N, er ikke giret tilkoblet.

Sekvensiellodus (+ / –)

Skifting av spaken fra posisjon D på siden i stabil posisjon, girkassen brukes i sekvensiellodus.

Hvis spaken skiftes til ustabil posisjon (+ eller –), endres girene.

i MERK

Alle bevegelser av girspaken må utføres med kjøretøyet stasjonær og motoren på tomgang.

AUTOMATISK KJØREMODUS

For å velge automatisk kjøremodus må du skifte girspaken til D. Det beste forholdet velges av kontrollenheten avhengig av hastighet, motorbelastning

(gasspedalposisjon) og helling av veien.

D kan velges fra sekvensiell drift under alle kjøreforhold.

Kick-Down-funksjon

For å gjenoppta hastigheten raskt, når gasspedalen trykkes helt ned, skifter girkassekontrollsystemet ned (kick-down-funksjon).

i MERK

Ved kjøring på veier med dårlig vegrep (snø, is osv.), må du unngå å aktivere kick-down-funksjonen.

Girskifteforslag

Med girkassen i automatiskodus (velgerspaken i posisjon D), når girskifte kreves av skovlene på rattet (hvor dette finnes), skifter systemet til «Sekvensiellodus» («Autostikk»), og viser aktivert gir i ca. 5 sekunder. Når denne tiden er gått, hvis padlene ikke er i drift lenger, går systemet tilbake til automatiskodus (D), med følgende visning.

SEKVENSIELL KJØREMODUS – AUTOSTICK

Ved hyppig giring (f.eks. når kjøretøyet kjøres med tung last med sterk motvind eller ved tauing av tunge tilhengere), anbefales det å bruke «AutoStick»-modus (sekvensiell giring) for å velge og beholde et lavere fast forhold.

Under disse forholdene forbedrer bruk av et lavere gir kjøretøyet ytelse og forlenger levetiden til girkassen, begrenser girskift og forhindrer overoppheting. Det er mulig å skifte fra posisjon D til sekvensiell modus uavhengig av kjøretøyet hastighet.

Aktivering

For å aktivere sekvensiell kjøremodus, med girspaken i posisjon D, flytt spaken til venstre (– og + indikasjon på panelet). Giret som er aktivert vises på instrumentpanelets display.

Tipp girspaken forover, mot symbol – eller bakover, mot symbol +, for å skifte gir.

Deaktivering

For å deaktivere sekvensiell kjøremodus, bring girspaken tilbake i posisjon D.

HEMMING AV SPAKBEVEGELSE

Dette systemet hindrer deg i å flytte girkassen fra posisjon P hvis bremsepedalen ikke har blitt trykket inn tidligere.

For å bringe girspaken til en annen stilling enn P eller fra N til R, må tenningsenheten være i posisjon MAR (motor på eller av) og bremsepedalen må trykkes inn.

I tilfelle feil eller et utladet batteri, forblir girspaken blokkert i P. T frigjør spaken manuelt, se kapitlet for frigjøring av automatgirspaken i avsnittet «I nødstilfelle».

Med tenningsenheten i MAR, og hvis spaken forblir i posisjon N i mer enn ca. 2 sekunder, vil det være nødvendig å trykke på bremsen for å kunne koble inn giret (R og D). En melding på instrumentpanelet vil minne om at bremsen må trykkes for å skifte.

MOTOR AV

Systemet krever at girspaken plasseres på P før nøkkelen trekkes ut fra tenningsenheten. Det er tilrådelig å sette spaken i P før motoren stoppes og nøkkelen trekkes ut.

Hvis batteriet i kjøretøyet er flatt og tenningsnøkkelen er tilkoblet, er sistnevnte låst i posisjon. For å fjerne nøkkelen manuelt, se kapitlet «automatisk girspakutløser» i avsnittet «I nødstilfelle».

NØDFUNKSJON FOR GIRKASSE

(der det finnes)

Girkassefunksjonen overvåkes elektronisk for unormale forhold. Hvis det oppdages en tilstand som kan skade girkassen, aktiveres funksjonen «nødfunksjon for girkasse».

I denne tilstanden forblir girkassen i 3. gir, uavhengig av valgt gir.

Posisjonene P, R og N fungerer fortsatt. Ikonet  kan lyse på displayet.

Ta umiddelbart kontakt med nærmeste STELLANTIS-forhandler i tilfelle en «girnødsituasjon».

Midlertidig svikt

I tilfelle en midlertidig feil, kan riktig girkasseoperasjon gjenopprettes for alle forovergirene ved å fortsette som følger:

- stans kjøretøyet;
- sett spaken i P;
- vri tenningsenheten til STOP-posisjon;

- vent i ca. 10 sekunder, og start deretter motoren på nytt;
- skift til ønsket girområde. Hvis problemet ikke lenger oppdages, vil giret gå tilbake til normal drift.

i MERK

I tilfelle en midlertidig feil, anbefaler vi å kontakte en STELLANTIS-forhandler så snart som mulig.

ADVARSLER

Manglende overholdelse av det som er rapportert nedenfor kan skade overføringen:

- bare velg posisjon R når kjøretøyet står stille;
- velg posisjon R, eller gå fra R til en annen posisjon bare når kjøretøyet står helt stille og er i tomgang;
- ikke skift gir mellom posisjonene P, R, N eller D med motoren i en hastighet over tomgang. før noe gir kobles inn, trykk bremsepedalen helt inn;
- holde bremsepedalen inne mens girspaken beveges til en posisjon som er forskjellig fra P;
- uventede bevegelser av kjøretøyet kan skade passasjerene eller personer i nærheten. Ikke la kjøretøyet stå med motoren i gang: før du går ut av kupéen må du alltid aktivere parkeringsbremsen, sette girkassen til P, (parker) slå av motoren og trekke ut nøkkelen fra tenningsenheten (for versjoner med mekanisk nøkkel). Med tenningsenheten på STOP (nøkkeluttrekking tillatt), er girkassen låst i posisjon P, for å hindre utilsiktet bevegelse av kjøretøyet;
- når du går ut av kjøretøyet må du alltid fjerne den mekaniske nøkkelen (hvis tilstede) fra tenningsenheten og lukke alle dørene. Ikke forlat barn uten tilsyn inne i kjøretøyet;
- det er farlig å bringe girkassen til en posisjon som er forskjellig fra P eller N ved en motorhastighet som er høyere enn tomgang. Hvis bremsepedalen ikke er fullt trykket ned, kan kjøretøyet raskt akselerere. Sett bare inn gir med motoren på tomgang, og trå bremsepedalen helt inn;
- hvis girtemperaturen overskrider de normale driftsgrensene, kan girkassens kontrollenhet endre rekkefølgen for girinngrep og redusere drivmomentet.
- hvis girkassen overopphetes, vises ikonet for overoppheting av væsken

på displayet. I dette tilfellet kan girkassen fungere feil til den avkjøles;

- når kjøretøyet brukes med ekstremt lave utetemperaturer, kan girkassens drift endres i henhold til motortemperatur og kjøretøyet hastighet: aktivisering av de høyere girene kan forhindre inntil girkassens olje er riktig varmet opp; denne funksjonen akselererer motor- og girkassens oppvarming. Fullstendig drift av girkassen aktiveres så snart oljetemperaturen når den forhåndsdefinerte verdien.

Manuell girkasse (unntatt elektriske versjoner)

For å koble til girene, trykk clutchpedalen helt ned og sett girspaken i ønsket posisjon (diagrammet for girinngrep vises på spaken A).



For å koble inn 6. gir (hvor dette finnes), bruk spaken ved å trykke den mot høyre for å unngå å koble inn 4. gir ved en feiltakelse. Det samme gjelder for skiftet fra 6. til 5. gir.

i MERK

Revers kan bare kobles inn når bilen står stille. Når motoren er i gang, vent i minst 2 sekunder med clutchpedalen helt nedtrykt før du aktiverer revers, for å forhindre skade på girene og risten.

i MERK

Clutchpedalen skal kun brukes til girskifte.

Ikke kjør med foten hvilende på clutchpedalen, uansett hvor lett. I visse tilfeller kan elektronikken i clutchkontrollen kutte inn ved å tolke feil kjørestil som en feil.

! ADVARSEL

Trykk på clutchpedalen helt for å skifte gir riktig. Det er derfor viktig at det ikke er noe under pedalene: sørg for at mattene ligger flatt og ikke kommer i veien for pedalene.

! FORSIKTIG

Bare hvil hånden på girkassen når du girer. Ikke kjør med hånden hvilende på girknappen (selv bare i noen få sekunder), da kraften som utøves, selv om den er liten, over tid kan føre til for tidlig slitasje på girkassens interne komponenter og forringe driften.

! FORSIKTIG

Ikke legg gjenstander (f.eks. armbånd, vesker og/eller vesker) i nærheten av girspaken.

Girvelger (BEV)

Girvelgeren brukes til å styre kjøretøys bevegelse fremover og bakover. Tre bakgrunnsbelyste knapper lar deg velge kjøremodus:

P. Park

Funksjonaliteten til parkeringsbremsen ved å låse girkassen.

D. Drive (automatisk fremovergir)

N. Neutral

For å parkere bilen eller bytte til frittlopende hjul.

R. Reverse

Trykk på den aktuelle knappen. Den valgte knappen lyser.

Display i bakspeilet

Den valgte modusen vises også i bakspeildisplayet.

Kjøremoduser

DRIFTSMODUS

(elektriske versjoner)

Som med et kjøretøy med automatgir, må man ikke bruke venstre fot for å aktivere clutchpedalen som ikke er til stede. Under kjøring, når man løfter foten av gasspedalen eller når man trykker på bremsepedalen under retardasjon, genererer motoren elektrisk strøm som brukes til å bremse bilen og lade høyspentbatteriet. Se kapittelet «eBraking-modus» i avsnittet «Start og kjøring».

Spesielt tilfelle: etter at høyspentbatteriet er fullstendig ladet og i løpet av de første kilometerne av bruk av kjøretøyet, er eksosbremsen i en midlertidig tilstand med redusert effektivitet. Tilpass kjøringen i henhold til dette.

⚠ ADVARSEL

Under ingen omstendigheter kan motorbremsen erstatte å trykke på bremsepedalen.

⚠ ADVARSEL

Ved dårlig vær og oversvømte veier: Ikke kjør på en oversvømt gate hvis vannstanden overskrider den nedre delen av felgene.

⚠ ADVARSEL

På grunn av det elektriske kjøretøyetets stillegående drift, må hastighetsvelgeren alltid stilles til P og den elektriske parkeringsbremsen kobles inn før kjøretøyet forlates. FARE FOR ALVORLIG PERSONSKADE.

Under kjøring, trykk på kjøremodusknappen A på instrumentbordet. Denne enheten lar deg stille inn tre forskjellige kjøremoduser i henhold til førerens behov:

- NORMAL
- POWER
- ECO

Via den innebygde elektronikken virker enheten på det dynamiske kontrollsystemet til kjøretøyet (motor, ESC-system), samt grensesnittet til instrumentpanelet. Aktivering av ønsket kjøremo-

dus indikeres på instrumentpanelets display med en dedikert melding. Systemet tillater ikke å endre kjøremodus når man drastisk reduserer ytelsen til den elektriske motoren (se avsnitt om ytelsesbegrensninger). Når motoren startes opprettholder systemet vanligvis kjøremodusen som var aktiv før kjøretøyet ble stoppet.

Standard driftsmodus er «NORMAL».

Ved å trykke på knappen en gang aktiveres «POWER»-modus. Trykk på knappen igjen for å aktivere «ECO»-modus.

Valg av kjøremodus er ikke tilgjengelig i «Ytelsesbegrensning – Skilpaddemodus».

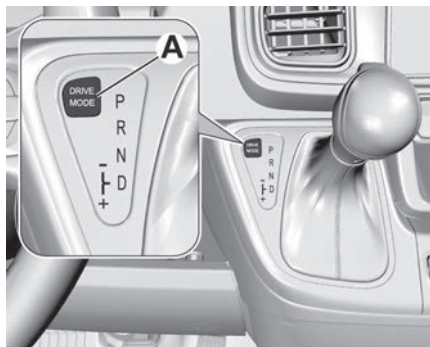


Kjøremodusvelger

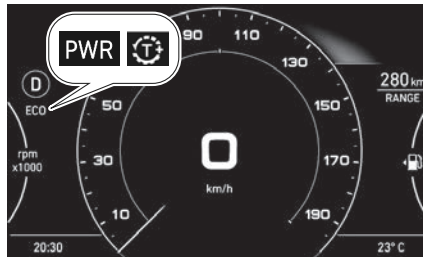
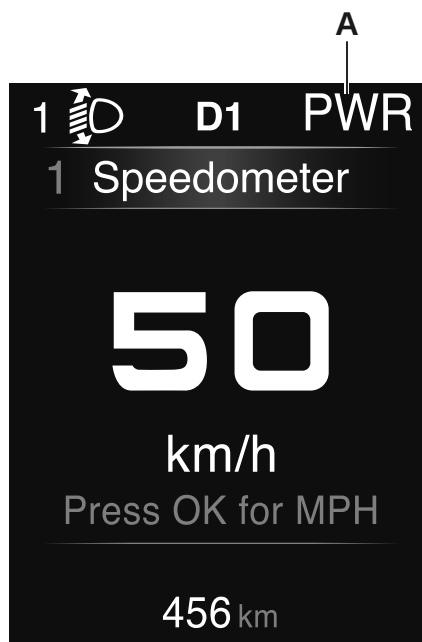
(for versjoner/markeder der dette finnes)

Funksjonen, i kombinasjon med automatgirkassen, kan brukes til å stille inn tre forskjellige kjøremoduser («kjøretøyrespons») i henhold til førerens behov og veiforhold: «Normal», «Power» eller «Eco».

Modusen velges ved å trykke på knappen A (elektriske versjoner ekskludert) eller A (elektriske versjoner) på instrumentbordet.



Den innstilte modusen vises på instrumentpanelets display A.



Funksjonen «Kjøremodus», som bruker den innebygde elektronikken, virker på overføringen og grensesnittet til instrumentpanelet. Aktivering av funksjonen for ønsket kjøremodus indikeres på instrumentpanelets display. «Normal» modus settes automatisk når motoren starter.

FEILINDIKASJONER

I tilfelle en feil i funksjonen eller velgeren, blir modusendring automatisk deaktivert. I dette tilfellet vil «Normal» modus settes automatisk.

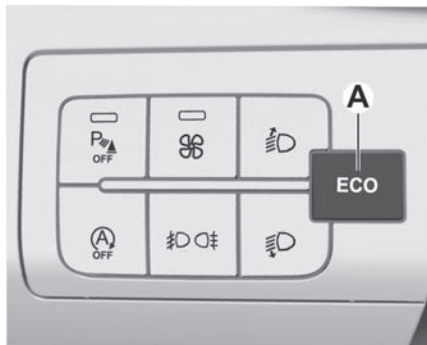
ECO-funksjon

(for versjoner/markeder der dette er tilgjengelig)

Trykk på ECOA-knappen for å aktivere funksjonen. Når funksjonen er på, vises et ikon på instrumentpanelets display.

Denne funksjonen lagres, så når bilen startes igjen, beholder systemet innstillingen det hadde før motoren ble stoppet. Trykk på ECO-knappen igjen for å deaktivere funksjonen og gjenopprette normal kjøreinnstilling.

Ved funksjonsfeil med funksjonen på, deaktiverer systemet automatisk ECO-funksjonen og gjenoppretter den normale kjøreinnstillingen.



«NORMAL» modus

I «NORMAL» modus har kjøretøyet ingen ytelsesbegrensninger og kan kjøres raskt ved hjelp av all kraften og dreiemomentet til trekkraftsystemet, opp til en maksimal hastighet på 130 km/t for kjøretøy med en totalvekt

på 3500 kg og 90 km/t for kjøretøy med en totalvekt på 4250 kg. I denne modusen avhenger kjøretøyet energiforbruk av kjøretilen.

I «NORMAL» modus, og når gasspedalen slippes, bremser kjøretøyet ned med en motorbremseeffekt som ligner på den til et konvensjonelt kjøretøy. I denne fasen lades høyspentbatteriet delvis opp (regenerering).

I «NORMAL», når dreiekontrollen er i D, må bremsepedalen trykkes for å holde kjøretøyet stille.

«Krype»-funksjonen er også tilgjengelig. Kjøretøyet vil begynne å bevege seg fremover (med girkasse i D) eller bakover (med girkasse i R) når bremsepedalen slippes. I dette tilfellet må ikke gasspedalen trykkes ned.

«POWER»-modus

I «e-POWER»-modus har kjøretøyet ingen ytelsesbegrensninger og kan kjøres raskt ved hjelp av all kraften og dreiemomentet til trekkraftsystemet, opp til en maksimal hastighet på 130 km/t for kjøretøy med en totalvekt på 3500 kg og 90 km/t for kjøretøy med en totalvekt på 4250 kg.

«ECO» mode

Når ECO-modus er valgt, er gasspedalresponsen mildere og maksimal hastighet for kjøretøy med en lastet masse på 3500 kg er elektronisk begrenset til 90 km/t. «ECO»-modus bidrar betydelig til en kjøretil rett mot maksimal effektivitet og maksimerer rekkevidden til kjøretøyet.

Energiforbruket optimaliseres også ved å redusere varme- og klimaanleggets effekt.

I ECO-modus kan den fulle kraften og dreiemomentet til trekkraftsystemet utnyttes ved å trykke helt ned på gasspedalen (f.eks. for å utføre en forbi kjørsmanøver) og hastighetsbegrensningen på 90 km/t for kjøretøy med en lastet masse på 3500 kg er midlertidig deaktivert.

Ytelsesbegrensning – «Skilpadde»-modus

«Skilpadde»-modus aktiveres automatisk når den gjenværende rekkevidden er mindre enn 24 km, men kan deaktiveres midlertidig (for eksempel for å kjøre ut av et kryss) ved å raskt trykke gasspedalen helt ned (kick-down-funksjon).

Rekkevidde: 24-16 km

- Gul indikator for lading av høyspent-batteri, symbolet  på instrument-panelets display lyser i 6 sekunder.
- Hastighet i henhold til valgt modus (NORMAL, POWER, ECO).
- Oppvarmet bakrute, frontrute, speil og seter deaktiveres automatisk (men kan reaktiveres manuelt om nødvendig).

Rekkevidde: 16-8 km

- Rød indikator for lading av høyspent-batteri, symbolet  på instrument-panelets display lyser konstant.
- Hastighet i henhold til valgt modus (NORMAL, POWER, ECO).
- Oppvarmet bakrute, frontrute, speil og seter deaktiveres automatisk (men kan reaktiveres manuelt om nødvendig).

Rekkevidde: 8-0 km

- Rød indikator for lading av høyspent-batteri, symbolet  på instrument-panelets display lyser konstant.
- Topp hastighet: 70 km/t.
- Klimakontrollsystemet er deaktivert, og viften og rask avriming kan aktiveres. Oppvarmet bakrute, frontrute,

speil og seter deaktiveres automatisk (men kan reaktiveres manuelt om nødvendig).

Rekkevidde: ≈0 km (nødstilfeller)

- Rød indikator for lading av høyspent-batteri, symbolet  på instrument-panelets display blinker.
- Topp hastighet: 70 km/t.
- Klimakontrollsystemet er deaktivert, og viften og rask avriming kan aktiveres. Oppvarmet bakrute, frontrute, speil og seter deaktiveres automatisk (men kan reaktiveres manuelt om nødvendig).

MERK

Fartsgrenser i skilpaddemodus er deaktivert når hastighetsbegrensningen eller Cruise Control er aktiv.

Motoreksos

ADVARSEL

Eksosgasser inneholder karbonmonoksid som er fargeløst og luktfritt og likevel farlig. Livsfare ved innånding!

Drivstoff

PÅFYLLING AV DRIVSTOFF

MERK

Stopp motoren før du fyller drivstoff.

Bare fyll drivstoff med bildiesel i samsvar med den europeiske spesifikasjonen EN590.

DRIFT VED LAVE TEMPERATURER

Hvis utetemperaturen er svært lav, blir diesel tykkere på grunn av dannelsen av parafinklumper med påfølgende defekt drift av drivstofftilførselssystemet. For å unngå disse problemene, er forskjellige typer diesel fordelt etter årstid: sommertype, vintertype og arktisk type (kalde/fjellområder). Hvis du fyller drivstoff med diesel med spesifikasjoner som ikke er egnet for brukstemperaturen, anbefales det å blande tilsetningsstoff for dieselfrostvæske i forholdene som vises på beholderen med drivstoffet. Hell tilsetningsstoffet i tanken før drivstoffet.

Når kjøretøyet brukes eller parkeres i lengre tid i fjellet eller kalde områder, er det tilrådelig å fyller drivstoff ved hjelp

av lokalt tilgjengelig dieseldrivstoff. I dette tilfellet er det også tilrådelig å holde tanken over 50 % full.

⚠ FORSIKTIG

Fyll bare drivstoff med bildiesel i samsvar med den europeiske spesifikasjonen EN590. Bruk av andre produkter eller blandinger kan skade motoren hinsides reparasjon og dermed ugyldiggjøre garantien på grunn av skaden som er forårsaket. Hvis du ved et uhell innfører andre typer drivstoff i tanken, må du ikke starte motoren. Tøm tanken. Hvis motoren har vært i drift selv i svært begrenset tid, må du ikke bare tømme drivstofftanken, men også resten av forsyningskretsen.

MERK For bestemte markeder og/eller varme land: for å beskytte motoren og drivstoffsystemet, er bilen utstyrt med en automatisk beskyttelsesfunksjon.

- Under langvarig kjøring i høye omgivelsestemperaturer, og når drivstoffnivået er lavt, kan drivstofftemperaturen stige over 70° C.
- Hvis dette skjer, vil beskyttelsessystemet aktiveres. Motoreffekten vil bli re-

duisert, noe som kan føre til merkbare ytelsesbegrensninger.

- Etterfylling av drivstoff, selv om varselampen for lite drivstoff ennå ikke er tent, vil senke drivstofftemperaturen og gjenopprette full motorytelse.

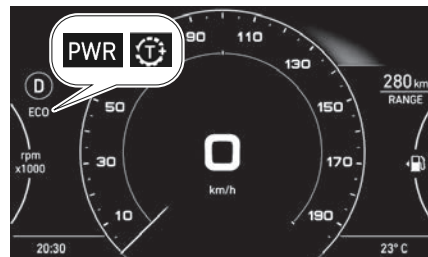
PÅFYLINGSKAPASITET

For å sikre at tanken fylles helt, fyll på to ganger etter det første klikket på drivstofftilførselspistolen. Ytterligere påfyllinger kan forårsake feil i drivstofftilførselssystemet.

DRIVSTOFFTANKLOKK

Ved fylling av drivstoff, åpne klaff A som er plassert på venstre side av kjøretøyet, og skru derfor av hetten B og dreii den mot klokken.

For versjoner / markeder hvor de finnes, sett tenningsnøkkelen i låsen på lokket. Vri nøkkelen mot klokken og fjern lokket ved å gripe nøkkelen. Ikke fjern nøkkelen fra lokket under oppfylling. Under påfyllingen kan lokket henges opp på riktig sted på dør A.



Forseglingen kan forårsake en liten trykkøkning i tanken. Litt avjusting mens lokket løsnes er helt normalt. I tilfelle tap eller skade på drivstofftanklokket, sørg for at erstatningslokket er for riktig kjøretøy.

Stram lokket på drivstofftanken til det høres et «klikk». Denne lyden viser at lokket på drivstofftanken er riktig strammet.

For versjoner / markeder hvor tilgjengelig, vri nøkkelen med klokken til den stopper. Det er ikke nødvendig å påføre en ekstra belastning på nøkkelen for å fullføre tilstrammingen av hetten. Bare i tilfeller der lokket er strammet riktig vil det være mulig å fjerne tenningsnøkkelen fra lokket.

Etter hver påfylling må det sørges for at påfyllingslokket er godt strammet.

i MERK

Når pistolfordelerens drivstoff «snapper» eller avbryter tilførselen er tanken nesten full, og du kan kjøre to ekstra påfyllinger etter opptak automatisk.

⚠ ADVARSEL

Ikke hold åpen ild eller tente sigaretter nær drivstofftankens fyllstoff: brannfare. Hold ansiktet vekk fra drivstoffpåfyllingen for å unngå å puste inn skadelige damper.

⚠ ADVARSEL

For å unngå drivstoffsøl og overskridelse av maksimumsnivået, unngå å fylle på etter at tanken er fylt.

⚠ ADVARSEL

Eventuell drivstoffpumping i bærbare beholdere plassert på et gulv kan forårsake brann. Fare for brannskader. Sett alltid drivstoffbeholderen på bakken under påfylling. Unngå

å bruke forurensset drivstoff: et drivstoff forurensset med vann eller jord kan forårsake alvorlig skade på motorens drivstoffsystem. Riktig vedlikehold av drivstofffilteret, motoren og drivstofftanken er viktig.

Påfylling av ADBLUE® TILSETNING FOR DIESELUTSLIPP (UREA)

Innledende forhold

AdBlue® (UREA) fryser ved temperaturer lavere enn -11 °C. Hvis kjøretøyet står lenge ved denne temperaturen, kan påfylling være vanskelig. Av denne grunn anbefales det å parkere bilen i en garasje og/eller oppvarmet miljø og vente på at AdBlue® (UREA) går tilbake til flytende tilstand før etterfylling. Fortsett på følgende måte:

- parker kjøretøyet på bakkenivå;
- stopp motoren ved å vri tenningsenheten til MAR;
- åpne drivstoffklaffen A og skru deretter av og fjern lokket C (blå farge) fra AdBlue® (UREA).

i MERK

Fyll på AdBlue® (UREA)-tanken med motoren slått av ved å innføre en minimumsmengde på minst 10 liter kontinuerlig. Deretter, med starteren i MAR-posisjon (mekaniske nøkkelversjoner) eller MOTOR-posisjon (elektroniske nøkkelversjoner), vent minst 5 sekunder før du starter motoren.

Påfylling med dyser

Du kan fylle på hos en hvilken som helst AdBlue® (UREA)-distributør. Fortsett på følgende måte:

- sett AdBlue® (UREA)-dysen inn i fylleren, start påfyllingen og stopp påfyllingen ved første avstengning (avstengningen indikerer at AdBlue® (UREA)-tanken er full.

Ikke fortsett med påfyllingen og fjern dysen for å hindre søl.

Påfylling med beholdere

Fortsett på følgende måte:

- kontroller utløpsdatoen;

- les bruksanvisningen på etiketten før du heller innholdet i flasken inn i AdBlue® (UREA)-tanken;
- hvis systemer som ikke kan skrues inn (f.eks. tanker) brukes til påfylling, fyll AdBlue® (UREA)-tanken med ikke mer enn 10 liter etter at indikasjonen vises på instrumentpanelets display (se kapittelet «Advarselsslamper og meldinger»);
- hvis beholdere som kan skrues til fyllstoffet brukes, er tanken fullt når AdBlue® (UREA)-nivået i beholderen slutter å helle ut. Ikke fortsett videre.

Drift etter påfylling

Fortsett på følgende måte:

- Sett lokket C tilbake på AdBlue® (UREA)-fylleren ved å dreie den med klokken og skru den fullstendig fast;
- slå tenningsenheten til MAR-posisjon (det er ikke nødvendig å starte motoren);
- vent til indikasjonen på instrumentpanelet slås av før du flytter kjøretøyet. Indikasjonen kan være på i noen sekunder til omtrent et halvt minutt.

Hvis motoren startes og kjøretøyet flyttes, vil indikasjonen forbli på i lengre

tid. Dette vil ikke kompromittere motorens drift;

- hvis AdBlue® (UREA) ble fylt opp når tanken var tom, se kapittelet «Påfylling» i delen «Tekniske spesifikasjoner» og vent i 2 minutter før du starter motoren.

ADVARSEL Hvis AdBlue® (UREA) søles ut av fyllerhalsen, må området renses godt og fylles opp igjen. Hvis væsken krystalliserer, fjern den med en svamp og varmt vann.

ADVARSEL

- **IKKE OVERSKRIDE MAKSIMUM-SNIVÅET:** dette kan forårsake skade på tanken. AdBlue® (UREA) fryser ved under -11 °C. Selv om systemet er konstruert for å fungere under frysepunktet til UREA, er det tilrådelig å ikke fylle tanken utover det maksimale nivået, fordi hvis AdBlue® (UREA) fryser, kan systemet bli skadet. Følg instruksjonene i avsnittet «Påfylling av AdBlue® tilsetningsstoff for dieselsutslipp (UREA)» i dette avsnittet.
- Hvis AdBlue® (UREA) søles på malte overflater eller aluminium, må du umiddelbart rengjøre området med vann og bruke absorberende mate-

riale til å samle opp væsken som har sølt på bakken.

- Ikke prøv å starte motoren hvis AdBlue® (UREA) ved et uhell ble lagt til i dieseltanken, da dette kan føre til alvorlig motorskade. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.
- AdBlue® (UREA) må ikke tilsettes tilsetningsstoffer eller andre væsker; dette kan skade systemet.
- Bruk av ikke-samsvarende eller forringet AdBlue® (UREA) kan føre til indikasjoner som vises på instrumentpanelets display (se kapittelet «Indikatorlamper og meldinger»).
- Hell aldri AdBlue® (UREA) i en annen beholder: den kan være tilsmusset.
- Ved skade på kloakksystemet av eksosgass som følge av bruk av tilsetningsstoffer / vann fra springen, innføring av diesel, eller i det minste ved ikke å oppfylle kravene, utløper garantien.
- Hvis AdBlue® (UREA) går tom, se kapittelet «Varsellamper og meldinger» for å fortsette å bruke kjøretøyet normalt.

Lagring av AdBlue® (UREA)

AdBlue® (UREA) regnes som et svært stabilt produkt med lang holdbarhet. Ved lagring ved temperaturer LAVERE enn 32 °C, har den en holdbarhet på minst ett år. Følg instruksjonene på etiketten til beholderen.

AdBlue® (UREA) tanktopping i kalde miljøer

Siden AdBlue® (UREA) begynner å fryse rundt -11 °C, er kjøretøyet utstyrt med et automatisk system for oppvarming av UREA som gjør at systemet kan fungere riktig ved temperaturer under -11 °C.

Hvis kjøretøyet forblir inaktivt i en lengre periode ved temperaturer under -11 °C, kan AdBlue® (UREA) i tanken fryse. Hvis AdBlue® (UREA)-tanken ble fylt utover det maksimale nivået og fryser, kan den bli skadet; av denne grunn er det tilrådelig å ikke overskride det maksimale nivået på tanken.

Vær ekstra oppmerksom på å unngå å overskride maksimumsnivået når du bruker bærbare beholdere til etterfylling.

Drivstofflagring - dieseldrivstoff

 ADVARSEL

Ikke åpne drivstoffsystemet ved høyt trykk med motoren i gang. Driften av motoren skaper et høyt drivstofftrykk. En stråle med høytrykksdrivstoff kan forårsake alvorlig personskade eller død.

Ved lagring av store mengder drivstoff, er godt vedlikehold viktig. Drivstoffet forurenset med vann favoriserer spredning av mikrober.

Disse mikrobene skaper et «slim» som kan tette filtersystemet og drivstoffrørene. Fjern vann fra tilførselstanken og bytt ut filterrøret regelmessig.

ADVARSEL Når en dieselmotor går tom for drivstoff, blåses luft gjennom drivstoffsystemet.

Drivstoff – Identifikasjon av kjøretøykompatibilitet – Grafisk symbol for å informere forbrukere i samsvar med EN16942

Symbolene vist nedenfor gjør det lettere å gjenkjenne riktig drivstofftype som skal brukes på kjøretøyet. Før du fortsetter med å fylle drivstoff, må du kon-

trollere symbolene på innsiden av drivstoffpåfyllingsklaffen (der dette er inkludert) og sammenligne dem med symbolene som vises på drivstoffpumpen (der dette er inkludert).

Symboler for dieseldrevne kjøretøy



B7: Diesel som inneholder opptil 7 % (V/V) FAME (fetttsyremetylestere) i samsvar med EN590



XTL: Parafinisk dieseldrivstoff som inneholder opptil 7 % (V/V) fetttsyremetylestere, i samsvar med spesifikasjon NO 15940.

 MERK

Bruk av annen type biodrivstoff (ren eller fortynnet vegetabilsk eller animalsk olje, fyringsolje osv.) er strengt forbudt. Det kan føre til skade på motoren og drivstoffsystemet.

GUMMISLANGER

For vedlikehold av bremse- og drivstoffsystemets gummislang, ta kontakt med servicenettverket.

Ozon, høye temperaturer og langvarig mangel på væske i systemet kan føre til herding og sprekker i slangene, med mulige lekkasjer. Nøye kontroll er derfor nødvendig.

Lading

BRUKBARE STRØMKILDER (elektriske versjoner)

ADVARSEL

Stopp alltid den elektriske motoren ved å flytte tenningsenheten til STOP-posisjon før høyspentbatteriet lades. Selv når motoren er slått av, kan kjøleviften inne i motorrommet starte automatisk under lading. Ikke nærme deg kjøleviften under lading.

ADVARSEL

Sikkerheten og egnetheten til husholdningssystemet for lading via

strømnettet er grunnleggende og kundens ansvar.

ADVARSEL

Ikke koble til ladekabelens kontakt hvis det er støv og/eller vann på ladeporten. Tilkobling i nærvær av vann eller støv på kontaktkabelen og støpselet kan forårsake brann eller elektrisk støt. Bruk av utslitte stikkontakter kan føre til brann og personskafe.

ADVARSEL

Hvis du bruker elektrisk medisinsk utstyr (f.eks. pacemakere), må du på forhånd forsikre deg om at lading av høyspentbatteriet ikke påvirker driften av disse enhetene. I noen tilfeller kan elektromagnetiske bølger som genereres av laderen påvirke driften av slike medisinske enheter.

ADVARSEL

Stopp ladingen umiddelbart hvis du merker unormale symptomer (f.eks. lukt, røyk osv.).

ADVARSEL

Bytt ut ladekabelen hvis kabelkappen er skadet for å forhindre risiko for elektrisk støt.

ADVARSEL

Når du kobler til eller fjerner ladekabelen, må du sørge for å ta tak i håndtaket på ladekontakten og ladepluggen. Hvis du trekker kabelen direkte (uten å bruke håndtaket), kan de interne lederne kobles fra eller skades: dette kan forårsake støt eller brann.

ADVARSEL

Ladekabelen er en høyspentleder. Kontakt med høyspenning kan forårsake alvorlig personskafe eller død.

På samme måte må du ikke berøre de oransje høyspenningskablene.

⚠ ADVARSEL

Det er strengt forbudt å bruke noen pluggadapter eller lignende enheter under lading. Bruk aldri ladekabelen sammen med en skjøteledning.

⚠ ADVARSEL

Koble aldri ladekabelen til en skjøteledning eller flere kontakter. Flere stikkontakter, skjøteledninger, overspenningsvern eller lignende enheter kan ikke brukes sammen med ladekabelen, da de kan utgjøre en risiko for brann, elektrisk støt, etc.

⚠ ADVARSEL

Ladekabelen «Modus 2» er vanntett og er garantert av produsenten: ikke bruk andre kabler som ikke er levert av produsenten.

⚠ ADVARSEL

Ikke berør ladekontakten og ladepluggen med våte hender.

⚠ ADVARSEL

Ikke lad når kontakten og ladepluggen er våte.

⚠ ADVARSEL

Ikke lad under ugunstige værforhold (f.eks. under tordenvær) på ladestasjoner.

⚠ ADVARSEL

Hold alltid ladekontakten og ladepluggen ren og tørr. Pass på å holde ladekabelen unna vann eller fuktighet. Ikke bruk kjemikalier eller løsemidler.

⚠ ADVARSEL

Bruk den angitte ladekabelen for å lade bilen. Bruk av andre ladere kan

forårsake personskade eller skade på bilen.

⚠ ADVARSEL

Hvordan bruke ladekablene. Behandle ladekabelen med forsiktighet: unngå å brette og/eller bøye den på skarpe overflater. Etter at du har brukt ladekabelen, må du sette på vernedekslene (hvis de finnes) på begge sider av kabelen på riktig måte. Unngå langvarig eksponering av ladekabelen for sollys. Unngå å slippe ladekabelen ovenfra: voldsomme støt kan skade kabelen. Ikke senk ladekablene ned i væsker.

⚠ ADVARSEL

Pass på ladekontakten ikke mistes i bakken. Ladekontakten kan bli skadet.

⚠ ADVARSEL

Ikke forlat barn uten tilsyn i nærheten av ladekabelen når den er koblet til.

⚠ ADVARSEL

Plasser ladekabelen på en slik måte at den ikke knuses av andre biler, trampes på av personer eller plasseres slik at personer i nærheten av kjøretøyet kan snuble, noe som kan føre til skade eller personskade.

⚠ ADVARSEL

Koble ladekabelen fra husholdningsuttaket eller ladestasjonen eller ladeboksen før du rengjør den.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk ladekabelen hvis den har skadede deler.

⚠ ADVARSEL

Koble aldri ladekabelen fra husholdningstikkkontakten eller den offentlige ladestasjonen under lading. Avbryt alltid ladingen, og koble deretter fra kabelen, først fra kjøretøyet's ladeport og deretter fra husholdningstikk-

kontakten eller den offentlige ladestasjonen.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri en synlig slitt eller skadet stikkontakt. Det kan forårsake brann eller alvorlig skade.

⚠ ADVARSEL

Høyspentbatteriet skal kun lades med maksimalt tillatt strøm eller annen lavere strøm spesifisert i lokale og nasjonale anbefalinger for lading av høyspentbatterier.

⚠ ADVARSEL

Enheten skal kun brukes til lading av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Forsøk aldri å reparere og/eller utføre vedlikehold på ladekablene, da dette kan føre til alvorlig personskade eller til og med dødsfall. Alltid gå til en STELLANTIS-forhandler.

GENERELL INFORMASJON

Høyspentbatteriet i kjøretøyet kan lades ved hjelp av spesielle ladekabler som tillater:

- tilkoblingen av ladeporten på bakre venstre side av kjøretøyet, bak førerdøren, til ladeportene i offentlige ladestasjoner;

eller

- til husholdningskontakt.

Ladeprosedyren kontrolleres og overvåkes på en helautomatisk måte.

i MERK

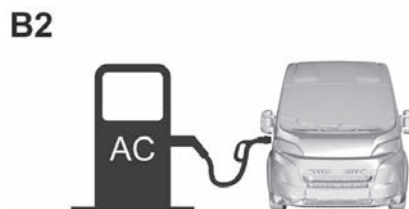
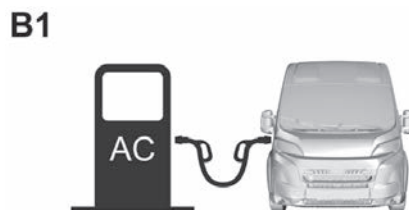
Kjøretøyet kan automatisk gjenkjenne den maksimalt tillatte strømtensiteten, avhengig av typen husholdningsuttak/offentlige ladestasjoner som brukes og forskriftene som gjelder i landet du befinner deg i (f.eks. overbelastning). Reduser den maksimale ladestrømmen som kreves ved å bruke elementet «Ladeinnstillinger» på multimediesystem-displayet. Før lading i ditt eget hjem eller andre steder, sjekk den tillatte strømtensiteten ved å kontakte en spesialisert tekniker:

det anbefales å kontakte en STELLANTIS-forhandler. Ved problemer (f.eks. strømoverbelastning) reduseres ladenivået.

TYPER LADEKABLER

Tre forskjellige kabeltyper kan brukes til lading:

- Modus 2 A ladekabel (for versjoner/markeder der dette finnes): tillater lading fra et jordet husholdningsuttak. Denne type kontakt brukes til lading med vekselstrøm. Ladekabelen «modus 2» oppfyller standardene IEC 61851, IEC 62752 og SAE J1772.
- «Modus 3» B1 (for versjoner/markeder der dette finnes) eller B2 (for versjoner/markeder der dette finnes): tillater lading fra en offentlig ladestasjon og en veggboкс merket som AC-stasjoner (vekselstrøm). Ladehastigheten kan være raskere enn lading gjennom et husholdningsuttak.
- «Mode 4» – hurtigladingC: dette tillater lading fra offentlige ladekontakter merket som DC (likestrøm).



1

2

3

4

5

6

7

8

9

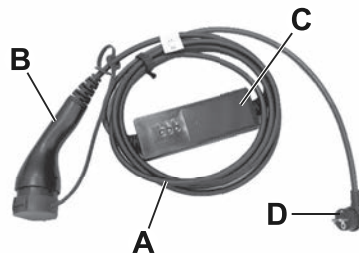
10

«MODUS 2» LADEKABEL

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Kjøretøyet kan utstyres med en «Modus 2» 230 Volt AC eller 200 Volt AC ladekabel eller en 250 Volt AC ladekabel (i henhold til landet) A plassert inne i en spesiell pose i bagasjerommet/lasterommet eller inne i den spesielle beholderen. Kabelen består av:

- en spesifikk ladekontakt B for tilkobling til kjøretøyet;
- en kontrollenhet for ladestatus C utstyrt med lysdioder, i stand til å gi indikasjoner på eventuelle uregelmessigheter til stede under ladingen;
- et tilkoblingsstøpsel D for å koble til hjemmestikkkontakten.



i MERK

Etter bruk, husk å sette på beskyttelsesdekselet (hvor dette finnes) på den spesifikke ladekontakten B for å hindre at fuktighet og/eller støv trenger inn.

Tabell for «modus 2»-kabelvarianter

Tabellen nedenfor viser listen over de spesifikke kabeltypene og ampereverdien for hvert land der kjøretøyet selges. Denne ampereverdien er grensen som tillates når ladestrømmen er satt til det høyeste nivået.

Landsgruppe	Type ladekontakt for elektrisk kjøretøy	Elektrisk strømintensitet (Ampere)	Type hjemmestikkontakt (**)	Kabellengde (meter)
1 (*)	Type 2	13	CEE 7/7	6
2 (*)		10	G	
3 (*)		8	CEE 7/7	
4 (*)			J	
5 (*)		6	K	
6 (*)		10	CEE 7/7	
7			CEE 16/3	
8	Type 1	15	JIS C8303 20A (JWDS 0033)	5
9	Type 2	8	N	
10			TYPE AUZ/NZ	
11			CEI 23-50	

Landsgruppe	Type ladekontakt for elektrisk kjøretøy	Elektrisk strømintensitet (Ampere)	Type hjemmestikkontakt (**)	Kabellengde (meter)
12	Type 2	13	CEE 7/7	6
13		-	TYPE D	5
14		-	CEE 7/7	
15		-	TYPE A	
16		-	G	5
17		-		
18		-	TYPE M	
19	Type 1	-	B	7,5
20	Type 2	-	CEE 7/7	5
21				

(*) Landgruppen vises med meldingen «LANDGRUPPE» på etiketten på baksiden av kontrollenheten.

(**) Se de følgende sidene for type strømuttak/støpsel.

(-) Data som ikke finnes på tidspunktet for utgivelsen av håndboken.

MERK

For å sjekke den maksimale elektriske strømmen (Ampere) som kan forbrukes, se etiketten på baksiden av kontrollenheten (se hva som er beskrevet og illustrert i kapittelet «Kontrollenhet for ladestatus»).

Landgruppetabell for «modus 2»-kabel

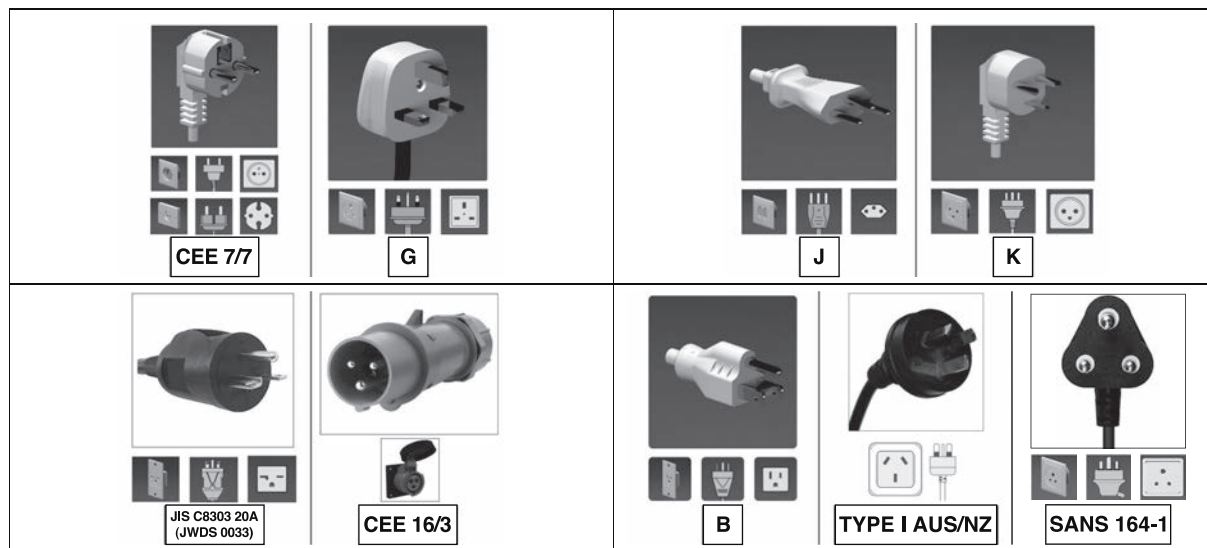
Tabellen nedenfor viser listen over land i hver «landgruppe» som er knyttet til «modus 2»-kabelen. Se bildene på neste side for mer informasjon

Landsgruppe	Land
1	Algerie, Andorra, Østerrike, Belgia, Bulgaria, Estland, Tyskland, Hellas, Italia, Latvia, Litauen, Luxembourg, Marokko, Nederland, Polen, Portugal, Tsjekkia, Romania, Slovakia, Slovenia, Spania, Sverige, Tunisia, Tyrkia, Ukraina, Ungarn, Vietnam
2	Kypros, Jordan, Hongkong, Kuwait, Libanon, Malaysia, Qatar, Storbritannia
3	Frankrike, Guadeloupe, Fransk Guyana, Martinique, Monaco, Réunion
4	Sveits
5	Danmark
6	Norge
7	Israel, Palestina
8	Japan
9	Brasil
10	Australia, New Zealand
11	Chile
12	Egypt
13	India
14	Indonesia

Landsgruppe	Land
15	Filippinene
16	Saudi-Arabia
17	Singapore
18	Sør-Afrika
19	Sør-Korea
20	Thailand
21	Uruguay

i MERK

For mer informasjon om hvilken type stikkontakt som brukes i de ulike landene, se følgende nettsted: <https://www.iec.ch/>.



KONTROLLENHET FOR LADE-STATUS

⚠ ADVARSEL

Enheten skal kun brukes til lading av kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Forsøk aldri å reparere og/eller utføre vedlikehold på ladekablene, da dette kan føre til alvorlig personskade eller til og med dødsfall. Alltid gå til en STELLANTIS-forhandler.

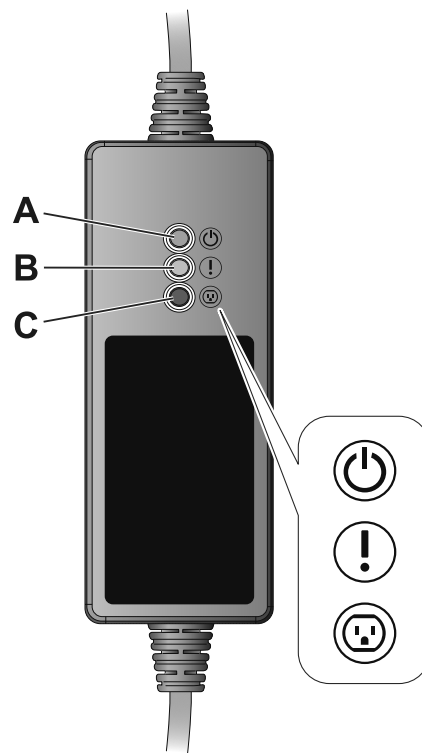
Signal-LED

Det er tre lysdioder på forsiden av kontrollenheten for ladestatus:

- GRØNN LED på A: indikerer korrekt drift i strømfordistribusjonssystemet: det er derfor mulig å fortsette med lading av høyspentbatteriet.
- RØD LED på B: indikerer en feil i ladesystemet.
- GUL LED på C: indikerer en mulig feil i strømfordistribusjonssystemet.

i MERK

Ikke utfør noe reparasjonsarbeid på egen hånd: kontakt alltid en STELLANTIS-forhandler.



For typen feil, se beskrivelsen under «Ladesystemfeil» på de følgende sidene.

Symboletikett

På baksiden av kontrollenheten for lade-status er det et oppsummeringsmerke, som viser noen symboler.

De viktigste er oppført nedenfor:



Dette symbolet indikerer fare for elektrisk støt.



dette symbolet angir en generell farlig situasjon.

Dette symbolet viser minimumstemperaturen for lade-statuskontrollenheten i samsvar med IEC 61851 og IEC 62752-sertifisering.



MERK Produsenten garanterer at enheten har blitt testet for bruk fra -40 °C til +50 °C. Hvis enheten ikke brukes og må lagres, må temperaturen være mellom -40 °C og +80 °C. Overskridelse av disse temperaturverdiene kan skade enheten.



Tilstedeværelsen av dette symbolet på etiketten indikerer at den spesifikke «modus 2»-ladekabelen ikke kan brukes for innenlandske

strømdistribusjonsnettverk der jordingskabelen ikke er til stede. For bestemte markeder uten jordingskabel, se etter «LANDGRUPPE» på etiketten på ladekabelen.



tilstedeværelsen av dette symbolet på etiketten indikerer at kontrollenheten for lade-status ikke har funksjonen til å koble fra jordingskabelen.



symbolet indikerer at ladeenheten ikke skal plasseres i husholdningsavfallet hvis det ikke lenger fungerer: for avhending, se miljøforskriftene som gjelder i landet der den sirkulerer.



symbolet ber deg om å lese instruksjonene i denne publikasjonen nøye før du bruker ladekabelen.



FEIL PÅ LADESYSTEM

Eventuelle feil under lading vises av lysdiodene, enten stødige eller blinkende, som er plassert på forsiden av kontrollenheten for ladestatus. Se tabellen nedenfor.

	GRØNN LYSDIODE	RØD LYS- DIODE	GUL LYS- DIODE	Beskrivelse	Handling/konsekvens
1	AV	AV	AV	Ladekabelen er ikke koblet til husholdningsladeporten eller strømbrudd i strømdistribusjonssystemet	
2	PÅ	AV	AV	Det er ingen feil i husholdningsstrømnettet, så ladekabelen kan kobles til ladekontakten på kjøretøyet	
3	PÅ	PÅ (blinker)	PÅ	Overoppheting ved ladeporten i strømdistribusjonssystemet	Når normal temperatur er nådd, vil systemet foreta et nytt ladeforsøk på et lavere strømnivå.
4	PÅ	AV	PÅ (blinker)	Lading til et lavere strømnivå på grunn av overoppheting av ladeporten på strømnettet i hjemmet (se punkt 3)	

	GRØNN LYSDIODE	RØD LYS- DIODE	GUL LYS- DIODE	Beskrivelse	Handling/konsekvens
5	PÅ	PÅ	PÅ (blinker)	Overoppheting ved ladeporten i strømndistribusjonssystemet	Overoppheting under lading på et lavere strømnivå (se punkt 4) Fortsett på følgende måte: - koble forsiktig ladekabelen fra kjøretøyet og fra husholdningstikkkontakten (husholdningstikkkontakten kan være varm); - vent til husholdningstikkkontakten og stikkkontakten når en normal temperatur; - koble kabelen til husholdningstikkkontakten og til kjøretøyets ladeport, og prøv deretter å lade igjen. Ved en ny uregelmessighet, kontakt en sertifisert elektriker
6	PÅ	PÅ (2 blinker)	PÅ (2 blinker)	Mangel på jordkabel i ladeporten på strømnettet	Systemet vil gjøre et nytt ladeforsøk etter 30 sekunder (6 forsøk tolt).

	GRØNN LYSDIODE	RØD LYS- DIODE	GUL LYS- DIODE	Beskrivelse	Handling/konsekvens
7	PÅ	PÅ	PÅ (2 blin- ker)	Mangel på jordkabel i ladeporten på strømmettet	Nytt ladeforsøk (se punkt 6) mis- lyktes. Koble ladekabelen fra kjøretøyet og husholdningstikkkontakten og koble den til igjen, og prøv deretter å lade igjen. Hvis det skjer igjen, kontakt en ser- tifisert elektriker.
8	PÅ (blinker)	AV	AV	Feil i husholdningsstrømmettet	Systemet vil gjøre et nytt ladefor- søk etter 30 sekunder (6 forsøk to- talt). Hvis feilen vedvarer, koble ladeka- belen fra bilen og husholdningstik- kontakten og koble den til igjen, og prøv å lade igjen. Hvis det skjer igjen, kontakt en ser- tifisert elektriker.
9	PÅ	PÅ	AV	Spredning av elektrisitet på kjøre- tøyet	Koble ladekabelen fra kjøretøyet og husholdningstikkkontakten og koble den til igjen, og prøv deretter å lade igjen. Hvis det skjer igjen, kontakt en STELLANTIS-forhandler.
10	PÅ	PÅ (blinker)	AV	Elektrisk ladestrøm for høy	Systemet vil gjøre et nytt ladefor- søk etter 30 sekunder (6 forsøk to- talt).

	GRØNN LYSDIODE	RØD LYS- DIODE	GUL LYS- DIODE	Beskrivelse	Handling/konsekvens
11	PÅ	PÅ (7 blin- ker)	AV	Elektrisk ladestrøm for høy	Nytt ladeforsøk (se punkt 10) mis- lyktes. Koble ladekabelen fra kjøretøyet og husholdningstikkontakten og koble den til igjen, og prøv deretter å lade igjen. Hvis det skjer igjen, kontakt en STELLANTIS-forhandler.
12	PÅ	PÅ (2 blin- ker)	AV	Feil ved lading AV kjøretøy	Systemet vil gjøre et nytt ladefor- søk etter 30 sekunder (6 forsøk to- talt). Hvis feilen vedvarer, koble ladeka- belen fra bilen og husholdningstik- kontakten og koble den til igjen, og prøv å lade igjen. Hvis det skjer igjen, kontakt en STELLANTIS-forhandler.
13	PÅ	PÅ (3 blin- ker)	AV	Feil på ladekabel	
14	PÅ	PÅ (4 blin- ker)	AV		
15	PÅ	PÅ (5 blin- ker)	AV		
16	PÅ	PÅ (6 blin- ker)	AV		

Forklaring

PÅ = LED på

AV = LED av

BLINK = 0,5 sekunder PÅ / 0,5 sekunder AV / 3 sekunder pause

BLINKENDE = 0,5 sekunder PÅ / 0,5 sekunder AV

LADESYSTEM/VEDLIKEHOLD/RENGJØRING

Systemet er vedlikeholdsfritt.

Hvis du trenger å rengjøre enheten, bruk en myk klut som er lett fuktet med en mild vaskemiddeloppløsning, og tørk deretter av med en tørr klut. Ikke bruk slipemidler eller brennbare stoffer (f.eks. alkohol, bensin eller produkter basert på dette). Ikke vask enheten med vann, fare for brann eller elektrisk støt med fare for alvorlig personskade eller død.

i MERK

Rengjør enheten kun når den er KOBLET fra både husholdningsladeporten og ladeporten på kjøretøyet.

FCC-spesifikasjoner (Federal Communications Commission)

Ladetilstanden til kontrollenheten er i samsvar med avsnitt 15 i FCC-forskriften.

Bruken av enheten oppfyller følgende krav:

1. Denne enheten forårsaker ikke skadelige forstyrrelser.

2. Korrekt drift av enheten kan påvirkes av interferens fra nærliggende elektriske/elektroniske enheter.

Denne enheten er konstruert for å tåle radiofrekvensinterferens (RFI), men noen faktorer (f.eks. høyintensive radiosignaler eller radiosendere i nærheten av enheten) kan føre til at den ikke fungerer. Hvis du finner en uregelmessighet i driften av enheten, kontakt en STELLANTIS-forhandler.

i MERK

Endringer og/eller reparasjoner som er gjort feil og IKKE utført av STELLANTIS-forhandleren, vil ugyldiggjøre garantien og de ovennevnte kravene.

«MODUS 3» LADEKABEL

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Kjøretøyet er utstyrt med en «Modus 3» ladekabel, plassert inne i en spesiell beholder.

Ladekabelen «MODUS 3»:

- oppfyller standardene EN 61851- 1, EN 62196- 1 og EN 62196- 2;

- kan brukes til en minimumstemperatur på -40 °C opp til en maksimumstemperatur på +50 °C.

Denne typen kabel lar deg koble til offentlige ladestasjoner med vekselstrøm(AC). Ladehastigheten kan være raskere enn lading gjennom et husholdningsuttak.

Ved å bruke denne typen kabel er det mulig å lade bilen med en strøm på opptil 16A.

i MERK

Etter bruk må du huske å sette på beskyttelsesdekslene på begge sider av ladekabelen på riktig måte for å hindre at fuktighet og/eller støv kommer inn i kabelens ladeporttilkoblinger.



«MODUS 4» LADEKABEL – HURTIG-LADING

Dette kan brukes til å lade fra offentlige ladekontakter med DC (likestrøm). Ladekabelen er koblet til ladesøylen. Ladeprosedyren kan være raskere enn med AC-ladestasjoner.

C



I noen land kan en CHAdeMO-adapter i verktøybagen være nødvendig ved tilkobling til en likestrømsstasjon.



Det er en etikett på adapteren, som inneholder noen advarsler.

⚠ WARNING/ 警告 CHAdeMOアダプター ⚠

Handle with care/ 取扱注意

- For a proper use, read owner's manual before operating.
使用法については取扱説明書をお読みください。
- Risk of electric shock. Do not disconnect under load.
感電のおそれがありますので充電中は取り外さないでください。
- Stop the charge only using the button on the charging station.
充電を中断するときは、必ず充電ステーション側で停止操作を行ってください。
- Do not use if damaged, broken or wet.
ダメージを受けた状態、濡れた状態のアダプターは使用しないでください。

LADING (for elektriske versjoner)

⚠ ADVARSEL

For å redusere risikoen for elektrisk støt eller skade på enheten, må det utvises spesiell forsiktighet ved rengjøring: Koble ALLTID enheten fra strømuttaket og kjøretøyets ladeporter.

⚠ FORSIKTIG

Ikke lad hvis utetemperaturen er -30 °C eller lavere, da ladingen sannsynligvis vil ta lengre tid og ladeenheten kan bli skadet.

⚠ FORSIKTIG

Ikke la kjøretøyet eller ladekabelen ligge i områder der utetemperaturen er under -40 °C, da de kan bli skadet.

⚠ FORSIKTIG

Ved lave temperaturer kan ladekabelen bli stiv. Vær derfor forsiktig så du ikke bruker for mye kraft på ladekabelen, da den kan bli skadet.

⚠ FORSIKTIG

Ikke bruk personlige generatorer til å lade høyspenningsbatteriet. Dette kan forårsake svingninger i ladingen og spenningen kan være utilstrekkelig, noe som kan føre til skade på kjøretøysystemet.

⚠ FORSIKTIG

Lading av høyspenningsbatteriet ved hjelp av feil eller skadede stikkontakter, eller ladekabler og ikke følger de foreskrevne ladeprosedy-

rene, kan forårsake kortslutning, brann og potensiell risiko for skade på kjøretøyets elektriske system.

⚠ FORSIKTIG

Unngå å la høyspentbatteriet stå i flere dager med ladeindikatoren på eller nær null. Høyspentbatteriet kan være skadet.

⚠ FORSIKTIG

Du trenger ikke vente til nivået til høyspentbatteriet er lavt for å lade opp. Ytelsen til høyspenningsbatteriet er optimal når det lades regelmessig.

⚠ FORSIKTIG

Lading av høyspenningsbatteriet kan ta lengre tid hvis temperaturen på høyspenningsbatteriet er høy eller lav.

⚠ FORSIKTIG

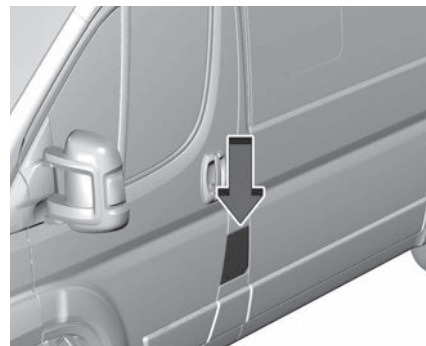
Under lading, spesielt med hurtiglading, kan kjølingskomponenter for høyspentbatteriet være spenningsaktivert. Derfor er det normalt å høre lyder under denne operasjonen.

Før du lader høyspentbatteriet, anbefales det å skru tenningsenheten til STOP for å oppnå en ladning til den er full på kortest mulig tid.

i MERK

Bremsekaliperens lås aktiveres under ladeprosedyren: opplåsing vil skje automatisk ved slutten av ladeprosedyren.

LADEPORT PÅ KJØRETØYET



For å få tilgang til ladeporten, åpne la-deklaffen ved å trykke på området indikert med pilen.

Ladeport LED

Ved siden av ladeporten er det noen lysdioder (A) (i henhold til eller som indikerer ladestatusen ved hjelp av fire forskjellige farger og relaterte blinkende typer:

- Blå: for å angi at systemet venter på en planlagt lading.
- Grønn blinkende: («Blinkende»): under ladeprosessen:
 - en blinkende grønn LED indikerer at lading pågår;

- alle de fem grønne lysdiodene blinker: ladeprosess initialiserer;
- Stabil grønn: for å angi at ladeprosessen er fullført.
- Rød blinkende: («Blinkende»): indikerer en feil i ladesystemet eller når det er en feil i ladeprosedyren (f.eks. når ladekontakten er koblet til ladeporten på bilen og kabelen ikke tidligere har vært koblet til strømuttaket).

i MERK

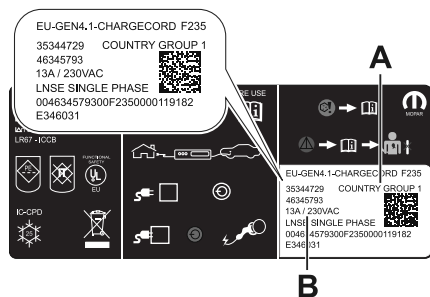
Dersom alle lysdiodene er slukket etter at ladekontakten er koblet til ladeporten på bilen, kan det ha oppstått et problem under prosessen. I dette tilfellet er det tilrådelig å trykke på tasten B for å koble fra ladekontakten og koble den til igjen.



i MERK

Bruk bare ladekabelen som følger med bilen: se etiketten på kontrollenheten, som angir «Landgruppe» A og den elektriske strømintensiteten (Ampere) B og tabellen «Mo-

dus 2» kabelvarianter i kapittelet «Strømkilder som kan brukes» eller en erstatningskabel anbefalt av produsenten.



Symboletiketter

På innsiden av ladeportklaffen er det etiketter med følgende advarsler og indikasjoner som må kontrolleres og observeres når du lader høyspentbatteriet.

Det er følgende symboler på etiketten:



indikerer fare for elektrisk støt.



indikerer en generell farlig situasjon.



Indikerer at brukeren må hen-vise til beskrivelser og figurer i vedlegget.



indikerer at en ladetimer er innstilt.



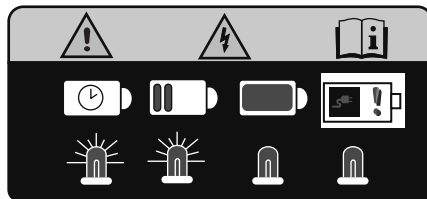
indikerer at ladeprosedyren er i gang.



indikerer at ladeprosedyren er fullført.



indikerer at det er en feil i ladeprosedyren.



Det er følgende symboler på etiketten:



Indikerer at brukeren må hen-vise til beskrivelser og figurer i vedlegget.



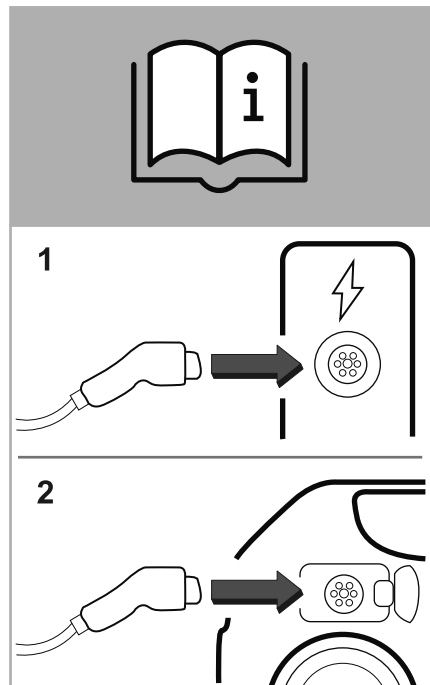
indikerer å ikke bruke skjøte-ledninger og/eller adaptere for å utføre ladeprosedyren.



Indikerer at vann ikke skal komme i kontakt med ladeporten på kjøretøyet.



Platen minner om å henvise til denne brukerhåndboken for lading fra offentlig vekselstrøm og riktig rekkefølge for tilkobling av ladekabelen:



1 koble først ladekabelen til den offentlige AC-stasjonen;

2 koble kabelen fra ladeporten på kjøretøyet.

Strømkilder for elektrisk lading. Identifisering av kjøretøyet's kompatibilitet. Grafisk symbol for forbrukerinformasjon i samsvar med EN17186:2019.

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Symbolene nedenfor gjør det lettere å gjenkjenne riktig strømkildetype som skal brukes når du lader kjøretøyet.

Før lading, sjekk symbolet (der det er inkludert) inne i ladeportklaffen og sammenlign det med symbolet på ladekabelen (der det er inkludert).

Symboler for elektrisk drevne kjøretøy:



Symbol på kabelladekontakten (kjøretøyside) for Modus 2- og Modus 3-kabler og på ladeportluken.

AC (vekselstrøm) lading i hjemmet eller på en ladestasjon (≤ 480 V RMS).



Symbol på kabelladekontakten (ladestasjonside) for Mo-

odus 3-kabelen og på ladestasjonen.

AC (vekselstrøm) lading på en ladestasjon (≤ 480 V RMS).



Symbol på kabelladekontakten (kjøretøyside) for Modus 4-kabelen og på ladeportluken.

DC (likestrøm)-lading på en ladestasjon (50–500 V).

LADEPROSEDYRE FRA OFFENTLIG LADESTASJON (AC) (elektrisk versjon)

⚠ ADVARSEL

Høyspentbatteriet må kun lades gjennom godkjente, jordede husholdningskontakter eller fra en offentlig ladestasjon med «Modus 3»-ladekabelen.

⚠ ADVARSEL

Hold ladeklaffen lukket når ladeporten ikke er i bruk.

⚠ ADVARSEL

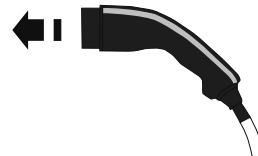
Ladestrømsnivået («Nivå 1» / «Nivå 2» / «Nivå 3» osv.) kan bare endres ved hjelp av kontrollenheten. Standard ladenivå satt er «Nivå 3». Det innstilte nivået gjelder både for både AC-hjemmelading (modus 2) og AC-lading fra en offentlig ladestasjon (modus 3). Det er derfor alltid tilrådelig å kontrollere at nivået er innstilt som ønsket for den faktiske ladetypen som er i ferd med å bli utført.

Høyspentbatteriet i bilen kan lades ved å koble ladekabelen til de offentlige ladestasjonene direkte, eller ved å bruke «Modus 3»-ladekabelen.

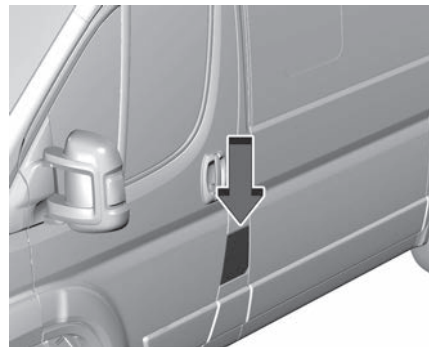
For egenskapene til «Modus 3»-kabelen, se kapittelet «Strømkilder som kan brukes – Modus 3-kabel» i eierhåndboken.

For å lade, fortsett på følgende måte:

- parker kjøretøyet trygt (dreiekontroll i «P»);
- vri tenningsenheten til STOP-posisjon;
- vent på automatisk tilkobling av den elektriske parkeringsbremsen («Parkeringslås»-funksjon);
- trekk i parkeringsbremsespaken;
- fjern ladekabelen fra den spesifikke posen;
- fjern støv som kan ha samlet seg på ladekontakten og ladeporten;
- sett ladekontakten inn i kontakten på den offentlige ladestasjonen ;



- åpne ladeklaffen;



- fjern beskyttelsesdekselet på ladeporten;
- ta tak i ladekabelen, fjern beskyttelsesdekslene på begge sider av kabelen (der den følger med). Hold den første ladekontakten og sett den inn i ladeporten på kjøretøyet til det høres et klikk som indikerer at den er låst;

i MERK

Når ladekabelen kobles til kontakten, pass på at du ikke treffer låsepinnen på ladeklaffen.

- sørg for at kabelen trekkes mot venstre eller høyre når ladekontakten settes inn;
- lås dørene ved å trykke på -knappen på nøkkelen;
- den offentlige ladestasjonen må kanskje være aktivert. Følg produsentens instruksjoner og advarsler når du bruker ladestasjonen;
- ladingen starter automatisk hvis det ikke er satt opp noen planlagt lading på kontrollenheten eller Mopar® Connect-appen;
- følg instruksjonene på ladekolonnen som er i bruk for å starte prosessen;
- når ladeprosessen har startet, vil en skjerm med følgende informasjon vises på displayet:
 - o Ladetype og ladenivå
 - o Fremdriftsprosent for lading
 - o Estimert tid før slutten av ladingen

Ladingen vil foregå autonomt.

Under ladefasen blinker de to lysdiode-
ne over ladeporten på bilen grønt.

De vil lyse rødt for å indikere en feil. Se avsnittet Feil i ladesystemet i kapittelet «Lading».

i MERK

I noen land er ikke «Modus 3»-kabelen tilgjengelig.

i MERK

Koble alltid kontakten først til ladestasjonen, og deretter til kjøretøyet.

i MERK

Før kjøretøyet forlates er det tilrådelig å låse dørene ved å trykke på knappen  på nøkkelen. Hvis det ikke er mulig å låse døren ved å trykke på -knappen på nøkkelen, lås førerdøren med den mekaniske nøkkelen.

PROSEDYRE FOR AVSLUTTET LADING

Ladeprosedyren fortsetter til ladetilstanden til høyspentbatteriet på kontrollenheten på instrumentbordet har nådd 100 %.

i MERK

For å forbedre helsetilstanden (SoH) til høyspentbatteriet, utføres det siste trinnet i ladeprosedyren (når >99 %) ved lav strøm for å tillate riktig cellebalansering. Denne fasen kan ta opptil 1,5 timer, avhengig av miljøforholdene. Dermed er forventet full rekkevidde garantert når instrumentpanelet viser 99 %.

Ladeprosedyren avsluttes når lysdiode-
ne, som ligger over ladeporten, slås på fast grønt. Under ladefasen lyser imidlertid lysdiodene gradvis fra venstre til høyre. Den siste LED-lampen blinker under lading og skifter til et fast lys når batteriet lades.

KOBLE FRA LADEKABELEN FOR "MODUS 3"

For å fullføre ladingen, fortsett på følgende måte:

- lås opp dørene på kjøretøyet slik at ladekabelen kan låses opp;
- avbryt lading ved å trykke på knappen ved siden av ladeporten;
- koble kabelen fra ladeporten på kjøretøyet og sett beskyttelsesdekselet (hvis tilstede) tilbake på kontakten;
- koble kabelen fra ladeporten på den offentlige ladestasjonen og sett beskyttelsesdekselet på kontakten (hvis tilstede);
- sett beskyttelsesdekselet på ladeporten igjen;
- lukk ladeluken, sørg for at den låses ordentlig;
- rull opp ladekabelen på riktig måte, sett på beskyttelsesdekslene på begge sider av kabelen på riktig måte (pass på at du ikke skader kabelen når du ruller den opp);
- plasser deretter kabelen i posen.

PROSEDYRE FOR LADING FRA OFFENTLIG LADESTASJON (DC) – MODUS 4 (elektriske versjoner)

FORSIKTIG

Bruk av «Fast Charge – Modus 4» kan akselerere batteriforringelse.

FORSIKTIG

Hvis hurtiglading ikke er nødvendig, foretrekkes alltid standardlading (AC). Dette maksimerer batteriets levetid ved å sikre best mulig ytelse for kjøretøyet over tid.

FORSIKTIG

Ladetidene i «Fast Charge – Modus 4» refereres til opptil 80 % av ladetilstanden til høyspentbatteriet i standard miljøforhold (25° C).

FORSIKTIG

Ladetider i ekstreme værforhold kan øke med så mye som flere minutter på grunn av inngrep fra høyspentbatteriets styringssystem, som sikrer optimal regulering av batteritemperaturen for å forhindre mulig skade.

FORSIKTIG

Ladehastigheten avtar når ladetilstanden til høyspenningsbatteriet overstiger 80%.

FORSIKTIG

Batteriets ladetid kan øke med noen minutter i tilfelle svært kalde/varme utetemperaturer, mange hurtigladingsøkter, høy frekvens av bruk av «Fast Charge – Modus 4» lading eller aldring av batteriet. Denne reduksjonen i ladehastighet er nødvendig for å bevare batteriet.

Høyspentbatteriet i bilen kan lades ved å koble ladekabelen til offentlige ladestasjoner for DC (likestrøm) direkte. I noen land kan det være nødvendig å

koble CHAdeMO-adapteren mellom kabelen og den elektriske porten på kjøretøyet.

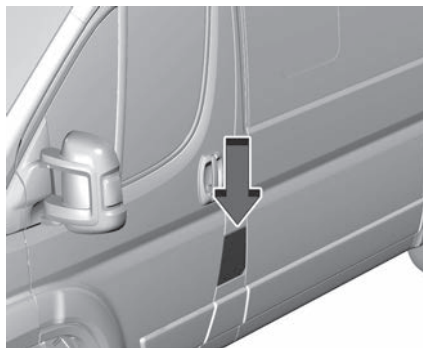


For å lade, fortsett på følgende måte:

- parker bilen trygt (gir i posisjon «P» – parkering);
- koble til den elektriske parkeringsbremsen;
- vri tenningsenheten til STOP-posisjon;
- ta CHAdeMO-adapteren fra posen i bagasjerommet/lasterommet.

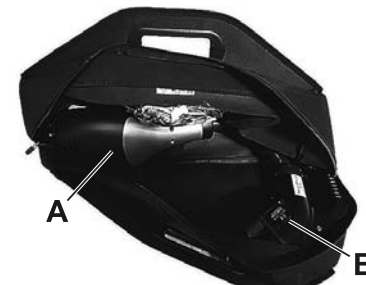


- fjern ladekabelen fra ladestasjonen;
- fjern støv som kan ha samlet seg på ladekontakten og ladeporten;
- åpne ladeklaffen ved å trykke på området indikert med pilen;



- fjern beskyttelsesdekselet til ladeporten og fest det til enheten;
- aktiver lading på kolonnen, hvis det kreves av operatøren;
- hvis CHAdeMO tilpasset ikke er nødvendig: ta tak i ladekabelen, hold den første ladekontakten og sett den inn i ladeporten på kjøretøyet til det høres et klikk som indikerer at den er låst;
- hvis CHAdeMO tilpasset er nødvendig: koble adapteren til ladekolonnekabelen først (side A) og deretter til bilens ladeport (side B) (eller omvendt). Hvis den første og siste lysdioden på bilens ladeport blinker rødt, start ladingen fra kolonnen i henhold til startprosedyren anbefalt av operatøren (f.eks. trykk på START-knappen). Hvis lysdiode-

ne på bilens ladeport ikke lyser, koble fra adapteren og koble den til igjen, og vent deretter til de to lysdiodene blinker rødt og begynner å lade fra kolonnen;



- de fem lysdiodene med et fast grønt lys vil lyse øyeblikkelig for å indikere at pluggen er riktig satt inn;
- lås dørene ved å trykke på knappen på nøkkelen;
- lading starter automatisk.

Om nødvendig må den offentlige ladestasjonen være aktivert; følg produsentens instruksjoner og advarsler når du bruker ladestasjonen;

ADVARSLER FOR CHAdE-MO-ADAPTER

- I tilfelle feil lyser LED-dioden på CHAdE-MO-adapteren kontinuerlig rødt.
- Det kan hende at ladingen ikke starter etter at adapteren er koblet til ladeporten på bilen hvis adapteren ikke er koblet til ladekabelen på ladestasjonen innen en viss tid. I dette tilfellet blinker lysdioden på adapteren grønt for å informere brukeren om at tiden for tilkoblingen er i ferd med å utløpe. Etter denne tiden slukkes lysdioden på adapteren. I dette tilfellet må du koble CHAdE-MO-adapteren fra ladeporten og koble den til igjen, og deretter gjøre et nytt forsøk på å koble til ladestasjonen.
- Hvis du avbryter lading med knappen på siden av bilens ladeport, vil et pop-up-vindu vises på instrumentpanellets display.

PROSEDYRE FOR AVSLUTTET LADING

Ladeprosedyren avsluttes når alle lysdiodene (A, som ligger ved siden av ladeporten, lyser fast grønt (under ladefasen, derimot, lyser lysdiodene blinkende/fast grønt i henhold til ladetilstanden

til batteridelen indikert av lysdioden. Det faste grønne lyset indikerer at batteridelen er fulladet).



KOBLE FRA LADEKABELEN FOR «MODUS 4»

Hvis CHAdE-MO-adapteren ikke er nødvendig, gjør som følger for å fullføre ladingen:

- lås opp dørene på kjøretøyet slik at ladekabelen kan låses opp;
- hvis lading pågår, trykk på knapp B på ladeporten;
- koble kabelen fra ladeporten på kjøretøyet og sett beskyttelsesdekselet (der det følger med) tilbake på kontakten;
- sett kabelen på den offentlige ladestasjonen;
- sett beskyttelsesdekselet på ladeporten igjen;
- lukk ladeluken, og sørg for at den låses ordentlig.

Hvis CHAdE-MO-adapteren er nødvendig, gjør som følger for å fullføre ladingen:

- lås opp dørene på bilen slik at ladekabelen kan låses opp;
- hvis ladingen er i gang, må den bare avbrytes ved hjelp av knappen på ladestasjonen. Ikke bruk knappen på ladekontakten;

- koble CHAdEMO-adapteren fra ladeporten på bilen og fra ladekabelen på ladestasjonen;
- sett beskyttelsesdekselet (hvis det finnes) riktig tilbake på kontakten;
- sett CHAdEMO-adapteren tilbake i posen i bagasjerommet/lasterommet, bøy kabelen for å plassere CHAdEMO-kontakten A mot bunnen av posen og COMBO1-kontakten B mot toppen av posen;
- sett kabelen på den offentlige ladestasjonen;
- sett beskyttelsesdekselet på ladeporten igjen;
- lukk ladeluken, og sørg for at den låses ordentlig.

NØDOPPLÅSING AV LADEKABEL (elektrisk versjon)

Hvis ladekabelen ikke låses opp ved slutten av ladeprosedyren, kan du låse den opp manuelt.

Hvis det fortsatt ikke er mulig å fjerne ladekabelen fra porten på kjøretøyet etter å ha lukket og åpnet dørene ved å trykke på de respektive knappene  på nøkkelen og ha sørget for at ladingen er avbrutt, vri tenningsenhe-

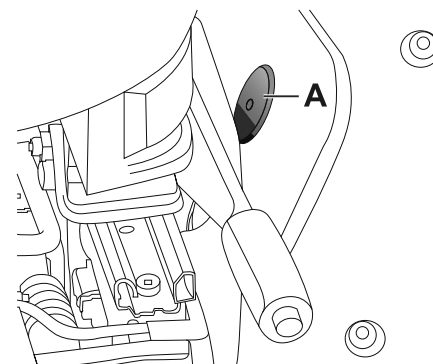
ten til MAR-posisjonen og vri den deretter tilbake til STOP-posisjonen.

Hvis det ennå ikke er mulig å fjerne ladekabelen fra porten på kjøretøyet, er det mulig å handle manuelt ved å betjene en spesiell nødutløsningsenhet plassert på den nedre venstre sentrale stolpen, og utføre operasjonene som er beskrevet nedenfor:

- trekk ut lokket A;
- trekk i snoren for å låse opp aktuatoren på ladeporten manuelt;
- trekk ladekontakten ut av ladeporten på kjøretøyet;
- reposisjoner snoren og kroken i huset på riktig måte.

MERK

Ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler for å gjenopprette riktig drift av systemet.



LADEFUNKSJONER (elektriske versjoner)

LADEPLAN

To lademoduser er tilgjengelige: umiddelbar og planlagt.

De to lademodusene kan velges på to måter:

- via den dedikerte smarttelefonappen (se kapittelet Tilkoblede tjenester i delen Multimedia) (hvor dette finnes)
- ved hjelp av Multimedia-systemet.

Siden som er tilgjengelig Multimedia-systemet, kan brukes til å angi ladetider når bilen skal lades via modus 2 eller modus 3. Ved å handle på Multimedia-systemdisplayet og velge funksjo-

ne «Ladeplan» på skjermen under siden «Kjøretøy» kan man angi start- og sluttidspunktet for når høyspentbatteriet skal lades. Sluttidspunktet for hvert ladeintervall kan angis som «lading til fullt», hvor sluttidspunktet da vil bli fravalgt. For å deaktivere denne funksjonen, se «Innstillinger» i avsnittet «Kjøretøymodus» i delen «Multimedia».

i MERK

Det er alltid å foretrekke å bruke MOBILAPPEN for å få mer informasjon om oppladingsplanen.

i MERK

DC-opplading (modus 4) inkluderer ikke timeprogrammering.

Schedule #1 - Empty days						
Schedule #2 - Charge: 11:00 PM - 5:00 AM						
days	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	
Schedule #3 - Climate: 3:00 PM						
days						Sat
NEXT SCHEDULE		Charge: When plugged in Climate: No schedule				

BRUKE PLANLAGT LADING

Etter programmering og valg av ønskede ladeintervaller (opptil maksimalt to), koble til ladekabelen ved å følge ladeprosedyren som er angitt i avsnittene «Vekselstrøm (AC)-lading hjemme», «Rask hjemmeladeprosedyre fra veggboks-ladestasjon», «Ladeprosedyre fra offentlig ladestasjon (AC)». Ladingen starter på det valgte tidspunktet.

Mens systemet venter på ladeintervallet lyser lysdioden C, som ligger ved siden av ladeporten, og lysdiodelene A lyser i en blå lyssekvens.

Under lading i henhold til en programmert tid vil lysdiodelene C og A lyse grønt blinkende/fast, avhengig av ladetilstanden til batteridelen indikert av LED-lampen. Det faste grønne lyset indikerer at batteridelen er fulladet.

Hvis ladekabelen er satt inn og det ikke er noen valgte ladetider på Multimedia-systemet, vil ladingen starte umiddelbart (se kapittelet Bruk av umiddelbar lading).

For å utføre planlagt lading med «lading til fullføring»-alternativet, må stopselet settes inn innen 5 minutter før den planlagte starten.

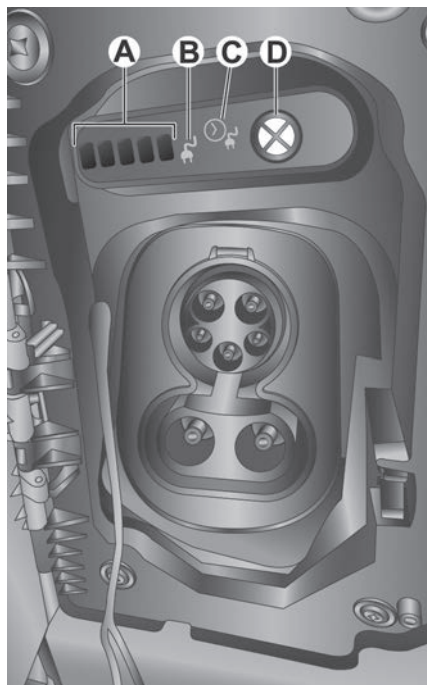
Du kan gå videre til neste planlagte ladeintervall mens en umiddelbar ladeo-

perasjon pågår ved å låse opp portene og trykke på knapp B på porten.

i MERK

knappen C på porten forblir aktiv i 1 minutt etter at dørene er låst.





BRUKE UMIDDELBAR LADING

Når ladekabelen er satt inn og det ikke er noen ladeplaner valgt, vil kabelen bli låst og den umiddelbare ladeprosedyren vil begynne. Lysdiodene D eller A vil lyse grønt blinkende/fast, avhengig av ladetilstanden til batteridelen indikert

av LED-lampen. Det faste grønne lyset indikerer at batteridelen er fulladet. For å bytte til øyeblikkelig lademodus under planlagt lading:

- hvis lading pågår, avbryt den planlagte ladingen først (se kapittel Avbryt lading);
- aktiver umiddelbar opplading ved å trykke på knappen igjen B på porten.

Avbryte lading

Ladekabelen er blokkert når lading pågår. For å avbryte ladeprosessen, lås opp dørene med nøkkelen og trykk på knappen B på porten. Ladeprosessen vil bli avbrutt, og ladekabelen kan kobles fra. Når umiddelbar lading avbrytes og det ikke er noen lading planlagt (se kapittelet Ladeplan), lyser lysdiodene A med et jevnt grønt lys som viser det nåværende batteriladningsnivået; Hvis det er noen kommende ladeplaner, lyser lysdiodene A blått lys og lysdioden lyser C.

Hvis et ladeintervall avbrytes kan det samme intervallet bare gjenopptas ved å koble fra og koble til ladekabelen på nytt, ellers vil ladingen fortsette med etterfølgende tidsplan.

KOBLE FRA LADEKABELEN

Ladekabelen er låst under lading eller når dørene er låst. For å koble fra ladekabelen, avbryt ladingen som pågår (se avsnittet Avbryt lading). Hvis ingen lading pågår, må du først låse opp dørene ved hjelp av knappen  på nøkkelen og deretter koble fra ladekabelen.

FERDIGSTILLELSE AV LADNING

Den fullstendige ladeprosedyren, hvis den ikke avbrytes, avsluttes når alle lysdiodene A lyser med et fast grønt lys.

FEIL UNDER LADEPROSEDYRE

Hvis det oppdages en feil under ladeprosedyren, lyser den første og siste lysdioden A ved siden av ladeporten blinkende rødt .



VEKSELSTRØM (AC) LADING HJEMME (elektriske versjoner)

⚠ ADVARSEL

Ladestrømsnivået («Nivå 1» / «Nivå 2» / «Nivå 3» osv.) kan bare endres ved hjelp av multimediasystemets display. Standard ladenivå satt er «Nivå 3». For land der 13A «Nivå 2»-ladekabelen kan brukes, hvis husholdningstikkkontakten IKKE ER SERTIFISERT, anbefales det å sette «Nivå 4»-lading til maksimum, som tilsvarer ca. 10A. For listen over landsspesifikke kabeltyper, se det som er angitt i «tabell for Modus 2 kabelvarianter»

⚠ ADVARSEL

Det innstilte nivået gjelder både for både AC-hjemmelading (modus 2) og AC-lading fra en offentlig ladestasjon (modus 3). Det er derfor alltid tilrådelig å kontrollere at nivået er innstilt som ønsket for den faktiske

ladetypen som er i ferd med å bli utført.

⚠ ADVARSEL

Feil innstilling av ladestrømmens intensitet kan overbelaste eller overopphete strømforsyningen til husholdningstikkkontakten. Brannfare. Før du lader fra andre stikkontakter hjemme, må ladeeffekten justeres i henhold til strømmettet. Hvis du ikke kjenner strømmettet, sett til laveste nivå. Bruk aldri skjoteledninger til lading.

⚠ ADVARSEL

Feil tilkobling mellom kontakt og ladeterminaler utgjør en brannfare!

⚠ ADVARSEL

Under normal drift kan husholdningstikkkontakten overopphetes. Ved ekstrem overoppheting avbrytes ladingen og varsellampen på forsiden av kablen slås på. Se tabellen i kapittelet «Feil i ladesystemet»

i delen «Strømkilder som kan brukes» i eierhåndboken.

⚠ ADVARSEL

Ladekabelen «Modus 2» må kobles til en dedikert krets som ikke deles med andre enheter som trekker elektrisk strøm.

⚠ ADVARSEL

Ikke stikk fingre eller gjenstander inn i ladekontakten.

⚠ ADVARSEL

Høyspentbatteriet må kun lades gjennom foretrukne jordede husholdningsuttak eller på en offentlig ladestasjon ved hjelp av den medfølgende «Modus 3»-ladekabelen (for versjoner/markeder der dette finnes).

⚠ ADVARSEL

Hold ladeklaffen lukket når ladeporten ikke er i bruk.

⚠ FORSIKTIG

Ikke lad hvis utetemperatur er -30°C eller lavere, da ladingen sannsynligvis vil ta lengre tid og ladeenheten kan bli skadet.

⚠ FORSIKTIG

Ikke la kjøretøyet eller ladekabelen ligge i områder der utetemperatur er under -40°C , da de kan bli skadet.

⚠ FORSIKTIG

Ved lave temperaturer kan ladekabelen bli stiv. Vær derfor forsiktig så du ikke bruker for mye kraft på ladekabelen, da den kan bli skadet.

⚠ FORSIKTIG

Ikke bruk personlige generatorer til å lade høyspenningsbatteriet. Dette kan forårsake svingninger i ladingen og spenningen kan være utilstrekkelig, noe som kan føre til skade på kjøretøysystemet.

⚠ FORSIKTIG

Lading av høyspenningsbatteriet ved hjelp av feil eller skadede stikkontakter, eller ladekabler og ikke følger de foreskrevne ladeprosedyrene, kan forårsake kortslutning, brann og potensiell risiko for skade på kjøretøyet elektriske system.

⚠ FORSIKTIG

Unngå å la batteriet stå i flere dager med ladeindikatoren på eller nær null. Høyspentbatteriet kan være skadet.

⚠ FORSIKTIG

Du trenger ikke vente til batterinivået er lavt før du lader opp. Ytelsen til batteriet er optimal når det lades regelmessig.

⚠ FORSIKTIG

Lading av høyspenningsbatteriet kan ta lengre tid hvis temperaturen

på høyspenningsbatteriet er høy eller lav.

⚠ FORSIKTIG

Under lading, spesielt med hurtiglading, kan kjølingskomponenter for batteriet være aktivert. Derfor er det normalt å høre lyder under denne operasjonen.

FREMGANGSMÅTE FOR LADING

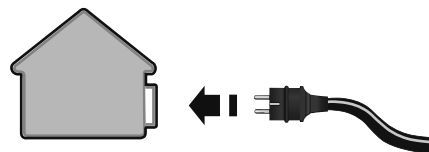
ADVARSEL Koble alltid ladekabelen til strømuttaket i hjemmet før den kobles til bilen.

Kjøretøyet høyspenningsbatteri lades ved å koble Modus 2-ladekabelen (for versjoner/markeder der dette er inkludert) til en AC-ladekontakt. For egenskapene til «Modus 2»-kabelen, se kapittelet «Strømkilder som kan brukes – Modus 2-kabel» i eierhåndboken.

For å lade, fortsett på følgende måte:

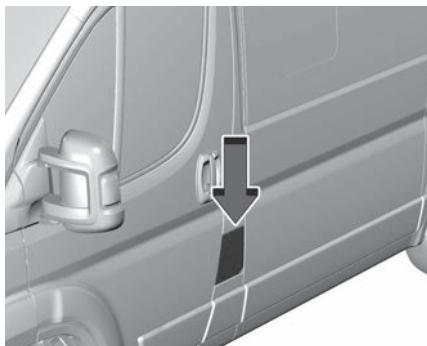
- parker bilen trygt (gir i posisjon «P» – parkering);
- vri tenningsenheten til STOP-posisjon;

- koble til den elektriske parkeringsbremsen;
- hent ladesettet i beholderen som befinner seg i bagasjerommet/lasterommet (for versjoner/markeder hvor dette finnes);
- fjern støv som kan ha samlet seg på ladekontakten og ladeporten;
- rull ut ladekabelen og koble den til en AC-ladeport;

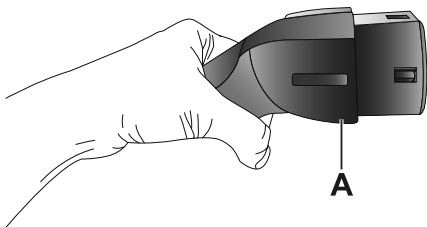
**i MERK**

Fra øyeblikket støpselet er koblet til husholdningsladeporten, vil de 3 lysdiodene på styreenheten til kabelen blinke i omtrent 6 sekunder (styreenheten slår seg på fase).

- åpne ladeklaffen;



- fjern beskyttelsesdekselet til ladepor-
ten og fest det til enheten;
- ta tak i ladekontakten med håndtaket
A, fjern beskyttelsesdekselet (hvis til-
stede) og sett kontakten inn i lade-
porten frem til det høres et klikk som
indikerer at den har blitt låst;



- hvis det ikke er satt opp noen plan-
lagt lading (se kapittelet ladefunksjo-
ner), starter ladingen automatisk;
- kontroller ved å slå på lysdiodene
på kabelkontrollenheten at det ikke
er noen feil i ladesystemet (for mer
informasjon, se kapittelet «ladestatu-
skontrollenhet» i avsnittet «Strømkil-
der som kan brukes – Modus 2-ka-
bel»). Hvis det ikke er noen ure-
gelmessigheter, lyser de grønne lys-
diodene ved siden av ladekontak-
ten samtidig. Ved uregelmessigheter,
se beskrivelsen i kapittelet «Ladesy-
stemfeil» i avsnittet «Strømkilder som
kan brukes – Modus 2-kabel».

i MERK

Ladeprosedyren avbrytes når pan-
seret åpnes: en dedikert melding vi-
ses på instrumentpanelets display.
Ladingen vil bli reaktivert når panse-
ret er lukket på riktig måte.

Tiden det tar å lade høyspentbatteriet
avhenger av flere faktorer: for mer in-
formasjon, se beskrivelsen i kapittelet
Elektrisk i delen Multimedia.
Hvis klargjøring av kupéen er aktivert,
forlenges høyspentbatteriets ladetid. Ti-

den som kreves for oppvarming/kjøling
av kjøretøyet bestemmes hovedsakelig
av utetemperaturen.

i MERK

Det maksimale strømforbruket til la-
deporten avhenger av kontraktstyp-
pen som er signert av brukeren, ty-
pen kabel som brukes og ladenivået
som er angitt i Multimedia-system-
menyen.

i MERK

Bare bruk ladekabelen som følger
med bilen, eller en erstatningskabel
som er anbefalt av produsenten.

i MERK

Høyspenningsbatteriet må lades i
henhold til den maksimale ampere-
vurderingen som er tillatt av lokale
og nasjonale anbefalinger for lading
av elektriske kjøretøy.

PROSEDYRE FOR AVSLUTTET LADING

Ladeprosedyren avsluttes når alle lysdiodene (A, som ligger ved siden av ladeporten, lyser fast grønt (under ladefasen, derimot, lyser lysdiodene blinkende/fast grønt i henhold til ladetilstanden til batteridelen indikert av lysdioden. Det faste grønne lyset indikerer at batteridelen er fulladet).

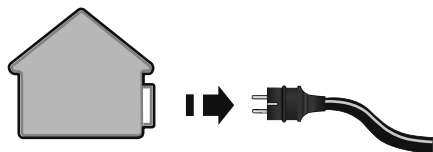


KOBLE FRA LADEKABELEN FOR «MODUS 2»

Under ladeprosedyren låses kabelen automatisk på ladeporten i kjøretøyet.

For å fullføre ladingen, fortsett på følgende måte:

- lås opp dørene på kjøretøyet slik at ladekabelen kan låses opp;
- hvis lading pågår, trykk på knapp B på ladeporten;
- koble kabelen fra bilens ladeport ved å ta tak i håndtaket på ladekontakten og unngå å trekke kabelen direkte;
- koble kabelen fra ladeporten;



- sett beskyttelsesdekselet på ladeporten igjen;
- lukk ladeluken, sørg for at den låses ordentlig;
- rull opp ladekabelen på riktig måte, og plasser beskyttelsesdekselet på riktig måte på ladekontakten (der det følger med). Når du ruller opp, pass på at du ikke skader kabelen. Opp-

bevar deretter kabelen sammen med ladesettet.

i MERK

Sørg for at dørene er ulåst før du kobler fra ladekontakten. Hvis døren er låst, tillater ikke låsesystemet for ladekontakten frakobling.

RASK INNENLANDSK LADEPROSEDYRE FRA VEGGMONTERT LADESTASJON (elektriske versjoner)

i MERK

Ladestasjonen for husholdningsbruk må installeres av kvalifisert personell etter å ha sjekket det elektriske systemet for husholdningsbruk. For informasjon om tilgjengelige ladestasjoner, ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler.

Høyspentbatteriet i bilen kan lades ved å koble ladekabelen til den veggmonterte ladestasjonen direkte, eller ved å bruke «Modus 3»-ladekabelen.

For egenskapene til «Modus 3»-kabelen, se kapittelet «Strømkilder som kan brukes – Modus 3-kabel» i eierhåndboken.

Lading med veggboks gjør det mulig å nå, fra en husholdningsbruker, en høyere ladeeffekt enn ladingen som oppnås ved hjelp av et husholdningsuttak: som en konsekvens reduseres la-tetiden betydelig.



**i MERK**

Konfigurasjonen av veggboxen kan variere avhengig av landet der kjøretøyet selges.

i MERK

Husets elektriske system må kontrolleres regelmessig av kvalifisert personell.

Den maksimale ladestrømsverdien settes automatisk av enheten, avhengig av bygningens elektriske system. For ladeprosedyren, se kapittelet «Vekselstrøm (AC)-lading hjemme».

Lasting av kjøretøy

TIPS FOR LASTING

Opel Movano-versjonen som brukes av deg, er designet og typegodkjent på grunnlag av visse maksimumsvekter (se tabellen «Vekter» i avsnittet «Tekniske Spesifikasjoner»): egenvekt, nyttelast, totalvekt, maksimumsvekt på foraksel, maksimumsvekt på bakaksel, taubar vekt.

i MERK

Den maksimalt tillatte belastningen på gulvfestene er 500 kg; den maksimalt tillatte belastningen på sidepanelet er 150 kg.

i MERK

For versjoner med høyre og venstre sideklaffer, er det tilrådelig å flytte frigjøringsspaken i lukket stilling før sidene senkes.

⚠ ADVARSEL

Bumpete veier og brå bremsing kan forårsake uventet lastforskyvning med følgende farlige situasjoner for sjåføren og passasjerene: før avkjøring, fest lasten tett ved hjelp av skilleveggen og passende kroker, stålkabler, tau eller kjeder som er sterke nok til å holde elementene som skal festes.

⚠ ADVARSEL

Selv når kjøretøyet er stoppet i en bratt bakke eller sidehelling, kan åpning av bak- eller sidedørene føre til at usikret gods faller ut.

⚠ ADVARSEL

Hvis du ønsker å ha en reserve med drivstoff i en boks, må du overholde de lovbestemte restriksjonene og bare bruke en boks som er typegodkjent og riktig festet til forankringsøyeboltene. Ved en eventuell kollisjon øker likevel brannfaren.

⚠ FORSIKTIG

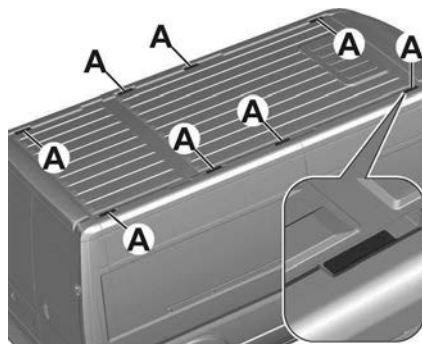
Hver av disse må overholdes nøye og **MÅ ALDRI OVERSKRIDES** i noe tilfelle. Sørg spesielt for at de maksimalt tillatte vektene på for- og bakakselen aldri overskrides når du ordner lasten på kjøretøyet (spesielt hvis kjøretøyet er utstyrt med et bestemt utstyrsnivå).

bedre kjøresikkerheten, kjørekomforten og kjøretøyets holdbarhet:

- fordel lasten jevnt over plattformen: hvis det er nødvendig å konsentrere den i et enkelt område, velg et område midtveis mellom begge akslene;
- til slutt, husk at bilens dynamiske oppførsel påvirkes av den transporterte vekten: spesielt er stoppdistanse lenger, spesielt ved høy hastighet.

TAKSTATIV/SKISTATIV

Bruk pinnene A på kantene av taket for å montere taket/skistativet, med mulighet for versjoner H1 og H2.



Kjøretøy med lang akselavstand er utstyrt med 8 pinner; kjøretøy med kort eller middels akselavstand er utstyrt med 6 pinner; kjøretøy med ekstra lang akselavstand er utstyrt med 10 pinner.

⚠ ADVARSEL

Etter å ha kjørt noen kilometer, kontroller at festeskruene for festene er godt strammet.

⚠ ADVARSEL

Fordel lasten jevnt, og vær oppmerksom på sidevind under kjøring.

⚠ ADVARSEL

Overholder fullt ut forskriftene som gjelder om maksimal klaring.

⚠ ADVARSEL

Overskrid aldri den maksimalt tillatte belastningen (se avsnittet «Tekniske spesifikasjoner»).

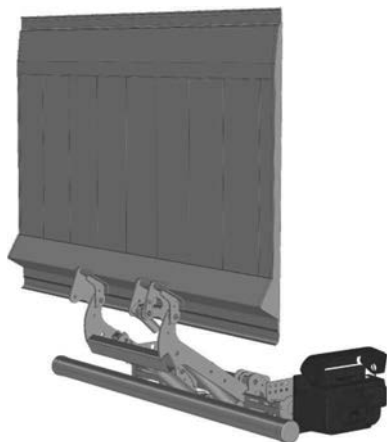
I tillegg til disse generelle forholdsreglene, kan noen enkle forholdsregler for-

i MERK

Følg instruksjonene i monteringssettet nøye. Montering må utføres av kvalifisert personell.

TRADISJONELL HYDRAULISK BAKLØFTER

(CargoBox-versjoner – hvor dette er aktuelt)

**⚠ ADVARSEL**

Unnlatelse av å forstå og følge instruksjonene der kan sette brukeren og alle tilstedeværende i fare for alvorlig personskade og død.

⚠ ADVARSEL

Før den hydrauliske bakløfteren brukes, må du sørge for å forstå sikkerhets- og advarselsskiltene som brukes og lese dem i forbindelse med instruksjonene nedenfor.

⚠ ADVARSEL

Hvis du er i tvil, IKKE bruk den hydrauliske bakløfteren.

Sikkerhetsinstruksjonene i denne håndboken er skrevet med en gjennomsnittlig vanlig bruk av den hydrauliske bakløfteren i tankene.

For spesifikke bruksområder eller arbeidsforhold kan andre instruksjoner være hensiktsmessige for å oppnå et høyere sikkerhetsnivå. I tilfelle kontraindikasjoner, må en formell risikoanalyse utføres av kundens helse- og sikker-

hetsstyring, og sikre arbeidsprosedyrer må utstedes for sjåfører og operatører. ANSVARSFRITAKSKLAUSULER

- Produsenten er ikke ansvarlig for skader eller materielle skader som følge av bruk av et produkt som er modifisert fra den opprinnelige modellen uten produsentens uttrykkelige skriftlige godkjenning.
- Produsenten er ikke ansvarlig for personskade, død eller skade på eiendom som følge av bruken av etter-salgs- eller ikke-originale reservedeler for vedlikehold eller reparasjon av den hydrauliske bakløfteren.
- Produsenten er ikke ansvarlig for personskade eller materiell skade som følge av feil bruk av den hydrauliske bakløfteren.
- Produsenten er ikke ansvarlig for personskade, dødsfall eller skade på eiendom som følge av overbelastning eller feil lasting av plattformen, bortsett fra maksimal nominell løftekapasitet og gjeldende lastdiagrammer.
- Det er ingen garantier, uttrykte eller underforståtte, inkludert en garanti for salgbarhet eller en garanti for egnethet for et bestemt formål, som strek-

ker seg utover det som er angitt i denne håndboken.

- Kompetent og regelmessig forebyggende vedlikehold er avgjørende for driftssikkerheten og for sikkerheten til operatøren og alle tilstedeværende.
- Alle vedlikeholds- og serviceoperasjoner må utføres av teknisk personell som er autorisert ved bruk av kun autoriserte reservedeler. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.
- Smør den hydrauliske bakløfteren regelmessig for å maksimere levetiden og driftssikkerheten. Dette må gjøres minst tre ganger i året hvis det brukes en gang per skift, og oftere i tilfelle av svært intensiv bruk (flere skift, 24-timers drift, etc.) eller i fiendtlige miljøforhold (hyppig høytrykksrengjøring med sterke vaskemidler, etc.).

GENERELL INTRODUKSJON

Håndboken illustrerer hvordan en bakløfter er laget, sikkerhetsinnretningene er bygget inn i designet og bakløfteren brukes riktig for å bevare integriteten til maskinen for den tiltenkte levetiden og sikkerheten til operatøren og alle de som er til stede.

⚠ ADVARSEL

Feil bruk av den hydrauliske bakløfteren setter operatøren og andre parter i fare for alvorlig personska-
de og død. Derfor er bruken av den hydrauliske bakløfteren begrenset utelukkende til kvalifiserte, behørig trente operatører som kjenner og forstår hele innholdet i denne håndboken

⚠ ADVARSEL

Uautoriserte modifikasjoner av den hydrauliske bakløften setter operatøren og andre parter i fare for alvorlig personska-
de og død. Derfor er det absolutt forbudt å endre den hydrauliske bakløfteren og dens sikkerhetsinnretninger på noen måte.

⚠ ADVARSEL

Bruk av ettermarkeds- eller ikke-originale reservedeler for reparasjon eller vedlikehold av den hydrauliske bakløfteren, er strengt forbudt og kan føre til alvorlig personska-
de og død.

ler dødsfall for operatøren eller tilskuere.

TILTENKT BRUK

De hydrauliske bakløfterne er konstruert for montering på kommersielle kjøretøy (lastebiler, tilhengere og semi-trailere) og må bare brukes til lasting og lossing av varer som transporteres på slike kjøretøy i henhold til lastediagrammet og drifts- og sikkerhetsinstruksjonene som er beskrevet i denne håndboken.

⚠ ADVARSEL

Feil bruk av den hydrauliske bakløfteren setter operatøren og andre parter i fare for alvorlig personska-
de og død. Derfor er bruken av den hydrauliske bakløfteren begrenset utelukkende til kvalifiserte, behørig trente operatører som kjenner og forstår hele innholdet i denne håndboken

⚠ ADVARSEL

Den hydrauliske bakløfteren må **ALDRI** brukes som en forhøyet ar-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

beidsplattform, for å skyve laster, for å transportere personer bortsett fra de som betjener den hydrauliske bakløfteren eller for å flytte snø eller annet rusk.

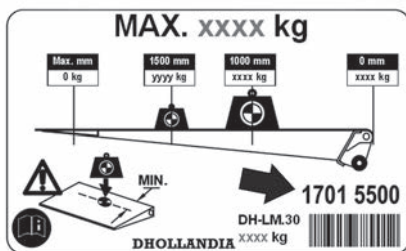
⚠ ADVARSEL

Den hydrauliske bakløfteren må ALDRI brukes som rullestolheis.

⚠ ADVARSEL

Produsenten er ikke ansvarlig for personskade eller materiell skade som følge av feil bruk.

IDENTIFIKASJON



Hver hydrauliske bakløfter er identifisert med og merket med et unikt 8-sifret serienummer (med eller uten mellomrom mellom de første og siste 4 sifrene). Bruk dette nummeret for eventuelle spørsmål angående en spesifikk hydraulisk bakløfter eller for bestilling av reservedeler

I tillegg til typen hydraulisk bakløfter og serienummeret, gir de forskjellige serienummeretikettene ytterligere informasjon, for eksempel maksimal nominell løftekapasitet og lastetabell, støtfangerens sertifiseringsnummer, produksjonsdato, etc.

Disse etikettene er vanligvis festet til kjøretøyets karosseri og de ulike komponentene i den hydrauliske bakløfteren, og er plassert i følgende posisjoner (pilene angir serienumre):

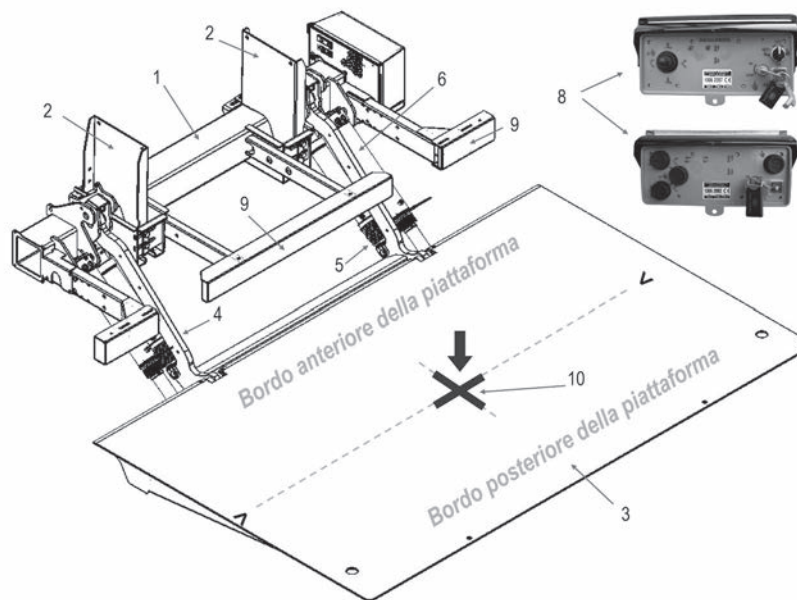
- På eksterne hovedkontrollpaneler
- På bakløfterrammen
- På hydrauliske sylindere
- På plattformen
- I pumpeenheten

BESKRIVELSE OG ORDFORKLARING

Hydrauliske bakløftere er utviklet og produsert ved hjelp av toppmoderne teknologi, materialer og komponenter av høy kvalitet og høyt kvalifisert utførelse. De overholder EC-sikkerhetsstandardene som er nevnt i samsvarserklæringen utstedt med hver hydrauliske bakløfter (med mindre annet er avtalt for hydrauliske bakløftere eksportert utenfor EC-regionen).

I oppbevaringsposisjonen er plattformen til den tradisjonelle hydrauliske bakløfteren brettet vertikalt bak kjøretøyets karosseri. Før bruk åpnes plattformen 90 grader fra vertikal til horisontal driftsposisjon.

ORDFORKLARING FOR HYDRAULISK BAKLØFT



- 1 Bakløfteramme: denne er montert i en fast posisjon under kjøretøyets karrosseri. Den støtter plattformen og dens last ved å koble løftearmene og hydrauliske sylindere.
- 2 Monteringsplater: disse brukes til å montere bakløfterammen på kjøretøyets karrosseri.
- 3 Plattform: sengen som støtter lasten under lasting/lossing, løfting/senking. Den er laget av stål eller lett aluminium og har en sklisikker overflate. Den er utstyrt med syntetiske valser for å beskytte den mot riper på bakken.

- 4 H+V løftearmer: aktiveres av hydrauliske løftesyndere, de brukes til å LØFTE/SENKE plattformen og lasten.
- 5 H+V løftesyndere: 1 eller 2 hydrauliske syndere som brukes til å LØFTE/SENKE løftearmene, plattformen og lasten.
- 6 H+V vippesyndere: 1 eller 2 hydrauliske syndere som brukes til å ÅPNE/LUKKE plattformen eller for å endre åpningsvinkelen i driftsposisjon.
- 7 Hydraulisk pumpeenhet: denne inneholder den elektriske motoren for å drive den hydrauliske pumpen, oljereservoaret og kontrollventilene.
- 8 Ekstern hovedkontrollboks: denne er montert i en fast posisjon på siden av kjøretøyet, under karosseriet. Den inneholder de elektriske bryterne som gjør at operatøren kan utføre alle funksjonene til den hydrauliske bakløften ÅPNE – SENKE – LØFTE – LUKKE
- 9 Støtfangerbjelke: anordning for underkjøringsvern.
- 10 Maksimalt lastsentrepunkt: punkt opp til den maksimale nominelle kapasiteten til den hydrauliske bakløfteren er gyldig. Utover dette punktet reduseres den maksimalt tillatte vekten i henhold til gjeldende lastetabeller.

Sikkerhetsenheter

Hydrauliske bakløftere er utstyrt med mange sikkerhetsinnretninger for å sikre lasting og lossing av varer med høyest mulig sikkerhetsnivå for operatøren, eventuelle tilstedeværende og lasten. Følgende sikkerhetsanordninger er integrert eller anbefalt på de fleste hydrauliske bakløftere:

- Sikkerhetsmagnetventiler montert på alle syndere. Sikkerhetsventiler blokkerer oljen inne i de hydrauliske syndrene med mindre de aktiveres elektrisk av de elektriske kontrollene.

Hensikten er å sikre plattformen i sin kjøreposisjon under kjøring eller å holde den i en fast posisjon i tilfelle en utilsiktet feil på en hydraulisk slange (så snart kontrollknappen er sluppet).

PRODUSENTENS sikkerhetsventiler er utstyrt med en manuell nødkontroll som gjør at operatøren eller reparatøren kan åpne ventilen manuelt i tilfelle en elektrisk feil.



- Trykkavlastningsventil. Sikkerhetsanordning integrert i pumpeenheten, som gjør det mulig for produsenten og installatøren av den hydrauliske

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

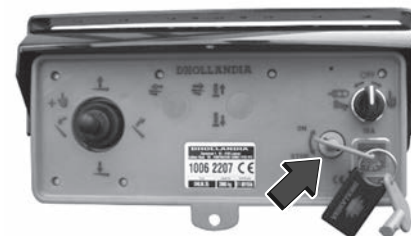
bakløfteren å begrense den faktiske løftekapasiteten til den maksimale nominelle kapasiteten til den hydrauliske bakløfteren som selges, og for å beskytte den mot overbelastning under LØFTING

- Trykkkompenserte strømningsventiler. Strømningsventiler er integrert i de hydrauliske kretsene for å sikre at plattformen senkes ved en trygg hastighet, både uten last og full last
- Senterpunktmarkering for maksimal belastning. Hydrauliske bakløftere er ikke konstruert for å LØFTE og SENKE vekter som tilsvarer deres maksimale nominelle kapasitet over hele plattformoverflaten. Den maksimale kapasiteten er gyldig på en bestemt avstand eller «maksimalt last-senterpunkt» bak kjøretøyets karosseri. Bak dette punktet som er merket på plattformen, reduseres den maksimale sikre nyttelasten i henhold til lastediagrammene som følger med den hydrauliske bakløfteren. Se lastediagrammer og korrekte lastingsprosedyrer
- Eksternt tohånds kontrollpanel. På det eksterne kontrollpanelet montert i en fast posisjon på siden av kjøretøyets karosseri, aktiveres alle funk-

sjoner via en kontrollbryter og en sikkerhetsbryter. Den obligatoriske bruken av begge hender for å aktivere de ulike bakløfterfunksjonene beskytter operatøren fra å knuse hodet, lemmene og overkroppen mellom plattformen under LØFTING og LUKKING av den bakre rammen i karosseriet



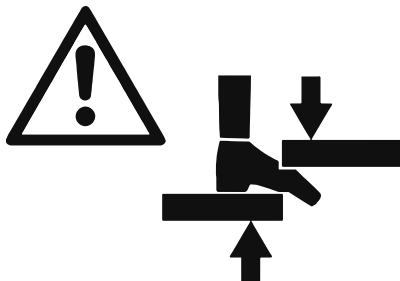
- På/av-bryter for hydraulisk bakløfter [min. 1 obligatorisk]. Strømforsyningen til den hydrauliske bakløfteren slås på/av ved hjelp av:



En batteribryter integrert i det eksterne kontrollpanelet. Bryteren gjør det mulig for operatøren å slå på/av hovedbatteriet på den hydrauliske bakløfteren. Hvis tilgjengelig, MÅ operatøren deaktivere hoveddreneringsbryteren etter hver bruk av den hydrauliske bakløfteren.

- Sikringer. En 15A sikring for den elektriske kontrollkretsen er forhåndsmontert i pumpeenheten og det eksterne hovedkontrollpanelet. En 150-250 A-sikring for den elektriske kretsen til hovedbatteriet leveres av bakløfterens produsent eller produsenten. Begge sikringene beskytter elektriske kretser mot kortslutninger og strømtopper.
- Beskyttelse av fingre og tær mot knusing og kutting [1 min. obligatorisk].

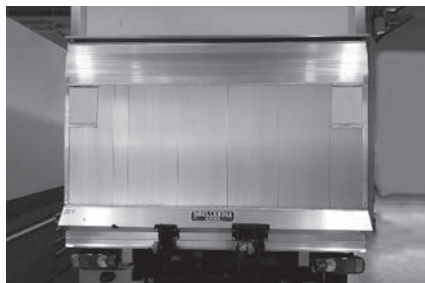
Standard EN1756-1 og produsentens monteringsmanualer for hydrauliske bakløftere gir en rekke løsninger for å hindre at operatøren knuser tærne eller føttene mellom forkanten av den hevede plattformen og den bakre tverrbjelken på lastegulvet. Minst 1 løsning, bestilt av PRODUSENTEN eller realisert under installasjonen, må leveres. Hvis du er i tvil, kontakt PRODUSENTEN



- Synlighet av den åpne plattformen [min. 1 obligatorisk]. Enhver plattform som stikker ut utenfor endene av kjøretøyet MÅ være godt synlig fra ethvert perspektiv under dagslys og nattforhold. Kontroller eventuelle gjeldende nasjonale eller lokale forskrifter, da de kan være svært strenge med hensyn til bruk, størrelse og type skilting som brukes. Synlighe-

ten av plattformen kan optimaliseres gjennom:

- o reflekterende tape påført på sidene av plattformen [under installasjon]
- o Veikjegler (to eller fire) [allment tilgjengelig] plassert rundt arbeidsområdet på plattformen
- o En kombinasjon av to eller flere av de ovennevnte. De forskjellige midlene ovenfor varierer i effektivitet i henhold til tilnærmeresretningen og lysforholdene (f.eks. sterkt sollys kontra mørke om natten). Produsenten anbefaler sterkt en kombinasjon av to eller tre midler for å dekke alle omstendigheter.



- Klistremerker. Hydrauliske bakløftere leveres med en rekke driftsklistremerker, lastediagrammer og sikkerhetsklistremerker, hvorav de fleste kan

påføres på kjøretøyet karosseri under installasjonen. Disse klistremerkene må alltid være rene og leselige, og erstattes om nødvendig.



SIKKERHETSINSTRUKSJONER

IKKE bruk den hydrauliske bakløfteren uten tilstrekkelig sikkerhets- og operatør opplæring

Bakløftere må bare brukes til lasting og lossing av gods som transporteres på det respektive kjøretøyet i henhold til gjeldende lastediagram og drifts- og sikkerhetsinstruksjonene i denne håndboken.

ADVARSEL

Feil bruk av den hydrauliske bakløfteren setter operatøren og andre

parter i fare for alvorlig personskade og død.

⚠ ADVARSEL

Derfor, for å garantere sikkerheten til operatøren og tilskuere, er bruken av den hydrauliske bakkløfteren begrenset utelukkende til kvalifiserte, behørig trente operatører som kjenner og forstår hele innholdet i denne håndboken.

⚠ ADVARSEL

For å redusere risikoen for alvorlig skade eller død, **MÅ OPERATØREN OVERHOLDE ALLE SIKKERHETS-INSTRUKSJONER OG ADVARSEL-SETIKETTER I HELE MANUALEN** før og under drift av den hydrauliske bakkløfteren.

Operatøren må følge alle andre retningslinjer og prosedyrer som gjelder for arbeidssituasjonen, inkludert helse- og sikkerhetsforskrifter, trafikk- og veibestemmelser og selskapets prosedyrer. Operatøren må ikke bruke den hydrauliske bakkløfteren hvis det ikke er

mulig å gjøre det i henhold til alle gjeldende forskrifter og instruksjoner. Operatøren må være minst 18 år gammel.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

Operatøren må bruke passende arbeidsklær for å unngå alvorlig personskade eller død. Bruk aldri løse klær som kan bli sittende fast i de bevegelige delene av bakkløftet. Bruk ALLTID profesjonelle vernesko, vernehansker og vernebriller. Det anbefales å bruke vernehjelm.

Obligatorisk:



Anbefalt:



Glidning (og fall) kan føre til alvorlig personskade og dødsfall. For å unngå sklisaker:

- Bruk ALLTID vernesko med en god sklisikker såle.

- IKKE bruk den hydrauliske bakkløfteren hvis den er dekket av snø, gjørme, skitt, rusk, væsker eller andre stoffer.
- IKKE løp på plattformen.



Snubling (og fall) kan føre til alvorlig personskade og dødsfall. For å unngå snubleskader:

- IKKE bruk den hydrauliske bakkløfteren som et trinn. La ALDRI den hydrauliske bakkløfteren stå uten tilsyn i en delvis utløst stilling.
- Vær alltid oppmerksom på eventuelle utstikkende elementer på plattformoverflaten (f.eks. plattformlys, gaffeltruckholdere og spaker, fremmedlegemer osv.).
- IKKE løp på plattformen.



Fall fra plattformen kan føre til alvorlig personskade og dødsfall. For å unngå fallskader:

- Sørg for at stillingen din er stabil, og hold tre kontaktpunkter.
- Bruk sidebarrierer hvor dette finnes.

- Flytt **ALDRI** kjøretøyet mens en person er på plattformen eller i kjøretøyet.
- **BRUK** **ALDRI** plattformen som en hevet arbeidsplattform.

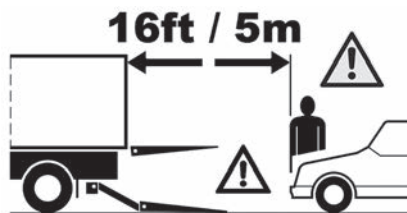
Før den hydrauliske bakløfteren betjenes, parker kjøretøyet trygt på et jevnt og stabilt underlag med håndbremsen på, og slå av motoren. Lås bakdørene og fest eventuelle andre bevegelige deler av karosseriet. Unnlatelse av å følge disse instruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall for brukeren eller personene som er til stede.

Sørg for at kjøretøyet ikke risikerer å velte hvis tung last plasseres på plattformen.

Unnlatelse av å følge disse instruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall for brukeren eller personene som er til stede.



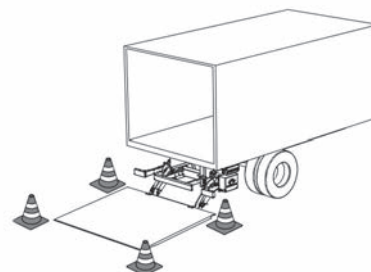
For å redusere risikoen for alvorlig personskade eller død fra andre kjøretøy når de er parkert, må det **ALLTID** påses at det holdes en sikkerhetsavstand på 16 fot eller 5 m mellom baksiden av lastebilen og følgende kjøretøy.



For å redusere risikoen for alvorlig skade eller død, **MÅ DET ALLTID** påses at plattformen er godt synlig for andre fra alle tilnærmedesretninger. Produsenten anbefaler bruk av fire advar-

selskjegler, plassert rundt plattformens arbeidsområde.

For å redusere risikoen for alvorlig personskade eller død, sørg for at arbeidsområdet er tilstrekkelig godt opplyst.



i MERK

Produsenten tilbyr valgfrie plattformmonterte signallys og flagg for å gjøre plattformen mer synlig for andre personer. Kontakt **STELLANTIS**-forhandleren for mer informasjon.

Før bruk av den hydrauliske bakløfteren, må det kontrolleres at den kan brukes trygt. Ta forholdsregler for å sikre din egen sikkerhet og sikkerheten til alle personer som er til stede og andre parter som er involvert i trafikken. Fjern arbeidsområdet fra alle gjenstan-

der som potensielt kan hindre bevegelsen av den hydrauliske bakløfteren. Unnlatelse av å følge disse instruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall for brukeren eller personene som er til stede.

Inspiser den hydrauliske bakløfteren før hver bruk. Hvis det er usikre forhold eller du hører unormale lyder eller bevegelser, IKKE bruk bakløfteren og kontakt en STELLANTIS-forhandler eller autorisert tekniker. Se prosedyrene «inspeksjon før turen».

Les og observer alle advarselsdekaleringer, piktogrammer og instruksjoner som er festet til den hydrauliske bakløfteren.

Unnlatelse av å overholde disse advarslene og instruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller død.

Ikke bruk bakløfteren hvis operatøren er beruset eller har andre vanskeligheter eller distraksjoner. BRUK ALDRI en telefon eller mobil enhet mens du bruker den hydrauliske bakløfteren.

Bruk kun bakløfteren ved bruk av originale kontrollenheter. Bruk av den hydrauliske bakløfteren med uautoriserte kontrollenheter vil øke risikoen for alvorlig skade eller død for operatøren eller eventuelle tilskuere.

Begrens bruken av den hydrauliske bakløfteren til en enkelt operatør. Bruk

av den hydrauliske bakløfteren av mer enn én operatør om gangen kan føre til forvirring og øke risikoen for alvorlig personskade eller død.

For å unngå å bli truffet av fallende gjenstander fra plattformen eller bli fanget i visse soner eller av de bevegelige delene av den hydrauliske bakløfteren:



Ha alltid oversikt og riktig

oversyn over hele arbeidsområdet til den hydrauliske bakløfteren og dens plattform, inkludert området RETT BAK og UNDER plattformen.



IKKE la noen annen person

stå i nærheten av den hydrauliske bakløfteren og dens plattform. SØRG ALLTID FOR AT INGEN PERSONER ER PLASSERT UNDER ELLER INNENFOR REKKEVIDDEN TIL DEN BEVEGELIGE PLATTFORMEN.

Under lossingsprosedyren fra kjøretøyets karosseri til plattformen, skyv ALLTID lasten utover for å unngå å bli truffet av lasten. Trekk ALDRI lasten fra kjøretøyet til plattformen. Å trekke lasten fra kjøretøyet kan føre til at la-

sten faller fra plattformen og forårsake alvorlig personskade eller død.

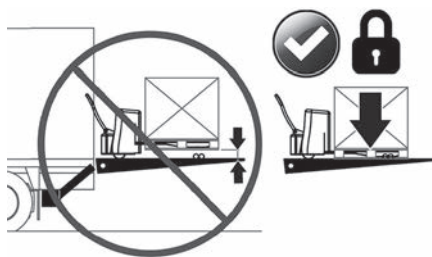


Lasten kan falle av plattformen og forårsake alvorlig skade eller død for andre personer hvis den skyves for langt. Aktiver bakløfterens holderne før lasten skyves ut. Hvis ikke tilgjengelig, skyv lasten sakte ved å kontrollere de bakre kantene på plattformen.

Lasten må ALLTID sikres når den heves eller senkes på den hydrauliske bakløfteren for å hindre at den endrer posisjon og glir av plattformens kanter. Unnlatelse av å sikre lasten vil øke risikoen for alvorlig personskade eller død for operatøren eller personer til stede. Ved bruk av en palleløfter, senk og hvil pallen eller lasten på plattformoverflaten før du bruker den hydrauliske bakløfteren.

- For laster med hjul, aktiver hjulbremsene på traller og maskiner (hvis til-

gjengelig) før bruk av den hydrauliske bakløfteren.



For last som kan skli, er bruk av originale bakløfteholdere eller en egnet alternativ festeordning (f.eks. skrallestopper) nødvendig. Lasten må ikke bevege seg under plattformbevegelser. **LA ALDRI** den hydrauliske bakløfteren stå uten tilsyn i åpen stilling. Før kjøretøyet forlates uten tilsyn, lukk dørene, sett plattformen tilbake i kjøreposisjon og slå av hovedbatteriets frakoblingsbryter i det eksterne kontrollpanelet (hvor dette finnes) eller bryteren i førerhuset. Hvis den hydrauliske bakløfteren forlates uten tilsyn i åpen stilling, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall for intetanende tilskuere. Med mindre disse instruksjonene kan forårsake andre store risikoer, må kjøretøyet **ALDRI** flyttes med den hydrauliske bakløfteren i åpen stilling. Lukk og

fest **ALLTID** kjøretøyets dører, sett den hydrauliske bakløfteren i kjørestilling og slå av hovedbatteriets avstengningsbryter i det eksterne kontrollpanelet (hvis montert) eller bryteren i førerhuset før kjøretøyet flyttes. Hvis montert, lukk den mekaniske plattformlåsen etter å ha plassert plattformen i kjøreposisjon. Alvorlig personskade eller død kan oppstå hvis den hydrauliske bakløfteren ikke er riktig plassert i kjørestilling før kjøretøyet flyttes.

Unntak: dette forbudet refererer ikke til rangeringsmanøvrer for å reverse et kjøretøy inn i et lasterom. Det anbefales sterkt at flåteoperatører utfører stedsspesifikke risikoanalyser og instruerer sine sjåfører i henhold til dette. Hvis godkjent av helse- og sikkerhetsdirektoratet for bestemte steder eller applikasjoner, må kjøremanøvrer med en åpen plattform overvåkes av en arbeidsleder eller kontrolleres på andre måter, for eksempel et bakre kamera og sensorsystem.

Bruken av den hydrauliske bakløfteren nær kjøretøytrafikk kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall på grunn av et annet kjøretøy. Når bakløfteren brukes på eller i nærheten av en vei eller parkeringsplass, må du passe på å holde deg unna biltrafikk. Sørg **ALLTID**

for å varsle andre sjåfører tydelig om at bakløfteren er i bruk. Produsenten anbefaler bruk av advarselskjegler for å tydelig varsle førere om at den hydrauliske bakløfteren er i drift. Når den hydrauliske bakløften betjenes nær kjøretøytrafikk, bruk arbeidsklær med høy synlighetsfarger og en retroreflekterende sikkerhetsvest.

IKKE løft den hydrauliske bakløfteren med bakdørene delvis åpne. Dette kan skade dørene eller plattformen på den hydrauliske bakløfteren og også forårsake alvorlig personskade eller død for operatøren eller andre tilstedeværende. Først og fremst, **BRUK SUNN FORNUFT** ved bruk av den hydrauliske bakløfteren. **IKKE** bruk den hydrauliske bakløfteren før innholdet i denne håndboken er lest og fullt ut forstått. Feil bruk av den hydrauliske bakløfteren øker risikoen for alvorlig personskade eller død for operatøren og eventuelle tilskuere.

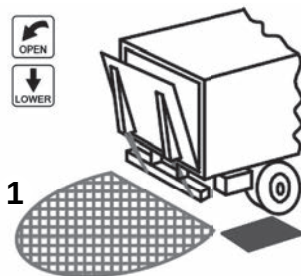
Fareområder, fare for knusing og kuttskader

Det er fire hovedsaklige faresoner på og rundt plattformen, som kan være

farlige for operatøren og enhver annen person i nærheten:

-  Riktig operatørposisjon
-  Faresone

1 hold deg ALLTID utenfor plattformens bevegelsesområde



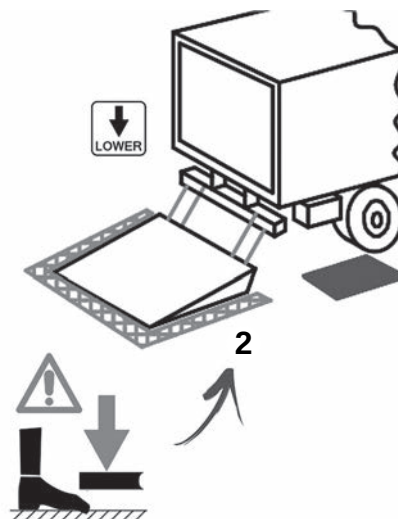
ADVARSEL:  Støtet av plattformen eller bevegelige deler av den hydrauliske bakløfteren kan resultere i alvorlig personskade eller død. For å unngå å bli truffet av fallende gjenstander fra plattformen eller bli fanget i visse soner eller av de bevegelige delene av den hydrauliske bakløfteren:

- alltid oppretthold en oversikt og et godt synsfelt over hele arbeidsområdet til den hydrauliske bakløfteren og

dens plattform, inkludert området rett bak og under plattformen;

- IKKE la noen stå i nærheten av den hydrauliske bakløfteren og dens plattform. Sørg alltid for at ingen står under eller innen rekkevidde av den bevegelige plattformen og lasten.

2 Vær oppmerksom på knusesonen mellom senkeplattformen og bakken

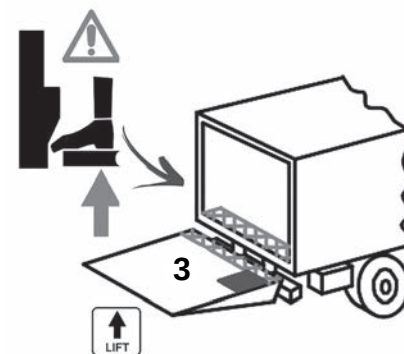


ADVARSEL  Hvis en tom eller fullastet plattform senkes ned på føttene til en person, kan det føre til alvorlig fysisk

skade. For å unngå risikoen for at operatørens føtter blir knust eller kuttet av senkeplattformen:

- Ha alltid oversikt og et godt synsfelt over hele arbeidsområdet til den hydrauliske bakløfteren og dens plattform, inkludert området rett bak og under plattformen;
- Når den hydrauliske bakløfteren betjenes fra en bakkeposisjon, stå ALLTID ved siden av kjøretøyet's karosseri og hold en sikker avstand på minst 50 cm fra den bevegelige plattformen.

3 Vær oppmerksom på knusesonen mellom den hevede plattformen og lastegulvet

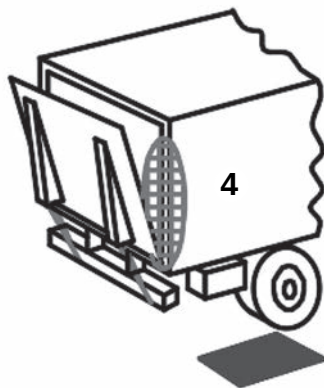


ADVARSEL ⚠ Hvis operatøren på plattformen står for nær den fremre kanten av plattformen, kan tærne knuses eller skjæres mellom den hevede plattformen og sylindербjelken eller la-stegulvet. Dette kan forårsake alvorlig fysisk skade.

ADVARSEL ⚠ Derfor, når den hydrauliske bakløfteren betjenes fra en posisjon på plattformen, stå ALLTID på en sikker avstand på minst 25 cm fra plattformens fremre kant.

ADVARSEL ⚠ man skal ALDRI lene seg over eller over plattformen og bevegelige deler av den hydrauliske bakløfteren mens den hydrauliske bakløfteren betjenes. HOLD ALLTID hodet, lemmene og kroppen unna den bevegelige plattformen og andre gripepunkter.

4 Vær oppmerksom på knusesonen mellom lukkeplattformen og bakpanelet på kjøretøyets karosseri



ADVARSEL ⚠ Operatørens hode eller overkropp eller lemmer kan slås, knuses eller skjæres av låseplattformen hvis de settes inn i sonen mellom låseplattformen og den bakre rammen på karosseriet. Dette kan forårsake alvorlig fysisk skade.

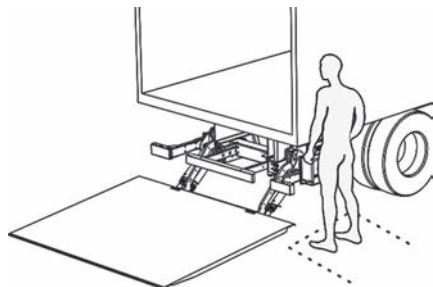
ADVARSEL ⚠ Derfor, mens plattformen plasseres i sin kjørestilling, stå ALLTID med begge føttene fast på bakken, i en uavhengig og sikker driftsstilling på siden av kjøretøyets karosseri og ALLTID hold hodet, lemmer og overkroppen borte fra faresonen mellom plattformen og den bakre rammen på kjøretøyets karosseri.

ADVARSEL ⚠ man må ALDRI lene seg over eller på tvers av plattformen og bevegelige deler av den hydrauliske bakløfteren mens den hydrauliske bakløfteren betjenes. HOLD ALLTID hodet, lemmene og kroppen borte fra den bevegelige plattformen og andre gripepunkter.

ADVARSEL ⚠ Operatøren eller andre personer som kommer for nær disse faresonene, risikerer alvorlig personskade eller dødsfall på grunn av klemming, knusing eller kutting av lemmer, overkropp eller hode. For å forhindre disse risikoene:

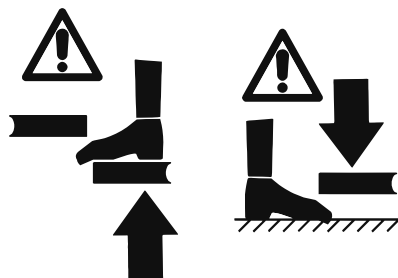
- Hold deg ALLTID unna bevegelsesradiusen til plattformen og de bevegelige delene av den hydrauliske bakløfteren;
- Hold hender, føtter og overkropp borte fra gripepunktene og de bevegelige delene av den hydrauliske løfteren.
- IKKE la noen stå i nærheten av den hydrauliske bakløfteren og dens plattform.

Operatørens sikkerhetsposisjon



Instruksjonene på operatørens sikkerhetsposisjon tar sikte på å sikre at operatøren er i en sikker posisjon før og under drift av det hydrauliske bakløftet og for å beskytte dem mot risikoen for knusing og skjæring som beskrevet ovenfor

Eksternt hovedkontrollpanel: sonen like foran det sidemonterte eksterne kontrollpanelet, utstyrt med det obligatoriske tohånds betjeningssystemet, er den eneste posisjonen hvor operatøren trygt kan ÅPNE og LUKKE plattformen. Det er også trygt å senke og heve plattformen fra denne posisjonen.

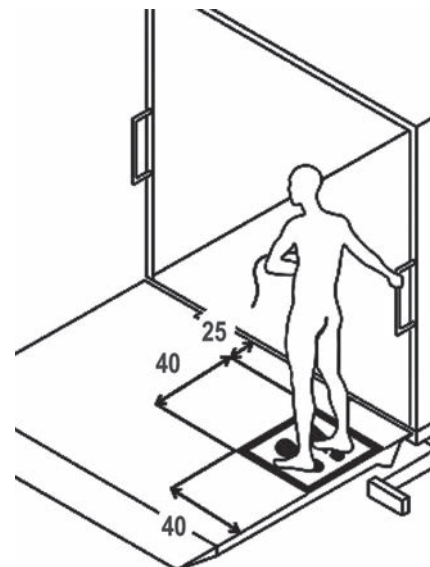


Hjelpekontroller: operatøren kan også senke og heve plattformen ved hjelp av hjelpekontrollene. Operatøren må utvise ekstrem forsiktighet når plattformen senkes eller heves med hjelpekontrollene, og må sørge for at dette gjøres fra en sikker posisjon. Bruk av hjelpekontroller fra feil posisjon øker i stor grad operatørens risiko for knusing eller kutting av fingre, lemmer, hode og overkropp, og død.

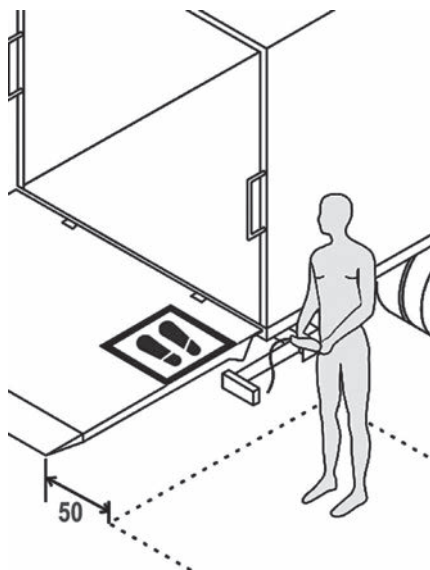
De ekstra håndholdte kontrollene med en spiralkabel må bare brukes under følgende forhold:

- På plattformen er et godt synlig og permanent merket sikkert arbeidsområde på 40 x 40 cm plassert i en avstand på minst 25 cm fra faresonen mellom plattformen og baksiden av

lastegulvet. Behold tre kontaktpunkter.



- På bakken, fra en sikker arbeidssone som ligger minst 500 cm fra sidekannten av plattformgulvet.

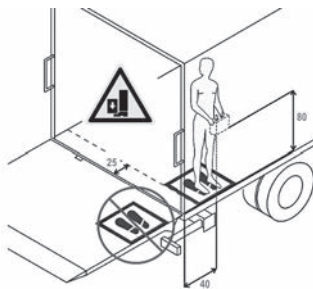


i MERK

CE-standarden EN1756-1 foreslår en rekke andre mindre vanlige løsninger som gir tilstrekkelig beskyttelse mot knusing og beskyttelse av selve tærne og føttene, for eksempel en hengslet fotbeskyttelse eller en overstyringsbryter. Kontakt

STELLANTIS-forhandleren for ytterligere informasjon.

En fast intern kontroll må bare brukes inne i kjøretøyets karosseri fra et trygt arbeidsområde, som er plassert minst 25 cm fra faresonen mellom plattformen og baksiden av lastegulvet. En fast intern kontroll må **ALDRI** brukes fra en posisjon på plattformen. De merkede operatørposisjonene på plattformen må alltid være fri. Plasser aldri last på disse sonene.



Strømforsyningen til noen av hjelpekontrollene (håndkontroller eller plattformmonterte pedaler) må kobles til og avhenge av sikkerhetsbryteren i hovedkontrollpanelet. Aktiveringen av hjelpekontrollene må deaktivere funksjonene til det eksterne kontrollpanelet.

Det er forbudt å ignorere eller endre noen sikkerhetsfunksjoner i den hydrauliske bakløfteren. Hvis strømtilkoblingen til det eksterne kontrollpanelet ikke deaktiverer de ekstra kontrollene, avslutt bruk av den hydrauliske bakløfteren og kontakt STELLANTIS-forhandleren for å løse problemet.

i MERK

Hvis operatøren står foran eller bak lasten, risikerer han eller hun å bli skjøvet av plattformen eller knust mellom den bevegelige lasten og den bakre rammen på karosseriet, noe som resulterer i alvorlig personskade eller død.

i MERK

For å unngå denne faren må man **ALLTID** stå ved siden av lasten, **ALDRI** foran eller bak.

i MERK

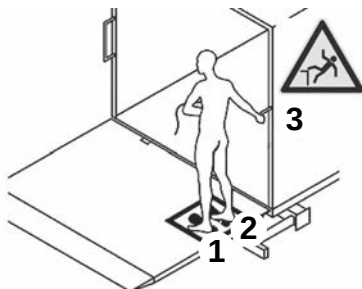
 Operatøren må opprettholde en stabil posisjon ellers for å unngå

å falle fra plattformen og risikere alvorlig personskade eller død.

Derfor, mens man står på plattformen, må man ALLTID opprettholde en stabil stilling og ALLTID holde tre kontaktpunkter, som vist i figuren til høyre.

i MERK

De tre kontaktpunktene inkluderer begge føttene fast posisjonert på plattformen og griping av en gripestropp montert på den bakre rammen av karosseriet



Instruksjoner for arbeid på lasteplattformer

! ADVARSEL

Feil bruk av den hydrauliske bakkløfteren kan føre til skade, for tidlig slitasje eller svikt i den hydrauliske bakkløfteren, og øke risikoen for alvorlig skade eller død for operatøren og andre i nærheten

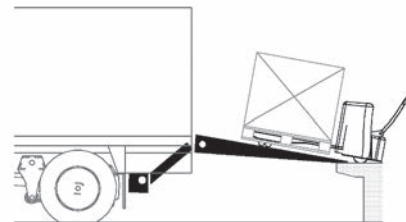
! ADVARSEL

Operatøren må overholde følgende lasteinstruksjoner og sikre arbeidsprosedyrer for å maksimere levetiden, sikre den hydrauliske bakkløfterens langsiktige pålitelighet og beskytte operatører og tilskuere mot alvorlig personskade eller død.

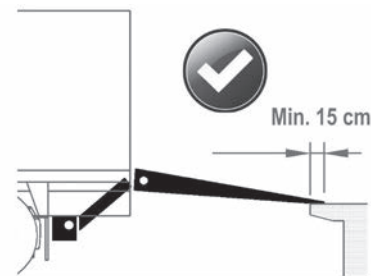
Vær oppmerksom på følgende instruksjoner når den hydrauliske bakkløfterens plattform brukes som en passeringsrampe mellom kjøretøyets lastegulv og lasterommet:

- Totalvekten på last- og løfteinnretningen (gaffeltruck, elektrisk eller manuell palletruck osv.) må ikke overskri-

de maksimal nominell løftekapasitet. Vær forsiktig for å unngå overbelastning!

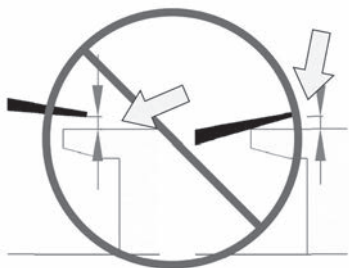


- Lasterommet må dekkes av en minimumsseksjon på 15 cm av plattformspissen.

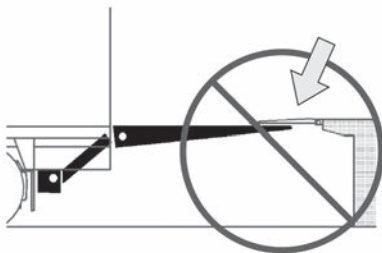


Hvis lasteplattformen til kjøretøyet senkes eller heves i forhold til lasterommet, bruk de elektriske kontrollene til å juste-

re posisjonen til plattformen i flukt med lasterommets overflate.



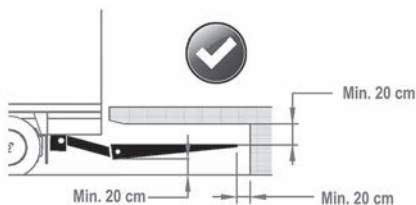
- Bruk ALDRI en dokkingsplate på toppen av en flytende plattform som en bro mellom lasterommet og lastegulvet.



- Følg følgende instruksjoner når plattformen oppbevares i en lomme eller

etui under lasterommet før den snus over på dokken:

- Pass på at lommen er dyp nok for dybden på plattformen
- Sørg for at det er tilstrekkelig klaring over og under plattformen, og ta hensyn til enhver forutsigbar posisjon for kjøretøyets fjæring og kjøretøyets gulvhøyde.
- Sørg for at plattformen alltid er helt tom.



⚠ ADVARSEL

Når kjøretøyet rygges med en hydraulisk bakkløfter på et lasterom, må det ALLTID sørges for at det er tilstrekkelig bakkeklaring mellom den nederste delen av den hydrauliske bakkløfteren og bakken

⚠ ADVARSEL

Reverser ALLTID sakte og unngå støtet av det stive lasterommet på den hydrauliske bakkløfteren.

⚠ ADVARSEL

Reversering ved utilstrekkelig bakkeklaring eller med en innvirkning på lasterommet som er for stiv kan forårsake alvorlig skade på den hydrauliske bakkløfteren.

Anbefalt daglig inspeksjon før kjøring

⚠ ADVARSEL

Bruk av en skadet eller feil reparert hydraulisk bakkløfter kan sette operatøren og tilskuere i fare for alvorlig personskade og død. Inspiser den hydrauliske bakkløfteren daglig før første bruk for å unngå denne risikoen. Sikre at alle sikkerhetssystemer og -funksjoner fungerer som de skal, og at det er mulig behov for service eller reparasjoner.

⚠ ADVARSEL

Hvis det er usikre forhold eller det høres unormale lyder eller bevegelser, må man IKKE bruke bakløfteren, men ta kontakt med en autorisert servicetekniker.

⚠ ADVARSEL

IKKE dekk til ulykker eller skader. Det kan være farlig for deg selv, dine medarbeidere og andre mennesker.

Operatøren må utføre følgende daglige inspeksjon før turen før bruk av den hydrauliske bakløfteren. Forsiktig: hold avstand til området rett bak plattformen under den daglige inspeksjonen før turen.

- ☐ Skift ut manglende, slitte eller ulese-
lige advarselsdekaleringer umiddelbart
- ☐ Sørg for at hovedbatteriets utkoblingsbryter i kontrollpanelet slås på og av tilsvarende
- ☐ Sørg for at batteriet er fulladet, at hovedsikringen er i god stand og at bat-

terterminalens kontakter er fri for korrosjon og godt strammet

☐ Kontroller den generelle tilstanden til det eksterne hovedkontrollpanelet og dets brytere. Kontroller at alle bryterne raskt går tilbake til nøytral stilling etter at de er sluppet.

☐ Kontroller den generelle tilstanden til kablene som kommer inn i de forskjellige kontrollenhetene og pumpeenhetene. Pass på at kablene ikke er slitte, løse eller skadet.

☐ Sørg for at pumpeenhetens deksel er riktig montert og festet.

☐ Kontroller pumpen for synlige oljelekkasjer.

Følg instruksjonene for å åpne og senke plattformen til bakken og fortsett kontrollene:

☐ Kontroller den generelle tilstanden til bakløfterens ramme, bakløfterens armer og monteringsplatene på kjøretøyet chassis visuelt. Se etter sprekker eller deformasjoner i materialet og sveisene. Sørg for at boltene på monteringsplatene på rammen er strammet.

☐ Sørg for at alle kingpinner er riktig låst og sikret.

☐ Inspiser den generelle tilstanden til plattformen visuelt. Se etter sprekker eller deformasjoner i materialet og sveisene. Hvis montert, sørg for at alternativene montert på plattformen fungerer riktig.

☐ Sjekk den generelle tilstanden til hjelpekontrollene og deres brytere. Kontroller at alle bryterne raskt går tilbake til nøytral stilling etter at de er sluppet. I tillegg av en håndholdt kontroll med spiralkabel, inspiser spiralkabelen for slitasje eller skade.

☐ Pass på at operatørens sikkerhetsposisjon og tyngdepunktet for den maksimale lasten er tydelig merket på plattformen.

☐ Sørg for at plattformoverflaten er ren og trygt tilgjengelig. Fjern snø, gjørme, skitt, rusk eller glatte væsker. Bruk vernesko med en god sklisikker såle.

☐ Kontroller løfte- og lukkesylindrene, deres låseventiler og beslag for synlige oljelekkasjer. Følg hydraulikkslangene og koblingene på pumpeenheten. Sørg for at alle kabler og hydraulikkslanger er ubeskadiget, ikke knust eller slitt på noe sted og ordentlig festet med kabelbindere. Kontroller for synlige oljelekkasjer.

Utfør alle bevegelser flere ganger med en tom plattform ved hjelp av alle tilgjengelige kontrollenheter. Bruk håndboken som veiledning.

☐ Sørg for at alle bevegelser er jevne og stille, uten rykk eller uvanlige lyder. Under løfte- og lukkeoperasjoner skal bare lyden av den elektriske motoren i pumpeenheten høres.

Husk: hvis noen del er funnet å trenge service eller reparasjon under inspeksjonen før turen:

- IKKE bruk den hydrauliske bakkløfteren før den er inspisert eller reparert av en kvalifisert servicetekniker.
- Slå av strømforsyningen ved hovedbatteriets utkoblingsbryter.

Viktigheten av forebyggende vedlikehold

ADVARSEL

Kompetent og regelmessig forebyggende vedlikehold er avgjørende for driftssikkerheten til den hydrauliske bakkløfteren og for sikkerheten til operatøren og alle tilstedeværende.

ADVARSEL

 Effekten av en fallende plattform kan resultere i alvorlig personskade eller død.

MERK

Alle vedlikeholds- og serviceoperasjoner må utføres av teknisk personell som er autorisert av STELLANTIS-forhandleren, kun med bruk av originale reservedeler.

Hvis en bakkløfter ikke kan repareres umiddelbart i tilfelle en feil, må bruken avbrytes og uautorisert bruk hindres. En hydraulisk bakkløfter brakt inn i stuet posisjon ved hjelp av eksterne enheter (gaffeltruck, traverskran, etc.) støttes ikke av de respektive hydrauliske sylindrene. Etter å ha koblet fra den mekaniske låsen, vil plattformen og løftemekanismen falle fritt uten noen mulighet for å stoppe fallet ved hjelp av de normale kontrollene.

For å redusere risikoen for personskader:

- Lukk plattformlåsen (hvis tilgjengelig) og bruk ekstra midler for å holde plattformen i ro.
- Sett en tydelig, godt synlig advarselsetikett på plattformen og det eksterne kontrollpanelet.
- Varsle veilederen og ta kjøretøyet ut av drift
- Før videre bruk, kontakt en autorisert servicetekniker for å reparere den hydrauliske bakkløfteren.

MERK

Eksempler på tilleggsmidler er ekstra feste av plattformblokken (hvis tilgjengelig) eller feste av plattformen ved hjelp av skrallestropper, heiser osv.

Bruk en ekstern enhet (gaffeltruck, traverskran osv.) for ekstra støtte for å åpne den hydrauliske bakkløfteren igjen. Alternativt, reparer feilen, trykk på det hydrauliske systemet og slipp plattformlåsene etter å ha verifisert hydraulisk integritet.

LASTEDIAGRAMMER OG KORREKTE LASTEPROSEDYRER

i MERK

Hydrauliske bakløftere er IKKE konstruert for å LØFTE/SENKE vekter som tilsvarer deres maksimale nominelle kapasitet over hele plattformens overflate. Den maksimale kapasiteten er gyldig ved en viss avstand eller tyngdepunkt for lasten bak kjøretøyets karosseri. Bak dette punktet som er merket på plattformen, reduseres den maksimalt tillatte vekten i henhold til følgende lastediagrammer.

i MERK

Under LØFTEFASEN er det hydrauliske bakløftet normalt beskyttet mot overbelastning av trykkavlastningsventilen i den hydrauliske kretsen. De fleste overbelastningshendelser og den resulterende skaden oppstår under SENKING av last.

⚠ ADVARSEL

Overbelastning og feil lastning og losing av den hydrauliske bakløfteren vil sette operatøren og tilskuerne i fare for alvorlig personskade eller død. Disse forholdene vil også forårsake for tidlig slitasje og skade på eller feil på den hydrauliske bakløfteren. Derfor må operatøren overholde den maksimale nominelle kapasiteten og nøye følge lasteinstruksjonene og lastetabellen.

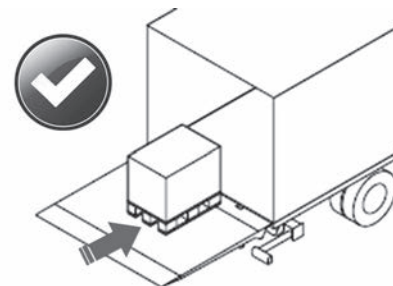
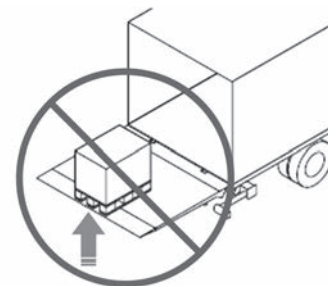
⚠ ADVARSEL

Produsenten er ikke ansvarlig for noen fysisk skade og/eller materiell skade som følge av overbelastningssituasjoner.

Maksimal nominell kapasitet er den maksimale vekten som en hydraulisk bakløfter kan bære under best mulige omstendigheter:

- tyngdepunktet til lasten er ikke utenfor tyngdepunktet til den angitte maksimale lasten til den hydrauliske bakløfteren merket på plattformoverflaten, og

- FEIL PLASSER ALDRI lasten på kanten av den ytre plattformen
- KORREKT PLASSER ALLTID lasten så nær baksiden av kjøretøyet som mulig, nær kanten av den indre plattformen.

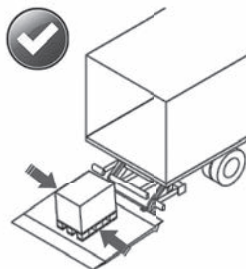
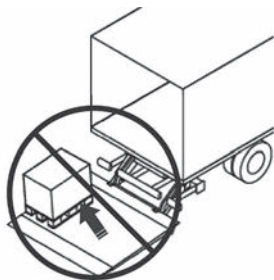


- Lasten er plassert midt på løftearmene og er i samme avstand fra sidene av plattformen.

- FEIL LAST ALDRI bare på den ene siden av plattformen. Alternativt kan lasten begrenses til 50 % av den maksimale nominelle kapasiteten
- KORREKT ALLTID plassere lastens tyngdepunkt mellom armene på bakløftet.

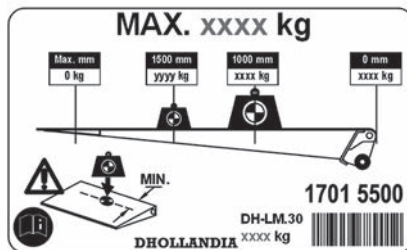
i MERK

Unngå ujevn belastning på den ene siden av plattformen. Begrens lasten til 50 % av den maksimale nominelle kapasiteten ved lastning på bare den ene siden av plattformen.



Den maksimalt tillatte lasten AVTAR i henhold til lastetabellene. Klistremerkene på lastetabellen leveres med de hydrauliske bakløftene, og må overholdes.

MAX. 1500 kg



i MERK

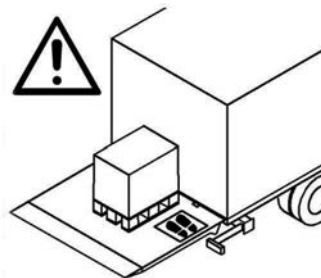
Plasser lasten så nær plattformens indre kant som mulig.

i MERK

Plasser lasten i midtlinjen på plattformen. Unngå å laste bare på den ene siden.

i MERK

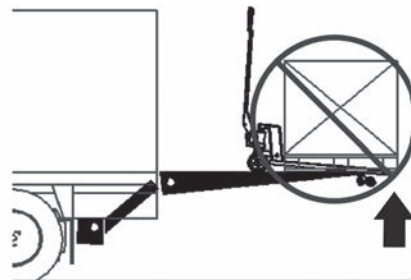
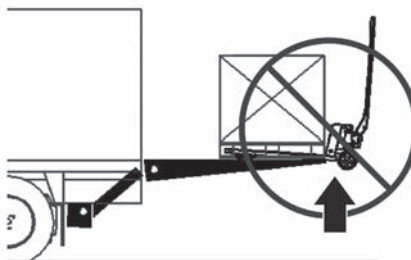
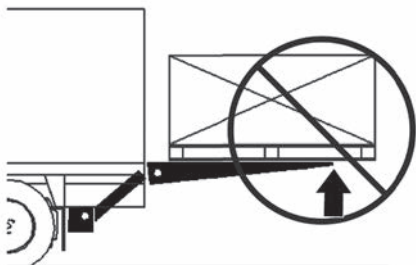
Operatøren må stå på siden av lasten, godt borte fra den indre kanten av plattformen, for å unngå å knuse føttene.



ADVARSEL

Overbelastning og feil lasting og lossing av den hydrauliske bakløfteren vil sette operatøren og tilskuerne i fare for alvorlig personskade eller død. Disse forholdene vil også forårsake for tidlig slitasje og skade på eller feil på den hydrauliske bakløfteren.

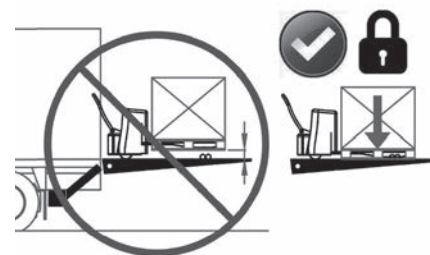
Pass på å unngå skjulte overbelastningssituasjoner som vist i eksemplene nedenfor: Unnlatelse av å overholde disse advarslene og instruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller død.



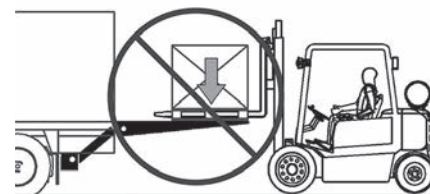
ALDRI forleng eller slipp hjulene på en jekk utover ytterkanten eller sidekantene på plattformen.

ALDRI forleng eller slipp hjulene på en jekk utover ytterkanten eller sidekantene på plattformen. Hold jekken og lasten på plattformoverflaten så nær kanten av den indre plattformen som mulig. Senk og hvil pallen eller lasten på plattformoverflaten for å hindre at den beveger seg under løfting og senking.

Senk og hvil pallen eller lasten på plattformoverflaten for å hindre at den beveger seg under løfting og senking.

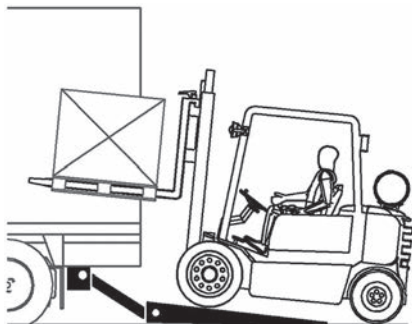


Ikke slipp last på plattformen (f.eks. gaffeltrucker, traverskraner osv.). Virkningen av en fallende last er mye større enn lastens nominelle vekt, og kan forårsake alvorlig skade på den hydrauliske bakløfteren.



Tilgang til den hydrauliske bakløfteren med en gaffeltruck er bare tillatt når plattformen er i full kontakt med bak-

ken. Den samlede vekten av gaffeltrucken og lasten må ikke overstige 1,5 ganger den maksimale nominelle kapasiteten.

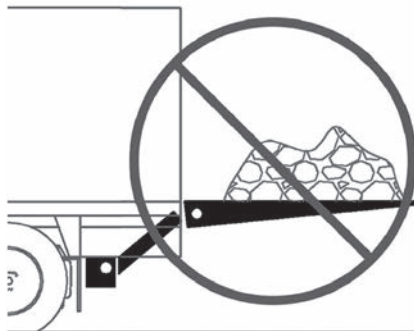


i MERK

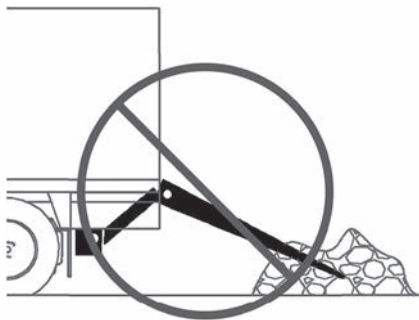
Å kjøre for tung last på plattformen kan forårsake alvorlig strukturell skade, noe som potensielt kan gå ubemerket av operatøren. Langvarig bruk av en overbelastet eller skadet plattform setter operatøren og tilskuere i fare for alvorlig personskade og død.

Forsøk ALDRI å måke løse materialer (f.eks. sand, grus, steiner osv.) fra bakken, eller å flytte dem ved hjelp av plattformen.

formen eller å løfte/senke dem på plattformen.



Bruk ALDRI plattformen til å jevne ut bakken eller skyve eller trekke laster eller materialer ved hjelp av plattformen. Bruk ALDRI plattformen til å måke snø eller annet rusk.

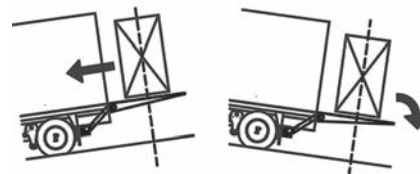


INSTRUKSJONER FOR BRUK – PRINSIPPER OG PROSEDYRER

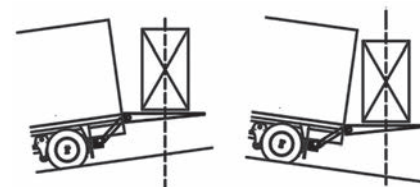
Automatisk vipping til bakken

Tradisjonelle hydrauliske bakkløfter er utstyrt med 1 eller 2 vippesylindere. Når plattformen er utplassert, tillater de operatøren å tilpasse plattformens helling til terrengets helling og maksimere stabiliteten til lasten på plattformen.

Hydraulisk bakløft uten vippesylindere



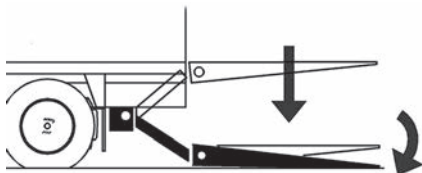
Hydraulisk bakløft med vippesylindere



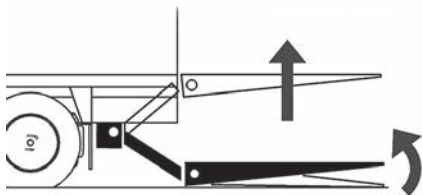
De er utformet som hydrauliske bakkløftere med automatisk vipping på bakkenivå. Dette betyr at:



Når plattformen senkes, vippes den automatisk når den kommer i kontakt med bakken, ganske enkelt ved å holde «NEDRE»-knappene inne.

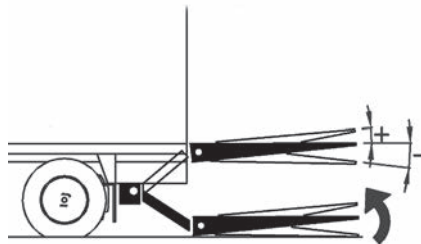


Når «LØFT»-knappene trykkes for å løfte plattformen fra bakken, vil den først vippe opp til hellingen som er satt på tidspunktet for plattformbruk, og deretter fortsette å løfte plattformen til kjøretøygulvet.



I motsetning til produkter laget av flere konkurrenter, er det ikke nødvendig å aktivere en ekstra vippeknapp for å justere vippingen på bakkenivå.

Den automatiske vippefunksjonen har et «minne»: vippingen av plattformen (stilt inn av operatøren når plattformen åpnes) gjentas automatisk med hver nye løftesyklus fra bakken. Hellingen gjentas eller lagres.



i MERK

Automatisk vippefunksjon må bare brukes i kombinasjon med hjelpekontroller som bare tillater LØFTE/SENKE-funksjonene: fjernstyrte håndholdte kontroller med to knapper.

KOMMENTARER OM BRUK AV VIPPESYLINDERE

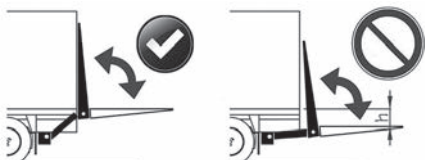
Klistremerket er vanligvis festet til siden av kjøretøyet karosseri. Sørg for at du forstår betydningen av dette klistremerket, og ta forholdsregler ved betjening av bakkløfteren.

i MERK

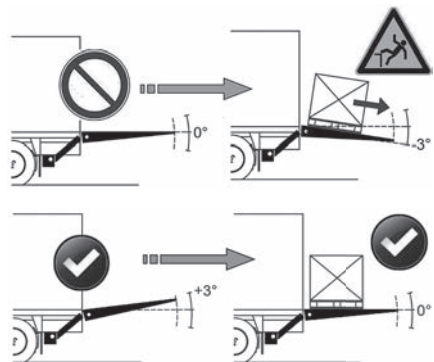
Hvis plattformen er STENGT når den er under kjøretøyet gulvnivå, kan dette forårsake alvorlig skade på vippesylindrene. Langvarig bruk av den hydrauliske bakkløfteren med skadede vippesylindere setter operatøren og tilskuerne i fare for alvorlig personskade og død. Derfor, ÅPNE eller LUKK plattformen bare på nivå med lastegulvet

Når plattformen er lastet, kan vippingen av plattformen være noen få grader mindre enn når den er tom, på grunn av kompresjonen av kjøretøypoppheget, bøyningen av kjøretøyrammen og toleransene i selve den hydrauliske bakkløfteren.

Åpne eller lukk plattformen BARE på nivå med lastegulvet.



Juster plattformens helling for å kompensere for avbøyning før lasten plasseres på plattformen.



i MERK

Avbøyning av plattformen kan føre til at lasten på plattformen blir ustabil, etterfulgt av at lasten faller av plattformen. Dette kan sette operatøren og tilskuere i fare for alvorlig skade og død. Vurder derfor avbøy-

ningen av plattformen på forhånd. Kompensere for plattformavbøyning ved å stille inn hellingen noen grader høyere enn den tiltenkte hellingen [OBS], når plattformen åpnes.

i MERK

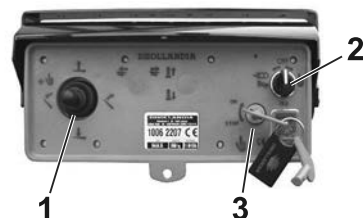
Den planlagte hellingen er ikke alltid horisontal og kan avhenge av terrengets helling

Eksternt HOVEDKONTROLL-PANEL

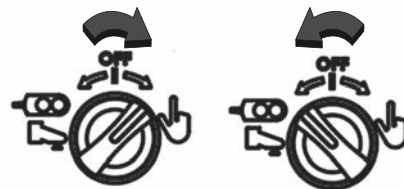
Alle bilder, piktogrammer og klistremerker i denne håndboken viser venstre-styrte kjøretøy, med hovedkontrollpanelet montert på høyre side av kjøretøyet. Alle standard eksterne kontrollsystemer er utstyrt med obligatorisk tohåndsbehandling, og er montert på siden av kjøretøyet karosseri for å:

- hindre operatøren i å stå bak plattformen når den åpnes, noe som kan resultere i alvorlig personskade eller død på grunn av knusing.
- hindre at operatørens lemmer, overkropp eller hode klemmes mellom plattformen og den bakre rammen på kjøretøyet når plattformen er lukket

Ekstern styrespak på kontrollpanelet



Vri med klokken for å slå på batteriet.
Vri mot klokken for å slå av batteriet



Vri med klokken og hold inne for å aktivere styrespaken
Vri mot klokken for å aktivere hjelpekontrollen

1: Styrespak for funksjonene ÅPNE – SENKE – LØFTE – LUKKE

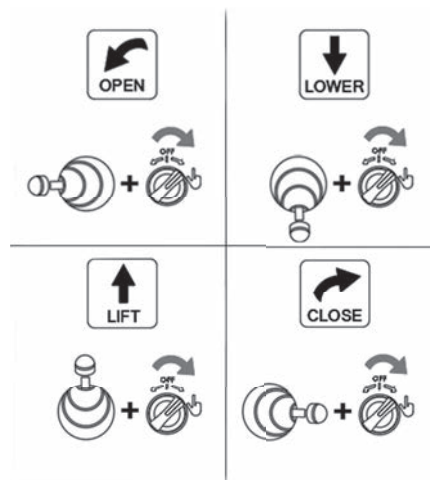
2 Roterende sikkerhetsbryter for aktivisering av styrespaken eller bytte til hjelpekontroll

3 Hovedbatteriets avstengningsbryter for å slå på/av hovedstrømforsyningen

fra batteriet til den hydrauliske bakkløfte-
rens pumpeenhet.

Denne bryteren stopper den hydrauliske bakkløfteren i tilfelle en nødsituasjon som involverer fare for operatøren eller tilstedeværende. Videre stopper den hydrauliske bakkløfteren og reduserer risikoen for brann av pumpeenheten hvis motorens solenoid blokkeres og motoren fortsetter å kjøre (kontrollknapp eller kontakt skadet, motorens solenoid kortsluttet ved lav spenning).

Aktivering



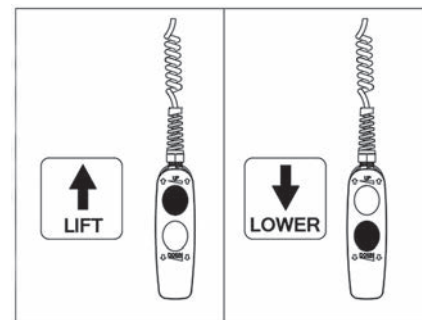
HJELPEKONTROLLER

ADVARSEL

For å redusere risikoen for skade på operatøren eller alle som er til stede, må hjelpekontrollene bare betjenes fra en sikker driftsstilling på eller i nærheten av plattformen i henhold til de beskrevne sikkerhetsforholdsreglene. Operatører på plattformen må holde seg borte fra knusesonen mellom plattformen som løftes og det bakre området av lastegulvet.

Operatører på bakken må holde seg unna knusesonen som består mellom plattformen som senkes og bakken. Hold hodet, hendene og føttene unna klemmepunkter og bevegelige deler. Unngå alltid risiko for fastklemming av hender, føtter og hode. Bruk ALDRI løse klær når du bruker eller står i nærheten av den hydrauliske bakkløfteren, da dette øker risikoen for alvorlig personskade og død. Vær ALLTID oppmerksom på kjøretøyets trafikk når du bruker kontrollene til å betjene den hydrauliske bakkløften. Unnlatelse av å overholde disse advarslene kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall for brukeren eller noen andre som er til stede.

Håndholdt kontroll med to knapper og spiralkabel



SLÅ HOVEDSTRØMMEN PÅ OG AV

Strømforsyningen til den hydrauliske bakkløfteren slås på/av ved hjelp av en batteribryter.



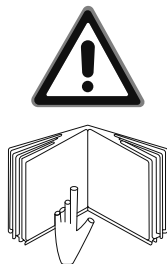
Vri med klokken for å slå på batteriet.

Vri mot klokken for å slå av batteriet.

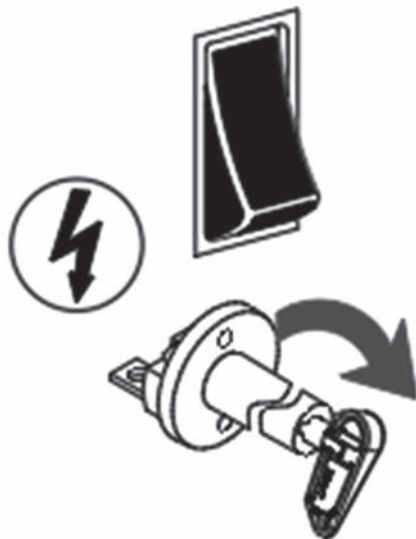
DRIFT

Bildene som vises viser til instruksjoner på klistremerker som er festet til kjøretøyets karosseri.

Åpne plattformen



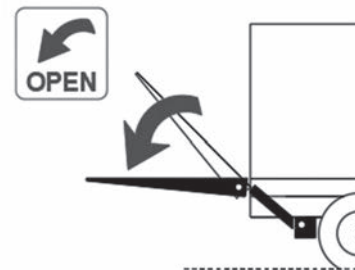
Se brukerhåndboken før start. Følg ALLE sikkerhetsinstruksjoner.



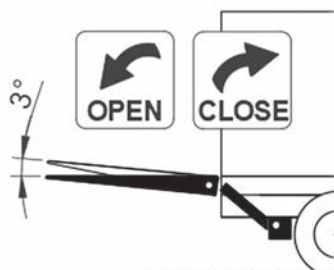
Slå på den hydrauliske bakløftens strømforsyning (hovedbatteriets frakoblingsbryter i det eksterne kontrollpanelet).



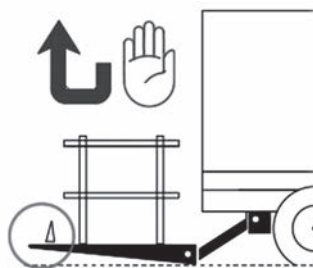
Følg alle sikkerhetsinstruksjoner og åpne plattformlåsen (hvor dette finnes).



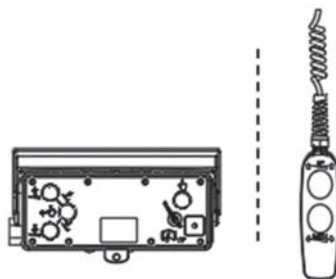
ÅPNE plattformen og juster hellingen til terrengets helling. IKKE senk plattformen før den horisontale driftsposisjonen er nådd.



Juster hellingen av plattformen for å kompensere for hellingen av bakken og avbøyningen av plattformen under belastning.

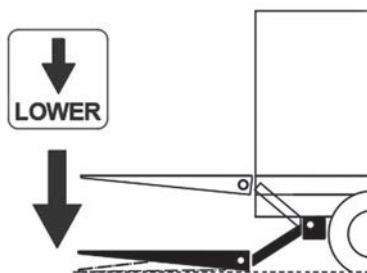


Senk plattformen for enkel tilgang. Hvis tilgjengelig, bruk bakløfteholderne og sidebarrierene.

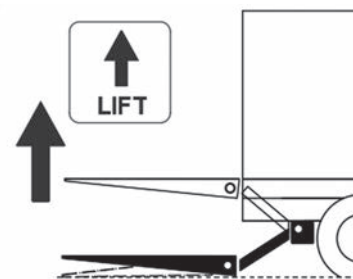


Velg enten det eksterne hovedkontrollpanelet eller hjelpekontrollen for å fortsette.

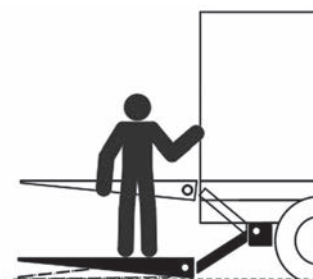
Lasting og lossing



SENK plattformen til bakken. På bakken, bruk den AUTOMATISKE HEISEN til å senke plattformen til bakken.



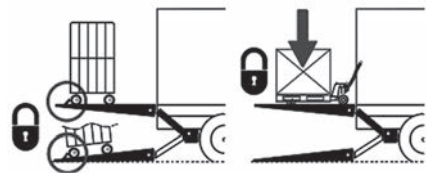
LØFT plattformen fra bakken. Bruk den AUTOMATISKE HEISEN til å bringe plattformen tilbake til nivå. Når du går på plattformen, IKKE plasser føttene over den indre kanten av plattformen.



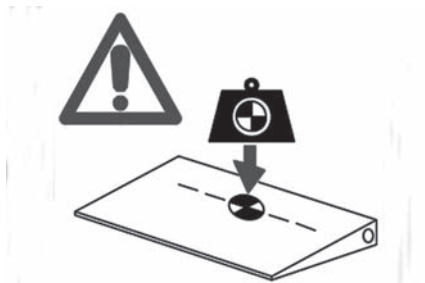
Når du klatrer på plattformen, stå minst 25 cm fra innsiden av plattformen, med en stabil holdning og hold ALLTID i tre kontaktpunkter.



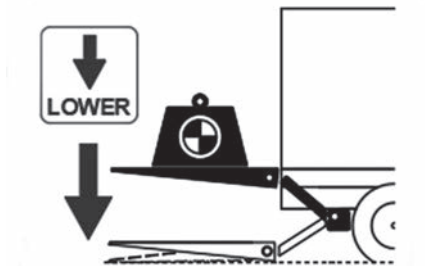
Trekk **ALDRI** lasten fra kjøretøyet til plattformen. Skyv den **ALLTID** ut. Å trekke lasten fra kjøretøyet kan føre til at lasten faller fra plattformen og forårsake alvorlig personskade eller død.



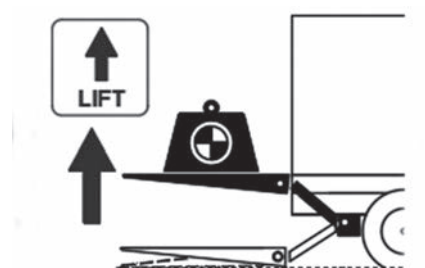
Laster løftes eller senkes, sørg for at lastene er festet på plattformoverflaten, senk lastene på en jekk på plattformoverflaten eller immobiliser lasten ved hjelp av en tilsvarende festeanordning.



Følg alltid lastetabellene og instruksjonene.



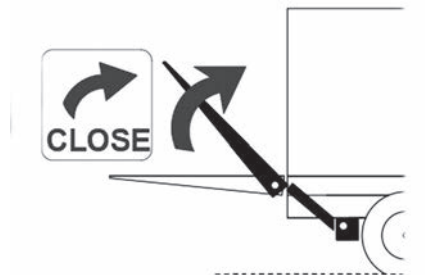
Senk plattformen til bakken. På bakken, bruk den **AUTOMATISKE HEISEN** til å senke plattformen til bakken



LØFT plattformen fra bakken. Bruk den **AUTOMATISKE HEISEN** til å bringe plattformen tilbake til nivå.

Lukking i stuert posisjon

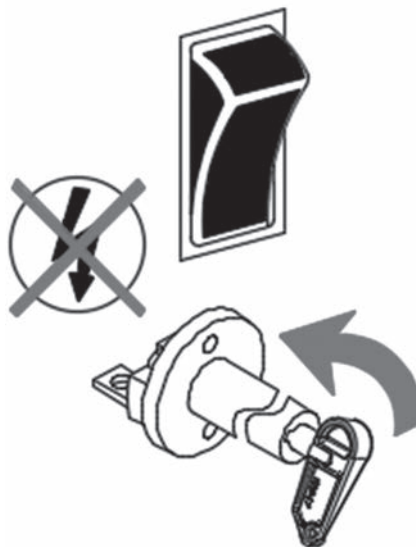
LØFT plattformen til kjøretøyet gulvnivå før plattformen lukkes. **LUKK** **ALDRI** plattformen før den er på maksimal høyde på kjøretøyet gulvnivå.



Lukk plattformen til den står oppreist i stuert stilling og til du kan høre overtrykket i det hydrauliske systemet.



Lås plattformen der dette er mulig. Der det er tilgjengelig, senk de mekaniske eller hydrauliske stabiliseringssylindrene til driftsstilling.



Slå av den hydrauliske bakløftens strømforsyning (hovedbatteriets frakoblingsbryter i det eksterne kontrollpanelet). Lukk dekslet på kontrollpanelet.

i MERK

Når som helst under operasjonen, slipp knappene for å stoppe plattformens bevegelse. I tillegg kan hovedbatteriets utkoblingsbryter (hvor

dette finnes) vris mot klokken for å slå av den hydrauliske bakløftens strømforsyning.

i MERK

ÅPNE eller LUKK plattformen BARE på nivå med lastegulvet. Åpning og lukking av plattformen på et lavere nivå kan forårsake alvorlig skade på de hydrauliske sylindrene i bakløftet.

KLISTREMERKER

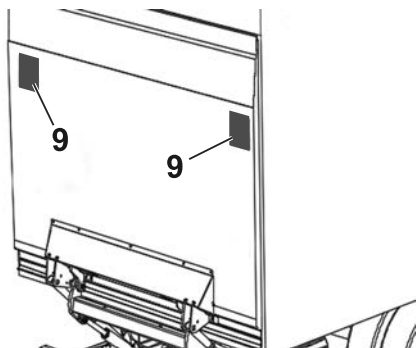
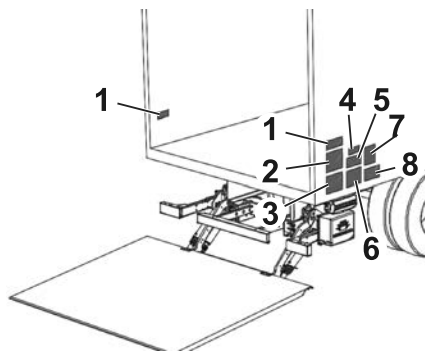
Klistremarker festes til kjøretøyets karosseri under installasjonen som vist i tegningene ved siden av. Fjern eller mal ALDRI over et klistremerke. Skift ut manglende, slitte eller uleselige advarselsmerker umiddelbart. Erstatningsklistremarker kan fås fra produsenten. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Operatøren må følge alle sikkerhetsklistremerkene og viste instruksjoner. Merk at klistremerkene ganske enkelt oppsummerer hovedpunktene, og at operatøren må kjenne til, forstå og overholde hele innholdet i brukerhåndboken.

i MERK

Klistremerkene som vises kan variere i henhold til den maksimale nominelle kapasiteten til den hydrauliske bakløfteren eller typen eksternt kontrollpanel.

Posisjonen til klistremerker fra 1 til 10 vises som et eksempel. Posisjonene som vises i følgende bilder kan variere. De kan delvis brukes utvendig langs karosseriet, og også inne i bagasjerommet.



Eksempler på klistremerker

2

! WARNING - SAFETY INSTRUCTIONS

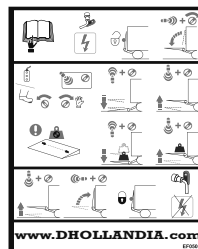
Read and understand the user's manual, all instructions and warnings before use.

Carelessness or ignorance will put the operator and third parties at great risk of serious injury and death.

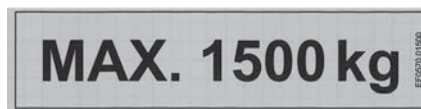
1. Do not use liftgate unless you have been properly trained and instructed, you have read and you understand the full operating instructions.
2. Wear appropriate working clothes, incl. footwear with steel toe caps and a good non-slip sole, and wear protective gloves.
3. Ensure the vehicle is safely parked and braked before using the liftgate.
4. Where applicable, refer to the site's specific risk assessment, and follow the local work & safety instructions.
5. Always inspect the tail lift before using it. DO NOT use tail lift if there are signs of bad maintenance, subnormal wear or damage, or if the platform surface is slippery. DO NOT attempt to repair tail lift yourself, unless you have been trained and authorized to do so.
6. Do not overload. Observe the maximum rated capacity and load charts.
7. Do not stand behind or within reach of the platform.
8. Make sure that platform area, including the area in which loads may fall from platform, is clear of obstacles and other people at all times.
9. Make sure you can see and keep visual control over the whole working area of the liftgate, the platform and its load at all times.
10. Beware of finger and toe traps at all times. When riding platform, stand at safe distanza di almeno 10" dal bordo interno della piattaforma adiacente al davanzale posteriore della carrozzeria del veicolo.
11. It is prohibited for anyone other than the operator to travel on the platform.
12. Liftgate is intended for loading and unloading cargo only. Do not use liftgate for anything else but its intended use.
13. Make sure platform is clearly visible from all approach directions (by means of flashing platform lights, platform flags, traffic cones, etc...) and that the working zone is sufficiently illuminated.

DHOLLANDIA 810555.01

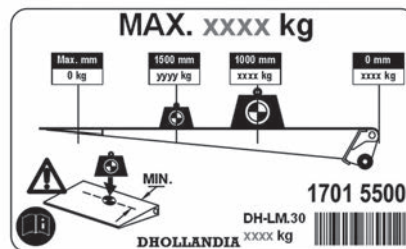
3



4



5



6

PLATFORM LOADING INSTRUCTIONS

! WARNING

Position load as close as possible to inboard platform edge.

Position load in middle line of platform. Avoid loading on 1 side only.

Operator should stand on side of load, well clear of inboard platform edge to avoid crushing feet.

Read and understand the user's manual, all instructions and warnings before use.

7

! WARNING

Open or close platform at vehicle bed level ONLY

Adjust pitch of platform up and compensate for deflection before load is put on platform

8

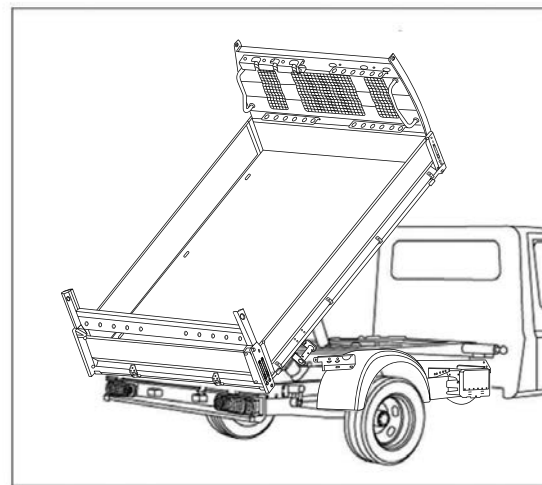
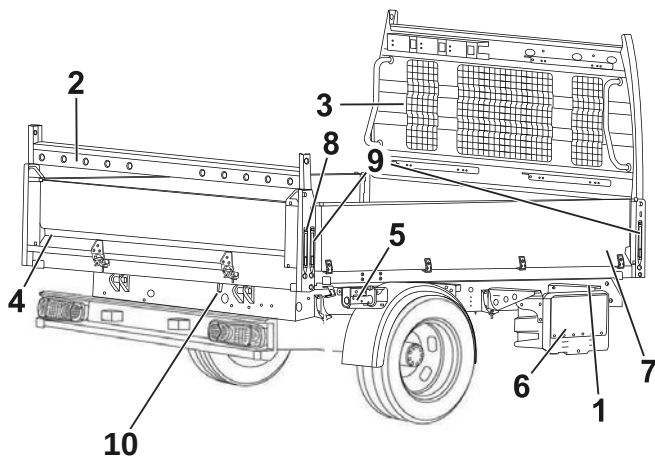
⚠ WARNING	
	
Liftgate hazards can result in crushing or falling. Keep hands and feet clear of pinch points. If riding liftgate, make sure load is stable and footing is solid.	
	Read and understand the user's manual, all instructions and warnings before use.

9

⚠ WARNING
Always stand clear of platform area.

PLANTIPPER

(der det finnes)



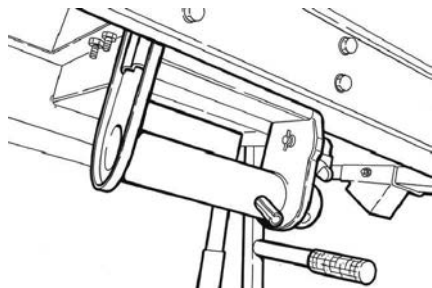
11

1 Identifikasjonsplate – 2 bakre polholder (der montert) – 3 fremre førerhusvern – 4 bakluke – 5 vinsj (der montert) – 6 verktøykasse (der montert) – 7 sidelem – 8 spak for åpning av bakluke (frigjøring ovenfra) – 9 spaker for åpning av sidelem – 10 automatisk frigjøring – 11 bakre tipping

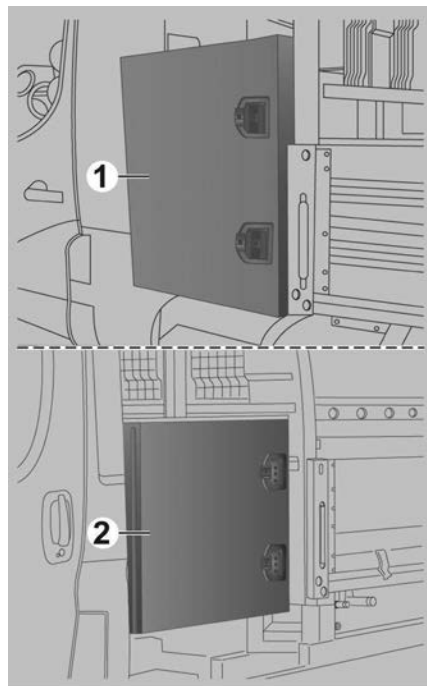
Uttrekkbar ring på gulvet



Vinsj (der det finnes)



Bakre førerhusbokser høy (1) og lav (2) versjon (kun lange akselavstander)



SIKKERHETSSKILT

Les følgende nøye, og husk betydningen.

1 Denne etiketten, som er delt inn i to deler for advarsel og fare, er plassert på førerhusets beskyttelsessøyle på førersiden.

i MERK

Ikke bruk tipperen før du har lest og forstått brukerhåndboken.

FARE: Bruk bare tipperen på flatt og stabilt underlag.

Hold mennesker og dyr unna driftsområdet.

Ikke bruk tipperen på feil måte.

2 Denne etiketten er også delt inn i to deler for advarsel og fare, og er plassert på begge sideskinnene på tipperen.

ADVARSEL (gul): Koble alltid til sikkerhetsstaget under vedlikehold.

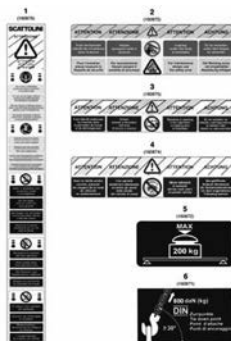
FARE (rød): Ikke len deg under tippeplanet når det er hevet.

3 Ikke stå eller gå gjennom arbeids- eller losseområdet.

4 Med det bakre sidepanelet senket, signaliser tilstedeværelsen av det stoppede kjøretøyet til andre veibrukere.

5 Tegn som angir den maksimale vertikale nyttelasten til stangholderen.

6 Skilt som angir den maksimalt tillatte belastningen for de 6 forankringspunktene for tippeplanet (800 daN).



TILTENKT BRUK

⚠ ADVARSEL

Ved unnlatelse av å følge instruksjonene i denne håndboken, uaktsomhet, feil bruk av utstyret og utførelse av uautoriserte endringer, vil produsenten kansellere garantien som den gir for hele tippenheten. I tillegg er servicenettverket ikke ansvarlig for skade på grunn av de ovennevnte årsakene og for manglende overholdelse av denne håndboken.

⚠ ADVARSEL

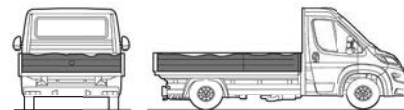
Transport av dyr og personer er strengt forbudt. Bruk av tippvognen til enhver annen bruk som ikke dekkes av dette tillegget, frigjør STELLANTIS-forhandleren fra ethvert ansvar for skade på personer, dyr eller ting.

⚠ ADVARSEL

Bruk av tipperen uten først å ha lest og forstått bruksanvisningen, spesielt innholdet i avsnittet «Generelle sikkerhetsregler», er forbudt.

En enkelt operatør kan utføre de forskjellige operasjonene som kreves. Ved bruk av tippvognen må operatøren også ta hensyn til, i tillegg til motorveikoden, gjeldende forskrifter om forebygging av ulykker og sikkerhet på arbeidsplassen, bruksforholdene og tipperens spesifikasjoner. Funksjonen skal bare vurderes for å transportere varer og bulkmaterialer (sand, jord, steiner osv.). Plantipperen er utstyrt med sidepaneler av aluminium.

SIKKER BRUK



Fortsett på følgende måte:

- før tipperen aktiveres, kontroller at den og sikkerhetsinnretningene er helt intakte
- ikke berør bevegelige deler eller plasser deler av kroppen mellom dem av en eller annen grunn; hold en sikker avstand
- overhold forskriftene om ulykker på arbeidsplassen
- Materialet må lastes inn i lasteplanet fra lavest mulig høyde

- Store steinblokker, rusk eller rivningsmateriale må plasseres forsiktig på bunnen av lasteplanet og ikke slippes fra en stor høyde
- Nøye overhold advarslene for bruk av tipperen. Overskrid aldri den tillatte belastningen som er angitt på registreringsbeviset
- Kontroller nøye at bakluken er forsvarelig låst under kjøring, spesielt må bakluken være forsvarelig låst med de riktige sperrene
- Kontroller at lasten fordeles jevnt på lasteplanet og at sidepanelene er riktig lukket, slik at lasten, eller en del av den, ikke kan falle ned på veibanen. Hvis materialet overskrider den øvre kanten av sidepanelene eller kan gå tapt under transport, bruk en presenning eller et passende deksel for å holde lasten.
- Under kjøring og alltid når tipperen ikke er i bruk, koble tippesystemet fra batteriet (batteribryteren må være i AV-stilling)
- For å forhindre faren for at lasteplanet blir løftet av vinden når kjøretøyet kjøres med laster som stikker vertikalt utover førerhuslåsen på forsiden av det bakre lasteplanet.
- Uautoriserte personer har ikke lov til å gå eller stå innenfor tipperens virkeområde mens den er i drift. Før tipperen betjenes, må operatøren sørge for at det ikke er noen hindringer, mennesker eller dyr i nærheten
- Fortsett med stor forsiktighet for å hindre at trucken tipper ved arbeid på mykt underlag
- Utfør bare tipping med kjøretøyet i horisontal stilling, riktig blokkert på stabilt underlag og med parkeringsbremsen aktivert
- Ved tipping i dekkede områder, vær spesielt forsiktig for å ikke berøre noen bjelker, taket osv.
- Løft aldri lasteplanet i nærheten av luftledninger eller lignende
- Vær svært forsiktig ved åpning av sidepanelene på lasteplanet. Materialet, inne i flatbedet, kan presse brettet hardt på en farlig måte
- Ikke utfør tipping i sterk vind
- Vær svært forsiktig ved lossing av gjørmete materialer eller materialer som kan feste seg til bunnen av lasteplanet. Om nødvendig, ta alle nødvendige forholdsregler for å hindre at farlige situasjoner oppstår under lossing
- Sørg for at sidepanelet på lossesiden er åpent under tipping
- Hvis lasteplanet ikke heves riktig, stopp tipping, senk lasteplanet umiddelbart og se etter mulige årsaker til problemet
- Ved lave temperaturer, tipp alltid lasteplanet veldig forsiktig og kontroller at belastningen faller jevnt
- Last aldri av lasteplanet med sidepanelene lukket
- Driftstrykket til det hydrauliske systemet er forhåndsjustert av produsenten, og må ikke endres under noen omstendigheter. Endring av driftstrykk ugyldiggjør garantien
- Operatøren må overvåke korrekt utførelse av tipping og senking, og må ikke forlate overvåkings- og kontrollsonen for å kunne gripe inn raskt, om nødvendig.

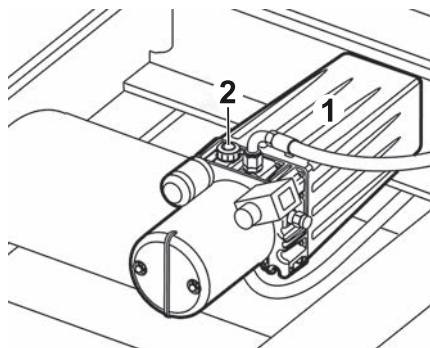
BRUK AV TIPPER

 ADVARSEL

Bruk aldri vegetabilsk olje eller tilsetningsstoffer med stoffer som har andre egenskaper enn det anbefalte produktet. Ikke bland forskjellige produkter.

FØR FØRSTE OPPSTART

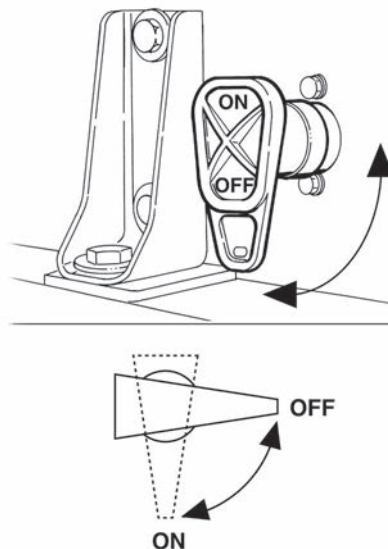
Før første oppstart, eller etter en periode med inaktivitet, sjekk hydraulikkoljenivået i tanken (1), gjennom stangen som er innlemmet i lokket (2).



Oljenivået må kontrolleres med flatbedet hevet, følg instruksjonene i avsnittet «Vedlikehold» i kapittelet «Rutinemesig vedlikehold», og med sikkerhetsstaket tilkoblet.

Hvis det er nødvendig å etterfylle, bruk en olje for hydrauliske kontroller med en høy viskositetsindeks; det anbefalte produktet er hydraulisk olje 32 HVI.

UNDER KJØRING



For plantipper med enveis bakre lasteplan: før kjøring må det kontrolleres at lasteplanet er helt senket, at batteritilkoblings-/frakoblingsbryteren er i «AV»-posisjon, at sidepanelene er lukket og at lasten er riktig sikret og jevnt fordelt. Den akustiske enheten vil bli aktivert når lasteplanet heves, selv om det bare er en centimeter. IKKE kjør hvis den akustiske enheten er i drift.

TIPPER

LASTING

⚠ ADVARSEL

Pass på at du ikke overbelaster kjøretøyet.

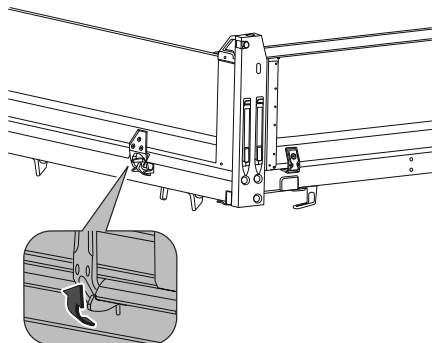
Det er IKKE tillatt å laste tungt utstyr eller anleggsmaskiner som minigravere, kompaktlastere osv. på tippvognen via ramper.

Vi anbefaler at kjøretøyet bare lastes på et flatt underlag, riktig blokkert på stabilt underlag, med 1. gir og parkeringsbremsen aktivert.

For å laste:

- Stopp trucken, sett i parkeringsbremsen, sett i 1. gir og blokker om nødvendig kjøretøyet med kiler eller steiner
- Kontroller at lasteplanet er helt senket
- Lukk bakluken og lås den med kontrollspaken (1) slik at sperrehaken (2) låser bakluken på plass
- Kontroller at sidebankens åpningspaker (posisjon 9) er i vertikal lukket posisjon på både høyre og venstre sidebrett

- Last trygt ved hjelp av egnet utstyr, og sørg for at materialet lastes inn i lastepanet fra lavest mulig høyde.



⚠ ADVARSEL

Kontakt en STELLANTIS-forhandler for eventuelle problemer som kan oppstå i tippedelen under tipping.

LOSSING

Vi anbefaler lossing kun med kjøretøyet på et flatt underlag, riktig blokkert på stabilt underlag, med parkeringsbremsen aktivert.

BAKRE TIPPING

Bakre tipping

Etter å ha nådd lossestedet, gå frem som følger for å losse fra baksiden:

- Hvis motoren er slått av, start den, aktiver deretter parkeringsbremsen med giraksen i nøytral og, om nødvendig, blokker kjøretøyet med kiler eller steiner.

Under tipping må det bakre sidepanelet ikke være åpent av noen grunn.

Bakluken kan åpnes på to måter:

- MANUELL FRIGJØRING (fra toppåpningen): flytt de to spakene for åpning av bakluken manuelt oppover.
- AUTOMATISK FRIGJØRING (fra bunnåpningen): den låses automatisk opp når den vippes (når lasterommet er i en vinkel på ca. 20° i forhold til hjelperammen). Alternativt kan den åpnes manuelt ved hjelp av spaken som er innebygd i den automatiske frigjøringsmekanismen.

TIPPEKONTROLL

⚠ ADVARSEL

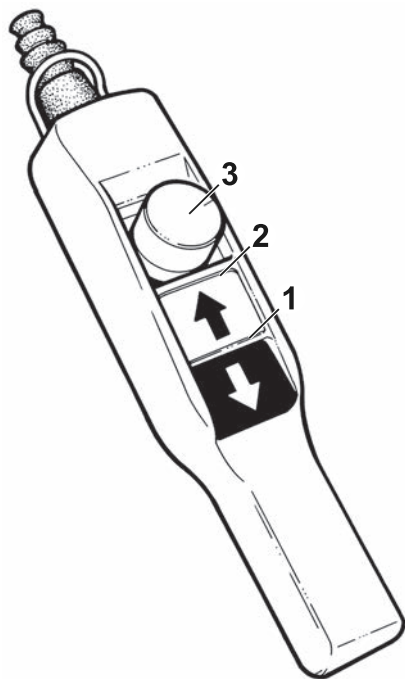
Før kjøring, kontroller at lastepanet er helt i inngrep med rammen og at sidepanelene er lukket riktig.

KONTROLL MED ELEKTRISK KONTROLLENHET

Lasteplanet er utstyrt med en batterifrakoblingsbryter, plassert på rammen under den fremre venstre siden av lastepanet. Dette kan også brukes for en nødstop: i «PÅ» -posisjon gjør det mulig å tippe; i «AV» -posisjon deaktiverer og låser det alle systemfunksjoner. Vær alltid nøye ved tilbakestilling.

For kontroll av tipperen med den elektroniske kontrollenheten:

- Drei batterifrakoblingsbryteren til stilling «PÅ».



- Hev lasteplanet ved hjelp av knappepanelet, som er plassert på holderen i førerhuset, på venstre side av fører-setet. Hold løfteknappen trykket (2). Under tipping signaliseres operasjonen som pågår av et lydvarsel.

- Tipping avbrytes umiddelbart når opp-knappen slippes. Tippingen stoppes automatisk.
- Når lossingen er ferdig, senk lasteplanet ved å holde nede nedknappen (1) til lasteplanet er helt senket og lydvarselet slås av.
- Ved slutten av operasjonen, vri batterifrakoblingsbryteren til «AV»-posisjon og sett knappepanelet tilbake på plass i førerhuset.

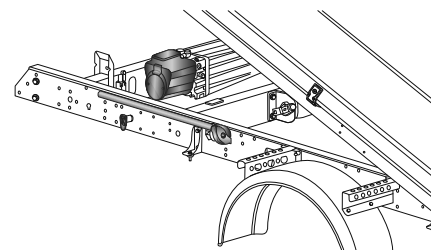
i MERK

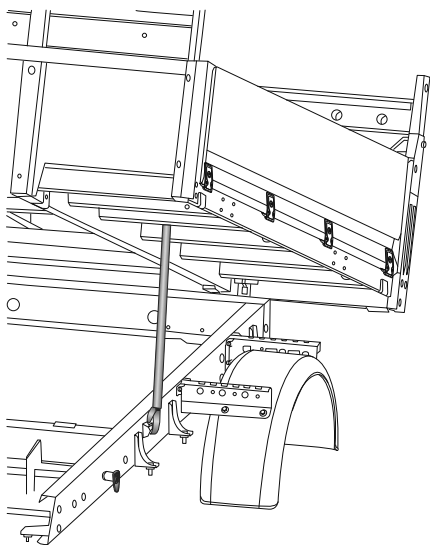
Hold alltid denne bryteren i AV-posisjon etter hver opp/-ned-operasjon.

UTFØRE VEDLIKEHOLD PÅ EN TRYGG MÅTE

- Kontroller jevnlig den generelle tilstanden til tipperens beskyttelsesanordninger.
- Aktiver alltid sikkerhetsstaget for ethvert arbeid med lasteplanet hevet. Sikkerhetsstaget er egnet for drift med lasteplanet tippet bakover og ulastet. Se avsnittet «Generell informasjon» i kapittelet «Rutinemessig vedlikehold» - Generell informasjon for innsetting av stag.

- Kontroller regelmessig at skruer, muttere og eventuelle koblinger er riktig strammet
- Bruk kun med anbefalte kompatible oljer og smøremidler.
- Reservedeler må oppfylle produsentens krav. Bruk kun originale reservedeler
- Aldri manipuler eller fjern sikkerhetsinnretningene.





RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD

Generell informasjon

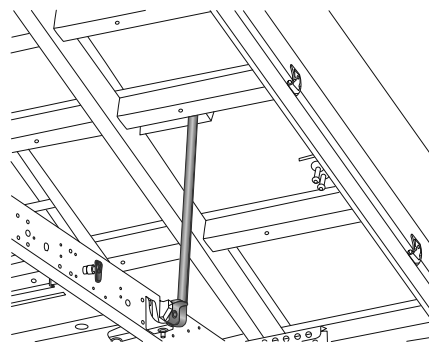
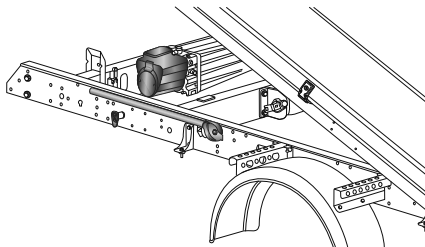
⚠ ADVARSEL

Alt vedlikeholdsarbeid som krever at tippeplanet er hevet, skal gjøres med tippeplanet hevet bakover, ulastet og med sikkerhetsstaket tilkoblet. Spesielt: ikke, av noen som helst grunn, stå under det hevede tippeplanet uten at staket påføres / ope-

ratørene må unngå å lene seg under tippeplanet mens de posisjonerer sikkerhetsstaket/sikkerhetsstaket må settes inn riktig (se), med tippeplanet ulastet og bare under den bakre tippfasen.

«Plantipperen» krever ingen spesielle vedlikeholdsoperasjoner. For optimal drift og holdbarhet er det imidlertid nødvendig med noe vedlikehold. Hvis det utføres med forsiktighet, vil tipperen alltid være i optimal stand.

Vedlikeholdstidene som er oppgitt på disse sidene er for informasjonsformål og er knyttet til normale bruksforhold for tippere. Under mer krevende forhold må vedlikeholdet være trinnvist.



Sikkerhetsstaket må plasseres med beholderen tippet bakover og alltid ulastet.

VEDLIKEHOLD

PERIODISK

- Kontroller jevnlig at lasteplanet er helt intakt og operativt. Eventuelle komponenter som er ødelagt eller skadet, må skiftes ut og/eller gjenopprettes
- Kontroller regelmessig at lydvarselet fungerer som det skal. Hvis det er ødelagt, reparer eller erstatt det
- Kontroller oljeslangene med jevne mellomrom. Hvis de er slitt eller ødelagt, må de absolutt erstattes med nye, originale deler

- Kontroller regelmessig at systemet er fritt for oksidasjon (hvit eller rød rust), ellers reparer etter behov.

Etter bruk av kjøretøyet i miljøer med oksiderende stoffer, vask etter behov. Etter bruk om vinteren i områder som bruker salt eller frostvæsker, rengjør etter behov.

HVER 50. TIME

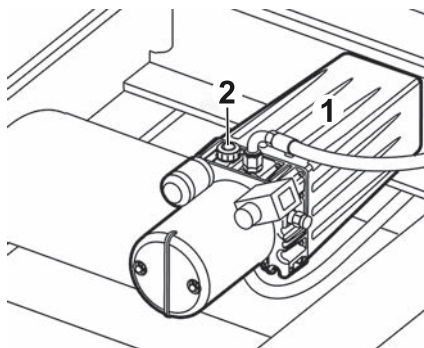
⚠ ADVARSEL

Med lasteplanet hevet til maksimum, bør omtrent en liter olje forbli inne i tanken.

- Kontroller oljenivået i tanken hver 50. arbeidstime (eller maksimalt hver 6. måned). Slik gjøres det:
- Hev lasteplanet og gjøre det trygt ved hjelp av staget (lasteplan ulastet og tippet bakover);
- løsne oljepåfyllings/kontrollpluggen på tanken (2);
- kontroller oljenivået: det må være mellom de to hakkene på peilepinen.

Etter påfylling av oljenivået, stram lokket tilbake på tanken, fjern staget og løft og senk lasteplanet gjentatte gan-

ger for å lufte ut luften fra den hydrauliske kretsen.



LØFTESVIKT PÅ LASTEPLAN

Det er tilrådelig å utføre følgende kontroller med jevne mellomrom og ved feil i løftesystemet:

- Kontroller at sikringsventilene i posisjon 1 (fra 200 A) og posisjon 2 (fra 5A og 10A), er fullt funksjonelle; bytt ut med tilsvarende sikringsventiler om nødvendig. Sikringsventilene 1 er plassert på batteriet. Sikringsventilene 2 er plassert på venstre side av underrammen, i en vanntett boks rett bak PÅ/AV-batteriets frakoblingskontroll.

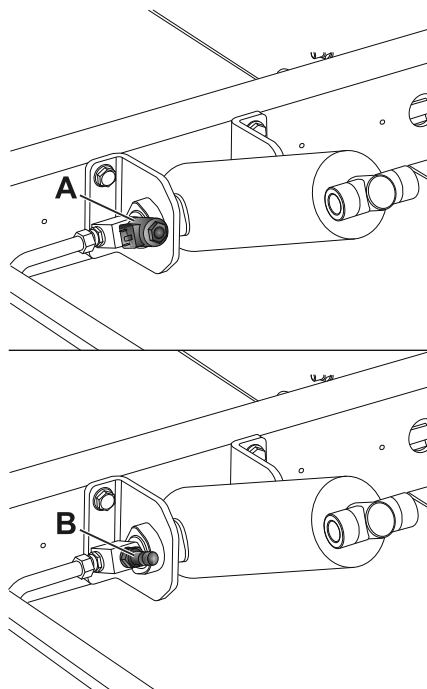
- Kontroller de elektriske tilkoblingene og korrekt drift av opp-knappen på knappepanelet, som er plassert på underrammen. Bytt ut de defekte delene om nødvendig.
- Kontroller at jord og positive ledninger kommer i kontakt med kjøretøys batteri på riktig måte.

KONTROLLENHET – RENGJØRING AV MAGNETVENTIL

Følgende operasjoner må utføres på autoriserte utstyringsentre av personell med nødvendig kunnskap om tipperen og det aktuelle utstyret. Kontroller periodisk at magnetventilen som er plassert på koblingen nederst på sylindren er fullstendig effektiv. Rengjør magnetventilen ved å følge instruksjonene nedenfor:

- Løft det ulastede lasteplanet bakover og koble til sikkerhetsstaget
- Senk lasteplanet ved å plassere den på sikkerhetsstaget og slipp trykket på den hydrauliske kretsen ved å trykke og holde nede senkeknappen i 5 sekunder
- Bruk også ekstra sikkerhetsinnretninger som en løftebro/kran for å feste det løftede lasteplanet på staget

- Løsne mutteren som fester solenoiden til magnetventilspolen
- Fjern spolen fra pinnen eller stammen
- Forbered en beholder som skal plasseres under magnetventilen for å samle opp oljen som frigjøres fra sylindren
- Løsne stammen fra sin posisjon
- Rengjør den perforerte delen av stammen med en luftstråle
- Sett på stammen og skru den fast med et dreiemoment på 40 Nm
- Monter magnetventilen og koble den til elektrisk igjen
- Fyll på oljen som tidligere ble oppsamlet i beholderen ved å sette den inn i tanken på kontrollenheten
- Kontroller oljenivået på tanken etter etterfylling, med kroppen hvilende på sikkerhetsstaget



ETTER BRUK

⚠ ADVARSEL

Hvis det forventes en lang periode med inaktivitet, er det nødvendig å smøre de ulike komponentene som

er utsatt for slitasje og oppbevare trucken i et beskyttet, tørt miljø. På denne måten vil trucken være i perfekt driftstilstand når arbeidet gjenopptas.

Hold tipperen godt rengjort og vedlikeholdt. Det vil alltid gi bedre resultater.

TREVEIS PLANTIPPER

INFORMASJON OM LASTING

Treveis plantippere er ikke konstruert for å transportere personer eller uegnede eller usikre materialer.



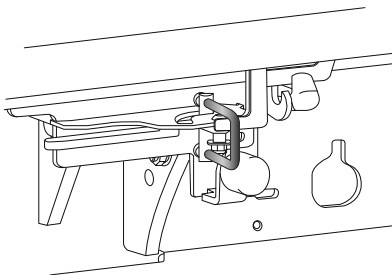
Fortsett på følgende måte:

- Last kjøretøyet jevnt, fordel lasten over hele det flate planet.
- Før lastning, sørg for at bakluken og skjenkene på kjøretøyet er helt lukket.
- Før lastning må det påses at det flate planet er helt senket og låst i posisjon.
- Sikre eventuelle solide laster med ekstra forankringsutstyr.
- Plasser lastene i lavest mulig høyde. Ikke la lasten falle ned på det flate planet.
- Ikke overbelast det flate planet.
- Rammen tåler en belastning på 300 kg.
- Sørg for at lasten ikke kan falle eller utgjøre en fare for andre trafikanter.
- Ikke kjør med det flate planet i tippet stilling.
- Ikke kjør med bakluken eller skjenkene nede.
- Ikke forsøk å tippe last fra det flate planet med skjenkene eller bakluken lukket.
- Tipp bare lasten hvis kjøretøyet står på flatt, fast underlag.

- Når vippefunksjonen ikke er i bruk, må isolasjonsbryteren være i AV-stilling.

BAKLUKE

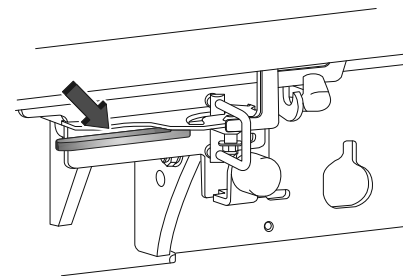
Åpning



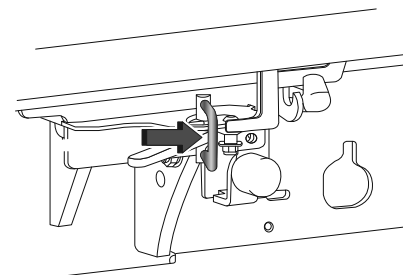
Sørg for at dørrammens festekrok er i inngrep.

Trekk de bakre frigjøringspakkene for luken oppover for å frigjøre låsene og lede dem nedover.

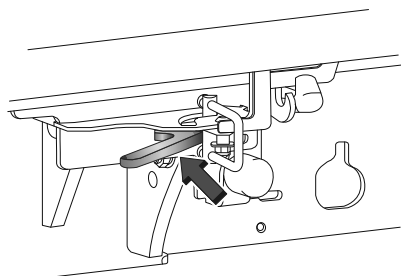
Låsing



Trekk i krokåndtaket



Drei ringen for å plassere den foran dysen

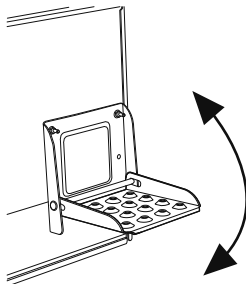


Trykk på krokåndtaket igjen
Utfør omvendt prosedyre for å låse opp

i MERK

Ikke bruk tipperen med den bakre luken senket.

Trinn



Vipp trinnet med den bakre luken senket. Lukk den når det ikke er nødvendig.

Lukking

Løft bakluken og skyv den godt på plass. Trykk ned utløerspakene, og sørg for at låsene låses helt.

Svingende

! FARE!

For å hindre at bakluken løsner fra kjøretøyet, kontroller at de øvre hengslene er aktivert og at frigjøringspakene er i låst posisjon.

De nedre krokene til bakluken frigjøres automatisk for å la den svinge ut fra de øvre hengslene under tippeoperasjoner.

Etter tipping, kontroller at bakluken er forsvarlig låst av de nedre krokene.

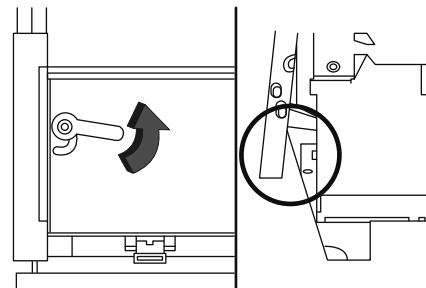
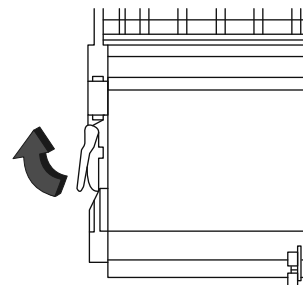
SIDEPANELER

! FARE!

Sidepanelene er tunge. Ved senking av sidepanelene, gå frem med for-

siktighet og unngå å slippe dem uten hjelp.

Åpningshåndtak



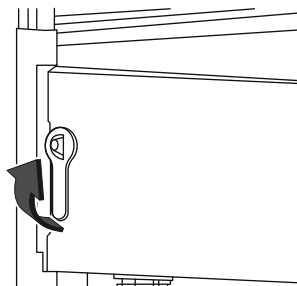
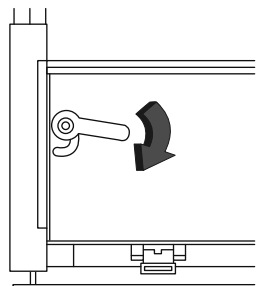
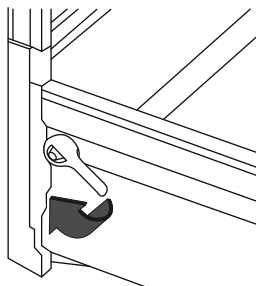
For å åpne, trekk opp utløerspakene og løsne låsene og vri håndtaket oppover. Slipp håndtaket.

Lukk håndtakene på de sammenleggbare sidepanelene for å unngå kon-

takt med støtfangeren eller sykkelvernet (hvis montert).

Sidepanelene kan ha en vannrett stilling. For fullstendig åpning, trekk ut i 45° og senk sidepanelet.

Lukke håndtaket



For å lukke, trekk i håndtaket for å frigjøre det fra siden. Vri deretter håndtaket nedover. Slipp håndtaket, som må gå tilbake til oppreist stilling. Sikre at håndtaket er forsvarlig låst ved å kontrollere at det roterer uten å trekke det mot deg.

FORANKRINGSØYEBOLTER

Fest gjenstandene med forankringsstroppene som er festet til øyene.

i MERK

Den maksimale kraften som påføres forankringsøyeboltene må ikke overskride 800 daN. Sørg for at forankringsvinkelen er minst 30°. Overhold intervallene for de regulatoriske kontrollene av forankringsringene som gjelder i ditt land. Se sikkerhetseti-

kettene som er festet til den tippoverflaten.

TREVEIS TIPPDRIFT MED LASTEPLAN

⚠ ADVARSEL

Før betjening av lasteplanet, aktiver parkeringsbremsen og sett girkasen i nøytral. Operatøren må forbli ved kontrollen for å sikre at vippingen og senkingen utføres riktig. Før du bruker tippfunksjonen, må operatøren sørge for at det ikke er noen hindringer, mennesker eller dyr i nærheten. Sørg for at kjøretøyet er plassert på fast grunn og at lasteplanet kan heves til maksimal høyde uten å treffe noen hevede hindringer.

Hvis lasteplanet forblir i hevet posisjon i lengre tid, påfør støttestaget i frontområdet.

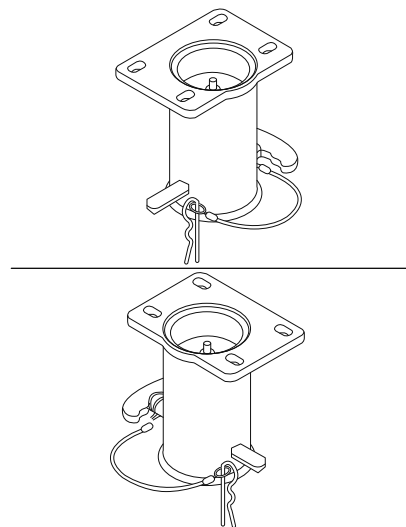
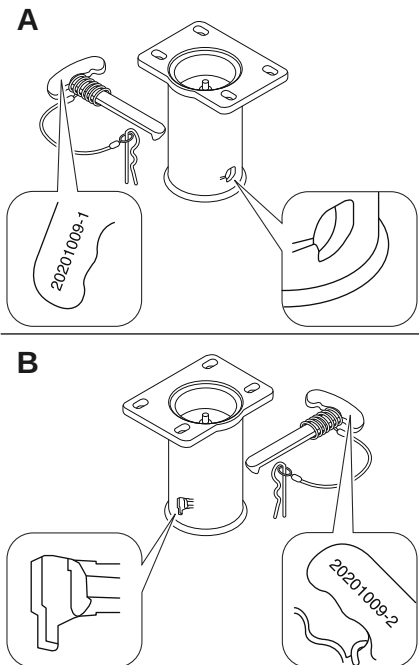
i MERK

Ikke stå under lasteplanet i hevet posisjon uten å bruke fallstøtten. Se

beskrivelsen i delen «Fallsikrings-tag».

Låsestenger

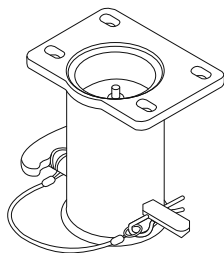
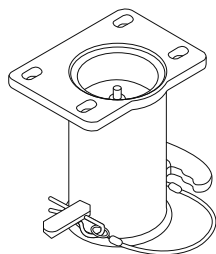
Lasteplanet er utstyrt med to forskjellige låsestenger som alltid må kobles inn under drift. Stengene kan gjenkjennes av et nummer inngravert på håndtaket. De tilsvarende gaflene har ett eller to hakk (figuren tilsvarer det som er gravert på håndtaket) på utgangsnivået til stangen.



- Plasser pinnen
- Slipp stangen og kontroller at den er riktig støttet av pinnen

Fortsett på følgende måte for å plassere en stang på den tilsvarende gaffelen:

- Plasser stangen foran inngangshullet på gaffelen, og sørg for at gjenkjenningsmerket er nedover.
- Sett stangen hele veien (komprimert fjær)



i MERK

Det er absolutt forbudt å bruke lasteplanet hvis låsestengene ikke er riktig montert.

Sidetipping

Sett låsestengene på fremre og bakre dreiepunkter på samme side, og senk sidepanelet helt.

Bakre tipping

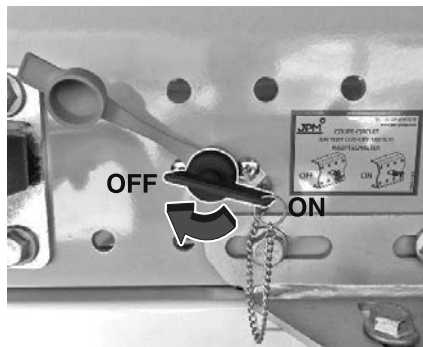
Sett låsestengene inn i venstre og høyre bakre dreiepunkter.

Frakoblingsbryter

Systemet må aktiveres ved hjelp av frakoblingsbryteren på venstre side av rammen.

Sett inn nøkkelen etter at beskyttelseshetten er fjernet

Når lasteplanet ikke er i bruk, ta ut nøkkelen og fest beskyttelseshetten.



Løfting og senking av tre-veis plantipper

Lasteplanet betjenes ved hjelp av fjernkontrollen ved siden av forsetene.

Fjernkontrollen gjør det mulig for operatøren å overvåke driften av lasteplanet utenfor kjøretøyet.

Trykk på bryteren:

↑: opp

↓: ned

Når lasteplanet er i drift, avgis et lydsignal.

Lasteplanets bevegelse kan stoppes når som helst ved å slippe bryteren, og stopper automatisk når maksimal høyde er nådd.

Oppbevar fjernkontrollen i holderen når den ikke er i bruk.

FALLSIKRINGSTAG

Fallsikringstaget er plassert under lasteplanet og er bare ment å støtte det tomme lasteplanet når det tippes bakover for å utføre en visuell inspeksjon av kjøretøyet komponenter.

Bruk av fallsikringstaget

- Klargjør lasteplanet for å tippe bakover.
- Hev lasteplanet helt.
- Løft fallstøtten for å justere den med lasteplanets støtte.
- Senk lasteplanet til fallsikringstaget er i kontakt med selve lasteplanet.

Reposisjonering av fallsikringstaget.

- Løft lasteplanet akkurat nok til å frigjøre fallsikringstaget fra støtten.
- Senk fallsikringstaget på plass.
- Senk lasteplanet.

HYDRAULIKKOLJENIVÅ

Når lasteplanet er helt hevet, må hydraulikkoljenivået være mellom merke-
ne MIN og MAKS.

i MERK

Før noen inspeksjoner utføres, må fallstopperen være på plass.

i MERK

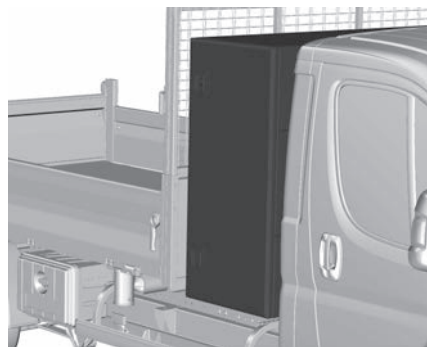
Bruk kun testede og godkjente produkter. Skader som følge av bruk av ikke-godkjente materialer, dekkes ikke av garantien. Bruk av tilsetningsstoffer kan forårsake skade og ugyldiggjøre garantien.

Kontroller hydraulikkoljenivået etter lange turer på røffe eller bratte veier. Kontakt STELLANTIS-forhandleren for å eliminere årsaken til eventuelle hydraulikkoljelekkasjer. Bruk kun hydrau-

likkolje av type ISO H46 eller tilsvarende.

VERKTØYKASSE

Lås opp med den medfølgende nøkkelen og vri låseinnretningene for å åpne dem.



Lukk døren og vri begge låseanordningene, og lås deretter med nøkkelen. Den tillatte lasten per verktøykassehyll foran lasteplanets kropp er 35 kg.

i MERK

Før kjøring, kontroller at verktøykassedøren er ordentlig festet.

RENGJØRING

(versjoner for TREVEIS PLANTIPPER)
Rengjør lasteplanet umiddelbart etter transport av etsende produkter. Skitt eller gjørme som legger seg på lasteplanet kan bli slipende og skade maling, forseglinger, blokker og hengsler. Rengjør følgende deler hvis de er forurenset med skitt:

- Låseinnretninger og hengsler på skjenkene og bakdøren.
- Dreietapper for lasteplaner og lokaliseringsskull.

i MERK

Ikke sprøyt høytrykksvann direkte på de hydrauliske tetningene, pumpen, reservoaret, kuleleddene på hydrauliske sylindere eller føringsstrimlene.

Etter rengjøring, kontroller og om nødvendig, smør komponentene som er oppført i kjøretøykontrollene.

i MERK

Ikke stå under lasteplanet når det er hevet.

KONTROLLER AV KJØRETØYET

(Versjoner for TREVEIS PLANTIPPER)

Kontroller følgende elementer regelmessig:

- Kontroller understellets støtter, sikkerhetskablene og hydraulikksystemet visuelt. Hvis en av komponentene virker løs, defekt eller lekker, kontakt et spesialverksted for å eliminere årsaken til feilen.
- Lastepланet har en manøvreringsvinkel på 45° til 50°. Hvis denne grensen overskrides, kontakt STELLANTIS-forhandleren for å utbedre feilen.
- Ikke bruk lastepланet hvis summeren ikke fungerer, men kontakt en STELLANTIS-forhandler.
- Smør svingtappene og hengslene på lastepланet hver måned med et lag høytrykksfett.
- Kontroller hydraulikkoljenivået i tanken månedlig.
- Få skiftet hydraulikkoljen hver 10000 manøvre eller hvert 4. år.
- Skift hydraulikkslanger etter 4 år.

MERK

Alt arbeid på den hydrauliske kretsen innebærer mange risikoer og må utføres av en STELLANTIS-forhandler.

Mekanisk inspeksjon og vedlikehold

Ved 1000 km, kontroller festene og tetheten til koblingsanordningene (tverrbjelke, kroker).

Strammemomenter

- M10 skruerklasse 10.9: 65 N.m
- M12 skruerklasse 10.9: 110 N.m
- M14 skruerklasse 10.9: 120 N.m

SAMSVARERKLÆRING

(Versjoner for TREVEIS PLANTIPPER)

Alle enheter overholder FN-regulering R10 og direktiv 2006/42/EF.

Sleping med tilhenger

ADVARSLER

Kjøretøyet må være utstyrt med en typegodkjent slepekrok og tilstrekkelig elektrisk system for å slepe campingvogner eller tilhengere. Installasjonen må utføres av spesialisert personell

som utsteder de nødvendige papirene for kjøring på veier.

Installer eventuelle spesifikke og/eller ekstra bakspeil som spesifisert av motorveikoden. Husk at ved kjøring med tilhenger er bratte bakker vanskeligere å overstige, bremselengden øker og forbikjøring tar lengre tid, avhengig av totalvekten.

Sett i et lavt ved kjøring i nedoverbakke, i stedet for å bruke bremsen hele tiden.

Vekten som tilhengeren utøver på kjøretøyet reduserer lastekapasiteten til kjøretøyet tilsvarende. Vurder vekten av tilhengeren fullastet, inkludert tilbehør og bagasje, for å sikre at du ikke overstiger den maksimale vekten som kan slepes (vist på kjøretøyet registreringsdokument).

Ikke overskrid fartsgrensene som er spesifikke for hvert land du kjører i, når det gjelder kjøretøy som sleper tilhengere. I alle fall må topphastigheten ikke overstige 100 km/t.

Det anbefales å montere en passende stabilisator på tilhengerens trekkstang. I kjøretøyer som er utstyrt med parkeringssensorer, kan advarsler om feilfunksjon etter montering av slepekroken vises, ettersom noen deler (slepebøyle, kuletaukrok) kan være innenfor

sensordeteksjonsområdet. I dette tilfellet må deteksjonsområdet justeres, eller parkeringsassistansefunksjonen må deaktiveres.

ADVARSEL

ABS som kjøretøyet kan være utstyrt med, vil ikke kontrollere bremsesystemet på tilhengeren. Spesiell forsiktighet er nødvendig på glatte veier.

ADVARSEL

Endre aldri bremsesystemet på kjøretøyet for å kontrollere tilhengerbremsen. Tilhengerens bremsesystem må være helt uavhengig av kjøretøyet's hydrauliske system.

INSTALLERE SLEPEKROKEN

Slepeanordningen skal festes til karosseriet av spesialiserte teknikere i henhold til eventuell ytterligere og/eller integrerende informasjon fra produsenten av enheten.

Slepeanordningen må oppfylle gjeldende forskrifter med henvisning til direktiv 94/20/EF og senere endringer.

For enhver versjon må taueanordningen som brukes, samsvare med den taubare vekten til kjøretøyet den skal monteres på.

For den elektriske tilkoblingen skal det brukes en standardkontakt som vanligvis er plassert på en spesiell brakett som normalt er festet til taueanordningen, og en spesiell ECU for ekstern tilhengerlyskontroll må installeres på kjøretøyet. For den elektriske tilkoblingen skal 7 eller 13-pinner 12 VDC-tilkoblinger brukes (CUNA/UNI og ISO/DIN-standarder). Følg bruksanvisningen fra bilprodusenten og/eller slepekrokprodusenten.

Enhver elektrisk bremse skal drives direkte av batteriet gjennom en kabel med et tverrsnitt på ikke mindre enn 2,5 mm².

MERK

Elektriske bremses eller andre enheter må brukes med motoren i gang. I tillegg til de elektriske grenene, kan kjøretøyet's elektriske system bare kobles til strømkabelen for en

elektrisk bremse og til kabelen for et internt lys for tilhengeren, som ikke skal overstige 15W. For tilkoblinger, bruk den forhåndsinnstilte kontrollenheten med batterikabel med tverrsnitt på ikke mindre enn 2,5 mm².

MERK

Tilhengerens slepekrok bidrar til kjøretøyet's lengde. Ved installasjon på versjoner med lang akselavstand, er det bare mulig å installere avtagbare slepekroker fordi den totale kjøretøylengdegrensen på 6 meter er overskredet.

Hvis ingen tilhenger er montert må kroken fjernes fra festebasen, og den må ikke overskride den opprinnelige lengden på kjøretøyet.

MERK

Hvis du ønsker å la tauekroken forbli montert uten å taue en tilhenger er det tilrådelig å kontakte en STELLANTIS-forhandler for å oppdatere parkeringssensorsystemet, fordi sle-

pekroken kan oppdages som en hindring av de midtre sensorene.

Installasjonsdiagram for varebilversjoner

Slepekroken må festes i de punktene som er vist med symbolet Ø ved hjelp av totalt 6 M10x1,25 skruer og 4 M12 skruer.

De innvendige bakplatene må være minst 5 mm tykke. MAKS. LAST PÅ

BALL: 100/120 kg avhengig av nyttelasten (se tabellen «Vekter» i avsnittet Tekniske spesifikasjoner).

ADVARSEL

Etter montering må skruehullene forsegles for å hindre avgassinfiltrasjon.

For å installere en slepekrok, må støtfangerne trimmes som beskrevet i leverandørens installasjonssett.

Installasjonsdiagram for lastebil- og chassisversjoner

Strukturen Ø må festes i punktene som er angitt ved hjelp av totalt 6 M10x1,25 skruer og 4 M12 skruer.

MAKS. LAST PÅ BALL: 100/120 kg avhengig av nyttelasten (se tabellen «Vekter» i delen «Tekniske spesifikasjoner»).

1

2

3

4

5

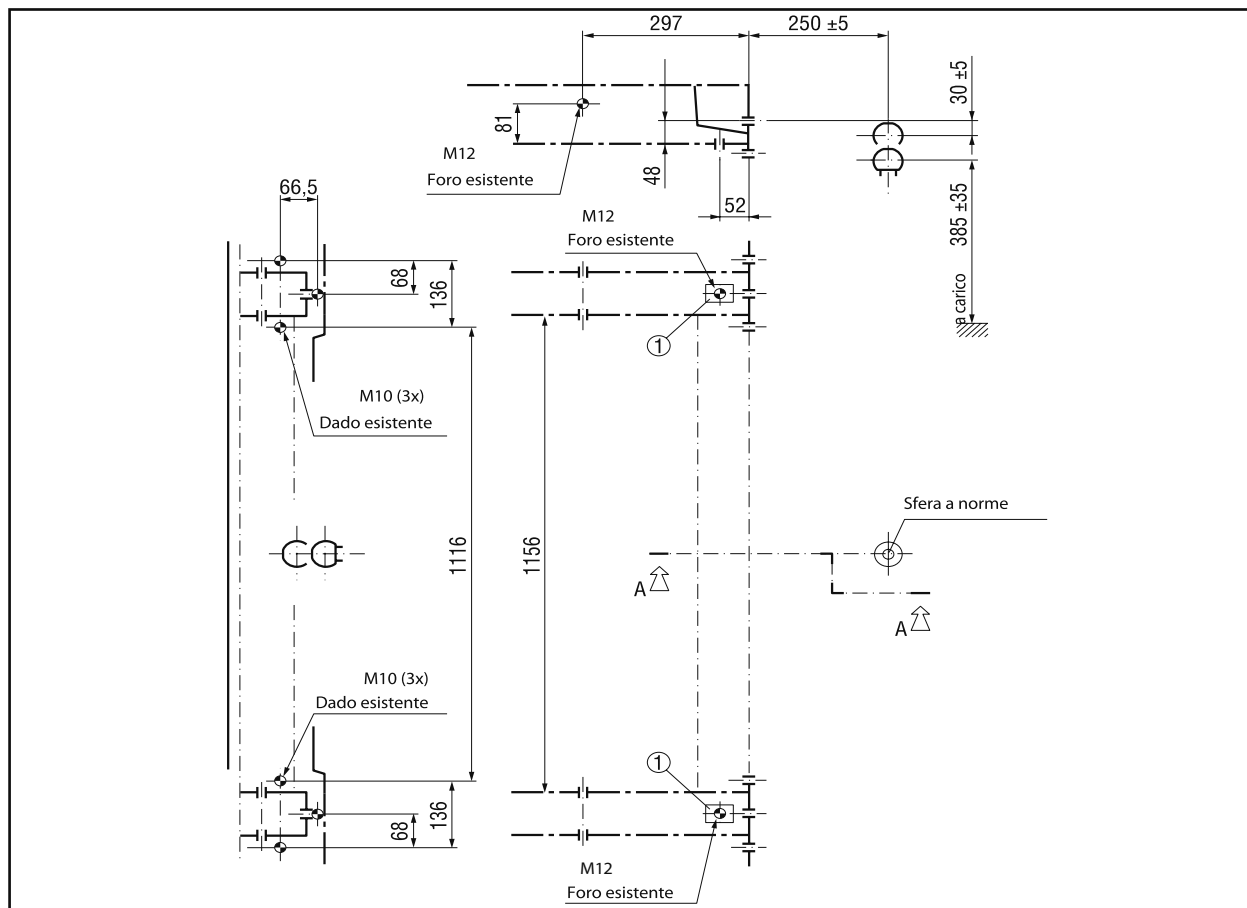
6

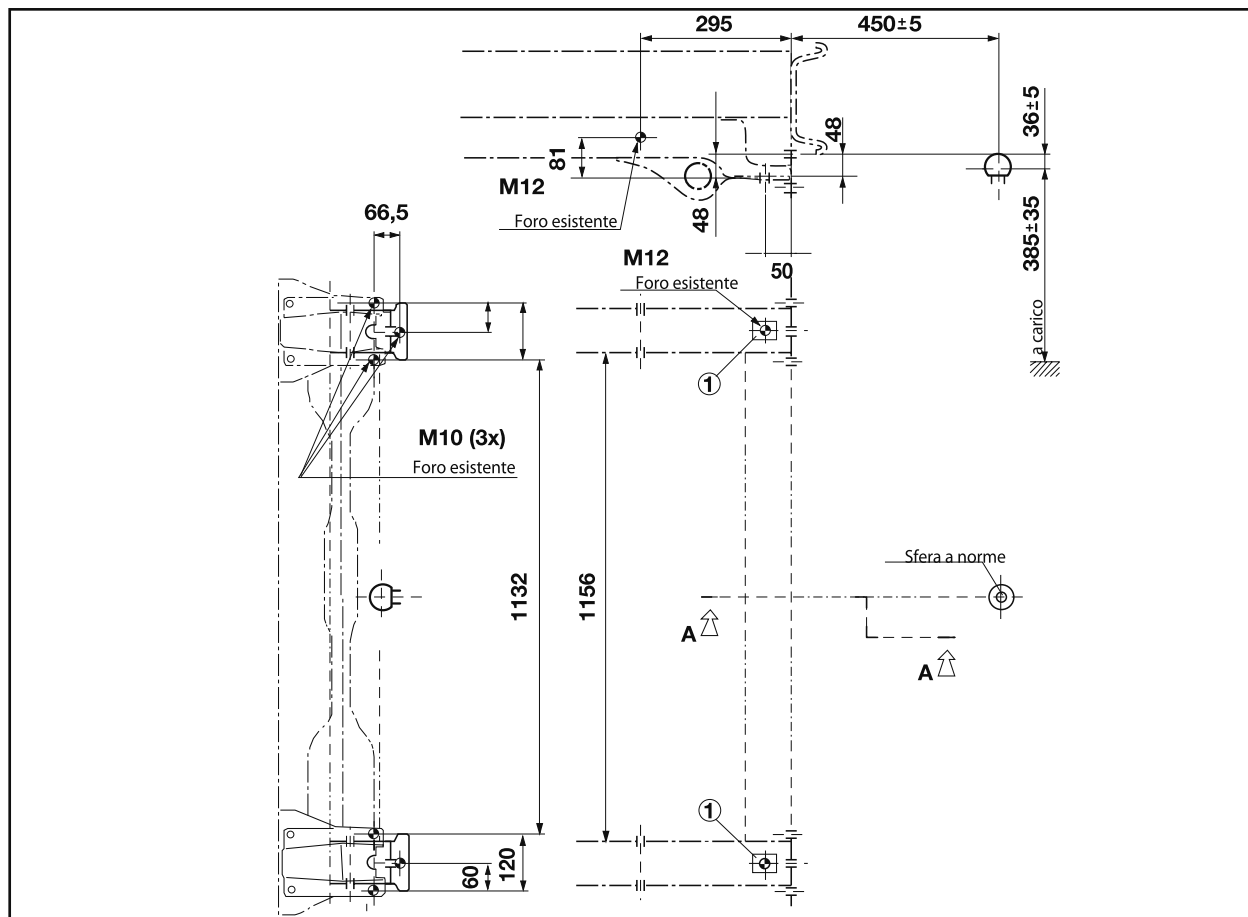
7

8

9

10





INSTRUKSJONER FOR BRUK AV DET AVTAGBARE TILHENGERFESTET MED KULEHODE

FORSIKTIG

Den avtagbare kulehodestangen må kun repareres og tas fra hverandre av produsenten.

FORSIKTIG

Den medfølgende platen må være i et svært synlig punkt på kjøretøyet, nær monteringsrøret eller inne i bagasjerommet/lasterommet.

FORSIKTIG

For å sikre korrekt drift av systemet, fjern regelmessig alle smussavsetninger fra kulehodestangen og fra monteringsrøret. De mekaniske komponentene må etterses med de angitte intervallene. Låsen må kun behandles med grafitt.

FORSIKTIG

Smør leddene, glideflatene og kule- ne regelmessig med fett uten har- piks eller olje. Smøring er også en ytterligere rustbeskyttelse.

FORSIKTIG

Hvis bilen vaskes med høytrykksdy- ser, må kulehodestangen fjernes og den dedikerte hetten monteres. Ku- lehodestangen må aldri behandles med dampstråler.

FORSIKTIG

To nøkler leveres sammen med det avtagbare tilhengerfestet. Noter nøkkelnummeret på palen for føl- gende rekkefølge, og behold det.

Før avkjøring må du kontrollere riktig låsing av det avtagbare tilhengerfestet med kulehode, som følger:

- Det grønne merket på håndhjulet må sammenfalle med det grønne merket på tilhengerfestet;

- Håndhjulet er i stopp-posisjon på trekkstangen (uten spalte);
- låst lås og nøkkel fjernet. Håndhjulet kan ikke fjernes;
- kulehodestangen er godt festet til hyl- serøret.

Kontroller ved å riste med en hånd. Monteringsprosedyren må gjentas hvis noen av de 4 kontrollerte kravene ikke oppfylles.

Hvis bare ett av kravene ikke er oppfylt, må ikke slepekroken brukes, da det i dette tilfellet er fare for ulykker.

Kontakt leddprodusenten.

Tilhengerfestet med kulehode kan mon- teres og fjernes manuelt, uten behov for verktøy.

Bruk aldri arbeidsverktøy eller -midler, da mekanismen kan bli skadet.

Lås aldri opp hvis tilhengeren er festet til kjøretøyet eller montert stativ.

Ved kjøring uten tilhenger uten stativ, må tilhengerfestet med kulehode fjer- nes og lukkeheten må alltid settes inn i hylserøret. Dette gjelder spesielt hvis synligheten til skilttegnene eller belys- ningssystemet reduseres.

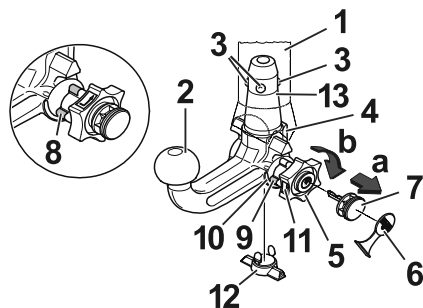
Avtakbart tilhengerfeste med kulehode

--
1 hylserør / 2 Tilhengerfeste med kulehode / 3 låsekuler / 4 utløserhendel / 5 håndhjul / 6 hette / 7 nøkkel / 8 rødt merke (håndhjul) / 9 grønt merke (håndhjul) / 10 grønt merke (tilhengerfeste) / 11 symbol (utløserkontroll) / 12 plugg / 13 pinne / 14 ingen mellomrom mellom 2 og 5 / 15 mellomrom på ca. 5 mm

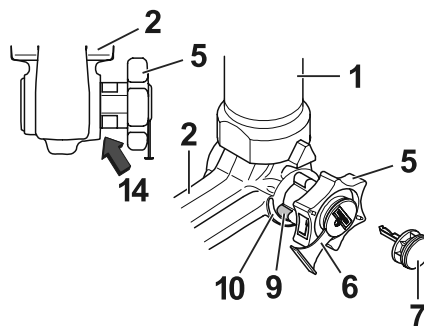
Montering av tilhengerfestet med kulehode

Fortsett på følgende måte:

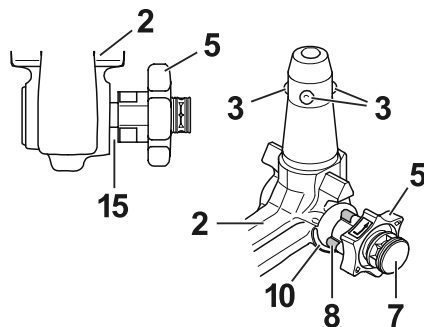
1. Fjern pluggen fra monteringsrøret.



Låst posisjon, kjøring



Frigjort posisjon, fjernet



Tilhengerfestet med kulehode er vanligvis i utløst stilling når det tas ut fra bagasjerommet/bagasjerommet. Dette kan observeres av svinghjulet i avstand fra tilhengerfestet, tilsvarende et spor på ca. 5 mm (se figur) og av det rø-

de merket på svinghjulet rettet mot det grønne merket på tilhengerfestet.

Vær oppmerksom på at tilhengerfestet kun kan monteres under disse forholdene. Hvis låsemekanismen til trekkstangen er frakoblet før installasjonen eller på et hvilket som helst annet tidspunkt, og er i låst posisjon, må den være forhåndsbelastet. Den låste posisjonen kan identifiseres av det grønne merket på svinghjulet som sammenfaller med det grønne merket på tilhengerfestet og av svinghjulet i stopp-posisjon på tilhengerfestet, uten spalte (se figur).

Låsemekanismen er forhåndsbelastet som følger: med nøkkelen satt inn og låsen åpen, trekk ut svinghjulet som følger pilens retning, og for å forhåndsbelaste, roter i henhold til pilens retning b til stopp. Frigjøringsspaken er tilkoblet og låsemekanismen forblir i forhåndsbelastet posisjon selv når svinghjulet slippes. Tilhengerfestet må settes inn i hylserøret med koblingspinnen for installasjonen. Sett inn fra bunnen og skyv oppover. Mekanismen låses deretter automatisk. Hold hendene langt fra svinghjulet, da det roterer under låseprosedyren.

2. Tilhengerfestet må settes inn i hylserøret med koblingspinnen for installasjonen. Sett inn fra bunnen og skyv

oppover. Mekanismen låses deretter automatisk. Hold hendene langt fra svinghjulet, da det roterer under låseprosedyren.

3. Lukk låsen og ta alltid ut nøkkelen. Nøkkelen kan ikke fjernes når låsen slippes. Sett beskyttelseshetten på låsen.

Demontering av tilhengerfestet

Fortsett på følgende måte:

1. Fjern beskyttelseshetten fra låsen, og trykk den på nøkkelgrepet. Åpne låsen med nøkkelen.
2. Hold tilhengerfestet fast, fjern svinghjulet i pilens retning og roter i henhold til pilens retning b til den stopper, for å fjerne til den ekstraherte posisjonen. Fjern deretter tilhengerfestet fra hylserøret. Svinghjulet kan deretter slippes; det stopper automatisk i sluppet stilling.
3. Ordne tilhengerfestet i bagasjerommet/lasterommet slik at det ikke kan bli skittent eller skadet av andre transporterte gjenstander.
4. Sett den passende pluggen inn i monteringsrøret.

Kjøretips

SPARE DRIVSTOFF – REDUSERE ENERGIFORBRUKET

Nedenfor finner du noen nyttige tips for å spare drivstoff og redusere skadelige utslipp av CO₂ og andre forurensende stoffer (nitrogenoksider, uforbrente hydrokarboner, partikler (PM) osv.).

GENERELL INFORMASJON

De generelle faktorene som påvirker drivstoff-/energiforbruket er oppført nedenfor.

Vedlikehold av kjøretøyet

Ta vare på kjøretøyet ved å ha kontroller og justeringer utført i samsvar med «Planlagt serviceplan».

Dekk

Kontroller dekktrykket minst en gang hver fjerde uke: hvis trykket er for lavt, øker forbruket da rullemotstanden er høyere.

Unødvendig last

Ikke kjør med et overbelastet bagasjerom/lasterom. Kjøretøyets vekt (spesielt

i bytrafikk) og dens geometri har stor innvirkning på drivstoff-/energiforbruket og stabiliteten.

Takboks/skiboks

Fjern takstativet eller skistativet fra taket etter bruk. Dette tilbehøret reduserer kjøretøyets aerodynamiske koeffisient, og har en negativ effekt på drivstofforbruket. Når du transporterer spesielt store gjenstander, må du om mulig bruke en tilhenger.

Elektriske enheter

Bruk kun elektriske apparater så lenge det er nødvendig. Den oppvarmede bakvinduet, ekstra frontlys, vindusviskere/bakvindusviskere og varmevifter trenger en betydelig mengde energi, og øker derfor forbruket av drivstoff (med opptil 25 % i bysyklusen) eller elektrisk energi.

For elektriske versjoner:

- ved kjøring en kort stund etter klimaanlegget i kupéen, slå av den automatiske klimakontrollkompressoren eller slå av viften
- Klimaanlegget i kupéen, både under kjøling og oppvarming, utføres av elektriske høyspenningskomponenter, som derfor har innvirkning

på kjøretøyets rekkevidde i elektrisk driftsmodus. For å maksimere kjøretøyets energieffektivitet anbefales det å bruke klimaanleggfunksjonen i kupéen bare når det er strengt nødvendig

- I sommersesongen, unngå å parkere kjøretøyet på en måte som overoppheter kupéen under parkering. Parkeer, om mulig, i passende ventilerte innendørsområder eller ute i skyggen
- Rekkevidden avhenger av energitrekkeket til tjenestene på kjøretøyet (f.eks. automatisk klimaanlegg på).

Klimakontroll

Klimaanlegg fører til høyere drivstofforbruk (i gjennomsnitt opptil +20 %). Hvis temperaturen utenfor tillater det, prøv kun å bruke ventilasjonen.

Enheter for aerodynamisk kontroll

Bruk av ikke-sertifiserte spoilere kan påvirke luftmotstanden og drivstofforbruket negativt.

KJØRESTIL

De viktigste kjørestilene som påvirker drivstofforbruket er oppført nedenfor.

Start

Ikke varm opp motoren ved lave eller høye turtall når bilen står stille; dette fører til at motoren varmes opp saktere, og øker dermed drivstofforbruket og utslippene. Det er derfor tilrådelig å gå av umiddelbart, sakte, unngå høye hastigheter: på denne måten vil motoren varmes opp raskere.

Unødvendig handling

Unngå akselerasjon ved stopp ved trafikklys eller før motoren slås av. Denne handlingen og også dobbel frigjøring er helt meningsløst på moderne biler og øker også forbruk og forurensning.

Girvalg

Så snart forholdene i trafikken og veien tillater det, bruk et høyere gir. Bruk av et lavt gir for raskere akselerasjon vil øke drivstofforbruket.

På samme måte vil feil bruk av et høyt gir øke forbruk, utslipp og motorslitasje.

Topphastighet

Drivstofforbruket øker betraktelig med hastigheten.

Hold en konstant hastighet, og unngå unødvendig bremsing og akselerasjon,

som koster både drivstofforbruk og utslipp.

Akselerasjon

Å akselerere kraftig vil i stor grad påvirke forbruk og utslipp: akselerasjon bør være gradvis.

BRUKSVILKÅR

De viktigste bruksforholdene som har negativ innvirkning på drivstofforbruket er oppført nedenfor.

Kaldstart

Korte turer og hyppig kaldstart gjør at motoren ikke kan oppnå optimal driftstemperatur. Følgelig vil både forbruket (fra +15 til +30 % i den urbane syklusen) og utslippene øke.

Trafikk og veiforhold

Ganske høyt forbruk er knyttet til situasjoner med tung trafikk, for eksempel ved kjøring i køer med hyppig bruk av de lavere girene eller i byer med mange trafikklys.

Svingete fjellveier og ujevne veioverflater påvirker også forbruket negativt.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Stopp i trafikken

Ved langvarige forsinkelser (f.eks. planoverganger) skal motoren slås av.

KJØRETIPS (elektrisk versjon)

REDUKSJON AV ENERGI-FORBRUK

Nedenfor er noen nyttige tips for å oppnå en reduksjon i energiforbruket til høyspenningsbatteriet og en påfølgende økning i rekkevidde.

Vedlikehold av kjøretøyet

Få utført kontroller og operasjoner i samsvar med «serviceplanen».

Dekk

Kontroller dekktrykket minst en gang hver fjerde uke: hvis trykket er for lavt, øker forbruket når rullemotstanden er høyere.

Unødvendig last

Ikke kjør med et overbelastet bagasjerom/lasterom. Kjøretøyets vekt og interiør påvirker i stor grad det elektriske energiforbruket og stabiliteten.

Takboks/skiboks

Fjern takstativet eller skistativet fra taket når de ikke brukes. Dette tilbehøret reduserer aerodynamisk penetrasjon av kjøretøyet og påvirker elektrisk energiforbruk negativt.

Elektriske enheter

Bruk kun elektriske apparater så lenge det er nødvendig. Den oppvarmede bakvinduet, vindusviskere og varmevifter krever en betydelig mengde energi; å øke gjeldende opptak øker elektrisk energiforbruk.

Klimakontroll

Bruk av klimakontrollsystemet vil øke strømforbruket: bruk standard ventilasjon når temperaturen utenfor tillater det.

Enheter for aerodynamisk kontroll

Bruk av ikke-sertifiserte enheter for aerodynamisk kontroll kan påvirke luftmotstanden og strømforbruket negativt.

KJØRING PÅ GLATTE VEIER

Akselerasjon

Plutselig akselerasjon på en snødekket, våt eller på annen måte glatt veibane kan føre til at drivhjulene skifter ukontrollert til høyre eller venstre. Dette fenomenet oppstår på grunn av det forskjellige grepet på de fremre drivhjulene på veibanen.

ADVARSEL

Rask akselerasjon på glatte underlag er farlig. Ujevnt veigrep kan forårsake plutselige avvik fra forhjulene. Du kan miste kontrollen over kjøretøyet og kollidere. Akselerer sakte og forsiktig i alle situasjoner med dårlig veigrep (is, snø, vått, gjørme, spredt sand, etc.).

Trekraft

På våte eller glatte veier kan det dannes en væskefilm mellom dekket og veibanen. Dette er det velkjente vannplaningsfenomenet som kan gjøre muligheten for å kontrollere og stoppe kjø-

retøyet nesten null. For å redusere denne risikoen, ta følgende forholdsregler:

- Reduser hastigheten under tordenvær eller på glatte veier.
- Reduser hastigheten når det er stående vann eller pytter på veien.
- Skift ut dekkene når slitasjeindikatorne begynner å bli synlige.
- Kontroller at dekkene er riktig oppblåst.
- Hold tilstrekkelig avstand mellom kjøretøyet og kjøretøyet foran for å unngå ulykker ved plutselige stopp.

KRYSSSE OVERSVØMTE VEISTREKNINGER

Å kjøre på oversvømte veier med vann som er mer enn noen få tommer/centimeter dypt vil kreve ekstra forsiktighet for å ivareta sikkerheten og forhindre skade på kjøretøyet.

Vann i bevegelse, stigende

ADVARSEL

Ikke kryss veier eller oversvømte ruter med bevegelig og/eller stigende vann (som kan skje under en kraftig storm). Bevegelig vann kan forringe

veioverflaten og føre til at kjøretøyet kjører fast. I tillegg kan bevegende eller stigende vann slepe bilen raskt. Manglende overholdelse av disse advarslene kan føre til alvorlig personskade eller død for sjåføren, passasjerene og eventuelle forbipasserende.

Stillestående grunt vann

Selv om bilen kan krysse oversvømte veistrekn timer med grunt vann dybde, merk følgende advarsler og forsiktighetsregler før dette gjøres.

FORSIKTIG

Kontroller alltid dybden på den oversvømte delen før du krysser den. Kryss aldri strekninger der vann dybden overstiger den nedre delen av hjulene på kjøretøyet.

FORSIKTIG

Sjekk tilstanden til den oversvømte veibanen og eventuelle hindringer på ruten før du kjører over den oversvømte delen.

FORSIKTIG

Ikke overskrid en hastighet på 8 km/t ved kryssing for å minimere effekten av vannfortrengning.

FORSIKTIG

Kryssing av oversvømte deler kan skade girkassekomponenter. Etter å ha krysset en oversvømt veistrekn timer, skal kjøretøyet vaskes alltid kontrolleres (dvs. transmisjonsvæske, kjølevæske osv.) for spor av forurensning (dvs. ethvert melkeaktig eller skummende utseende på væsken). Slutt å kjøre kjøretøyet i nærvær av tilsynelatende forurensede væsker for å unngå ytterligere skade. Denne skaden dekkes ikke av den nye kjøretøygarantien.

FORSIKTIG

Kryssing av oversvømte strekninger begrenser også bremsekapasiteten, noe som resulterer i lengre bremse lengder. Derfor, etter kryssing, kjørsakte og trykk gjentatt og forsiktig

på bremsepedalen slik at bremseflaten tørker ut gradvis.

KJØRESTIL

Topphastighet

Drivstofforbruket øker betraktelig etter hvert som hastigheten øker. Hold en konstant hastighet, og unngå unødvendig bremsing og akselerasjon, som koster både elektrisk energiforbruk og utslipp.

Akselerasjon

Å akselerere kraftig vil i stor grad påvirke elektrisk energiforbruk og utslipp. Akselerasjon bør skje gradvis.

BRUKSVILKÅR

Trafikk og veiforhold

Tung trafikk med rask akselerasjon forårsaker høyt elektrisk strømforbruk. Svingete fjellveier og ujevne veioverflater påvirker også forbruket negativt.

TRANSPORT AV PASSASJERER

MERK

Det er ekstremt farlig å forlate barn i et parkert kjøretøy når temperaturen utenfor er svært høy. Varmen inne i passasjerrommet kan ha alvorlige, eller til og med fatale, konsekvenser.

MERK

Reis aldri i det innvendige lasterommet. Ved en ulykke vil alle inne i bagasjerommet/lasterommet ha større risiko for alvorlig eller til og med dødelig skade.

MERK

Sørg for at alle passasjerene i kjøretøyet bruker sikkerhetsbeltene på riktig måte, og at eventuelle barn er riktig plassert på de dedikerte barnesikringssystemene.

TRANSPORT AV DYR

Overhold forskriftene om transport av dyr i landet du kjører i.

AVANSERT KJØREASSISTENTSYSTEM (ADAS)

Innledning til hjelpesystemer

Generell informasjon

⚠ FORSIKTIG

Driften av radarene, sammen med eventuelle tilknyttede funksjoner, kan bli påvirket av oppsamling av skitt (f.eks. gjørmes, is), under dårlige værforhold (f.eks. kraftig regn, snø), eller hvis støtfangerne er skadet. Hvis støtfangeren foran må lakeres på nytt, kontakt et forhandlerverk. Noen typer maling kan forstyrre radardrift.

⚠ FORSIKTIG

Det kan hende at kameraet og dets tilknyttede funksjoner ikke virker eller funksjonen kan bli svekket hvis frontruteområdet foran kameraet er skittent, dugg- eller rimbelagt, dekket med snø, skadet eller tildekket av et klistremerke. Avdugg front-

ruten regelmessig i kaldt og vått vær. Dårlig sikt (utilstrekkelig veibelysning, kraftig regn, tett tåke, fallende snø), gjenskin (lys fra en bil som kommer i motsatt retning, lav sol, gjenskin på våt vei, kjøring ut av en tunnel, veksling mellom skygge og lys) kan også svekke registreringsevnen. Hvis frontruten byttes, kontakt en forhandler for å kalibrere kameraet på nytt. Ellers kan driften av de tilhørende kjøreassistentssystemene bli avbrutt.

⚠ FORSIKTIG

Bildene fra kamera som vises på berøringsskjermen eller på instrumentpanelet, kan bli forvrengt av terrenget. I nærvær av skyggesoner, sterk sol eller dårlige lysforhold, kan bildet bli mørkere og ha lavere kontrast. Hindringene kan virke som om de er lenger unna enn de faktisk er.

Kjøretøyet kan være utstyrt med følgende kjøreassistentssystemer:

- BSA (blindsoneassistent med tilhengerdeteksjonssystem)
- Oppmerksomhetsassistanse
- iTPMS (indirekte dekktrykkovervåkingssystem)
- AEB-kontroll (autonom nødbremsekontroll)
- Kjørefeltkontroll
- Varsel for foroverkryssing
- System for blindsoneinformasjon
- Assistent for kryssvind (CWA)

For drift av systemene, se de følgende sidene.

Assistentssystem for hastighetskontroll

Hastighetsbegrenser

(der det er oppgitt)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Beskrivelse

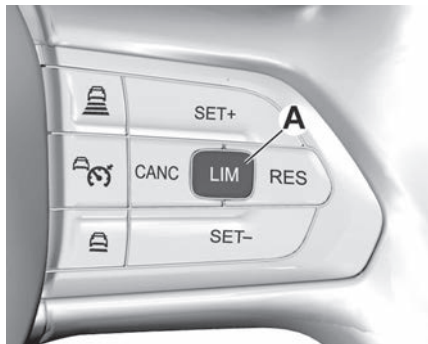
Denne enheten gjør at kjøretøyets hastighet kan begrenses til en verdi som er angitt av føreren.

Maksimal hastighet kan stilles både med kjøretøyet stasjonært og i bevegelse. Minste hastighet som kan stilles er 30 km/t.

Når enheten er aktiv avhenger kjøretøyets hastighet av gasspedalen, til den programmerte fartsgrensen er nådd (se avsnittet «Fartsgrenseprogrammering»).

Aktivere enheten

For å aktivere enheten, trykk på (A) på rattet.



Når enheten er aktivert indikeres det av at «LIM»-symbolet vises på displayet sammen med den siste innstilte hastigheten.

Hvis Adaptive Cruise Control har blitt aktivert tidligere, må knappen (A) trykkes to ganger. Det første trykket slår av funksjonen som er aktivert tidligere; det andre trykket aktiverer hastighetsbegrenseren.

Programmering av fartsgrense

Fartsgrensen kan programmeres uten nødvendigvis å aktivere enheten.

For å lagre en hastighetsverdi som er høyere enn den som vises, trykk kort på SET+-knappen. Hver gang knappen trykkes inn, øker hastigheten med ca. 1 km/t og mens knappen holdes nede, øker hastigheten med 10 km/t.

For å lagre en lavere hastighetsverdi enn den som vises, trykk på SET--knappen. Hver gang knappen trykkes inn, reduseres hastigheten med ca. 1 km/t og mens knappen holdes nede, reduseres hastigheten med 10 km/t (6 mph).

Aktivering/deaktivering

Enhetsaktivering: trykk på SET+ eller SET-.

Aktiveringen av enheten indikeres av det grønne «LIM»-symbolet på displayet.

Enhetsdeaktivering: trykk på CANC-knappen. Den sist innstilte hastigheten krysses over og vises i grått.

Enhetsreakivering: trykk på RES-knappen. Den siste innstilte hastigheten vil bli gjenopprettet.

Overstige den programmerte hastigheten

Ved å trykke gasspedalen helt ned, kan den programmerte hastigheten overskrides selv med enheten aktiv (f.eks. ved forbikjøring).

Enheten er deaktivert til hastigheten faller under den angitte grensen, hvorefter den reaktiveres automatisk.

Deaktivering av enheten

Trykk på knappen (A) for å koble fra systemet.

i MERK

Aktiveringen av Adaptive Cruise Control vil deaktivere enheten.

Automatisk avslåing av enheten

Enheden slås av automatisk ved systemfeil, og det grå «LIM»-symbolet vises på displayet. Kontakt en forhandler eller et kvalifisert verksted i dette tilfellet.

Hastighetsblokkering

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Bilen er utstyrt med en hastighetsbegrensende funksjon som kan stilles inn på brukerens forespørsel til en av fire standardverdier: 90, 100, 110, 130 km/t (56, 62, 68, 81 mph).

Kontakt en STELLANTIS-forhandler for å aktivere/deaktivere denne funksjonen.

Etter operasjonen påføres et klistremerke på frontruten som viser topphastighetsinnstillingen.

i MERK

Hastighetsmåleren kan indikere en høyere maksimal hastighet enn den gjeldende, satt av STELLANTIS-forhandleren, i samsvar med gjeldende forskrifter.

Cruise Control

Dette er en elektronisk styrt kjøreassistanseenhet som gjør at ønsket hastighet kan opprettholdes, uten å måtte trykke på gasspedalen. Denne enheten kan brukes med en hastighet over 30 km/t på lange strekninger med tørre, rette veier med få variasjoner (f.eks. motorveier).

Det anbefales derfor ikke å bruke denne enheten på veier med trafikk utenfor byene. Ikke bruk enheten i byen.

De elektroniske Cruise Control-knappene er plassert på høyre side av rattet. For å sikre riktig drift, er den elektroniske Cruise Control utformet for å deaktivere hvis mer enn én funksjon betjenes samtidig. I dette tilfellet kan systemet aktiveres på nytt ved å trykke på knappen  eller  og stille inn ønsket hastighet på kjøretøyet.

Aktivere enheten

For å aktivere enheten, trykk knappen (A) 



eller (A) 



avhengig av versjonen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ ADVARSEL

Under kjøring med enheten aktiv, må man aldri flytte girkassen til nøytral.

⚠ ADVARSEL

Ta kontakt med en forhandler i tilfelle enhetssvikt eller svikt.

⚠ ADVARSEL

Den elektroniske Cruise Control kan være farlig hvis systemet ikke kan holde en konstant hastighet. Under spesielle forhold kan hastigheten være for høy, noe som resulterer i fare for å miste kontrollen over kjøretøyet og forårsake ulykker. Ikke bruk enheten i tett trafikk eller på svingete, isete, snødekte eller glatte veier.

Symbolet  eller  på instrumentpanelet slås på for å signalisere at enheten har blitt aktivert. På versjoner med hastighetsbegrensere, hvis enheten er aktivert, må  eller -knappen trykkes to ganger for å ak-

tivere Cruise Control (fordi det første trykket deaktiverer hastighetsbegrensningen, og det andre trykket aktiverer Cruise Control). Enheten kan ikke slås på verken i revers eller i nøytral.

i MERK

Det er farlig å la enheten stå på når den ikke er i bruk. Det er fare for utilsiktet aktivering og tap av kontroll over kjøretøy på grunn av uventet for høy hastighet.

Innstilling av ønsket hastighet

Fortsett på følgende måte:

- betjen enheten (se tidligere instruksjoner);
- når kjøretøyet har nådd ønsket hastighet, trykk på knappen SET+ (eller SET-) og slipp den for å aktivere enheten. Når gasspedalen slippes vil kjøretøyet automatisk beholde valgt hastighet.

Hvis det er nødvendig (for eksempel ved forbikjøring) kan du akselerere ganske enkelt ved å trykke på gasspedalen; når pedalen slippes, går kjøre-

tøyet tilbake til den hastigheten som er lagret tidligere.

Ved kjøring i nedoverbakker med enheten aktiv, kan kjøretøyet hastighet overstige den lagrede hastigheten noe.

i MERK

Før man trykker på SET+ (eller SET-), må kjøretøyet kjøre med konstant hastighet på et flatt underlag.

Økning/reduksjon av hastighet

Øke hastighet

Når den elektroniske Cruise Control er aktivert, kan hastigheten økes ved å trykke på knappen SET+.

Hvis knappen holdes inne vil den innstilte hastigheten øke til knappen slippes, deretter vil den nye hastigheten lagres.

Hver gang knappen SET+ trykkes inn, vil den innstilte hastigheten bli finjustert.

Redusere hastighet

Når enheten er aktivert, kan hastigheten reduseres ved å trykke på knappen SET-.

Hvis knappen holdes inne vil den innstilte hastigheten reduseres til knappen slippes, deretter vil den nye hastigheten lagres.

Hver gang man trykker på knappen SET- vil den innstilte hastigheten bli finjustert.

MERK

Ved å trykke på knappen SET+ (eller SET-) justeres hastigheten avhengig av den valgte måleenheten («metrisk» eller «imperial») som er angitt via menyen på instrumentpanelets display eller, avhengig av versjonene, i menyen til multimediesystemet.

MERK

På bratte skrånende veier kan det hende systemet ikke er i stand til å opprettholde den innstilte hastigheten, noe som kan øke hastigheten på kjøretøyet. Det er derfor å foretrekke å slå av enheten under disse forholdene. Enheten holder hastigheten lagret selv i oppover- og nedoverbakke. En liten variasjon i

hastigheten ved svake stigninger er helt normalt.

Tilbakekalling av hastigheten

Med girkassen i D (Drive), trykk og slipp RES-knappen for å hente den tidligere innstilte hastigheten.

Deaktivering av enheten

Ved å trykke på CANC-knappen eller bremsepedalen mens kjøretøyet reduserer farten, deaktiveres den elektroniske Cruise Control uten at den lagrede hastigheten slettes.

Cruise Control kan også deaktiveres hvis den elektriske parkeringsbremsen (EPB) er aktivert eller hvis bremsesystemet (f.eks. ESC-systemet) eller sidevindassistanzen (CWA) griper inn, eller under andre spesielle forhold. Den lagrede hastigheten slettes i følgende tilfeller:

- trykke på knappen  eller  eller slå av motoren;
- hvis det er en feilfunksjon i den elektroniske Cruise Control.

Den elektroniske Cruise Control-enheten deaktiveres ved å trykke på knap-

pen  eller , som setter tenningsenheten til STOP.

Adaptive Cruise Control (ACC)

(der det er oppgitt)

ADVARSEL

Vær oppmerksom hele tiden under kjøring, og vær alltid klar til å trykke på bremsene hvis det er nødvendig

ADVARSEL

Systemet er et hjelpemiddel for føreren, som alltid må være oppmerksom under kjøring. Ansvaret ligger alltid hos sjåføren, som må ta hensyn til trafikforholdene for å kjøre trygt. Føreren må holde tilstrekkelig trygg avstand til bilen foran.

ADVARSEL

Enheten aktiveres ikke i nærvær av fotgjengere, møtende kjøretøy i motsatt kjøretretning eller beveger seg i kryssretningen og stillestående gjen-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

stander (f.eks. et kjøretøy som står i en kø eller et nedbrutt kjøretøy).

⚠ ADVARSEL

Enheten kan ikke ta hensyn til vei-, trafikk- og værforhold og forhold med dårlig sikt (f.eks. tåke).

⚠ ADVARSEL

Enheten gjenkjenner ikke alltid kompliserte kjøreforhold som kan føre til feil eller ikke-eksisterende bestemmelse av sikkerhetsavstanden som skal holdes.

⚠ ADVARSEL

Enheten kan ikke bruke maksimal bremsekraft: kjøretøyet vil ikke bli stoppet helt.

⚠ ADVARSEL

Radaren er utstyrt med avrimings-system. Av denne grunn kan det nå høye temperaturer under enkelte forhold. Hvis det er behov for å ope-

rere i sonen rundt sensoren, vent i minst 30 sekunder fra når motoren er slått av.

⚠ FORSIKTIG

Systemet kan ha begrenset drift eller ikke fungere i det hele tatt i værforhold som: kraftig regn, hagl, tykk tåke, tung snø.

⚠ FORSIKTIG

Delen av støtfangerområdet foran sensoren eller radarsensoren selv må ikke dekkes med klistremerker, ekstra frontlys eller andre gjenstander.

⚠ FORSIKTIG

Driften kan påvirkes negativt av enhver strukturell endring som gjøres på bilen, for eksempel en modifikasjon av frontgeometrien, dekkskifte eller en tyngre belastning enn bilens standardbelastning.

⚠ FORSIKTIG

Feil reparasjoner på den fremre delen av kjøretøyet (f.eks. støtfanger, chassis) kan endre posisjonen til radarsensoren og påvirke funksjonen negativt. Besøk en forhandler for enhver operasjon av denne typen.

⚠ FORSIKTIG

Ikke manipuler eller utfør noen inngrep på radarsensoren eller på kameraet på frontruteglasset. Ta kontakt med en forhandler dersom det oppstår sensorfeil.

⚠ FORSIKTIG

Ikke vask med høytrykksdyser i støtfangerens nedre område: spesielt, ikke bruk systemets elektriske kontakt. Ikke bruk løsemidler eller slipe-pasta.

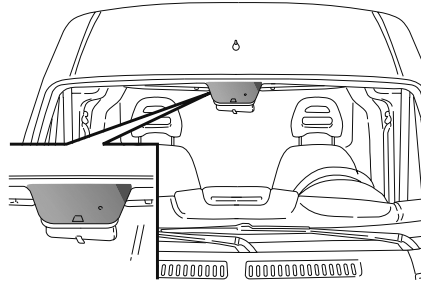
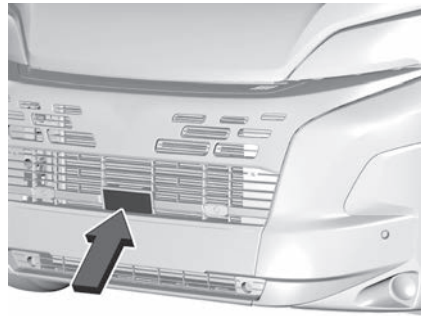
⚠ FORSIKTIG

Vær forsiktig ved reparasjoner og maling i sonen rundt sensoren. I til-

felle frontal kollisjon kan sensoren automatisk deaktivere og vise en advarsel for å indikere at sensoren må repareres. Selv uten en feilfunksjonsadvarsel, deaktiver systemdriften hvis du tror at posisjonen til radarsensoren har endret seg (f.eks. på grunn av lavhastighets frontal kollisjon som under parkeringsmanøvrer). I disse tilfellene, dra til en forhandler for å få radarsensoren justert eller erstattet.

Beskrivelse

Adaptive Cruise Control (ACC) er en førerassistent som kombinerer Cruise Control-funksjonene med en for å kontrollere avstanden fra bilen foran. Enheten gjør det mulig å holde bilen ved ønsket hastighet uten å måtte trykke på gasspedalen. Den gjør det også mulig å holde en gitt avstand til bilen foran (avstanden kan angis av føreren). Adaptive Cruise Control (ACC) bruker en radarsensor, plassert bak fremre støtdemper og et kamera plassert i midten av frontruten, for å oppdage tilstedeværelsen av et kjøretøy like foran.



Enheten forbedrer kjørekomforten når du er på motorveien eller ut av byen med lett trafikk.

Bruken av enheten er derfor ikke fordelaktig på trafikkerte veier eller i byen. Hvis sensoren ikke registrerer noe kjøretøy foran, vil enheten opprettholde en fastsatt hastighet.

Hvis sensoren oppdager et kjøretøy foran, griper enheten automatisk inn ved

å bremse (eller akselerere) litt for ikke å overskride den opprinnelige innstilte hastigheten, slik at kjøretøyet holder den forhåndsinnstilte avstanden, og forsøker å tilpasse seg hastigheten til kjøretøyet foran.

Det er tilrådelig å slå av enheten i følgende tilfeller:

- kjøring i tåke, kraftig regn, snø, tung trafikk og i komplekse kjøresituasjoner (f.eks. på motorveier med pågående veiarbeid);
- kjøring nær en sving (svingete veier), isete, snødekte, glatte veier eller i bratte oppover- eller nedoverbakker;
- innkjøring i et svingfelt eller en avkjøring på motorveien;
- kjøring med tilhenger;
- når omstendighetene ikke tillater sikker kjøring med konstant hastighet.

Med «Adaptive Cruise Control» -modus aktivert, opprettholdes en tilstrekkelig avstand mellom kjøretøyene (meldingen «Adaptive Cruise Control» vises på instrumentpanelets display); Bruk knappen på rattet for å endre driftsmodus (se det som er beskrevet på de følgende sidene).

1

2

3

4

5

6

7

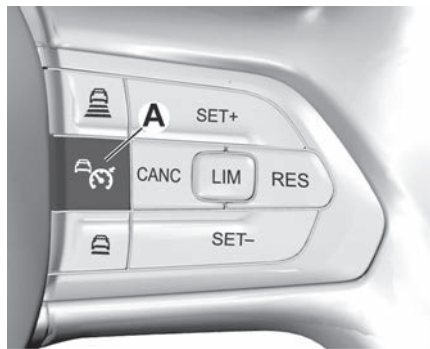
8

9

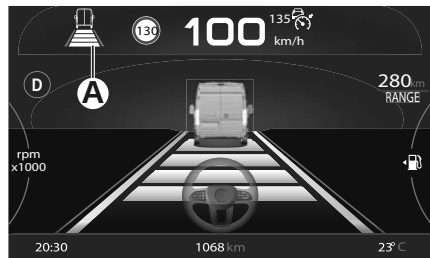
10

Aktivering/deaktivering

For å aktivere enheten, trykk og slipp knappen (A) 



Når enheten er aktivert og klar til å fungere, vises en melding som indikerer «klarheten» til systemet og et dedikert ikon som vist.



MERK

Det er farlig å la enheten være aktivert når den ikke brukes. Det er fare for utilsiktet aktivering og tap av kontroll over kjøretøy på grunn av uventet for høy hastighet.

For å aktivere enheten, trykk og slipp knappen .

Innstilling av ønsket hastighet

Enheten kan kun settes med hastigheter over 30 km/t og med en maksimal grense på 150 km/t.

Den maksimale hastighetsverdien som kan innstilles kan begrenses av hastighetsbegrensere som er godkjent i enkelte land, eller av hastighetsbegrensere som er innstilt av flåter.

Når kjøretøyet når ønsket hastighet, trykk og slipp knappen SET + eller SET- for å stille inn hastigheten til gjeldende hastighet. Displayet viser den innstilte hastigheten. Ta deretter foten av bremsepedalen.

Trykk på gasspedalen for å få kjøretøyet til å kjøre raskere enn angitt hastighet. Mens gasspedalen trykkes ned:

- en grafikk på displayet vil få Adaptive Cruise Control-varsellampen til å blinke hvis målbilen foran ikke er til stede. Hvis kjøretøyet foran detekteres av sensorene, vises en grafikk av det detekterte kjøretøyet og blinker;
- enheten vil ikke kunne kontrollere avstanden mellom kjøretøyet og bilen foran. I dette tilfellet vil hastigheten bare bestemmes av posisjonen til gasspedalen.

Enheten vil gå tilbake til normal drift så snart gasspedalen slippes.

Systemet kan ikke stilles inn:

- når bremsepedalen trykkes inn;
- når bremsene er overopphetet;
- når parkeringsbremsen trekkes til;
- når girspaken står i stillingene P (parkering), R (revers) eller N (nøytral) (versjoner med automatgir);
- når girspaken er i R (revers), nøytral eller i 1 (første gir aktivert) posisjoner (versjoner med manuell girkasse);
- når clutchen trykkes ned (versjoner med manuell girkasse);

- når motorturtallet overstiger en maksimal terskel (versjoner med manuell girkasse og versjoner med automatgir) eller går under en minimum terskel (kun versjoner med manuell girkasse);
- når kjøretøyets hastighet ikke er innenfor det innstillbare hastighetsområdet;
- når et inngrep av ESC-systemet (eller ABS eller andre stabilitetskontrollsystemer) er i gang, eller nettopp er avsluttet;
- når ESC-systemet er av;
- under automatisk bremsing med Forward Collision Warning Plus-systemet (der dette finnes);
- hvis hastighetsbegrenseren er aktiv;
- ved feil på selve enheten
- hvis motoren er av;
- ved hindring av radarsensor: i dette tilfellet, rengjør sensorposisjonen i støtfangeren. Bruk en ren klut til rengjøring. Ikke bruk løsemidler eller slippepasta.

Når systemet er satt, forårsaker betingelsene beskrevet ovenfor også en kansellering eller deaktivering av systemet med tider som kan variere i henhold til forholdene.

i MERK

Enheden deaktiveres ikke ved å nå hastigheter høyere enn de som kan stilles inn 130 km/t med gasspedalen trykket inn. Under disse forholdene kan det hende at enheten ikke fungerer som den skal, og det er tilrådelig å deaktivere den.

Endring av hastighet

Øke hastigheten

Etter å ha stilt inn enheten, kan den lagrede hastigheten lagres ved å holde inne knappen SET +.

- Trykk på SET + -knappen én gang: den innstilte hastigheten vil øke med 1 km/t. Hver trykk på knappen vil øke eller redusere hastigheten med 1 km/t.
- Hold SET + -knappen inne: den innstilte hastigheten vil øke i trinn på 10 km/t trinn til knappen slippes. Den innstilte hastighetsøkningen vises på displayet.

Redusert hastighet

Etter å ha stilt inn enheten, kan den lagrede hastigheten lagres ved å holde inne knappen SET-.

- Trykk på SET- én gang: den innstilte hastigheten vil bli redusert med 1 km/t. Hvert påfølgende trykk på knappen vil redusere hastigheten med 1 km/t.
- Hold SET-KNAPPEN inne: den innstilte hastigheten reduseres i trinn på 10 km/t til knappen slippes. Den innstilte hastighetsreduksjonen vises på displayet.

Ved å holde gasspedalen nede, kan kjøretøyet fortsette å akselerere utover den innstilte hastigheten. I dette tilfellet, vri ringen mot SET + (eller SET-)knappen for å stille inn hastigheten til gjeldende hastighet på bilen.

Når SET- trykkes inn for å redusere hastigheten, griper bremsesystemet automatisk inn hvis eksosbremsen ikke bremser bilen tilstrekkelig ned til å nå den innstilte hastigheten.

Enheden holder den innstilte hastigheten oppover og nedover. En liten variasjon er imidlertid helt normal, spesielt i små stigninger.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

For versjoner med manuell girkasse, kan girene skiftes under drift av enheten for å tillate å velge gir som passer til den innstilte hastigheten og holde enheten satt. Enheten avbrytes clutchpedalen trykkes og holdes nede eller girkassen settes i nøytral stilling i mer enn en viss tidsperiode.

Automatgirkassen kan gå over til et lavere gir ved kjøring nedover eller ved akselerering. Dette er normalt og nødvendig for å opprettholde den innstilte hastigheten.

Enheten slås av under kjøring hvis bremsene overopphetes.

Hastighetsvariasjon med veiskilt (Intelligent Adaptive Cruise Control)

Systemet kan brukes til å sette en fartsgrense som er lik den som er angitt på veiskiltet som registreres av «Trafikkskiltgjenkjenning»-systemet (se det respektive avsnittet i dette avsnittet). Hvis innstillingen ble valgt, vil systemet «Informasjon om trafikkskilt» foreslå den nye hastighetsgrensen, som vises med en melding på instrumentpanelets display. Føreren kan bekrefte hastighetsinnstillingen RES foreslått av veiskiltet med RES-knappen.

Akselerering ved forbikjøring

Når du kjører med enheten aktiv og følger et kjøretøy, gir enheten ekstra akselerasjon for å lette forbikjøring, når du kjører over en gitt hastighet og slår på venstre retningsindikator på veier med høyre trafikk (av høyre indikator for veier med venstre trafikk).

Enheten registrerer trafikkretningen automatisk når bilen passerer fra venstre trafikk til høyre trafikk.

Tilbakekalling av hastigheten

Etter at systemet har blitt kansellert, men ikke deaktivert, hvis en hastighet tidligere ble innstilt, trykk ganske enkelt på RES-knappen og fjern foten fra gasspedalen for å hente den tilbake.

Systemet blir satt til den sist lagrede hastigheten.

Før du går tilbake til den tidligere innstilte hastigheten, bring hastigheten nær den verdien, og trykk deretter på RES-knappen og slipp den.

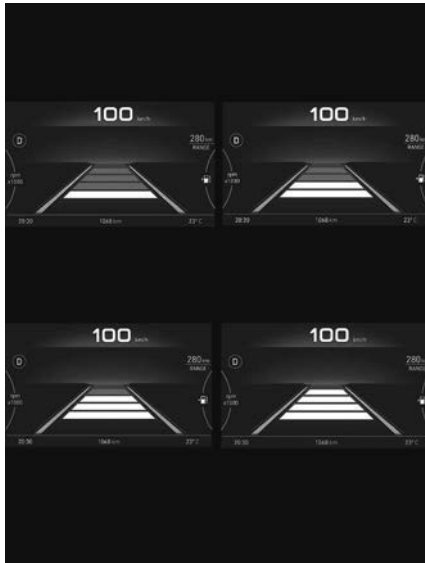
høy eller lav hastighet for dagens trafikk- og veiforhold kan forårsake en akselerasjon eller en bremsing av kjøretøyet. Unnlatelse av å følge disse forholdsreglene kan føre til alvorlige ulykker og dødelige personskader.

Angi avstanden mellom kjøretøy

Avstanden mellom kjøretøyet og kjøretøyet foran kan settes til 1 bar (kort), 2 bar (middels), 3 bar (lang), 4 bar (maksimum) .

ADVARSEL

Tilbakekallingsfunksjonen må bare brukes hvis vei- og trafikforholdene tillater det. Tilbakekalling av en for



Avstandene fra bilen foran er proporsjonale med hastigheten.

Tidsintervallet med hensyn til kjøretøyet foran forblir konstant og varierer fra 1 sekund (for den korte avstanden 1-bar-innstillingen) til 2 sekunder (for den maksimale avstanden 4-bar-innstillingen).

Den innstilte avstanden vises på displayet ved hjelp av et eget ikon (eller i området «Førerassistent»).

Innstillingen er 4 (maksimum) første gang enheten brukes. Etter at avstanden er endret av føreren, vil den nye avstanden lagres også etter at systemet er deaktivert og reaktivert.

For å redusere avstanden

Tryk og slipp knappen for å redusere den innstilte avstanden .

Avstandsinnstillingen reduseres med én bar (kortere) hver gang det trykkes på knappen.

Den innstilte hastigheten holdes hvis det ikke er noen biler foran. Når den korteste avstanden er nådd, vil et ytterligere trykk på knappen angi den lengste avstanden.

Hvis et kjøretøy oppdages foran i samme kjørefelt i lavere hastighet, vises et ikon på displayet (hvor dette finnes). Enheten vil automatisk justere kjøretøyet hastighet slik at avstandsinnstillingen holdes uavhengig av angitt hastighet.

Kjøretøyet holder den innstilte avstanden til:

- Kjøretøyet foran akselererer til en hastighet som er høyere enn den innstilte hastigheten;

- kjøretøyet foran forlater kjørefeltet eller deteksjonsfeltet til Adaptive Cruise Control-enhetens sensor;
- avstandsinnstillingen er endret;
- Adaptive Cruise Control-enheten er deaktivert/kansellert.

MERK

Den maksimale bremsingen som brukes av enheten, er begrenset. Føreren kan aktivere bremsene i alle tilfeller hvis det er nødvendig.

MERK

Hvis enheten forutsier at bremseni-vået ikke er tilstrekkelig til å holde den innstilte avstanden, vil varselmeldingen «BREMS!» blinke på displayet for å varsle føreren mens han/hun nærmer seg kjøretøyet foran. Et lydvarsel kan også høres. I dette tilfellet er det tilrådelig å bremse umiddelbart etter behov for å holde en sikker avstand fra bilen foran.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i MERK

Føreren er ansvarlig for å sørge for at det ikke er noen fotgjengere, andre biler eller mål langs kjøretøyets kjørebane. Unnlatelse av å følge disse forholdsreglene kan føre til alvorlige ulykker og personskader.

i MERK

Føreren er fullt ansvarlig for å holde en sikker avstand fra bilen foran i samsvar med motorveikoden som gjelder i det relevante landet.

Deaktivering

Enheten er deaktivert og den innstilte hastigheten avbrytes hvis:

- Adaptive Cruise Control-knappen  trykkes;
- Knappen for hastighetsbegrenser trykkes inn;
- tenningsenheten er i STOP-posisjon.

Enheten er kansellert (den innstilte hastigheten og avstanden er lagret):

- når CANC-knappen trykkes inn;

- når forholdene som er angitt i avsnittet «Innstilling av ønsket hastighet» oppstår;
- når kjøretøyets hastighet faller under den minste innstilte hastigheten (f.eks. i nærvær av langsomme kjøretøy).

Hvis disse forholdene oppstår mens systemet bremses med hensyn til et kjøretøy foran, kan systemet fortsette bremsingen om nødvendig, også etter at den er kansellert eller deaktivert innenfor minimumshastigheten som kan innstilles på systemet.

Advarsel om systembegrenset bruk

Hvis den egne meldingen vises på displayet, kan det ha oppstått en tilstand som begrenser systemdriften.

De mulige årsakene til denne begrensningen er en feil, blanding av en av sensorene eller noe som blokkerer kameravisningen.

Dersom radarsensoren er blokkert: i dette tilfellet, rengjør sensorposisjonen i støtfangeren.

Bruk en ren klut til rengjøring. Ikke bruk løsemidler eller slipepasta.

Når forholdene som begrenser systemfunksjonene avsluttes, vil dette gå tilbake til normal og fullstendig drift. Kontakt

en forhandler eller et kvalifisert verksted dersom problemet vedvarer.

Forholdsregler under kjøring

Det kan hende at enheten ikke fungerer som den skal under visse kjøreforhold (se nedenfor): føreren må kontrollere kjøretøyet til enhver tid.

Kjøring med tilhenger

Bruk av enheten anbefales ikke når tilhenger er koblet til.

Bilen er ikke innrettet

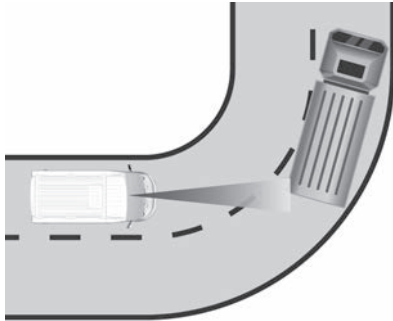
Det kan hende at enheten ikke registrerer et kjøretøy som kjører i samme kjørefelt, men som ikke er innrettet i samme kjøreretning, eller et kjøretøy som skjærer inn fra et sidefelt. Det kan hende at tilstrekkelig avstand fra kjøretøyene foran ikke garanteres i disse tilfellene.

Den ikke-innrettede bilen kan veve inn og ut av kjøreretningen og forårsake at kjøretøyet bremses eller akselererer uventet.

Styring og svinger

I svinger med enheten satt, kan den begrense hastighet og akselerasjon for å garantere kjøretøyets stabilitet selv om ingen biler oppdages foran.

Når du forlater svingen, tilbakestill enheten den tidligere innstilte hastigheten.



i MERK

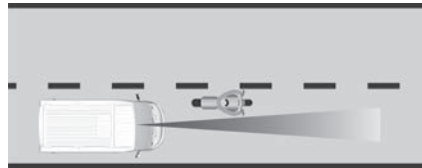
Ved smale svinger kan ytelsen til enheten være begrenset. I dette tilfellet er det tilrådelig å deaktivere enheten. I dette tilfellet er det tilrådelig å deaktivere enheten.

Bruke enheten på helling

Når du kjører på veier med variabel helling, kan det hende at enheten ikke registrerer tilstedeværelsen av et kjøretøy på kjørebanelen. Enhetens ytelse kan være begrenset i henhold til hastighet, last, trafikkforhold og stigningsbratthet.

Skifte av kjørefelt

Det er ikke sikkert at enheten registrerer tilstedeværelsen av et kjøretøy før det er helt i kjørefeltet. I dette tilfellet kan det hende at tilstrekkelig avstand fra bilen som skifter fil ikke er garantert: det er tilrådelig å være svært oppmerksom til enhver tid og alltid være klar til å trykke på bremsene hvis det er nødvendig.



Små biler

Noen små kjøretøy (f.eks. sykler og motorsykler) som kjører nær ytterkantene av kjørebanelen eller som kommer inn i kjørebanelen fra fortauskanten, oppdages ikke før de er helt i kjørebanelen. Det kan hende at tilstrekkelig avstand fra kjøretøyene foran ikke garanteres i disse tilfellene.



Stasjonære gjenstander og kjøretøy

Enheden kan ikke oppdage tilstedeværelse av stasjonære biler eller gjenstander. Enheten vil for eksempel ikke fungere hvis bilen foran forlater kjørebanelen og en bil foran den står på kjørebanelen. Vær alltid oppmerksom mens du kjører, og vær alltid klar til å trykke på bremsene hvis det er nødvendig.

Gjenstander og kjøretøy som beveger seg i motsatt eller tversgående retning

Enheden kan ikke oppdage tilstedeværelsen av gjenstander eller biler som kjører i motsatt eller tversgående retning og vil derfor ikke bli betjent.

1

2

3

4

5

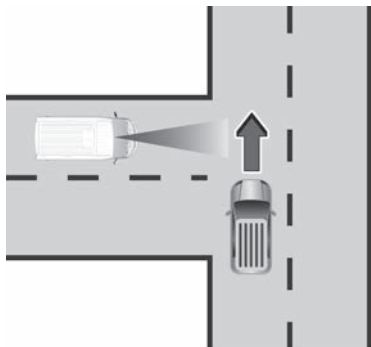
6

7

8

9

10



Adaptiv Cruise Control med Stop&Go

(der det finnes)

⚠ ADVARSEL

Vær oppmerksom hele tiden under kjøring, og vær alltid klar til å trykke på bremsene hvis det er nødvendig

⚠ ADVARSEL

Systemet er et hjelpemiddel for føreren, som alltid må være oppmerksom under kjøring. Ansvarer ligger alltid hos sjåføren, som må ta hensyn til trafikforholdene for å kjøre

trygt. Føreren må holde tilstrekkelig trygg avstand til bilen foran.

⚠ ADVARSEL

Enheten aktiveres ikke i nærvær av fotgjengere, møtende kjøretøy i motsatt kjøreretning eller beveger seg i kryssretningen og stillestående gjenstander (f.eks. et kjøretøy som står i en kø eller et nedbrutt kjøretøy).

⚠ ADVARSEL

Enheten kan ikke ta hensyn til vei-, trafikk- og værforhold og forhold med dårlig sikt (f.eks. tåke).

⚠ ADVARSEL

Enheten gjenkjenner ikke alltid kompliserte kjøreforhold som kan føre til feil eller ikke-eksisterende bestemmelse av sikkerhetsavstanden som skal holdes.

⚠ ADVARSEL

Enheten kan ta kjøretøyet til stillstand, men føreren må alltid være klar til å bruke bremsene, om nødvendig.

⚠ FORSIKTIG

Systemet kan ha begrenset drift eller ikke fungere i det hele tatt i værforhold som: kraftig regn, hagl, lav sol, blendet kamera, tykk tåke, tung snø.

⚠ FORSIKTIG

Kameraet på frontruten må ikke dekkes med klistremerker eller andre gjenstander.

⚠ FORSIKTIG

Driften kan påvirkes negativt av enhver strukturell endring som gjøres på bilen, for eksempel en modifikasjon av frontgeometrien, dekkskifte eller en tyngre belastning enn bilens standardbelastning.

⚠ FORSIKTIG

Feil reparasjoner i sonen der kame-
ræet er montert, kan forstyrre syns-
feltet og redusere ytelsen (f.eks. på-
føring av fyllstoffer eller lim for å
fjerne riper). Besøk en forhandler for
enhver operasjon av denne typen.

⚠ FORSIKTIG

Ikke manipuler eller juster på kame-
ræet på frontruten. Ved skade, kon-
takt en forhandler.

⚠ FORSIKTIG

Ikke vask med høytrykksdyser i støt-
fangerens nedre område: spesielt,
ikke bruk systemets elektriske kon-
takt. Ikke bruk løsemidler eller slipe-
pasta.

⚠ FORSIKTIG

Vær forsiktig ved reparasjoner og
maling i sonen rundt sensoren. I til-
felle frontal kollisjon kan sensoren
automatisk deaktivere og vise en

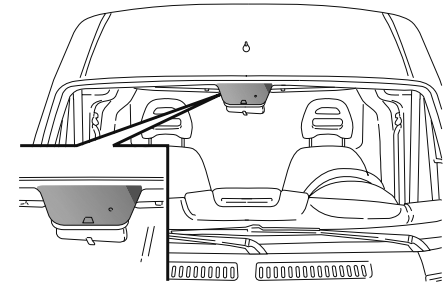
advarsel for å indikere at sensoren
må repareres. Selv uten en feilfunk-
sjonsadvarsel, deaktiver systemdrif-
ten hvis du tror at posisjonen til ra-
darsensoren har endret seg (f.eks.
på grunn av lavhastighets frontal
kollisjon som under parkeringsma-
nøvrer). I disse tilfellene, dra til en
forhandler for å få radarsensoren ju-
stert eller erstattet.

Beskrivelse

Adaptive Cruise Control med Stop&Go
er en førerassistanseenhet som kombi-
nerer Cruise Control-funksjonene med
en for å kontrollere avstanden fra bilen
foran.

Systemet gjør det mulig å holde kjøre-
tøyet på ønsket hastighet uten å måtte
trykke på gasspedalen. Det gjør det og-
så mulig å holde avstanden som er satt
av føreren fra bilen foran.

Systemet bruker en radarsensor plas-
sert bak fremre støtdemper og et kame-
ra, plassert i midten av frontruten, for
å oppdage tilstedeværelsen av et kjøre-
tøy like foran.



Hvis sensoren ikke registrerer noe kjø-
retøy foran, vil enheten opprettholde en
fastsatt hastighet.

Hvis sensoren oppdager et kjøretøy for-
an, griper enheten automatisk inn ved
å bremse (eller akselerere) litt for ikke
å overskride den opprinnelige innstilte
hastigheten, slik at kjøretøyet holder
den forhåndsinnstilte avstanden, og for-
søker å tilpasse seg hastigheten til kjø-
retøyet foran.

Det er tilrådelig å slå av enheten i føl-
gende tilfeller:

- kjøring i tåke, kraftig regn, snø;
- kjøring nær en sving (svingete veier),
isete, snødekte, glatte veier eller i
bratte oppover- eller nedoverbakker;
- innkjøring i et svingfelt eller en avkjø-
ring på motorveien;
- kjøring med tilhenger;

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- når omstendighetene ikke tillater sikker kjøring med konstant hastighet.

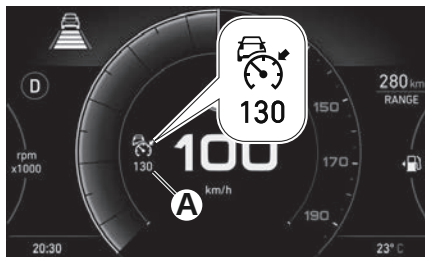
Aktivering/deaktivering

Aktivering

For å aktivere enheten, trykk og slipp knappen (A).



Når systemet er aktivert og klart for drift, viser displayet en grafikk som indikerer «beredskapen» til systemet (A).



i MERK

Det er farlig å la enheten være aktivert når den ikke brukes. Det er fare for utilsiktet aktivering og tap av kontroll over kjøretøy på grunn av uventet for høy hastighet.

Deaktivering

For å aktivere enheten, trykk og slipp knappen (A).

Innstilling av ønsket hastighet

Enheden kan bare stilles med hastigheten over 0 km/t og under 130 km/t. Når kjøretøyet når ønsket hastighet, trykk og slipp knappen SET + eller SET- for å stille inn hastigheten til gjeldende hastighet. Displayet viser den innstilte hastigheten. Ta deretter foten av bremsepedalen. Trykk på gasspeda-

len for å få kjøretøyet til å kjøre raskere enn angitt hastighet. Mens gasspedalen trykkes ned:

- en dedikert melding vises på displayet i noen sekunder;
- enheten vil ikke kunne kontrollere avstanden mellom kjøretøyet og bilen foran. I dette tilfellet vil hastigheten bare bestemmes av posisjonen til gasspedalen.

Enheten vil gå tilbake til normal drift så snart gasspedalen slippes. Systemet kan ikke stilles inn:

- når bremsepedalen trykkes inn;
- når bremsene er overopphetet;
- når den elektriske parkeringsbremsen er aktivert;
- når girkassen er i P (parkering), R (revers) eller N (nøytral);
- når motorens turtall er over en maksimal terskel;
- når et inngrep av ESC-systemet (eller ABS eller andre stabilitetskontrollsystemer) er i gang, eller nettopp er avsluttet;
- når det automatiske nødbremsesystemet (AEB) (hvor dette finnes) bremser automatisk;

- når hastighetsbegrenseren er aktiv: trykk på knappen (A) for å deaktivere hastighetsbegrenseren. Trykk på (A)-knappen igjen for å sette systemet til «klar»-status;
- ved feil på selve enheten
- hvis motoren er av;
- i svært bratte bakker;
- ved hindring av radarsensor: i dette tilfellet rengjøres sensoren. Bruk en ren klut til rengjøring. Ikke bruk løse-midler eller slipepasta. Når systemet er satt, forårsaker betingelsene beskrevet ovenfor også en kansellering eller deaktivering av systemet med tider som kan variere i henhold til forholdene.

i MERK

Enheten deaktiveres ikke ved å nå hastigheter høyere enn de som kan stilles inn 130 km/t med gasspedalen trykket inn. Under disse forholdene kan det hende at enheten ikke fungerer som den skal, og det er tilrådelig å deaktivere den.

Økning/reduksjon av hastighet

Etter å ha stilt inn systemet, kan den lagrede hastigheten økes eller reduseres ved å holde inne knappene SET + og SET -.

- Trykk på SET + eller SET- knappen en gang: den innstilte hastigheten vil øke eller reduseres med 1 km/t. Hver påfølgende trykk på knappen vil resultere i en økning eller reduksjon på 1 km/t.
- Hold SET+ - ELLER SET- -knappen inne: den innstilte hastigheten vil øke eller redusere i trinn på 10 km/t til knappen slippes.

Den innstilte hastighetsøkningen eller -reduksjonen vises på displayet.

- Ved å holde gasspedalen nede, kan kjøretøyet fortsette å akselerere utover den innstilte hastigheten. I dette tilfellet, vri ringen mot SET + (eller SET-) -knappen for å stille inn hastigheten til gjeldende hastighet på kjøretøyet.
- Når SET- trykkes inn for å redusere hastigheten, griper bremsesystemet automatisk inn hvis eksosbremsen ikke bremser bilen tilstrekkelig ned til å nå den innstilte hastigheten.

- Systemet holder den innstilte hastigheten oppover og nedover. En liten variasjon er imidlertid helt normal, spesielt i bratte bakker.
- Enheten slås av under kjøring hvis bremsene overopphettes.

Hastighetsvariasjon med veiskilt (Intelligent Adaptive Cruise Control)

Systemet kan brukes til å sette en fartsgrense som er lik den som er angitt på veiskiltet som registreres av «Trafikkskiltgjenkjenning»-systemet (se det respektive avsnittet i dette avsnittet).

«Trafikkskiltgjenkjenning»-systemet vil foreslå den nye fartsgrensen som vil bli vist med en melding. Føreren kan bekrefte hastighetsinnstillingen som foreslås av veiskiltet med RES-knappen.

Stoppe og starte på nytt

Systemet kan bremse bilen til stillestående når bilen foran bremser ned og stopper. Systemet vil automatisk starte kjøretøyet på nytt hvis kjøretøyet stopper og kjøretøyet foran starter på nytt i løpet av 3 sekunder. Hvis kjøretøyet foran starter på nytt etter 2 sekunder, må RES-knappen eller gasspedalen trykkes for å reaktivere systemet og starte på nytt. Hvis systemet holder

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

bilen i ro i tre minutter, aktiveres den elektriske parkeringsbremsen og systemet deaktiveres.

i MERK

Når systemet holder kjøretøyet stoppet, vil den elektriske parkeringsbremsen aktiveres og systemet vil bli deaktivert ved hastigheter nær stopp hvis føreren løsner sikkerhetsbeltet eller åpner døren.

⚠ ADVARSEL

Føreren må sørge for at det ikke er noen fotgjengere, kjøretøy eller andre hindringer foran kjøretøyet når systemet aktiveres på nytt. Unnlatelse av å følge denne forholdsregelen kan føre til alvorlige ulykker og dødelige skader.

Akselerering ved forbikjøring

Når du kjører med enheten aktiv og følger et kjøretøy, gir enheten ekstra akselerasjon for å lette forbikjøring, når du kjører over en gitt hastighet og slår på venstre retningsindikator på veier med høyre trafikk (av høyre indikator for vei-

er med venstre trafikk). Enheten registrerer trafikketningen automatisk når bilen passerer fra venstre trafikk til høyre trafikk.

Tilbakekalling av hastigheten

Etter at systemet har blitt kansellert, men ikke deaktivert, hvis en hastighet tidligere ble innstilt, trykk ganske enkelt på RES-knappen og fjern foten fra gasspedalen for å hente den tilbake.

Systemet blir satt til den sist lagrede hastigheten.

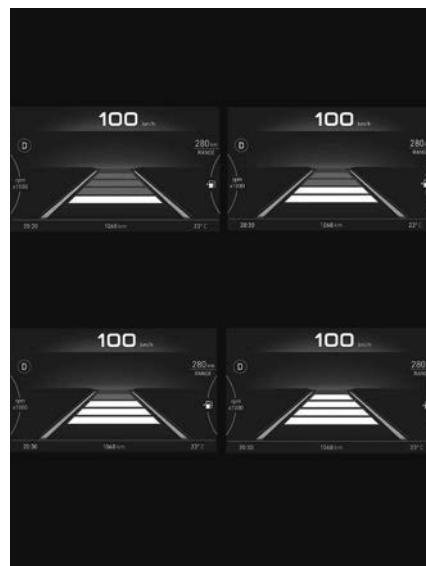
Før du går tilbake til den tidligere innstilte hastigheten, bring hastigheten nær den verdien, og trykk deretter på RES-knappen og slipp den.

⚠ ADVARSEL

Tilbakekallingsfunksjonen må bare brukes hvis vei- og trafikforholdene tillater det. Tilbakekalling av en for høy eller lav hastighet for dagens trafikk- og veiforhold kan forårsake en akselerasjon eller en bremsing av kjøretøyet. Unnlatelse av å følge disse forholdsreglene kan føre til alvorlige ulykker og dødelige persons-kader.

Angi avstanden mellom kjøretøy

Avstanden mellom kjøretøyet og kjøretøyet foran kan settes til 1 bar (kort), 2 bar (middels), 3 bar (lang), 4 bar (maksimum) .

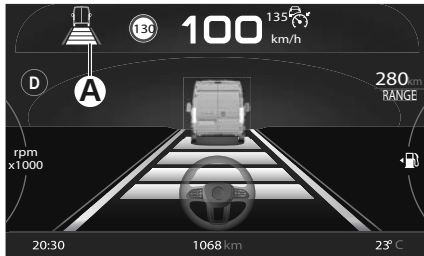


Avstandene fra bilen foran er proporsjonale med hastigheten. Tidsintervallet med hensyn til kjøretøyet foran forblir konstant og varierer fra 1 sekund (for den korte avstanden 1-bar-innstillingen)

til 2 sekunder (for den maksimale avstanden 4-bar-innstillingen).

Den innstilte avstanden vises på displayet ved hjelp av et eget ikon (A) (eller i området «Førerassistenter»).

Innstillingen er 4 (maksimum) første gang enheten brukes. Etter at avstanden er endret av føreren, vil den nye avstanden lagres også etter at systemet er deaktivert og reaktivert.



For å redusere avstanden

Tryk og slipp knappen for å redusere den innstilte avstanden .

Avstandsinnstillingen reduseres med én bar (kortere) hver gang det trykkes på knappen.

Den innstilte hastigheten holdes hvis det ikke er noen biler foran. Når den korteste avstanden er nådd, vil et ytter-

ligere trykk på knappen angi den lengste avstanden.

Hvis et kjøretøy vises på instrumentpanelet i samme kjørefelt i lavere hastighet, vises et ikon på displayet (hvor dette finnes). Enheten vil automatisk justere kjøretøyets hastighet slik at avstandsinnstillingen holdes uavhengig av angitt hastighet.

Kjøretøyet holder den innstilte avstanden til:

- Kjøretøyet foran akselererer til en hastighet som er høyere enn den innstilte hastigheten;
- kjøretøyet foran forlater kjørefeltet eller deteksjonsfeltet til Adaptive Cruise Control-enhetens sensor;
- avstandsinnstillingen er endret;
- Adaptive Cruise Control-enheten er deaktivert/kansellert.

MERK

Den maksimale bremsingen som brukes av enheten, er begrenset. Føreren kan aktivere bremsene i alle tilfeller hvis det er nødvendig.

MERK

Føreren er fullt ansvarlig for å holde en sikker avstand fra bilen foran i samsvar med motorveikoden som gjelder i det relevante landet.

MERK

Hvis systemet forutsier at bremseni-vået ikke er tilstrekkelig til å opprettholde den innstilte avstanden, signaliserer det at føreren må være oppmerksom når han/hun nærmer seg kjøretøyet foran ved å vise en varselmelding på displayet. Et lydvarsel kan også høres. I dette tilfellet er det tilrådelig å bremse umiddelbart etter behov for å holde en sikker avstand fra bilen foran.

MERK

Føreren er ansvarlig for å sørge for at det ikke er noen fotgjengere, andre biler eller mål langs kjøretøyets kjørebane. Unnlatelse av å følge disse forholdsreglene kan føre til alvorlige ulykker og personskader.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Deaktivering

Enheten er deaktivert og den innstilte hastigheten avbrytes hvis:

- knappen (A) trykkes på Adaptive Cruise Control;
- knappen for hastighetsbegrenser trykkes inn;
- tenningsenheten er i STOP-posisjon;

Enheten er kansellert (den innstilte hastigheten og avstanden er lagret):

- når CANC-knappen trykkes inn;
- når forholdene som er angitt i avsnittet «Innstilling av ønsket hastighet» oppstår.

Hvis disse forholdene oppstår mens systemet bremses med hensyn til et kjøretøy foran, kan systemet fortsette bremsingen om nødvendig, også etter at den er kansellert eller deaktivert innenfor minimumshastigheten som kan innstilles på systemet.

Advarsel om systembegrenset bruk

Hvis den egne meldingen vises på displayet, kan det ha oppstått en tilstand som begrenser systemdriften.

De mulige årsakene til denne begrensningen er noe som blokkerer kamera-visningen eller en feil.

Ved blending av kameraet (f.eks. forårsaket av lav sol foran frontruten), vent til lys- og blendingsforholdene opphører og la systemet fungere fullt ut.

Hvis en hindring er signalisert, rengjør området på frontruten og kontroller at meldingen er forsvunnet.

Når forholdene som begrenser systemfunksjonene avsluttes, vil dette gå tilbake til normal og fullstendig drift. Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med en forhandler eller et kvalifisert verksted.

Forholdsregler under kjøring

Det kan hende at systemet ikke fungerer som den skal under visse kjøreforhold (se nedenfor): føreren må kontrollere kjøretøyet til enhver tid.

Bilen er ikke innrettet

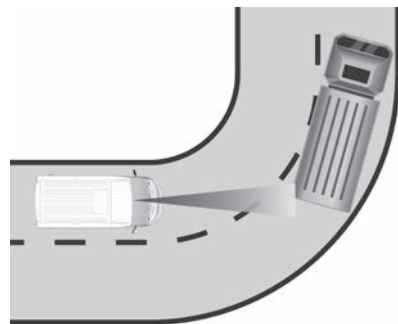
Systemet registrerer kanskje ikke et kjøretøy som kjører i samme kjørefelt, men som ikke er innrettet i samme kjøreretning, eller et kjøretøy som skjærer inn fra et sidefelt. Det kan hende at tilstrekkelig avstand fra kjøretøyene foran ikke garanteres i disse tilfellene. Den ikke-innrettede bilen kan veie inn og ut av kjøreretningen og forårsake

at kjøretøyet bremses eller akselererer uventet.

Styring og svinger

I svinger med systemet satt, kan den begrense hastighet og akselerasjon for å garantere kjøretøyetts stabilitet selv om ingen biler oppdages foran.

Når du forlater svingen, tilbakestilles systemet til den tidligere innstilte hastigheten.



i MERK

Ved smale svinger kan ytelsen til systemet være begrenset. I dette tilfellet er det tilrådelig å deaktivere enheten.

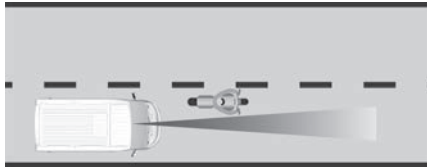
Bruke systemet på gradient

Når du kjører på veier med variabel helling, kan systemet ikke registrere tilstedeværelsen av et kjøretøy på kjørefeltet. Systemets ytelse er begrenset i henhold til hastighet, kjøretøyets last, trafikkforhold og stigningshelling.

Skifte av kjørefelt

Det er ikke sikkert at systemet registrerer tilstedeværelsen av et kjøretøy før det er helt i kjørefeltet .

I dette tilfellet kan det hende at tilstrekkelig avstand fra bilen som skifter fil ikke er garantert: det er tilrådelig å være svært oppmerksom til enhver tid og alltid være klar til å trykke på bremsene hvis det er nødvendig.



Små biler

Noen smale kjøretøy (f.eks. sykler og motorsykler) som kjører nær ytterkantene av kjørebanen eller som kommer inn i kjørebanen fra fortauskanten, oppdages ikke før de er helt i kjørebanen.

Det kan hende at tilstrekkelig avstand fra kjøretøyene foran ikke garanteres i disse tilfellene.

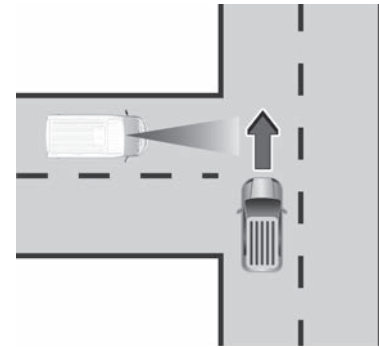


Stasjonære gjenstander og kjøretøy

Systemet kan ikke registrere tilstedeværelsen av stillestående gjenstander og kjøretøy ved kjøring ved en hastighet som overstiger 60 km/t. For eksempel kan systemet ikke fungere hvis bilen foran forlater kjørefeltet og en bil stoppet på kjørefeltet foran hvis. Vær alltid oppmerksom mens du kjører, og vær alltid klar til å trykke på bremsene hvis det er nødvendig.

Gjenstander og kjøretøy som beveger seg i motsatt eller tversgående retning

Systemet kan ikke oppdage tilstedeværelsen av gjenstander eller biler som kjører i motsatt eller tversgående retning, og vil derfor ikke bli betjent.



Medsjåførsystem – trafikkstoppassistent

(der det er oppgitt)

Systemet kombinerer Active Cruise Control (ACC)-funksjoner og sentreringslogikk for kjørefelt for å kontrollere banen til kjøretøyet, for å holde det så nær som mulig i midten av kjørefeltet, og også styre hastigheten.

⚠ ADVARSEL

Mange uforutsigbare situasjoner kan oppstå, noe som påvirker ytelsen til kjøreassistentssystemet. Føreren må være klar til å reagere umiddelbart og ta kontroll over kjøretøyet i stedet for kjøreassistentssystemet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ ADVARSEL

Hvis kjøretøyet nærmer seg en sving som er for skarp i forhold til den gjeldende hastigheten, slås kjøreassistentssystemet av. Føreren må derfor være klar til umiddelbart å gjenvinne kontrollen over kjøretøyet til enhver tid. For å unngå denne situasjonen er det viktig at kjøretøyet innstilte hastighet ikke overskrider gjeldende fartsgrense.

⚠ ADVARSEL

Kjøreassistentssystemet bruker en rattdeteksjonssensor: føreren må holde hendene på rattet til enhver tid. Hvis hendene fjernes fra rattet i en viss tidsperiode, kobles systemet fra.

⚠ ADVARSEL

Når du bruker kjøreassistentssystemet, hold i rattet og ta hensyn til veiforholdene og trafikken rundt. Føreren må derfor være klar til umiddelbart å gjenvinne kontrollen over kjøretøyet til enhver tid. Unnlatelse

av å overholde disse instruksjonene kan forårsake alvorlige skader med til og med dødelige konsekvenser.

⚠ ADVARSEL

Kjøreassistentssystemet er et hjelpemiddel for føreren, som alltid må være oppmerksom under kjøring. Ansvar ligger alltid hos sjåføren, som må ta hensyn til trafikkforholdene for å kjøre trygt. Føreren må holde tilstrekkelig trygg avstand til bilen foran.

⚠ ADVARSEL

Hvis frontruteglasset må skiftes ut på grunn av riper, hakk eller sprekker, må du utelukkende kontakte et verksted eller en kvalifisert forhandler. Ikke bytt ut frontruten på egen hånd, da det kan oppstå funksjonsfeil! Det anbefales å skifte frontruten hvis den er skadet i kameraområdet.

⚠ ADVARSEL

Ved kjøring på urbane veier kan det endre systemets følsomhet betyde-

lig på grunn av begrenset og/eller mangel på vertikale og horisontale skilt og variable trafikkforhold

⚠ ADVARSEL

Legg ingen gjenstander på rattet (f.eks. rattdeksler av noen type eller materiale) som kan forstyrre den kapasitive hånddeteksjonssensoren på rattet.

⚠ ADVARSEL

Eksterne faktorer og forhold kan påvirke riktig funksjon av kjøreassistentssystemet: skader eller hindringer forårsaket av søle, is, snø osv., skadede eller feiljusterte støtfangere, interferens med annet utstyr som forårsaker elektromagnetiske bølger.

Det er et kjøreassistentssystem som kan aktiveres på alle typer veier. Systemet bruker informasjon fra kameraet på frontruten og frontradaren for å hjelpe med å holde bilen midt i kjørebanelen med konstant hastighet.

Hvis kjørefeltlinjen mangler eller ikke gjenkjennes riktig, kan medsjåførsystemet også bruke informasjon fra nærliggende og foregående kjøretøy. Denne tilstanden kan oppstå i tett trafikk, når kjøretøyet foran og/eller gjenstander rundt kjøretøyet hindrer kjørefeltmarkeringene. I dette tilfellet kan systemet bruke bilkøene i trafikken til å definere kjørebanelen. Alternativt kan systemet bruke «lock-on»-strategien, som gjør det mulig å automatisk følge bilen foran.

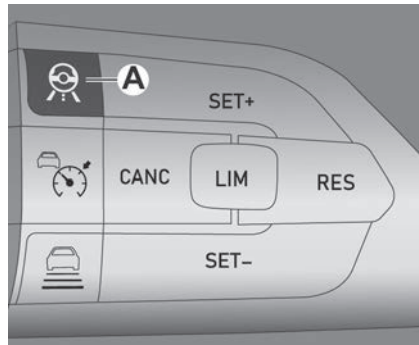
Drift

Systemet fungerer bare hvis føreren holder hendene på rattet.

Hvis systemet registrerer at hendene har blitt fjernet fra rattet, vil det varsle deg om behovet for å sette hendene tilbake på rattet (se følgende sider).

i MERK

Kjøreassistenten kan ta noen sekunder å aktivere etter at alle forhold er oppfylt. I løpet av denne tiden vises en grå indikasjon på instrumentpanelets display, og systemet aktiveres automatisk så snart alle forhold er oppfylt, uten at føreren griper inn.



Følgende betingelser må være oppfylt før kjøreassistentssystemet slås på:

- kjøreassistentssystemet må slås på med knappen (A) på rattet;
- Adaptiv Cruise Control (ACC) må være på;
- hastigheten på kjøretøyet må være på mellom 0 km/t og 150 km/t;
- ingen avvik relatert til kameraet eller radaren må være til stede;
- veibanebredden må være mellom 2,7 meter og 4,2 meter;
- blinklysene må ikke aktiveres;
- ingen anomali relatert til systemet må være til stede.

Aktivering/deaktivering

For å aktivere systemet, trykk på (A) på rattet.

Trykk på knappen igjen for å deaktivere systemet.

Suspensjonsforhold

Systemets drift er midlertidig satt på pause i følgende tilfeller:

- Deaktivering eller hemming av ACC-system (se avsnittet Adaptive Cruise Control-funksjonen);
- hvis det er svært trange svinger;
- en av de to linjene er stiplede eller ødelagt;
- solen står lavt og blander kameraet på frontruten;
- hvis venstre eller høyre retningsindikator er aktivert;
- hvis føreren med vilje skifter kjørefelt uten å slå på blinklyset på den tilsvarende siden;
- når det ikke er noen omgivende trafikk og det ikke er noen horisontale markeringer eller de ikke kan oppdages;
- hvis det oppstår systemavvik;
- hvis kjøretøyets hastighet overskrider maksimumsgrensen;

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- hvis sideveis akselerasjon er høy;
- dårlig sikt (på grunn av kraftig regn, snø, tåke osv.)

Automatisk deaktivering

Systemet deaktiveres hvis du tar hendene av rattet i 45 sekunder.

i MERK

Når kjøreassistenten er satt på pause, blir den tilhørende grafikken i det dedikerte området grå.

i MERK

Hendene på rattet oppdages av en kapasitiv sensor installert i den.

Når suspensjonsforholdene er over, vil kjøreassistenten være tilgjengelig igjen uten at det kreves noen reaktivering av føreren.

Indikasjoner på displayet

Systemets status kan alltid sees gjennom et dedikert område på instrumentpanelets display.

Systemstatusen indikeres av fargen på symbolet .

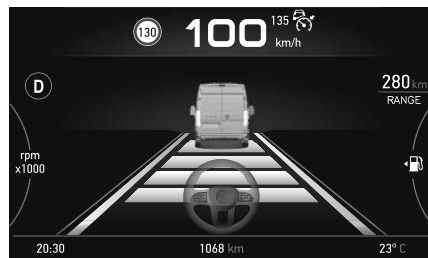
Hvis førerens hender ikke er på rattet, vises en rekke advarsler på instrumentpanelets display for å varsle føreren om at han/hun må flytte hendene på rattet. Lydsignaler vil også bli sendt ut. Etter en viss tid deaktiveres kjøreassistentssystemet hvis føreren ikke har flyttet hendene på rattet.

Når systemet ikke registrerer hendene på rattet i noen sekunder, vil det advare føreren ved å vise en dedikert skjerm i midten av instrumentpanelets display (se beskrivelsen på de følgende sidene).

Systemstatus

Aktivt system

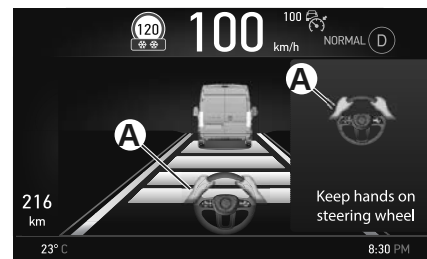
Status for det aktive og korrekte operativsystemet vises på følgende skjermbilde på instrumentpanelets display i menyen «Førerassistanse».



Når hendene fjernes fra rattet deaktiveres ikke systemet automatisk, men etter noen sekunder: noen dedikerte skjermer vises på instrumentpanelets display i rekkefølge for å advare føreren om å plassere hendene tilbake på rattet (se beskrivelsen nedenfor).

Aktivt system (hender fjernet fra rattet i kort tid)

Så snart førerens hender er fjernet fra rattet viser instrumentpanelets display følgende skjermbilde, med en gul advarsel (A) i gult som ber føreren om å holde hendene på rattet; systemet forblir aktivt i dette tilfellet.



Hvis hendene ikke plasseres tilbake på rattet i løpet av få sekunder, vises skjermen på instrumentpanelets display med indikasjonene (A) i rødt.

Aktivt system (hender fjernet fra rattet i lang tid)

Uten noen handling fra føreren, vil lyd-signalet bli sterkere og minimumsrisiko-manøvrering vil begynne.

Ved slutten av minimumsrisiko-manøvreringen vil instrumentpanelets display vise følgende skjermbilde.

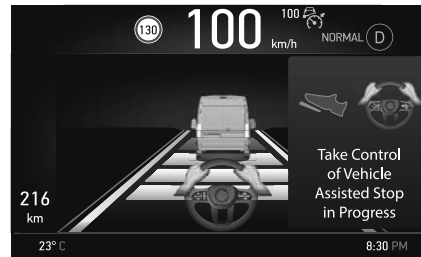


Når kjøreassistentssystemet er aktivt, settes kjørefeltkontrollen (hvor dette finnes) midlertidig på pause. Når kjøreassistentssystemet ikke er aktivt, er kjørefeltassistenten (hvor dette finnes) fortsatt tilgjengelig.

Minimumsrisiko-manøvrering

En minimumsrisiko manøvrering vil bli initiert for å bringe kjøretøy til sikkerhet hvis føreren fjerner hendene fra rattet i en lengre periode.

Systemet bremser lett 23 sekunder etter at hendene har blitt fjernet fra rattet for å advare og oppmuntre føreren til å gjenvinne kontrollen over kjøretøyet. Hvis føreren ikke får tilbake kontrollen over bilen etter ytterligere 3 sekunder, vil systemet bremse lett igjen. Deretter bremser systemet automatisk (med tilsvarende varsel på instrumentpanelets display) for å få kjøretøyet til å stoppe hvis føreren fortsatt ikke legger hendene tilbake på rattet.



Nødvarslingslysene aktiveres så snart systemet aktiverer den automatiske bremsingen. Når kjøretøyet står stille vil systemet låse opp dørene (hvis tidligere låst), og holde nødlysene på og deaktivere rattkontrollen. Hvis føreren gjenvinner kontrollen over bilen under bremsefasen av minimum risiko-manøvreringen, plasserer hende-

ne på rattet eller trykker på gasspedalen, vil systemet oppføre seg normalt og minimumsrisiko-manøvreringen vil bli avbrutt.

Systembegrenset drift

Kjøreassistenten kan ha begrenset eller redusert funksjonalitet når en av følgende tilstander oppstår:

De viktigste er oppført nedenfor:

- kjørefeltets markeringslinjer er ikke klare eller under forhold med dårlig sikt (f.eks. i kraftig regn, snø, tåke osv.);
- enten kameraet eller radaren er skadet, tildekket eller blokkert (f.eks. av søle, is, snø osv.);
- ved kjøring i bakker eller på veier med smale svinger;
- i nærheten av motorveistollboder;
- når motorveiens inngang eller utgang er mer enn 6 meter bred;
- hvis kameraet utsettes for blendende lys (f.eks. gjenskinn eller direkte sollys).

Intelligent hastighetstilpasning

«Intelligent hastighetstilpasning»-systemet kan brukes til å sette en fartsgren-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

se på «Fartsbegrener»-systemet som er lik den som registreres på veiskiltene ved hjelp av «Trafikkskiltgjenkjenning»-systemet, signalisert til føreren på instrumentpanelets display. Minste hastighet som kan stilles er 30 km/t. «Intelligent hastighetstilpasning»-systemet kan aktiveres hvis følgende systemer er aktive:

- Hastighetsbegrener (se kapittelet i dette avsnittet)
- Trafikkskiltgjenkjenning (se kapittelet i dette avsnittet)

Når «Intelligent hastighetstilpasning»-systemet gjenkjenner et nytt veiskilt, vil det foreslå den nye fartsgrensen for sjåføren med en bestemt melding og dedikerte varsler, avhengig av om veiskiltet er høyere eller lavere enn den nåværende hastigheten som er lagret av hastighetsbegreneren. Vurder både ubetingede fartsgrenser og de som gjelder i regn, snø eller tåke for å være gyldige for fartsbegrensning.

Du kan bekrefte ved å trykke på RES-knappen for å sette fartsgrenseinnstillingen lik det foreslåtte skiltet. Når fartsgrensen gitt av «Traffic Sign Recognition»-systemet har blitt innhentet som den nye hastighetsbegrenserverdi-

en, indikeres aktiveringen av Intelligent Speed Adaptation av ikonet  på displayet og det aktuelle veiskiltet vises omgitt av grønt.

Deaktivering av systemet

Systemet deaktiveres under følgende forhold:

- når systemet for trafikkskiltgjenkjenning er deaktivert;
- når systemet for hastighetsbegrener er deaktivert;
- når systemet for trafikkskiltgjenkjenning viser en ny fartsgrense som ikke er bekreftet av føreren;
- når systemet for trafikkskiltgjenkjenning viser slutten av fartsgrensen;
- når systemet for trafikkskiltgjenkjenning ikke kan vise noen fartsgrense.

Overstige den programmerte hastigheten

Ved å trykke gasspedalen helt ned, kan den programmerte hastigheten overskrides selv med «Intelligent hastighetstilpasning»-systemet aktivt (f.eks. ved forbikjøring).

Systemet er deaktivert til hastigheten faller under den innstilte grensen, hvorefter den aktiveres automatisk igjen.

Assistansesystem for kollisjonsunngåelse

Aktiv nødbremsing (AEB)

(hvis tilgjengelig)

ADVARSEL

Systemet er et hjelpemiddel for føreren, som alltid må være oppmerksom under kjøring. Ansvaret ligger alltid hos sjåføren, som må ta hensyn til trafikforholdene for å kjøre trygt. Føreren må holde tilstrekkelig trygg avstand til bilen foran.

ADVARSEL

Evnen til det autonome nødbremsekontrollsystemet må aldri testes uansvarlig eller farlig, på en slik måte at det kompromitterer personlig sikkerhet og sikkerheten til andre.

ADVARSEL

Hvis føreren trykker helt på gasspedalen eller styrer brått under systemdrift, kan den automatiske

bremsefunksjonen stoppe (f.eks. for å tillate en mulig manøver for å unngå hindringen).

⚠ ADVARSEL

Systemet griper inn på kjøretøy, fotgjengere og syklistene som kjører i samme kjørefelt. Dyr og ting (f.eks. barnevogner) tas ikke i betraktning.

⚠ ADVARSEL

Hvis kjøretøyet må plasseres på en rullebank for vedlikehold, eller hvis den vaskes i en automatisk bilvask med en hindring i frontdelen (f.eks. et annet kjøretøy, en vegg eller en annen hindring), kan systemet oppdage tilstedeværelsen og aktivere den. Derfor må systemet deaktivere i dette tilfellet.

⚠ FORSIKTIG

Systemet kan ha begrenset drift eller ikke fungere i det hele tatt i værforhold som lav sol, kraftig regn, hagl, tykk tåke, kraftig snø.

⚠ FORSIKTIG

Systeminngrep kan være uventet eller forsinket når andre kjøretøy transporterer last som stikker ut fra siden, over eller bakfra, med hensyn til den normale størrelsen på kjøretøyet.

⚠ FORSIKTIG

Driften kan påvirkes negativt av enhver strukturell endring som gjøres på bilen, for eksempel en modifikasjon av frontgeometrien, dekkskifte eller en tyngre belastning enn bilens standardbelastning.

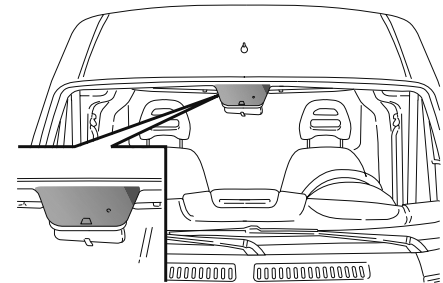
⚠ FORSIKTIG

Feil reparasjoner i sonen der kame-raet er montert, kan forstyrre synsfeltet og redusere ytelsen (f.eks. påføring av fyllstoffer eller lim for å fjerne riper). Besøk en forhandler eller et kvalifisert verksted for enhver operasjon av denne typen.

⚠ FORSIKTIG

Ikke manipuler eller juster på kame-raet på frontruten. Ved sensorfeil, ta kontakt med en forhandler eller et kvalifisert verksted.

Dette er et kjøreassistanse-system som består av et kamera montert midt på frontruten som er i stand til å gripe inn i tilfelle kjøretøy, syklistene og fotgjengere. I tilfelle en overhengende kollisjon, griper systemet inn ved automatisk å bremse bilen for å forhindre kollisjonen eller redusere dens effekter.



Systemet gir føreren hørbare og visuelle signaler gjennom spesifikke meldinger på instrumentpanelets display.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Advarslene er ment for å la føreren reagere raskt, for å forhindre eller redusere virkningene av en potensiell ulykke.

I situasjoner med fare for kollisjon, hvis systemet ikke oppdager noen inngrep fra føreren, gir det automatisk bremsing for å bidra til å bremse kjøretøyet og redusere potensiell frontkollisjon (automatisk bremsing).

Hvis inngrep fra føreren på bremsepedalen oppdages, men ikke anses tilstrekkelig, kan systemet gripe inn for å forbedre reaksjonen til bremsesystemet, og dermed redusere kjøretøyets hastighet ytterligere (ekstra assistanse i bremsetrinnet). Systemet vil ikke gripe inn hvis føreren tar kontroll over kjøretøyet og gjenkjennes som å være klar over situasjonen og mulig kollisjon.

Bilen er utstyrt med «krype»-funksjonen. Det kan derfor starte på nytt noen få sekunder etter automatisk stopp når det gjelder kjøretøyet med automatisk girkasse.

Hvis bremsing får kjøretøyet til å stoppe, kan motoren stanse på kjøretøy med manuell girkasse.

MERK

Etter at kjøretøyet er stoppet, kan bremsekaliperne låses i ca. 2 sekunder av sikkerhetsgrunner. Pass på bremsepedalen trykkes inn hvis kjøretøyet beveger seg litt fremover.

Inngrep/utkobling

Den autonome nødbremsekontrollen kan deaktiveres (og deretter slås på igjen) ved hjelp av multimediasystemet eller ved hjelp av instrumentpanelet.

Systemet kan slås av selv med tenningsenheten i MAR-posisjon.

Systemet kan settes til to aktiveringsnivåer:

- System aktivt: systemet (hvis aktivt), i tillegg til de visuelle og akustiske advarslene, gir automatisk bremsing og ekstra assistanse i bremsetrinnet, der føreren ikke bremser tilstrekkelig i tilfelle en potensiell frontkollisjon;
- System deaktivert: systemet gir ikke visuelle og akustiske advarsler, begrenset bremsing, automatisk bremsing eller ekstra assistanse under bremsing. Systemet vil derfor ikke gi noen indikasjon på en mulig ulykke.

Aktivering/deaktivering

Hvis den autonome nødbremsen er riktig aktivert, vil den være aktiv hver gang motoren startes.

Systemet er deaktivert hvis dette er valgt på instrumentpanelet eller multimedia-systemmenyen.

Etter en deaktivering vil ikke systemet varsle føreren om en mulig ulykke med det foregående kjøretøyet, uansett hvilken innstilling som er valgt.

Systemets aktiveringsstatus vil ikke beholdes i minnet når motoren slås av:

Hvis systemet deaktiveres når motoren slås av, vil det være aktivt når det starter neste gang.

Etter en deaktivering kan systemet aktiveres på nytt fra multimediasystemet eller instrumentpanelets meny.

Funksjonen er ikke aktiv ved hastigheter under 5 km/t.

Systemet er kun aktivt når:

- det er aktivert riktig;
- det har ikke blitt deaktivert ved hjelp av instrumentpanelet eller multimedia-systemmenyen;
- tenningsenheten er i MAR;
- kjøretøyets hastighet er under 5 km/t.

Endre systemets følsomhet

Følsomheten til systemet kan endres gjennom multimediasystemet eller instrumentpanelmenyen, ved å velge ett av følgende tre alternativer: «Nær», «Med» eller «Langt unna».

Standardalternativet er «Nær». Med denne innstillingen varsler systemet føreren om en mulig kollisjon med kjøretøyet foran når kjøretøyet befinner seg i en standardavstand, mellom de to andre innstillingene. Denne innstillingen gir sjåføren en lengre reaksjonstid enn «Nær»-innstillingen, men kortere reaksjonstid enn «Langt unna»-innstillingen i tilfelle en potensiell ulykke.

Ved å sette systemets følsomhet til «Nær», varsler systemet føreren om en mulig ulykke med kjøretøyet foran når kjøretøyet er en kort avstand unna. Med systemfølsomheten satt til «Langt unna», vil systemet varsle føreren om en mulig kollisjon med kjøretøyet foran når kjøretøyet er på en større avstand, og dermed gi muligheten til å virke på bremsene lettere og gradvis. Denne innstillingen gir sjåførene maksimal mulig reaksjonstid for å forhindre en potensiell ulykke.

Systemfølsomhetsinnstillingen beholdes i minnet når motoren slås av.

Advarsel om funksjon midlertidig ikke tilgjengelig

Hvis varsellampen for deaktivering tenes sammen med varsellampene for feil uten å ha deaktivert systemet med vilje, kan det ha oppstått en tilstand som midlertidig deaktiverer driften av systemet. De viktigste mulige årsakene til denne deaktiveringen kan være blokkering av kameraet eller midlertidig blinding relatert til været (kraftig regn, tåke, sol lavt nede i horisonten osv.). Ved en hindring, rengjør sonen på frontruten og kontroller at systemet er deaktivert og at feillysene er forsvunnet.

Selv om kjøretøyet fortsatt kan kjøres under normale forhold, kan det hende at systemet er midlertidig utilgjengelig. Når forholdene som begrenser systemfunksjonene avsluttes, vil dette gå tilbake til normal og fullstendig drift. Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med en forhandler eller et kvalifisert verksted.

Systemfeilmelding

Hvis systemet slås av og en eget melding vises på displayet, betyr det at det er en feil på systemet.

I dette tilfellet er det fortsatt mulig å kjøre kjøretøyet, men det anbefales å

kontakte en STELLANTIS-forhandler så snart som mulig.

Kjøring under spesielle forhold

Under visse kjøreforhold, som for eksempel:

- kjøring nær en sving;
- kjøretøy med små dimensjoner og/eller ikke på linje med kjørefeltet;
- andre kjøretøy bytter kjørefelt;
- kjøretøy som kjører i rett vinkel mot bilen.

Systemintervensjon kan være uventet eller forsinket. Føreren må derfor være svært forsiktig og ha full kontroll over kjøretøyet for å kunne kjøre i full sikkerhet.

MERK

I spesielt komplekse trafikkforhold kan føreren deaktivere systemet manuelt gjennom multimediasystemet eller instrumentpanelet.

Kjøring nær en sving

Når man kjører inn i eller forlater en bred sving kan systemet oppdage et kjøretøy som er foran, men som ikke

1

2

3

4

5

6

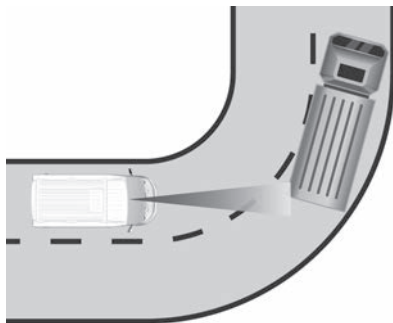
7

8

9

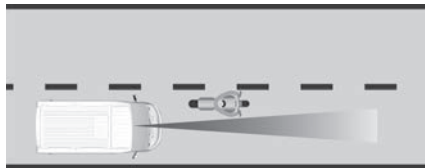
10

kjører i samme fil . I slike tilfeller kan systemet gripe inn.



Kjøretøy med små dimensjoner og/eller ikke innrettet i kjørefeltet

Systemet kan ikke oppdage andre kjøretøy foran kjøretøyet, men utenfor kameraets synsfelt, og kan derfor ikke reagere i nærvær av små kjøretøy, for eksempel motorsykler.

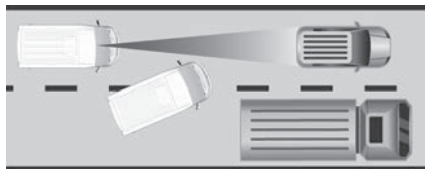


Deteksjon av fotgjenger/syklist

Under kjøring og når det er fare for kollisjon med en fotgjenger eller syklist, vil systemet vise den relevante varselmeldingen som angir retningen for hindringsdeteksjon og, om nødvendig, bruk bremsene.

Andre kjøretøy som bytter kjørefelt

Kjøretøy som plutselig skifter fil og kommer inn i samme fil som ditt kjøretøy, og dette beveger seg inn i kameraets synsfelt, kan føre til at systemet griper inn .



i MERK

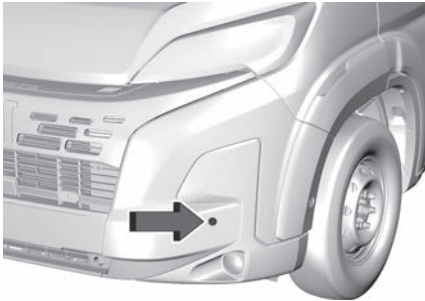
Systemet er ikke konstruert for å forhindre sammenstøt og kan ikke oppdage mulige forhold som fører til en ulykke på forhånd. Unnlatelse av å ta hensyn til denne advarselen kan føre til alvorlige eller dødelige skader.

Ved komplekse scenarier kan det oppstå uventede eller unødvendige advarsler eller bremsing.

Foroverkollisjonsvarsel (FCW)

Systemene Varsel for foroverkryssing og Blindsonerinformasjon

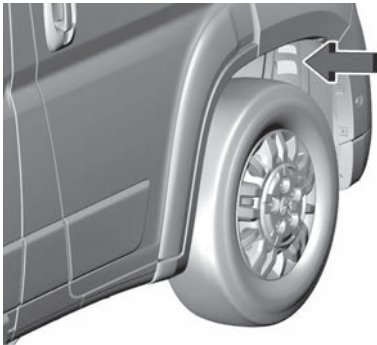
Kjøretøyet kan utstyres med varsel for foroverkryssing og blindsonerinformasjon (BSI) for overvåkning av den fremre blindsonen og blindsonen på siden på passasjersiden. Systemet Varsel for foroverkryssing bruker to radarsensorer, plassert i fremre sidestøtfanger (en på hver side), for å oppdage tilstedeværelsen av fotgjengere og syklist i blindsonene fra fronten av kjøretøyet, mens BSI-systemet bruker en radarsensor, plassert i fremre sidehjulsbue på passasjersiden, for å oppdage tilstedeværelsen av syklist i sidesonen på siden motsatt føreren



splay, muligens kombinert med et lyd-varsel.

Sensorer

Sensorene til systemet Varsel for foroverkryssing aktiveres når kjøretøyet kjører, når et annet gir enn revers er aktivert, og ved hastigheter på 10 km/t (6 mph) eller mindre. Sensorene deaktiveres midlertidig når reversgiret er aktivert.



Varsel for foroverkryssing

Systemet Varsel for foroverkryssing advarer føreren om tilstedeværelsen av fotgjengere og syklist i deteksjonssonen ved hjelp av akustiske og visuelle varsler gjennom visning av spesifikke meldinger på instrumentpanelets di-

i MERK

Systemet Varsel for foroverkryssing signaliserer ikke tilstedeværelsen av faste gjenstander (f.eks. sikkerhetsbarrierer, stolper, vegger osv.). Under visse omstendigheter kan imidlertid systemet aktiveres i nærvær av disse objektene. Dette er normalt, og er ingen indikasjon på skade.

For at systemet skal fungere riktig, må det fremre støtfangerområdet der radarsensorene er plassert være fritt for snø, is og smuss som samles fra veibanen. Disse områdene må ikke dekkles med noen form for gjenstander (f.eks. klistremerker, sykkelstativ osv.).

Deteksjon i den fremre sonen

Varselsystemet for foroverkryssing registrerer fotgjengere og syklist som kommer inn og passerer eller står stille i bilens fremre deteksjonssone.

Driftsmodus

Varslingssystemet for foroverkryssing kan aktiveres/deaktiveres ved å bruke displaymenyen eller via multimediasy-stemet (for mer informasjon, se det dedikerte tillegget). For å slå systemet på/av ved hjelp av displaymenyen, gå til oppsettmenyen ved å trykke på MODUS-knappen på instrumentbordet og bla gjennom listen over innstillinger ved hjelp av $\triangle$ eller ∇ -knappene.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Velg «Varsel for foroverkryssing». De tilgjengelige metodene er:

- AV
- PÅ (DISPLAY OG LYD)

Varsel for foroverkryssing med modus «Display og lyd»

Når denne modusen er aktiv, sender varsel for foroverkryssing-systemet en visuell advarsel på instrumentpanelet som varsler deg om tilstedeværelsen av fotgjengere eller syklist i den fremre blindsonen. Hvis fotgjengere eller syklist er til stede i deteksjonssonen, kan systemet også gi en visuell og akustisk advarsel hvis en kollisjonsfare også vurderes.

Deaktivering

Varselsystemet for foroverkryssing kan slås av ved å velge AV-modus. Når det er deaktivert, vil den verken avgi lyd eller visningssignaler. Varselsystemet for foroverkryssing aktiveres automatisk når motoren starter.

System for blindsonerinformasjon (BSIS)

BSIS-systemet advarer føreren om tilstedeværelsen av syklist i deteksjonssonen ved å lyse opp, på passa-

sersiden, varsellampen på sidespeilet, sammen med et lydvarsel og varsel på instrumentpanelet.

Sensorer

BSI-systemsensoren aktiveres når kjøretøyet kjører, når et annet gir enn revers er tilkoblet, og med en hastighet på 30 km/t (19 mph) eller mindre. Sensoren er midlertidig deaktivert med bilen i revers.

MERK

BSIS-systemet signaliserer ikke tilstedeværelsen av faste gjenstander (f.eks. sikkerhetsbarrierer, stolper, vegger osv.) eller fotgjengere. Under visse omstendigheter kan imidlertid systemet aktiveres i nærvær av disse gjenstandene eller fotgjengere. Dette er normalt, og er ingen indikasjon på skade.

For at systemet skal fungere riktig må den fremre hjulbuesonen på passasjersiden være fri for snø, is og smuss som samles fra veibanen. Denne sonen må ikke dekkes med noen form for gjenstander (f.eks. klistremerker osv.).

Deteksjon i sidesone (passasjerside)

BSIS-systemet registrerer syklist som kommer inn og passerer gjennom side-deteksjonssonen på kjøretøyet på passasjersiden.

Driftsmodus

BSIS-systemet sender en visuell advarsel til sidespeilet som tilsvarende passasjersiden som advarer om syklist i blindsonen på siden. Systemet kan også gi en visuell og akustisk advarsel hvis en kollisjonsfare også vurderes.

Deaktivering

BSIS-systemet er alltid aktivt, og kan ikke deaktiveres.

Assistansesystem for kjøretøystabilitet

Traksjonkontrollsystem (TCS)

Traction Plus-system

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Traction Plus er et kjørehjelpemiddel, nyttig for å sette av under dårlige veigrep på ikke-homogene veioverflater (snø/asfalt, is/asfalt, gjørme/asfalt, etc.), som gjør at drivkraften kan forde-

les tilstrekkelig på motorakselen når ett av de to drivhjulene glir.

Traction Plus virker ved å bremse hjulet med dårlig grep (eller det som glir mer enn de andre), og overfører dermed drivkraften til de som har bedre grep på bakken.

Denne funksjonen kan slås på manuelt ved å trykke på (A)-knappen på instrumentbordet, og fungerer under et nivå på 50 km/t. Over denne hastigheten deaktiveres den automatisk (lysdioden på knappen er fortsatt på), og den aktiveres igjen når hastigheten er under 30 km/t.

⚠ ADVARSEL

Traction Plus-systemet virker effektivt bare på veibaner som ikke er homogene og/eller differensierte mellom de to drivhjulene.

⚠ ADVARSEL

Inntil utkoblingsmanøveren er avsluttet, trå gasspedalen helt inn for å overføre all drivmomentet til hjulet med det beste grepet.

Betjening av Traction Plus

Når motoren er startet, er systemet deaktivert.

For å aktivere «Traction Plus»-systemet, trykk på knappen (A): lysdioden på knappen slås på.



Aktiveringen av Traction Plus-systemet innebærer at følgende funksjoner slås på:

- hemming av ASR-funksjonen, for å fullt ut utnytte motorens dreiemoment;
- differensialsperrervirkningen på forakselen, gjennom bremsesystemet, for å forbedre trekraften på uregelmessig grunnlag.

Hvis «Traction Plus»-systemet er defekt, lyser varselampen for «generell feil» på instrumentpanelet jevnt. Ved kjøring på snødekte veier med snøkjeder, kan det være nyttig å slå på Traction Plus og dermed hemme ASR-funksjonen: faktisk, under disse forholdene, gjør glidning av drivhjulene når under kjøring det mulig å oppnå bedre trekraft.

Elektronisk stabilitetskontroll (ESC)

(for versjoner/markeder, der dette finnes)

ESC-systemet forbedrer kjøretøyets retningskontroll og stabilitet under ulike kjøreforhold.

ESC-systemet korrigerer understyring og overstyring, og fordeler bremsekraften på de aktuelle hjulene. Dreiemomentet fra motoren kan også reduseres for å opprettholde kontrollen over kjøretøyet.

ESC-systemet bruker sensorene i kjøretøyet til å bestemme banen som kreves av føreren gjennom styring og sammenligner den med kjøretøyets virkelige bane.

Når den virkelige banen avviker fra den ønskede banen, griper ESC-systemet

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

inn for å motvirke understyring eller overstyring.

- Overstyring: oppstår når kjøretøyet svinger mer enn det burde i henhold til vinkelen på rattet.
- Understyring: oppstår når kjøretøyet svinger mindre enn det burde i henhold til vinkelen på rattet.

ESC-systemet inneholder også følgende delsystemer:

- Bakkeholder
- ASR
- HBA
- ERM
- HDC

⚠ ADVARSEL

ESC-systemet kan ikke overstyre fysiske naturlover, og kan ikke øke grepet som er tilgjengelig i henhold til veiforholdene.

⚠ ADVARSEL

ESC-systemet kan ikke forhindre ulykker, inkludert de som skyldes for høy hastighet i svinger, kjøring på

overflater med lavt grep eller vannplaning.

⚠ ADVARSEL

Evnen til ESC-systemet må aldri testes uansvarlig og farlig, på en slik måte at det kompromitterer personlig sikkerhet og sikkerheten til andre.

Systeminngrep

Dette signaliseres ved at varsellampen  på instrumentpanelet blinker for å informere føreren om at kjøretøyet er i kritiske stabilitets- og gripeforhold.

Aktivering av system

ESC-systemet slås på automatisk når motoren starter, og kan ikke slås av.

Bakkeholdersystem

Dette er en integrert del av ESC-systemet, og gjør det lettere å starte på en skråning.

Den aktiveres automatisk under følgende betingelser:

- oppoverbakke: kjøretøyet står stille på en vei med en helling brattere enn 5 %, motoren går, bremsen trykkes og gir annet enn revers aktivert;

- nedoverbakke: kjøretøyet står stille på en vei med en helling brattere enn 5 %, motoren er i gang, bremsen er trykket inn og revers er aktivert.

Ved avkjøring, opprettholder ESC-systemets kontrollenhet bremsetrykket på hjulene til dreiemomentet som er nødvendig for å starte er nådd, eller i alle fall i maksimalt 2 sekunder, slik at høyre fot enkelt kan flyttes fra bremsepedalen til gasspedalen.

Når de 2 sekundene har gått uten å starte, deaktiveres systemet automatisk, og bremsetrykket slippes gradvis. I løpet av denne utløsningsfasen vil den typiske mekaniske bremseutløsningsstøyen som indikerer at kjøretøyet kommer til å bevege seg umiddelbart, bli hørt.

i MERK

Bakkeholdersystemet er ikke en parkeringsbrems; derfor må kjøretøyet aldri forlates uten å ha aktivert parkeringsbremsen, slått av motoren og koblet inn 1. gir, slik at den parkeres under trygge forhold.

Antiskli-regulering (ASR)

Det er en integrert del av ESC-systemet. Det fungerer automatisk dersom et eller flere hjul skrenser, tap av veigrep på våte veier (vannplaning) og akseleksjon på glatte, snødekte eller isete veier, etc.

Avhengig av skrenseforholdene er to forskjellige kontrollsystemer aktivert:

- hvis skrensen involverer begge drivhjulene, griper ASR inn for å redusere kraften som overføres av motoren;
- hvis skrensen bare involverer ett av drivhjulene, griper det automatisk inn og bremses hjulet som glir.

⚠ ADVARSEL

For korrekt drift av ESC- og ASR-systemene er det viktig at dekkene er av samme merke og samme type på alle hjulene, i perfekt stand og fremfor alt den anbefalte typen og størrelsen.

Inngrep/ utkobling av ASR-systemet

ASR-systemet aktiveres automatisk hver gang motoren starter.

Under kjøring kan ASR slås av og deretter slås på igjen ved å trykke på ESC OFF  (A)-knappen.

⚠ ADVARSEL

Ytelsen til ESC- og ASR-systemene må ikke oppmuntre føreren til å ta unødvendige risikoer. Kjørestilen må alltid være tilpasset veiforholdene, sikten og trafikken. Sjåføren er uansett ansvarlig for sikker kjøring.



Hvis ASR er utkoblet under kjøring, blir det automatisk aktivert på nytt når kjøretøyet startes neste gang. Når du kjører på snødekte veier med snøkjeder, kan det være nyttig å slå av ASR: faktisk, under disse forholdene,

gir drivhjulene deg bedre trekkraft når du beveger deg.

Hydraulisk bremseassistentssystem (HBA)

HBA-systemet er beregnet på å forbedre kjøretøyet bremsekapasitet under nødbremsing. Systemet registrerer en nødbremsing ved å overvåke hastigheten og kraften som bremsepedalen trykkes inn med, og dermed bruke det optimale bremsetrykket.

Dette kan redusere bremselengden: HBA-systemet fullfører derfor ABS. Maksimal assistanse fra HBA-systemet oppnås ved å trykke på bremsepedalen svært raskt. I tillegg må bremsepedalen trykkes kontinuerlig under bremsing, for å unngå rykkvise trykk, for å dra nytte av systemet.

Ikke reduser trykket på bremsepedalen før bremsing ikke lenger er nødvendig. HBA-systemet deaktiveres når bremsepedalen slippes opp.

⚠ ADVARSEL

HBA-systemet kan ikke øke dekkgrepet på veien over grensene som er pålagt av fysiske lover: kjør alltid

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

forsiktig i henhold til forholdene på veibanen.

⚠ ADVARSEL

HBA-systemet kan ikke forhindre ulykker, inkludert de som skyldes for høy hastighet i svinger, kjøring på overflater med lavt grep eller vannplaning.

⚠ ADVARSEL

HBA-systemet er et hjelpemiddel for føreren, som alltid må være oppmerksom under kjøring. Ansvaret ligger alltid hos føreren. Funksjonen til HBA-systemet må aldri testes på uforsiktede eller farlige måter, med risiko for å sette sikkerheten til føreren eller andre personer i fare.

Elektronisk rullebegrensning (ERM)

Systemet overvåker hjulenes tendens til å stige fra bakken hvis føreren utfører ekstreme manøvrer som rask sty-

ring for å unngå en hindring, spesielt under dårlige veiforhold.

Hvis disse forholdene oppstår, griper systemet inn på bremsene og motor-kraften for å redusere muligheten for at hjulene heves fra bakken.

Det er ikke mulig å unngå en tendens til å velte hvis fenomenet skyldes årsaker som kjøring i høye hellingsgrader, kollisjon med gjenstander eller andre kjøretøy.

⚠ ADVARSEL

Ytelsen til et kjøretøy med ERM må aldri testes på uforsiktede eller farlige måter, med mulighet for å sette sikkerheten til føreren eller andre personer i fare.

Assistansesystem for bremseytelse

Anti-låsende bremsesystem (ABS)

Dette er en integrert del av bremsesystemet, som hindrer ett eller flere hjul i å låse seg og skli uavhengig av veiforholdene og bremseintensiteten, og

sikrer kontroll av kjøretøyet selv under nødbremsing.

Systemet griper inn under bremsing når hjulene er i ferd med å låse seg, vanligvis ved nødbremsing eller lavt grep, når låsing kan være hyppigere.

ABS sikrer bilens retning under bremsing og optimaliserer bremselengden samtidig.

Systemet forbedrer også kjøretøyet kontroll og stabilitet ved bremsing på et underlag der veigrepet til venstre og høyre hjul er forskjellig, eller ved bremsing i svinger.

Systemet kompletteres av EBD (Electronic Braking Force Distribution), som fordeler bremsevirkingen mellom for- og bakhjulene.

i MERK

For å oppnå maksimal effektivitet av bremsesystemet, er en innkjøringsperiode på ca 500 km (311 miles) nødvendig. I denne perioden er det best å unngå skarp, gjentatt og langvarig bremsing.

⚠ ADVARSEL

ABS får mest mulig ut av det tilgjengelige grepet, men det kan ikke forbedre det; man bør derfor ta alle forholdsregler ved kjøring på glatte underlag, og ikke ta unødvendige risikoer.

Systeminngrep

Føreren kan føle at ABS har kommet i gang fordi bremsepedalen pulserer litt og systemet blir mer støyende: det betyr at kjøretøyets hastighet skal endres for å passe til type veidekke.

⚠ ADVARSEL

Når ABS kutter inn og du følger at bremsepedalen pulserer, må du ikke fjerne foten, men holde pedalen trykket ned; ved å gjøre det, vil du stoppe på kortest mulig avstand under veiforholdene på det tidspunktet.

⚠ ADVARSEL

Hvis ABS griper inn, indikerer dette at grepet på dekkene på veien nærmer seg sin grense: du må bremse

ned til en hastighet som er kompatibel med det tilgjengelige grepet.

⚠ ADVARSEL

ABS kan ikke overstyre fysikkens naturlover, og kan ikke øke grepet som er tilgjengelig i henhold til veiforholdene.

⚠ ADVARSEL

ABS-systemet kan ikke forhindre ulykker, inkludert de som skyldes for høy hastighet i svinger, kjøring på overflater med lavt grep eller vannplaning.

⚠ ADVARSEL

Evnen til ABS må aldri testes uansvarlig og farlig, på en slik måte at personlig sikkerhet og andres sikkerhet kompromitteres.

⚠ ADVARSEL

For korrekt drift av ABS må dekkene nødvendigvis være av samme mer-

ke og type på alle hjul, i perfekt stand og fremfor alt av foreskrevet type og dimensjoner.

⚠ ADVARSEL

Hvis reservehjulet (for versjoner/markeder hvor dette finnes) brukes, fortsetter ABS å fungere. Husk alltid at reservehjulet, som er mindre enn det opprinnelige hjulet, gir mindre grep.

MSR-system

(Motor Schleppmoment Regeung)

DTC-systemet (Drag Torque Control) forhindrer at drivhjulene muligens låses, noe som kan skje for eksempel hvis gasspedalen slippes plutselig eller i tilfelle en plutselig nedgiring i forhold med dårlig veigrep. Under disse forholdene kan motorbremsevirkningen føre til at drivhjulene sklir, noe som resulterer i tap av kjøretøyets stabilitet. I disse situasjonene griper systemet inn og gjenoppretter dreiemomentet til motoren for å bevare kjøretøyets stabilitet og øke kjøretøyets sikkerhet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Siktassistansesystem

Varsel for blindområde på siden (SBSA)

Blindsonassistent med tilhengerdeteksjonssystem (BSA)

Kjøretøyet kan utstyres med BSA-systemet (Blindsonassistent med tilhengerdeteksjonssystem) for overvåking av blindsoner. BSA-systemet bruker to radarsensorer, plassert i den bakre støtfangeren (en på hver side), for å oppdage tilstedeværelsen av biler (biler, lastebiler osv.) i blindsoner i bilens bakre sidesone, ved kjøring på vei og under reversering (RCP-funksjonalitet).



Systemet advarer føreren om tilstedeværelsen av kjøretøy i deteksjonsområde

det ved å lyse opp, på den aktuelle siden, varsellampen på sidespeilet, sammen med et lydvarsel. Når bilen startes, slås varsellampen på for å signalisere til føreren at systemet er aktivt.

Sensorer

Sensorene aktiveres når hvilket som helst forovergir aktiveres med en hastighet som er høyere enn ca. 10 km/t (6 mpt), eller når revers er aktivert.

Sensorene deaktiveres midlertidig når bilen står stille og girspaken står i posisjon P (parkering) (versjoner med automatgir), eller når bilen står stille og parkeringsbremsen er aktivert (versjoner med manuell girkasse).

I ingen tilhengere er tilkoblet, dekker deteksjonsområdet til systemet omtrent et kjørefelt på begge sider av kjøretøyet (ca. 3 meter).

En slik sone begynner nær bilens midtstolpe og strekker seg opptil 6 meter fra baksiden av bilen.

Når sensorene er aktive overvåker systemet deteksjonsområdene på begge sider av bilen og varsler føreren om mulig tilstedeværelse av kjøretøy i disse områdene.

Under kjøring overvåker systemet deteksjonsområdet fra tre forskjellige inn-

gangspunkter (side, bak og foran) for å sjekke om et signal må sendes til føreren.

⚠ ADVARSEL

I løpet av de første minuttene av drift utfører radarsystemet en selvkalibreringsprosess som kan resultere i en midlertidig reduksjon i ytelsen. Denne oppførselen er normal, og utgjør ingen risiko for føreren.

⚠ ADVARSEL

Systemet signaliserer ikke tilstedeværelsen av faste gjenstander (f.eks. sikkerhetsbarrierer, stolper, vegger osv.). Under visse omstendigheter kan imidlertid systemet aktiveres i nærvær av disse objektene. Dette er normalt, og er ingen indikasjon på skade.

⚠ ADVARSEL

Systemet advarer ikke føreren om tilstedeværelsen av kjøretøy som

kommer fra motsatt retning, i de tilgrensende filene.

⚠ ADVARSEL

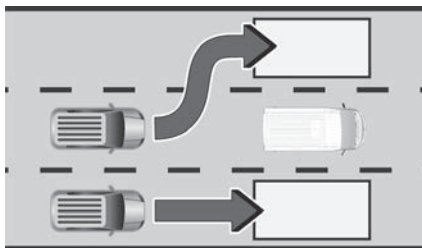
For at systemet skal fungere riktig, må det bakre støtfangerområdet der radarsensorene er plassert være fritt for snø, is og smuss som samles fra veibanen.

⚠ ADVARSEL

Ikke dekk det bakre støtfangerområdet der radarsensorene er plassert, med gjenstander (f.eks klistremerker, sykkelstativ osv.).

Baksyn

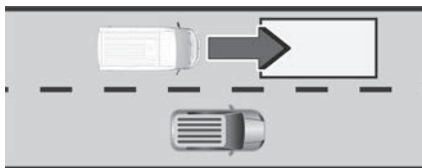
Systemet registrerer kjøretøy som nærmer seg den bakre delen av kjøretøyet på begge sider og går inn i det bakre deteksjonsområdet med et hastighetsforskjell som er lavere enn 50 km/t i forhold til kjøretøyet.



Forbikjøring av kjøretøy

Hvis et annet kjøretøy blir forbikjørt sakte (med en forskjell i hastighet på mindre enn ca. 25 km/t), lyser varsel-lampen på sidespeilet på den tilsvarende siden.

Hvis forskjellen i hastighet mellom de to kjøretøyene er større enn ca. 25 km/t(15), lyser ikke varsel-lampen.



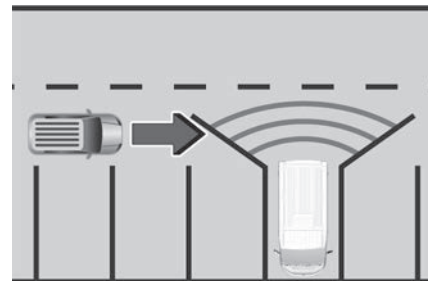
RCP-funksjon (Rear Cross Path detection)

Dette systemet hjelper føreren under ryggmanøvre.

RCP-systemet oppdager gjenstander som beveger seg mot begge baksidene

AVANSERT KJØREASSISTENTSYSTEM (ADAS)

av kjøretøyet med en hastighet på mellom 5 km/t og 50 km/t, som vanligvis er tilfelle på parkeringsplasser.



Systemaktiveringen signaliseres til føreren ved hjelp av en visuell og akustisk advarsel.

i MERK

Hvis sensorenes deteksjonsfelt er dekket av gjenstander eller kjøretøy, advarer ikke systemet føreren.

BSA driftsmetode

Systemet kan aktiveres/deaktiveres ved å bruke displaymenyen eller via multimedia-systemet (for mer informasjon, se det dedikerte tillegget).

For å slå systemet på/av ved hjelp av displaymenyen, gå til oppsettmenyen

ved å trykke på MODUS-knappen på instrumentbordet og bla gjennom listen over innstillinger ved hjelp av  eller -knappene. Velg «Blindsone». De tilgjengelige metodene er:

- AV
- DISPLAY
- LYD OG DISPLAY

Blindsoneassistent «visuell» modus

Når denne modusen er aktiv, sender BSA-systemet en visuell advarsel til det respektive sidespeilet på siden av den oppdagede hindringen.

når RCP-funksjonen er på, produserer systemet imidlertid akustiske og visuelle advarsler når en gjenstand detekteres.

Når et lydvarsel sendes, senkes radio-volumet.

Blindsoneassistent «Lyd og display»-modus

Når denne modusen er aktiv, sender BSA-systemet en visuell advarsel til det respektive sidespeilet på siden av den oppdagede hindringen.

Hvis retningsindikatoren på siden der en hindring har blitt oppdaget er aktivert, sendes også en akustisk advarsel. Volumet på radioen er ikke skrudd ned.

Under «RCP» driftsmodus produserer systemet akustiske og visuelle varsler når tilstedeværelsen av en gjenstand detekteres. Når et lydvarsel sendes, skrues også volumet for radioen ned.

Deaktivering av «Blindsoneassistent»

Når systemet er deaktivert («Blindsone»-funksjonen er satt til «AV» på instrumentpanelet), vil BSA- eller RCP-systemene ikke sende ut verken akustiske eller visuelle advarsler.

BSA-systemet vil lagre driftsmodusen som kjører når motoren ble stoppet. Hver gang bilen startes, vil den tidligere lagrede modusen bli tilbakekalt og brukt.

ADVARSEL

Systemet er et hjelpemiddel for kjøring, det advarer IKKE føreren om innkommende kjøretøy utenfor deteksjonsområdene.

Føreren må alltid opprettholde et tilstrekkelig nivå av oppmerksomhet til trafikk- og veiforholdene og for å kontrollere kjøretøyets kjørebane.

Deteksjon av tilhenger

Systemet kan oppdage tilstedeværelsen og lengden av en tilhenger og utvide blindsonevarselssonen til lengden av tilhengeren.

Etter at systemet registrerer tilstedeværelsen av en tilhenger og hastigheten overstiger 10 km/t, sendes et varsel til føreren.

Hvis en tilhenger oppdages, er funksjonen Rear Cross Path deaktivert.

«Blindsone»-funksjonen på displayets oppsettmeny kan brukes til å stille inn modus for å detektere tilhengerlengden.

I henhold til den innstilte deteksjonsmodusen for tilhengerlengde, vises det tilsvarende ikonet:

-  med «Max»-innstillingen valgt. Advarselssonen er satt til maksimal forventet lengde (større enn 9 meter);
- ,  eller  med «Auto»-innstillingen valgt. Systemet viser et ikon som tilsvarer den automatisk detekterte lengden (3 m, 6 m, 9 m). I dette tilfellet kan det være nødvendig å kjøre minst en kurve med en 90-graders rotasjon for å la systemet registrere lengden på tilhengeren. Når lengden er bestemt, vises ikonet som tilsvarer

lengden målt i meter eller fot, avhengig av den valgte måleenheten.

Hvis tilhengeren overstiger en lengde på 9 m, viser systemet ikonet som tilsvarende den maksimale lengden. Hvis bilen står stille i mer enn 120 sekunder, oppdager systemet tilhengeren igjen:

- hvis tilhengeren ikke lenger oppdages, forsvinner ikonet som indikerer tilhengerens tilstedeværelse og lengde;
- når den er satt til «Auto», og hvis en ny tilhenger oppdages som til stede med samme lengde som den forrige (med et avvik på 1 m), forblir lengdeikonet uendret;
- Når den er satt til «Auto», hvis en ny tilhenger oppdages som til stede med en annen lengde enn den forrige, oppdateres lengdeikonet.

Kjørefeltassistenter

Filkontrollsystem

Filkontrollen bruker et kamera på front-ruten for å registrere filgrensene og beregne posisjonen til kjøretøyet innenfor slike grenser sikre at den forblir innenfor filen.

Når en av kjørefeltlinjene oppdages og kjøretøyet krysser den uten førerens kjennskap (retningsindikator av), gir kjørefeltassistenten en visuell advarsel på instrumentpanelet og en taktill advarsel i form av en vibrasjon og et dreiemoment som påføres rattet når kjørefeltgrensen nærmer seg, og informerer dermed føreren om at handling på tas for å forbli i kjørefeltet.

i MERK

Dreiemomentet som påføres rattet av systemet, motvirkes komfortabelt av føreren, som alltid har kontroll over kjøretøyet. Føreren kan derfor til enhver tid dreie på rattet etter behov.

i MERK

Dreiemomentet som påføres rattet av systemet motvirkes komfortabelt av føreren, som alltid har kontroll over kjøretøyet. Føreren kan derfor til enhver tid dreie på rattet etter behov.

System på/av

Når kjøretøyet er startet, er systemet deaktivert.

Trykk på knappen (A) for å koble fra systemet.

På noen versjoner vises en spesifikk melding som angir deaktivering på displayet.



Aktiveringsbetingelser

Når systemet er slått på, blir det bare aktivt hvis følgende betingelser er oppfylt:

- føreren holder alltid minst én hånd på rattet;
- Kjøretøyets hastighet er under 60 km/t;

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- kjørefeltet er avgrenset minst på den ene siden;
- det er egnede siktforhold;
- veien er rett eller med brede svinger;
- retningsblinklyset (filavgang) ikke er aktivert i samme filavgangsretning som bilen.

MERK

Systemet bruker ikke dreiemomentet til rattet når et sikkerhetssystem er aktivert (bremses, ABS, ASR-system, ESC-system, varsel om foroverkollisjon Plus-system, etc.).

Symboler og meldinger på displayet

Filkontrollsystemet varsler også føreren når kjøretøyet forlater kjørefeltet ved å vise symboler på instrumentpanelets display.

Versjoner med analog skjerm

Når systemet er aktivt og filgrensene ikke er oppdaget, er symbolet  fast og hvitt.

Versjoner med rekonfigurerbar multifunksjonsskjerm

Når systemet er aktivt og filgrensene ikke er oppdaget, er filene grå og et eget ikon vises i det egne øvre området på displayet.

Gå ut av en fil med deteksjon av en enkelt grense

Når systemet er aktivt og bare for eksempel venstre filgrense er oppdaget, vises et kjøretøyikon i det dedikerte området på displayet; systemet er klart til å gi visuelle advarsler ved utilsikket utkjøring (retningsindikator ikke aktivert) av filen til venstre.

Når systemet registrerer at kjøretøyet har nærmet seg kjørefeltlinjen blir den venstre linjen på displayet gul, og bilikonet som vises på displayet blir gult. Når systemet registrerer at kjøretøyet har nærmet seg kjørefeltlinjen og er i ferd med å passere den, blinker den venstre linjen på displayet (gul), og bilikonet som vises på displayet blir gult. Systemet fungerer på samme måte, men omvendt, ved utkjøring av høyre kjørefelt når bare høyre kjørefeltgrense er oppdaget.

Gå ut av en fil med deteksjon av begge grensene

Når systemet er aktivt, blir kjørefeltlinjene på displayet hvite for å indikere vellykket deteksjon av grensene. Når begge filgrensene er oppdaget endres kjøretøyet som vises i det grafiske ikonet på displayet grønt, og systemet er klart.

I samsvar med de forskjellige forholdene som er oppdaget, kan systemet tiltrekke seg førerens oppmerksomhet ved å endre linjene som identifiserer filene på displayet. Spesielt kan systemet endre fargen (fra hvit til gul og omvendt), og få dem til å blinke. På samme måte endrer systemet fargen på bilikonet som vises på displayet.

Endring av systeminnstillingene

Innstillingene til systemet kan endres gjennom multimediasystemet.

Advarsel om systembegrenset bruk

FORSIKTIG

Kameraet kan ha begrenset eller fraværende drift på grunn av værforhold som: kraftig regn, hagl, tykk tå-

ke, tung snø, dannelse av islag på frontruten.

⚠ FORSIKTIG

Kameradrift kan også bli kompromittert av tilstedeværelsen av støv, kondens, skitt eller is på frontrute-glasset, av trafikkforhold (f.eks. kjøretøy som kjører ikke på linje med ditt, av kjøretøy i en tverrgående eller motsatt vei i samme kjørefelt, sving med en smal krumningsradius), av veioverflateforhold og av kjøreforhold (f.eks. terrengkjøring). Påse at frontruten alltid er ren. Bruk spesifikke vaskemidler og rene kluter for å hindre riper på frontruten. Kameradriften kan også være begrenset eller fraværende under visse kjøre-, trafikk- og veioverflateforhold

Hvis den egne meldingen vises på displayet, kan det ha oppstått en tilstand som begrenser systemdriften. De mulige årsakene til denne begrensningen er noe som blokkerer kameravisningen eller en feil.

Hvis det er en hindring, rengjør front-ruteområdet ved det innvendige baks-

peilet og kontroller at meldingen er forsvunnet.

Selv om kjøretøyet fortsatt kan kjøres under normale forhold, kan det hende at systemet ikke er helt tilgjengelig. Når forholdene som begrenser system-funksjonene avsluttes, vil dette gå tilbake til normal og fullstendig drift. Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med en forhandler eller et kvalifisert verksted.

Deteksjon av ingen hender på rattet

Hvis systemet ikke oppdager noen hender fra rattet under aktiv systemintervensjon, vil systemet produsere en eskalering av visuelle-akustiske advarsler, som vil ta 15 sekunder å invitere føreren til å sette hendene på rattet. Hvis du ikke legger hendene på rattet innen denne tiden, vil systemet koble fra og gi en ekstra advarsel i 5 sekunder.

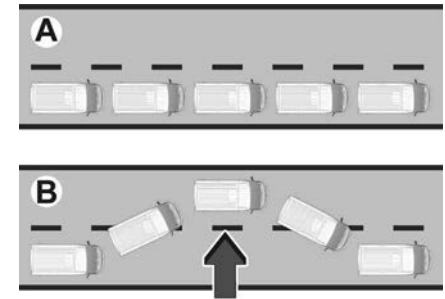
Systemfeilmelding

Hvis systemet slås av og en eget melding vises på displayet, betyr det at det er en feil på systemet.

I dette tilfellet er det fortsatt mulig å kjøre kjøretøyet, men det anbefales å kontakte en STELLANTIS-forhandler så snart som mulig.

Sidevindassistansesystem (CWA)

Sidevindassistansesystemet (CWA) hjelper føreren med å stabilisere bilen ved sterk eller kort sidevind ved kjøring i rett linje.



- (A) Med sidevindassistent
- (B) Uten sidevindassistent

Aktivering av CWA-systemet avhenger av følgende forhold:

- kjøretøyet's hastighet
- estimert vindstyrke
- veiforhold (humper og vannplaning)

Den sideveis svaingen av bilen forårsaket av sidevindkraften minimeres av den aktive bremsingen som genereres av ESC-systemet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Aktivering av CWA-systemet indikeres av at varsellampen  slås på.

Aktivering av CWA-systemet fører til deaktivering av Electronic Cruise Control og Adaptive Cruise Control av sikkerhetsgrunner.

Assistansesystem for parkering og rygging

Parkeringsensorer

(der det er oppgitt)

ADVARSEL

Parkering og andre potensielt farlige manøvrer er imidlertid alltid førerens ansvar. Når disse operasjonene utføres, må det alltid påses at det ikke er andre mennesker (spesielt barn) eller dyr på kjøreruten. Parkeringssensorene er et hjelpemiddel for føreren, men føreren må aldri la oppmerksomheten falle bort under potensielt farlige manøvrer, selv de som utføres ved lave hastigheter.

FORSIKTIG

Sensorene må være rene for gjørme, skitt, snø eller is for at systemet skal fungere riktig. Vær forsiktig for å unngå riper eller skader på sensorene mens du rengjør dem. Unngå å bruke tørre, grove eller harde kluter. Sensorene skal vaskes med rent vann med tilsetning av bilsjampo om nødvendig. Ved bruk av spesielt vaskestyr som høytrykksstråler eller damprensing, må sensorene rengjøres svært raskt og strålen holdes mer enn 10 cm unna.

FORSIKTIG

Inngrep på støtfangeren i området rundt sensorene skal kun utføres av en forhandler eller et kvalifisert verksted. Inngrep på støtfangeren som ikke utføres riktig kan kompromittere driften av parkeringssensorene.

FORSIKTIG

Lakkering av støtfangere eller eventuelle lakkretusjeringer i området rundt sensorene skal kun utføres av

en forhandler eller et kvalifisert verksted. Feil påføring av lakk kan påvirke funksjonen til parkeringssensorene.

FORSIKTIG

Betjeningen av sensorene og eventuelle tilknyttede funksjoner kan bli avbrutt av støyforurensning fra biler og maskiner (f.eks. lastebiler, slaghammer). Et sammenstøt foran eller bak på kjøretøyet kan påvirke sensorinnstillingene, og blir ikke alltid oppdaget av systemet. Avstandsmålinger kan være feil. Sensorene registrerer ikke systematisk hindringer som er for lave (fortau, stenger) eller for tynne (trær, stolper, trådgjerder). Det kan hende at visse gjenstander i sensorenes blindsoner ikke blir registrert eller ikke lenger registreres under manøveren. Noen materialer (stoff) absorberer lydbølger. Det kan hende fotgjengere ikke blir registrert.

Versjoner med 4 sensorer

Parkeringssensorene, som er plassert i de bakre støtfangerne, brukes til å

oppdage eventuelle hindringer i nærheten av den bakre delen av kjøretøyet. Sensorene advarer føreren om tilstedeværelsen av hindringer med lydadvarelse og, der dette er tilgjengelig, også med visuelle indikasjoner på instrumentpaneldisplayet.



Systemaktivering/deaktivering

Aktivering

Systemet aktiveres automatisk når revers aktiveres.

Deaktivering

Systemet deaktiveres automatisk når et annet gir enn når revers kobles inn.

Lydvarsel

Når revers er aktivert og det er en hindring bak bilen, aktiveres en akustisk advarsel med variabel frekvens:

- øker når avstanden mellom kjøretøyet og hindringen reduseres;
- blir kontinuerlig når avstanden mellom kjøretøyet og hindringen er mindre enn 30 cm og stopper hvis avstanden øker;
- er konstant hvis avstanden mellom kjøretøyet og hindringen er uendret. Hvis denne situasjonen gjelder de utvendige sensorene, vil signalet stoppe etter ca. 3 sekunder for å unngå, for eksempel, indikasjoner i tilfelle manøvrer langs en vegg.

Når avstanden mellom kjøretøyet og hindringen er mindre enn ca. 30 cm, deaktiveres ikke lydsignalet med kontinuerlig frekvens så lenge hindringen er til stede.

Hvis flere hindringer oppdages av sensorene, vurderes bare den nærmeste.

Advarsel på displayet

Advarslene angående parkeringssensorene vises bare på instrumentpanellets display hvis «Lydvarsel og display»

-elementet i menyen «Innstillinger» er valgt.

I tillegg til lydvarselet, indikerer systemet tilstedeværelsen av en hindring i det bakre området ved å vise en enkelt bue i et av de mulige områdene, i samsvar med avstanden til objektet og posisjonen i forhold til kjøretøyet.

Hvis flere hindringer oppdages samtidig i det bakre området, vil displayet vise dem alle, uavhengig av området der de ble oppdaget.

Fargen på skjermen avhenger av avstanden fra og plasseringen av hindringen.

Bruk med tilhenger

Driften av sensorene deaktiveres automatisk når støpselet for den elektriske kabelen til tilhengeren settes inn i kjøretøyet tilhengerfeste. Sensorene reaktiveres automatisk når tilhengerens kabelplugg fjernes.

Versjoner med 14 (hvor dette er aktuelt) /16 sensorer

Parkeringssensorene, som er plassert i fremre støtfanger, bakre støtfanger og på sidene, brukes til å oppdage tilstedeværelsen av eventuelle hindringer i nærheten av kjøretøyet (systemet kan

1

2

3

4

5

6

7

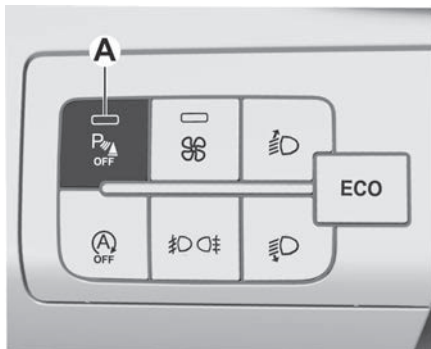
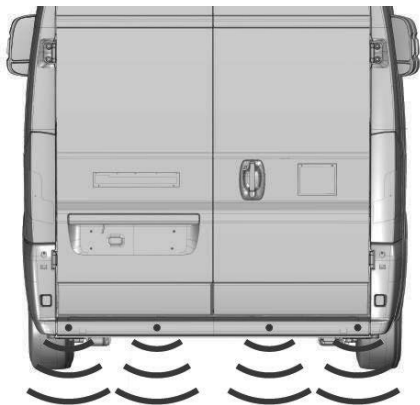
8

9

10

ikke dekke hele overflaten på sidene av kjøretøyet, og noen signaler kan bli forsinket).

Sensorene advarer føreren om tilstedeværelsen av hindringer med lydadvarelse og, der dette er tilgjengelig, også med visuelle indikasjoner på instrumentpaneldisplayet.



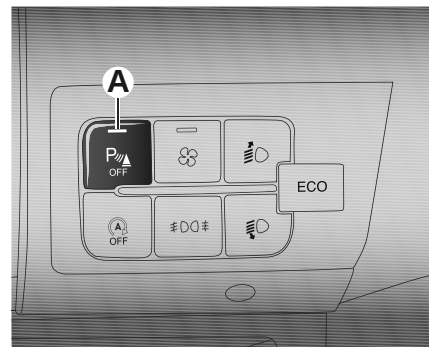
Inngrep/utkobling

Trykk på knappen (A) for å koble fra systemet.

Når systemet går fra innkoblet til utkoblet og omvendt, er det alltid ledsaget av en dedikert melding på instrumentpanellets display.

Lysdioden på knappen er slått av når systemet er slått på av føreren. Lysdioden lyser hvis systemet er deaktivert av brukeren, defekt eller midlertidig deaktivert.

Hvis knappen trykkes inn med en systemfeil, blinker LED-lampen i noen sekunder, og deretter lyser den fast. Etter at parkeringssensorene er utkoblet, vil den forbli i denne tilstanden til neste tilkobling, selv om tenningsenheten går fra MAR til STOP og deretter igjen til MAR.



Systemaktivering/deaktivering

Aktivering

Når systemet er aktivt, aktiveres de akustiske og visuelle signalene automatisk i følgende tilfeller:

- når forovergir er valgt (versjoner med manuell girkasse) eller D (kjøreposisjon) (versjoner med automatgir) og en hindring oppdages;

eller

- når reversgiret er valgt (versjoner med manuell girkasse) eller R-posisjon (versjoner med automatgir);

eller

- når den manuelle girspaken er i nøytral eller den automatiske girspaken er i N (nøytral) posisjon, er kjøretøyet i bevegelse og en hindring oppdages.

Deaktivering

De akustiske og visuelle signalene deaktiveres automatisk i følgende tilfeller:

- koble til et annet gir enn revers med en hastighet over 18 km/t;

eller

- overstiger 11 km/t med revers aktivt;

eller

- når kjøretøyet er stillestående, er den manuelle girspaken i nøytral eller den automatiske girspaken er i P (parkeering) eller N (nøytral) posisjon.

Lydvarsel

Når sensorene oppdager en hindring i kjøretøyet kjørebane, aktiveres et lydvarsel med en frekvens som øker etter hvert som avstanden fra hindringen reduseres og deretter blir en kontinuerlig tone når denne avstanden blir mindre enn ca. 30 cm.

Lydvarselet avbrytes i følgende situasjoner:

- når eksterne sensorer oppdager en hindring i konstant avstand (eksempel: manøvrering langs en vegg);
- hvis kjøretøyet står stille med girkasen i en annen stilling enn revers;
- når hindringen ikke er innenfor kjøretøyet kjørebane.

Hvis sensorene oppdager flere hindringer samtidig, i front-, bak- og sideområdet, gjengis lydvarselet om hindringen i nærmeste kjørebane.

Advarsel på displayet

Advarslene angående systemet vises bare på instrumentpanelets display hvis «Lydvarsel og display»-elementet i menyen «Innstillinger» i systemet er valgt. Systemet indikerer tilstedeværelsen av en hindring i det bakre området ved å vise en enkelt bue i et av de mulige områdene, i samsvar med avstanden til objektet og posisjonen i forhold til kjøretøyet.

Når kjøretøyet nærmer seg en hindring i front-, side- eller bakdekningsområdet, vil displayet vise en enkelt bue i det tilsvarende området. Fargen avhenger av avstanden fra og plasseringen av hindringen.

Hvis flere hindringer oppdages samtidig i området foran, på sidene eller bak, vil displayet vise dem alle, uavhengig av området der de ble oppdaget.

Bruk med tilhenger

Driften av de bakre sensorene deaktiveres automatisk når tilhengerens elektriske kabelplugg settes inn i kjøretøyet tilhengerfeste, mens de fremre sensorene forblir aktive og kan gi akustiske og visuelle advarsler. I dette tilfellet forblir lysdioden på knappen (A) på instrumentbordet av. De bakre sen-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

sorene reaktiveres automatisk når tilhengerens kabelplugg fjernes.

Feilindikasjon

Parkeringssensorfeil, hvis noen, vil bli indikert med en melding på displayet (se beskrivelse i kapittelet «Advarselslamper, indikatorer og meldinger» i delen «Instrumenter og kontroll på instrumentbordet»).

Melding på skjermen

I tilfelle systemfeil vises en dedikert melding på displayet i flere sekunder. Hvis displayet viser meldinger som krever rengjøring av front-, side- eller baksensoren, må du kontrollere at den ytre overflaten og undersiden av støtfangeren er fri for smuss (f.eks. snø, gjørme, is osv.).

Etter å ha utført denne kontrollen, plasser tenningssenheten i STOP-posisjon, vri den til MAR-posisjon og sjekk om meldingene ikke lenger vises. Hvis meldinger fortsatt vises, ta kontakt med en forhandler eller et kvalifisert verksted. Noen forhold kan påvirke ytelsen til parkeringssystemet:

- redusert sensorfølsomhet og en reduksjon i parkeringsassistansesystemets ytelse kan skyldes tilstedevæ-

relsen av: is, snø, gjørme, tykk maling, på overflaten av sensoren;

- Sensoren kan oppdage en ikke-eksisterende hindring (ekkointerferens) på grunn av mekanisk støy, for eksempel ved vasking av kjøretøyet, i regn (sterk vind), hagl;
- signalene som sendes av sensoren, kan også endres ved tilstedeværelse av ultralydsystemer (f.eks. pneumatisk bremsesystemer på lastebiler eller pneumatiske øvelser) i nærheten av kjøretøyet;
- parkeringsassistansesystemets ytelse kan også påvirkes av posisjonen til sensorene, for eksempel på grunn av en endring i kjøreinnsstillingen (forårsaket av slitasje på støtdempere, fjæring), eller ved å bytte dekk, overbelaste kjøretøyet eller utføre spesifikke justeringsoperasjoner som krever at kjøretøyet senkes;
- tilstedeværelsen av en slepekrok uten tilhenger, som kan forstyrre riktig drift av parkeringssensorene. Før du bruker parkeringssensorsystemet, anbefales det å fjerne den avtagbare tauekroken og det relevante utstyret fra kjøretøyet når sistnevnte ikke brukes til tauing. Unnlattelse av å overholde denne forskriften kan forårsake

ke personskader eller skade på biler eller hindringer, ettersom når det kontinuerlige lydvarselet sendes ut, er tauekroken allerede i en posisjon som er mye nærmere hindringen enn den bakre støtfangeren. Hvis du ønsker å la tauekroken bli montert uten å taue en tilhenger er det tilrådelig å kontakte en forhandler eller kvalifisert verksted for å oppdatere parkeringssensorsystemet, fordi slepekroken kan oppdages som en hindring av de midtre sensorene;

- tilstedeværelsen av lim på sensorene. Pass derfor på å ikke plassere klistremerker på sensorene;
- den bakre fotstøtten (hvor dette finnes) må forbli tilbaketrukket for å unngå falske signaler fra parkeringssensorene;
- åpning av førerdør, passasjerør, sidedør og bakre bagasjeromsdør fører til at sidedeteksjonssystemet deaktiveres;
- sideindikasjonen starter ved sidepanelet og tar ikke hensyn til størrelsen på sidespeilene.

Når kjøretøyet startes, kan det hende at en sidehindring ikke oppdages hvis den ikke er i nærheten av en sidesensor.

Ryggekamera (RVC)

(der det finnes)

Beskrivelse

⚠ ADVARSEL

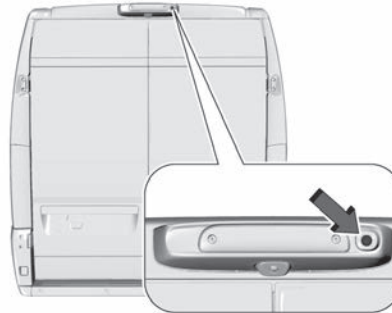
Parkering og andre potensielt farlige manøvrer er imidlertid alltid førerens ansvar. Når disse manøvrene utføres, må det alltid påses for at det ikke er mennesker (spesielt barn) eller dyr i det aktuelle området. Systemet er et hjelpemiddel for føreren, men føreren må aldri la oppmerksomheten falle bort under potensielt farlige manøvrer, selv de som utføres ved lave hastigheter. Hold alltid en lav hastighet for rask bremsing i tilfelle hindringer.

⚠ FORSIKTIG

Det er viktig for riktig drift at kameraet alltid holdes rent og fritt for søle, smuss, snø eller is. Vær forsiktig for å unngå riper eller skader på kameraet mens du rengjør det. Unngå å bruke tørre, grove eller harde kluter. Kameraet skal vaskes med rent vann med tilsetning av bilsjamp

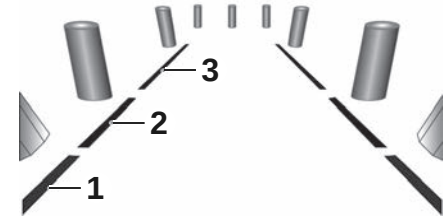
po om nødvendig. I vaskestasjoner som bruker damp eller høytrykksstråler, må kameraet rengjøres raskt og munnstykket holdes mer enn 10 cm unna sensorene. Ikke påfør klistermerker på kameraet.

Ryggekameraet er plassert på bakluken i bagasjerommet.



Aktivering/deaktivering av kamera

Hver gang det settes i revers, viser displayet på multim mediasystemet området rundt bilen, som sett av det bakre kameraet.



Bildene vises på displayet sammen med en advarsel.

Med alternativet «Kameraforsinkelse» aktivert og når reversgiret aktiveres, vil bildet fra kameraet fortsette å vises i opptil 10 sekunder etter at revers er utkoblet, med mindre bilens hastighet er høyere enn 13 km/t, eller:

- girspaken er i nøytral;
- tenningsenheten er i STOP-posisjon.

Når giret ikke lenger er i reversposisjon, vises en knapp for å deaktivere visningen av bildet fra kameraet på Alfa Connect med Navigator / Alfa Connect-systemdisplayet sammen med bildene bak kjøretøyet, hvis alternativet «Kameraforsinkelse» er aktiv på Alfa Connect med Navigator / Alfa Connect-systemet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i MERK

Det viste bildet kan se litt forvrengt ut.

Symboler og meldinger på displayet

Indikasjoner på displayet

Hvis aktivert er det mulig å aktivere retningslinjene på displayet ved å bruke multimediesysteminnstillinger. Hvis aktivert, plasseres rutenettet på bildet for å fremheve kjøretøyets bredde og forventet reverseringsbane i samsvar med rattposisjonen.

En overlagret sentral stiplet linje indikerer midten av kjøretøyet for å forenkle parkeringsmanøvrer eller tauekrokjustering. De forskjellige fargede områdene angir avstanden fra den bakre delen av kjøretøyet.

Tabellen nedenfor viser de omtrentlige avstandene for hvert område:

Område	Avstand fra baksiden av kjøretøyet
Rød (1)	0 – 30 cm
Gul (2)	30 cm – 1 m
Grønn (3)	1 m eller mer

Melding på skjermen

Hvis det bakre bagasjerommet er åpent, vil ikke kameraet oppdage noen hindringer i den bakre delen av kjøretøyet. Displayet vil vise en dedikert advarselsmelding.

I dette tilfellet må bagasjerommet lukkes ved å trykke håndtaket ved siden av låsen til det klikker (se avsnittet Dører i kapitlet Bli kjent med kjøretøyet).

Assistansesystem for føreropmerksomhet

(der det er oppgitt)

i MERK

For mer informasjon, se Generell informasjon i kapitlet om Avanserte førerassistentsystemer (ADAS).

Assistansesystem for føreropmerksomhet overvåker kjøretiden og oppmerksomheten hos føreren. Overvåkingen av førerens årvåkenhet er basert på kjøretøyets banevariasjoner i forhold til filmerkingene, og på å analysere førerens ansikt (avhengig av versjon). Systemet kan ikke erstatte behovet for oppmerksomhet hos føreren.

! ADVARSEL

Disse systemene er ikke konstruert for å holde føreren våken eller forhindre at føreren faller i søvn bak rattet. Det er førerens ansvar å stoppe hvis han eller hun er trett. Ta en pause i kjøringen når du føler deg sliten, og minst annenhver time.

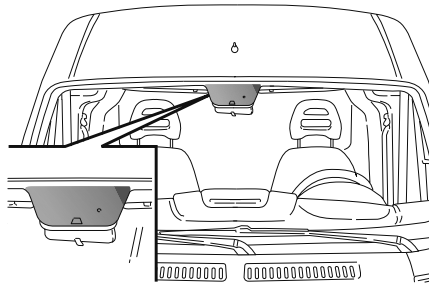
Aktivisering/deaktivering

Oppmerksomhetsassistanse-systemet er automatisk aktivt når kjøretøyet startes.

Systemet er alltid aktivert, og varsle-
ne kan deaktiveres i menyen «Innstillin-
ger» i multimediasystemet eller via in-
strumentpanelet.

Systeminngrep

Systemet griper inn hvis kameraet i
midten av frontruten registrerer at føre-
ren er sliten, basert på variasjoner i kjø-
retøyet bane og kommer for nær siden
av veien.



Symbolet  (rødt) vises på instrument-
panelets skjerm med en dedikert mel-
ding som foreslår at føreren stopper og
tar en pause. Et lydvarsel kan også hø-
res.

- Hvis føreren godtar forslaget fra sy-
stemet og stopper for en pause, ved
å trykke på OK-knappen på venstre
side av rattet, vil meldingen forsvinne
fra displayet og symbolet  vil bli
vist i det dedikerte området på instru-
mentpanelets display frem til neste
gang motoren startes/stoppes.
- Hvis føreren ignorerer advarselen fra
systemet og ikke stopper, vil meldin-
gen forbli på instrumentpanelets di-
splay frem til OK-knappen på venstre
side av rattet trykkes inn. Symbolet
 forblir vist i det dedikerte området i
instrumentpanelets display.

Feil

I tilfelle en systemfeil, vises det gule
symbolet 
på instrumentpanelet sammen med en
dedikert melding på displayet.

Deteksjon av døsighet og di- straksjon hos føreren med overvåkningskamera av føre- ren

⚠ ADVARSEL

For å unngå risiko for øyeskade: Ik-
ke sitt nærmere enn 25 cm til rattet.

Systemet overvåker og analyserer sy-
stemet de visuelle tegnene på fører-
tretthet eller distraksjon, og overvåker
bevegelsene i ansiktet, hodet og øyne-
ne.

Systemet overvåker førerens oppmerk-
somhetsnivå ved hastigheter over 20
km/t.).

Systemet er ikke aktivt når styrevinke-
len er større enn 45°.

Systemet tar ikke opp video, og kan
heller ikke identifisere føreren.

De visuelle tegnene på døsighet eller
distraksjon kan være følgende:

- føreren retter blikket lenger eller ofte-
re vekk fra trafikken
- øyelokkene lukker seg eller blunker
- mikrosøvn mønster

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Hvis systemet oppdager visse ansiktsbevegelser, for eksempel at øynene lukkes helt i en viss tid, eller analyserer en viss grad av døsighet eller distraksjon, utløses et varsel.

Førervarsling

En melding vises og et hørbart signal gis til føreren.

I tillegg vises  i instrumentpanelet. Hvis det oppdages alvorlig distraksjon eller utmattelse, f.eks. episoder med mikrosøvn eller døsighet, varsles føreren umiddelbart med en melding sammen med  og et mer markert lydsignal.

Døsighets- og mikrosøvnavvarsler vil bare oppstå etter et par minutters kjøring og over en viss kjøretøyhastighet.

- Hvis føreren umiddelbart (innen noen sekunder) aksepterer forslaget fra systemet og stopper for en pause ved å trykke på OK-knappen på venstre side av rattet, vil meldingen forsvinne fra displayet og symbolet  vil forbli i det dedikerte området på instrumentpaneldisplayet og melodisignalet fortsetter i noen sekunder til motoren slås av/startes på nytt.
- Hvis føreren umiddelbart (innen noen sekunder) ignorerer varselet fra sy-

stemet og ikke stopper, vil meldingen fortsette å vises på instrumentpaneldisplayet til OK-knappen på venstre side av rattets kontroller trykkes inn og holdes. Symbolet  forblir vist i det dedikerte området i instrumentpanelets display.

Ny initialisering

Avhengig av versjon starter registreringen av døsighet og distraksjon hos føreren på nytt i følgende situasjoner:

- tenningen har vært slått av i noen minutter
- hastigheten forblir under 65 km/t i noen minutter
- førerens sikkerhetsbelte er løsnet og førerdøren er åpnet
- det har vært et førerbytte
- systemet velges på nytt

Systembegrensninger

I de følgende situasjonene vil førerovervåkingskameraet kanskje ikke fungere korrekt eller ikke virke i det hele tatt:

- førerovervåkingskameraet er dekket med skitt eller hindringer, for eksempel klistremerker
- føreren bruker briller eller solbriller med visse egenskaper (som, men ik-

ke begrenset til, høy infrarød beskyttelse).

- førerens overvåkingskamera utsettes for ekstremt høye temperaturer

Feil

Ved en systemfeil lyser  i instrumentpanelet , det vises en melding og et lydsignal høres. Kontakt en forhandler eller et kvalifisert verksted.

 lyser i instrumentpanelet sammen med en melding som indikerer at kameraet kan være tildekket. Stopp kjøretøyet og sjekk om kameraet må rengjøres. Hvis  fortsatt lyser etter at kameraet har blitt rengjort, ta kontakt med en forhandler eller et kvalifisert verksted.

 tennes på instrumentpanelet sammen med en melding som indikerer at førerens ansikt ikke ble oppdaget av førerovervåkingskameraet på grunn av f.eks. solbriller.

Assistansesystem for of-froa og lav sikt

Bakkekjøringsassistent (HDC)

Det er en integrert del av ESC, og er ment for å holde kjøretøyet på en kon-

stant hastighet under en nedstigning, som opererer autonomt på bremsene på forskjellige måter samtidig. På denne måten garanteres kjøretøyets stabilitet og helt sikker kjøring, fremfor alt under dårlige veigrep og/eller bratte nedkjøringer.

For å aktivere systemet, nå en hastighet som er lavere enn 25 km/t (15 mph) og trykk på den tilsvarende knappen (A); lysdioden på knappen slås på og displayet viser en dedikert melding.



Etter å ha nådd ønsket hastighet, slipp gasspedalen og bremsepedalen helt (lysdioden på knappen blinker). Trykk på gass-/bremsepedalene igjen for å øke/reducere hastigheten.

i MERK

Ikke bruk enheten med girkassen i nøytral posisjon.

i MERK

Det er viktig å koble til et gir som passer for den innstilte hastigheten, for å hindre at motoren stopper.

Når denne funksjonen er aktiv, slås bremselysene på automatisk. Mens HDC-systemet er i drift, er det også mulig å ta kontroll over kjøretøyet igjen ved å trykke på bremse- og gasspedalene. Hvis funksjonen ikke er tilgjengelig når knappen trykkes, kan dette skyldes overoppheting av bremsen. I dette tilfellet må du vente noen minutter før du bruker funksjonen igjen.

i MERK

Systemet er tilgjengelig for hastigheter under 25 km/t.

i MERK

Ved overskridelse av 25 km/t, er HDC-systemet deaktivert og forblir klar til å operere igjen (LED-lyset på knappen forblir på) når kjøretøyet returnerer under 25 km/t (15 mph). Hvis kjøretøyets hastighet overstiger 40 km/t (25 mph), slås HDC-systemet helt av (LED-lyset på knappen slås av) og enhver autonom handling på bremsene deaktiveres.

For å aktivere den på nytt, trykk på den dedikerte knappen igjen når hastigheten igjen er under 25 km/t.

⚠ FORSIKTIG

Langvarig bruk av systemet kan overopphete bremsesystemet. Hvis bremsene overopphetes vil HDC-systemet, når det er aktivt, gradvis deaktiveres etter å ha informert føreren på passende måte (lysdioden på knappen slås av): den kan bare aktiveres igjen når bremsene er avkjølt tilstrekkelig. Avstanden du kan kjøre avhenger av bremsetemperaturen

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

og dermed av hellingen, lasten og kjøretøyets hastighet.

Hjelp funksjoner

Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)

TSR-systemet (trafikkskiltgjenkjenning) er et førerassistansesystem som varslar brukeren om de mest sannsynlige veigrensene.

Den er i stand til å gjenkjenne både ubetingede fartsgrenser og de i regn, snø og tåke (vises bare når de er gyldige).

Der det er tilgjengelig, representerer en fartsgrense av disse typene gjeldende veigrense, som alltid er synlig øverst på hver skjerm med et symbol. Eksempel:

120

Veibegrensninger i andre kategorier (f.eks. tidsbegrensninger, utkjøringsskilt osv.) og forbudet mot forbikjøring er bare synlige i skjermen «Førerassistent» på instrumentpanelet (se kapitlet Skjermer i avsnittet Instrumenter og kontroll på på instrumentpanelet).

MERK

Regn-, tåke- eller snøgrensene vises bare hvis disse forholdene sannsynligvis vil oppstå, dvs. hvis vindusviskerne (i tilfelle regn), tåkelysene/tåkelysene (i tilfelle tåke) eller vindusviskerne med lav ekstern temperatur (i tilfelle snø) er aktivert.

Systemet for trafikkskiltgjenkjenning er automatisk aktivt når kjøretøyet startes. Ved å bruke menyen «Innstillinger» i multimediasystemet kan brukeren:

- deaktivere systemet ved å fjerne haken fra det aktuelle menyelementet
- velg signaltipe når den registrerte veigrensen overskrides (av, visuell, visuell og akustisk signalering) (hvor dette finnes)
- velg type signalering i tilfelle ny fartsgrense (av, visuell, visuell og akustisk signalering) (hvor dette finnes). Når motoren startes vil systemet bruke signaltypen som tidligere var lagret da motoren ble stoppet.

Hvis hastighetsbegrenseren eller Adaptive Cruise Control er aktiv, er gjeldende veigrense (ubetinget eller regn/snø/tåke type) gjort tilgjengelig og ved å

trykke på RES-knappen kan aksepteres som en hastighet for Intelligent Speed Adaptation eller alternativt for Intelligent Adaptive Cruise Control.

Gjenkjenningen av gyldige veigrenser avhenger i stor grad av veiforhold, plassering av skilt, siktforhold og ulike andre faktorer. Systemet leverer og minner føreren om den mest sannsynlige veigrensen.

TSR-systemet kan ikke gi en gjeldende fartsgrense i følgende tilfeller:

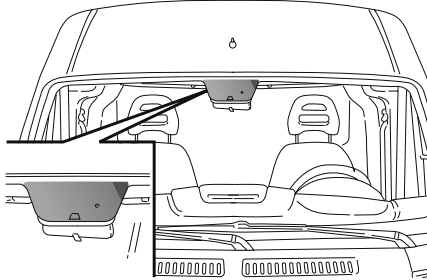
- hvis et skilt for slutt på grense gjenkjennes, og hvis navigasjonssystemet/tilkoblede tjenester (hvor dette finnes) ikke kan angi en gyldig grense for denne veistrekningen. Symbolet  vises på displayet.
- ved systemfeil eller utilgjengelighet, vises symbolet  på displayet.

MERK

I noen tilfeller kan systemet vise dette symbolet  når navigasjonssystemet beregner ruten på nytt (hvor dette finnes).

Med multimedia uten navigasjonssystem/tilkoblede tjenester

TSR-systemet bruker kameraet, plassert i det sentrale området av frontruten og minner brukeren om den siste veiksgrensen som gjenkjennes av kameraet.



i MERK

Ved ikke å bruke navigatoren eller Connected Services, kan ikke systemet gi gjeldende grense for en vei hvor en fartsgrense ikke tidligere har blitt påtruffet og korrekt gjenkjent.

Etter å ha kjørt en viss avstand, blir veiksgrensesymbolet grått for å indikere at det ikke lenger anses som pålitelig av systemet. Ved gjenkjennelse av et nytt skilt, vil TSR-symbolet bli farget igjen.

i MERK

I fravær av et navigasjonssystem/Connected Services kan systemet ikke gjenkjenne måleenheten for landet du reiser i, men bare den numeriske verdien av veikskiltet som møtes langs veien. Fartsgrensen som foreslås og tilbys til Intelligent Speed Adaptation (ISA) og Intelligent Adaptive Cruise Control (IACC)-systemer (der de er aktive), er derfor beregnet i henhold til måleenheten som er angitt av brukeren på instrumentpanelets display. For at ISA og IACC skal være til praktisk hjelp i å overholde de gjeldende grensene, må derfor føreren sette måleenheten i samsvar med landet de reiser i.

Med multimedia med navigasjonssystem (trafikkskiltinformasjon)

Når navigasjonssystemet er til stede integrerer TSR-systemet deteksjonene som er gjort av kameraet, med informasjonen som leveres av navigasjonssystemet.

Derfor kan det gi de implisitte grensene (f.eks. den generelle fartsgrensen

på motorveier) og å supplere begrensningene for gjenkjenning av veikskilt på kameraet alene.

Navigasjonssystemet forteller systemet om måleenheten som gjelder i landet du reiser i, og konverterer verdien i samsvar med måleenheten valgt av brukeren. På denne måten vil hastighetsbegrensningen foreslått av ISA-systemet eller hastigheten som tilbys av IACC-systemet alltid være korrekt, uavhengig av måleenheten valgt av brukeren.

Systemet kan vise formen på skiltene i samsvar med gjeldende form i landet du kjører i.

Ved hjelp av informasjonen i navigasjonssystemet, kan systemet gjenkjenne motorvei-, by- og ikke-urbane scenarier og bruke grensene gitt av navigasjonssystemet for å gi den mest rimelige nøyaktige fartsgrensen. I tillegg kan systemet gjenkjenne svinger og om nødvendig gi grensen oppdaget av navigasjonssystemet i stedet for den som gjenkjennes av kameraet.

Med multimedia med Connected Services

Når Connected Services er til stede, integrerer TSR-systemet det som kameraet oppdager, med informasjonen som

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

leveres av Connected Services. Derfor kan det gi de implisitte grensene (f.eks. den generelle fartsgrensen på motorveier) og å supplere begrensningene for gjenkjenning av veiskilt på kameraet alene.

Connected Services forteller systemet om måleenheten som gjelder i landet du reiser i, og konverterer verdien i samsvar med måleenheten valgt av brukeren. På denne måten vil hastighetsbegrensningen foreslått av ISA-systemet eller hastigheten som tilbys av IACC-systemet alltid være korrekt, uavhengig av måleenheten valgt av brukeren.

Systemet kan vise formen på skiltene i samsvar med gjeldende form i landet du kjører i. Ved hjelp av informasjonen i Connected Services, kan systemet gjenkjenne motorvei-, by- og ikke-urbane scenarier og bruke grensene gitt av Connected Services for å gi den mest rimelige nøyaktige fartsgrensen. I tillegg kan systemet gjenkjenne svinger og om nødvendig gi grensen oppdaget av Connected Services i stedet for den som gjenkjennes av kameraet.

Indirekte overvåkingssystem for dekktrykk (iTPMS)

⚠ ADVARSEL

Hvis iTPMS-systemet signaliserer et trykfall i dekkene, anbefales det å kontrollere trykket på alle fire dekkene.

⚠ ADVARSEL

iTPMS fritar ikke føreren fra plikten til å sjekke dekktrykket hver måned; det skal ikke å betraktes som et system for å erstatte vedlikehold eller et sikkerhetssystem.

⚠ ADVARSEL

Dekktrykket må kontrolleres med kalde dekk. Om det er nødvendig, uansett grunn, å kontrollere trykket med varme dekk, må du ikke redusere trykket selv om det er høyere enn den foreskrevne verdien, gjenta kontrollen når dekkene er kalde.

⚠ ADVARSEL

iTPMS kan ikke indikere plutselige dekktrykfall (for eksempel når et dekk sprekker). I dette tilfellet må du stoppe kjøretøyet, bremse med forsiktighet og unngå brå styring.

⚠ ADVARSEL

Systemet advarer bare om at dekktrykket er lavt: det er ikke i stand til å blåse dem opp.

⚠ ADVARSEL

Utilstrekkelig dekktrykk øker drivstofforbruket, reduserer slitebanens varighet og kan påvirke evnen til å kjøre trygt.

Beskrivelse

Kjøretøyet kan utstyres med iTPMS (indirekte dekktrykkovervåkingssystem) som overvåker dekktrykk ved hjelp av hjulhastighetssensorer.

Riktig dekktrykk

Hvis det ikke oppdages for lite trykk i dekket, vises konturen av kjøretøyet på displayet.

Lavt dekktrykk

Systemet varslar føreren hvis ett eller flere dekk er flate ved å slå på varsel-lampen (!) på instrumentpanelet sammen med et lydvarsel.

Denne advarselen vises også når motoren slås av og på igjen til tilbakestillingsprosedyren utføres.

Nullstillingsprosedyre

ITPMS trenger en innledende «selvlærende» fase (med lengde avhengig av kjørestil og veiforhold: optimale forhold ved kjøring på en rett vei i 80 km/t i minst 20 minutter) som starter når tilbakestillingsprosedyren utføres MANUELT.

NULLSTILLINGSPROSEDYREN må utføres:

- hver gang dekktrykket endres
- selv når bare ett dekk skiftes ut
- når dekkene roteres/snus
- når reservehjul er montert

Før NULLSTILLING-prosedyren utføres, blås opp dekkene til de nominelle trykkverdiene som er angitt i lufttrykkstabellen (se kapittelet «Hjul» i avsnittet «Tekniske spesifikasjoner»).

Hvis NULLSTILLINGEN ikke utføres, kan varselampen (!) i alle de ovennevnte tilfellene gi falske indikasjoner på ett eller flere dekk.

Bruk hovedmenyen på følgende måte for å utføre NULLSTILLING-prosedyren, med kjøretøyet stanset og tenningssenenheten på MAR:

- gå til «Kjøretøysinformatjon» og deretter til «Tilbakestill dekktrykk»;
- trykk på «OK» og hold nede (mer enn 2 sekunder)
- displayet viser prosedyrefremdriften (med en grafisk stolpe) til NULLSTILLINGEN er fullført

Når NULLSTILLING-prosedyren er fullført, høres et lydvarsel. Hvis selvlæringsprosedyren til ITPMS-systemet ikke er utført riktig, vil det ikke høres noe lydvarsel.

Driftsforhold

Systemet er tilgjengelig for hastigheter over 15 km/t.

I noen få situasjoner, for eksempel sportskjøring, kan bestemte forhold på veibanen (f.eks. isete, snødekte, uoverflatebelagte veier) gjøre at signalene forsinkes i å oppdage den samtidige dempingen av mer enn ett dekk. Under spesielle forhold (f.eks. kjøretøyet lastet asymmetrisk på den ene siden, tauing av en tilhenger, skadet eller slitt dekk, montering av reservehjul, bruk av TireKit dekkreparasjonssett, montering av snøkjeder, montering av forskjellige dekk på akslene) kan systemet gi falske indikasjoner eller deaktiveres midlertidig.

Hvis systemet er midlertidig deaktivert, blinker varselyset (!) i ca. 75 sekunder og er deretter kontinuerlig på; samtidig viser displayet formen på kjøretøyet og symbolene «- -» vises ved siden av hvert dekk.

Denne advarselen vises også etter at motoren er slått av, og deretter igjen hvis de riktige driftsforholdene ikke gjenopprettes.

Ved unormale signaler anbefales det å utføre NULLSTILLINGSPROSEDYREN. Hvis indikasjonene vises igjen etter en vellykket NULLSTILLING, må du kontrollere at dekkene som brukes på alle fire hjulene er de samme og at dekke-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ne ikke er skadet. Fjern snøkjedene om mulig, sjekk riktig lastfordeling, gjenta NULLSTILLING-prosedyren, og fortsett på rene, asfalterte veier. Hvis signalene vedvarer, ta kontakt med en forhandler eller et kvalifisert verksted.

I NØDSTILFELLE

Nødblinklys

Aktivere nødblinklys

De slås på ved å trykke på bryteren (A) (se figurene) i henhold til versjonene, uavhengig av tenningsnøkkelsens posisjon. Varsellamper  og  tennes i instrumentpanelet når denne enheten er aktivert.

Trykk på bryteren (A) igjen for å slå av lysene.



Bruken av varsellys styres av motorveilovene i landet du kjører i: i samsvar med lovkrav.

Automatiske nødblinklys

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Ved nødbremsing slås varsellampene på automatisk, samt varsellampene  og  i instrumentpanelet.

Funksjonen slås av automatisk når typen bremsing endres.

Denne funksjonen er i samsvar med gjeldende lovgivning.

Assistanse og hjelp

MERK

For å være tilgjengelig og operativt, krever systemet fungerende kjøretøyelektrikk, mobilservice og GPS- eller GLONASS-satellittforbindelse. Avhengig av utstyret, benyttes det et ekstras batteri.



HJELP / SOS-funksjonen er aktivert:

1 HJELP

2 ASSISTANSE

Personvernmodus kan konfigureres i menyen for Innstillinger på berørings-skjermen.

Nødsamtale-funksjonen etablerer en forbindelse til det nærmeste offentlige sikkerhets-svarpunktet (PSAP)

Et minimalt datasett, inkludert bil- og stedsinformasjon, vil bli sendt til PSAP.

- manuelt ved å trykke på HELP-knappen på taklampen (for versjoner/mærker hvor den finnes) eller ved hjelp av den dedikerte menyen på  multi-mediesystemet

Hjelpesamtale

HELP / SOS-funksjonen aktiveres automatisk i tilfelle en større kollisjon registrert av enheten ombord i bilen.

Manuell nødoppringing

- manuelt ved å trykke på HELP-knappen på taklampen (for versjoner/mærker hvor den finnes) eller ved hjelp av den dedikerte menyen på  multi-mediesystemet.

Lysdioden på HELP-knappen lyser grønt når samtalen er koblet til en

HELP /SOS-operatør, og slukkes når samtalen avsluttes.

ADVARSEL

Hvis HELP/SOS-nødtjenesten er aktivert, dirigeres samtalen automatisk til et privat kundesenter. Vær oppmerksom på at når teksten henviser til HELP-/SOS-samtalen, skal HELP-/SOS-samtalen betraktes som administrert av private tjenesteleverandører. HELP/SOS-anropstjenesten er ikke e-anropssystemet for nødansrop som er fastsatt i gjeldende EU-lovgivning for nylig typegodkjente kjøretøy.

Assistanseanrop

Hvis kjøretøyet havarerer, trykk på knapp (2) i mer enn 2 sekunder for å be om hjelp. En talemelding bekrefter at forbindelsen opprettes.

MERK

Språket som brukes avhenger av den geografiske deknningen til eCall og assistanseanropssystemene, og systemspråket i kjøretøyet.

Varseltrekant

(der det er oppgitt)

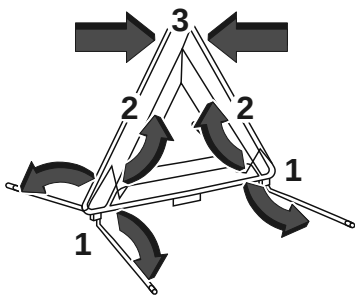
Denne reflekterende og demonterbare varseltrekanten skal plasseres på siden av veien når et kjøretøy er ødelagt eller skadet.

ADVARSEL

Før du går ut av kjøretøyet. Slå på nødlys, og ta deretter på sikkerhetsvesten for deretter å sette sammen og plassere varseltrekanten.

Montering av trekanten

For versjoner som leveres med en varseltrekant som originalutstyr, se figuren. For andre versjoner kan du se instruksjonene for montering som følger med varseltrekanten.



Plassering av trekanten

Sett trekanten på plass bak kjøretøyet, som kreves av lokal lovgivning.

Jekke opp bilen og hjulskift

Skifte et hjul

Hjulbytte og riktig bruk av jekken og reservehjulet (for versjoner/markeder hvor dette finnes) krever noen forholdsregler, som er oppført nedenfor.

⚠ ADVARSEL

Bruk varsellampene, varseltrekanten osv. for å vise at kjøretøyet er stillestående. Passasjerer bør gå ut av kjøretøyet, spesielt hvis den er tungt

lastet, og vente til hjulet er skiftet bort fra trafikken.

Trekk til parkeringsbremsen. Ved hjulbytte i en bakke eller på veier uten overflater, sett en hvilken som helst gjenstand som stopper under hjulene.

⚠ ADVARSEL

Reservehjulet som følger med (for versjoner/markeder hvor de finnes) er spesifikt for kjøretøyet. Derfor må det ikke brukes på andre modeller. Ikke bruk reservehjul av andre modeller på kjøretøyet. Hjulboltene er spesifikke for kjøretøyet: ikke bruk dem på forskjellige modeller og ikke bruk bolter fra andre modeller på kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Ikke legg noen del av karosseriet under et kjøretøy som støttes av jekken.

⚠ ADVARSEL

Reparer og sett på plass standardhjulet snarest mulig. Ikke påfør fett på boltens gjenger før montering: de kan løsne.

⚠ ADVARSEL

Tukle aldri med oppblåsningsventilen. Innfør aldri verktøy av noe slag mellom felg og dekk. Kontroller dekk- og reservehjulstrykket regelmessig, med henvisning til verdiene som vises i avsnittet «Tekniske spesifikasjoner».

⚠ ADVARSEL

Kjøretøyets kjøreegenskaper vil bli endret med reservehjulet montert. Unngå voldsom akselerasjon og bremsing, brå styring og rask svinging. Den totale varigheten til reservehjulet er ca. 3000 km, hvorefter det aktuelle dekket må byttes ut med et annet av samme type. Få hjulet reparert og satt på plass igjen så snart som mulig. Det er forbudt å bruke to eller flere reservehjul samti-

dig. Ikke smør gjengene på festeboltene før de monteres: de kan skli ut under kjøring!

ADVARSEL

Det medfølgende reservehjulet (der dette finnes) er spesifikt for ditt kjøretøy. Derfor må den ikke brukes på andre modeller. Ikke bruk reservehjul av andre modeller på kjøretøyet. Reservehjulet må kun brukes i nødstilfeller. Aldri bruk den mer enn strengt nødvendig og aldri over 120 km/t. «Advarsel! Kun til midlertidig bruk! 120 km/t maks!». Bytt ut med standardhjul så snart som mulig. Bruk aldri et hjuldeksel på hjulet. Kjøreegenskapene til kjøretøyet er endret. Unngå voldsom akselerasjon og bremsing, brå styring og rask svinging.

ADVARSEL

Reservehjulet (hvor dette finnes) kan ikke utstyres med snøkjettinger. Hvis et fremre dekk (drivhjul) er punktert og kjettinger er nødvendig, bruk et standardhjul fra bakakselen

og installer reservehjulet på bakakselen. På denne måten, med to normale drivhjul på forakselen, er det mulig å bruke snøkjettinger.

ADVARSEL

Ingen andre verktøy enn sveiven som følger med skal brukes sammen med reservehjulets løfteanordning; den skal kun betjenes for hånd.

Verktøysett for hjulskift

Jekk

Vær oppmerksom på at:

- jekkvekten er 4,5 kg
- jekken krever ingen justering
- jekken kan ikke repareres: i tilfelle en feil må den erstattes av en annen original jekk
- ikke noe annet verktøy enn veivinnretningen kan monteres på jekken

Vedlikehold av jekk

- hindre at smuss avsettes på «snekkeskruen»
- hold «snekkeskruen» smurt

- aldri endre jekken

Forhold der jekken ikke skal brukes

- temperaturer under -40 °C
- på sandete eller gjørmete underlag
- på ujevnt underlag
- i bratte skråninger under ekstreme værforhold: tordenvær, tyfoner, orkaner, snøstorm, stormer osv.
- i direkte kontakt med motoren eller for reparasjoner under kjøretøyet
- på båter

ADVARSEL

Jekken er et verktøy utviklet og designet kun for å skifte et hjul, hvis et dekk blir punktert eller skadet, på kjøretøyet som det leveres med eller på andre kjøretøy av samme modell. All annen bruk, f.eks. for å løfte opp andre bilmodeller eller andre ting, er strengt forbudt. Bruk aldri for vedlikeholds- eller reparasjonsaktiviteter under bilen eller for å bytte sommer-/vinterhjul og omvendt. Aldri gå under det hevede kjøretøyet. Ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler dersom det er nødvendig å arbeide under kjøretøyet. Feil posisjonering av jekken kan føre

til at hevet kjøretøyet faller: bruk kun i de angitte posisjonene. Ikke bruk jekken for laster som er høyere enn den som vises på etiketten. Start aldri motoren med hevet bil. Hvis kjøretøyet heves mer enn nødvendig, kan alt bli mer ustabil, med fare for at kjøretøyet faller kraftig ned. Løft derfor bilen kun etter behov for å få tilgang til reservehjulet.

ADVARSEL

Bruk jekken bare til å skifte hjul på kjøretøyet som den leveres med eller på andre kjøretøy av samme modell. Bruk aldri jekken til andre formål, for eksempel å løfte andre kjøretøymodeller. Bruk aldri jekken til å utføre reparasjoner under kjøretøyet. Feil plassering av jekken kan føre til at det løftede kjøretøyet faller. Ikke bruk jekken for laster som er høyere enn den som vises på etiketten.

ADVARSEL

Når du dreier jekkhåndtaket, må du sørge for at det kan dreie fritt uten å skrape hånden mot bakken. De bevegelige komponentene i jekken ("snekkeskrue" og skjøter) kan også forårsake skader – ikke berør dem. Hvis du kommer i kontakt med smørefett, må du rengjøre deg grundig.

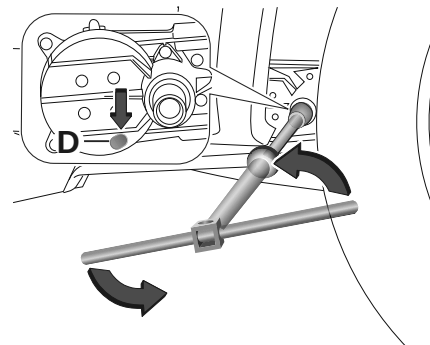
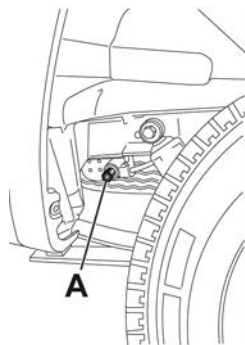
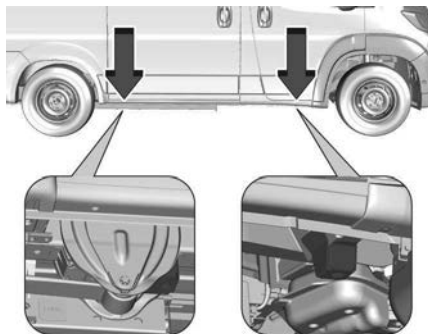
ADVARSEL

Jekken oppfyller europeiske standarder, som definert i maskindirektivet 2006/42/CE, og samsvarer også med UKCA-kravet, som definert av Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 No.1597.

Fjerning av dekk

- Parker bilen på et plant, fast og sklisikkert underlag.
- Påse at forhjulene peker rett frem. Aktiver parkeringsbremsen og sett girkassen i P (parkering) eller 1st gir (manuell girkasse).
- Slå av tenningen.

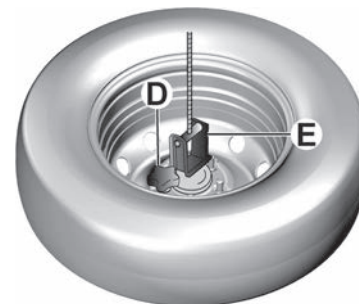
- Gå ut av bilen, og pass på at det ikke er andre passasjerer eller dyr i bilen.
- For versjoner med lettmetallfelger, fjern navhetten som klikkes på.
- Ta forlengelsen for nøkkelen, boltenøkkelen og stangen for nøkkelen fra verktøybagen.
- Med verktøyene riktig montert, løsne boltene på hjulet som skal skiftes ut med én omdreining.
- Drei ringmutteren for delvis å forlenge jekken.
- Plasser jekken ved løftestøtten nærmest hjulet som skal skiftes, ved punktene. For versjoner med kort akselavstand med uttrekkbart fotbrett, må jekken plasseres ved løftepunktet som vises justert (45°) slik at det ikke kommer i veien for det uttrekkbare fotbrettet;



Etter løfting av kjøretøyet:

- for alle versjoner, nå gjennom den bakre høyre hjulbuen for å dreie skruen (A) på reservehjulsholderen ved hjelp av nøkkelen som følger med, montert riktig med forlengelsen (B)
- vri verktøyet mot klokken for å senke reservehjulet
- fortsett å dreie mot klokken til stoppunktet er nådd, indikert ved at operasjonen stives av eller ved klikk på clutchen i enheten

- etter hele kabelen er vinklet av reservehjulets løfteanordning, fjern hjulet fra kjøretøyet
- løsne holdeknappen (D) og frigjør hjulet ved å skyve ut støtten (E)



- med verktøyene montert, løsne boltene helt og fjern hjulet



- monter reservehjulet, og plasser hullene på linje med pinnene. Når reservehjulet monteres på nytt, sørg for at kontaktflatene er rene slik at festeboltene ikke løsner senere
- fest de 5 festeboltene
- bruk verktøyene for å stramme boltene helt, og gå vekselvis fra en bolt til den diagonalt motsatte
- bruk hjulfjerningsnøkkelen til å senke kjøretøyet og fjern jekken

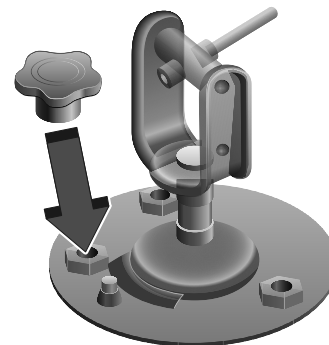
For biler med lettmetallfelger, gjør som følger:

- fortsett som ovenfor for hjulutskifting, opp til du plasserer det punkterte hjulet på reservehjulets løfteanordning
- fjern verktøysettet fra verktøybagen, som er i hanskerommet

- settet inneholder en brakett, tre spesialskruer og en sekskantnøkkel i størrelse 10
- stå på baksiden av bilen der reservehjulet er plassert
- påse at hele kabelen til reservehjulets løfteanordning har blitt rullet ut, ta tak i klokken og plasser den inne i den sirkulære braketten



- stram knotten på skruen for å feste braketten



- hviler braketten på innsiden av legeringskanten



- bruk sekskantnøkkelen til å stramme de tre spesialskruene på mutrene på braketten, og fest kanten

1

2

3

4

5

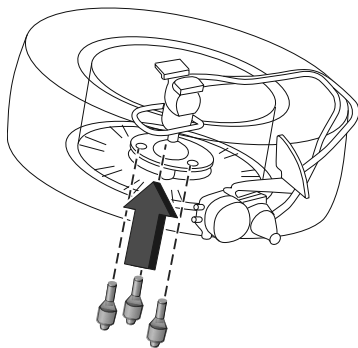
6

7

8

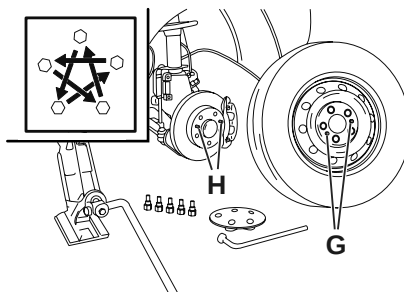
9

10



Montering av hjul

- Med verktøyene montert, løsne boltene helt og fjern hjulet.
- Monter reservehjulet ved å rette inn hullene (G) etter de tilsvarende pinene (H). Ved montering av reservehjulet, kontroller at kontaktflatene er rene og fri for urenheter som senere kan føre til at festeboltene løsner.
- Skru inn de 5 festeboltene.
- Bruk verktøyene for å stramme boltene helt, og gå vekselvis fra en bolt til den diagonalt motsatte, etter skjemaet som er vist i figuren.
- Bruk hjulfjerningsnøkkelen til å senke kjøretøyet og fjern jekken.



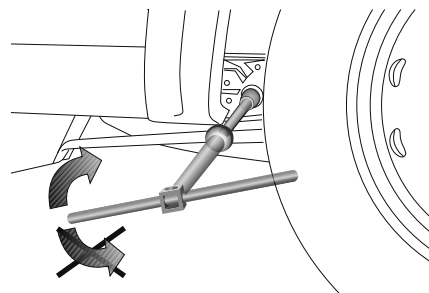
Ved slutten av operasjonen:

- ta det erstattede hjulet, fest det på nytt til støtten (E) og stram til knotten (D)
- monter det monterte verktøyet komplett med forlengelse (B) på skruen (A) på reservehjulhusets manøvreringsenhet og vri med klokken for å

løfte reservehjulet opp igjen til det er fullt støttet i huset under gulvpannen. Kontroller at hakket (D) som indikerer at enheten er koblet til, vises i vinduet

⚠ ADVARSEL

Ved slutten av operasjonen med å heve/låse reservehjulet, etter å ha kontrollert riktig plassering av hjulet under plattformen (gult hakk inne i vinduet på enheten), må nøkkelen trekkes ut, og pass på at den ikke vris i feil retning (som angitt i figuren) for å lette uttrekkingen av selve nøkkelen, for å hindre at festeordningen frigjøres og at hjulenheten ikke holdes sikkert.

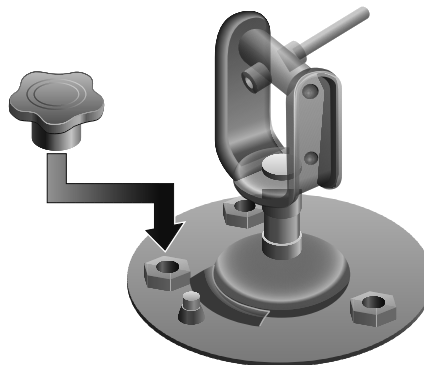


For biler med lettmetallfelger, gjør som følger:

- utfør de ovenfor beskrevne operasjonene for å endre hjulet og plasser det punkterte hjulet på reservehjulets løfteanordning
- fjern verktøysettet fra verktøybagen, som er i hanskerommet
- settet inneholder en brakett, tre spesialskruer og en sekskantnøkkel i størrelse 10
- stå på baksiden av kjøretøyet der reservehjulet er plassert
- påse at hele kabelen til reservehjulets løfteanordning har blitt rullet ut, ta tak i klokken og plasser den inne i den sirkulære braketten



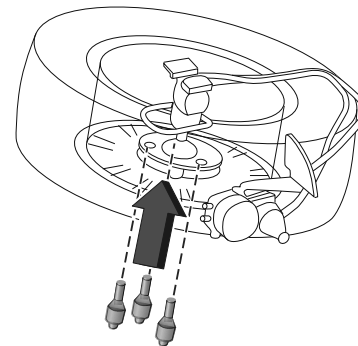
- stram knotten på skruen for å feste braketten (se figuren)



- hvil braketten på innsiden av legeringskanten (se figuren)



- bruk sekskantnøkkelen til å stramme de tre spesialskruene på mutrene på braketten, og fest kanten (se figuren)



- monter det monterte verktøyet komplett med forlengelse (B) på skruen (A) på reservehjulhusets manøvreringsenhet og vri med klokken for å løfte reservehjulet opp igjen til det er fullt støttet i huset under gulvpannen. Kontroller at hakket (D) som indikerer at enheten er koblet til, vises i vinduet
- sjekk at posisjonen til det erstattede hjulet under plattformen er riktig (løftesystemet er utstyrt med en clutch for å begrense enden av slaglengden, feil posisjonering kan true sikkerheten)
- plasser verktøyene tilbake i verktøyvesken / rommet
- plasser verktøybagen tilbake i det dedikerte rommet

⚠ ADVARSEL

Hver gang reservehjulet beveges, må du kontrollere at det er riktig plassert i huset under plattformen. Hvis det ikke er riktig plassert, kan dette påvirke sikkerheten negativt.

⚠ ADVARSEL

Reservehjulets løfteanordning er utstyrt med et clutchsikkerhetssystem for egen beskyttelse; dette kan aktiveres hvis en overdreven belastning påføres på manøvreringsskruen.

Etter dekkskifte**⚠ ADVARSEL**

Kontakt en forhandler eller et autorisert verksted. Få kontrollert tilstrømmingen av reservehjulets bolter og dekktrykket. Få det punkterte dekket undersøkt. Etter å ha foretatt en inspeksjon, vil teknikeren informere deg om dekket kan repareres eller om det må skiftes.

Dekkrepasjonssett

Følg etiketten på dekkrepasjonssettet eller les den fullstendige beskrivelsen i denne dokumentasjonen.

Den består av en kompressor og en patron med tetningsmasse for å utføre en midlertidig reparasjon av dekket slik at du kan kjøre til nærmeste verksted.

Ikke bruk settet hvis:

- skaden er større enn 4 mm i diameter
- skaden er plassert på dekkets sidevegg. I disse tilfellene vil det være behov for assistanse for å installere et nytt dekk

⚠ ADVARSEL

Ikke kjør fortere enn 80 km/t (50 mph).

Må ikke brukes over lengre tid. Styring og håndtering kan bli påvirket.

Ved punktert dekk:

- aktiver parkeringsbremsen, og legg inn første gir, reversgiret eller P
- Dekkrepasjonssettet ligger i bagasjerommet

Dekkrepasjonssett

(der det finnes)

Kjøretøyet kan være utstyrt med et annet dekkrepasjonssett (OPT1-sett eller OPT2-sett), i henhold til versjonen. Dekkrepasjonssettet ligger i den høyre døren, inne i en bestemt beholder.

⚠ ADVARSEL

Settet må bare brukes til dekkreparasjon.

⚠ ADVARSEL

VIKTIG: Ikke overskrid 80 km/t. Unngå plutselig akselerasjon eller bremsing. Settet gir en midlertidig reparasjon, derfor må dekket undersøkes og repareres av en spesialist så snart som mulig. Før du bruker settet, sørg for at dekket ikke er overdrevent skadet og at felgen er i god stand, ellers må du ikke bruke det og ringe veihjelp. Ikke fjern fremmedlegemer fra dekket.

⚠ ADVARSEL

Punkteringer på sidene av dekket kan ikke repareres. Ikke bruk settet hvis dekket ble skadet som følge av at det ble brukt med for lavt lufttrykk.

⚠ ADVARSEL

Bruk vernehanskene som følger med dekkreparasjonssettet.

⚠ ADVARSEL

Påfør klistremerket der det lett kan ses av føreren som en påminnelse om at dekket har blitt behandlet med dekkreparasjonssettet. Kjør forsiktig, spesielt i svinger.

⚠ ADVARSEL

Som påkrevd av gjeldende forskrifter, er informasjonen om kjemiske stoffer for å beskytte menneskers helse og miljøet og om sikker bruk av tetningsvæsken på emballasjeetiketten. Overholdelse av indikasjonene på etiketten er en viktig betingel-

se for å sikre sikkerheten og effektiviteten til produktet. Husk å lese etiketten nøye før bruk; brukeren av produktet er ansvarlig for eventuelle skader forårsaket av feil bruk. Tetningsvæsken har en utløpsdato. Bytt ut flasken hvis tetningsmassen er utløpt.

⚠ ADVARSEL

Reparasjoner er ikke mulig i tilfelle skade på felgen (feil på rillen som forårsaker lufttap). Ikke fjern fremmedlegemet (skruer eller spiker) fra dekket.

⚠ ADVARSEL

Dekkreparasjonssettet er ikke egnet for endelige reparasjoner, så de reparerte dekkene kan bare brukes midlertidig. Dekkreparasjonssettet gir en midlertidig reparasjon, derfor må dekket undersøkes og repareres av en spesialist så snart som mulig.

⚠ ADVARSEL

Bruk varsellampene, varseltrekanten osv. for å vise at kjøretøyet er stillestående. Passasjerer bør gå ut av kjøretøyet, spesielt hvis den er tungt lastet, og vente til hjulet er skiftet bort fra trafikken.

Trekk til parkeringsbremsen. Ved hjulbytte i en bakke eller på veier uten overflater, sett en hvilken som helst gjenstand som stopper under hjulene.

⚠ ADVARSEL

Hvis trykket faller under 1,8 bar, ikke kjør videre: dekkreparasjonssettet kan ikke garantere riktig tetning fordi dekket er for skadet. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Les etiketten på patronen nøye før bruk, og unngå feil bruk. Settet skal brukes av voksne og kan ikke brukes av barn.

⚠ ADVARSEL

Ikke fjern fremmedlegemer (f.eks. spiker, skruer) som har penetrert dekket.

⚠ ADVARSEL

Du må alltid angi at dekket ble reparert ved hjelp av dekkreparasjonssettet. Gi heftet til teknikkerne som vil håndtere dekket som ble behandlet ved hjelp av dekkreparasjonssettet.

⚠ ADVARSEL

Ikke la kompressoren være på i mer enn 20 minutter sammenhengende – fare for overoppheting.

⚠ ADVARSEL

Overflaten på røret kan være varm.

⚠ ADVARSEL

Hvis ventilen er posisjonert ved 12 o'clock, dreii dekket fremover eller bakover et kvart sving.

i MERK

Tetningsvæsken er effektiv i et temperaturområde fra -30 °C til +50 °C. Tetningsvæsken har en utløpsdato og må skiftes ut med jevne mellomrom.

i MERK

I tilfelle punktering forårsaket av fremmedlegemer, kan settet brukes til å reparere dekk som viser skader på dekkets slitebane opp til maks. 6 mm i diameter.

i MERK

Kjøretøyets elektriske system gjør det mulig å koble kompressoren til 12 V-strømforsyningen lenge nok til å reparere et dekk etter en punktering.



Kast flasken og tetningsvæsken på riktig måte. Sørg for at de avhendes i samsvar med nasjonale og lokale forskrifter.

Innledende operasjoner

Fortsett på følgende måte:

- stopp kjøretøyet i en posisjon som ikke er farlig for møtende trafikk hvor du kan utføre prosedyren trygt. Kjøretøyet må stoppes på en rasteplass, parkeringsplass eller parkerings- eller serviceområde, og bakken må være så jevn som mulig og tilstrekkelig kompakt
- slå av motoren, slå på nødlysene, sett på den elektriske parkeringsbremsen og sett girspaken til «P» (parkering) (automatgirkasseversjoner), eller legg i 1. gir ved kjøring oppover eller revers ved kjøring nedover (manuell girversjon)
- styre hjulene helt
- Ved parkering i en bratt skråning, plasser en kile eller stein bak;
- før du går ut av bilen, ta på deg den reflekterende vernejakken (hvis det kreves av gjeldende forskrifter). I alle

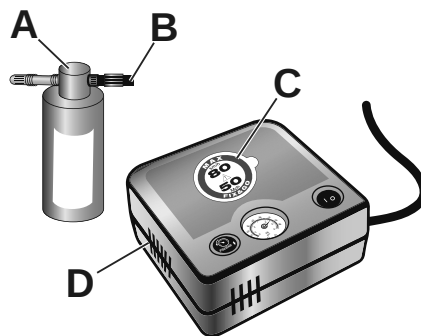
- fall må du følge trafikkisikkerhetslovene som gjelder i landet der du kjører
- pass på at alle passasjerer kommer seg ut av kjøretøyet og går til et trygt sted hvor de ikke vil hindre trafikken eller bli utsatt for risiko for skade. Ved punktering, bytt dekk i samsvar med lovene i landet du reiser i

Prosedyre for dekkreparasjon

Beskrivelse av OPT1-sett

Dekkreparasjonssettet består av:

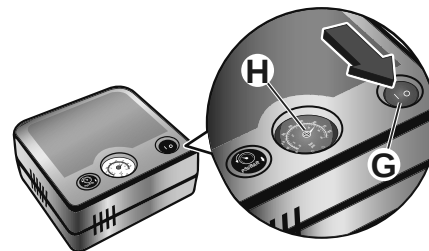
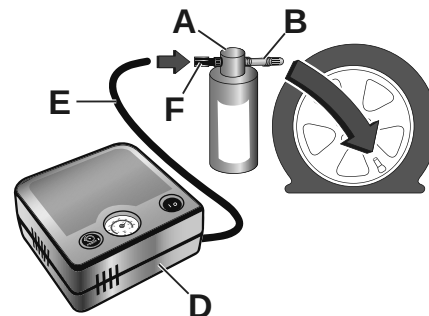
- en beholder (A) med tetningsmasse, med påfyllingsrør (B)
- en kompressor (D) komplett med trykkmåler, beslag og en limetikett (C) med ordene «Maks. 80 km/t», som skal festes i en posisjon som er lett synlig for føreren (f.eks. på instrumentbordet) etter reparasjon av dekket
- noen adaptere, for oppblåsing av forskjellige elementer



Fremgangsmåte ved reparasjon

Fortsett på følgende måte:

- ta på hanskene, koble slangen (E) til sprayboksen (A) ved hjelp av kontakten (F). Skru av dekkventilhetten og skru påfyllingsrørringmutteren (B) på dekkventilen
- påse at bryteren (G) på kompressoren (D) er i «0» (av)-posisjon
- sett støpselet inn i stikkkontakten i bagasjerommet og start deretter motoren



- slå på kompressoren ved å vri bryteren (G) til «I» (På)-posisjon
- Pump opp dekket til et trykk som er foreskrevet i denne håndboken. For å oppnå en mer nøyaktig avlesning, kontroller trykkverdien på trykkmåleren (H) med kompressoren av
- hvis trykket på minst 1,8 bar ikke er nådd innen 15 minutter, koble fra settet og flytt kjøretøyet noen få meter

for å la tetningsvæsken nå hullet i dekkbanen. Koble til kompressoren og gjenoppsett trykket ved hjelp av slangen (E). Hvis et trykk på minst 1,8 bar ikke er nådd i løpet av 15 minutter, er dekket for hardt skadet. Ikke fortsett å kjøre, men kontakt en STELLANTIS-forhandler

- etter å ha kjørt ca 8 km, plasser kjøretøyet på et trygt og enkelt sted, stopp motoren, slå på varsellysene, sett på den elektriske parkeringsbremsen. Sett automatgir (elektrisk versjon) i P eller R eller manuell girspak i nøytral eller revers (ICE-versjon) ved kjøring i nedoverbakke eller sett i 1. gir ved kjøring i oppoverbakke (ICE-versjon) med alle hjulene styrt. Ved bratt bakke, plasser en kil eller stein bak hjulene. Kontroller trykket igjen og gjenoppsett det hvis det overstiger 1,8 bar ved hjelp av slangen (E)
- hvis det målte trykket derimot er lavere enn 1,8 bar, er dekket for skadet til å kunne repareres. Ikke fortsett å kjøre, men kontakt en STELLANTIS-forhandler

i MERK

Bruk kun originale dekkreparasjonsbeholdere som kan kjøpes hos en STELLANTIS-forhandler.

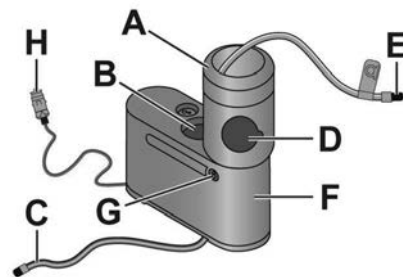
i MERK

Settet må brukes med motoren i gang for hele dekkreparasjonsprosessen.

Beskrivelse av OPT2-sett

Fix&Go dekkreparasjonssett inneholder:

- en beholder (A) med flytende tetningsmasse, komplett med klar påfyllingsslange (E)
- svart trykkpåfyllingsslange (C)
- klistremerke (D) merket «Maks. 80 km/t» som skal festes i en posisjon som er let synlig for føreren (på instrumentbordet) etter at dekket er reparert
- en kompressor (F) utstyrt med en elektrisk kontakt (H)
- et par beskyttelseshansker plassert i sprayboksrommet

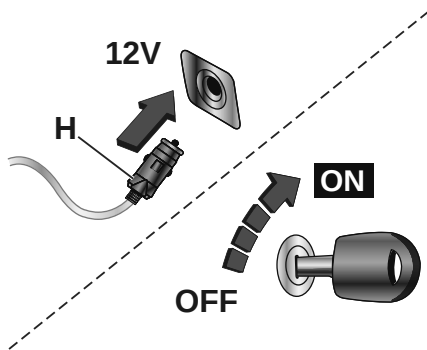


Fremgangsmåte ved reparasjon

Fortsett på følgende måte:

- stopp kjøretøyet i en posisjon som ikke er farlig for møtende trafikk, hvor hjulet kan byttes på en trygg måte
- stopp motoren, sett på parkeringsbremsen og sett inn 1^o eller revers
- før du går ut av kjøretøyet, ta på deg den reflekterende vernejakken (hvis det kreves av gjeldende forskrifter). I alle fall må du følge trafikksikkerhetslovene som gjelder i landet der du kjører
- sett patronen (A) med tetningsmasse inn i det tilsvarende kompressorkammeret (F) og trykk den hardt ned til du føler at låsemekanismen klikker. Fjern fartsgrenseklistremerket (D) og påfør det i en godt synlig posisjon

- sett patronen (A) med tetningsmasse inn i det tilsvarende kompressorkammeret (F) og trykk den hardt ned til du føler at låsemekanismen klikker. Fjern fartsgrenseklistermerket (D) og påfør det i en godt synlig posisjon
- bruk hanskene
- fjern hetten fra dekkventilen og koble til og skru det gjennomsiktige røret på tetningsvæsken (E) på ventilen. sørg for at ON/OFF-knappen er i OFF-posisjon



- sett inn den elektriske kontakten (H) i 12 V strømkontakten på kjøretøyet og start motoren
- aktiver kompressoren ved å trykke på AV/PÅ-knappen (PÅ-posisjon) Når trykkmåleren (B) når det anbefalte

trykket, stopp kompressoren ved å trykke på PÅ/AV-knappen igjen

- koble patronen (A) fra kompressoren ved å trykke på utløserknappen (G) og løfte patronen oppover

Hvis trykkmåleren (B) indikerer et trykk som er lavere enn 3 bar 15 minutter etter start av kompressoren, slå av kompressoren, koble fra tetningsvæskerøret (E) fra dekkventilen og fjern patronen (A) fra kompressoren.

Beveg kjøretøyet ca. 10 meter for å tilate distribusjon av tetningsmassen. Stopp kjøretøyet trygt, betjen parkeringsbremsen og gjenoppsett trykket ved hjelp av det svarte oppblåsingsrøret (C) for å nå det nødvendige trykket. Hvis trykket fortsatt er lavere enn 3 bar 15 minutter etter aktivering, ikke gjenoppta kjøringen, men kontakt en STELLANTIS-forhandler. Etter å ha kjørt ca. 8 km, plasser kjøretøyet i et trygt og passende område, og aktiver parkeringsbremsen. Gjenoppsett trykket med kompressoren ved hjelp av det svarte oppblåsingsrøret (C). Hvis trykkavlesningen er høyere enn 3 bar, gjenoppsett trykket og kjør med stor forsiktighet til nærmeste STELLANTIS-forhandler.

Luftfyllingsprosedyre

Fortsett på følgende måte:

- stopp kjøretøyet trygt, som beskrevet ovenfor, og koble inn parkeringsbremsen
- trekk ut det svarte oppblåsingsrøret og skru det godt fast på dekkventilen. Følg deretter instruksjonene ovenfor

Skifte patron

Bruk kun originale patroner som kan kjøpes hos en STELLANTIS-forhandler.

Kontroll – Justering av dekktrykk

Kompressoren kan brukes, uten å injisere tetningsmiddel, for å sjekke, og om nødvendig, justere dekkenes lufttrykk.

Fortsett på følgende måte:

- ta av ventilhetten på dekket og oppbevar den på et rent sted
- kveil ut røret under kompressoren
- skru slangen på ventilen og stram godt
- kontroller at bryteren på kompressoren står i posisjon «0».

- kveil helt ut den elektriske ledningen som befinner seg under kompressoren
- koble kompressorens elektriske kontakt til bilens 12 V-kontakt
- slå på tenningen
- slå på kompressoren ved å vippe bryteren i posisjon «I» og juster trykket i samsvar med etiketten med trykkverdiene for bildekkene. For å minske trykket: trykk på den svarte knappen på kompressorledningen, nær ventilkoblingen

ADVARSEL

Hvis trykket på 2 bar ikke er nådd etter 7 minutter, er dekket skadet; kontakt en forhandler eller et kvalifisert verksted for hjelp.

- når riktig trykk er nådd, sett bryteren i posisjon «0».
- fjern settet og rydd det bort
- sett lokket tilbake på ventilen

Overvåkingssystem for dekktrykk (iTPMS)

Overvåkingssystemet for dekktrykk (iTPMS) varsler føreren når ett eller flere dekk mister trykket.

Varselet utløses mens kjøretøyet beveger seg, ikke når det står stille.

Overvåkingssystem for dekktrykk, advarsel om lavt trykk



Stabil belysning av denne varsellampen, ledsaget av et lyd-signal; en melding vises (avhengig av utstyr)

- Reduser hastigheten umiddelbart og unngå skarp styring eller plutselig bremsing
- Stopp bilen så snart det er trygt
- La dekkene kjøle seg ned
- Ved å bruke en kompressor, for eksempel den i settet for midlertidig reparasjon ved punktering, kontroller trykket på alle fire dekk
- Hvis det ikke er mulig, kjør forsiktig med redusert hastighet
- Ved punktering, bruk settet for midlertidig dekkreparasjon eller reservehjul (utstyrsavhengig).

Reinitialisering

Bruk hovedmenyen for å utføre tilbakestillingsprosedyren:

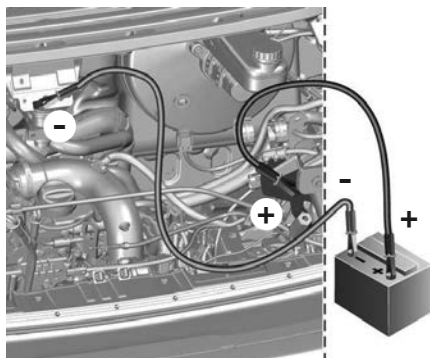
- gå til Kjøretøynfo og deretter til Tilbakestill dekktrykk;
- trykk på OK og hold nede (mer enn 2 sekunder). Displayet viser prosedyrefremdriften (med en grafisk stolpe) til TILBAKESTILLINGEN er fullført.

Starthjelp

Starte ved hjelp av et annet batteri

- Bruk et starthjelpbatteri med samme spenning (12 V). Kapasiteten (Ah) bør ikke være vesentlig lavere enn det utladede batteriet.
- Bruk startkabler med isolerte klemmer og et tverrsnitt på minst 16 mm² (eller 25 mm² for dieselmotorer).
- Slå av alt unødvendig elektrisk utstyr i begge kjøretøyene.
- Len deg aldri over kjøretøyet's batteri under starthjelp.
- Unngå kontakt mellom de to terminalene på en enkelt kabel, og la aldri klemmene på en kabel berøre hverandre.

- Kjøretøyene skal ikke være i fysisk kontakt med hverandre under prosessen.
- Trekk til parkeringsbremsen. For kjøretøy med manuell girkasse, sett giret til nøytral. For kjøretøy med automatisk girkasse, sett velgeren til P-modus.



- Koble den røde ledningen til den positive polen på startbatteriet (1).
- Koble den andre enden av den røde ledningen til den positive polen på det utladede batteriet (2).
- Koble den svarte ledningen til den negative polen på hjelpebatteriet (3).
- Koble den andre enden av den svarte ledningen til et fast metallpunkt (ikke batteriet) på motorblokken eller chas-

siset på kjøretøyet med det utladede batteriet (4).

⚠ ADVARSEL

Sørg for at startkablene er trukket på en måte som hindrer dem i å komme i kontakt med bevegelige deler i motorrommet, som remmer, vifter eller trinser.

- Start motoren i hjelpekjøretøyet.
- Vent i ca. 5 minutter, og prøv deretter å starte motoren i kjøretøyet med det utladede batteriet. Prøv i maksimalt 15 sekunder om gangen. Vent ett minutt mellom forsøkene.
- Når motoren starter, la begge motorene gå på tomgang i ca. 3 minutter med tilkoblede kabler.
- Slå på noe elektrisk utstyr (f.eks. frontlys, bakrutevarmer) på det gjenopplivede kjøretøyet. Dette bidrar til å unngå spenningstopper når du kobler fra ledningene.
- Fjern ledningene i nøyaktig omvendt rekkefølge etter installasjonen.

⚠ ADVARSEL

Ikke la kjøretøyene komme i berøring med hverandre, da dette kan føre til jording og personskaade. Pass på å unngå radiatorens kjølevifte når panseret heves. Den kan starte når som helst bilen er slått PÅ. Du kan bli skadet ved å bevege viftebladene. Fjern eventuelle metallsmykker som ringer, armbånd og armbånd som kan danne utilsiktet elektrisk kontakt. Du kan bli alvorlig skadet. Batterier inneholder svovelsyre som kan brenne huden eller øynene og generere hydrogengass som er brannfarlig og eksplosiv. Hold åpen ild eller gnister borte fra batteriet.

BEV

i MERK

Nødstart med et hjelpebatteri eller hurtigladdingsenhet skal bare utføres under eksepsjonelle omstendigheter og etter kontroll av at høyspenningsbatteriet er ladet. Fare for skade på bilens elektriske system. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Starter med flatt høyspentbatteri

Hvis det er mulig å lade opp høyspeningsbatteriet, må dette gjøres før du fortsetter med nødstart på 12 V ekstra-batteriet.

Hvis lading av høyspentbatteriet er umulig, er det nødvendig å:

- kontakte en STELLANTIS-forhandler
- transportere kjøretøyet med en taue-truck til et offentlig eller privat lade-punkt og lade høyspentbatteriet

12 V batterilader**⚠ ADVARSEL**

Batterivæske er giftig og etsende. Unngå kontakt med hud og øyne. Hold åpen ild og kilder til gnister borte fra batteriet: risiko for eksplosjon og brann.

⚠ ADVARSEL**Frossent batteri**

Prøv aldri å lade et frossent batteri – Fare for eksplosjon!

Hvis batteriet har frosset, må du få det sjekket av en forhandler eller et kvalifisert verksted. De kontrollerer

at de interne komponentene ikke har blitt skadet og at kassen ikke har sprukket, noe som kan føre til fare for lekkasje av giftig og etsende syre.

i MERK

Prosedyren for batterilading gis kun som informasjon. Kontakt en STELLANTIS-forhandler for å utføre denne operasjonen.

i MERK

Etter at tenningsenheten er satt til STOP og førerdøren er lukket, må du vente minst ett minutt før du kobler strømforsyningen fra batteriet. Når du kobler strømforsyningen til det konvensjonelle batteriet, kontroller at tenningsenheten er i STOP-posisjon og at førerdøren er lukket.

i MERK

Ladingen skal være langsom ved lav ampere i ca. 24 timer. Uavhengig av varigheten av operasjonen anbefales det alltid å koble batteriet fra

enheten så snart ladingen er fullført for å unngå potensielle skader.

i MERK

Kablene til det elektriske systemet må kobles riktig til batteriet, dvs. den positive kabelen (+) til den positive terminalen og den negative kabelen (–) til den negative terminalen. Batteripolene er merket med de positive (+) og negative (–) symbolene, og vises på batteridekselet. Batteriterminalene må også være korrosjonsfrie og godt festet til terminalene. Hvis en «hurtigladende» batterilader brukes med batteriet montert på bilen, må begge batteriledningene kobles fra før det kobles til. Ikke bruk en «hurtigladende» batterilader for å gi startspenning.

Lading av 12 V-batteriet
(elektriske versjoner)

⚠ ADVARSEL**Frossent batteri**

Prøv aldri å lade et frossent batteri – Fare for eksplosjon!

Hvis batteriet har frosset, må du få det sjekket av en forhandler eller et kvalifisert verksted. De kontrollerer at de interne komponentene ikke har blitt skadet og at kassen ikke har sprukket, noe som kan føre til fare for lekkasje av giftig og etsende syre.

Lad aldri 12 V-batteriet ved hjelp av en ekstern batterilader eller et batteri fra et annet kjøretøy. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Hvis opplading av 12 V-batteriet er nødvendig for å foreta en nødstart, se kapittelet «Bruk av startkabler» i dette avsnittet.

Versjoner uten Start&Stop-system

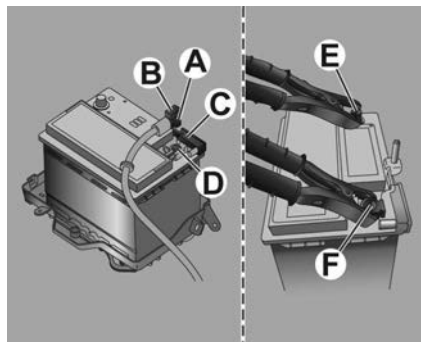
For å lade, fortsett på følgende måte:

- koble polen fra den negative batteripolen
- koble ladekablene til batteripolene, og overhold polariteten
- slå på batteriladeren
- når den er ladet, må laderen slås av før den kobles fra batteriet
- koble polen til den negative batteripolen på nytt

Versjoner med Start&Stop-system

For å lade, fortsett på følgende måte:

- koble fra kontakten (A) (ved å trykke på knappen B) fra sensoren (C) som overvåker batteriforholdene, på den negative polen (D) til batteriet
- koble den positive kabelen til batteriladeren til den positive batteripolen (E) og den negative kabelen (F) til sensorpolen;
- slå på batteriladeren
- slå batteriladeren av ved slutten av ladeprosedyren
- etter å ha koblet fra batteriladeren, koble til kontakten (A) til sensoren (C)



Bruk av startkabler

(elektriske versjoner ekskludert)

Gå til en STELLANTIS-forhandler umiddelbart hvis varsellampen  lyser fast på instrumentpanelet.

Starter med hjelpebatteri

Hvis batteriet er tomt er det mulig å starte motoren ved å bruke et ekstra batteri med samme kapasitet eller litt høyere enn det flate.

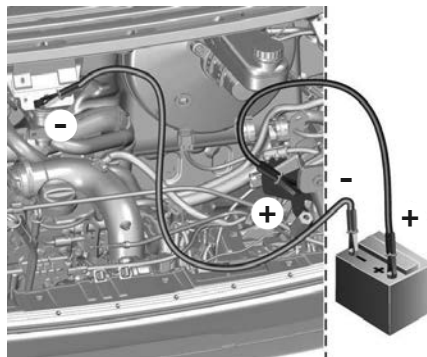
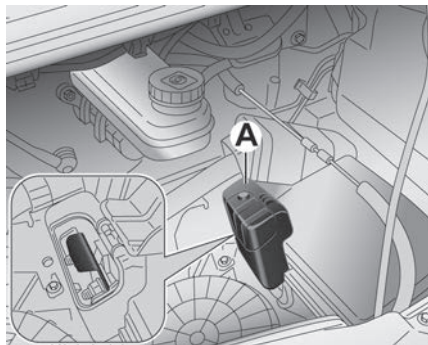
Det anbefales å kontakte en STELLANTIS-forhandler for å sjekke/bytte batteriet.

ADVARSEL

Denne startprosedyren må utføres av ekspertpersonell, fordi feilaktige handlinger kan forårsake elektrisk utladning av betydelig intensitet. Videre er batterivæske giftig og etsende: unngå kontakt med hud og øyne. Hold åpen ild og tente sigaretter borte fra batteriet, og ikke forårsake gnister.

Fortsett på følgende måte for å starte kjøretøyet:

- løft klaffen (A) for å få tilgang til den positive batteriterminaltilkoblingen
- koble de positive terminalene (+ merke nær terminalen) til de to batteriene ved hjelp av en passende ledning
- bruke en andre ledning til å koble den negative polen (-) på hjelpebatteriet til jordingspunktet som vist i figur
- start motoren
- når motoren har startet, fjern kablene ved å reversere rekkefølgen ovenfor



Hvis motoren etter noen få forsøk ikke starter, må du ikke fortsette, men kontakte nærmeste STELLANTIS-forhandler.

i MERK

Ikke koble de negative terminalene på de to batteriene direkte: gnister kan tenne eksplosiv gass som frigjøres fra batteriet. Hvis hjelpebatteriet er montert på et annet kjøretøy, unngå at metalldeler på sistnevnte og kjøretøyet med det utladede batteriet kommer i kontakt ved et uhell.

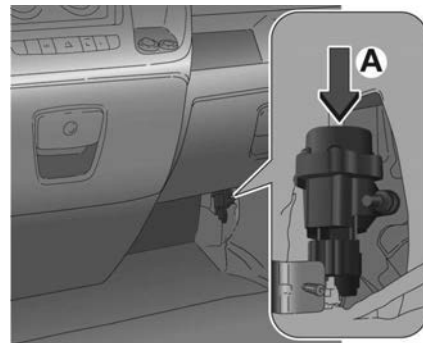
Trillestart

Start aldri motoren ved å skyve, taue eller kjøre nedover. Dette kan føre til at drivstoff strømmer inn i katalysatoren og skader den uten at den kan repareres.

Inertibryter

Bilen er utstyrt med en sikkerhetsbryter som utløses i tilfelle en kollisjon.

Trykk på knappen for å reaktivere inertibryteren (A). Gå til en STELLANTIS-forhandler hvis indikasjonen på at batteriene ikke er tilgjengelige fortsatt er til stede etter at motoren er slått av og på igjen.



Bruk av startkabler

(elektriske versjoner)

Nødstart med et hjelpebatteri eller hurtigladdingsenhet skal bare utføres under eksepsjonelle omstendigheter og etter kontroll av at høyspentbatteriet er ladet. Fare for skade på kjøretøyets elektriske system. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Starter med flatt høyspentbatteri og 12 V-batteri

Hvis det er mulig å lade opp høyspentbatteriet, må dette gjøres før du fortsetter med nødstart på 12 V ekstrabatteriet. Hvis lading av høyspentbatteriet er umulig, er det nødvendig å:

- kontakte en STELLANTIS-forhandler
- transportere kjøretøyet med en taue-truck til et offentlig eller privat lade-punkt og lade høyspentbatteriet (for transport, se kapittelet «Tauing av kjøretøyet» i dette avsnittet)

Flatt høyspentbatteri og 12 V batteri

I denne tilstanden er det mulig å bevege kjøretøyet i noen få meter, posisjonere tenningsenheten til MOTOR-posisjon og sette giret i posisjon N.

Trillestart

Start aldri motoren ved å skyve, taue eller kjøre nedover.

MERK

Husk at bremseservo og servo-styringssystemet ikke er aktive før tenningsenheten er i MOTOR-posisjon. En mye større kraft vil derfor være nødvendig for å bruke bremsepedalen eller dreie rattet.

Etter å ha blitt ladet opp/ Startet på nytt

Etter at du har koblet til batteriet igjen, slå på tenningen og vent 1 minutt før du starter motoren, slik at de elektroniske systemene kan initialiseres.

Hvis mindre problemer likevel vedvarer etter denne operasjonen, ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler eller et kvalifisert verksted.

Tilbakestill noe utstyr, med henvisning til relevant del:

- elektronisk nøkkelsystem (der dette finnes)
- elektrisk servostyring
- elektriske speil

- elektriske vinduer
- Infotainmentinnstillinger (dato og tid, forhåndsinnstilte radiostasjoner osv.)

Påfylling av drivstoff i nødsituasjoner

Kjøretøyet er utstyrt med en sikkerhetsbryter som utløses for å kutte drivstofftilførselen til tilleggsvarmeren i tilfelle en kollisjon.

ADVARSEL

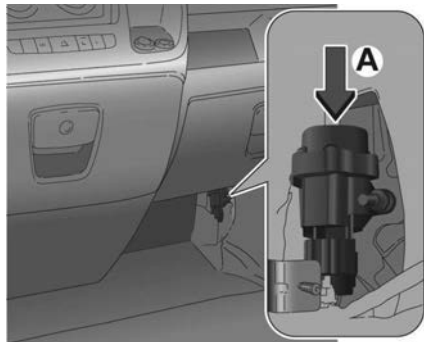
Hvis du etter en kollisjon lukter drivstoff eller oppdager lekkasjer fra drivstoffforsyningssystemet, må ikke bryteren tilbakestilles for å unngå brannfare.

ADVARSEL

Før drivstoffbryteren reaktiveres, må du se nøye etter drivstofflekkasjer eller skade på kjøretøyets elektriske enheter (f.eks. frontlykter).

Reaktivering av drivstoffavstengingsbryter for tilleggsvarmer

Trykk på knappen for å reaktivere drivstoffavstengningsbryteren til tilleggsvarmeren (A).



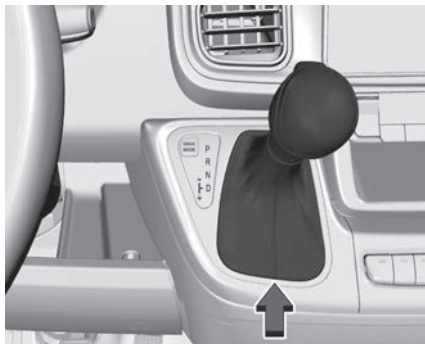
Overstyre

Automatisk girspakutløser

Ved feil, for å flytte girspaken fra P (parkering), gjør som følger:

- slå av motoren
- sett på parkeringsbremsen

- arbeid forsiktig i punktet som er angitt med pilen (se figur), fjern gamasjen og løft den oppover



- trykk bremsepedalen inn og hold den helt nede
- sett den medfølgende skrutrekkeren vinkelrett inn i utløsningshullet (se figur) i bakre høyre hjørne av girvelgerenheten, og trykk på utløserspaken og knappen på knotten samtidig



- flytt girspaken til N (Nøytral)
- monter girspakpanelet og gamasjen riktig
- start motoren

Nødfjerning av tenningsnøkkel

(versjoner med automatgir)

⚠ FORSIKTIG

Det anbefales å kontakte en STELLANTIS-forhandler for å få ommonteringsprosedyren utført. Hvis du ønsker å fortsette selv, vær spesielt oppmerksom på riktig kobling av låseklemmene. Ellers kan det høres lyder på grunn av feil festing av det

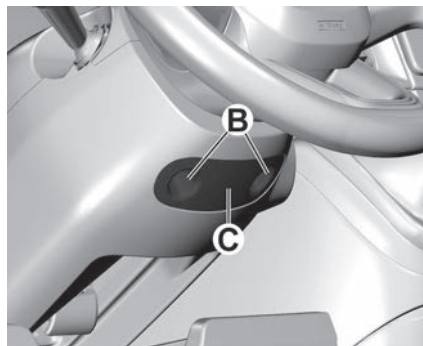
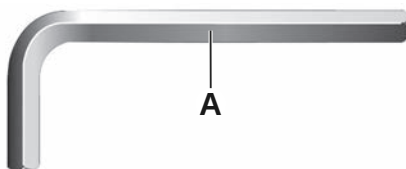
nedre dekselet med det øvre dekslet.

Tenningsnøkkelen (for versjoner med nøkkel uten fjernkontroll) kan bare fjernes hvis girspaken er i posisjon P (parkerings).

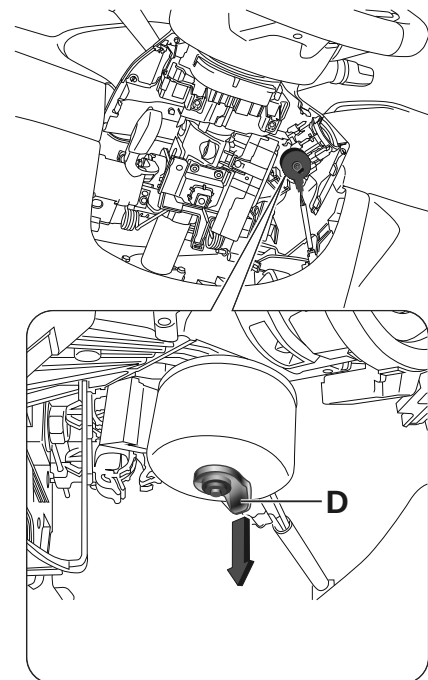
Hvis batteriet i kjøretøyet er flatt og tenningsnøkkelen er tilkoblet, er sistnevnte låst i posisjon.

Følg disse trinnene for å trekke ut fjernkontrollen manuelt:

- stopp kjøretøyet under trygge forhold, sett i et gir og sett på parkeringsbremsen
- ved hjelp av nøkkelen (A) som følger med (plassert i beholderen med håndboken), løsne festeskrue (B) på den nedre trimmen



- fjern den nedre rattstammen (C) for å frigjøre den fra huset;
- trekk klaffen (D) nedover med den ene hånden og fjern nøkkelen med den andre ved å skyve den utover



- når nøkkelen er fjernet, sett tilbake den nedre trimmen (C), sørg for at den låses riktig og stram festeskrue (B) helt

Slepe kjøretøyet

(elektriske versjoner ekskludert)

⚠ ADVARSEL

Skru på sleperingen og kontroller at den stopper ved slutten av kjøreposisjonen.

⚠ ADVARSEL

Før tauing, slå av rattlåsen (se kapittelet «Tenningsenhet» i avsnittet «Bli kjent med kjøretøyet»).

⚠ ADVARSEL

Servobremene og servostyringen vil ikke fungere mens kjøretøyet taukes. Mer kraft på bremsepedalen og rattet vil derfor være nødvendig.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk fleksible kabler ved tauing, og unngå rykkende bevegelser. Under tauing, sørg for at det festede leddet ikke skader tilstøtende komponenter.

⚠ ADVARSEL

Under tauing av kjøretøyet er det nødvendig å overholde spesifikke veibestemmelser som gjelder både taueanordningen og oppførselen å utøve på veien.

⚠ ADVARSEL

Ikke start motoren mens kjøretøyet taukes.

⚠ ADVARSEL

Tauing må gjøres utelukkende på veier/gater; enheten må ikke brukes til å redde kjøretøyet hvis det kjører av veien.

⚠ ADVARSEL

Tauing må ikke brukes for å passere betydelige hindringer på veien (f.eks. hauger med snø eller materiale på veibanen).

⚠ ADVARSEL

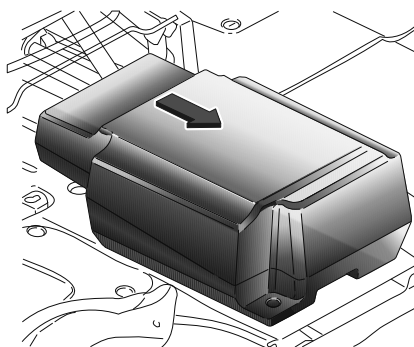
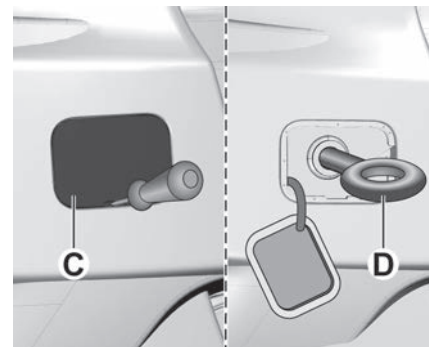
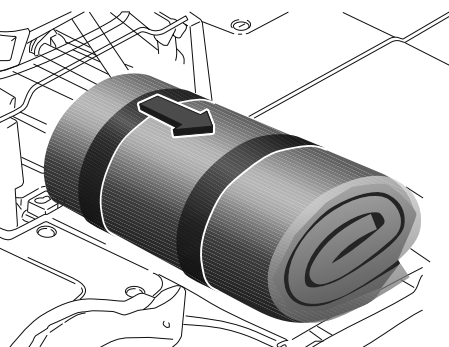
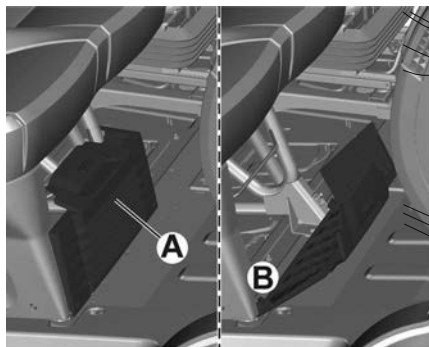
Tauing må finne sted med de to kjøretøyene (en tauing, den andre tauet) innrettet så mye som mulig. Tauing av veihepsskjøretøy må også finne sted med de to kjøretøyene innrettet så mye som mulig.

Kjøretøyet er utstyrt med to ringer for å feste slepekroken.

Den fremre ringen ligger i verktøykassen under setet på passasjersiden.

På versjoner med dekkreparasjonssett og uten reservehjul er verktøykassen kun tilgjengelig på forespørsel for versjoner/markeder der dette finnes. Verktøyposen er plassert i bagasjerommet på noen versjoner.

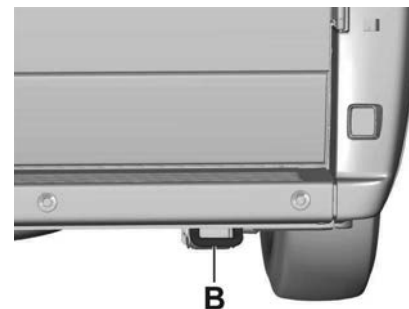
I fravær av verktøykassen er kjøretøyetets fremre tauekrok plassert i den innebygde dokumentasjonsbeholderen.



For å bruke den, fortsett som følger:

- Åpne klaffen (A) og fjern den som vist i figuren
- vri låseknappen (B) mot klokken og fjern den for å la rommet (se figur) fjernes
- løft lokket (C) ved å løfte på det angitte punktet med en slisset skrutrekker
- ta sleperingen (D) fra boksen og skru på den gjengede pinnen

Den bakre ringen (B) er plassert ved punktet som vist i figuren.



Versjoner med automatgir

Kjøretøy med AT8 automatgir kan ikke taues.

Slepe kjøretøyet

(elektriske versjoner)

⚠ ADVARSEL

Før ringen strammes, rengjør det gjengede huset grundig. Sørg for at ringen er helt festet i huset før kjøretøyet taukes.

⚠ ADVARSEL

Tau ALDRI kjøretøyet med to eller fire hjul på veien. Fare for skade på motoren og brannfare. Det er viktig at kjøretøyet slepes av en slepebil.

⚠ ADVARSEL

I tilfelle et utladet høyspentbatteri og et utladet 12V-batteri, må kjøretøyet ALDRI taukes. Transporter det på en tauetruck, og kontakt en STELLANTIS-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Det er tillatt å tauke for korte avstander med en hastighet som ikke overstiger 5 km/t ved hjelp av en bestemt enhet i samsvar med motorveikoden (stiv stang) og BARE for

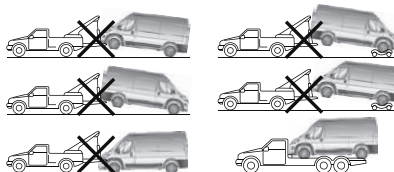
forberedelse til transport med tauebil som holder det defekte kjøretøyet innrettet på samme senterlinje som tauebilen.

⚠ ADVARSEL

Tauetroker MÅ IKKE brukes til å tauke kjøretøyet i terrenget eller der det er hindringer, og/eller til tauing ved hjelp av kabler eller andre enheter som ikke er stive.

Bilens fremre slepering er plassert i beholderen i frontdørens oppbevaringslomme.

Kjøretøyet kan ikke slepes. Den kan kun transporteres på en tauetruck som vist i figuren.



Flatt høyspentbatteri og 12 V batteri

I denne tilstanden er det mulig å bevege kjøretøyet i noen få meter, posisjon

nere tenningsenheten til MOTOR-posisjon og sette girkassen i posisjon N.

VEDLIKEHOLD OG KJØRETØYPLEIE

Innledning til vedlikehold og kjøretøypeie

Generell informasjon

Riktig vedlikehold bidrar til å bevare bilens ytelse og sikkerhetsfunksjoner, respekt for miljøet og lave driftskostnader over tid.

⚠ ADVARSEL

Motorens kjølevifte kan starte etter at motoren er slått av. Utvis forsiktighet med gjenstander eller klær som kan sette seg fast i bladene på kjøleviften!

Gjenvinning når kjøretøyet vrakes

Informasjon om gjenvinningsfirmaer (bilopphoggerier) og om gjenvinning av biler finner du på vår hjemmeside, der dette er krevet i forskrifter. Overlat ikke dette til andre enn autoriserte gjenvinningsfirmaer.



Serviceinformasjon

Av hensyn til driftssikkerheten, trafikk-sikkerheten og verdibevaringen er det svært viktig at alle vedlikeholdsoppgaver blir utført i henhold til de spesifiserte intervallene.

Verkstedene har detaljerte, oppdaterte vedlikeholdsoversikter som er tilgjengelig hos STELLANTIS-forhandlere. Krevende driftsforhold vil blant annet si høy hyppighet av følgende: Kaldstart, stopp-og-kjør, for eksempel for taxibiler, bruk av tilhenger, kjøring i fjellområder, kjøring på dårlig og sandete veiunderlag, høy luftforurensning, høy forekomst av luftbårne sand- og støvpartikler, kjøring i høyereliggende regioner og store temperaturvariasjoner.

Under slike krevende driftsforhold kan det hende at bestemte servicearbeider må utføres oftere enn det vanlige servi-

ceintervallet som vises i servicedisplayet. Ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler for å få tilpassede serviceplaner.

Planlagt service

Tung bruk av kjøretøyet

Hvis bilen for det meste brukes under en av følgende forhold:

- sleping av en tilhenger eller campingvogn
- støvete veier
- korte, gjentatte turer (mindre enn 7-8 km) ved utetemperaturer under null
- motoren går ofte på tomgang eller kjører lange avstander ved lave hastigheter eller lange perioder med inaktivitet

er det nødvendig å utføre følgende kontroller, også ofte:

- sjekk tilstanden og slitasjen til fremre skivebremsekloss

- sjekk at panseret er rent og at bagsjerom/lasterom låser, og at koblingene er rene og smurte
- visuelt inspisere forholdene til: motor, girkasse, girkasse, rør og slanger (eksos/drivstoffsystem/bremser) og gummielementer (gamasjer/hylser/bøssinger osv.)
- sjekk ladetilstanden og væsknivået (elektrolytten) til 12V-batteriet
- visuelt inspisere tilstanden til tilbehørs drivremmer
- kontroller og om nødvendig skift motorolje, og bytt oljefilter
- kontroller og om nødvendig bytt ut kupéfilteret

Periodiske kontroller

Hver 1000 km eller før lange reiser, kontroller og etterfyll om nødvendig:

- traksjonssystem kjølevæsknivå

MERK Kjølevæsknivået i motorsystemet må kontrolleres når motoren er kald og må ligge i området mellom MIN- og MAX-merkene på reservoaret. Hvis nivået er under MIN-nivået, dra til en STELLANTIS-forhandler. Ikke forsøk å åpne lokket selv for å unngå brannskader og/eller skade på kjølesystemet og elektroniske komponenter.

Påfyllings- og fylleroperasjoner må utføres av kvalifisert personell hos STELLANTIS-forhandleren ved bruk av egnet utstyr for vakuumfylling.

- bremsevæsknivå
- AdBlue® (UREA) tilsetning for dieselutslipp (for versjoner/markeder hvor dette finnes);
- vindusspylevæsknivå
- dekktrykk og tilstand
- drift av belysningssystem (frontlykter, blinklys, varsellys osv.)
- drift av frontrutevasker/viskersystem og posisjonering/slitasje på frontrutens/bakrutens viskerblader

Kontroller motoroljenivået og etterfyll ved behov hver 3000. kilometer. Det anbefales å bruke originale produkter som er designet og produsert spesielt for Opel-kjøretøyer (se tabellen «Væskapasiteter» i avsnittet «Tekniske spesifikasjoner»).

Kontrollere væsknivåer

Kontroller alle de følgende nivåer regelmessig i samsvar med produsentens serviceplan. Etterfyll om nødvendig, med mindre noe annet er angitt.

Dersom et nivå senkes betraktelig, få det tilsvarende systemet kontrollert av en STELLANTIS-forhandler eller et kvalifisert verktøy.

ADVARSEL

Væskene må samsvare med bilprodusentens anbefalinger og med bilmotoren.

ADVARSEL

Vær aktsom under inngrep i motorrommet, da enkelte områder i motoren kan være veldig varme (risiko for forbrenninger), og kjøleviften kan starte når som helst (selv om tenningen er av).

Motorolje

(elektriske versjoner ekskludert)



Nivået kontrolleres, med motoren slått av i minst 30 minutter og på plant underlag, enten ved hjelp av oljenivåindikatoren i instrumentpanelet når tenningen slås på (for kjøretøy utstyrt med en elektrisk måler), eller ved hjelp av peilepinnen.

Det er normalt med en etterfylling mellom to vedlikehold (eller oljeskift). Det er anbefalt å kontrollere nivået, og fylle på om nødvendig, hver 5000 km (3000 miles).

MERK

For å opprettholde påliteligheten til motoren og utslippskontrollsystemet, må det aldri brukes tilsetningsstoffer i motoroljen.

Kontroll ved hjelp av peilepinnen

For plassering av peilepinnen, se illustrasjonen av det tilsvarende motorrommet.

Fortsett på følgende måte:

- ta tak i peilepinnen med det fargede grepet og trekk den helt ut

- tørk enden av peilepinnen med en ren, lufri klut
- sett peilepinnen inn igjen og trykk helt ned, og trekk den ut igjen for å visuelt kontrollere oljenivået: riktig nivå er mellom merkene MAX og MIN

Ikke start motoren hvis nivået er:

- over MAX-merket: kontakt en STELLANTIS-forhandler eller et kvalifisert verksted
- under MIN-merket: fyll opp motoroljen umiddelbart

ADVARSEL

Oljekvalitet. Før du fyller på eller skifter motorolje, må du sjekke at oljen er egnet for motoren og er i samsvar med anbefalingene i vedlikeholdsprogrammet som følger med bilen (eller tilgjengelig fra forhandleren eller et kvalifisert verksted). Bruk av ikke-anbefalt olje kan ugyldiggjøre kundegarantien ved motorsvikt.

Påfylling av motorens oljenivå

For plassering av påfyllingslokket for motorolje, se den tilsvarende illustrasjonen for motorrommet.

- Tilsett olje i små mengder, unngå søl på motorkomponenter (risiko for brann).
- Vent noen minutter før du kontrollerer nivået igjen ved hjelp av peilepinnen.
- Fyll på nivået om nødvendig.
- Etter å ha kontrollert nivået, skru forsiktig på oljepåfyllingslokket igjen og bytt ut peilepinnen i røret.

ADVARSEL

Peilepinnen må skyves helt inn for å unngå at olje søles på motoren. Fare for brann inne i motorrommet.

Vindusspylervæske



Fyll på kjølevæske ved behov.

Væskespesifikasjon

Væsken må fylles opp med et ferdigblandet produkt.

Om vinteren (temperaturer under null) må en væske som inneholder et passende frysemiddel for temperaturforholdene brukes til å beskytte systemets komponenter (pumpe, tank, kanaler, jetfly).

⚠ ADVARSEL

Etterfylling med rent vann er forbudt under alle forhold (fare for frost, kal-kavleiringer osv.). Bruk av eddik eller andre ikke-egnete produkter forårsaker uopprettelig skade på vind-usspylersystemet.

Bremsevæske

Væskennivået skal være i nærheten av «MAKS»-merket. Hvis ikke, sjekk bremseklossene for slitasje.

Se produsentens vedlikeholdsplan hvis du vil vite hvor ofte bremsevæsken skal skiftes.

⚠ ADVARSEL

Rengjør lokket før du fjerner det for å etterfylle. Bruk kun DOT4-bremsevæske fra en lukket beholder.

Motor kjølevæske**ICE-versjon**

Det er normalt med en etterfylling mellom to vedlikehold.

Kontroll og etterfylling skal kun skje med kald motor.

Et kjølevæske som er for lavt, risikerer å forårsake store skader på motoren; kjølevæskennivået må være i nærheten av MAKS-MERKET uten å gå over det. Hvis nivået er nær eller under MIN-merket, er det viktig å fylle det opp.

Kjølevæsketemperaturen reguleres av viften når motoren er varm. Kjøleanlegget er under trykk. Du bør derfor vente minst én time fra tenningen ble slått av før du utfører noe arbeid.

For å unngå faren for å bli skåldet hvis det er påtrengende nødvendig å etterfylle, må du legge en klut rundt lokket og dreie det to omdreininger for å slippe ut trykket.

Når trykket har falt, kan du ta av lokket og fylle på kjølevæske.

BEV-versjon**⚠ FORSIKTIG**

Ikke etterfyll kjølevæske.



Hvis nivået er nært eller under "MIN"-merket, er det avgjørende å kontakte en STELLANTIS-forhandler.

Anbefalte væsker, smøremidler og deler**Motorolje**

Motorolje identifiseres etter sin kvalitet og viskositet. Kvaliteten er viktigere enn viskositeten ved valg av motorolje. Oljekvaliteten sikrer blant annet renheten til motoren, beskyttelse mot slitasje og kontroll av oljens aldring, mens viskositeten gir informasjon om oljens tykkelse over et temperaturområde. Bruk passende motorolje, som er angitt på serviceintervallarket du har fått av forhandleren.

Vindusspylervæske

Bruk bare vindusspylervæske som er godkjent for bilen for å hindre skader på viskerblader, lakk, plast og gummideler. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.

AdBlue® (UREA) tilsetning for dieselutslipp

Kjøretøyet er utstyrt med et AdBlue® (UREA) injeksjonssystem og selektiv katalytisk reduksjon for å oppfylle utslippsstandarder.

Disse til systemene sikrer samsvar med dieselutslippskravene; samtidig sikrer de drivstoffeffektivitet, håndtering, dreiemoment og kraft. For meldinger og systemadvarsler, se kapitlet «Advarselsslamper, indikatorer og meldinger» i avsnittet «Instrumentbordets instrumenter og kontroll».

AdBlue® (UREA) regnes som et svært stabilt produkt med lang holdbarhet. Ved lagring ved temperaturer LAVERE enn 32 °C, har den en holdbarhet på minst ett år.

For mer informasjon om væsketyper AdBlue® (UREA), se kapitlet «Væsker og smøremidler» i delen «Tekniske spesifikasjoner».

Kjøretøyet er utstyrt med et automatisk AdBlue® (UREA) varmesystem når motoren starter slik at systemet kan fungere riktig ved temperaturer lavere enn -11 °C.

MERK AdBlue® (UREA) fryser ved temperaturer lavere enn -11 °C.

Bremse- og clutchvæsker

Over tid absorberer bremsevæsken fuktighet, noe som svekker bremsevirkningen.

Derfor bør bremsevæske skiftes ved de angitte intervallene.

Frostvæske

Bruk bare frostvæske som er godkjent for bilen. Kontakt en STELLANTIS-forhandler.

Systemet er fabrikkfylt med kjølevæske som gir svært god rustbeskyttelse og frostbeskyttelse ned til ca. -37 °C. Denne konsentrasjonen bør opprettholdes hele året.

Bruk av ekstra kjølevæsketilsetninger som skal gi tilleggssbeskyttelse mot rust eller tette mindre lekkasjer, kan forårsake funksjonsproblemer. Garantiansvar vil bli avvist for følger som skyldes bruk av ekstra tilsetningsstoffer i kjølevæsken.

Motorrom

Kontroller alle nivåer regelmessig i samsvar med produsentens vedlikeholdsplan.

Etterfyll om nødvendig, med mindre noe annet er angitt.

Dersom et nivå senkes betraktelig, få det tilsvarende systemet kontrollert av en STELLANTIS-forhandler eller et kvalifisert verktøy.

ADVARSEL

Røyk aldri under arbeid i motorrommet: brennbare gasser og damper kan være til stede, som utgjør en brannfare.

Tilgang til motorrommet

ADVARSEL

Arbeid i motorrommet

Vær forsiktig med gjenstander eller klær som kan fanges i kjøleviften eller i bevegelige komponenter – fare for kvelning og alvorlig personskade!

⚠ ADVARSEL

Når motoren er varm, må du håndtere den utvendige sikkerhetslåsen og panserets støttestag med varsomhet (fare for brannskår). Bruk det beskyttede området.

Når panseret er åpent, må du være nøye med å ikke skade sikkerhetslåsen.

Panseret bør ikke åpnes i sterk vind.

⚠ ADVARSEL

Avkjøling av motoren når den er stoppet

Motorens kjølevifte kan starte etter at motoren er slått av.

Utvis forsiktighet med gjenstander eller klær som kan sette seg fast i bladene på kjøleviften!

⚠ ADVARSEL

På grunn av tilstedeværelsen av elektrisk utstyr under panseret, anbefales det sterkt at eksponering for vann (regn, vask osv.) begrenses.

⚠ ADVARSEL

Vær svært forsiktig for å unngå at skjerf, nakkebånd og andre løse klesplagg berører bevegelige deler, selv ved et uhell. Dette kan føre til at klærne trekkes inn i delen, noe som resulterer i alvorlig risiko for brukeren.

⚠ ADVARSEL

Av sikkerhetshensyn må panseret alltid være ordentlig lukket under kjøring. Sørg derfor for at panseret er ordentlig lukket og at låsen er aktivert. Hvis du oppdager at panseret ikke er helt lukket under kjøring, stopp umiddelbart og lukk panseret på riktig måte.

⚠ ADVARSEL

Panseret kan falle plutselig hvis støttestangen ikke er posisjonert riktig.

⚠ ADVARSEL

Utfør bare disse operasjonene når kjøretøyet står stille.

⚠ ADVARSEL

Bruk begge hender for å løfte panseret. Før løfting, kontroller at front-rute-viskerens armer ikke er hevet fra frontruten, at kjøretøyet er stasjonært og at parkeringsbremsen er aktivert.

i MERK

Plasseringen av frigjøringsspaken til det innvendige panseret hindrer at panseret åpnes når venstre frontdør er lukket.

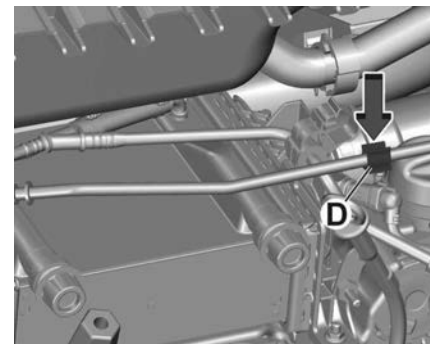
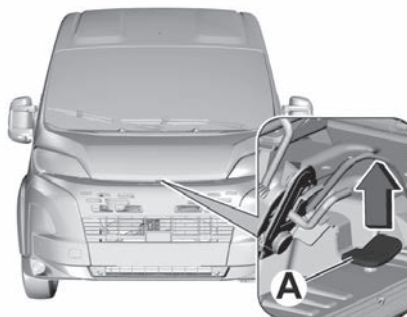
i MERK

Ved påfylling må det påses at de ulike væsketyperne ikke blandes: de er ikke kompatible med hverandre og kan skade bilen alvorlig.

Åpning

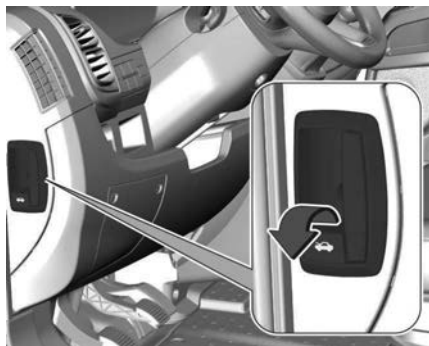
Fortsett på følgende måte:

- åpne førerdøren for å få tilgang til panseret
- trekk spaken i retningen som er angitt med pilen
- løft spaken (A) som vist i figuren
- løft panseret og frigjør samtidig støttestangen fra låseinnretningen (D), sett deretter enden av stangen (C) inn i huset (E) i panseret



i MERK

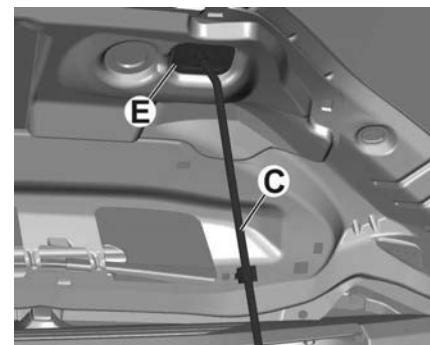
Før panseret åpnes, kontroller at vindusviskerarmene ikke er løftet fra frontruten.



Lukking

Fortsett på følgende måte:

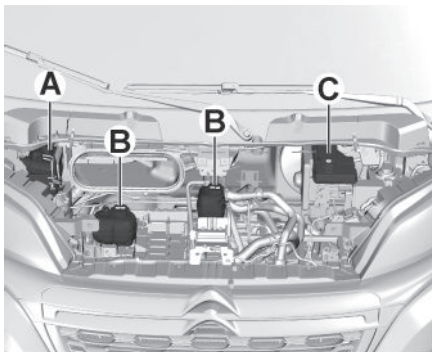
- hold panseret opp med den ene hånden, og med den andre, fjern stangen (C) fra innfellingen (E) og sett den tilbake i haspen (D)
- senk panseret til ca. 20 cm fra motorrommet og slipp det. Pass på at panseret er helt lukket og ikke bare festet av låseanordningen ved å prøve å åpne den. Hvis det ikke er helt lukket, ikke prøv å trykke panseret ned, men åpne det og gjenta



! ADVARSEL

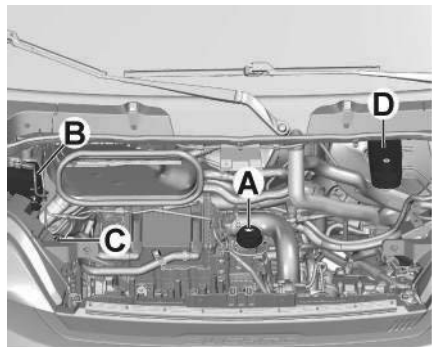
Kontroller alltid at panseret er riktig lukket for å hindre at det åpnes mens kjøretøyet kjører.

BEV-motor



(A) Vindusspylervæske / (B) Kjølevæske for elektrisk motor og høyspentbatteri / (C) Bremsvæske

ICE-motor



(A) Påfyllingsplugg for motorolje / (B) Motorkjølevæske / (C) Vindusspylervæske / (D) Bremsvæske

Kontroller oljenivået

(elektriske versjoner ekskludert)

i MERK

Hver 3000 km og før lange kjøreturer, anbefales det å kontrollere motorens oljenivåindikasjon før lange reiser.



Brukt motorolje og utskiftede oljefiltre inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. For å skifte olje og filtre, anbefaler vi deg å kontakte en STELLANTIS-forhandler.

Hvis  symbolet (for versjoner/marke-der, hvor dette finnes) og den tilsvarende indikasjonen «Utilstrekkelig motoroljenivå» lyser på displayet, må det fylles på så snart som mulig.

Oljenivået må kontrolleres med motoren slått av i minst 30 minutter og med kjøretøyet på et plant underlag ved hjelp av den manuelle peilepinnen.

Kontroller med peilepinnen at oljenivået er mellom minimums- og maksimumsnivået. Hvis oljenivåindikatoren når det nedre merket på peilepinnen, tilsett olje gjennom fyllstoffet.

i MERK

Pass på å ikke etterfylle for mye motorolje. Overskudd av motorolje kan skade motoren. Hvis MAX-nivået overskrides, ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler for å bringe nivået tilbake til det normale. Overskrid aldri maksimumsnivået ved etterfylling av motorolje. Det er tilrådelig å kontrollere oljenivået i mellomtrinn.

Kontroller med den manuelle peilepinnen

For å finne den manuelle peilepinnen, se illustrasjonen til det tilsvarende motorrommet.

Fortsett på følgende måte:

- ta tak i peilepinnen i den fargede enden og trekk den helt ut
- tørk peilepinnen med en ren, lofri klut
- sett inn peilepinnen igjen, opp til stoppen, og trekk den ut igjen for å

kontrollere oljenivået: det riktige nivået er mellom «MAX» og «MIN»-referansene

Ikke start motoren hvis nivået er:

- over «MAX»-referansen: kontakt en STELLANTIS-forhandler eller et kvalifisert verksted
- under «MIN»-referansen: fyll opp motoroljen umiddelbart

Forbruk av motorolje

Motorens maksimale oljeforbruk er vanligvis 400 gram hver 1000 km.

Når bilen er ny, må motoren kjøres inn, derfor kan motoroljeforbruket bare anses å være stabilisert etter de første 5000-6000 km.

Tilsette spylervæske

⚠ ADVARSEL

Ikke løsne hetten fra forlengelsen uten på forhånd å trekke ut systemet ved hjelp av ringen.

⚠ ADVARSEL

Noen kommersielle tilsetningsstoffer til frontrutevaskere er brannfarlige.

Motorrommet inneholder varme deler som kan starte en brann hvis de kommer i kontakt.

i MERK

Ikke kjør med beholderen for vindusspylervæske tom: vindusspyleren er viktig for å forbedre synligheten.

Fortsett på følgende måte for å tilsette væske:

- fjern (C) -hetten, og trekk fastholdingstannen utover
- trekk åpningen i røret oppover for å trekke ut den uttrekksbare trakten (se figur)

i MERK

For å hindre at hetten blir skadet og forstyrrer de tilstøtende mekaniske delene, kontroller at den er riktig orientert før den åpnes. Hvis ikke, vri den til den når riktig posisjon.

Bruk en blanding av vann og væske MS.90043 i følgende konsentrasjoner: 30 % væske MS.90043 og 70 %

vann om sommeren, eller 50 % væske MS.90043 og 50 % vann om vinteren. Bruk uførtynnet væske MS.90043 ved temperaturer under -20 °C.



For å lukke lokket, gå frem på følgende måte:

- skyv trakten helt inn til den låses
- lukk lokket

Legge til kjølevæske

Motorkjølevæske

(elektriske versjoner ekskludert)

⚠ ADVARSEL

Kjølesystemet er under trykk. Om nødvendig, bytt bare lokket med en annen original del, ellers kan driften av systemet bli negativt påvirket. Ikke fjern reservoarpluggen når motoren er varm: du risikerer å skåldes.

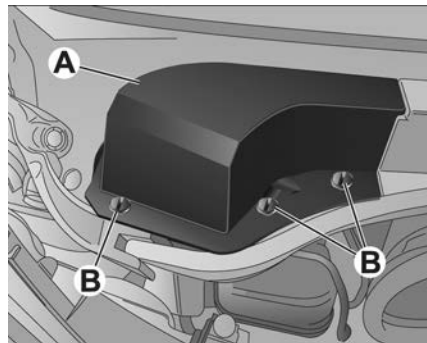
i MERK

Beskyttende frostvæske brukes i kjølesystemet. Bruk væske av samme type som den som finnes i kjølesystemet for etterfylling. Beskyttelsesvæske kan ikke blandes med annen type væske. Hvis dette skjer, må ikke motoren startes, men kontakt en STELLANTIS-forhandler umiddelbart.

Kjølevæsknivået må kontrolleres når motoren er kald, og må ligge i området mellom MIN- og MAX-merkene på reservoaret.

Hvis nivået er for lavt, gå frem på følgende måte:

- for å få tilgang til reservoarfyllestoffet, fjern plastdekslet (A) ved å vri låseskruene (B) mot klokken
- hell sakte gjennom fyllstoffet – reservoaret en blanding av 50 % demineralisert vann og 50% væske 9.55523 eller MS.90032 til nivået er nær «MAX»



Blandingen av 50 % demineralisert vann og 50 % beskyttende beskytter mot frost ned til -35 °C. Når kjøretøyet brukes i spesielt tøffe klimaforhold, an-

befaler vi å bruke en blanding av 60 % beskyttende og 40 % demineralisert vann.

Elektrisk motor og batterikjølevæske

(elektriske versjoner)

Kjølevæsknivået i traksjonssystemet må kontrolleres når motoren er kald og må ligge i området mellom min- og MAX-merkene på reservoaret. Hvis nivået er under MIN-nivået, dra til en STELLANTIS-forhandler.

Ikke forsøk å åpne lokket selv for å unngå brannskader og/eller skade på kjølesystemet og elektroniske komponenter. Påfyllings- og fylloperasjoner må utføres av kvalifisert personell hos STELLANTIS-forhandleren ved bruk av egnet utstyr for vakuumfylling.

Kontroll av bremsevæske

⚠ ADVARSEL

Bremsevæske er giftig og korroderende. Unngå kontakt med øyne, hud, tekstiler og lakkerte flater. Ved utilsiktet kontakt, vask umiddelbart de berørte delene med vann og mild

såpe. Skyll deretter grundig. Kontakt lege umiddelbart ved svelging.

⚠ ADVARSEL

Symbolet  på bremsevæskebeholderen indikerer om en bremsevæske er syntetisk eller mineralbasert. Bruk av mineralbaserte væsker vil skade de spesielle gumみforseglingene i bremsesystemet uten å kunne repareres.

i MERK

Forhindre at bremsevæske, som er svært etsende, kommer i kontakt med malte deler. Skulle det skje, vask umiddelbart med vann.

Løsne lokket (D): kontroller at væsken i reservoaret er på maksimalt nivå. Væsknivået i reservoaret må ikke overskride maksimumsmerket.

Bruk bremsevæsken som vises i tabellen «Væsker og smøremidler» (se avsnittet «Tekniske spesifikasjoner»).

i MERK

Rengjør nøye lokket på beholderen og den omkringliggende overflaten.

Pass nøye på at urenheter ikke kommer inn i beholderen når lokket åpnes. Bruk alltid en trakt med innebygd filter med en maske på 0,12 mm eller mindre.

12 V-batteri

(elektriske versjoner ekskludert)

Batteriet er av typen «begrenset vedlikehold»: Under normale bruksforhold trenger ikke elektrolytten å fylles opp med destillert vann. Den må imidlertid kontrolleres med jevne mellomrom hos en STELLANTIS-forhandler eller av spesialisert personell for å sikre at den fungerer som den skal.

Batteriet er plassert inne i kupéen, foran pedalene. Fjern beskyttelsesdekselet for å få tilgang til det.

⚠ ADVARSEL

Batterivæske er giftig og etsende. Unngå kontakt med hud og øyne. Hold åpen ild og kilder til gnister

borte fra batteriet: risiko for eksplosjon og brann.

⚠ ADVARSEL

Bruk av batteriet med utilstrekkelig batterivæske kan uopprettelig skade batteriet og kan forårsake en eksplosjon.

i MERK

Etter at tenningsnøkkelen er satt til STOP og førerdøren er lukket, må du vente minst ett minutt før du kobler strømforsyningen fra batteriet. Når strømforsyningen kobles til det konvensjonelle batteriet, kontroller at tenningsnøkkelen er i STOP-posisjon og at førerdøren er lukket.

i MERK

Hvis ladenivået forblir under 50 % i lang tid blir det konvensjonelle batteriet skadet av sulfatering, noe som reduserer kapasiteten og effektiviteten ved oppstart. Batteriet er også

mer utsatt for fryserisiko (ved temperaturer på -10 °C).

Hvis du etter å ha kjøpt bilen ønsker å installere elektrisk tilbehør som krever permanent strømforsyning (alarm osv.) eller tilbehør som uansett belast strømforsyningen, kan du kontakte en STELLANTIS-forhandler, hvis kvalifiserte personell, i tillegg til å foreslå de mest passende enhetene fra Lineacessori MOPAR, vil vurdere det totale strømforbruket, sjekke om kjøretøyets elektriske system er i stand til å tåle belastningen som kreves, eller om det skal integreres med et kraftigere batteri. Siden noen av disse enhetene fortsetter å forbruke strøm selv når motoren er slått av, går de gradvis av batteriet.

MERK

Hvis en fartsskriver er montert, hvis bilen er parkert i en lang periode på 5 dager, anbefales det å koble fra den negative batteriterminalen for å opprettholde ladingen. Hvis kjøretøyet er utstyrt med en batterifrakoblingsfunksjon (frakobler), se beskrivelsen av frakoblingsprosedyren i kapittelet «Batterifrakoblingsfunksjon».

sjon (frakobler)» i avsnittet «Instrumentbordinstrumenter og kontroll».

Nyttige råd for å forlenge levetiden til batteriet

Følg følgende instruksjoner for å unngå å tømme batteriet og få det til å vare lenger:

- når kjøretøyet parkeres må det påses at dørene, bakluken og panseret er ordentlig lukket, for å hindre at taklamper forblir tent på innsiden av kupeen
- slå av alle innvendige taklamper: kjøretøyet er imidlertid utstyrt med et system som slår av alle innvendige lys automatisk
- ikke la tilbehør (f.eks radio, varsellys osv.) være påslått i lang tid når motoren ikke er i gang
- før det utføres noen operasjoner på det elektriske systemet, koble fra den negative batterikabelen gjennom den passende terminalen:
 - For versjoner med Start&Stop-system: Prosedyren må utføres ved å koble fra kontakten (A) (ved å trykke på knappen B) fra sensoren (C) som overvåker batteriforholdene,

på den negative polen (D) på batteriet

- For versjoner uten Start&Stop-system: koble den negative polen fra batteriterminalen. Hvis kjøretøyet er utstyrt med en batterifrakoblingsfunksjon (frakobler), se beskrivelsen av frakoblingsprosedyren i kapittelet «Batterifrakoblingsfunksjon (frakobler)».

- stram batteripolene helt

Skifte batteriet

Bytt om nødvendig ut batteriet med en original reservedel med samme spesifikasjoner.

Hvis et batteri med forskjellige spesifikasjoner er montert, vil serviceintervallene gitt i «Planlagt service» ikke lenger være gyldige.

Følg den konvensjonelle batteriproducentens instruksjoner for vedlikehold.

ADVARSEL

Før det utføres noen operasjoner på det elektriske systemet, koble den negative batterikabelen gjennom den passende terminalen, etter å ha ventet minst ett minutt fra tenningsnøkkelen er vridd til STOP.

⚠ ADVARSEL

Bruk alltid passende vernebriller for å beskytte øynene ved arbeid på eller i nærheten av det konvensjonelle batteriet.

⚠ ADVARSEL

Det er en pyroteknisk sikring i strømkassen festet til den positive polen på det konvensjonelle batteriet. Den skal ikke åpnes. Ikke manipuler den. Må ikke utsettes for støt eller monteres på et annet kjøretøy. Fare for funksjonsfeil og personskade.

i MERK

Feil installasjon av elektriske og elektroniske enheter kan forårsake alvorlig skade på kjøretøyet. Etter å ha kjøpt kjøretøyet, hvis du ønsker å installere tilbehør (tyverisikring, radiotelefon, etc.), dra til en STELLANTIS-forhandler, som vil foreslå de mest passende enhetene

og gi deg råd om hvis et batteri med høyere kapasitet må installeres.

i MERK

Hvis kjøretøyet vil være ubrukt i en lengre periode under ekstremt kalde værforhold, må du fjerne batteriet og oppbevare det i et oppvarmet område for å hindre at det fryser.



Disse batteriene inneholder skadelige stoffer (svovelsyre og bly).

De må avhendes hos en autorisert forhandler/batteributikk i samsvar med forskriftene, og må aldri under noen omstendigheter kastes i husholdningsavfallet. Lever inn brukte batterier på spesielle innsamlingssteder.

Elektriske versjoner

Kjøretøyet er utstyrt med et vedlikeholdsfritt 12 V-batteri: ingen elektrolytt-påfylling med destillert vann er nødvendig i standard bruksforhold.

i MERK

Det er forbudt å koble fra 12 V-batteriet. Ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler for erstatning av 12 V-batterier.

i MERK

Ikke bruk 12 V-batteriet på bilen til å lade 12 V-batteriet på en annen bil. Batteristrømmen er utilstrekkelig for denne operasjonen, og det er fare for skade på kjøretøyet.

Følg følgende instruksjoner for å unngå å tømme batteriet og få det til å vare lenger:

- når kjøretøyet parkeres må det påses at dørene, bakluken og panseret er ordentlig lukket, for å hindre at taklamper forblir tent på innsiden av kupeen
- slå av alle innvendige taklamper: kjøretøyet er imidlertid utstyrt med et system som slår av alle innvendige lys automatisk

- ikke la tilbehør (f.eks radio, varsellys osv.) være påslått i lang tid når motoren ikke er i gang
- før det utføres noen operasjoner på det elektriske systemet, koble fra den negative batterikabelen gjennom den passende terminalen:

- For versjoner med Start&Stop-system: prosedyren må utføres ved å koble fra kontakten (A) (ved å trykke på knappen B) fra sensoren (C) som overvåker batteriforholdene, på den negative polen (D) på batteriet
- For versjoner uten Start&Stop-system: koble den negative polen fra batteriterminalen. Hvis kjøretøyet er utstyrt med en batterifrakoblingsfunksjon (frakobler), se beskrivelsen av frakoblingsprosedyren i kapittelet «Batterifrakoblingsfunksjon (frakobler)»

- stram til batteripolene helt

Hvis du etter å ha kjøpt kjøretøyet ønsker å installere elektrisk tilbehør som krever permanent strømforsyning (alarm osv.) eller tilbehør som uansett belaster strømforsyningen, kan du kontakte en STELLANTIS-forhandler. Deres kvalifiserte personell, i tillegg til å

foreslå de mest passende enhetene fra Lineaccessori MOPAR, vil vurdere det totale strømforbruket og sjekke om kjøretøyet elektriske system er i stand til å tåle belastningen som kreves, eller om det skal integreres med et kraftigere batteri.

Siden noen av disse enhetene fortsetter å forbruke strøm selv når motoren er slått av, tømmer de gradvis batteriet.

i MERK

Hvis en fartsskriver er montert, hvis kjøretøyet er parkert i en lang periode på 5 dager, anbefales det å koble fra den negative batteriterminalen for å opprettholde ladingen. Hvis kjøretøyet er utstyrt med en batterifrakoblingsfunksjon (frakobler), se beskrivelsen av frakoblingsprosedyren i kapittelet «Batterifrakoblingsfunksjon (frakobler)» i delen «Start og kjøring».

i MERK

Etter at tenningsnøkkelen er satt til STOP og førerdøren er luket, må du vente minst ett minutt før du kobler strømforsyningen fra batteri-

et. Når strømforsyningen kobles til det konvensjonelle batteriet, kontroller at tenningsnøkkelen er i STOP-posisjon og at førerdøren er lukket.

i MERK

Hvis ladenivået forblir under 50 % i lang tid blir det konvensjonelle batteriet skadet av sulfatering, noe som reduserer kapasiteten og effektiviteten ved oppstart. Batteriet er også mer utsatt for fryserisiko (ved temperaturer på -10 °C).

Kontrollere ladningen og elektrolytnivået

Operasjonene må kun utføres som beskrevet i denne brukerhåndboken av spesialiserte teknikere. Påfylling må utføres av spesialisert personell hos en STELLANTIS-forhandler.

Skifte 12 V-batteri

i MERK

Ta kontakt med en STELLANTIS-forhandler for batteriskifte.

Motorvask

⚠ ADVARSEL

På grunn av tilstedeværelsen av elektrisk utstyr under panseret, anbefales det sterkt at eksponering for vann (regn, vask osv.) begrenses.

Vedlikehold av kjøretøyet

Skifte viskerblad

Rengjør gummidelen regelmessig med spesialprodukter.

Bytt ut bladene hvis gummikanten er deformert eller slitt. I alle fall er det tilrådelig å bytte dem omtrent en gang i året.

Noen få enkle forholdsregler kan redusere muligheten for skade på bladene:

- hvis temperaturen faller under null, må det kontrolleres at isen ikke har froset gummien til glasset. Bruk et egnet avisningsprodukt til å frigjøre det om nødvendig
- fjern snø fra glasset: i tillegg til å beskytte bladene, forhindrer dette slitasje på motoren og overoppheting
- ikke bruk frontruten og bakruteviskerne på tørt glass

Skifte vindusviskerbladene

⚠ ADVARSEL

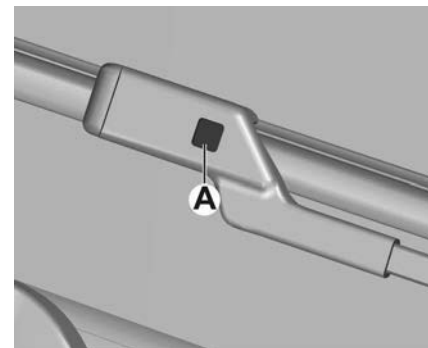
Kjøring med slitte frontrute-/bakruteviskerblader er en alvorlig risiko, fordi sikten reduseres i dårlige værforhold.

i MERK

Ikke bruk vindusviskeren med bladene løftet fra frontruteglasset.

Fortsett på følgende måte:

- Løft vindusviskerarmen, trykk på tappen (A) på festefjæren og fjern bladet fra armen
- sett inn det nye bladet, sett tappen inn i det spesifikke sporet i armen, og sørg for at det er låst
- senk vindusviskerarmen ned på front-ruten



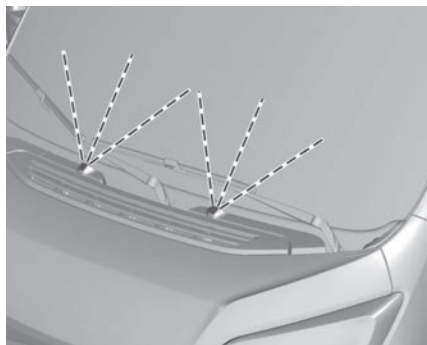
Dyser (frontrutevasker)

Hvis det ikke er noen stråle, må det først kontrolleres at det er væske i reservoaret.

Kontroller deretter at dysehullene ikke er tette. Bruk en nål til å fjerne blokkeringen om nødvendig.

Vaskestrålene skal plasseres ved å justere vinkelen på sprayene ved hjelp av en liten retthodet skrutrekker.

Strålene skal rettes mot omtrent en tredjedel av høyden fra toppkanten av frontruten.



Fjernlysvaskere

Kontroller regelmessig korrekt tilstand og rengjøring av munnstykkene. Fjernlysvaskerne tennes automatisk når vindusspyleren betjenes med nærløst.

Påfyll AdBlue (eksosutslippsvæske)

Et varsel utløses når reservenivået er nådd. For mer informasjon om indikatorene og spesielt AdBlue®-områdeindikatoren, se det tilsvarende avsnittet. For å unngå at kjøretøyet blir immobilisert i samsvar med forskriftene, må AdBlue®-tanken fylles på.

Kupéluftfilter

Få luftrenseren erstattet av en STELLANTIS-forhandler.

Motoroljefilter

(ICE-versjoner)

Oljefilteret skal skiftes ut ved hvert oljeskift.

Motorluftfilter

Hvis miljøforholdene og bruken av bilen (f.eks. støv i luften, bykjøring) krever det, må dette filteret skiftes ut dobbelt så ofte.

Vedlikehold av klimaanlegg

For å sikre en jevn og god ytelse må kjølingen kobles inn noen minutter en gang i måneden, uavhengig av vær og årstid.

Drift med innkoblet kjøling er ikke mulig når utetemperaturen er for lav.

Hvis miljøforholdene og bruken av bilen (f.eks. støv i luften, bykjøring) krever det, må dette filteret skiftes ut dobbelt så ofte.

MERKNAD Et tett passasjerromfilter kan påvirke ytelsen til klimaanlegget negativt, og generere uønsket lukt.

Kupéfilter

Et tett passasjerromfilter kan påvirke ytelsen til klimaanlegget negativt og generere uønsket lukt.

Dieselfilter

Så snart trafikkforholdene gjør det mulig, regenererer filteret ved å kjøre i en hastighet på minst 60 km/t, med en motorhastighet på over 2500 o/min, i ca. 15 minutter (inntil varsellampen slukker).

Hvis det ikke er mulig å nå 60 km/t, la motoren gå på tomgang i ca. 15 minutter, og kjør deretter med et motorturtall over 2500 o/min i 15 minutter.

ADVARSEL

Ikke slå av motoren før filteret er fullstendig regenerert; gjentatte intervaller kan ødelegge motoroljen for tidlig. Det anbefales ikke å regenerere filteret mens kjøretøyet står stille.

MERK

Etter langvarig drift av kjøretøyet ved svært lav hastighet eller på tom-

gang, kan du i spesielle tilfeller legge merke til at det kommer vandedamp fra eksosen mens du akselererer. Disse utslippene har ingen innvirkning på kjøretøyets atferd og miljøet.

i MERK

Nytt kjøretøy

I løpet av de første par regenereringsoperasjonene kan det merkes en «brennende» lukt. Dette er helt normalt.

Eksossystem

(ICE-versjoner)

Tilstrekkelig vedlikehold av motorens eksossystem representerer den beste beskyttelsen mot lekkasjer av karbonmonoksid inn i kupeen.

! ADVARSEL

Eksosutslipp er svært farlige, og kan være dødelige. De inneholder karbonmonoksid, en fargeløs, luktfri gass som kan forårsake besvimelse og forgiftning ved innånding.

! ADVARSEL

Eksossystemet kan nå høye temperaturer og kan forårsake brann hvis kjøretøyet er parkert på brennbart materiale. Tørr gress eller blader kan også ta fyr hvis de kommer i kontakt med eksossystemet. Ikke parker eller bruk kjøretøyet på et sted der eksossystemet kan komme i kontakt med brennbart materiale.

i MERK

Kjøretøy utstyrt med katalysator må bare drives med blyfri bensin. Blyholdig bensin ville permanent skade katalysatoren og eliminere dens evne til å redusere forurensende utslipp, noe som alvorlig ville svekke motorens ytelse, noe som ville bli uopprettelig skadet. Hvis motoren ikke fungerer som den skal, spesielt hvis den starter uregelmessig eller hvis ytelsen er redusert, må du umiddelbart gå til en STELLANTIS-forhandler. Langvarig og feilaktig drift av motoren kan føre til overoppheting av omformeren og, som

en konsekvens, mulig skade på omformeren og kjøretøyet.

Automatgir

Girkassen krever ikke noe vedlikehold (ingen oljeskift).

Sikringer

! ADVARSEL

Skifte sikring

Alt arbeid må kun utføres av en forhandler eller et kvalifisert verksted. Bytte av en sikring av en tredjepart kan føre til en alvorlig funksjonssvikt i kjøretøyet.

! ADVARSEL

Produsenten påtar seg intet ansvar for kostnadene som påløper ved å reparere kjøretøyet eller for å utbedre funksjonsfeil som følge av installasjon av tilbehør som ikke er levert eller ikke godkjent av den og ikke installert i samsvar med spesifikasjonene. Dette gjelder spesielt når det kombinerte strømforbruket til alle til-

leggsutstyr tilkoblet overskrider 10 milliampere.

i MERK

Montering av elektrisk tilbehør

Det elektriske systemet i bilen er beregnet på å fungere med standard- eller ekstrautstyr. Før annet elektrisk utstyr eller tilbehør monteres på kjøretøyet, kontakt en STELLANTIS-forhandler eller et kvalifisert verksted.

Skifte pære

! ADVARSEL

Se aldri direkte inn i lyset fra LED-lykter – fare for alvorlig øyeskade!

! ADVARSEL

Modifikasjoner eller reparasjoner på det elektriske anlegget som ikke utføres forsvarlig eller ikke tar hensyn til anleggets tekniske spesifikasjoner, kan forårsake funksjonsfeil som kan føre til brannfare.

! ADVARSEL

Ved regulering av lysstrålehøyde eller bytte av pære, se aldri direkte på lampene hvis de er slått på. Fare for øyeskader!

! ADVARSEL

Hvis du trenger å erstatte denne type lyspære, må du kontakte en forhandler eller et kvalifisert verksted. Unngå å berøre frontlykter eller lys med Full LED-teknologi- fare for elektrisk støt!

! ADVARSEL

Lysdioder (LED)

Hvis du trenger å erstatte denne type lys, må du kontakte en forhandler eller et kvalifisert verksted.

! ADVARSEL

Halogenpærer inneholder trykk-gass. Ved brudd kan de sprekke og føre til at glassfragmenter projiseres utover.

! ADVARSEL

Koble aldri fra 12 V batteriterminalene. Ingen operasjoner er tillatt på 12 V-batteriet. Alltid gå til en STELLANTIS-forhandler.

i MERK

Halogenpærer må håndteres slik at de bare holdes i metalldelen. Å berøre den gjennomsiktige delen av pæren med fingrene kan redusere intensiteten til det avgitte lyset og til og med redusere levetiden til pæren. Ved utilsiktet kontakt, tørk av pæren med en klut fuktet med alkohol og la pæren tørke.

i MERK

Litt dugg kan oppstå på den indre overflaten av frontlyset: dette indikerer ikke en feil, og er forårsaket av lav temperatur og graden av fuktighet i luften. Duggen vil raskt forsvinne når frontlysene er slått på. Tilstedeværelsen av dråper inne i frontly-

sene indikerer infiltrasjon av vann.
Kontakt en STELLANTIS-forhandler.

i MERK

Under visse klimatiske forhold (f.eks lave temperaturer, fuktighet), er det normalt at det dannes dugg på innsiden av lampeglassene; duggen forsvinner noen minutter etter tenning av lampene.

- Når en lampe ikke fungerer, må du kontrollere at den tilsvarende sikringen er intakt før pæren skiftes ut
- før pæren skiftes ut, kontroller kontaktene for oksidasjon
- brente pærer må byttes ut med andre av samme type og effekt
- kontroller alltid frontlysets stråleretning etter å ha skiftet en pære av sikkerhetsgrunner

Versjoner med LED-lys (for versjoner/markeder hvor dette finnes): kontakt en STELLANTIS-forhandler for å bytte disse lampene.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pære typer

Ulike typer pærer er montert på kjøretøyet:

Helglasspære: (type A) disse er pressmontert – trekk for å fjerne.

Bajonettpære: (type B) for å fjerne dem, trykk på pæren og vri den mot klokken.

Sylindriske pærer: (type C) frigjør dem fra kontaktene for å fjerne dem.

Halogenpærer: (type D) for å fjerne pæren, slipp den og trekk den ut av setet.

Halogenpærer: (type E) for å fjerne pæren, slipp den og trekk den ut av setet.

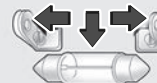
A



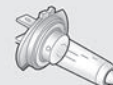
B



C



D



E



Lyspærer

Lyspærer	Type	Effekt	Figurref.
Fjernlys	H7	55W	D
	FULL LED	–	–
Nærlys	H7	55W	D
	FULL LED	–	–
Fremre side / kjørellys (DRL)	W 21/5 W – LED (*)	21/5 W	B
	LED (*)	–	–
Tåkelys (**)	H11	55W	–
Fremre blinklys	WY21W	21W	B
	LED (*)	–	–
Sideblinklys	W16WF (***) / WY5W (****)	16W (***) / 5W (****)	A
Bakre blinklys	PY21W	21W	B
Sidelys	W5W	5W	A
Bakre sidelys	P21/5W	21/5 W	B
Bakre sidelys/bremselys	P21W	21W	B
Tredje bremselys	W5W	5W	B
Reversgir	W16W	16W	B
Bakre tåkelys	W16W	16W	B

Lyspærer	Type	Effekt	Figurref.
Nummerplate	C5W	5W	A
Taklys foran (bevegelig linse)	12V10W	10W	C
Bakre taklampe	12V10W	10W	C

Der det er oppgitt (*)

For versjoner/markeder der dette er tilgjengelig (**)

XL-versjoner og Camper-versjoner (***)

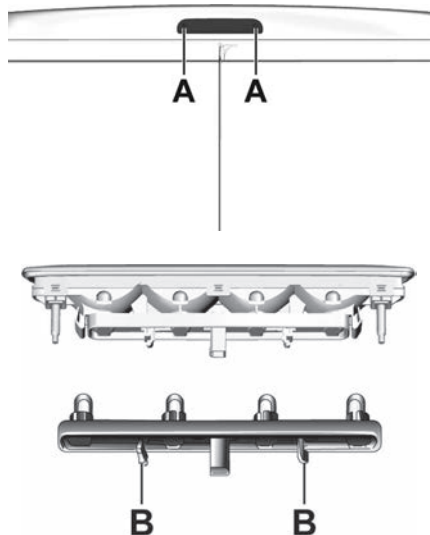
Alle andre versjoner (****)

Andre lyspærer

Tredje bremselys

Gjør følgende for å skifte ut lyspærene:

- løsne de to festeskrue (A)
- ta ut linseenheten
- trykk klaffene (B) sammen og fjern pæreholderen
- fjern pæren med trykkfeste og skift den ut



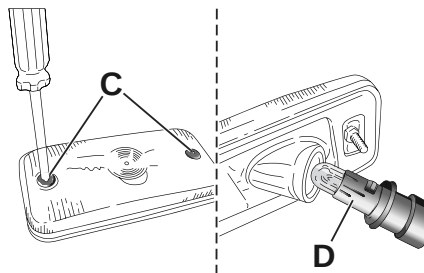
Sidelys

(for versjoner/markeder der dette finnes)

For ekstra lang varebilversjon

Fortsett på følgende måte:

- løsne de to festeskrue (C) og fjern frontlyset
- fjern pæreholderen (D) på baksiden av lampegruppen, dreii med 1/4 omdreining
- fjern pæren med trykkfeste og skift den ut



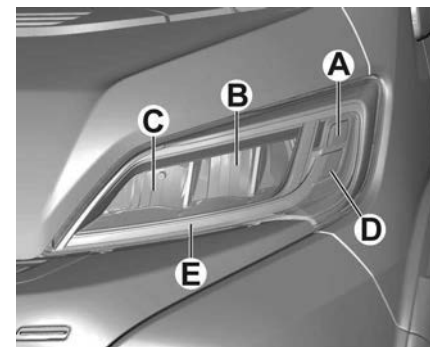
Chassis med førerhus, versjoner med lasteplan

Fortsett på følgende måte:

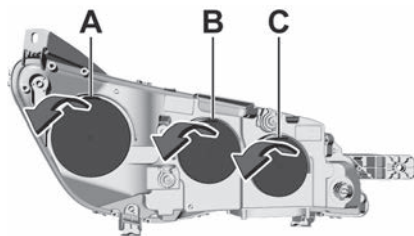
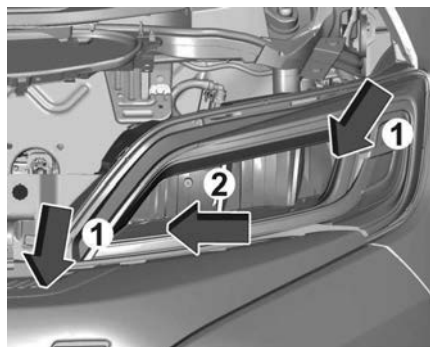
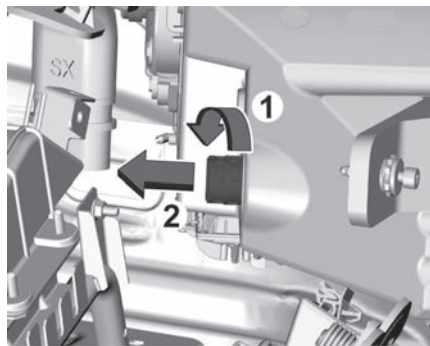
- fjern pæreholderen på baksiden av lampegruppen, dreii med 1/4 omdreining

- fjern pæren med trykkfeste og skift den ut

Hovedlys



- A retningslys
- B nærllys
- C fjernlys
- D sidelys/kjørellys
- E sidelys/DRL-er med lysdioder (som et alternativ til D)

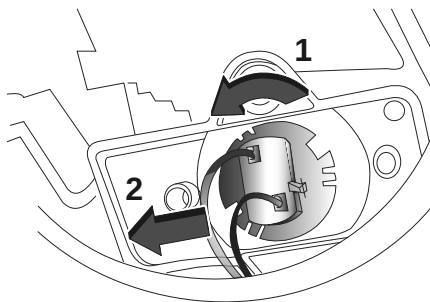


A kjørellys (DRL)

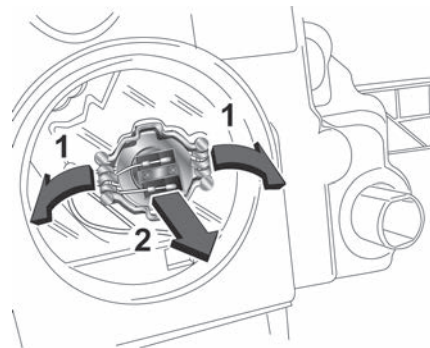
B nærlys

C fjernlys

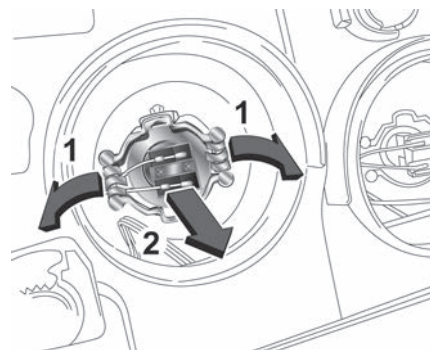
Sidelys/kjørellys



Fjernlys

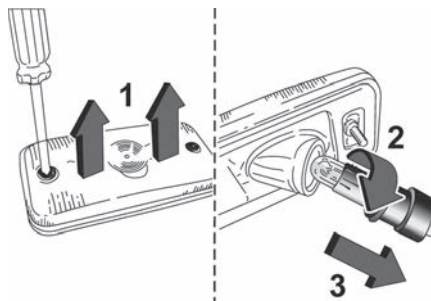


Nærlys



Sidelys

For ekstra lang varebil



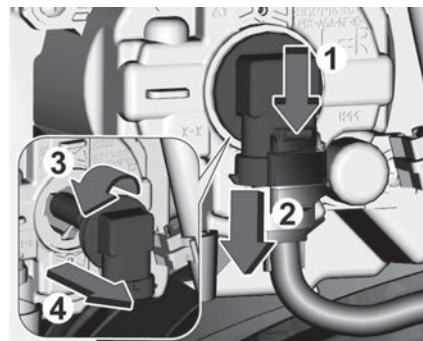
For versjoner med chassisførerhus

- fjern pæreholderen på baksiden av lampegruppen, dreie med 1/4 omdreining;
- fjern pæren med trykkfeste og skift den ut.

Sidelamper/ Kjørelys (LED)

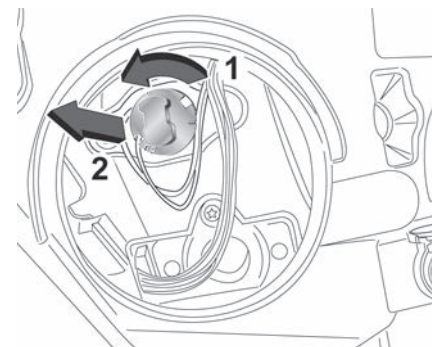
Ta kontakt med en forhandler for utskifting.

Tåkelys

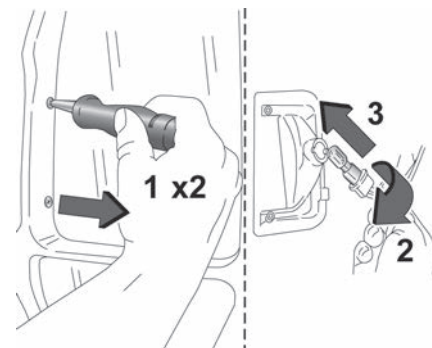


Blinklys

Fremre



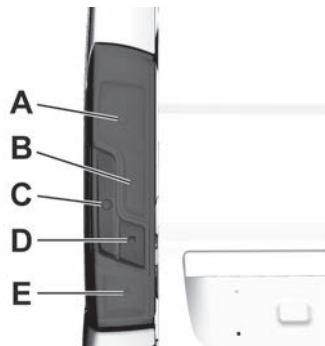
Side



Baklys

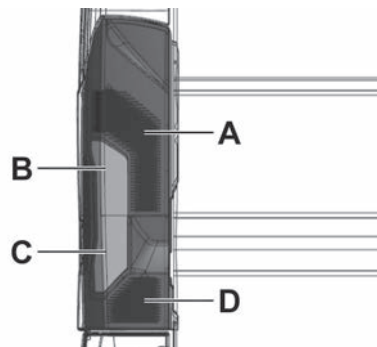
Bakre lampegruppe

ICE-VERSJON



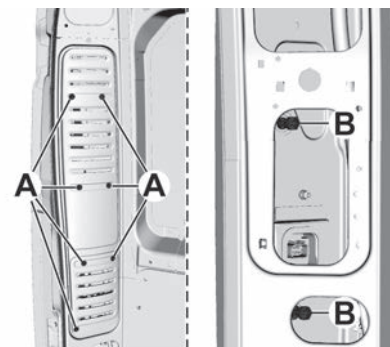
- A Bremse-/sidelys
- B Sidelys
- C Retningslys
- D Ryggelys
- E Bakre tåkelys

BEV-versjoner



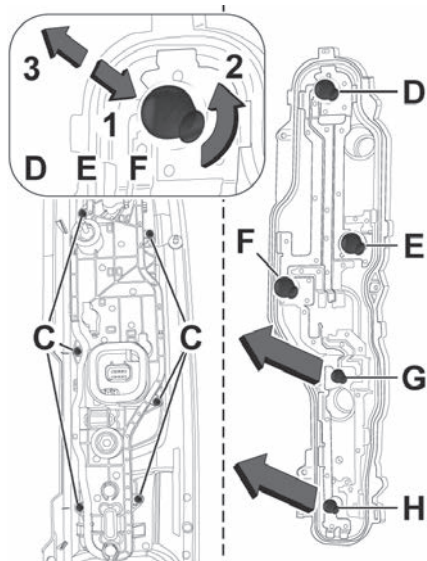
- A Bremse-/sidelys
- B Retningslys
- C Ryggelys
- D Bakre tåkelys

For alle versjoner



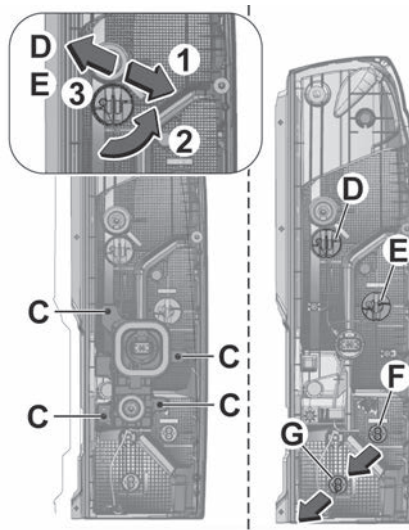
A, B skruer som skal fjernes

Unntatt elektriske/hydrogenversjoner



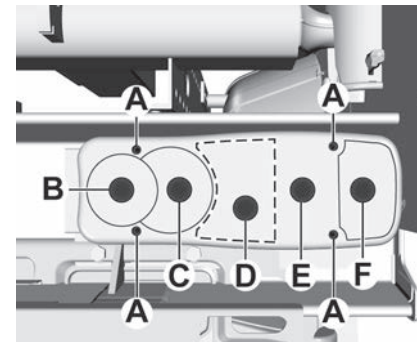
- C skruer som skal fjernes
- D bremse-/sidelys
- E sidelys
- F retningslys
- G ryggelys
- H bakre tåkelys

Elektriske/hydrogenversjoner



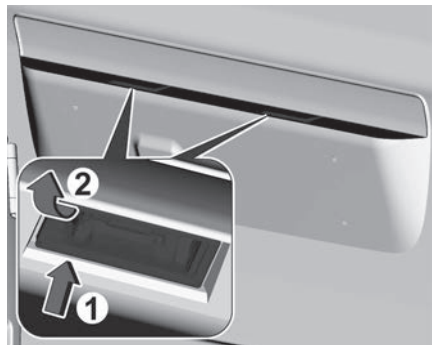
- C skruer som skal fjernes
- D bremse-/sidelys
- E retningslys
- F ryggelys
- G bakre tåkelys

For lastebil- og chassisførerhus

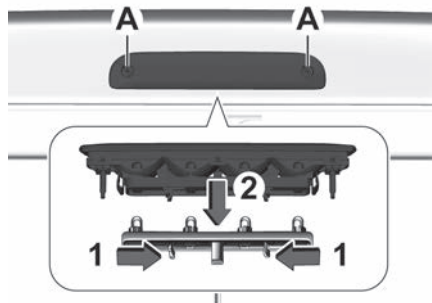


- A skruer som skal fjernes
- B pære for bakre tåkelys
- C pære for ryggelys
- D pære for sidelampe
- E pære for bremselampe
- F pære for retningsindikator

Nummerplatelamper



Tredje bremselys



A skruer som skal fjernes

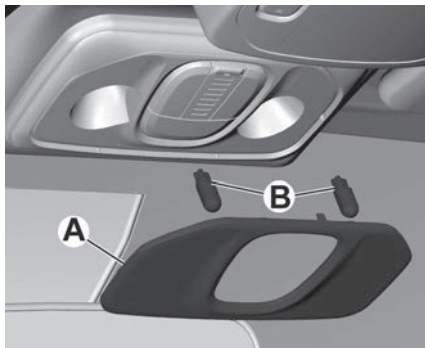
Innvendig belysning

For typen pære og relevant effekt, se kapittelet Skifte pære.

Taklys foran

Gjør følgende for å skifte ut lyspærene:

- ved hjelp av et lite verktøy, fjern den gjennomsiktige delen av taklampen (A)
- trekk pæren (B) mot deg og bytt den ut
- flytt linsen på taklampen (A) og sørg for at den er låst på plass



LED-taklampe i lasterom

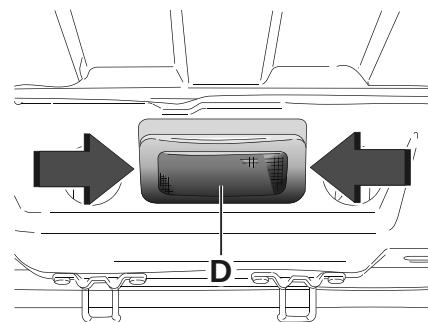
(for versjoner/markeder, der dette finnes)

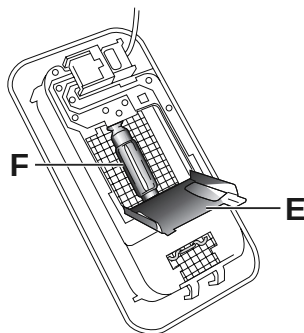
Kontakt en STELLANTIS-forhandler for utskifting av en LED-lampe foran i taket.

Bakre taklampe

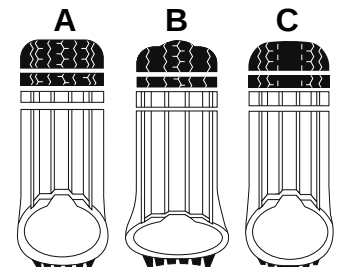
Gjør følgende for å skifte ut lyspærene:

- bruk punktene som vises av pilen og fjern taklampen (D)
- åpne den beskyttende klaffen (E)
- bytt ut pæren (F) og løsne den fra sidekontaktene og sørg for at den nye pæren er riktig festet mellom kontaktene
- lukk beskyttelsesklaffen (E) og sett taklyset (D) inn igjen i huset, og sørg for at det låses på plass





man følge trafikksikkerhetslovene som gjelder i landet der du kjører.



Dekk og hjul

Kontroller dekktrykket på hvert dekk, inkludert reservehjulet, omtrent annenhver uke og før lange turer: trykket bør kontrolleres med dekket uthvilt og kaldt. Det er normalt at trykket øker når kjøretøyet brukes.

Feil trykk forårsaker unormal dekkslitasje:

- (A) normalt trykk: slites jevnt
- (B) lavt trykk: slitebanen er spesielt slitt i kantene
- (C) høyt trykk: slitebanen er spesielt slitt i midten

Dekkene må skiftes ut når slitebanen er mindre enn 1,6 mm tykk. I alle fall må

⚠ ADVARSEL

Husk at kjøretøyets kjøreegenskaper også avhenger av riktig lufttrykk på dekkene.

⚠ ADVARSEL

Hvis dekktrykket er for lavt, kan dekket overopphetes og bli alvorlig skadet som følge av dette.

⚠ ADVARSEL

Ikke bytt dekk fra høyre side av kjøretøyet til venstre side, eller omvendt.

⚠ ADVARSEL

Ikke kryssbytt dekkene hvis de er av typen «enveis». I dette tilfellet, alltid påse å ikke montere dekkene med en rotasjonsretning som er motsatt av den som er angitt: du risikerer å miste grep og kontroll over kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Ikke mal om lettmetallfelger ved temperaturer høyere enn 150 °C. De mekaniske egenskapene til hjulene kan bli kompromittert.

- Unngå så langt det er mulig skarp bremsing, slodding og voldsomme støt mot fortau, hull i veien eller andre harde hindringer. Kjøring over lange strekninger over ujevne veier kan skade dekkene.

- Kontroller med jevne mellomrom at dekkene ikke har kutt i sideveggen, unormal hevelse eller uregelmessig slitasje på dekkets slitebane. Gå til en STELLANTIS-forhandler om nødvendig.
- Unngå å overbelaste kjøretøyet under kjøring: dette kan forårsake alvorlig skade på hjulene og dekkene.
- Hvis et dekk er punktert, stopp umiddelbart og skift det for å unngå skade på dekk, felg, oppheng og styresystem.
- Dekk eldres også når de ikke brukes mye. Sprekker i slitebanen og på sideveggene er et tegn på aldring. Under alle omstendigheter må dekkene kontrolleres av spesialiserte teknikere hvis de har vært montert i mer enn 6 år. Husk å sjekke reservehjulet nøye.
- Ved utskifting, monter alltid nye dekk, og unngå dekk av ukjent opprinnelse.
- Hvis et dekk skiftes, skift også oppblåsningsventilen.
- For å tillate jevn slitasje mellom fremre og bakre dekk, anbefales det å bytte dem over hver 10-15 tusen kilometer, og holde dem på samme side av kjøretøyet for ikke å reversere rotasjonsretningen.

MERK

Skifte et dekk, kontroller at dekktrykksensoren (hvor dette finnes) også er tatt fra den forrige felgen, sammen med ventilen.

Informasjon om dekk sikkerhet

Informasjonen om dekk sikkerhet vil dekke aspekter av følgende informasjon:

- Dekkmerking
- Dekkidentifikasjonsnumre
- Dekkterminologi og definisjoner
- Dekktrykk og dekkbelastning

Dekkmerking – betegnelser

F.eks. 215/75 R16 104 Q

- 215: dekkbredde (mm)
- 75: tverrsnittsförhold (dekkhøyde i forhold til dekkbredde) (%)
- R: reimtype (radial)
- 16: hjul diameter, tommer
- 104: lastindeks
- Q: bokstav for hastighetskode

Bokstav for hastighetskode

- Q: opptil 160 km/t
- S: opptil 180 km/t
- T: opptil 190 km/t
- H: opptil 210 km/t
- V: opptil 240 km/t
- W: opptil 270 km/t

Lastindeks (kapasitet)

75 = 387 kg	95 = 690 kg
76 = 400 kg	96 = 710 kg
77 = 412 kg	97 = 730 kg
78 = 425 kg	98 = 750 kg
79 = 437 kg	

Kapasiteten kan være lavere, avhengig av det foreskrevne dekktrykket for bilen. Belastningsindeksen forblir den samme, og avhenger ikke av brukstrykket.

Vinterdekk

En STELLANTIS-forhandler vil gjerne gi råd om den mest passende dekktypen for kundens behov.

Ytelsen til disse dekkene reduseres betydelig når mønsterdybden er mindre enn 4 mm. Bytt dem ut i dette tilfellet. På grunn av de spesielle egenskapene til vinterdekk, under normale værforhold eller på lange motorveier, er ytelsen til disse dekkene lavere enn for standarddekk. Deres bruk bør derfor begrenses i samsvar med deres typegodkjenning. Alle fire dekkene skal være like (merke og spor) for å sikre større sikkerhet ved kjøring og bremsing samt god manøvrerbarhet. Husk at dekkets rotasjonsretning ikke bør endres.

ADVARSEL

Maksimal hastighet for vinterdekk merket «Q» er 160 km/t, mens den er 190 km/t for «T» dekk og 210 km/t for «H» dekk. Du bør imidlertid alltid holde deg til fartsgrensene for motorveikoden.

MERK

Ved bruk av vinterdekk med en maksimal hastighetsindeks under den som kan nås av kjøretøyet (økt med 5 %), plasser en advarsel i ku-

péen, tydelig i sikte, som angir den maksimale hastigheten som er tillatt av vinterdekkene (i henhold til EC-direktivet).

Dekktrykk

Kontroller dekktrykket når dekkene er kalde, minst hver 14. dag og før alle lengre turer.

Ikke glem reservehjulet. Dette gjelder også for kjøretøy med overvåkingssystem for dekktrykk.

Dekktrykket avhenger av temperaturen i dekket. Under kjøring øker dekktemperaturen og trykket. Dekktrykket øker med nesten 10 kPa ved temperaturøkning på 10 °C. Det må tas hensyn til dette når varme dekk kontrolleres. Dekktrykkverdier som finnes på dekkinformasjonsetiketten og i dekktrykktabeller gjelder for kalde dekk, som betyr ved 20 °C.

Dekktrykkdata gjelder kalde dekk. De gjelder for sommer- og vinterdekk.

ADVARSEL

Hvis trykket er for lavt, kan dette føre til betydelig oppvarming av dekkene og indre skader, noe som kan føre til slitebaneseparasjon og til og

med at dekket eksploderer ved høye hastigheter.

ADVARSEL

For lavt dekktrykk øker energiforbruket. Ikke-samsvarende dekktrykk forårsaker for tidlig slitasje på dekkene og har en negativ effekt på kjøretøys veihold – ulykkesrisiko.

ADVARSEL

Dekktrykket må kontrolleres med kalde dekk. Hvis det av en eller annen grunn blir nødvendig å kontrollere trykket med varme dekk, må du ikke redusere trykket selv om det er høyere enn den foreskrevne verdien, men gjenta kontrollen når dekkene er kalde.

ADVARSEL

Feil oppblåste dekk er farlige og kan forårsake kollisjoner.

⚠ ADVARSEL

Overoppblåsning reduserer dekkets evne til å dempe støt. Gjenstander og hull på veien kan forårsake skade som resulterer i dekkfeil. Over- eller underoppblåste dekk kan påvirke kjøretøyets håndtering og kan mislykkes plutselig, noe som resulterer i tap av kontroll over kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Ujevnt dekktrykk kan forårsake problemer med styringen. Du kan miste kontrollen over kjøretøyet. Ujevnt dekktrykk fra den ene siden av kjøretøyet til den andre kan føre til at kjøretøyet trekker mot høyre eller venstre.

⚠ ADVARSEL

Kjør alltid med hvert dekk oppblåst til anbefalt lufttrykk i kalde dekk.

Mønsterdybde

Kontroller mønsterdybden regelmessig.

Av sikkerhetsgrunner anbefales det at dekkenes mønsterdybde på én aksel ikke varierer mer enn 2 mm.



Minste tillatte mønsterdybde (1,6 mm) er nådd når slitebanen er slitt ned til en slitasjeindikator (TWI = Tread Wear Indicator). Plasseringen er angitt av merker i dekketsiden.

Hvis slitasjen er større foran enn bak, kan du i perioder bytte om for- og bak-hjulene. Pass på at hjulenes rotasjonsretning ikke endres.

Dekk aldres, også når de ikke kjøres. Vi anbefaler at dekkene skiftes ut etter 6 år.

Tillatte dekk- og felgstørrelser

Ved bruk av dekk med en annen dimensjon enn de fabrikkmonterte dekkene, kan det være nødvendig å programmere systemet for deteksjon av undertrykk i dekk (TPMS) på nytt og foreta endringer på bilen.

Bruk av felger og dekk med andre størrelser enn de som er spesifisert kan påvirke levetiden til dekkene, hjulrotasjon, bakkeklaring og speedometeravlesningen, og ha en negativ effekt på veigrep.

Montering av forskjellige dekk foran og bak kan føre til at ESC fungerer på feil tidspunkt.

Skift ut etiketten for dekktrykk.

⚠ ADVARSEL

Bruk av uegnede dekk eller hjul kan føre til ulykker og gjør kjøretøyets driftstillatelse ugyldig.

Hjulkapsler

(der det er oppgitt)

Bruk hjulkapsler og dekk som er fabrikkgodkjent for den aktuelle bilen, og som dermed oppfyller alle krav til den aktuelle felg- og dekkkombinasjonen.

Hvis det brukes hjulkapsler og dekk som ikke er fabrikkgodkjent, må dekkene ikke ha vulstkant.

Hjulkapsler må ikke svekke bremsekjølingen. Ikke bruk hjulkapsler på reserverhjul.

⚠ ADVARSEL

Bruk av uegnede dekk eller hjul kan føre til ulykker og gjør kjøretøyets driftstillatelse ugyldig. Bruk av uegnede dekk eller hjulkapsler kan føre til plutselig fall i dekktrykk, og dermed ulykker.

Dekkjettinger

Bruk av kjettinger skal være i samsvar med lokale forskrifter i hvert land. Snøkettinger kan bare monteres på dekkene på forhjulene (drivhjul). Bruk av Lineaccessori MOPAR snøkedder anbefales. Kontroller spenningen på kjettingene etter at de første par meter har blitt tilbakelagt.

For versjoner utstyrt med 225/75 R16 dekk, bruk snøkettinger med maksimal tykkelse 16 mm. Ved kjøring på snødekte veier med snøkedder, kan det være nyttig å slå av ASR-systemet: faktisk,

under disse forholdene, gir drivhjulene bedre trekraft når du beveger deg.

⚠ ADVARSEL

Hold kjøretøyets hastighet lav når snøkettinger er montert; aldri over 50 km/t. Unngå hull i veien, ikke kjør over trinn eller fortau, og ikke kjør lange avstander over veier uten snø, for å unngå å skade både kjøretøyet og veibanen.

i MERK

Med snøkedder, bruk gasspedalen med ekstrem forsiktighet for å forhindre, eller for å begrense så mye som mulig, glidning av drivhjulene som kan forårsake kjedebrudd, noe som kan føre til skade på kjøretøyets karosseri eller mekaniske komponenter.

Oppbevaring av kjøretøy

Langvarig oppbevaring

Hvis bilen må stå ubrukt i mer enn en måned, må følgende forholdsregler følges:

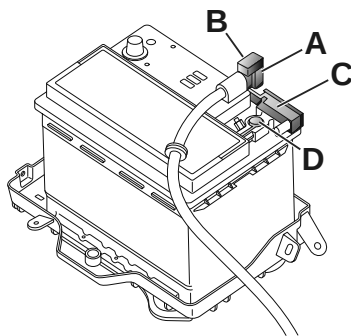
- parker kjøretøyet innendørs på et tørt og om mulig godt ventilert sted
- koble inn et gir
- sjekk at parkeringsbremsen ikke er aktivert
- rengjør og beskytt de malte delene ved hjelp av beskyttende voks
- rengjør og beskytt de skinnende metalldelene ved hjelp av spesialblandinger som er tilgjengelig kommersielt;
- dryss talkum på gummibladene på vindusviskerne på frontruten og bakruten, og løft dem
- åpne vinduene litt
- dekk til bilen med et stykke stoff eller perforert plast. Ikke bruk kompakte plastpresenninger som ikke tillater fuktighet å fordampe fra bilens overflate
- Hvis bilen er utstyrt med et alarmsystem, slå av kjøretøyalarmen med fjernkontrollen

- blås opp dekkene til +0,5 bar over standard foreskrevet trykk og kontroller det med jevne mellomrom
- ikke tøm motorens kjølesystem

Spesifikke forholdsregler for ikke-elektriske kjøretøy

Fortsett på følgende måte:

- koble fra batteriet:
 - For versjoner med Start&Stop-system: prosedyren må utføres ved å koble fra kontakten (A) (ved å trykke på knappen B) fra sensoren (C) som overvåker batteriforholdene, på den negative polen (D) på batteriet
 - For versjoner uten Start&Stop-system: koble den negative polen fra batteriterminalen. Hvis kjøretøyet er utstyrt med en batterifrakoblingsfunksjon (frakobler), se beskrivelsen av frakoblingsprosedyren i kapittelet «Batterifrakoblingsfunksjon (frakobler)»



i MERK

Etter at tenningsnøkkelen er satt til STOP og førerdøren er lukket, må du vente minst ett minutt før du kobler strømforsyningen fra batteriet. Når strømforsyningen kobles til det konvensjonelle batteriet, kontroller at tenningsnøkkelen er i STOP-posisjon og at førerdøren er lukket.

Langtidslagring av hybrid – elektrisk kjøretøy

Bring høyspentbatteriet til et ladenivå nær 100 %. Lademengden på høyspenningsbatteriet kan gradvis avta når bilen ikke er i bruk.

Unngå derfor lange opphold med ladetilstand nær null. Hvis mulig, overvåk ladetilstanden og unngå at den når for lave nivåer. Følg disse advarslene selv for lengre opphold på mindre enn en måned (noen få uker).

Karosseri – utvendig pleie

i MERK

Rengjør støtfangerne og dørspeilene i kameraenes synsfelt regelmessig. Ved høytrykksvask av bilen skal lansen holdes minst 30 cm unna radaren, sensorene og kameraene.

Generelle anbefalinger

Bilen er dekket av en garanti mot perforering på grunn av rust på ethvert originalt element i strukturen eller karosseriet. For de generelle garantivilkårene, se serviceheftet.

Følg disse rådene for å unngå å skade kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Før bilen vaskes, må du alltid kontrollere at ladeluken er lukket riktig. Ikke vask bilen mens batteriet lades.

⚠ ADVARSEL

Aldri la vann eller støv komme inn i kontakten eller ladestøpselet, da dette kan føre til elektrisk støt eller brann! Aldri koble ladestøpselet eller kabelen til eller fra med våte hender. Dette innebærer fare for elektrisk støt!

⚠ ADVARSEL

For å unngå skade på de elektriske komponentene er det uttrykkelig forbudt å bruke høytrykksvask til rengjøring av motorrommet eller understellet på kjøretøyet. Ikke bruk høye trykk enn 80 bar når du vasker karosseriet.

i MERK

Pass på at du ikke retter vannstrålen direkte mot de elektroniske kontrollenhetene, kontaktene og de oransje kablene, inkludert områdene ved siden av dem (høyspentkrets) og ventilasjonsventilene. Få denne operasjonen utført av et spesialisert verksted. Kontroller etter vask at de forskjellige beskyttelseskomponentene (f.eks. gummibeskyttelse og deksler) ikke er fjernet eller skadet.

i MERK

Slipemidler og/eller poleringsmidler skal ikke brukes til rengjøring av bilen. Fugleskitt må vaskes av umiddelbart og grundig da syren de inneholder er spesielt aggressiv. Unngå å parkere bilen under trær (med mindre det er absolutt nødvendig). Fjern alt harpiksholdig plantemateriale umiddelbart fordi det, når det har tørket, kan kreve bruk av slipende og/eller polerende produkter som skal fjernes, noe som frarådes på det sterkeste, da de potensielt kan endre lakkens egenskaper. Ikke

bruk ren spylevæske for å rengjøre frontruten og bakruten; fortynn den min. 50% med vann. Bruk kun ren spylevæske når det er strengt nødvendig på grunn av utetemperaturforhold. Ikke bruk kjemikalier/syrer til å tine vinduer/bilglass, da de kan skade lakken.

i MERK

Ikke bruk en høytrykksstrålerenser for å rengjøre motorrommet. De nødvendige forholdsregler er tatt for å beskytte alle deler og tilkoblinger, men trykket som genereres av disse enhetene er så høyt at fullstendig beskyttelse mot vannutslipp ikke kan garanteres.

i MERK

Hvis det er nødvendig å vaske bilen fra utsiden, må du passe på å ikke insistere direkte med vannstrålen på ladeklaffen.

i MERK

Bruk alltid et rengjøringsmiddel med pH-verdi på mellom 4 og 9. Ikke bruk rengjøringsmidler på varme overflater. Tørk bilen med et vått vaskeskinn. Slipemidler og/eller poleringsmidler skal ikke brukes til rengjøring av bilen. Fugleskitt må vaskes av umiddelbart og grundig da syren de inneholder er spesielt aggressiv. Unngå (hvis det i det hele tatt er mulig) å parkere bilen under trær. Fjern vegetabilsk harpiks umiddelbart. Når de er tørket, kan det bare være mulig å fjerne dem med slipende produkter og/eller poleringsmidler, noe som er svært utilrådelig da de kan endre den typiske opasiteten til malingen.



Vaskemidler forurensner vannet. Kjøretøyet skal vaskes i områder som er utstyrt for oppsamling og rensing av væsken som brukes i vaskeprosessen.

Beskyttelse mot atmosfæriske midler

De viktigste årsakene til korrosjon er følgende:

- luftforurensning
- salt luft og fuktighet (kystområder, eller varmt, fuktig klima)
- sesongmessige miljøforhold

Den slipende virkningen av vindbåret atmosfærisk støv og sand, samt gjørme og grus fra andre biler, skal heller ikke undervurderes.

På kjøretøyet har produsenten implementert de beste produksjonsteknologiene for effektivt å beskytte karosseriet mot korrosjon.

Disse inkluderer:

- lakking av produkter og systemer som gir kjøretøyet spesiell motstand mot korrosjon og slitasje
- bruk av galvaniserte (eller forbehandlede) stålplater, med høy motstand mot korrosjon;
- sprøyting av understellet, motorrommet, styrehusets innvendige deler og andre deler med svært beskyttende voksprodukter
- sprøyting av plastdeler, med en beskyttende funksjon i de mer utsatte

punktene: underdør, innervinge, kanter osv.

- bruk av «åpne» boksseksjoner for å hindre kondens og fuktlommer fra å utløse rust inni

Lakking

i MERK

Enkelte automatiske systemer utstyrt med gamle bladgenerasjoner og/eller med dårlig vedlikehold kan skade malingen, noe som fremmer mikroriper som gir et ugjenomsiktig/belagt utseende til malingen, spesielt på mørke farger. I dette tilfellet må det bare poleres lett med spesifikke produkter.

Lakking tjener ikke bare et estetisk formål, men beskytter også det underliggende metallplaten. Det anbefales å dekke til slitte områder og riper umiddelbart for å hindre rustdannelse. Bruk kun originale malingsprodukter for oppfriskning. Normal vedlikehold av lakk består av å vaske kjøretøyet: frekvensen avhenger av forholdene og miljøet der kjøretøyet brukes.

For eksempel er det tilrådelig å vaske kjøretøyet oftere i områder med høye nivåer av luftforurensning eller på salte de veier.

For å vaske kjøretøyet riktig, gjør som følger:

- væt karosseriet med en lavtrykks vannstråle
- tørk en svamp med en litt såpe-løsning over karosseriet, skyll ofte svampen
- skyll godt med vann og tørk med en luftstråle eller et vaskeskinn

Hvis kjøretøyet kjøres gjennom en bilvask, følg disse anbefalingene:

- fjern antennen fra taket slik at den ikke blir skadet
- kjøretøyet skal vaskes med vann til-satt til en såpeoppløsning
- skyll grundig for å unngå såpemerker på karosseriet eller mindre synlige deler

For elektriske versjoner

Følg følgende prosedyre for å sikre håndtering av kjøretøyet inne i en bilvask:

- åpne førerdøren og la den være åpen

- vri tenningsenheten til MOTOR-posisjon
- trykk på bremsepedalen
- sett en-trinns girkassen til N
- frigjør den elektriske parkeringsbremsen
- slipp opp bremsepedalen
- la tenningsenheten stå i MOTOR-posisjon, gå ut av kjøretøyet og lukk førerdøren

I denne tilstanden er kjøretøyet ikke lenger sikret og kan bevege seg uten kontroll på grunn av bakken.

Tørk de mindre synlige delene, som dørkarmen, panser og frontlysrammer med spesiell forsiktighet, da vann i disse områdene kan stagnere lettere. Det er en god idé å la kjøretøyet stå ute en stund etter vask for å gi vannet tid til å fordampe.

Ikke vask kjøretøyet etter at den har vært i solen eller med panseret varmt: dette kan endre glansen på lakken. Utvendige plastdeler må rengjøres på samme måte som resten av kjøretøyet. Der det er mulig, må ikke kjøretøyet parkeres under trær. Harpikskraftige stoffer som frigjøres av mange arter gir lakken et matt utseende og øker muligheten for korrosjon.

MERK

Fugleskitt må vaskes av umiddelbart og grundig da syren de inneholder er spesielt aggressiv.

Vinduer

Bruk spesifikke rengjøringsprodukter for å rengjøre vinduene. Bruk rene kluter for å unngå riper i glasset eller endre gjennomsiktigheten.

MERK

Tørk av bakruten på innsiden forsiktig med en klut som følger retningen på glødetrådene for å unngå å skade oppvarmingsenheten.

Frontlys

Bruk en myk klut fuktet i vann og vaskemiddel for å vaske biler.

MERK

Bruk aldri aromatiske stoffer (f.eks. bensin) eller ketoner (f.eks. acetone) for å rengjøre plastlinsene på frontlysene.

i MERK

Når kjøretøyet rengjøres med høytrykksvask, hold vannstrålen minst 20 cm unna frontlysene.



Vaskemidler forurensner vannet. Kjøretøyet skal vaskes i områder som er utstyrt for oppsamling og rensing av væsken som brukes i vaskeprosessen.

Vask av motorrommet

(elektriske versjoner ekskludert)

Det anbefales ikke å vaske motoren. Følg instruksjonene nedenfor hvis det er absolutt nødvendig:

- vasking er kun tillatt ved lavt trykk
- vaskingen skal skje med motoren kald og tenningsenheten i STOP-posisjon
- unngå å rette vannstrålen direkte mot de elektroniske kontrollenhetene, kontaktene og de oransje kablene, inkludert områdene ved siden av dem (høyspentkrets) og lufteventiler

Få denne operasjonen utført av et spesialisert verksted.

Kontroller etter vask at de forskjellige beskyttelseskomponentene (f.eks. gummibeskyttelse og deksler) ikke er fjernet eller skadet.

i MERK

Ikke bruk en høytrykksstrålerenser for å rengjøre motorrommet. De nødvendige forholdsregler er tatt for å beskytte alle deler og tilkoblinger, men trykket som genereres av disse enhetene er så høyt at fullstendig beskyttelse mot vannutslipp ikke kan garanteres.

Vasking av understell

Hvis vasking av understellet er nødvendig, unngå å insistere med strålen direkte på kontaktene og ventilasjonsventilen.

Vasking med ladeklaff lukket

Det elektriske systemet er trygt, selv om følgende situasjoner oppstår:

- tilstedeværelse av vann i fotområdene
- når kjøretøyet er i vann på et nivå som gjør at den kan krysse en dam
- væsker som kommer inn i bagasjerommet/lasterommet

Høyglansmaling

Bruk en myk klut og såpevann, eller et pH-nøytralt produkt.

Tørk av karosseriet med en mikrofiberklut, uten å tørke for hardt.

Påfør polering når bilen er ren og tørr.

Følg bruksanvisningen som angitt på produktet.

Dekaler

(avhengig av versjon)

Bruk en slange med høy flyt (vask på temperaturer mellom 25 °C og 40 °C).

Plasser vannstrålen vinkelrett på overflaten som skal rengjøres.

Skyll bilen med demineralisert vann.

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk høytrykksspyler til å vaske bilen - fare for å skade eller løsne dekalene!

i MERK

Bruk en slange med høy flyt (vask på temperaturer mellom 25 °C og 40 °C). Plasser vannstrålen vinkelrett

på overflaten som skal rengjøres.
Skyll bilen med demineralisert vann.

Pleie av interiøret

Generelle anbefalinger

Kontroller regelmessig at vann ikke er fanget under mattene (på grunn av at vann drypper av sko, paraplyer osv.), da dette kan forårsake oksidasjon av metallplaten.

ADVARSEL

Bruk aldri brennbare produkter som petroleumseter eller modifisert bensin til å rengjøre innsiden av kjøretøyet. De elektrostatiske ladningene som genereres ved gnidning under rengjøringsoperasjonen, kan forårsake brann.

ADVARSEL

Ikke oppbevar aerosolbokser i kjøretøyet: de kan eksplodere. Aerosolbokser må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C. Temperaturer kan i stor grad overskride denne

verdien inne i et kjøretøy som utsettes for direkte sollys.

Vedlikehold av sikkerhetsbelter

Ikke blek, farg eller rengjør beltene med kjemiske løsemidler eller skurende rengjøringsmidler.

Om nødvendig, rengjør med en nøytral såpeoppløsning eller varmt vann. Ikke fjern beltene fra bilen for å vaske dem. Tørk med en myk klut.

Plast og belagte deler

Det anbefales å rengjøre innvendige plastdeler med en fuktig klut og en løsning av vann og ikke-skurende mild såpe.

Bruk spesifikke produkter for rengjøring av plast, uten løsemidler og spesielt utformet for å forhindre skade på utseendet og fargen på de behandlede delene, for å fjerne fett og seige flekker.

MERK

Bruk aldri alkohol, bensin eller derivater til å rengjøre instrumentpanelet og instrumentpanelets linse.

Instrumentgruppe og skjermer

Linsene foran instrumentene i dette kjøretøyet er støpt i klar plast.

Ved rengjøring av linsene må det utvises forsiktighet for å unngå å skrape platen.

Rengjør med en våt, myk klut. En mild såpeoppløsning kan brukes, men ikke bruk høyt alkoholinnhold eller skurende rengjøringsmidler. Hvis såpe brukes, tørk av med en ren, fuktig klut. Tørk med en myk klut.

MERK

Bruk aldri alkohol, bensin eller derivater til å rengjøre instrumentpanelet og instrumentpanelets linse.

Glassflater

Alle glassoverflater bør rengjøres med jevne mellomrom med et hvilket som helst kommersielt husholdningsrengjøringsmiddel.

Ikke bruk skrapers eller andre skarpe instrumenter som kan skrape elementene.

Når du rengjør bakspeilet, spray rengjøringsmiddel på håndkleet eller kluten som du bruker. Ikke spray rengjøringsmiddel direkte på speilet.

MERK

Bruk aldri skurende rengjøringsmidler. Vær forsiktig ved rengjøring av den innvendige bakruten utstyrt med elektriske defrostere, eller vinduer utstyrt med radioantennor.

Stoffdeler

Bruk et bestemt produkt til å rengjøre tepper og stofftrekk. Fjern støv med en myk børste eller en støvsuger.

Det anbefales å bruke en fuktig børste på fløyelspolstring. Gni setene med en myk mikrofiberklut fuktet med en oppløsning av vann og nøytralt vaskemiddel.

Skinnoverflater

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Disse komponentene må kun rengjøres med mild såpe og vann. Bruk aldri alkohol eller alkoholbaserte produkter.

Les produktetiketten nøye før bruk av bestemte produkter for rengjøring av interiør: sørg for at produktet ikke inneholder sprit eller alkoholbaserte stoffer eller løsemidler.

Hvis det ved rengjøring av frontruten med spesialprodukter ved et uhell drypper på skinnet på rattet/girspaken/parkeringsbremsen, tørk av umiddelbart og vask deretter det berørte området med mild såpe og vann.

MERK

Vær forsiktig ved bruk av en rattlåsning, der det er aktuelt, for å unngå gnideskader på skinntrukket.

Gulvmaterialer

(der det er oppgitt)

Bruk følgende veiledninger for korrekt bruk av gulvmatten.

De originale gulvmattene er utformet for kjøretøyet. Hvis gulvmattene trenger utskifting, anbefales det å kjøpe sertifiserte gulvmatter. Kontroller alltid at gulvmattene ikke kommer i veien for pedallene.

Bruk gulvmatten med den korrekte siden opp. Ikke snu den rundt.

Ikke plasser noe på gulvmatten på førersiden.

Bruk bare en enkelt gulvmatte på førersiden.

Innlegging av gulvmatter

Gulvmatten på førersiden holdes på plass av to holdere.

For å installere gulvmatten, gå frem som følger:

- skyv setet bakover så langt som mulig.
- tilpass sporene i matten med holderne
- skyv matten inn på gulvet

Fjerning av gulvmatter

For å fjerne gulvmatten, gjør som følger:

- skyv setet bakover så langt som mulig.
- ta ut matten

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Kjøretøyets identifikasjon

Det er tilrådelig å merke seg identifikasjonskodene. Identifikasjonskoder skrives ut og vises på platene som angitt nedenfor, sammen med posisjonene:

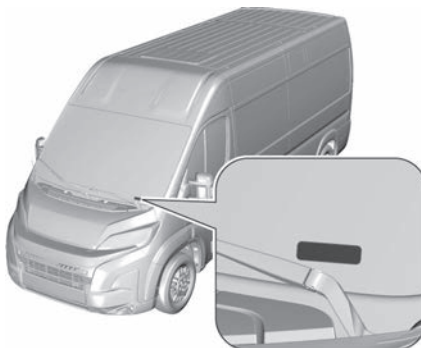
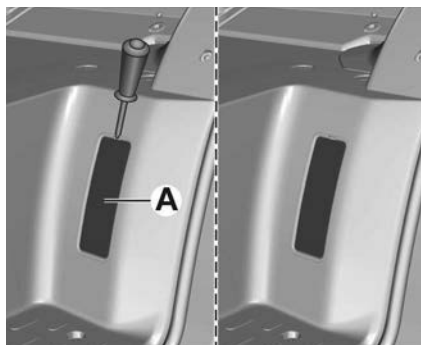
- Karosserimerking.
- Identifikasjonsplate for karosserimaling.
- Motormerking
- Kjøretøyets identifikasjonnummerskilt (VIN).

Karosserimerking

De er plassert henholdsvis: en på det innvendige hjulhuset på passasjersiden A, den andre på den nedre delen av frontruten.

Merkingen inkluderer:

- type kjøretøy;
- karosseriets serienummer.



Karosserimaling identifikasjonsplate

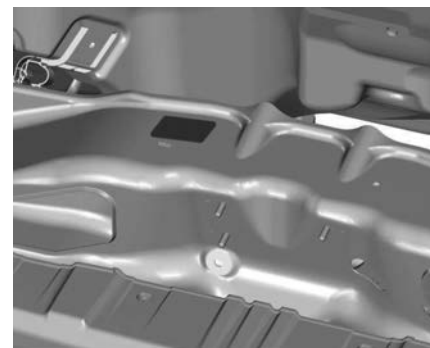
Denne platen er montert på motorrommets fremre tverrbjelke, og inneholder følgende identifikasjonsdata:

A Malingsprodusent.

B Fargenavn.

C Fargekode.

D Kode for ny spraying og renovering.



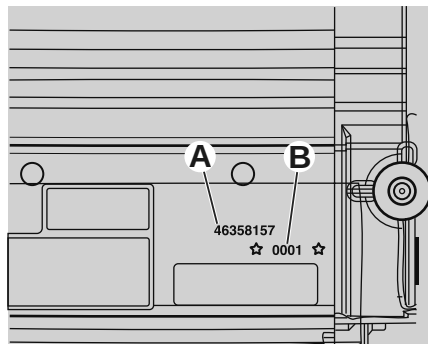
Motormerking

BEV ekskludert

Den er stemplet på sylinderblokken og inkluderer typen og motorens serienummer.

BEV

Typekoden A og serienummeret B er stemplet på siden av den elektriske motoren.



Kjøretøyets identifikasjonsnummer (VIN)

A	
B	
C	D
E	Kg
F	Kg
1- G	Kg
2- H	Kg
MOTORE-ENGINE	I
VERSIONE-VERSION	L
N°PER RICAMBI N°FOR SPARES	M
N	

A	
B	
C	D
E	Kg
F	Kg
1- G	Kg
2- H	Kg
N	
M	

Denne platen er montert på motorrommets fremre tverrbjelke og inneholder

følgende identifikasjonsdata eller (for versjoner/markeder hvor dette finnes):

- A Navn på produsent.
- B Typegodkjenningsnummer.
- C Kjøretøytype identifikasjonskode.
- D Kabinettets serienummer.
- E Maksimal tillatt vekt av kjøretøyet fullastet.
- F Maksimal tillatt vekt på kjøretøyet fullastet pluss tilhenger.
- G Maksimal tillatt vekt på første aksel (foran).
- H Maksimal tillatt vekt på andre aksel (bak).
- I Motortype.
- L Karosseriversjonskode.
- M Reservedelsnummer.
- N Riktig verdi av røykkoefisient (for dieselmotorer)

Nummerskilt

Motoridentifikasjon – karosseriversjon

Versjon	Motorbetegnelse
2.2 120 HP H3-Power med AdBlue®	46356294
2.2 140 HP H3-Power med AdBlue®	46356294 46357169 (*) 46358567 (*) 46358928 (*)
2.2 160 HK H3-Power med AdBlue®	46356723
2.2 180 HP H3-Power med AdBlue®	46356723
Elektrisk	46348460

(*) For versjoner/markeder hvor de finnes

Karosseriversjoner

Det er et eksempel på en versjonskode for karosseri nedenfor som forklaring med en nøkkel som er gyldig for alle versjonskoder for karosseri.

Eksempel:

250 A M M F A DX

250 MODELL

A GVW

M MOTOR

M MOTORAKSLER/GIRKASSE

F KAROSSERI

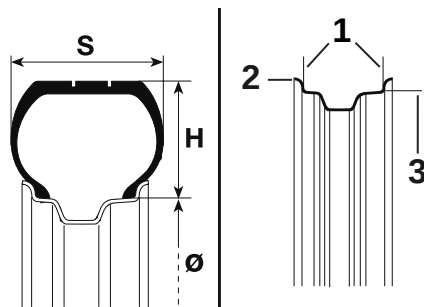
A AKSELAVSTAND

DX VERSJON

Dekkinformasjonsetikett

Riktig avlesning av dekket

Eksempel: 215/70 R 15 109S (se)



215 Nominell bredde (S, avstand i mm mellom sidene)

70 Høyde/bredde-forhold (H/S), uttrykt i prosent

R Radialdekk

15 Felgdiameter i tommer (Ø)

109 Lastekapasitet (kapasitet)

V Maksimal hastighetsklasse

Maksimal hastighetsindeks

Q opptil 160 km/t

R opptil 170 km/t

S opptil 180 km/t

T opptil 190 km/t

R opptil 200 km/t

H opptil 210 km/t

V opptil 240 km/t

Maksimal hastighetsindeks for vinterdekk

QM + S opptil 160 km/t

TM + S opptil 190 km/t

HM + S opptil 210 km/t

Lastindeks (kapasitet)

70 = 335 kg

95 = 690 kg

89 = 580 kg

114 = 1180 kg

71 = 345 kg

96 = 710 kg

90 = 600 kg

115 = 1215 kg

72 = 355 kg

97 = 730 kg

91 = 615 kg

116 = 1250 kg

73 = 365 kg

98 = 750 kg

92 = 630 kg

117 = 1285 kg

74 = 375 kg

99 = 775 kg

93 = 650 kg

118 = 1320 kg

75 = 387 kg

100 = 800 kg

94 = 670 kg

119 = 1360 kg

76 = 400 kg

101 = 825 kg

77 = 412 kg

102 = 850 kg

78 = 425 kg

103 = 875 kg

79 = 437 kg

104 = 900 kg

80 = 450 kg

105 = 925 kg

81 = 462 kg

106 = 950 kg

82 = 475 kg

107 = 975 kg

83 = 487 kg

108 = 1000 kg

84 = 500 kg

109 = 1030 kg

85 = 515 kg

110 = 1060 kg

86 = 530 kg

111 = 1090 kg

87 = 545 kg

112 = 1120 kg

88 = 560 kg

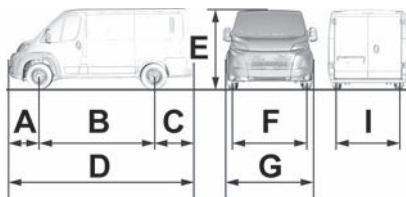
113 = 1150 kg

Kjøretøydata

Dimensjoner

Minibuss/kombiversjon

Dimensjonene er uttrykt i mm, og viser til kjøretøyet utstyrt med de originale dekkene. Høyde måles med kjøretøyet ulastet.



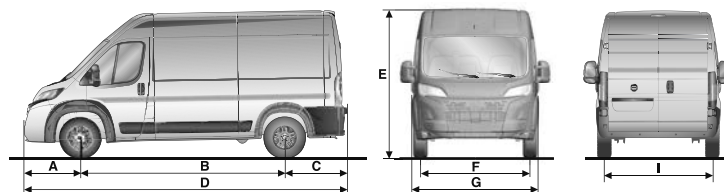
KOMBI – MINIBUSS		
	MH2	LH2
A	948	948
B	3450	4035
C	1015	1015 – 1380 (*)
D	5413	5998 – 6363(*)
E	2524	2524
F	1810	1810
G	2050	2050
I	1790	1790

(*) MINIBUSS-versjon, 16 + 1 seter

Størrelsene varierer i henhold til de ulike versjonene innenfor grensene som er angitt ovenfor.

Varebilversjon

Dimensjonene er uttrykt i mm, og viser til kjøretøyet utstyrt med de originale dekkene. Høyde måles med kjøretøyet ulastet.



	VAREBIL			
	CH1 - CH2	MH1 - MH2	LH2 - LH3	XLH2 - XLH3
A	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035
C	1015	1015	1015	1380
D	4963	5413	5998	6363
E	2254 – 2524	2254 – 2524 (*)	2524 – 2764 (**)	2524 – 2764
F	1810	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790	1790

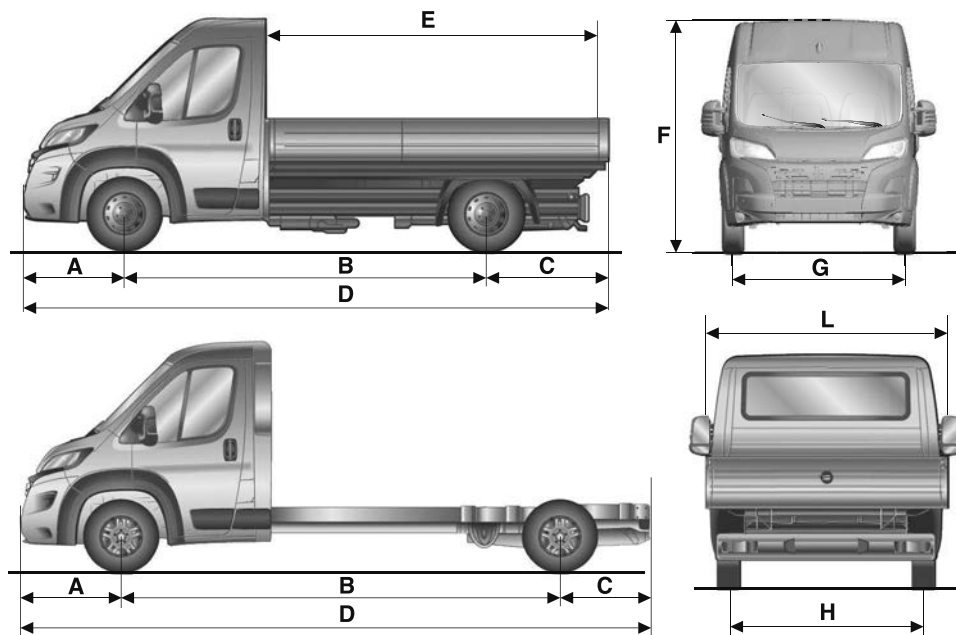
(*) MAXI 2269 – 2539 versjon

(**) MAXI 2539 – 2774 versjon

Størrelsene varierer i henhold til de ulike versjonene innenfor grensene som er angitt ovenfor.

Truck/Chassis med førerhus

Dimensjonene er uttrykt i mm, og viser til kjøretøyet utstyrt med de originale dekkene.
Høyde måles med kjøretøyet ulastet.



	LASTEBILKAROSSERI				CHASSIS MED FØRERHUS				
	CH1	MH1	LH1	XLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	948	948	948	948	948	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035	3000	3450 – 3800	4035	4035	4300
C	1345	1345	1345	1710	960	960	960	1325	1590
D	5293	5743	6328	6693	4908	5358 – 5708	5943	6308	6573
E	2798	3248	3833	4198	-	-	-	-	-
F	2424	2424	2424	2424	2254	2254	2254	2254	2519
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790	1790	1790	1790	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980
L	2100	2100	2100	2100	2050	2050	2050	2050	2050

Størrelsene varierer i henhold til de ulike versjonene innenfor grensene som er angitt ovenfor.

	KABINETTDEKSEL					SPESIELL VAREBIL MED FØRERHUS				
	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925	948	948	948	948	948
B	3000	3450 – 3800	4035	4035	4300	3000	3450 – 3800	4035	4035	4300
C	860	860	860	1225	1490	880	880	880	1245	1510
D	4785	5235 – 5585	5820	6125	6390	4828	5278 – 5628	5863	6228	6493
E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F	-	-	-	-	-	2254	2254	2254	2254	2254
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050

Størrelsene varierer i henhold til de ulike versjonene innenfor grensene som er angitt ovenfor.

	SPESIELT CHASSISDEKSEL				
	CH1	MH1 - MH2	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925
B	3000	3450 – 3800	4035	4035	4300

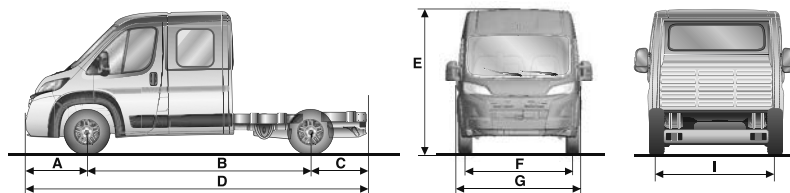
	SPESIELT CHASSISDEKSEL				
C	880	880	880	1245	1510
D	4805	5255 – 5605	5840	6205	6470
G	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980	1790 – 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050

Størrelsene varierer i henhold til de ulike versjonene innenfor grensene som er angitt ovenfor.

Crew cab-versjon

Dimensjonene er uttrykt i mm, og viser til kjøretøyet utstyrt med de originale dekkene.

Høyde måles med kjøretøyet ulastet.

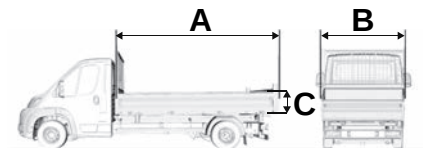


	CREW CAB		
	MH1	LH1	XLH1
A	948	948	948
B	3450	4035	4035
C	960	960	1325
D	5358	5943	6308
E	2254	2254	2254
F	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790

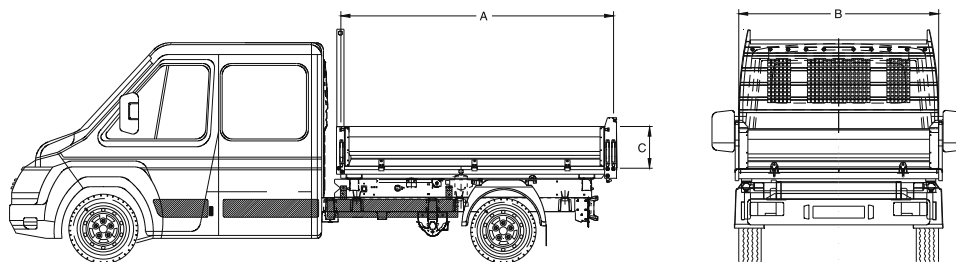
Størrelsene varierer i henhold til de ulike versjonene innenfor grensene som er angitt ovenfor.

Plantipperversjon

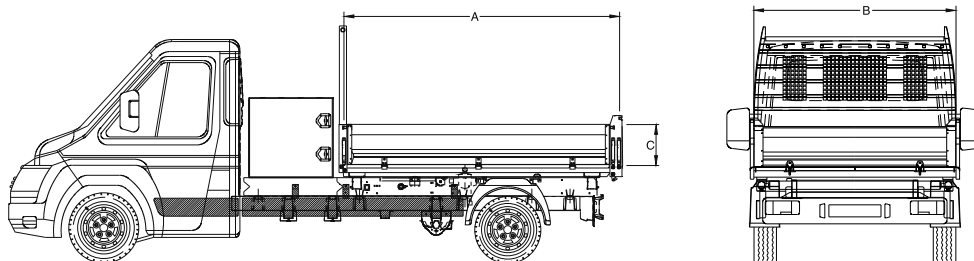
Dimensjonene er uttrykt i mm, og viser til kjøretøyet utstyrt med de originale dekkene.
Høyde måles med kjøretøyet ulastet.



	ENKEL KUPÉ			
	CH1	MH1	MLH1	LH1
BAKRE LASTEPLAN				
A	-	3075	3325	3625
B	-	2035	2035	2035
C	-	400	400	400
TREVEIS LASTEPLAN				
A	2525	3075	3325	3625
B	2025	2025	2025	2025
C	400	400	400	400



	CREW CAB	
	lang akselavstand/kort akselavstand (LH1) kort overheng	lang akselavstand/lavt tak (LH1) langt overheng
BAKRE LASTEPLAN		
A	2750	3075
B	2035	2035
C	400	400
TREVEIS LASTEPLAN		
A	2750	3075
B	2025	2025
C	400	400



ENKEL KUPÉ MED BOKS	
lang akselavstand/lavt tak (LH1)	
BAKRE LASTEPLAN	
A	2750
B	2035
C	400
TREVEIS LASTEPLAN	
A	2750
B	2025
C	400

Motordata

Varmemotor

Generell informasjon	2.2 120 HP H3-Power med AdBlue®	2.2 140 HP H3-Power med AdBlue®	2.2 160 HK H3-Power med AdBlue®	2.2 180 HP H3-Power med AdBlue®
Skriv inn kode	46356294	46356294 46357169 (*) 46358567 (*) 46358928 (*)	46356723	46356723
Syklus	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Antall og posisjon av sylindere	4 på linje	4 på linje	4 på linje	4 på linje
Stempelboring og slaglengde (mm)	83,8 x 99	83,8 x 99	83,8 x 99	83,8 x 99
Total forskyvning (cm³)	2184	2184	2184	2184
Kompresjonsforhold	15,7 : 1	15,7 : 1	15,7 : 1	15,7 : 1
Maksimal effekt (CEE) (kW)	88	103	117	132
Maksimal effekt (CEE) (HP)	120	140	160	180
Tilsvarende motorturtall (rpm)	3500	3500	3500	3500

Generell informasjon	2.2 120 HP H3-Power med AdBlue®	2.2 140 HP H3-Power med AdBlue®	2.2 160 HK H3-Power med AdBlue®	2.2 180 HP H3-Power med AdBlue®
Maksimal tiltrekning (CEE) (Nm)	320	350 (MT) 380 (AT)	380 (MT) 400 (AT)	380 (MT) 450 (AT)
Tilsvarende motorturtall (o/min)	1400	1400 (MT og AT)	1500 (MT og AT)	1500 (MT og AT)
Drivstoff	Diesel for motorkjøretøy (EN590 spesifikasjon)			

(*) For versjoner/markeder hvor de finnes

Elektriske versjoner

Generell informasjon	
Skriv inn kode	46358157
Maksimal effekt (CEE) (kW)	205
Maksimal effekt (CEE) (HP)	280
Tilsvarende motorturtall (rpm)	5000
Maksimal tiltrekning (CEE) (Nm)	410
Tilsvarende motorturtall (rpm)	500
Maksimal tiltrekning (CEE) (Nm)	200
Energikilde	Elektrisk energi

Høyspentbatteri (elektrisk versjon)

	Batteridata
Type	Litiumion (Li-ion)
Kjøling / oppvarming	Væske
Nominell spenning	350 V
Driftstemperatur for batteri	-30 / 60 °C (*)

(*) Temperaturen på 60 °C skal forstås som temperaturen som batteriet kan nå, det skal ikke forstås som kjøretøys driftstemperatur.

Slepedata

Vekter og laster

For å identifisere vekt og last for bilen din, se skiltet som er vist i og beskrevet i kapittelet «Kjøretøys identifikasjonsnummer (VIN)» eller se bilens registreringsbevis som viser de typegodkjente vektene (for markeder der det er oppgitt).

The diagram shows a rectangular identification plate with the following fields:

- Top section: Two empty rectangular boxes.
- Below: A label 'E' followed by 'Kg'.
- Below: A label 'F' followed by 'Kg'.
- Below: A label '1- G Kg'.
- Below: A label '2- H Kg'.
- Bottom section: Three rows of labels with corresponding empty boxes:
 - MOTORE-ENGINE
 - VERSIONE-VERSION
 - N°PER RICAMBI / N°FOR SPARES

- E Maksimal tillatt vekt på fullastet kjøretøy (GVW).
- F Maksimal tillatt vekt på kjøretøyet (GVW) fullastet pluss tilhenger. Hvis det ikke er noen verdi i feltet eller hvis det er en bindestrek, betyr det at bilen ikke kan taue.
- G Maksimal tillatt vekt på første aksel (foran).
- H Maksimal tillatt vekt på den andre bakakselen (kun dieselversjoner).

For å beregne taubar vekt med en tilhenger med brems, ta forskjellen mellom verdiene F og E vist på platen.
F.eks. F=6000 kg - E=3500 kg
Bremsset tilhenger=2500 kg

⚠ ADVARSEL

Ikke overskrid angitte tilhenger- og slepevekter.
Overhold kjøretøys tauekapasitet.

Tabellene viser taubar vekt for motorversjonen.

Slepbare vektor (kg)

Forklaring:

A = TAUBAR VEKT

B = TILHENDER UTEN BREMS

C = LAST PÅ SLEPEKROK

VERSJON (GVW)		MOTOR	A	B	C
LYS	3000/3300/3500/3500 (°)/ 3510	2.2 120 HP H3-Power med Ad- Blue®	2500	750	100
	3000/3300/3500/3500 (°)/ 3510	2.2 140 HP H3-Power med Ad- Blue®	2500	750	100
	3650		2500	750	100
	3500/3510/3650	2.2 160 HK H3-Power med Ad- Blue®	2500	750	100
	3300/3500/3510/3650	2.2 180 HP H3-Power med Ad- Blue®	2500	750	100

VERSJON (GVW)		MOTOR	A	B	C
MAXI	3500/3500 (°)	2.2 140 HP H3-Power med Ad-Blue®	3000	750	100/120 (*)
	3510		3000	750	100/120 (*)
	3995 / 4005		2500	750	100
	4250		2250	750	100
	4000/4250/4400	2.2 160 HK H3-Power med Ad-Blue®	3000	750	100
	3500/3500 (°)	2.2 180 HP H3-Power med Ad-Blue®	3000	750	120 (*)
	3510		3000	750	100
	3995/3995 (°)/4005/4500 (°)		2500	750	100
	4250		2250	750	100
	4400		2100	750	100

(*) Treseters versjon

(°) Bakre flatbedtipp og treveis flatbedversjoner

MOTOR	KAROSSERI VERSJON	GVW	A	B	C
2.2 140 HK H3-Power med Ad-Blue	Tung	4250 / 3500	2400 – 2000	750	100
2.2 160 HK H3-Power med Ad-Blue	Tung	4250 / 3500	2400 – 2000	750	100
2.2 180 HK H3-Power med Ad-Blue®	Tung	4250 / 3500	2400 – 2000	750	100

MERK For kjøretøy med slepekrok: den vertikale statiske belastningen på slepekroken må være innenfor den maksimalt tillatte vekten som er oppgitt for kjøretøyet.

MAKS (maksimal tillatt vekt + TAUBAR VEKT) = 5500 kg

Væsker og smøremidler

Kjøretøyet er utstyrt med en motorolje som er grundig utviklet og testet for å oppfylle kravene i den planlagte serviceplanen. Konstant bruk av de foreskrevne smøremidlene garanterer drivstofforbruk og utslippsspesifikasjoner. Smøremiddelkvalitet er avgjørende for motorens drift og varighet.

ADVARSEL

Bruk av produkter med andre spesifikasjoner enn de som er angitt ovenfor, kan forårsake skade på motoren som ikke dekkes av garantien.

PRODUKTSPEKIFIKASJONER

Bruk	Funksjoner	Spesifikasjon	Originale væsker og smøremidler
Smøremidler for dieselmotorer	SAE 0W-30 ACEA C2	FPW 9.55535/02	Kvarts MOPAR FPW 02

Hvis smøremidler som er i samsvar med den spesifikke forespørselen ikke er tilgjengelige, kan produkter som oppfyller de angitte spesifikasjonene brukes til å etterfylle; i dette tilfellet er optimal ytelse av motoren ikke garantert.

Type	Funksjoner	Spesifikasjon	Originale væsker og smøremidler	Applikasjoner
Smøremidler og fett for drivtransmisjon	SAE 75W-70 API GL-4+-grad syntetisk smøremiddel	9.55550-MZ14	Kontakt en forhandler eller et kvalifisert verksted	Mekanisk girkasse og differensial (C637-gir-kasse)
	Syntetisk smøremiddel SAE 75W-85 klasse	9.55550-MZ3		EDU (Elektronisk drivenhet) smøremiddel
	ATF AW-2 smøremiddel	9.55550-AV7		Mekanisk girkasse og differensial (M40-gir-kasse)
	Molybdendisulfidfett, for bruk ved høye temperaturer. Konsistens NLGI 1-2	9.55580 – GRAS II		AT8 automatgir
	Fett med lav friksjonskoeffisient for skjøter med konstant hastighet. Konsistens NLGI 0-1	9.55580 – GRAS II		Hjulsides ledd med konstant hastighet
				Differensial side konstant hastighet skjøter

Type	Funksjoner	Spesifikasjon	Originale væsker og smøremidler	Applikasjoner
Bremsevæske	Syntetisk væske for bremse- og clutchsystemer. Overstiger spesifikasjonene: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704.	MS.90039	Kontakt en forhandler eller et kvalifisert verksted	Hydrauliske bremses og hydrauliske clutchkontroller
Beskyttelsesmiddel for radiatorer	Rød beskyttelsesvæske med frostvæskedvirkning, basert på inhibert monoetylglykol med organisk formel. Overstiger CUNA NC 956-16, ASTM D 3306-spesifikasjoner.	9.55523 eller MS.90032		Kjølekretser. Brukshastighet 50 % opp til -35° C. Blanding med forskjellige formuleringsprodukter ikke tillatt. (*)
Dieseltilsetningsstoff	Tilsetningsstoff for diesel frostvæske, beskytter dieselmotorer.	–		Skal blandes med diesel (25 cc per 10 liter)
AdBlue® (UREA) tilsetning for dieselutslipp	Vann-AdBlue® (UREA)-løsning	DIN 70 070 og ISO 22241-1		Skal brukes til å fylle AdBlue® (UREA)-tanken på kjøretøy utstyrt med selektivt katalytisk reduksjonssystem (SCR).
Vindusspylervæske	Blanding av brennevin og overflateaktive stoffer. Overstiger CUNA NC 956-II-spesifikasjonen	MS.90043		Skal brukes hel eller fortynnes i vindusvaskesystemer.

(*) Når kjøretøyet brukes i spesielt tøffe værforhold, anbefaler vi å bruke en blanding bestående av 60 % beskyttelsesvæske og 40 % demineralisert vann.

(**) Kontakt en STELLANTIS-forhandler for å velge riktig produkt

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Væskekapasitet

Bensinversjoner

	2.2 120 HK-140 HK - 160 HK - 180 HK H3-Power med AdBlue®		Spesifikasjoner for foreskrevet drivstoff og originale smøremidler
	Nettverk	Bobil	
Drivstofftank (liter):	90 (*)	60 (*)	Bildiesel (EN590-spesifikasjoner)
Inkludert en reserve på (liter):	12	9	
UREATANK (hvis tilgjengelig) omtrentlig kapasitet (liter):	19	19	AdBlue® (vann-UREA-løsning) standard DIN 70 070 og ISO 22241-1

(*) En 75 liters tank (med 12 liters reserve) er tilgjengelig på forespørsel for alle versjoner, for versjoner/markeder hvor dette finnes.

	2.2 120 HK-140 HK - 160 HK - 180 HK H3-Power med AdBlue®	Spesifikasjoner for foreskrevet drivstoff og originale smøremidler
Motorkjølesystem (liter):	10 (**)	50 % blanding av demineralisert vann og 9.55523 eller MS.90032 væske (***)
Motorsump (liter):	5,6	Kvarts MOPAR FPW 02
Motorsump og filter (liter):	6,0	
Girkasse/differensialhus (liter):	2.2 (C637 girkasse)	9.55550-MZ14
Automatgirhus AT8 (liter):	6,0	ATF AW-2 (*)

	2.2 120 HK-140 HK - 160 HK - 180 HK H3-Power med AdBlue®	Spesifikasjoner for foreskrevet drivstoff og originale smøremidler
Hydraulisk bremsekrets med ABS (kg):	1	9.55597 eller MS.90039
Hydraulisk bremsekrets med ASR/ESC (kg):	1	
Frontrute/frontlys spylereservoar:	5,5	Blanding av vann og væske MS.90043

(*) Kontakt en STELLANTIS-forhandler for å velge riktig produkt.

(**) Med Webasto: + 1/4 liter – underseteoppvarming 600 cc: + 1 liter – underseteoppvarming 900 cc: + 1,5 liter – underseteoppvarming + Webasto: + 1,25 liter – underseteoppvarming + Webasto: +1,75 liter.

(***) Når kjøretøyet brukes i spesielt tøffe værforhold, anbefaler vi å bruke en blanding bestående av 60 % beskyttelsesvæske og 40 % demineralisert vann.

ADVARSEL

Hvis det er nødvendig å etterfylle motoroljen, følg nøye prosedyren som er beskrevet i avsnittet «Motorolje» i kapittelet «Kontroller nivåer» i avsnittet «Vedlikehold og pleie». Pass på at du ALDRI overskrider det foreskrevne maksimumsnivået.

Elektriske versjoner

	Antall	Spesifikasjoner for originale væsker og smøremidler
EDM (elektronisk kjøremodul) (liter):	1,9	9.55550-MZ14
Kjølesystem (liter):	15	Blanding av demineralisert vann og 50 % 9.55523 eller MS.90032 (*)
Hydraulisk bremsekrets (kg):	0,8	9.55597 eller MS.90039
Spylevæskebeholder for frontrute og bakrute (liter):	1,5	Blanding av vann og væske MS.90043

(*) Når kjøretøyet brukes i spesielt tøffe værforhold, anbefaler vi å bruke en blanding bestående av 50 % beskyttelsesvæske og 40 % demineralisert vann.

Hjul og dekk

Hjul

Felger og hjul

Lettmetallfelger eller pressede stålfelger. Slangeløse radialdekk.

Alle godkjente dekk er oppført i registreringssertifikatet.

i MERK

Hvis det er uoverensstemmelser mellom eierhåndboken og registreringsdokumentet, skal du hente informasjonen fra sistnevnte. For å sikre kjøresikkerheten, kontroller at kjøretøyet er utstyrt med dekk av samme merke og type.

i MERK

Ikke bruk luftkamre med slangeløse dekk.

Reservehjul

Presset stålfelg.
Slangeløst dekk.

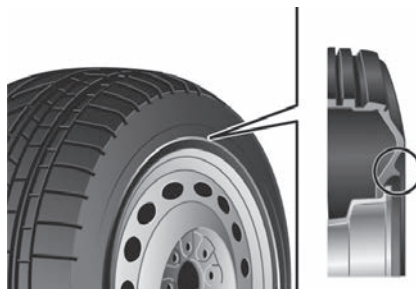
Hjulgeometri

Framhjul målt mellom felger: -1 ± 1 mm. Verdiene refererer til kjøretøyet i kjøreløst stand.

Dekk med felgbeskyttelse

! ADVARSEL

Ikke monter hjulkopper når det brukes integrerte kopper som er festet (med fjærer) til stålkanten og dekk som ikke er fabrikkmonterte dekk som leveres med felgbeskytter. Bruk av uegnede dekk og hjulkapsler kan føre til plutselig reduksjon av dekktrykket.



Kaldlufttrykk i dekkene

Merkelappen med dekktrykkinformasjon er plassert på innsiden av frontstolpen på førersiden eller passasjersiden. Se denne for dekktrykk for originalt utstyr.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Medfølgende dekk og felger

Felger for versjoner med manuell girkasse (unntatt BEV)

VERSJON	NYTTELAST	DEKK			FELG
		(Størrelse/lastindeks og hastighet)			
LETTE 15"	3000	215/70 R15 C (109/107 S)	-	225/70 R15C (112/110 R) M+S	6 Jx15-68
	3300				
	3500				
LETT BOBOL 15"	3000	215/70 R15 CP (109/107 R) M+S	-	-	
	3300		-		
	3500 / 3650		-		
LETT 16"	3300	215/75 R16 C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	6 Jx16-68
	3500				
LETT BOBOL 16"	3300	225/75 R16 CP (118 R) M+S	-		
	3500 / 3650		-		

VERSJON	NYTTELAST	DEKK			FELG
		(Størrelse/lastindeks og hastighet)			
MAXI	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S	6 Jx16-68
	4000 / 4250	-		225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	
MAXI BOBIL	3500	225/75 R16 CP (118R) M+S	-	225/75 R16C (121/120 S) M+S	
	4000 / 4250			225/75 R16C (121/120 S) M+S	
	4400			225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	

Felger for versjoner med automatgirkasse (unntatt BEV)

VERSJON	NYTTELAST	DEKK			FELG
		(Størrelse/lastindeks og hastighet)			
LETT 16"	3300	215/75 R16 C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	6 Jx16-68
	3500				
LETT BOBOL 16"	3300/3500/3650	225/75 R16 CP (118 R) M+S	-		
MAXI	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	6 Jx16-68
	4000 / 4250	-			
MAXI BOBIL	3500	225/75 R16 CP (118 R) M+S	-		
	4000 / 4250		-		
	4400		-		

(*) ENVEIS-dekk: ikke kryssbryter dekkene hvis de er «enveis» type. Følg instruksjonene på etiketten til reservehjulet. Hvis det brukes M+S vinterdekk med hastighetsindeks lavere enn «S» for 15" hjul og «R» for 16" hjul, må den maksimale kjøretøyhastigheten som er angitt i tabellen overholdes: Maksimal hastighetsindeks.

MERK

Bruk bare dekkene som er angitt på kjøretøyets registreringsdokument. For alle dekk anbefaler vi alltid å bruke oppblåsningsventiler av metall, eller HP-ventiler V.3.23.9

Følger for versjoner med automatgir-kasse (elektriske versjoner)

VERSJON	NYTTELAST	DEKK		FELG	
		(Størrelse/lastindeks og hastighet)			
VAREBIL (unntatt bobilversjon)	3500	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (121/120 S)	225/75 R16C (121/120 S) M+S 225/75 R16C (121/120 S) M+S (*)	6 Jx16-68
	4000 / 4250				
LASTEBILKAROS- SERI / CHASSIS MED FØRER- HUS / CHASSIS- DEKSLER / LA- STEPLAN (unntatt bobilver- sjon)	3500/4000/4250	225/75 R16C (121/120 S)			
BOBIL	3500	225/75 R16 CP (118 R) M+S	-		
	4000 / 4250		-		
	4400		-		

(*) ENVEIS-dekk: ikke kryssbryter dekkene hvis de er «enveis» type. Følg instruksjonene på etiketten til reservehjulet. Hvis du bruker M+S vinterdekk med hastighetsindeks lavere enn «R» for 16" hjul, må den maksimale kjøretøyhastigheten som er angitt i tabellen overholdes: Maksimal hastighetsindeks.

 MERK

Bruk bare dekkene som er angitt på kjøretøyets registreringsdokument. For alle dekk anbefaler vi alltid å bruke oppblåsningsventiler av metall, eller HP-ventiler V.3.23.9

INFORMASJON OM KUNDEN

Informasjon om kunden

Samsvarserklæring

Radiooverføringssystemer

Radioutstyret som er montert på kjøretøyet, overholder direktiv 2014/53/EU, UA.RED.TR og det franske SAR-lovdekretet datert 15/11/2019 og UKCA-sertifisering (UK Conformity Assessed) som gjelder i Storbritannia.

Sertifikatene for radiooverføringsystemer er tilgjengelige online på følgende nettsted:

www.opel.com/conformity

Radiofrekvensenheter

Alle radiofrekvensenheter overholder gjeldende forskrifter i landene de selges i.

Sertifikatene for radiooverføringsystemer er tilgjengelige på følgende internettsadresse: www.opel.com/conformity

Infotainment-system

Infotainment-systemet som leveres med kjøretøyet overholder 2014/53/EU-direktivet, UA.RED.TR, den franske

SAR-dekretet datert 15/11/2019 og UKCA-sertifisering (UK Conformity Assessed) som gjelder i Storbritannia.

Gjenvinningsinstruksjoner

(hvor dette finnes)

Produsenten har i mange år vært forpliktet til å ivareta miljøet gjennom konstant forbedring av sine produksjonsprosesser og produksjonsprodukter som i økende grad er "miljøkompatible". For å gi kundene best mulig service med hensyn til overholdelse av miljølover og i respons til EU-direktiv 2000/53/EC for kjøretøy på slutten av sin levetid, tilbyr produsenten kunden muligheten til å levere tilbake kjøretøyet ved slutten av dens levetid uten noen ekstra kostnader. Det europeiske direktivet fastsetter at når kjøretøyet blir overlevert, skal den siste innehaveren eller eieren ikke pådra seg noen utgifter som følge av at den har en null eller negativ markedsverdi.

For å levere kjøretøyet på slutten av levetiden uten ekstra kostnad, kontakt en av våre forhandlere hvis du kjøper et annet kjøretøy eller et innsamlings-

og skrotningssenter som er godkjent av produsenten. Disse sentrene er nøye utvalgt for å tilby service av høy kvalitet for innsamling, behandling og resirkulering av kjøretøy ved slutten av levetiden, med respekt for omgivelsene.

Tilsvarende, for å oppfylle sine forpliktelser i henhold til EU-direktiv 2006/66/EC om batterier, krever produsenten at du overholder de nasjonale forskriftene om håndtering av både lavspente og høyspente litiumionbatterier til enhver tid.

Dette inkluderer å sende kjøretøy komplett med sine batterier til et av innsamlings- og rivesentrene som er autorisert av produsenten for å håndtere slike batterier, og ikke kaste dem på feil måte, noe som kan føre til personskader og/eller skade på miljøet.

Videre informasjon om disse innsamlings- og kasseringscentrene kan du få enten fra STELLANTIS-forhandlere, eller ved å ringe nummeret i serviceheftet eller ved å se nettsidene til de forskjellige produsentmerkene.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) er et EU-regulativ som er tilpasset for å forbedre beskyttelsen av helse og miljø mot farer som kan forårsakes av kjemikalier. Besøk www.opel.com/reach for ytterligere informasjon og for tilgang til Artikkel 33-kommunikasjonen.

Registrerte varemerker

Apple Inc.

Apple CarPlay™ er et varemerke for Apple Inc.

App Store® og iTunes Store® er registrerte varemerker hos Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® og Siri® er registrerte varemerker hos Apple Inc.

Bruk av «Made for Apple»-merket betyr at et tilbehør er utformet for å kobles spesifikt til Apple-produktet/-produktene som er identifisert på merket, og er sertifisert av utvikleren for å oppfylle Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for driften av denne enheten eller dens overholdelse av sikkerhets- og forskriftsstandarder.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® er et registrert varemerke for Bluetooth SIG, Inc.

Google Inc.

Android og Google Play™ Store er varemerker hos Google Inc.

Google Wallet og Google Pixel er varemerker hos Google LLC.

Velcro Companies

Velcro® er et registrert varemerke som tilhører Velcro Companies.

Registrering av kjøretøy-data og personvern

Dataregistrering og personvern for nødanrop

Elektroniske kontrollenheter er montert i bilen.

Disse kontrollenheterne behandler data som er mottatt fra kjøretøyets sensorer, eller data de selv generer eller utveksler med hverandre.

Noen av disse kontrollenheterne er nødvendige for riktig drift av kjøretøyet ditt, noen hjelper deg mens du kjører (hjelpeleder for kjøring eller manøvrering),

mens andre gir komfort- eller infotainment-funksjoner.

Følgende inneholder generell informasjon om hvordan data behandles i kjøretøyet.

Du finner mer informasjon om de spesifikke dataene som lastes ned, lagres og overføres til tredjeparter og hva de brukes til i kjøretøyet ditt under nøkkelordet «Databeskyttelse». Denne informasjonen er direkte knyttet til referansene for de aktuelle funksjonene i den tilhørende kjøretøyhåndboken.

Disse er også tilgjengelige i de generelle salgsvilkårene for kjøretøyet, i de generelle salgsvilkårene for tilkoblede tjenester, eller online på merkevarenettstedet.

Personlig referanse

Hvert kjøretøy identifiseres ved hjelp av et unikt chassisnummer. Ytterligere alternativer, som kjøretøyets nummer-skilt, gjør det mulig å spore data om føreren eller føreren av kjøretøyet. Dataene som genereres eller behandles av kontrollenheter kan derfor være personlige, eller gjøres personlige under visse betingelser. Avhengig av hvilke kjøretøydata som er tilgjengelige, kan konklusjoner trekkes på infor-

masjon som din kjøreatferd, kjøretøyets posisjon eller reiseruten, eller om sjpførens bruksatferd.

Driftsdata i kjøretøyet

Kontrollenhetene behandler dataene som brukes til drift av kjøretøyet.

Disse dataene inkluderer for eksempel:

- informasjon om kjøretøyets tilstand (f.eks. hastighet, reisetid, sideakselerasjon, hjulrotasjonshastighet, visning av festede setebelter)
- miljøforhold (f.eks. temperatur, regnsensor, avstandssensor)

Som hovedregel er disse dataene midlertidige. De lagres ikke lenger enn en driftssyklus og brukes bare i selve kjøretøyet. Kontrollenhetene registrerer ofte disse dataene (inkludert kjøretøyets nøkkel).

Denne funksjonen tillater enten midlertidig eller permanent lagring av informasjon om kjøretøyets tilstand, belastning på komponenter, servicebehov, samt hendelser og tekniske feil.

Tekniske data for kjøretøyet

Avhengig av kjøretøyets utstyrsnivå er dataene som er lagret som følger:

- Driftstilstand for systemkomponenter (f.eks. fyllingsnivå, dekktrykk, batteriladestatus).
- Funksjonsfeil i viktige systemkomponenter (f.eks. lys, bremses).
- Systemreaksjoner i spesifikke kjøresituasjoner (f.eks. utløsning av en kollisjonspute, utløsning av stabilitetskontroll og bremsesystemer).
- Nøyaktig kjørelengde eller tidsstempel for registrerte hendelser (deteksjon av interne funksjonsfeil, aktive-ring av spesifikke systemer, osv.), som gjør det mulig å lokalisere dem i tide.
- Informasjon om hendelser som har skadet kjøretøyet.
- Cybersikkerhetshendelser (f.eks. uventede etablerte forbindelser med ukjente systemer, uventede omstarter og eventuelle unormale systemkonfigurasjoner)
- Dynamiske data registrert noen sekunder før og etter spesifikke kjørehendelser, slik som ulykker, kollisjoner eller aktivisering av Advanced Driver Assistance Systems (ADAS). Kjø-

reda (f.eks. hastighet, akselerasjon, styrevinkel, motorhastighet, valgt utveksling på girkassen, trykk på pedaler), og potensielle bilder med svært lav oppløsning av siktet foran kjøretøyet (kun hvis ADR-systemet er aktivert).

- For elektriske kjøretøy, drivbatteriets ladenivå.

Under spesielle omstendigheter (for eksempel hvis kjøretøyet har oppdaget en funksjonsfeil), kan det være nødvendig å registrere data som ellers rett og slett ikke ville blitt lagret.

Når du tar bilen inn for service (for eksempel reparasjoner, vedlikehold), kan de lagrede driftsdataene leses sammen med kjøretøyets identifikasjonsnummer og brukes om nødvendig.

Personellet som jobber for servicenettverket (f.eks. verksteder, produsenter) eller tredjeparter (f.eks. veihjelpssenter) kan lese kjøretøyets data. Dette gjelder også arbeid utført under garanti- og kvalitetssikringstiltak.

Disse dataene leses vanligvis av via OBD (On-Board Diagnostics)-porten som er lovpålagt på kjøretøyet. Den brukes til å rapportere om kjøretøyets tekniske tilstand eller dets komponenter og forenkler diagnostisering av funk-

sjonsfeil, i samsvar med garantiforpliktelser og for kvalitetsforbedring. Disse dataene, spesielt informasjonen om slitasje på komponenter, tekniske hendelser, operatørfeil og andre feil, sendes om nødvendig til produsenten sammen med kjøretøyets identifikasjonsnummer.

Produsentens ansvar kan også innhen-tes. Produsenten kan også bruke driftsdataene som er hentet fra kjøretøyet for tilbakekalling av produkt. Disse dataene kan også brukes for å sjekke kundens garanti og eventuelle krav som fremsettes under garanti. Eventuelle feil som er lagret i kjøretøyet, kan tilbakestilles av et serviceselskap etter salg under service- eller reparasjonsarbeid, eller på din forespørsel.

Komfort- og infotainmentfunksjoner

Komfortinnstillinger og personlige innstillinger kan lagres i kjøretøyet og endres eller tilbakestilles når som helst. Avhengig av kjøretøyets utstyrsnivå kan dette omfatte:

- posisjonsinnstillinger for sete og ratt
- innstillinger for karosseri og klima-
legg
- personlige innstillinger som interiør-
belysning

Du kan legge inn dine egne data i funksjonene til kjøretøyets lyd- og telematiske system, som en del av de valgte funksjonene.

Avhengig av kjøretøyets utstyrsnivå kan dette omfatte:

- multimediedata som musikk, videoer eller bilder som skal leses av et integrert multimediasystem
- adressebokdata som skal brukes med et integrert hands-free system eller med et integrert navigasjonssystem
- angitte destinasjoner
- data om bruk av tilkoblede tjenester

Disse dataene for komfort- og infotainmentfunksjonene kan lagres lokalt i kjøretøyet eller lagres på en enhet du har koblet til kjøretøyet (f.eks. smarttelefon, USB-minnepinne eller MP3-spiller). Data som du selv har angitt kan slettes når som helst.

Disse dataene kan også overføres utenfor kjøretøyet på din forespørsel, spesielt når du bruker tilkoblede tjenester etter innstillingene du har valgt.

Integrering av smarttelefon (f.eks. Android Auto eller Apple CarPlay)

Hvis kjøretøyet er tilsvarende utstyrt, kan du koble smarttelefonen eller en annen mobil enhet til kjøretøyet for å betjene det ved hjelp av kjøretøyets integrerte kontroller. Bilder og lyder fra smarttelefonen kan overføres gjennom lyd- og telematikkssystemet.

Spesifikk informasjon sendes samtidig til smarttelefonen din. Avhengig av type integrasjon inkluderer disse data som plassering, dag/natt-modus og annen generell informasjon om kjøretøyet. For mer informasjon om Infotainmentsystem, se de tilsvarende delene.

Integrering av en smarttelefon lar deg bruke programmene, for eksempel en navigasjonsapp eller musikkspiller. Ingen annen integrasjon mellom smarttelefonen og kjøretøyet er mulig, spesielt aktiv tilgang til kjøretøydata.

Hvordan dataene behandles senere bestemmes av leverandøren av programmet som brukes. Muligheten for å endre innstillingene avhenger av det aktuelle programmet og på operativsystemet som er installert på smarttelefonen.

Nettjenester – “Over the air”-tilkobling

Hvis kjøretøyet ditt er koblet til et trådløst nettverk, kan data utveksles mellom kjøretøyet og andre systemer.

Tilkobling til et trådløst nettverk er mulig via en sender plassert i kjøretøyet eller en mobilenhet som du har levert (f.eks. smarttelefon).

De tilkoblede tjenesten kan brukes via denne trådløse tilkoblingen. Disse inkluderer tilkoblede tjenester og programmer (apper) som tilbys deg av produsenten eller andre leverandører.

Eiertjenester

Når det gjelder produsentens netjtjenester er de tilsvarende funksjonene beskrevet av produsenten i et passende medium (f.eks. eierhåndbok, produsentens nettsted), og informasjonen om databeskyttelse er gitt.

Personopplysninger kan brukes til tilkoblede tjenester. Utveksling av data for dette formålet skjer over en sikker tilkobling, for eksempel ved hjelp av produsentens dedikerte datasystemer. Innsamling, behandling og bruk av personopplysninger for utvikling av tjenester utføres utelukkende på grunnlag av en juridisk autorisasjon, for eksempel ved

et juridisk nødanropssystem eller en kontraktsavtale eller på annen måte under en samtykkeavtale.

Du kan aktivere eller deaktivere tjenestene og funksjonene (noen kan være ladbare) og i noen tilfeller hele kjøretøyet tilkobling til det trådløse nettverket. Dette inkluderer ikke lovpålagte funksjoner og tjenester som et nødkommunikasjonssystem.

Tredjeparts tjenester

Hvis du bruker tilkoblede tjenester som er levert av andre (tredjeparts) leverandører, er disse tjenestene underlagt ansvaret, databeskyttelsen og bruksvilkårene til den aktuelle leverandøren. Produsenten har ofte ingen innflytelse over innholdet som utveksles i denne forbindelse.

Forsikre deg derfor om at du er klar over arten, omfanget og formålet med innsamling og bruk av personopplysninger som en del av tredjepartstjenestene som tilbys av den aktuelle tjenesteleverandøren.

Beskyttelsestiltak mot cyberangrep

Avhengig av modellen kan kjøretøyet være utstyrt med et system som oppdager forsøk på cyberangrep eller uventede hendelser for cybersikkerhetssyns-

punkt. Når dette systemet er montert inne i kjøretøyet, fungerer det i hele livssyklusen til kjøretøyet.

Når cybersikkerhetshendelser oppdages (f.eks. uventede etablerte forbindelser med ukjente systemer, uventede omstarter og eventuelle unormale systemkonfigurasjoner), genereres loggfiler, lagres midlertidig inne i kjøretøyet og sendes deretter til produsentens infra-strukturer via «over luften»-tilkobling. Disse loggfilene analyseres av produsentens sikkerhetsoperasjonssenter (SOC) for å definere passende tiltak som beskytter kjøretøyer mot ond sinnet samhandling med elektroniske komponenter. Slike tiltak kan være utrulling av programvare- og fastvareoppdateringer.

Formålet med dette systemet er derfor å forbedre cybersikkerhetstiltak som er avgjort inne i kjøretøy. Den deltar også direkte i sikringen av kjøretøyet tilkobling, og muliggjør korrekt ytelse av netjtjenester som er aktivert på kjøretøyet. Måter å utøve dine personvernrettigheter til denne behandlingen er beskrevet i Stellantis personvernerklæring for tilkoblede tjenester (se nedenfor, kapittel «Europeisk personvernerklæring for tilkoblede kjøretøy for Stellantis»).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Europeisk personvernerklæring for tilkoblede kjøretøy for Stellantis

Denne personvernerklæringen for tilkoblede kjøretøy («Personvernerklæringen») gjelder for personopplysningene vi behandler om brukere av de tilkoblede tjenestene gjennom kjøretøyet, våre nettsider eller applikasjoner som har signert de generelle vilkårene som kunde eller som er autorisert av en kunde til å få tilgang til og bruke de tilkoblede tjenestene.

Denne personvernerklæringen er utarbeidet i henhold til artikkel 13 i EU-Forordningen 679/2016 og vil hjelpe deg å forstå bedre hvordan vi håndterer informasjonen din.

I dette dokumentet finner du noen eksempler på hvordan vi behandler personopplysninger, og definisjoner med henvisning til mer detaljerte forklaringer (på slutten av denne personvernerklæringen) på uttrykkene i store bokstaver. Hvis du ønsker avklaringer angående disse retningslinjene for personvern eller hvordan dataene dine behandles, kan du sende forespørselen din til: dataprotectionofficer@stellantis.com. Dette dokumentet er tilgjengelig på merkets nettsteder, i delen dedikert til tilkoblede tjenester.

Bruk av juridiske forpliktelser og respektive krav

Denne listen kan endres i henhold til europeiske regler. Se dette dokumentet online for å være sikker på å ha den oppdaterte listen over gjeldende forskrifter i EU. Avhengig av datoen for typegodkjenningen av kjøretøyet, kan det hende at enkelte regler ikke gjelder. Generelt kan disse juridiske forpliktelser avsløre data uavhengig av personverninnstillingene i kjøretøyet.

eCall – nødanrop

(der det er oppgitt)

Denne funksjonen vil være tilgjengelig for hele livssyklusen til KJØRETØYET. Denne funksjonen, der den er operativ, tilbys gjennom den offentlige nødtjenesten i hvert land du kjører. Det spiller ingen rolle hvor kjøretøyet ble kjøpt, eller hvor det er registrert. I tilfelle en betydelig påvirkning eller en alvorlig ulykke registrert av ENHETEN på KJØRETØYET, med påfølgende stans av KJØRETØYET, blir en telefonsamtale automatisk viderekoblet fra KJØRETØYET til det respektive offentlige nødnummeret (ring til '112' innenfor Europa), sammen med overføring av minimumsdataene som trengs for identi-

fikasjon og plassering av KJØRETØYET (dvs. din nøyaktige plassering, tidspunktet for ulykken, kjøretøyets identifikasjonsnummer og kjøreretning).

Denne informasjonen overføres kun fra kjøretøyet i tilfelle en alvorlig ulykke; det lar de offentlige nødetatene vurdere og håndtere situasjonen. Offentlige nødetater vil handle i henhold til lokal lovgivning og egne driftsprosedyrer. Innenfor Europa er den 112-baserte eCall-tjenesten en offentlig tjeneste av allmenn interesse, og bør derfor være gratis tilgjengelig for alle forbrukere. I henhold til forordning (EU) 2015/758 er dette systemet obligatorisk for alle nye kjøretøytyper som er godkjent for produksjon etter 31. mars 2018. eCall-systemet aktiveres kun hvis kjøretøyet er involvert i en alvorlig ulykke. Resten av tiden forblir systemet inaktivt. Dette betyr at når man bare kjører kjøretøyet, skjer ingen permanent sporing (registrering av bilens posisjon eller overvåking av kjøringen) eller overføring av data på vegne av denne regulerings-tjenesten.

OBFCM – drivstofforbruksmåler i kjøretøyet

(der det finnes)

Denne funksjonen ytes i 15 år etter at kjøretøyet først er satt i omlop.

I samsvar med artikkel 9 i gjennomføringsforordning (EU) 2021/392 ("OBFCM") tillater denne regulerings-tjenesten Det europeiske miljøbyrået (EEA) å samle inn kjøretøydata relatert til bruk (som VIN, total tilbakelagt distanse, totalt forbrukt drivstoff, total nettstrøm til batteriet når det er aktuelt). Disse dataene brukes av EEA for i reell bruk å overvåke drivstoff- og energiforbruket og CO₂-utslippet til de nye kjøretøyene, på en anonymisert og aggregert måte.

Som nevnt i OBFCM-forskriften, kan KUNDEN nekte innsamling og overføring av kjøretøys data for forskriftsmessige OBFCM-formål. Dette kan gjøres ved å kontakte Customer Care Center (kontaktinformasjon tilgjengelig på merkevarnettstedet tilgjengelig for ditt land).

SLI - Speed Limit Information

Denne funksjonen vil bli gitt for hele livssyklusen til KJØRETØYET, kun for kjøretøy som selges på det europeiske markedet.

I henhold til Forordning (EU) 2018/858 om godkjenning og markedsovervåking av motorvogner og deres tilhengere, og

av systemer, komponenter og separate tekniske enheter beregnet på slike kjøretøy datert 30. mai 2018, som endret ved Forordning (EU) 2019 /2144 datert 27. november 2019 og Kommisjonens delegerte forordning (EU) 2021/1958 datert 23. juni 2021 (sammen "GSR V2-forordninger"), er bilprodusenter pålagt å utstyre nye kjøretøy som selges i Europa med ulike systemer som tar sikte på å garantere den generelle sikkerheten til slike kjøretøy.

I henhold til artikkel 6 i Forordning (EU) 2019/2144, må slike systemer inkludere et "intelligent hastighetsassistanse"-system (heretter kalt "ISA") som gir den gjeldende fartsgrensen til føreren for minst 90 % av den totale avstanden og for minst 80 % av kjøredistansen på hver av de tre veitypene (byveier og gater, ikke-urbane veier og motorveier/ekspresseveier/dobbelt kjørebane).

SLI-funksjonen gir føreren den gjeldende fartsgrensen på veien der føreren kjører. SLI-funksjonen tar sikte på å forbedre sikkerheten ved å la kjøretøyet vise gjeldende fartsgrense i sanntid, selv når ytre forhold ikke tillater det (f.eks. vær, skilt skjult av et annet kjøretøy). Gjeldende fartsgrense hentes fra frontkameraet på kjøretøyet og kan fullføres gjennom Over-The-Air

kommunikasjonssystem for å forbedre påliteligheten til informasjon i henhold til kjøretøydefinisjonen. For å få gyldig fartsgrenseinformasjon sendes kjøretøys gjeldende posisjon via telematikkenheten og slettes umiddelbart etter behandling. Sporing av kjøretøys posisjon er ikke mulig på noe tidspunkt. Dette påvirkes ikke av personverninnstillingene i kjøretøyet.

Som påkrevd av "GSR V2-forordninger", er denne SLI-funksjonen aktivert som standard når tenningsnøkkelen er på, men kan deaktiveres delvis til enhver tid av brukeren av kjøretøyet, gitt at føreren kan kutte den hørbare varslingsfunksjonen fra kjøretøys innstillinger tilgjengelig fra den sentrale berøringsskjermen. Dette påvirke ikke den visuelle varslingsfunksjonen som forblir aktiv og fortsatt kan kreve Over-The-Air dataoverføring av gjeldende kjøretøys posisjon for nøyaktig registrering av fartsgrense. Avhengig av kjøretøymodell, kan det være mulig å også kutte SLI-funksjonen (dvs. stoppe fartsgrensedeteksjon og fartsgrenseadvarslingsfunksjon) fullstendig fra den sentrale berøringsskjermen, og dermed kutte dataoverføringen for den aktuelle turen.

Opplysninger om kilometerstand til Car - Pass assosiasjon

(Kun for kjøretøy registrert i Belgia)

Denne avsløringen er kun aktiv i Belgia, som et svar på en belgisk lov for å forhindre svindel med kjøretøylengde (Belgisk lov av 28. november 2018, gjeldende fra 01/01/2020). Det er gitt levetid, så lenge Car-Pass-foreningen ber om dataene.

Den består i å gi kjørrelengden til et kjøretøy registrert i Belgia fire ganger i året til Car-Pass, en forening delegert av belgiske myndigheter for å samle inn og kontrollere disse dataene.

Denne kilometerstanden samles inn over luften av Stellantis hvis en annen tilkoblet tjeneste allerede bruker den. Disse dataene overføres til Car-Pass-foreningen på forespørsel fra denne organismen.

For mer informasjon, se Car-Pass personvernerklæring (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Databruk – forbedring av produktkvalitet

(der det er oppgitt)

Du erkjenner og godtar at for å forbedre kvaliteten på produktene produsert av

produsenten, overføres dine kjøretøysdata (som definert i Stellantis personvernerklæring for tilkoblede tjenester, se nedenfor) – unntatt geolokaliseringen til kjøretøyet – til bilprodusenten med det formål å unngå uregelmessigheter, aggregert dataanalyse for produktforbedring eller opprettelse av nye produkter.

Ytterligere informasjon om dette, og måter å utøve personvernrettighetene dine til denne behandlingen på, er beskrevet i Stellantis personvernerklæring for tilkoblede tjenester.

Registrering av hendelsesdata(EDR)

(for versjoner/markeder der dette finnes)

Dette kjøretøyet er utstyrt med en Event Data Recorder (EDR).

Hovedfunksjonen til en EDR er å registrere, spesielt kollisjons- eller nesten-kollisjonssituasjoner, for eksempel utløsning av en kollisjonspute eller støt mot et veisperre, data som er nyttige for å forstå ytelsen til kjøretøysystemer. EDR er designet for å registrere data relatert til kjøretøyet dynamikk og sikkerhetssystemer i kort tid.

EDR for dette kjøretøyet er utformet for å registrere følgende typer data på tidspunktet for hendelsen:

- driftsmodusene til ulike systemer i kjøretøyet
- hvorvidt føreren og passasjerens setebelter var fastspent
- trykket (hvis noe) som påføres av føreren på gasspedalen og/eller bremsepedalen; og hastigheten som kjøretøyet kjører med

Denne informasjonen gir et mer fullstendig bilde av omstendighetene der kollisjoner og skader oppstår.

Hvis alle tilgjengelige EDR-posisjoner er opptatt av låste hendelser (dvs. ikke kan overskrives av påfølgende hendelser), lyser kollisjonsputens varselampe i instrumentpanelet. Andre forhold kan føre til at varselampen for kollisjonsputen tennes.

MERK Data fra EDR registreres bare av kjøretøyet hvis en ikke ubetydelig kollisjonssituasjon oppstår; under normale kjøreforhold registrerer EDR ikke data eller personlig informasjon (f.eks. navn, kjønn, alder og plassering av ulykken). For å lese data som er registrert av en EDR, kreves en «Innhenning av krasjdata (CDR)»-enhet laget

av Bosch, og tilgang til kjøretøyet eller EDR-en. Hvis innholdet i EDR ikke kan reproduseres ved hjelp av OBD-tilkoblingsporten på kjøretøyet, kan Bosch CDR-verktøyet kobles direkte til kontrollenheten til ORC passasjerbeskyttelsessystemer (ORC).

I tillegg til kjøretøyprodusenten kan informasjonen leses av andre parter, for eksempel politiet, som er utstyrt med nødvendig spesialutstyr og har tilgang til kjøretøyet eller EDR.

Radiofrekvens-identifikasjon (RFID)

RFID-teknologi brukes i noen biler til funksjoner som startspærre. Den brukes også i forbindelse med bekvemmeligheter som radiofjernkontroller for døråsing/opplåsing og start. RFID-teknologi i Opels kjøretøy bruker eller registrerer ikke personlig informasjon eller kobler til noen andre Opel-systemer som inneholder personlig informasjon.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

INDEKS

Special Characters

"eCoasting"-modus
(elektrisk versjon) 200

A

Adaptiv Cruise Control med
Stop&Go 328
Adaptive Cruise Control (ACC) . . . 319
AdBlue® (UREA) 403
Aktiv nødbremsing (AEB) 340
Alarm (BEV-versjoner) 17
Anbefalte væsker,
smøremidler og deler 402
Anti-låsende bremsesystem
(ABS) 350
Antiskli-regulering (ASR) 349
Arrangementsmuligheter for
barnesete 54
Arrangementsmuligheter for
barnesikringssystemer på
seter i kjøretøy 59
Assistanse og hjelp 373
Automatisk frontlyssensor 68
Automatisk girspakutløser 394
Automatiske hovedlykter 68

B

Bagasjestativ 253

Bakkeholdersystem 348
Bakkekjøringsassistent (HDC) . . . 366
Bakre fotbrett 20
Bakre taklampe (utskifting) 426
Bakspeil 31
Barnesikringssystemer 54
Batterifrakobling (frakobling)
(elektriske versjoner ekskludert) . . . 85
Batterilader (12 V) 390
Beskrivelse og ordforklaring 256
Beskyttelse mot
atmosferiske midler 434
Beskyttelsestiltak mot
cyberangrep 477
Bevegelig fotbrett 20
Blindsoneassistent med
tilhengerdeteksjonssystem (BSA) . . 352
Blinke frontlysene 68
Bruk 44
Brukbare strømkilder
(elektriske versjoner) 216
Bruksanvisning – Prinsipper
og prosedyrer 276
Bruksforhold 310

C

Cruise Control 317

D

Dekaler 283
Dekkjettinger 431
Dekkmerking – betegnelser 428
Dekkrepasjonssett 382
Deteksjon av døsighet og
distraksjon hos føreren med
overvåkningskamera av føreren . . . 365
Diagnosesystem om bord
(OBDII) 115
Digitalt bakspeil 31
Dimensjoner 443
Display (elektriske versjoner
ekskludert) 89
Display (elektriske versjoner) 90
Dobbel bakre svingdør 20
Drift 280
Driftsmodus 6
Drivstofftanklokk 211
Dødlås (enhet) 20
Dører 20
Dørlokker 76

E

eBraking-modus (lading av
høyspenningsbatteri) 201
ECO-funksjon 209
Eksternt hovedkontrollpanel 278

Elektriske vinduer	87
Elektronisk nøkkel	11
Elektronisk	
rullebegrensning (ERM)	350
Elektronisk	
stabilitetskontroll (ESC)	347
EOBD-system	115
EPB (elektrisk parkeringsbrems)	199

F

Fartsskriver	87
Filkontrollsystem	355
Fjerning av dekk	377
Fjernlys	68
Fjernlysvaskere	66
Fjærende sete	33
Flex Floor baksete	33
Follow Me Home (enhet)	68
Forhåndsinnstilling for	
motortomgang	85
Foroverkollisjonsvarsling (FCW)	344
Forstrammere	47
Frakte barn trygt	54
Førerside frontkollisjonspute	51

G

Gjenvinning når kjøretøyet	
vrakes	399
Gjenvinningsinstruksjoner	473
GSI (girskifteindikator)	89
Gummislanger	216

H

Hanskerom	75
Hastighetsbegrenser	315
Hastighetsblokkering	317
Hjelpekontroller	279
Hjul	467
Hjul og dekk	427
Hodestøtter	33
Hovedmeny (elektriske	
versjoner ekskludert)	89
Hydraulisk	
bremsseassistentssystem (HBA)	349
Høyspentbatteri	6
Høyspentbatteri (elektrisk	
versjon)	456

I

Identifikasjonsdata	439
Indirekte	
overvåkingssystem for	
dekktrykk (iTPMS)	370
Inertibryter	392
Informasjon om kunden	473
Innledning til vedlikehold og	
kjøretøyleie	399
Instrumentgruppe	88
Intelligent hastighetstilpasning	339
Isofix	
barnesikringssystemer (oppsett)	59

J

Jekke	376
-------	-----

Jekke opp bilen og hjulskift	375
------------------------------	-----

K

Karosseri – utvendig pleie	432
Karosseriversjon	441
Kjørellys	68
Kjøremodus (funksjon)	209
Kjørestil	310
Kjøretips (elektrisk versjon)	312
Kjøring med tilhenger	303
Kjøring på glatte veier	
(elektrisk versjon)	312
Klaff på benk	33
Kollisjonsputer foran	51
Kommentarer om bruk av	
vippesylindere	277
Kompatibilitet av bilseter	
med Isofix-barneseter	59
Kontroll av bremsevæske	408
Kontroller oljenivået	406
Kontrollere væsknivåer	400
Kontrollknapper (elektriske	
versjoner ekskludert)	89

L

Ladefunksjoner (elektriske	
versjoner)	243
Lademodus 4 (elektriske	
versjoner)	240
Lademoduser	216

Ladeprosedyre fra offentlig ladestasjon (AC) (elektrisk versjon)	237
Ladeutstyr	233
Lakkering (renhold)	434
Lastediagrammer og korrekte lasteprosedyrer	273
Lasterom	33
Legge til kjølevæske	408
Lenke til selskapets app og nettsted	5
Luftrenser	414
Lydinnstillinger	156
Lys av	68
M	
Manuell deaktivering av frontkollisjonspute og sidepose	51
Manuelt klimakontrollsystem	116
Montering av hjul	380
Motorbetegnelse	441
Motordata	454
Motorkjølevæske	402
Motorrom	403
Motorvask	413
Multimediasystem	157
Mønsterdybde	430
N	
Navigasjon	166, 168
Nærlys	68
Nødblinklys	373

Nødfjerning av tenningsnøkkel	394
Nødopplåsing av ladekabel (elektrisk versjon)	243
Nøkkel med fjernkontroll	11
Nøkler	11
Når parkert	199
O	
OBFCM – drivstofforbruksmåler i kjøretøyet	478
Oppbevaring av kjøretøy	431
Opplysninger om kilometerstand til Car - Pass assosiasjon	480
Oppsett for Isofix barnesikringsystemer	59
Oppvarming og ventilasjon	86
Overstyre	394
P	
Parkeringsbrems (elektriske versjoner ekskludert)	199
Parkeringsensorer	358
Parkeringslys	68
Passasjerens frontkollisjonspute	51
Planlagt service	399
Plantipper	287
Plastdeksler på seteunderstell	33
Pleie av interiøret	437
Pollenfilter	414
Påfylling av drivstoff	211

Påfylling av drivstoff i nødsituasjoner	393
Påminnelse om sikkerhetsbelte (SBR), varsellys	46
R	
Radio	156
Radiofrekvens-identifikasjon (RFID)	481
Rask innenlandsk ladeprosedyre fra veggmontert ladestasjon (elektriske versjoner)	251
Ratt	63
REACH	474
Regenerativ bremsing	200
Registrering av hendelsesdata(EDR)	480
Registrering av kjøretøydata og personvern	474
Regnsensor	68
Retningslys	68
Roterende sete med sikkerhetsbelter	33
Ryggekamera (RVC)	363
S	
Safe Hold	199
Samsvarserklæring	473
Sete med roterende understell	33
Seter	33
Seter (kombiversjoner)	33

Seter (minibussversjon)	33
Seter med justerbare armlener	33
Sidelys	68
Sidelys (utskifting)	421
Sideposser	52
Sidevindassistansesystem (CWA)	357
Sikkerhetsbelter	44
Sikkerhetsforskrifter	54
Sikkerhetsinstruksjoner	260
Sikkerhetsmeldinger	6
Sikringer (utskifting)	415
Skifte et hjul	375
Skifte pære	416
Skifte vindusviskerbladene	413
Skifte viskerblad	413
Skistativ	253
Skuff under setet	33
Skyvedør	20
Skyvevindu på siden	20
Slepe kjøretøyet	395
SLI - Speed Limit Information	479
Slå hovedstrømmen på og av	279
Spare drivstoff	310
Start&Stop-system	192
Starthjelp	388
Startsperre	19
Stikkontakt	78
Symboltaster	5
System for blindsoneinformasjon (BSIS)	346

T

Taklamper	72
Taklys foran (utskifting)	426
Talekommandoer	166
Telefon	167
Tenningsbryter	64
Tilgang til motorrommet	403
Tillatte dekk- og felgstørrelser . . .	430
Tilleggssikringssystem (SRS) Kollisjonspute	49
Tilsette spylervæske	407
Tips for lasting	252
Traction Plus-system	346
Tradisjonell hydraulisk bakløfter . .	254
Trafikkskiltgjenkjenning	368
Transport av dyr (elektrisk versjon)	312
Transport av passasjerer (elektrisk versjon)	312
Tredje bremselys (utskifting)	421
Trillestart	393
Type fremdrift	6
Tyverisikringsystem	16

U

Uavhengig tilleggsvärmer	117
USB-kilde	173
Utslippsinspeksjon og vedlikeholdsprogrammer	115
Utvendige lys	68

V

Varsel for blindområde på siden (SBSA)	352
Varsellamper og meldinger	99
Varseltrekant	374
Vedlikehold av kjøretøyet	413
Vedlikehold av sikkerhetsbelter . .	437
Vedlikehold og kjøretøypeie	1, 399
Vekselstrøm (AC) lading hjemme (elektriske versjoner) . . .	246
Vekter og laster	456
Velkommen	5
Verktøysett for hjulskift	376
Vindusvask	66
vindusvisker / spyler	66
Vinterdekk	428
Væskekapasitet	464
Væsker og smøremidler	460



QUARTZ
ENGINE OIL



Kjøreinnovasjon for morgendagen.

I over 50 år har TotalEnergies og Stellantis delt en felles visjon om ytelse, innovasjon og fremtidens mobilitet.

Dette langvarige partnerskapet bygger på tett teknisk samarbeid – fra produktutvikling til ettersalgsservice i offisielle nettverk. Ved å kombinere sin ekspertise, har de to selskapene utviklet banebrytende smøringsteknologier skreddersydd til de utviklende behovene til Opel-drivlinjer.

De sammerkede Quartz Mopar- og Quartz EV3R Mopar-seriene gjenspeiler denne delte ekspertisen. Spesielt designet og godkjent av Opel, inkluderer de høytytende motoroljer som dekker hele Opels drivlinjeportefølje. Hver formulering bidrar til å holde motorene rene, redusere slitasje og støtte drivstoffeffektivitet, noe som sikrer jevn drift kilometer etter kilometer, selv under de mest krevende forholdene.

Vi tar innovasjonen videre med Quartz EV3R Mopar, som introduserer 3R-tilnærmingen (Reduce, Reuse, Regenerate) ved hjelp av regenererte baseoljer og en resirkulerbar flaske, samtidig som den leverer samme ytelse som standard Quartz-oljer, med lavere miljøpåvirkning enn våre konvensjonelle produkter.

Ditt autoriserte Opel-verksted vil anbefale riktig olje for din modell og serviceplan. Quartz Mopar er tilgjengelig og anbefalt i Opel-autoriserte ettersalgnettverk, og tilbyr trygghet, holdbarhet og velprøvd teknologi – støttet av flere tiår med partnerskap.



www.opel.com

Opphavsrett tilhører Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Tyskland.

Informasjonen i denne publikasjonen gjelder fra datoen angitt nedenfor. Opel Automobile GmbH forbeholder seg retten til å gjøre endringer i de tekniske spesifikasjonene, funksjonene og designen til kjøretøyene i forhold til informasjonen i denne publikasjonen, samt endringer i selve publikasjonen.

Utgave: Desember 2025, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Trykket på klorfritt, bleket papir.

OMOVACO2512no-2

